

1724

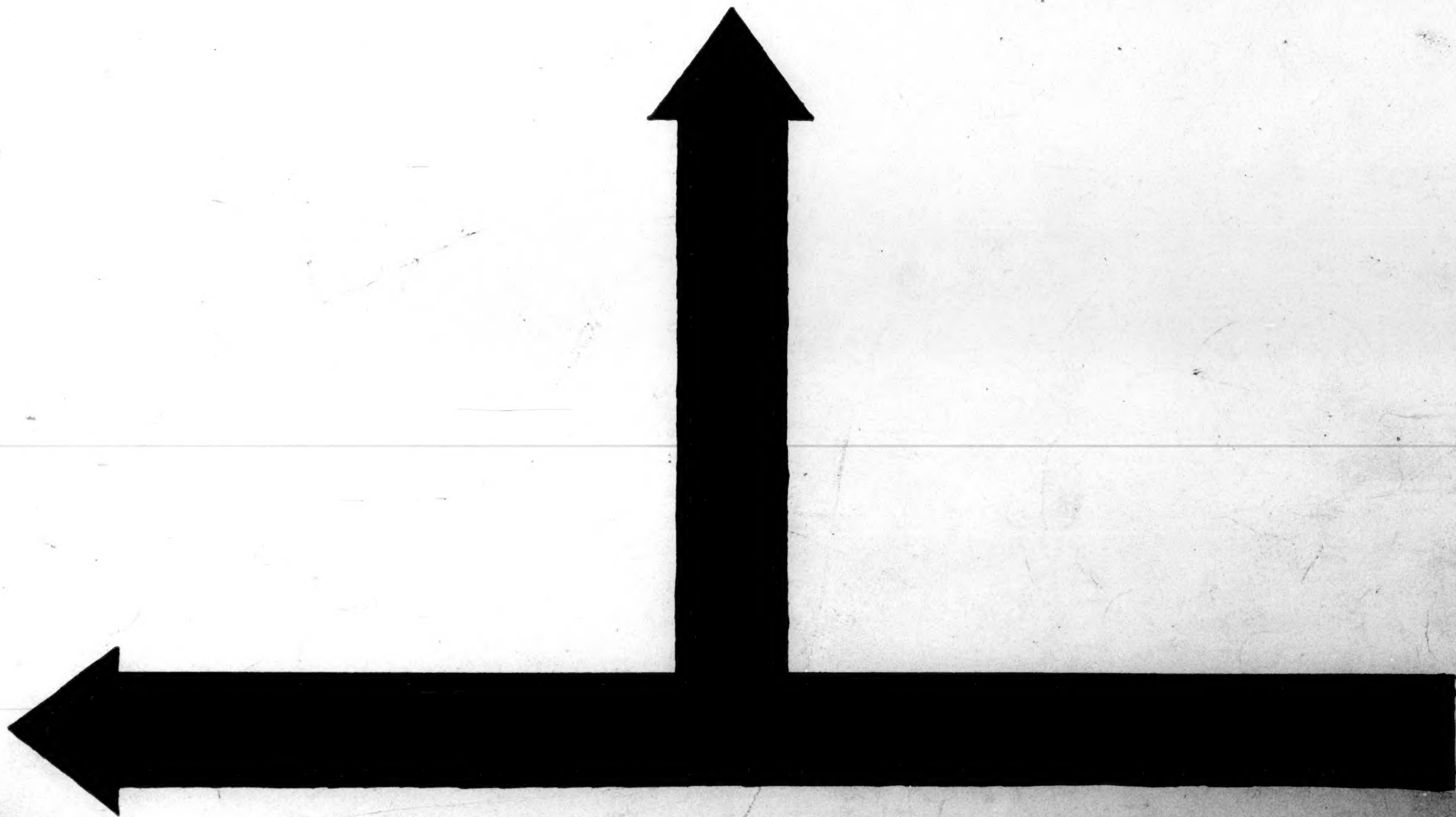


CAMERA NO 1

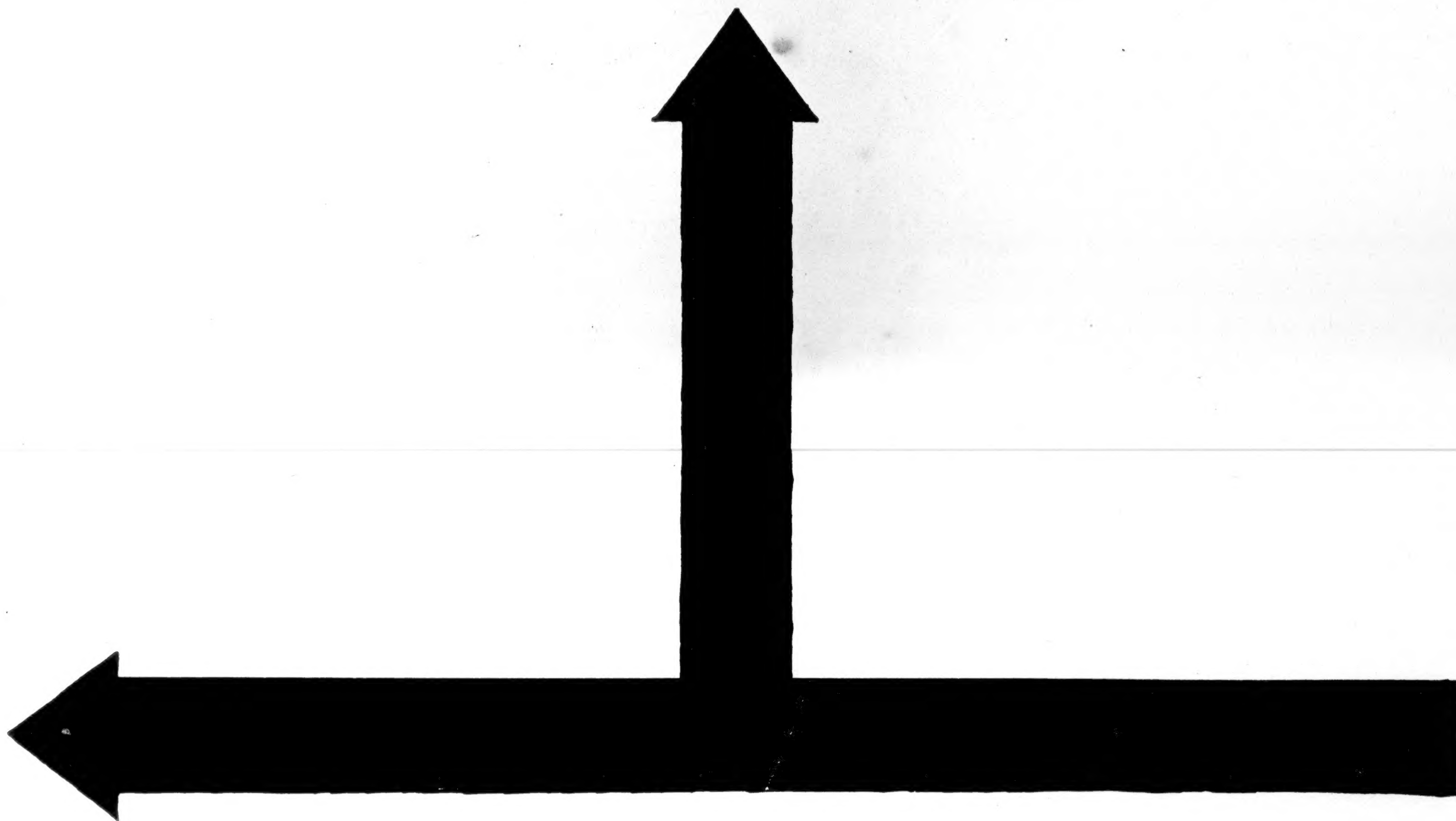
REEL NO 93

SHIFT NO 1











# RECORD OF PASSENGERS AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
		<u>VOLUME 13675</u>			
July 1	Champlain	Havre	534	19	36
	Queen of Bermuda	Hamilton	418	16	38
	President Harding	Hamburg	254	9	25
	Trifels	Flushing	73	3	3
	Kirisima Maru	Kobe	50	2	7
	Sophocles	Hernosand	33	2	2
	Telamon	Para	36	2	4
	Poseidon	Maracaibo	29	1	3
	Markland	Liverpool, NS	29	1	3
	NC-777	St. Thomas	6	1	1
	Torny	Cristobal	23	1	1
	NC-18603	Horta	12	1	1
July 2	Saint John	Yarmouth	152	6	6
	Veragua	Havana	128	5	10

**13675**



**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE**

**Immigration and Naturalization Service**

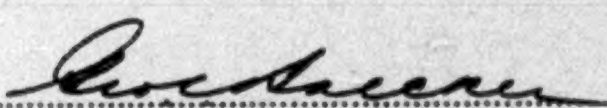
**MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION**

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13675, July 1-2, 1939

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... University Microfilms..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....twelfth..... day of.....August....., 1943.....

  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

**CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR**

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....August 12, 1943.....  
Date

  
Camera Operator



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL 19934 JUL 29 1939  
BILL-NO. 19934 BILLED

Card Punched 8/10/39  
Clerk A. L. A.  
Cards Reviewed 8/31/39  
Cards Checked 79-W  
Blank

Sworn to before me this 1 day of JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N.Y.

Surgeon.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPRIVED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. L.	U. S.	Imm.	in Transit	U. S. CITS.	DIPLO. REBOF. U. S. A.	TRANSIT GROUPS	UNDER 18 ACCD.	EXEMPT	
1st CABIN						42	7			3	81
2nd CABIN	8									18	80
3rd CABIN	34					28				13	100
4th CABIN	33					34				16	261
TOTAL	75					104	1				

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	39	47	81
2nd Cabin	52	28	80
3rd Cabin	66	34	100
4th Cabin	157	104	261
Total			



List

6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON -England-

June 23rd

1939

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
No 1	EXEMPT	ARMELIN	Edouard	51		M	M	Civil Engineer	Y	French	Y	France	French	France	Angoulême	NI 11934	3/2 B.	London	9.6.39		England	London									
No 2	EXEMPT	ARMELIN	Jeanne	50		F	M	H/wife	Y	"	Y	"	"	"	Paris	NI 11933	3/2 Pl.	"	"		"	"									
3	EXEMPT	EATON	Margaret	26		F	S	None	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Toronto	20	3/2 R.	"	"		Canada	Toronto									
No 4	EXEMPL	NAAR	Dorine	43		F	M	H/wife	Y	"	Y	England	"	England	London	NI 4861	3/2 R.	London	11/28/38		England	London									
5		WEISMANN	Gert	36		M	S	Banking	Y	German	Y	Germany	German	Germany	Wessbaden	RP:1235572 AP:1229788	Wash.	2/3/39		U.S.A.	NYC.										
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW - YORK - U.S.A.

JUN 30 1939

19

2

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for two passages, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be in the United States for more than three months, or whether he is coming to the United States for a longer or shorter period, or whether he is coming to the United States for a permanent residence								Whether alien intended to be in the United States for a longer or shorter period, or whether he is coming to the United States for a permanent residence	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	Son: Mr. Louis E. Armelin, 72 Cleveland Rd. Ealing-London	England	-	Y	Self	Y	Y	1936	N.Y.	June	C/o L.C. Machinery Co Inc. 460 W. 34th st. NYC.	Y	No	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Gry	Brn	None
2	" " " " " "	"	-	Y	"	Y	Y	"	"	"	"	Y	No	No	No	No	No	good	No	5	1	Drk	Drk	"	
3	C/o The Eaton Co Ltd, 136 Regent str. London W.I	Canada	-	Y	"	Y	Y	1938	"	12/3	Home: Highland Rd. Toronto Canada.	No	Transit	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Blk	Brn	"
4	Husband: Mr. Alfred Naar 12, Oakfields, Golders Green London - England	England	via	Y	"	Y	Y	1939	NY	Jan	Essex House N.Y.C.	Y	No	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Auburn	Haz.	"
5	Sister: Mrs. Julia Kerr Hotel Foyer Suisse London	NY	NYC	Y	"	Y	Y	1939	NY	5/18	C/o Lee H. Henson Co, 37 Broad st. NYC.	No	Perm	Y	No	No	No	good	No	5	8	"	Fair	Blue	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents

6



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Franck GARRIGUE**, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from Southampton (England), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with the surgeon~~ ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.~~ ~~One~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N. Y.

First Officer.

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N.Y.

Surgeon.

H. Tuller

Imogen L. Lister  
(Signature and title of Registrar, Inspector or other official authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from H A V R E (France)

June 23rd

1939

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

List

*Arriving at Port of*

NEW YORK - U.S.A.

JUN 30 1939

19

4

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or of all forms of law, or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....

4



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Francis GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from LE HAVRE ( France ), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.~~

*[Signature]*  
First Officer.

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of 19,  
at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "IPV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Sworn to before me this JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N. Y.

Surgeon.

H. Tully

*Imaged Signature*  
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List 3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from HAVRE (France)

June 23rd, 1939

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Real	Read what language (or if complete claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
No	1	EXEMPT	BRETON	Raoul	42	M	M	Music Editor	Y	French	Y	France	French	03-11	France	Vierzon	NI 4286	Paris	5/30/39	France	Paris								
No	2	EXEMPT	BRETON	Rachel	32	F	M	H/wife	Y	"	Y	"	"	03-13	Nigeria	Blida	NI 4227	"	"	"	"								
No	3	EXEMPT	BERTAUT	Rene	43	M	M	Manager	Y	"	Y	"	"	02-11	France	Compiegne	NI 4468	"	6/17/39	"	"								
No	4	EXEMPT	DE LANUX	Pierre	51	M	M	Director	Y	"	Y	"	"	02-	"	Paris	NI 1421	"	11/2/38	"	"								
	5		DE SIEYES	Jean	54	M	S	Banking	Y	"	Y	"	"	08-	"	Valence	RP: 1236168 AP: 1231728	Wash.	3/22/39	U.S.A.	N.Y.C.								
No	6	EXEMPT	DE BROGLIE	Erie	35	M	M	None	Y	"	Y	"	"	03-	"	Paris	NI 4429	Paris	6/14/39	France	Paris								
No	7	EXEMPT	DE BROGLIE	Madeleine	28	F	M	H/wife	Y	"	Y	"	"	03-	"	"	NI 4429	"	"	"	"								
No	8	EXEMPT	HILDEBRAND	Henri	38	M	M	Managing Director	Y	"	Y	"	"	02-	"	"	NI 4467	"	6/17/39	"	"								
	9		KAHN	Edmond	39	M	M	Merchant	Y	"	Y	"	Hebrew	08-	"	St Denis	RP: 1116284 AP: 1114334	Wash.	9/25/38	U.S.A.	NYC.								
	10		KAHN	Jacqueline	29	F	M	H/wife	Y	"	Y	"	"	-	"	Paris	RP: 1116288 AP: 1114333	at. until	9/25/39	"	"								
	11	UNDER 16	KAHN	Arlette	9	F	S	None	Y	"	Y	"	"	-	"	"	RP: 1116285 AP: 1114335	"	"	"	"								
No	12	EXEMPT	MARCADET	Jules	73	M	M	Retired	Y	"	Y	"	French	03-	"	"	NI 4441	Paris	6/15/39	France	Paris								
No	13	EXEMPT	MARCADET	Marie Jeane	59	F	M	H/wife	Y	"	Y	"	"	03-	"	Auch	NI 4442	"	"	"	"								
No	14	EXEMPT	MICHAUD	Marcel	40	M	S	Merchant	Y	"	Y	"	"	02-	"	Paris	NI 4524	"	6/21/39	"	Moulines								
No	15	EXEMPT	MORNET	Daniel	61	M	M	Professor	Y	"	Y	"	"	02-	"	Bourges	NI 4277	"	6/2/39	"	Paris								
Yes	16	EXEMPT	MICHEL	Yvonne	38	F	M	None	Y	"	Y	"	"	03-	"	Paris	NI 4439	"	6/15/39	"	"								
Yes	17		STEWART	Marie M.	39	F	M	"	Y	"	Y	"	"	03-	"	Aix les Bains	NI 4124	"	5/23/39	66429/270	"	"							
	18	U.S.C.	STEWART	David	82	M	M	Barrister	Y	English	Y	U.S.A.	Born in Baltimore Md.	Oct/24/1856	Passport Nr. 344530														
	19																												
	20																												
	21																												
	22																												
	23																												
	24																												
	25																												
	26																												
	27																												
	28																												
	29																												
	30																												

<b>Total passengers</b> . . . . .	10,000,000
<b>U. S. citizens</b> . . . . .	1,000,000
<b>Aliens</b> . . . . .	9,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK U.S.A.

JUN 30 1939

19

6

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization, or of a subversive organization of the Government of the United States, or of a subversive organization of the Government of any other country (See instruction for full list)	Whether a member of a subversive organization, or of a subversive organization of the Government of the United States, or of a subversive organization of the Government of any other country (See instruction for full list)	Whether a member of a subversive organization, or of a subversive organization of the Government of the United States, or of a subversive organization of the Government of any other country (See instruction for full list)	Whether a member of a subversive organization, or of a subversive organization of the Government of the United States, or of a subversive organization of the Government of any other country (See instruction for full list)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure									Is it in the United States?	Is it in the United States?			Feet	Inches
1	Friend: Mr. Charles Trenet 9 Ave. Alphonse XIII Paris	France	via NY.	self	Y	Y	1937	N.Y.	Aug.	C/o Mr. Berlin Irving, 799 7th Ave. NYC.	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	good	No	6	1	Fair	Light	None
2	Wife: Mrs. Bertaut, 200 Blvd. Malesherbes - Paris France	France	via NY.	self	Y	No	-	-	-	-	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	3	"	Chk	Blue	
3	Wife: Mrs. Elizabeth De Lanux 35, rue de l'Université PARIS	France	via NY.	self	Y	No	-	-	-	C/o Valentine Varnish C° 11 E. 36th st. NYC.	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Brn	Blue	
4	Father: Mr. Raoul de Sieyes, Digne, France	NY	NYC	self	Y	Y	1919	NY	4/1-	C/o Middlebury College Middlebury - Vt.	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	10	"	Brn	Brn	
5	Friend: Mrs. Princess de la Tour d'Auvergne, Gros Bois via NY	France	via NY	self	Y	No	-	-	-	Home: 277 Park Ave. NYC	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	good	No	5	6	light	Blue	-	
6	Wife: Mrs. Hildebrand, 33 Ave Général Sarrail - PARIS	France	via NY	self	Y	No	-	-	-	C/o Wagons-Lits Cook NYC	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Brn	Brn	
7	Father: Mr. David Kahn, 34 Ave. Hoche - PARIS	NY	NYC	self	Y	Y	1936	NY	10/27	Essex House - NYC.	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Chk	Blue	
8	father in law: -	-	-	-	Y	Y	-	-	-	-	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Blk	Brn	
9	Old Father: -	-	-	-	Y	Y	-	-	-	-	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	good	No	4	7	"	Blk	Chk	
10	Son: Mr. Marcadet 7bis rue Edouard Debaille-Garoches	France	via NY	self	Y	No	-	-	-	Son: Mr. Jean Marcadet, 610, 5th Ave. NYC.	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	8	"	Gry	Blue	
11	Father: Mr. Michaud, 27 rue de Villars-Moulins-France	France	via NY	self	Y	No	-	-	-	C/o Chase National Bank Madison Ave. 445th st. NYC	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	5	"	Brn	Brn	
12	Wife: Mrs. G. Mornet, 222, Bd. Raspail - PARIS	France	via NY	self	Y	Y	1937	NY	Aug.	C/o Madison University NYC W. 117th st. NYC.	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	White	Grn	
13	Husband: Mr. François Michel 89 Ave. Parc St James Neuilly	France	via NY	self	Y	Y	1937	NY	6/10	C/o Middlebury College Middlebury Vt.	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Chk	Brn	
14	Friend: Mrs. Suzanne Blanchard 1 sq. malesherbes- Paris	France	via NY	self	Y	Y	1938	NY	11/3	Nephew: Mr. J. Ridgely Hamp- ton str. Towson-Md.	Y	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Chk	Blue	
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents

3



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **Franck GARRIGUE**, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from **LE HAVRE ( France )**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith ~~on the surgeon~~ to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **JUL 1 1939**, day of **JUL 1 1939**, 19  
at **NEW YORK, N. Y.**

*[Signature]*  
First Officer.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **1**

S. S. "CHAMPLAIN"

sailing from

HAVRE (France)

June 23rd

1939

Arriving at Port of

NEW YORK, U.S.A.

JUN 30 1939

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) Passport Nr.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Married or Single			
1	ADLER	Viola	31	F	S Jan/7/08 Brooklyn NY. 619299		158 E. 184th st. N.Y.C.
2	BRANT	Cornelia A.	41	F	D Jun/8/98 Buffalo, NY. 300694		40, E. 88th st. N.Y.C.
3	BARR	Harry K.	46	M	M Feb/3/93 N.Y.C. NY. 260249		144, Chatsworth st. Larchmont NY
4	BLUMENFELD	Recha	62	F	Wd		608, 5th Ave. N.Y.C.
5	DAVID	André Samuel	60	M	M		11, E. 38th st. N.Y.C.
6	ERSKINE	Helen	56	F	S Jan/30/83 N.Y.C., NY 614750		375, Riverside Drive, N.Y.C.
7	GORDON	David	48	M	S Jan/8/91 N.Y.C., NY 496560		124, W. 79th st. N.Y.C.
8	GRIMM	Dorothy	50	F	M Feb/13/89 N.Y.C., NY. 495022		465, Park Ave. N.Y.C.
9	GELB	C. Emmanuel	41	M	M		416, S. Franklin st. Chicago, Ill.
10	HALLOWELL	Francois	32	M	M Nov/5/06 W. Medford, Mass. 488206	Court of Urbana, Ill. Sep/1918	Balton Priory, Pelham Manor, NY.
11	HALLOWELL	Priscilla	34	F	M Nov/4/04 Pelham Manor NY. 482454		"-"
12	HERZOG	Walter	58	M	M		"-"
13	HERZOG	Walter, Jr.	24	M	S Feb/24/15 Galveston, Tex. 497215	Court of Galveston, Tex. Dec/14/1914	3619, Main Blvd. Houston, Tex.
14	KELLEY	Mabel	59	F	M Jun/11/80 Cedar Rapids Ia. 3766		"-"
15	KELLEY	Juliet	25	F	S Aug/19/13 "-" 328594		46, Beacon st. Fitchburg, Mass.
16	LEE	Edward A.	31	M	M Jul/16/07 S. J. Porto Rico 14200		"-"
17	LEE	Christine	22	F	M Aug/9/16 Gulfport, Mo. "-"		100 Ashford Str. SAN JUAN, Puerto-Rico
18	LEGG	George Albert	63	M	Wd 536101	By Father's Papers, Court of N.Y.C. Dec/28/87	"-"
19	LLOYD	Mary Lou	26	F	S Nov/12/12 Winston Salem N.C. 523344		30 E. 68th st. N.Y.C.
20	MUTTER	Theodore	70	M	Wd Aug/7/88 Chicago, Ill. 256761		121, E. 31st st. N.Y.C.
21	Mc DONALD	Robert	26	M	S Aug/26/12 N.Y.C., NY. 543608		40, E. 88th st. N.Y.C.
22	MULLIGAN	Eleanor M.	49	F	S Oct/18/89 Wilkes-Barre Pa. 580312		2, Whittredge Rd. Summit, N.J.
23	QUEDEC	Eleanor	41	F	M Dec/7/97 Buffalo, NY. 1402		25, West South st. Wilkes Barre Pa.
24	RIE	Paul	41	M	M Sep/8/97 N.Y.C., NY 610876		60, James st. Babylon LI. NY.
25	RIE	Grace	38	F	M May/16/01 Washington Kan. "-"		9, E. 10th st. N.Y.C.
26	RIE	John Paul	15	M	S Aug/12/23 Norristown Pa. "-"		"-"
27	RIE	Suzanne	16	F	S Jan/4/38 N.Y.C. NY. "-"		"-"
28	ANDERSON	Louise	28	F	S Jun/15/11 Washington D.C. 610027		35, W. 110th st. N.Y.C.
29	ROUTE	Robert	48	M	M Dec/25/90 N.Y.C., NY. 482660		Hotel Delmonico, Park Ave. & 59th st. N.Y.C.
30	SKIBERT	William H.	64	M	M Oct/9/74 E. Colombia 264370		Lake Success, near Great Neck LI. NY.

U. S. Immigrant Inspector  
JULY 1 1939

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8

S.S. "CHAMPLAIN" sailing from HAVRE (France), June 23rd, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A. JUN 30 1939, 19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) Passport Nr.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	SIEGEL	Alfred	41		M	M	Jan/17/98 N.Y.C. NY. 357573		130, Madison Ave. N.Y.C.
2	SHACKLEY	Wilfred George	63		M	M	306	Paris Supreme Court of N.Y.C. Nov/14/1912	C/o Chase National Bank, Madison Ave & 45th st. N.Y.C.
3	WATKINS	Barbara	35		F	M	Feb/19/04 So. Manchester Conn. 3080	Paris	Las Armas st. Fishers Island NY.
4	WATKINS	Barbara Cheney	8		F	S	-	Born in Paris (France) Sep/22/30 from American Parents	-
5	WATKINS	Caroline Bell	5		F	S	-	Born in Paris (France) Nov/26/33 from American Parents	-
6	WATKINS	Mary Burges	-	0	F	S	-	Born in Paris (France) Dec/25/38 from American Parents	-
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

F. J. Hayfurther  
U. S. Immigrant Inspector

JULY 1 1939  
8:00 am

5

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S.S. "CHAMPLAIN" sailing from SOUTHAMPTON (England), June 23rd, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A. JUN 30 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) Passport Nr.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DEVLIN	Mildred Isabel	40		F	S	Oct/31/93 TOLEDO, O. 611343		347, E. 50th str. N.Y.C.
2	JONES	Sue Owen	52		F	S	Nov/4/87 MOBILE, Ala. 613403		49, E. 86th st. N.Y.C.
3	STOKOWSKI	Leopold	52		M	S	489760	Supreme Court of N.Y. Feb/13/1915	New Milford, Conn.
4	SAUREL	Paul F.	33		M	S	Sep/3/05 STAMFORD NY. 606410		140 E. 81st str. N.Y.C.
5	TURNER	Edward J.	45		M	S	Nov/17/93 RUTHERFORD, NJ. 616927		10 Cape Court, Millburn NJ.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JULY 1 1939

8 00  
a1

F. J. May  
U. S. Immigrant Inspector

Line  
Owners  
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of 1939, 19  
at NEW YORK, N. Y.

Surgeon.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

5

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON (England)

June 23rd

1939

Passengers sailing from Southampton (England), June 23rd, 1939																							
1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
	1	EXEMPT	FREDETTE	Victorien	26	✓	M	M	Bacteriologist	Yes	French-Engl	Y	Canada	French	Canada	Plantagenet	80	-		Canada	Montreal		
	2	EXEMPT	FREDETTE	Berthe	26	✓	F	M	H/Wife	Yes	-"	Y	-"	-"	04-80 04-80 03-15	Montreal	80	-		-"	-"		
No	3	EXEMPT	FORRESTER	Donald	35	✓	M	M	Director	Yes	English	Y	England	English	England	Leah Staffes	NI 578	London	July 19 1938		England	Radlett	
No	4	EXEMPT	KARRI-DAVIES	Eileen	30	✓	F	S	None	Yes	-"	Y	-"	-"	03-15	London	NI 5020	-"	Sept. 26 1938	VL485/783	-"	London	
Yes	5		MOSLEY	George G.	20	✓	M	S	Student	Yes	-"	Y	-"	-"	02-45	India	Calcutta	NI 12737	-"	June 22 1939		-"	-"
Yes	6		CHARLES	Pierre	56	✓	M	S	Professor	Yes	French-Engl	Y	Belgium	French	Belgium	Brussels	NI 729	Brussels	June 5 1939		Belgium	Louvain	
	7		UCKER	Paul	34	✓	M	S	Physician	Yes	German-Engl	Y	Switzerland	Hebrew	Switzerland	Zurich	QIV 259	Zurich	Feb. 28 1939		Switzerland	Zurich	
	8		BORAK	Emilie	41	✓	F	M	H/Wife	Yes	German-Engl	Y	Germany	-"	13-29	Poland	Ledvo	NI 41	Antwerp	Mar. 3/39		Germany	Vienna
	9	P-1249116-7/22/39	GELLNER	Jan	32	✓	M	M	Barrister	Y	-"	Y	Czecho-Slovakia	Slovak	20-31-9	Italy	Trieste	QIV 4500	Naples	June 12 1939		Czecho-Slovakia	Brno
	10																						
	11																						
	12																						
	13																						
	14																						
	15																						
	16																						
	17																						
	18																						
	19																						
	20																						
	21																						
	22																						
	23																						
	24																						
	25																						
	26																						
	27																						
	28																						
	29																						
	30																						

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.)

JUN 30 1939, 19

List

5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an association, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to be in the United States for a longer or shorter period than 90 days after receiving temporary admission, or whether he intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to remain in the United States permanently	Feet			Inches		
1	Hotel, 78 rue Blomet, Paris France	Canada - by rail	--	No	Self	Yes	1938	NYC	11/6	Brother in law: R. Latourelle, 3751 St André St. Montreal, Canada	TRANSIT	No	No	No	No	No	good	No	5	10	Brn	Blk	Brn	None
2	" " " "	" " "	--	No	Husband	Yes	"	"	"	Brother: " " "	TRANSIT	No	No	No	No	No	good	No	5	4	Brn	Brn	"	
3	Wife: G. Forrester, "Hazeldene" Oakridge Ave, Radlett, Engl.	England via NY	--	Yes	Self	Yes	1938	"	8/23	Waldorf Astoria, NYC, NY	Yes	No	No	No	No	No	good	No	6	"	Dark	Brn	"	
4	Mother: Mrs Karri-Davies, 127 Sloane Str. London, Engl.	" " "	--	Yes	"	Yes	1937	"	10/2	Friend: Mrs H. Hamlin, York Club, NYC, NY.	"	No	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Blk	Gry	"
5	Step father: T. Stewart, 36 Castlen Ave, Barnes, Engl.	" " "	--	Yes	"	No	"	"	"	C/o American Express Co., 605 -5th Ave, NYC. NY.	"	No	No	No	No	No	good	No	5	10	"	Brn	Brn	"
6	Brother: Paul Charles, 69 Citée Haecht, Brussels, Belgium	Belgium via NY	--	Yes	"	No	"	"	"	C/o Fordham University, New-York City, NY.	"	No	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Blk	Blu	"
7	Father: Mr S. Ucker, Rutlisbergstr. 50, Zurich, Switzerland	NY Mt Vernon	--	Yes	"	No	"	"	"	Cousin: Mr H. Frochtel, 41 W. 7th Ave, Mt Vernon, NY	No Perm	Yes	No	No	No	No	good	No	5	9	"	Brn	Brn	"
8	Mother: Mme H. Flintenstein, 82 Ave Britannique, Antwerp Belgium	NY NYC	--	Yes	"	No	"	"	"	Husband: I. Borak, 240 W. 98th Str. NYC. NY.	No Perm	Yes	No	No	No	No	good	No	5	5	"	Blk	Brn	"
9	Wife: Herta Gellnerova, Stojanova 14, Brno, Czecho-Slovakia	NY "	--	Yes	"	No	"	"	"	Aunt: Clara Lenhoff, 90 Morningside Drive, NYC. NY	No Perm	Yes	No	No	No	No	good	No	6	"	Brn	Drk	Drk	"

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

5



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Franck GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from Southampton (England), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the surgeon employed by the owner thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 1 day of 1939, 19  
at NEW YORK, N. Y.

First Officer.

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

12

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of July, 19  
at NEW YORK, N. Y.

Surgeon.

H. Tuller

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

June 23rd, 1939

<b>Total passengers</b>	• • • •	.....
<b>U. S. citizens</b>	• • • •	.....
<b>Aliens</b>	• • • •	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Franck GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,~~ Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of NEW YORK, N.Y., 19  
at \_\_\_\_\_

First Officer.

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NIV", "PV", or "RF", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N. Y.

Surgeon.

H. Tully  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from LE HAVRE ( France )

June 23rd, 1939

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
Yes	1	EXEMPT	BOURY	Germaine C.	28	F	S	Secretary	Y	French	Y	France	French	03-11	Besancon	NI 4412	Paris	June/13/39	✓	France	Paris
No	2	EXEMPT	BOUCOIRAN	Jeanne G.	35	F	S	Professor	Y	French-Engl	Y	-	-	0	Nimes	NI 4430	-	June/14/39	✓	-	-
No	3	EXEMPT	CHAPPON	Berthe	41	F	S	Religious	Y	French	Y	-	-	0	St Paulien	NI 4508	-	June/20/39	✓	-	-
No	4	EXEMPT	LIOTARD	Marie	45	F	S	-	Y	-	Y	-	-	0	Laussonne	NI 4507	-	-	✓	-	Le Puy
Yes	5		CAULLIEZ	Gérard	22	M	S	Student	Y	French-Engl	Y	-	-	0	Paris	NI 91	Lille	June/16/39	✓	-	-
No	6	EXEMPT	DEREIX	André	35	M	S	Merchant	Y	-	Y	Haiti	W. Indian	04-88	Port au Prince	NI 40	Port au Prince	Mar/30/39	✓	Haiti	Port au Prince
No	7	EXEMPT	LE QUINTREC	Rene J.	38	M	S	Clerk	Y	French	Y	France	French	03-11	Cauderan	NI 40	Port au Prince	Mar/30/39	✓	-	-
No	8		DUMONTET	Georges	32	M	S	Professor	Y	French-Engl Italian	Y	-	-	0	Nanton	NI 40	Beyrouth	May/26/39	✓	Lebanon	Beyrouth
Yes	9	EXEMPT	EHRET	Charles	64	M	S	Proprietor	Y	French	Y	-	-	0	Dolleren	NI 105	Strasbourg	-	✓	France	Dolleren
Yes	10		GUTH	Joséphine M.	61	F	M	H/Wife	Y	French-Engl	Y	-	-	0	Guebwiller	NI 76	-	Apr/26/39	✓	-	Guebwiller
	11		HARRIET	Jean	25	M	S	Farmer	Y	French	Y	-	-	0	Aldudes	QIV 1624	Bordeaux	May/9/39	✓	-	Aldudes
	12		KERN	Max	60	M	M	Merchant	Y	-	Y	-	-	0	Struth	QIV 1944	Strasbourg	Apr/17/39	✓	-	Struth
	13		KERN	André	26	M	S	-	Y	-	Y	-	-	0	-	QIV 1943	-	-	✓	-	-
	14		KERN	Elise	60	F	M	H/Wife	Y	-	Y	-	-	0	-	QIV 1942	-	-	✓	-	-
	15		KERN	Yvonne	30	F	S	None	Y	-	Y	-	-	0	-	QIV 1941	-	-	✓	-	-
Yes	16		LEVEQUE	Suzanne L.	45	F	M	H/Wife	Y	-	Y	-	-	0	-	QIV 1941	-	-	✓	-	-
No	17	EXEMPT	MOUSSU	Jeanne M.L.	50	F	M	-	Y	-	Y	-	-	0	Luxemburg Bettembourg	NI 1530	Paris	June/21/39	✓	Luxemburg	Luxemburg
No	18		MONTAUBAN	Jean-Marie	64	M	M	Retired	Y	-	Y	-	-	0	Auch	NI 4493	-	June/19/39	✓	France	Paris
No	19		MONTAUBAN	Jeanne-Marie	59	F	M	H/Wife	Y	-	Y	-	-	0	Bordeaux	NI 32	Bordeaux	June/2/39	✓	-	Pau
No	20		FERRIN	Louis J.	73	M	Wd	None	Y	-	Y	-	-	0	Baleix	NI 93	-	-	✓	-	-
	21		ROUSSELET	Louis F.	46	M	M	Enameller	Y	-	Y	-	-	0	Dole	RF. 1221535 AP. 1216043	Wash.	Aug/30/38	✓	U.S.A	Beaver Falls
	22		ROUSSELET	Jeanne	49	F	M	H/Wife	Y	-	Y	-	-	0	Paris	RF. 1222519 AP. 1216859	-	Sept/13/38	✓	-	Hollywood
	23		ROUSSELET	Denise	17	F	S	Student	Y	-	Y	-	-	0	Thiviers	QIV 1898	Nice	Apr/4/39	✓	France	Cannes
	24													0	Paris	QIV 1899	-	-	✓	-	-

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



### List

2

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.)

JUN 30 1939

19

15

2

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N. Y.

First Officer.

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "QIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16

S. S. "CHAMPLAIN" Sailing from LE HAVRE ( France ) , June 23rd , 1939 , Arriving at Port of New-York (U.S.A.) JUN 30 1939 , 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ANDERTON	John Gayle	21		M	S	Sept. 6/1917 San Mateo, Cal.	598335	110 Baywood St. SAN MATEO, Cal.
2	BELL	John A.	29		M	S	Dec/13/1909 Orange, NJ.	527287	175 -9th Ave, NEW YORK CITY, NY
3	BIGER	John T.	28		M	S	Sept/27/1910 Chicago, Ill.	1476	Notre Dame University, NOTRE DAME, Ind
4	BJORGE	Carl C.	16		M	S	Apr/7/1923 Delavan, Wisc.	598363	212 Geneva St. WILLIAMS BAY, Wisc.
5	BEADEL	Neill	22		F	S	Apr/25/1917 <i>Edell</i> <del>Beade</del> , Miss	594201	1230 Amsterdam Av. NEW YORK CITY, NY
6	COLQUITT	John	16		M	S	June 11/1923 Macon, Ga	614179	1023 Denrook Ave, DALHART, Texas
7	CULVER	Marjorie	22		F	S	Aug/2/1917 Ausable Forks, NY	594481	AUSABLE FORKS, NY.
8	GINSBURG	Aaron	37		M	M	Feb/2/1902 Worcester, Mass.	11188	353 W. 56th Str. NEW YORK CITY, NY
9	GINSBURG	Libby F.	30		F	M	Oct/30/1908 S. Francisco, Cal.	-"-	-"- -"-
10	HEFFELFINGER	Hugo	18		M	S	Oct/4/1920 Beatrice, Nebr.	614279	BEATRICE - Nebraska
11	HAMLIN	Charles	19		M	S	Dec/12/1919 Des Moines, Ia	614289	216 Grand Ave, DES MOINES, Iowa
12	JACOBSON	Einar H.	43		M	M		611489	District Court of Dayton, O. Aug/21/38 434 Grand Ave, DAYTON, Ohio
13	JACOBSON	Irene D.	42		F	M	Jan/4/1897 Middletown, O.	-"-	-"- -"-
14	JENKINS	Reginald	18		M	S	Nov/12/1920 Los Angeles, Cal.	38489	2750 Vallejo Str. SAN FRANCISCO, Cal
15	KRENTZER	Eleanor	26		F	S	June 22/1913 New-York City, NY.	302197	140 E. 63rd Str. NEW YORK CITY, NY
16	KERN	Harry F. Jr	27		M	S	July/7/1911 Denver, Colo.	617816	1270 Sixth Ave, NEW YORK CITY, NY
17	LAVALLE	Harper	20		M	S	June/30/1919 Lincoln, Nebr.	614235	520 W. 5th Str. NORTH PLATTE, Nebraska
18	Mc MANUS	Howard F.	27		M	S	Feb/19/1912 Brooklyn, NY.	3025	212 Elderts Lane, BROOKLYN, NY.
19	PETERSON	Alfred	22		M	S	Nov. 26/1916 Detroit, Mich.	418074	2551 Ferris Str. DETROIT, Mich.
20	PIKE	William	31		M	M	Nov/22/1907 Franklin, Ill.	619834	Nentworth Military Academy, LEXINGTON Mo
21	UDES	Benjamin	42		M	M		441267	Court of Brooklyn, NY. Apr/10/1927 287 Kingston Ave, BROOKLYN, NY.
22	WELECK	John	23		M	S	Sept/5/1915 Hackensack, NJ.	580909	231 Hudson Str. HACKENSACK, N.J.
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

17

S. S. "CHAMPLAIN"

Sailing from SOUTHAMPTON (England)

June 23rd

1939, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.)

JUN 30 1939

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DILLA	Geraldine	48		S		Dec/21/1890 Jackson, Mich. 593928		70 W. 11th Str. NEW YORK CITY, NY
2	DILLA	May	78		F		Oct/21/1860 Waterloo, Ind. 593929		"-"
3	PIVAR	George	48		M	M	617698	By naturalization at Fort Riley, Kan. Sept. 1918	1824 E. 15th Str. BROOKLYN, NY.
4	WATTERS	Warren	48		M	M	Nov/24/1890 Imperial, Nebr. 593773		5040 Nottingham Str. ST LOUIS, Mo
5	WATTERS	Ellen	32		F	M	May/7/1907 St Louis, Mo -"		"-"
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*F. J. Hayfurther*  
U. S. Immigrant Inspector

JULY 1 1939

8 00  
an

11

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of JUL 1 1939, 19

Surgeon.

at NEW YORK, N.Y.

W. Tuller

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	







## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JUL 10 1939

19

153

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

### Owners

### Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Frank GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from Southampton (England), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with the surgeon~~ to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of JUL 1 1939, 1939  
at NEW YORK, N.Y.

H. Tuller  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N.Y.

Surgeon.

H. Tuller  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

4

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This white sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from LE HAVRE ( France )

June 23rd

1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	EXEMPT	COFINO	Martinez	45		M	Engineer	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	Zalla	TC 1280	Paris June 31 1939		Spain	Barcelona	
2	Yes	GIRZON	Fanny <i>or FEIGE</i>	34		F	H/Wife	Y	Russian - Hebrew	Y	Palestina	Hebrew	Russia	Proskurov	NI 471	Jerusalem May 31 1939	97468/67	Palestina	Tel Aviv	
3	UNDER 16	GIRZON	Ziva	6		M	None	Y	"	Y	"	"	Palestina	Tel Aviv	"	"	"	"	"	
4		KAHN	Friedrich	54		M	Merchant	Y	French-Engl German	Y	Germany	"	Germany	Kaiserslautern	QIV 24537	Paris Mar. 14/39		France	Paris	
5		WEITZMANN	Paul	39		M	Photographer	Y	German	Y	"	"	"	Vienna	QIV 3529	Tirana June 5/39	VL 485/959	Germany	Vienna	
6	Yes	STARA	Ludmila	18		F	School	X	Bulgarian	Y	Czecho-Slovakia	Slovak	Germany	Sofia	NI 89	Sofia June 17/39		Bulgaria	Sofia	
7	Yes	PERL	Jacob	49		M	Merchant	Y	Rumanian	Y	Rumania	Hebrew	Rumania	Sighet	NI 1520/376A	Bucarest May 23/39	VL 472	Rumania	Timisiora	
8	UNDER 16	PERL	Rozalie	15		F	None	Y	"	Y	"	"	"	Satu Mare	NI 1518/375A	"	"	"	"	
9	Yes	SEGAL	Bernhard	29		M	Clerk	Y	"	Y	"	"	"	Bucarest	NI 758/218A	Mar. 22/39	97468/671	"	Bucarest	
10	EXEMPT	HEAD TAX PAID 6/1/39 WEINBERGER	Mauricin	30		M	"	Y	"	Y	"	"	"	Taure	NI 1778/421A	June 14/39	VL 472/28	"	"	
11	Yes	ALBANEZE	Ivan	16		M	Student	Y	Croatian	Y	Jugoslavia	Croatian	Jugoslavia	Omisalj	NI 170	Zagreb June 19/39	VL 477-239	Jugoslavia	Susak	
12	Yes	DAPCIC	Anton	18		M	"	Y	"	Y	"	"	"	"	NI 182	June 15/39	VL 477	"	"	
13	Yes	KAUZLARIC	Aramis	18		M	"	Y	"	Y	"	"	"	Susak	NI 182	"	246	"	"	
14		KATOVICH	Slavka	32		F	Dressmaker	Y	Serbian	Y	"	Serbian	"	Struga	QIV 446	Belgrade June 20 1939		"	Struga	
15		ZDRAVKOVICH	Perunika	23		F	Farmer	Y	"	Y	"	"	"	Serve	QIV 842	"		"	Serve	
16		CHIRPINOVITZ	Sinaida	43		F	Wd	None	Y	Russian	Y	Without	Hebrew	Russia	Vitebsk	QIV 4	Jerusalem Apr. 20 1939		Palestina	Tel Aviv
17		CHIRPINOVITZ	Zinowie	19		M	Employee	Y	"	Y	"	"	"	Griol	QIV 441	"		"	"	
18		HAUSER	Ignac	58		M	Rabbi	Y	German-Engl Hungarian	Y	"	"	"	Bratislava	QIV 507	Prague Apr. 29/39		Czecho-Slovakia	Prague	
19	Yes	PEVSNER	Samuel	56		M	Journalist	Y	Russian-Engl	Y	"	"	"	Smolensk	QIV 1830	Naples Apr. 26/39		"	Milan	
20	Yes	PEVSNER	Sofia <i>NEUFELD</i>	42		F	H/Wife	Y	"	Y	"	"	"	Poland	QIV 1831	"		"	"	
21	UNDER 16	PEVSNER	Marita	15		F	None	Y	"	Y	"	"	"	Moscow	QIV 1832	"		"	"	
22	UNDER 16	PEVSNER	Vera	13		F	"	Y	"	Y	"	"	"	Roma	QIV 1833	"		"	"	
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480



## List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspectors.

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

JUN 30 1939

19

21

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

### Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Frank GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with the surgeon~~ employed by the vessel, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Signature*  
First Officer.

Sworn to before me this day of JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N.Y.

*Signature*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 1 1939, 19 Surgeon.  
at NEW YORK, N.Y.

H. Keller

Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " CHAMPLAIN

*Passengers sailing from* H A V R E (France)

JUNE 23rd

1939

Total passengers	• • • • •	10,000
U. S. citizens	• • • • •	10,000
AFB	• • • • •	10,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-48



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK - U.S.A.

Jul 10 1939, 19

23

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, committee, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	Length of time in the United States						Whether alien is in the United States	Whether alien is in the United States	Whether alien is in the United States	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Father: Mr. J. Denzier, 665 Dessenber, Bienne Switzerl.	-	Nev. Gardner ville	No	Self	Y	Y	1925	Frisco	2/25	C/o Mr. Fred Bruns, Star Route, Gardnerville Nev.	No	Perm	Y	No	No	No	good	No	5	5	Fair	Chk	Brn	None
2	Nephew: Mr. Walter Tschopp Hinger, Geindeldingerstr. 137-Basel -Switzerland	Switzerl.	via NY. R.T.	Y	-	Y	No	-	-	-	Brother: Mr. Tschopp (neph)	Y	6	No	No	No	good	No	5	7	"	Brn	Brn	-	
3	Cousin: -	-	-	Y	Mother	Y	No	-	-	-	Uncle: -	Y	6	No	No	No	good	No	5	10	"	Drk	Gry	-	
4	Friend: Mr. Berbarido Reyes Consul of Mexico -Paris	Mexico	via NY. Liberty	Y	Self	Y	No	-	-	-	In transit to Mexico Mexico D.F.	No	transit	No	No	No	good	No	5	9	"	Gry	Blue	-	
5	-	-	-	Y	Father	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	7	"	Fair	Blue	-	
6	-	-	-	Y	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	4	"	Brn	blue	-	
7	-	-	-	Y	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	2	"	Brn	Blue	-	
8	Friend: Mr. Perrier Sous - Prefecture- Havre -France	-	-	Y	Self	Y	No	-	-	-	Friend: Mr. Comio Villegas Casa de Espana-Mexico D.F.	-	-	-	No	No	good	No	5	9	"	Fair	Blue	-	
9	-	-	-	Y	-	Y	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	7	"	Gry	Brn	-	
10	-	-	-	Y	-	Y	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	8	"	Blk	Grn	-	
11	-	-	-	Y	-	Y	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	7	"	Brn	Grn	-	
12	-	-	-	Y	Father	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	6	-	"	Brn	Blue	-	
13	-	-	-	Y	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	-	"	Brn	Blue	-	
14	Wife: Mrs Sofia Iraguen Ibarrangelua-Spain	Honduras	via NY.	No	Col. 23	Y	Y	1914	New Orleans	8/4	Brother: Mr. Iraguen s/a " Neptunio" Puerto Cortez Honduras	-	-	-	No	No	good	No	5	9	"	Gry	Brn	-	
15	Husband: Mr. Manuel Conde 8 Pl. Kleber-Oran Algerie N.Y.	Mexico	via NY.	Y	Self	Y	Y	1938	NY	9/10	Friend: Mrs Vazquez Gomez Elena, 19 Amado Nervo Ave. de Paris, Vincennes France	-	-	-	No	No	good	No	5	4	"	Chk	Chk	-	
16	Friend: Mr. Pedro Arauzo, 11 Ave. de Paris, Vincennes France	Mexico	via NY	Y	-	Y	No	-	-	-	In transit to Mexico Mexico D.F.	No	Transit	No	No	No	good	No	5	7	"	Blk	Blk	-	
17	-	-	-	Y	-	Y	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	8	"	-	-	-	
18	-	-	-	Y	Father	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	5	4	"	-	-	-	
19	-	-	-	Y	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	4	3	"	-	-	-	
20	-	-	-	Y	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	4	10	"	-	-	-	
21	-	-	-	Y	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	No	No	good	No	3	2	"	-	-	-	
22	Friend: Mr. Perrier, Sous Prefecture- Havre - France	Mexico	via NY.	Y	Self	Y	No	-	-	-	Friend: Mr. Diez Canedo, Casa de Espana -Mexico, Mexico D.F.	-	-	-	No	No	good	No	5	6	"	Gry	Brn	-	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Franck GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the surgeon~~ on the surgeon, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of JUL 1 1939,  
at NEW YORK, N.Y. First Officer.

H. Tuller  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**HISPANIC AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gabriel GENDRONNEAU, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of 1939, 19

Surgeon.

at NEW YORK, N. Y.

*H. Teller*

*August Lopez*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from LE HAVRE ( France )

June 23rd

1939

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-45



Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.)

**JUN 30 1939**

19

25

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

### Owners

### Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Fréno GARRIGUE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with the surgeon~~ supervising the examination of, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
First Officer.

Sworn to before me this 1 day of JUL 1 1939, 19  
at NEW YORK, N. Y.

H. Tully  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relatives or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **1**

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

26

S. S. "CHAMPLAIN" sailing from HAVRE (France), June 23rd, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A. JUN 30 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ADAM	Jules	31	M	S		606025 Court of White Plains NY. Apr/9/1937	15, Post Ave. N.Y.C.
2	BROWER	Millicent	19	F	S	Jun/12/20 N.Y.C. NY	573067	816, 47th st. Brooklyn NY.
3	BOISE	Yvonne	36	F	M		489844 By Marriage at Tonney (France) May/27/19	521, W. 162nd st. N.Y.C.
4	BLAZONA	Mary	14	F	S	Nov/2/24 Johnstown Pa.	316 Jagub L.G.	6013, Chene str. DETROIT, Mich.
5	COLLINS	Gyfford D.	53	M	M	Feb/13/86 Louisville Ky.	334936	Devere Pl. Catonsville, Md.
6	COLLINS	Eleanor Milnor	35	F	M	Jul/23/03 Catonsville Md.	-"	-"
7	COLLINS	Eleanor Peers	12	F	S	Oct/8/26 Durham N.C.	-"	-"
8	COLLINS	Gyfford D. Jr.	1	M	S		-"	Born in Istanbul, Turkey, Mar/31/38 from American Parents
9	GOLDBERG	Lino	30	F	S	Oct/14/08 Portland Me.	606746	Fairview Ave. Wilmington, Mass.
10	GRUN SPIEGEL	Helen	26	F	M	May/24/13 N.Y.C. NY.	757 Pudeput L.G.	1920, Walton Ave. Bronx NY.
11	HAAS	Martin	76	M	M		587996 Court of Canton O. Jun/5/1891	244, 2nd st. Carrollton, O.
12	HARYO	Nicolas	25	M	S	Feb/16/14 Cincinnati O.	574086	732, Greenwood Ave. Cincinnati O.
13	HARLOW	Elizabeth	18	F	S		31 Born in Izmir, Turkey Jan/29/21 from American Parents.	Northfield Seminary, N. Northfield Mass.
14	HUGO	Suzanne	60	F	M		2123 By Marriage at Bures (France) Mar/6/06	Y.M.C.A., Coatesville Pa.
15	KOUSSI TASSET	Christo D.	48	M	S		482453 Court of Youngston O. Apr/24/29	466 W. 23rd str. N.Y.C.
16	LOWENBERG	Benjamin	35	M	M		580108 Court of Boston, Mass. Jun/25/34	517, Washington str. Boston Mass.
17	PAMBOUKES	Demetrious	47	M	M		572837 Court of N.Y.C. Aug/29/19	66, Madison str. N.Y.C.
18	PATTERSON	Mary C.	32	F	S	Jun/29/06 Toledo O.	171680	2521, Mt Elliott Ave. Flint, Mich.
19	ROBERTS	Mildred	50	F	M		607274 Court of Boston, Mass. Aug/8/32	35, South str. Boston, Brighton, Mass.
20	THOMAS	Lewis V.	25	M	S	Feb/27/14 Chicago, Ill.	416622	918, Norgan str. Ruthville, Ind.
21	SHERWOOD	Helen	40	F	S	Nov/21/98	162690	3610, W. 65th st. Chicago, Ill.

F. J. Hargraves  
U. S. Immigrant Inspector

JULY 1 1939

16

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CHAMPLAIN" sailing from SOUTHAMPTON (England), June 23rd, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, U. S. A. JUN 30 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) Passport Nr.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	CAPELL	John Francis	27	M	S	Jun/19/12 Boston, Mass.	474137	28, Conant Ave. Brookline, Mass.
2	EHRENREICH	Théodore	25	M	S	Jul/30/13 N. Y. C., NY	348743	1531, Morris Ave. NYC. NY.
3	GELBIN	Ruehl Milton	24	M	S	Jul/15/14 Brooklyn NY.	571874	31, Kiel Ave. Butler NJ.
4	HOPFAN	Seymour S.	24	M	S	Sep/9/14 N. Y. C., NY	254579	915, Willoughby Ave. Brooklyn NY.
5	HONIG	Charles	24	M	S	Jun/17/15 Brooklyn NY	256197	5209, Church Ave. Brooklyn NY.
6	ISKOWITS	Bernard	24	M	S	Dec/12/14 -" -"	239908	3100, Ocean Parkway Brooklyn NY.
7	ISRAELS	Ernest	24	M	S	Jan/4/15 -" -"	240229	1365, E. 8th str. Brooklyn NY.
8	MORESI	Joseph	46	M	M		513024	Supreme Court Dis. of Columbia, Washington D.C. May/7/1936 1403, L. str. NW. Washington DC.
9	SPIELBERG	Morris	25	M	S	Apr/23/14 NYC. NY	237261	1409, St John Pl. Brooklyn NY.
10	STONE	Edgar Allan	25	M	S	Oct/7/13 -" -"	256198	30-34, 35th st. Long Island City LI. NY.
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

U. S. Immigrant Inspector

JULY 1 1939

800  
an

17

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line

Owners

Local Agents



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. CHAMPLAIN (French Line)

arrived July 1, 1939.

19

M.

from

28

No.

Index No.	DEL. E.I. 7/1/39 - 11 a.m.	MANIFEST.	GROUP. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
							DEF.-EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.						
50m 1	IRAGUEN ZARALANDICORCHEA, Alejo.	3d Cl.	3	14	1	(Spanish) NO VISA or VALID PP.	Larsen	7/156 KX											7/8	Caracas	777			
34 32f 2	GIRZON, Fanny or Feige	"	4	2	2	(Hebrew) NO IM.VISA, LPC.	Manley	7/17 WH					7/161 WH 12 pm											
6m 36 37f 3	HOMMEL, Therese	Steerage 2	9	2	2	(Hebrew) NO IM.VISA, DOUBT 3/2, LPC.	Tuller	7/30 KS					7/577 CC 9 am											
18m 42f	GEORGES, Samuel	3d Cl.	4	19	4	(Russian) LPC. (Med. Hold)	Manley	7/88 CC					7/1398.6.1 30 pm											
15f	" Sofia (nee Neufeld)	"	20			(Polish) LPC.																		
13f	" Marita	"	21			(Russian) LPC.																		
18m 19m 5	DAPCIC, Anton	"	4	12	1	(Croatian) NO IM.VISA, DOUBT 3/2.	Manley	7/40 WH 12 pm					7/40 WH 12 pm											
16m 6	ALBANEZE, Ivan	"	4	11	1	(Croatian) NO IM.VISA, LPC.							7/40 WH 12 pm											
29m 7	SEGAL, Bernhard	"	4	9	1	(Hebrew) NO IM.VISA, DOUBT 3/2.							7/100 EC 1 pm											
19m 8	KAUZLARIC, Aramis	"	4	13	1	(Croatian) NO IM.VISA, LPC.							7/40 WH 12 pm											

"CHAMPLAIN" French Line

arr. July 1, 1939.

S.I.



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

K. O. Blumie  
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

**Sec. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

34-2886

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

July 1st 1939

I, master of the French S. S. " CHAMPLAIN "  
(Nationality)  
from port of HAVER (France), hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **534** Number of seamen deserted **None**

Number of seamen discharged **None** Seamen left in hospital (or died) **None**

Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 534

The above-named vessel arrived at this port JUNE 30TH, 19 39 consigned to French Line NYC.; is now lying at Pier 82 N.R., and is expected to sail July 1st, 1939, for Plymouth & Havre via United States port of none First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	NEW YORK N.Y. MAY 10 1968 U.S. MARITIME

14-1013

Form 500  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
Required under

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBER**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service

port of the United States

States  
JUL 1 - 1938  
19

the port of **HAVRE**

**WIND**

NOTE. — Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

port

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A.

L'ATLANTIQUE PARIS - 1374 (0-30)

Serial number	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Where	(8) Paid charges
	Family name	Given name					
	BLANQUIE	Louis	22 Y.	Master	Jun/23/39	Havre	
	GARRIGUE	Franck	14 Y.	1st Officer	"	"	
	GISLAIS	Michel	12 Y.	Officer	"	"	
	FERROT	Louis	13 Y.	"	"	"	
	BERTHOAS	Victor	18 Y.	Asst Officer	"	"	
	PAPE	Pierre	10 Y.	"	"	"	
	JAFFRY	Clot	19 Y.	"	"	"	
	GEFFROY	Emile	16 Y.	Watchman	"	"	
	ERYON	Paul	6 Y.	"	"	"	
	LE TOULOUZAN	Jean	7 Y.	"	"	"	
	PHILIPPE	Jean	12 Y.	"	"	"	
	EVEN	Yves	7 Y.	"	"	"	
	ROBERT	Jean	10 Y.	"	"	"	
	GAND	Lucien	5 Y.	"	"	"	
	GUILLORRE	Yves	14 Y.	2nd Boatman	"	"	
	MEHEUT	Joseph	12 Y.	"	"	"	
	LEROY	François	17 Y.	"	"	"	
	LE TEXIER	Auguste	20 Y.	"	"	"	
	SIMON	Roger	5 Y.	"	"	"	
	LECHEN	François	7 Y.	"	"	"	
	SOULETTE	Henri	6 Y.	Sailor	"	"	
	DENAIS	Louis	14 Y.	"	"	"	
	JEZQUEL	Félix	24 Y.	"	"	"	
	KERLOCH	Jean	6 Y.	"	"	"	
	MARECHAL	Henri	11 Y.	"	"	"	
	LE PENNEC	Yves	6 Y.	"	"	"	
	DERRIEN	Guillaume	10 Y.	"	"	"	
	GAUFFENY	Jean	13 Y.	"	"	"	
	LE CAVORZIN	Pierre	8 Y.	"	"	"	
	RAILLON	Louis	8 Y.	"	"	"	

**Immigrant Inspector**



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A.

JUN 28 1939 JUL 1-1939

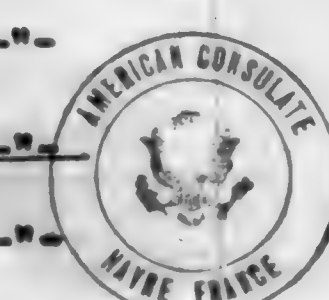
19, from the port of HAVRE (France)

534 all afire 6/23/39

20

Mod. 2286

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
Family name	Given name			When	Where											
BLANQUIE	Louis	22 Y.	Master	Jun/23/39	Havre	NO	Y	51	M	French	French	5.8	164	None	No	
GARRIGUE	Franck	14 Y.	1st Officer	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.9	160	"	"	
GISLAIS	Michel	12 Y.	Officer	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	147	"	"	
PERROT	Louis	13 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.6	143	"	"	
BERTHOAS	Victor	18 Y.	Asst Officer	"	"	"	Y	50	M	"	"	5.9	164	"	"	
PAPE	Pierre	10 Y.	"	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.7	150	"	"	
JAFFRY	Glet	19 Y.	"	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.9	150	"	"	
GEFFROY	Emile	16 Y.	Watchman	"	"	"	Y	44	M	"	"	5.7	148	"	"	
BRYON	Paul	6 Y.	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5.7	149	"	"	
LE TOULOUZAN	Jean	7 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.8	152	"	"	
PHILIPPE	Jean	12 Y.	"	"	"	"	Y	37	M	"	"	5.6	145	"	"	
EVEN	Yves	7 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.5	137	"	"	
ROBERT	Jean	10 Y.	"	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.6	148	"	"	
GAND	Lucien	5 Y.	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5.6	138	"	"	
GUILLORE	Yves	14 Y.	2nd Boatswain	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.8	159	"	"	
MEHEUT	Joseph	12 Y.	"	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.7	150	"	"	
LEROY	François	17 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.8	148	"	"	
LE TEXIER	Auguste	20 Y.	"	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.7	160	"	"	
SIMON	Roger	5 Y.	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.8	149	"	"	
LECHEN	François	7 Y.	"	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.8	172	"	"	
SOULETTE	Henri	6 Y.	Sailor	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.6	143	"	"	
DENAIS	Louis	14 Y.	"	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.7	145	"	"	
JEZEQUEL	Félix	24 Y.	"	"	"	"	Y	50	M	"	"	5.5	157	"	"	
KERLOCH	Jean	6 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.5	140	"	"	
MARECHAL	Henri	11 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.7	138	"	"	
LE PENNEC	Yves	6 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.5	148	"	"	
DERRIEN	Guillaume	10 Y.	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.8	144	"	"	
GAUFFENY	Jean	13 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.7	150	"	"	
LE GAVORZIN	Pierre	8 Y.	"	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.8	145	"	"	
RALLON	Louis	8 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	150	"	"	



\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK USA JUL 1-1939, 1939, from the port of HAVRE (France)

31

Mod. 2286

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether perm- ission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	VIMONT	Bernard	8 Y.	Sailor	Jun/23/30	Havre	No	Y	33	M	French	French	5.5	160	None	No	
2	-	LE CORRE	Julien	8 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.8	150	-	-	
3	-	LE GUILLARD	Arsène	3 Y.	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.8	142	-	-	
4	-	TROTEL	Jean	1 Y.	-	-	-	-	Y	19	M	-	-	5.6	140	-	-	
5	-	LE BROZEC	Louis	5 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.5	132	-	-	
6	-	OLIERO	Léon	13 Y.	-	-	-	-	Y	49	M	-	-	5.7	149	-	-	
7	-	GOZIC	Jules	13 Y.	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.9	155	-	-	
8	-	DELORME	Ange	11 Y.	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.6	144	-	-	
9	-	LEBOURDONNEC	François	4 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.5	132	-	-	
10	-	MARTIN	Pierre	17 Y.	-	-	-	-	Y	50	M	-	-	5.6	162	-	-	
11	-	MERDY	Gabriel	16 Y.	-	-	-	-	Y	47	M	-	-	5.8	155	-	-	
12	-	PERROT	Adrien	11 Y.	-	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.6	152	-	-	
13	-	RONDEL	Marcel	5 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	139	-	-	
14	-	STEPHAN	François	13 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.7	144	-	-	
15	-	TREHIOU	François	16 Y.	-	-	-	-	Y	49	M	-	-	5.6	168	-	-	
16	NO	BIZEUL	Constant	6 Y.	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.7	151	-	-	
17	-	GREGET	Joseph	13 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.9	157	-	-	
18	-	LANSONNEUR	Jean	8 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.7	154	-	-	
19	-	LE GOFF	Constant	23 Y.	-	-	-	-	Y	47	M	-	-	5.8	152	-	-	
20	-	LEMOINE	Jean	11 Y.	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.7	143	-	-	
21	-	LE PORT	Amedee	19 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.7	152	-	-	
22	-	LE PORT	Auguste	4 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	141	-	-	
23	-	REBOURS	François	8 Y.	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.6	149	-	-	
24	-	GLOANIC	Armand	17 Y.	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.6	143	-	-	
25	Yes	LEMAYOT	Raymond	1 Y.	Apprentice	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.6	132	-	-	
26	NO	GOUBERT	André	4 Y.	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.4	130	-	-	
27	Yes	LE MOAL	Henri	2 Y.	Ship's Boy	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.4	126	-	-	
28	-	QUENTEL	Georges	3 Y.	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.5	127	-	-	
29	-	QUENEUR	Pierre	23 Y.	Ch. Engineer	-	-	-	Y	54	M	-	-	5.9	157	-	-	
30	-	BERTHELOT	Andre	4 Y.	Engineer	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.5	138	-	-	



\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUL 1-1939, 1939, from the port of HAVRE (France) 32

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1374 (8-38)

Mod. 2288

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether per- mission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	TIFFOCHE	Gustave	16 Y.	Engineer	Jun/23/39	Havre	No	Y	45	M	French	French	5.7	148	None	No	
2	"	POUCHIN	Adolphe	13 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.8	150	"	"	
3	"	PEYRARD	Aime	11 Y.	"	"	"	"	Y	45	M	"	"	5.8	157	"	"	
4	"	QUERE	Jean	11 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.10	154	"	"	
5	"	MADEC	Louis	14 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.8	139	"	"	
6	"	PAROUTY	Roger	8 Y.	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.6	143	"	"	
7	"	DUNET	Etienne	12 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.8	157	"	"	
8	"	HOIRY	Georges	1 Y.	"	"	"	"	Y	20	M	"	"	5.5	140	"	"	
9	"	BLANC	Claude	2 Y.	"	"	"	"	Y	21	M	"	"	5.7	145	"	"	
10	"	HUSQUE	André	17 Y.	Asst Engineer	"	"	"	Y	44	M	"	"	5.6	142	"	"	
11	"	LE GOIC	Donatien	10 Y.	"	"	"	"	Y	46	M	"	"	5.8	152	"	"	
12	"	SOULIMANT	Pierre	20 Y.	"	"	"	"	Y	51	M	"	"	5.7	150	"	"	
13	"	MONNIER	Henri	11 Y.	"	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.6	144	"	"	
14	"	QUIMBERTZ	Andre	12 Y.	"	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.7	145	"	"	
15	"	LE GOURRIEREC	Louis	16 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.7	148	"	"	
16	"	LE GALL	Jean	5 Y.	Oiler	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.9	148	"	"	
17	"	GEFFROY	Jean	13 Y.	"	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.8	151	"	"	
18	"	GEFFROY	François	9 Y.	"	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.8	150	"	"	
19	"	ROGABOY	Charles	5 Y.	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.6	143	"	"	
20	"	HENRY	Alphonse	18 Y.	"	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.6	148	"	"	
21	"	LE CAN	Joseph	15 Y.	"	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.7	142	"	"	
22	"	GALES	Jean	17 Y.	"	"	"	"	Y	50	M	"	"	5.6	143	"	"	
23	"	PASTOR	François	14 Y.	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.6	144	"	"	
24	"	MORISSE	Gaston	8 Y.	"	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.9	157	"	"	
25	"	LE FALHER	Joseph	5 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.8	152	"	"	
26	"	PASQUIOU	Theophile	10 Y.	"	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.7	154	"	"	
27	"	GARNAT	Germain	23 Y.	"	"	"	"	Y	51	M	"	"	5.6	148	"	"	
28	"	HUANIC	Jean	7 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.7	152	"	"	
29	"	GAUTHIOT	Edme	12 Y.	"	"	"	"	Y	48	M	"	"	5.6	163	"	"	
30	"	BEAU	Gaston	5 Y.	"	"	"	"	Y	26	M	"	"	5.7	143	"	"	

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## 4

port of the United States

arriving at **NEW YORK, U.S.A.**

JUL 1 1939  
JUN 30 1939

19 from the port of **H A V R E (France)**

20

L'ATLANTIQUE — PARIS — 1374 (9-38)

FL Haspotting Street  
7/1/1939

### Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at \_\_\_\_\_  
port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUL 1 1939, from the port of HAVRE (France)

34

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1914 (9-35)

Mod. 2224

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether perm- ission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	SCHMELCK	Jean	5 Y.	Cleaner	Jun/23/39	Havre	No	Y	27	M	French	French	5.8	147	None	No	
2	No	MALLET	Louis	20 Y.	Ch. Purser	"	"	"	Y	50	M	"	"	5.6	143	"	"	
3	Yes	LE BIDEAU	Loic	5 Y.	Purser	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.8	150	"	"	
4	"	ROUSSELO	Olivier	5 Y.	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.7	148	"	"	
5	"	PLANES	Albert	12 Y.	Ch. Surgeon	"	"	"	Y	40	M	"	"	5.7	152	"	"	
6	"	TINE	Joseph	9 Y.	Surgeon	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.6	165	"	"	
7	"	KERISIT	Glet	20 Y.	Wireless Op.	"	"	"	Y	50	M	"	"	5.8	175	"	"	
8	"	LORRAINE	Jean	18 Y.	"	"	"	"	Y	48	M	"	"	5.7	145	"	"	
9	"	VIDAMENT	François	12 Y.	"	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.7	142	"	"	
10	"	PLANCHENAU	Fernand	14 Y.	Baggage Master	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.5	144	"	"	
11	"	REGUERE	Jean	14 Y.	Ch. Cook	"	"	"	Y	37	M	"	"	5.7	153	"	"	
12	"	RAYNAL	Paul	13 Y.	Asst Ch. Cook	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.8	150	"	"	
13	"	LOTHORE	Marcel	14 Y.	Cook	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.8	149	"	"	
14	"	BREGEON	Auguste	10 Y.	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.6	130	"	"	
15	"	GEREL	Pierre	20 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.6	165	"	"	
16	"	MABILLEAU	Auguste	13 Y.	"	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.6	141	"	"	
17	"	SARTEL	Claudius	7 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.8	153	"	"	
18	"	CHEVANE	Gaston	15 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.8	150	"	"	
19	"	LE LAY	Marcel	11 Y.	"	"	"	"	Y	37	M	"	"	6.1	179	"	"	
20	"	DARTOIS	Edmond	10 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.7	145	"	"	
21	"	GUYENNET	Charles	10 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.7	151	"	"	
22	"	TARDY	Léon	8 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.9	150	"	"	
23	"	ROSE	Andre	4 Y.	"	"	"	"	Y	26	M	"	"	5.6	142	"	"	
24	"	DECAILLY	Paul	4 Y.	"	"	"	"	Y	25	M	"	"	5.7	150	"	"	
25	"	DUMZ	Pierre	10 Y.	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.7	140	"	"	
26	"	ALBERT	Louis	6 Y.	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.10	152	"	"	
27	"	ALLAIN	Victor	6 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.9	149	"	"	
28	"	ARMAND	Michel	3 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.8	140	"	"	
29	"	BERNABLE	Pierre	15 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.7	143	"	"	
30	"	FERRAND	Roger	5 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.9	143	"	"	

Line  
Owners  
Local Agent

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUN 30 1939, 19, from the port of HAVRE (France) 25

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1374(2-35)

Mod. 2138

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether perm- ission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	IBOUD	Jean	1 Y.	Cook	JUN/23/39	Havre	No	Y	34	M	French	French	5/8	150	None	No	
2	"	JALLEY	Armand	4 Y.	"	"	"	"	Y	26	M	"	"	5/7	145	"	"	
3	"	LEMASSON	Robert	6 Y.	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5/8	148	"	"	
4	"	MORISSE	Gabriel	13 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.8	140	"	"	
5	"	PRINAZ	François	4 Y.	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.8	139	"	"	
6	"	QUELVEN	Jean	8 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5/7	142	"	"	
7	"	THARAUD	Jean	7 Y.	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5/5	136	"	"	
8	"	POMMARET	Georges	8 Y.	"	"	"	"	Y	26	M	"	"	5/9	158	"	"	
9	"	MILLARD	Louis	21 Y.	Pantry cook	"	"	"	Y	54	M	"	"	5.10	180	"	"	
10	"	LE DU	Jean	15 Y.	Coffeeman	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.6	144	"	"	
11	"	PROD'HOMME	Georges	6 Y.	Asst Cook	"	"	"	Y	37	M	"	"	5.7	151	"	"	
12	"	LE GRAND	Fernand	13 Y.	"	"	"	"	Y	52	M	"	"	5.8	151	"	"	
13	"	DENIS	Jean	6 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.7	148	"	"	
14	"	LECLERC	Roger	6 Y.	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.7	135	"	"	
15	"	BOULANGER	Marcel	8 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.7	150	"	"	
16	"	BINAY	Emile	12 Y.	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.5	137	"	"	
17	"	LEMAITRE	Etienne	8 Y.	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.9	160	"	"	
18	"	GUILBERT	Germain	9 Y.	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.8	159	"	"	
19	"	HOULLET	Raymond	3 Y.	"	"	"	"	Y	19	M	"	"	5.6	134	"	"	
20	"	JEANCLERO	Henri	6 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.5	140	"	"	
21	"	LISSILLOUR	Auguste	11 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.6	144	"	"	
22	"	MARICAL	Roger	10 Y.	"	"	"	"	Y	26	M	"	"	5.5	140	"	"	
23	"	MERIADEC	Fernand	9 Y.	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5.7	148	"	"	
24	"	AUVRAY	Jean	9 Y.	"	"	"	"	Y	25	M	"	"	5.7	148	"	"	
25	"	SAUNIER	Marcel	6 Y.	"	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.9	141	"	"	
26	"	PAVENE	Emile	9 Y.	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.7	148	"	"	
27	"	MAHIER	Louis	13 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.5	142	"	"	
28	"	VERNICHON	Marcel	13 Y.	"	"	"	"	Y	47	M	"	"	5.6	139	"	"	
29	"	SAUX	Joseph	10 Y.	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.7	142	"	"	
30	"	VASSE	Marceau	14 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.8	150	"	"	

F. L. May 6/1939  
7/1/1939

Line  
Owners  
Local Agent

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

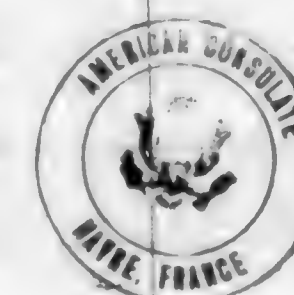
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at "NEW YORK U.S.A.", JUL 1-1939, from the port of HAVRE (France) 26

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1974 (9-35)

Mod. 2286

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	GURY	Louis	9 Y.	Steward	Jun/23/39	Havre	No	Y	31	M	French	French	5.7	147	None	No	
2	"	MARECAL	Marcel	13 Y.	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.6	140	"	"	
3	"	BOURGEAT	Joseph	8 Y.	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5.7	145	"	"	
4	"	METTERIE	Roger	4 Y.	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5.7	141	"	"	
5	"	TANGUY	Jean Francois	10 Y.	"	"	"	"	Y	45	M	"	"	5.7	152	"	"	
6	"	THOMAS	Andre	8 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.6	142	"	"	
7	"	VERDIER	Louis	15 Y.	Ch.Baker	"	"	"	Y	45	M	"	"	5.6	155	"	"	
8	"	BEAUFILS	Marcel	8 Y.	Baker	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.7	144	"	"	
9	"	METTERIE	Louis	6 Y.	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5.7	150	"	"	
10	"	GEYER	Auguste	7 Y.	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.7	142	"	"	
11	"	MONNIER	Charles	16 Y.	Ch.Butcher	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.7	162	"	"	
12	"	LECONTE	Andre	13 Y.	Butcher	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.5	149	"	"	
13	"	PIEDELIEVRE	Roger	3 Y.	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.6	140	"	"	
14	"	PRINCE	Maurice	13 Y.	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.7	146	"	"	
15	"	DEBRIS	Henri	16 Y.	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.6	154	"	"	
16	"	POGGIONOVO	Joseph	18 Y.	Store Keeper	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.6	141	"	"	
17	"	DECHAMPS	Robert	5 Y.	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.7	134	"	"	
18	"	BROUARD	Jacques	11 Y.	Pastrycook	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.8	142	"	"	
19	"	HERVE	Edouard	7 Y.	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.7	145	"	"	
20	"	LE TOUZE	Edmond	8 Y.	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.6	140	"	"	
21	"	FLEURY	Rene	10 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	153	"	"	
22	"	MAIRE	Louis	5 Y.	"	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	157	"	"	
23	"	VOLEAU	Marcel	13 Y.	Pantrycook	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.8	147	"	"	
24	"	PRIGENT	Yves	11 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.7	150	"	"	
25	"	LE BON	Robert	25 Y.	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.8	145	"	"	
26	"	FEAT	Herve	25 Y.	Cabin class Ch.Steward	"	"	"	Y	43	M	"	"	5.7	155	"	"	
27	"	DONGIER	Louis	10 Y.	2nd ch.Steward	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.7	150	"	"	
28	"	LE DROGOFF	Andre	16 Y.	Tourist class- Ch.Steward	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.7	140	"	"	
29	"	NORIEGA	Juan	13 Y.	Third class ch. Steward	"	"	"	Y	44	M	"	"	5.5	143	"	"	
30	"	GUEGOU	Francis	16 Y.	Wine steward	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.9	160	"	"	

F. J. MacArthur, Esq.  
7/1, 1939Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# MEMBERS OF CREW

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

#### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at  
port of the United States **JUL 1-1939**Vessel " **CHAMPLAIN** ", arriving at **NEW YORK (U.S.A.)**, **JUN 30 1939**, 19, from the port of **HAVRE (France)**

L'ATLANTIQUE PARIS - 1374 (9-35)

Mod. 2284

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	JEGOU	Yves	20 Y.	Wine steward	Jun/23/ 39	Havre	No	Y	45	M	French	French	5.6	140	None	No	
2	-	RAISONNET	Georges	15 Y.	Linen Keeper	-	-	-	Y	31	M	-	-	5.9	164	-	-	
3	-	DURAND	Michel	9 Y.	Cabinet Maker	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.9	148	-	-	
4	-	SCHNEIDER	Joseph	15 Y.	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.8	160	-	-	
5	-	LALONDE	Auguste	20 Y.	Ch. Wine Steward	-	-	-	Y	52	M	-	-	5.9	165	-	-	
6	-	LE FLEM	Eugene	18 Y.	Cellar Keeper	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.7	152	-	-	
7	-	LE FLEM	Louis	20 Y.	-	-	-	-	Y	45	M	-	-	5.8	152	-	-	
8	-	D'ERCEVILLE	Guy	2 Y.	Interpreter	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.7	144	-	-	
9	-	GRONIER	Rene	17 Y.	Ch. Printer	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.6	162	-	-	
10	-	LE DANTEC	Francis	5 Y.	Printer	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.5	140	-	-	
11	-	JOSSKELIN	Auguste	21 Y.	Ch. Clerk	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.7	150	-	-	
12	-	MAIRE	Marcel	13 Y.	Clerk	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.8	154	-	-	
13	-	RUULT	Maurice	12 Y.	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.6	148	-	-	
14	-	GABORIT	Georges	1 Y.	-	-	-	-	Y	18	M	-	-	5.5	140	-	-	
15	-	CAPITAINE	Emanuel	21 Y.	Hospital Attendant	-	-	-	Y	45	M	-	-	5.6	155	-	-	
16	-	MEULY	Roland	12 Y.	Asst Ch. Room Clerk	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.7	138	-	-	
17	-	MARSAUD	Pierre	4 Y.	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.9	150	-	-	
18	-	FILIATRE	Jacques	3 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.8	155	-	-	
19	-	DEUFF	Jean	10 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.6	144	-	-	
20	-	BIARD	Pierre	3 Y.	Telephonist	-	-	-	Y	24	M	-	-	5.7	136	-	-	
21	-	DURING	Marcel	3 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	150	-	-	
22	-	ABOUAY	Andre	2 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.8	147	-	-	
23	-	NELLI	Louis	6 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.4	140	-	-	
24	-	MERDRIGNAC	Jean	12 Y.	Ch. Cleaner	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.11	170	-	-	
25	-	ZINNIKER	Paul	12 Y.	Steward	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.7	151	-	-	
26	-	LILJEVALL	Léon	19 Y.	Barman	-	-	-	Y	53	M	-	-	5.6	180	-	-	
27	-	VILLENAVE	Pierre	12 Y.	-	-	-	-	Y	49	M	-	-	5.6	145	-	-	
28	-	MASSE	Georgette	2 Y.	Hospital Nurse	-	-	-	Y	30	F	-	-	5.6	134	-	-	
29	-	BERGOUZOU	Jeanne	8 Y.	Stewardess	-	-	-	Y	37	F	-	-	5.4	120	-	-	
30	-	GODIN	Blanche	18 Y.	-	-	-	-	Y	48	F	-	-	5.5	131	-	-	

F. J. Maypoling Sub  
7/1/1939Line  
Owners  
Local Agent

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUL 1 1939, from the port of HAVRE (France) 28

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1274 (8-35)

Mod. 2266

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	LEROUX	Germaine	9 Y.	Stewardess	Jun/23/39	HAVRE	NO	Y	54	F	French	French	5.4	148	None	No	
2	-	PORDOY	Anastase	21 Y.	-	-	-	-	Y	54	F	-	-	5.6	140	-	-	
3	-	TALBOT	Marie	7 Y.	-	-	-	-	Y	48	F	-	-	5.5	149	-	-	
4	-	TREGOAT	Marie	7 Y.	-	-	-	-	Y	43	F	-	-	5.6	137	-	-	
5	-	RIVOAL	Camille	12 Y.	-	-	-	-	Y	47	F	-	-	5.7	140	-	-	
6	-	HAZARD	Germaine	11 Y.	-	-	-	-	Y	46	F	-	-	5.6	137	-	-	
7	-	OROSDI	Ellen	4 Y.	Nurse	-	-	-	Y	52	F	-	-	5.7	145	-	-	
8	-	LORET	Ernest	25 Y.	Wireless Secretary	-	-	-	Y	52	M	-	-	5.6	152	-	-	
9	-	THIBAUT	Genevieve	2 Y.	Typist	-	-	-	Y	27	F	-	-	5.6	128	-	-	
10	-	BIZIEN	Yves	18 Y.	Photographer	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.8	146	-	-	
11	-	DE GESTI	Gaston	3 Y.	Movies operator	-	-	-	Y	31	M	-	-	5.8	160	-	-	
12	-	CAMUS	Pierre	13 Y.	Physical Instructor	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.7	156	-	-	
13	-	LAVIGNE	Jean	15 Y.	Punch and Judy	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.8	150	-	-	
14	-	DUCHESMIN	Bernard	13 Y.	Steward	-	-	-	Y	31	M	-	-	5.7	154	-	-	
15	-	WEISZ	Aladar	3 Y.	Interpreter	-	-	-	Y	36	M	Magyar	Hungarian	5.9	165	-	-	
16	-	ROMAC	Charles	13 Y.	Purveyor	-	-	-	Y	33	M	French	French	5.7	153	-	-	
17	-	AGUIRRE	Babriel	14 Y.	Steward	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.9	152	-	-	
18	-	ANNE	Rene	15 Y.	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.6	140	-	-	
19	-	AUBRY	Louis	19 Y.	-	-	-	-	Y	46	M	-	-	5.10	155	-	-	
20	-	AUDREN	Joseph	30 Y.	-	-	-	-	Y	43	M	-	-	5.7	150	-	-	
21	-	ANDRE	Emmanuel	35 Y.	-	-	-	-	Y	48	M	-	-	5.6	143	-	-	
22	-	AUVRAY	Maurice	18 Y.	-	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.7	147	-	-	
23	-	BONNY	Pierre	6 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.5	142	-	-	
24	-	BOTGAZOU	Louis	6 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.7	149	-	-	
25	-	BROUARD	Rene	10 Y.	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.8	150	-	-	
26	-	BORCHIE	Leon	14 Y.	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.7	153	-	-	
27	-	BAZIRE	Gaston	22 Y.	-	-	-	-	Y	54	M	-	-	6.2	163	-	-	
28	-	BELLEC	Rene	10 Y.	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.4	147	-	-	
29	-	BUROSSE	Georges	19 Y.	-	-	-	-	Y	44	M	-	-	5.6	149	-	-	
30	-	BORNAMY	Gilbert	4 Y.	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.7	152	-	-	

F. J. Haupt, Insp.  
7/1/39Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUL 1-1939, 19, from the port of HAVRE (France)

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1374 (9-35)

Mod. 2286

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether per- mission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	BOUILLON	Eugene	13 Y.	Steward	Jun/23/39	Havre	No	Y	29	M	French	French	5/8	155	None	No	
2	-	BEDOUILLE	Eugene	9 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.6	150	-	-	
3	-	BIBAUD	Marius	16 Y.	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.6	142	-	-	
4	-	BUREL	Gustave	11 Y.	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.8	147	-	-	
5	-	BASIRE	Jules	23 Y.	-	-	-	-	Y	43	M	-	-	5.6	154	-	-	
6	-	BIBAUD	Lucien	16 Y.	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.6	143	-	-	
7	-	CLOAREC	Roland	4 Y.	-	-	-	-	Y	48	M	-	-	5.7	154	-	-	
8	-	CARNEC	Henri	19 Y.	-	-	-	-	Y	48	M	-	-	5.6	156	-	-	
9	-	COUILLARD	Robert	11 Y.	-	-	-	-	Y	47	M	-	-	5.7	156	-	-	
10	-	CURKAUDEAU	Roger	23 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.7	148	-	-	
11	-	CARDINAL	Auguste	26 Y.	-	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.9	152	-	-	
12	-	CHAMPLAIN	Marcel	18 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.5	141	-	-	
13	-	CHARLES	Pierre	13 Y.	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.6	140	-	-	
14	-	CHEVANTON	Guillaume	10 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.7	150	-	-	
15	-	COUILLARD	Andre	13 Y.	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.8	148	-	-	
16	-	GOZANNEC	François	9 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.8	150	-	-	
17	-	CAREC	Felix	14 Y.	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.5	147	-	-	
18	-	CAUVIN	Marcel	10 Y.	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.5	143	-	-	
19	-	CHESENEAU	Albert	19 Y.	-	-	-	-	Y	49	M	-	-	5.9	175	-	-	
20	-	GREENN	Auguste	30 Y.	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.7	147	-	-	
21	-	DUPLEIX	Jean	3 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.6	148	-	-	
22	-	DAGORN	Ange	19 Y.	-	-	-	-	Y	42	M	-	-	5.7	148	-	-	
23	-	DAGORNE	Louis	24 Y.	-	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.7	150	-	-	
24	-	DECHAMPS	Andre	24 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.6	147	-	-	
25	-	DEBRIEN	Louis	12 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	142	-	-	
26	-	DOENS	Leon	28 Y.	-	-	-	-	Y	53	M	-	-	5/8	155	-	-	
27	-	DUBREUIL	Gaston	12 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.6	144	-	-	
28	-	DUCKMIN	Constant	15 Y.	-	-	-	-	Y	31	M	-	-	5/6	142	-	-	
29	-	DANNO	Desire	11 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.7	147	-	-	
30	-	DAREY	Alexis	9 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.6	145	-	-	

F. J. May for this Inspr  
7/1/1939Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*: That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS-APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

40

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW-YORK (U.S.A.) JUL 1 1939, 1939, from the port of HAVRE (France)

Mod. 3296

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	DARBY	Charles	13 Y.	STEWARD	Jun/23/39	HAVRE	No	Y	37	M	FRENCH	FRENCH	5.10	168	NONE	NO	
2	-	DAVID	Joseph	31 Y.	-	-	-	-	Y	49	M	-	-	5.6	145	-	-	
3	-	DEHAIS	Pierre	12 Y.	-	-	-	-	Y	40	M	-	-	5.8	187	-	-	
4	-	DOUCET	Joseph	21 Y.	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.7	150	-	-	
5	-	DUMAINE	Lucien	10 Y.	-	-	-	-	Y	31	M	-	-	5.7	152	-	-	
6	-	DURAND	Fernand	8 Y.	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.7	148	-	-	
7	-	DUVAL	Robert	8 Y.	-	-	-	-	Y	45	M	-	-	5.7	162	-	-	
8	-	FORMIER	Pierre	12 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.6	142	-	-	
9	-	FEGER	François	11 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	152	-	-	
10	-	FENWARCH	Joseph	32 Y.	-	-	-	-	Y	56	M	-	-	5/6	147	-	-	
11	-	FERRAND	François	18 Y.	-	-	-	-	Y	43	M	-	-	5/7	148	-	-	
12	-	FEAT	Lucien	17 Y.	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.6	145	-	-	
13	-	FIEVAL	Raymond	13 Y.	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.6	142	-	-	
14	-	FORTIN	Alfred	11 Y.	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.6	148	-	-	
15	-	GLOAGUEN	Jean	16 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.5	132	-	-	
16	-	GOASDUE	Georges	13 Y.	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.7	149	-	-	
17	-	GUILLEMARD	Georges	15 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.8	163	-	-	
18	-	GOUPIL	Ange	16 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.6	144	-	-	
19	-	GATINET	Jules	27 Y.	-	-	-	-	Y	45	M	-	-	5.6	148	-	-	
20	-	CODEC	Robert	12 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.7	142	-	-	
21	-	GOSSELIN	Andre	19 Y.	-	-	-	-	Y	43	M	-	-	5.9	160	-	-	
22	-	GUERIN	Constant	16 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.8	149	-	-	
23	-	GARDEVERT	Roger	9 Y.	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.7	141	-	-	
24	-	GODFROY	Charles	15 Y.	-	-	-	-	Y	31	M	-	-	5.7	151	-	-	
25	-	GUYOMARD	Henri	25 Y.	-	-	-	-	Y	40	M	-	-	5/5	145	-	-	
26	-	HARDOUIN	Lucien	11 Y.	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5/7	143	-	-	
27	-	HUNAUT	Jean	9 Y.	-	-	-	-	Y	45	M	-	-	5/6	149	-	-	
28	-	HOLLANDT	Victor	41 Y.	-	-	-	-	Y	58	M	-	-	5/6	142	-	-	
29	-	HAUGOMAT	Auguste	14 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.8	152	-	-	
30	-	HERBES	Laurent	16 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.7	153	-	-	

F. L. Haysbrooke, Sub  
7/1/1939Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A. JUL 1 - 1939, from the port of HAVRE (France)

41

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1274 (9-38)

Mod. 1206

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	HERVE	Joseph	13 Y.	Steward	Jun/23/39	Havre	No	Y	44	M	French	French	5/7	149	None	No	
2	-	HUET	Rene	12 Y.	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.7	142	-	-	
3	-	HAMON	Auguste	13 Y.	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.6	132	-	-	
4	-	HELARY	Louis	15 Y.	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.8	142	-	-	
5	-	JACQUIER	Emile	9 Y.	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.8	140	-	-	
6	-	JACQUEMIN	Raymond	4 Y.	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.6	143	-	-	
7	-	JACUEN	Yves	20 Y.	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.10	153	-	-	
8	-	JEAN BAPTISTE	Théodore	18 Y.	-	-	-	-	Y	42	M	-	-	5.7	150	-	-	
9	-	JULIEN	Georges	16 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.8	147	-	-	
10	-	KERGUS	Andre	4 Y.	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.7	145	-	-	
11	-	KERGOAT	Francois	17 Y.	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.6	147	-	-	
12	-	KERISIT	Yves	13 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.6	152	-	-	
13	-	LE LAY	Thomas	8 Y.	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.8	149	-	-	
14	-	LACHURG	Pierre	12 Y.	-	-	-	-	Y	42	M	-	-	5.7	149	-	-	
15	-	LENORMAND	Andre	11 Y.	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.6	134	-	-	
16	-	LARRIVEN	Jean	19 Y.	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.6	141	-	-	
17	-	LE FEVRE	Robert	6 Y.	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.7	150	-	-	
18	-	LE GOAZIOU	Charles	8 Y.	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.6	137	-	-	
19	-	LAHALLE	Roger	13 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.6	141	-	-	
20	-	LANGE	Felix	12 Y.	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.7	148	-	-	
21	-	LASBLEIZ	Francois	15 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.7	151	-	-	
22	-	LE BERVET	Joseph	8 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.6	142	-	-	
23	-	LEBOURG	Rene	9 Y.	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.8	149	-	-	
24	-	LEBRUN	Georges	12 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.6	142	-	-	
25	-	LEFEBVRE	Edmond	15 Y.	-	-	-	-	Y	31	M	-	-	5/9	156	-	-	
26	-	LEMAITRE	Henri	12 Y.	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.7	145	-	-	
27	-	LE MARCHEAL	Yves	10 Y.	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.6	139	-	-	
28	-	LE MOAL	Henri	4 Y.	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.5	130	-	-	
29	-	LEMOINE	Maurice	12 Y.	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.5	135	-	-	
30	-	LEROUX	Maurice	18 Y.	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.7	149	-	-	

F. I. Mayporth, Secy  
7/1/1939Line  
Owners  
Local Agents

12

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

42

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUL 1 1933, from the port of HAVRE (France)

Mod. 2288

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether per- mission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	LEROY	Jean	9 Y	Steward	Jun/23/39	Havre	No	Y	27	M	French	French	5.6	147	None	No	
2	-	LE STRAT	Joseph	7 Y	-	-	-	-	Y	31	M	-	-	5.7	149	-	-	
3	-	LUX	Eugène	11 Y	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.9	153	-	-	
4	-	LAZORTHES	Charles	3 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.6	143	-	-	
5	-	LEPAGE	Pierre	18 Y	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.8	157	-	-	
6	-	LAMANDÉ	Jean	12 Y	-	-	-	-	Y	46	M	-	-	5.8	156	-	-	
7	-	LARCHEVEQUE	Raymond	12 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.7	154	-	-	
8	-	LAVIER	Paul	13 Y	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.5	148	-	-	
9	-	LAVISSE	Jean	9 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.6	142	-	-	
10	-	LE BARO	Edouard	19 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.8	150	-	-	
11	-	LE BEC	Fernand	14 Y	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.7	146	-	-	
12	-	LEBRIS	Pierre	12 Y	-	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.9	150	-	-	
13	-	LE COADOU	Jean	14 Y	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.8	150	-	-	
14	-	LEDRAPPIER	Joseph	30 Y	-	-	-	-	Y	52	M	-	-	5.11	157	-	-	
15	-	LE FLOCH	Georges	12 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.6	143	-	-	
16	-	LESNE	Joseph	3 Y	-	-	-	-	Y	14	M	-	-	5.8	152	-	-	
17	-	MARTIN	Raymond	7 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.5	139	-	-	
18	-	MURAI	Marcel	5 Y	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.5	139	-	-	
19	-	MALOUY	Christian	9 Y	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.9	150	-	-	
20	-	MARTY	Noel	16 Y	-	-	-	-	Y	50	M	-	-	5.5	145	-	-	
21	-	MAUNOURY	Andre	13 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.8	152	-	-	
22	-	MIRIEL	Jules	14 Y	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.6	143	-	-	
23	-	MALETRAS	Maurice	14 Y	-	-	-	-	Y	42	M	-	-	5.7	148	-	-	
24	-	MORIN	Louis	14 Y	-	-	-	-	Y	53	M	-	-	5.8	140	-	-	
25	-	NAU	Roger	9 Y	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.6	146	-	-	
26	-	NICOLAS	Joseph	20 Y	-	-	-	-	Y	43	M	-	-	5.7	148	-	-	
27	-	OLIVIER	Georges	15 Y	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.6	147	-	-	
28	-	OLLIVIER	Jean	9 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.7	152	-	-	
29	-	ORSCHNEAU	Leon	11 Y	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.8	145	-	-	
30	-	ODDOME	Gaston	6 Y	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.7	142	-	-	

F. J. Hayes for the Ins. 7/1/39

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russiaks).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW-YORK (U.S.A.) JUL 1 1939, from the port of HAVRE (France) 43

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1374 (8-28)

M-2 2286

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	PELLIER	Rene	16 Y	STEWARD	Jun/23/39	HAVRE	NO	Y	41	M	FRENCH	FRENCH	5.7	149	ROME	NO	
2	-	PENNAME	Laurent	7 Y	-	-	-	-	Y	40	M	-	-	5.6	140	-	-	
3	-	PICHON	Louis	11 Y	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.5	150	-	-	
4	-	PERSON	Marius	15 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.8	146	-	-	
5	-	PHILIPPE	Fabien	17 Y	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.6	139	-	-	
6	-	PLAQUEVENT	Edmond	15 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.7	140	-	-	
7	-	POIROT	Louis	8 Y	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.8	153	-	-	
8	-	POYE	Maurice	9 Y	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.6	143	-	-	
9	-	PHILIPPE	Lucien	21 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.8	152	-	-	
10	-	POUHAER	Francois	17 Y	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.7	152	-	-	
11	-	PROVOST	Ludovic	21 Y	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.8	149	-	-	
12	-	RICHARD	Ives	5 Y	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.7	153	-	-	
13	-	ROUSSIN	Paul	5 Y	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.9	152	-	-	
14	-	RAZER	Rene	16 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.8	155	-	-	
15	-	RAVILY	Francois	16 Y	-	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.7	144	-	-	
16	-	RIBAUT	Louis	20 Y	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.8	154	-	-	
17	-	RICOVARD	Albert	9 Y	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	155	-	-	
18	-	ROCHE	Marcel	17 Y	-	-	-	-	Y	36	M	-	-	5.8	152	-	-	
19	-	ROUVRAIS	Emile	19 Y	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.6	141	-	-	
20	-	ROUSSEL	Henri	15 Y	-	-	-	-	Y	47	M	-	-	5.10	149	-	-	
21	-	RUVOEN	Lucien	15 Y	-	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.6	143	-	-	
22	-	STIEVET	Jules	10 Y	-	-	-	-	Y	41	M	-	-	5.8	148	-	-	
23	-	SAVARY	Raymond	9 Y	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	143	-	-	
24	-	THERY	Jacques	9 Y	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.7	148	-	-	
25	-	TUNJAL	Francois	23 Y	-	-	-	-	Y	52	M	-	-	5.7	153	-	-	
26	-	TANGUY	Jean Pierre	34 Y	-	-	-	-	Y	48	M	-	-	5.7	145	-	-	
27	-	THERAULT	Jean	16 Y	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.8	149	-	-	
28	-	TANGUY	Jean	3 Y	-	-	-	-	Y	24	M	-	-	5.6	138	-	-	
29	-	THOBIE	Jules	21 Y	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.9	151	-	-	
30	-	TOUGARD	Gustave	13 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.5	133	-	-	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"CHAMPLAIN"**, arriving at **NEW YORK, U.S.A.**, **JUL 1 1939**, 19, from the port of **HAVRE (France)** 44

L'ATLANTIQUE PARIS - 1274 (9-30)

Mod. 2284

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	VASSE	Roger	15 Y	Steward	Jun/23/39	Havre	No	Y	35	M	French	French	5.10	151	None	No	
2	-	VIEL	Louis	11 Y	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.7	144	-	-	
3	-	ZEBINA	Mathieu	23 Y	-	-	-	-	Y	40	M	-	-	5.6	148	-	-	
4	-	MENELKON	André	11 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.8	152	-	-	
5	-	TOUBLANC	Rene	12 Y	-	-	-	-	Y	43	M	-	-	5.6	143	-	-	
6	-	FAERE	Louis	4 Y	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.8	155	-	-	
7	-	FRONTIERA	Michel	3 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.4	139	-	-	
8	-	GIBERT	Georges	4 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.7	155	-	-	
9	-	GILG	Jules	2 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.8	160	-	-	
10	-	WOLFF	Rene	2 Y	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.5	140	-	-	
11	-	COUSSIN	Rene	5 Y	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.7	153	-	-	
12	-	KERISIT	Pierre	3 Y	-	-	-	-	Y	20	M	-	-	5.4	141	-	-	
13	-	BIEUZENT	Armand	3 Y	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.6	150	-	-	
14	-	COLETTI	Antoine	3 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.7	149	-	-	
15	-	ANNE	Jacques	9 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.6	140	-	-	
16	-	LIEGARD	Louis	6 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.7	145	-	-	
17	-	LOISEL	Rene	3 Y	-	-	-	-	Y	47	M	-	-	5.7	147	-	-	
18	-	LE THIESSE	Marcel	8 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.6	140	-	-	
19	-	REMOND	Guillaume	9 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.6	143	-	-	
20	-	RIOU	François	9 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.6	152	-	-	
21	-	CHESNEL	Raymond	7 Y	-	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.7	155	-	-	
22	-	EVRARD	Charles	3 Y	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.6	148	-	-	
23	-	PERRY	Daniel	1 Y	-	-	-	-	Y	20	M	-	-	5.8	154	-	-	
24	-	QUEDVILLE	Raphael	5 Y	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.8	159	-	-	
25	-	LIBERGE	Andre	2 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.9	155	-	-	
26	-	MARTIN	Rene	8 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.5	136	-	-	
27	-	LE MERRER	Louis	7 Y	-	-	-	-	Y	20	M	-	-	5.5	132	-	-	
28	-	PRIOLET	François	3 Y	-	-	-	-	Y	26	M	-	-	5.7	150	-	-	
29	-	MOTELAY	Norbert	2 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.7	151	-	-	
30	-	GORON	Lucien	3 Y	-	-	-	-	Y	21	M	-	-	5.6	140	-	-	

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at  
port of the United States **JUL 1-1939**Vessel "CHAMPLAIN", arriving at **NEW YORK, U.S.A.**, **JUN 30 1939**, 19, from the port of **HAVRE (France)** 45

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1376 (9-36)

Mod. 2206

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether perm- ission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	KROLL	Pierre	8 Y	Steward	JUN/23/39	Havre	No	Y	40	M	French	French	5.8	165	None	No	
2	-	MURAU	Felix	5 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.7	153	-	-	
3	-	GEFFROY	Joseph	4 Y	-	-	-	-	Y	18	M	-	-	5.4	130	-	-	
4	-	HUE	Jean	5 Y	-	-	-	-	Y	19	M	-	-	5.8	135	-	-	
5	-	JOBERT	Jean	4 Y	-	-	-	-	Y	19	M	-	-	5.4	131	-	-	
6	-	MALETRAS	Jacques	2 Y	-	-	-	-	Y	18	M	-	-	5.5	140	-	-	
7	-	BOIVIN	Gustave	2 Y	-	-	-	-	Y	18	M	-	-	5.3	127	-	-	
8	-	DANIEL	Henri	2 Y	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.4	120	-	-	
9	-	HOULEREQUE	Bernard	8 mths	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.4	140	-	-	
10	-	LORGERAY	Raymond	2 Y	-	-	-	-	Y	18	M	-	-	5.6	127	-	-	
11	-	TRHEET	Jean	2 Y	-	-	-	-	Y	18	M	-	-	5.5	134	-	-	
12	-	COUSIN	Andre	2 Y	-	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.4	139	-	-	
13	-	ACQUILIN	Andre	2 Y	-	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.5	136	-	-	
14	-	DELAUDE	Henri	2 Y	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.4	122	-	-	
15	-	FILLASTRE	Albert	6 mths	-	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.4	137	-	-	
16	-	GAUFFENIC	Georges	1 Y	-	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.5	139	-	-	
17	-	HENRY	Paul	1 Y	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.6	137	-	-	
18	-	JEGOU	Francois	6 mths	-	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.5	132	-	-	
19	-	MUTEL	Andre	1 Y	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.4	127	-	-	
20	-	SARZACQ	Jean	2 Y	-	-	-	-	Y	17	M	-	-	5.4	120	-	-	
21	-	TINEVEZ	Alexandre	6 mths	-	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.4	136	-	-	
22	-	MAUBERT	Jean	6 "	-	-	-	-	Y	16	M	-	-	5.7	133	-	-	
23	No	BAILLEUL	Paul	9 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.8	149	-	-	
24	-	GHOPIN	Jules	14 Y	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.6	142	-	-	
25	-	CAVALIN	Louis	19 Y	-	-	-	-	Y	46	M	-	-	5.7	151	-	-	
26	-	DICKMAN	Marcel	11 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.7	146	-	-	
27	-	EVENOU	Maurice	16 Y	-	-	-	-	Y	33	M	-	-	5.6	157	-	-	
28	-	QUEZOU	Guillaume	26 Y	-	-	-	-	Y	45	M	-	-	5.5	144	-	-	
29	-	LAMUREY	Leon	17 Y	-	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.6	147	-	-	
30	-	LEBAS	Louis	15 Y	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.5	140	-	-	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States JUL 1 - 1930

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUN 30 1930, 19 , from the port of HAVRE (France)

46

L'ATLANTIQUE, PARIS - 1374 (9-25)

M-J 2184

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether per- mission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	NO	LE GALL	Yves	14 Y	Steward	Jun/23/30	Havre	NO	Y	31	M	French	French	5.7	140	None	No	
2	"	LE HUZ	Andre	31 Y	"	"	"	"	Y	46	M	"	"	5.6	142	"	"	
3	"	MARECHAL	Desire	6 Y	"	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.7	150	"	"	
4	"	PRIGENT	Emile	15 Y	"	"	"	"	Y	37	M	"	"	5.9	148	"	"	
5	"	RIARD	Henri	18 Y	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.6	147	"	"	
6	"	SAINTILAN	Andre	8 Y	"	"	"	"	Y	27	M	"	"	5.5	142	"	"	
7	"	TROADEG	Auguste	30 Y	"	"	"	"	Y	44	M	"	"	5.6	152	"	"	
8	"	TATIBOUET	Jean	20 Y	"	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.6	139	"	"	
9	"	HUET	Clement	2 Y	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.5	144	"	"	
10	"	FONTAINE	Marcel	9 Y	"	"	"	"	Y	25	M	"	"	5.6	149	"	"	
11	"	JIRACK	Jean	2 Y	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.7	151	"	"	
12	"	LESNAUVAGE	Marcel	3 Y	"	"	"	"	Y	20	M	"	"	5.5	136	"	"	
13	"	LARONCHE	Victor	20 Y	Baker	"	"	"	Y	44	M	"	"	5.8	152	"	"	
14	"	PAUMELLE	Georges	15 Y	Pastrycook	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.7	155	"	"	
15	"	GROS	Roger	5 Y	2nd Ch. Steward	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.6	148	"	"	
16	"	DESIGNES	Rene	13 Y	Printer	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.6	145	"	"	
17	"	CHARLOTIN	Yves	13 Y	"	"	"	"	Y	31	M	"	"	5.6	139	"	"	
18	"	VAN DURME	Andre	2 Y	Hospital Attendant	"	"	"	Y	24	M	"	"	5.7	146	"	"	
19	"	CHARDONNEAU	Emmanuel	14 Y	Ch. Room Clerk	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.6	144	"	"	
20	"	BREARD	Georges	4 Y	Telephonist	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.7	150	"	"	
21	"	POQUET	Guillaume	13 Y	Barman	"	"	"	Y	42	M	"	"	5.8	141	"	"	
22	"	GILLETTE	Henri	22 Y	Ch. Purveyor	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.7	182	"	"	
23	"	HOLBEK	Josephine	7 Y	Stewardess	"	"	"	Y	47	F	"	"	5.6	156	"	"	
24	"	CHARRON	Leon	2 Y	Steward	"	"	"	Y	39	M	"	"	5.6	144	"	"	
25	"	GLEYO	Ange	11 Y	Asst Officer	"	"	"	Y	40	M	"	"	5.7	155	"	"	
26	"	NAVUGET	Roger	16 Y	Purser	"	"	"	Y	37	M	"	"	5.8	162	"	"	
27	"	GENDRONNEAU	Gabriel	22 Y	Ch. Surgeon	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.5	155	"	"	
28	Yes	VITEL	Ernest	8 Y	Oiler	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.6	148	"	"	
29	"	BLIN	Francois	13 Y	Fireman	"	"	"	Y	40	M	"	"	5.7	147	"	"	
30	No	HERVALET	Robert	7 Y	PastryCook	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.7	145	"	"	

F. J. Mayser  
7/1/1930Line  
Owners  
Local Agents

17

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUN 30 1939, from the port of HAVRE (France)

46

Mod. 2284

No.	Date of birth	NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	NO	LE GAIL	Yves	14 Y	Steward	Jun/23/39	Havre	NO	Y	31	M	French	French	5.7	149	None	No	
2	-	LE HUZ	Andre	31 Y	-	-	-	-	Y	46	M	-	-	5.6	142	-	-	
3	-	MARECHAL	Desire	6 Y	-	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.7	150	-	-	
4	-	FRIGENT	Emile	15 Y	-	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.9	148	-	-	
5	-	BLAND	Henri	18 Y	-	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.6	147	-	-	
6	-	SAINTILAN	Andre	9 Y	-	-	-	-	Y	27	M	-	-	5.5	142	-	-	
7	-	TROADEC	Auguste	30 Y	-	-	-	-	Y	44	M	-	-	5.6	152	-	-	
8	-	TATIBOUET	Jean	20 Y	-	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.6	139	-	-	
9	-	HUET	Clement	2 Y	-	-	-	-	Y	35	M	-	-	5.5	144	-	-	
10	-	FONTAINE	Marcel	9 Y	-	-	-	-	Y	25	M	-	-	5.6	149	-	-	
11	-	JIRACK	Jean	2 Y	-	-	-	-	Y	28	M	-	-	5.7	151	-	-	
12	-	LESMAVAGE	Marcel	3 Y	-	-	-	-	Y	20	M	-	-	5.5	136	-	-	
13	-	LARONCH	Victor	20 Y	Baker	-	-	-	Y	44	M	-	-	5.8	152	-	-	
14	-	PAUMELLE	Georges	15 Y	Pastrycook	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.7	155	-	-	
15	-	GROS	Roger	5 Y	2nd Ch.Steward	-	-	-	Y	29	M	-	-	5.6	148	-	-	
16	-	DESIGNES	Rene	13 Y	Printer	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.6	145	-	-	
17	-	CHARLOTIN	Yves	13 Y	-	-	-	-	Y	31	M	-	-	5.6	139	-	-	
18	-	VAN DUBBE	Andre	2 Y	Hospital Attendant	-	-	-	Y	24	M	-	-	5.7	148	-	-	
19	-	CHANDONNEAU	Emmanuel	14 Y	Ch.Room Clerk	-	-	-	Y	38	M	-	-	5.6	144	-	-	
20	-	DEZARD	Georges	4 Y	Telephonist	-	-	-	Y	30	M	-	-	5.7	150	-	-	
21	-	POQUET	Guillaume	13 Y	Barman	-	-	-	Y	42	M	-	-	5.8	141	-	-	
22	-	GILLETTE	Henri	22 Y	Ch.Purveyor	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.7	182	-	-	
23	-	DELEZE	Josephine	7 Y	Stewardess	-	-	-	Y	47	F	-	-	5.6	156	-	-	
24	-	CHARRON	Leon	2 Y	Steward	-	-	-	Y	39	M	-	-	5.6	144	-	-	
25	-	GILYO	Ange	11 Y	Asst Officer	-	-	-	Y	40	M	-	-	5.7	155	-	-	
26	-	NAVUET	Roger	16 Y	Purser	-	-	-	Y	37	M	-	-	5.8	162	-	-	
27	-	CHANDONNEAU	Gabriel	22 Y	Ch.Surgeon	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.5	155	-	-	
28	Yes	VITEL	Ernest	8 Y	Oiler	-	-	-	Y	32	M	-	-	5.6	149	-	-	
29	-	BLIN	François	13 Y	Fireman	-	-	-	Y	40	M	-	-	5.7	147	-	-	
30	No	HERVALET	Robert	7 Y	PastryCook	-	-	-	Y	34	M	-	-	5.7	145	-	-	

F. J. Mayfield Inspr  
7/1/1939

Local Agents

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States JUL 1-1939

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUN 30 1939, 19, from the port of HAVRE (France)

47

L'ATLANTIQUE PACIFIC - 1374 (8-38)

Mod. 2286

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether per- mission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	VOISIN	Paul	24 Y.	Ch. Engineer	Jun/23/39	Havre	No	Y	54	M	French	French	5.8	153	None	No	
2	Yes	DUFU	Jean	15 Y	Officer	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.7	154	"	"	
3	No	BOTREL	Olivier	11 Y	"	"	"	"	Y	35	M	"	"	5.8	149	"	"	
4	"	CANTIN	Leon	16 Y.	Wireless Operator	"	"	"	Y	46	M	"	"	5.8	152	"	"	
5	"	VIGNERON	Gabriel	18 Y	Steward	"	"	"	Y	52	M	"	"	5.7	151	"	"	
6	"	SCHADEGG	Albert	3 Y	Interpreter	"	"	"	Y	51	M	"	"	5.8	150	"	"	
7	"	PERROT	Jean	3 Y	Steward	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.7	142	"	"	
8	"	NICOT	Jean	10 Y	Engineer	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.7	152	"	"	
9	"	LEFRANC	Jean	9 Y	Oiler	"	"	"	Y	30	M	"	"	5.6	146	"	"	
10	"	URVOAS	François	10 Y	"	"	"	"	Y	34	M	"	"	5.6	144	"	"	
11	"	LEFORESTIER	Henri	5 Y	"	"	"	"	Y	26	M	"	"	5.7	142	"	"	
12	"	COADIC	Jean	13 Y	Cleaner	"	"	"	Y	40	M	"	"	5.7	152	"	"	
13	"	ADAM	Jean	6 Y	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.6	144	"	"	
14	"	COUDELO	Pierre	13 Y.	Steward	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.9	155	"	"	
15	"	MESSE	Berdinand	7 Y	Oiler	"	"	"	Y	37	M	"	"	5.7	151	"	"	
16	LIST CLOSED WITH 1513																	
17	MEMBERS OF CREW, INCLUDING MASTER																	
18	F. J. Mayberry Inspr 7/1/1939																	
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE  
HAVRE, FRANCE

SEEN

for the journey to the United States  
via SouthamptonAMERICAN CONSULATE  
HARRY M. DONALDSON  
Vice Consul  
Date JUL 23 1939  
FEE STAMP  
HAVRE, FRANCENo. 834  
\$ 2.00Line  
Owners  
Local Agents

18

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Franck GARRIGUE 1st Officer, of the French s/s "CHAMPLAIN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

July 1939

Immigrant Inspector,

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor. (c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board at the port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN**, arriving at **NEW YORK, U.S.A.**, **JUN 1-1939**, from the port of **HAVRE (France)**

1-ATLANTIC. — PARIS — 1374 (9-38)

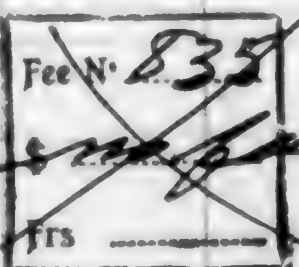
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ordered deported United States so, whether reason to report been obtained
		Family name	Given name			When	Where										
1	No <i>JB</i>	LE BOUETTE	Roger	14 Y.	Steward	Jun/23/39	Havre	No	Y	26	M	French	French	5/6	148	None	No
2	Yes	TRANIE	Jacques	13 Y.	Leader of Orchestra	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	152	"	"
3	"	RIEUX	Robert	8 Y	Musician	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.6	140	"	"
4	"	DELHOTAL	Léon	4 Y	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.7	142	"	"
5	"	GAUTIER	Martin	6 Y	"	"	"	"	Y	43	M	"	"	5.8	145	"	"
6	"	DIDIER	Camille	3 Y	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.8	148	"	"
7	"	BURY	Victor	8 Y	"	"	"	"	Y	47	M	"	"	5.7	143	"	"
8	"	LAURENT	Marcel	2 Y	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.8	144	"	"
9	No <i>JB</i>	BUTTE	Auguste	2 Y	Hairdresser	"	"	"	Y	59	M	"	"	5.8	148	"	"
10	Yes	LEBLAY	Roger	2 Y	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.6	138	"	"
11	"	ROSNER	Albert	4 Y	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.8	142	"	"
12	"	VILLENAVE	Rene	2 Y	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.7	141	"	"
13	"	PLAGNY	Raymonde	2 Y	Manicurist	"	"	"	Y	37	F	"	"	5.7	142	"	"
14	"	DELOS	Solange	2 Y	"	"	"	"	Y	28	F	"	"	5.6	121	"	"
15	"	CHAUVIRE	Augustine	10 Y	Saleswoman	"	"	"	Y	45	F	"	"	5.6	140	"	"
16	"	BUISSON	Maurice	11 Y	Pressing Tailor	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.8	149	"	"
17	No <i>JB</i>	SEVENO	Alexandre	15 Y	Post-Master	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	152	"	"
18	"	TOUPIN	Jean	5 Y	Cook	"	"	"	Y	26	M	"	"	5.8	151	"	"
19	"	GEISS	Fernand	1 Y	Steward	"	"	"	Y	23	M	"	"	5.6	151	"	"
20	"	BELLOUR	Célestin	16 Y	Asst engineer	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.9	149	"	"

AMERICAN CONSULATE  
HAVRE, FRANCE

SEEN  
for the journey to the United States

via *Amsterdam*

Seal and fee stamp  
Harry M. Donaldson, Vice Consul  
Date **JUN 23 1939**



*Supplementary list closed with twenty (20) names*

No **DAHERA Paul** — Ch. Steward *6/24/39* *Have* No Yes 37 M French French 5'8 150

*Supplementary list closed with twenty-one (21) names*  
*J. H. Hays, Sup*  
*7/1/1939*

Line  
Owners  
Local Agents  
**19**

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (11), (12), (13), (14), (15), (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 19  
ADDITIONAL SHEET

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK, U.S.A., JUL 1-1939, from the port of HAVRE (France)

L'ATLANTIQUE - PARIS - 1204 (8-28)

Mod. 2286

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where												
1	No	LE BOUETTE	Roger	14 Y.	Steward	Jun/23/39	Havre	No	Y	26	M	French	French	5/6	148	None	No		
2	Yes	TRANIE	Jacques	13 Y.	Leader of Orchestra	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	152	"	"		
3	"	RIEUX	Robert	8 Y	Musician	"	"	"	Y	36	M	"	"	5.6	140	"	"		
4	"	DELHOTAL	Léon	4 Y	"	"	"	"	Y	29	M	"	"	5.7	142	"	"		
5	"	GAUTIER	Martin	6 Y	"	"	"	"	Y	43	M	"	"	5.8	145	"	"		
6	"	DIDIER	Camille	3 Y	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.8	148	"	"		
7	"	BURY	Victor	8 Y	"	"	"	"	Y	47	M	"	"	5.7	143	"	"		
8	"	LAURENT	Marcel	3 Y	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.8	144	"	"		
9	No	BUTTE	Auguste	2 Y	Hairdresser	"	"	"	Y	59	M	"	"	5.8	148	"	"		
10	Yes	LEBLAY	Roger	2 Y	"	"	"	"	Y	28	M	"	"	5.6	138	"	"		
11	"	ROSNER	Albert	4 Y	"	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.8	142	"	"		
12	"	VILLENAVE	Rene	3 Y	"	"	"	"	Y	32	M	"	"	5.7	141	"	"		
13	"	PLAGNY	Raymonde	3 Y	Manicurist	"	"	"	Y	37	F	"	"	5.7	142	"	"		
14	"	DELOS	Solange	3 Y	"	"	"	"	Y	28	F	"	"	5.6	121	"	"		
15	"	CHAUVIRE	Augustine	10 Y	Saleswoman	"	"	"	Y	45	F	"	"	5.6	140	"	"		
16	"	HUISSON	Maurice	11 Y	Pressing Tailor	"	"	"	Y	38	M	"	"	5.8	149	"	"		
17	No	SEVENO	Alexandre	15 Y	Post-Master	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.7	152	"	"		
18	"	TOUPIN	Jean	5 Y	Cook	"	"	"	Y	26	M	"	"	5.8	151	"	"		
19	"	GEISS	Fernand	1 Y	Steward	"	"	"	Y	33	M	"	"	5.6	151	"	"		
20	"	BELOUR	Célestin	16 Y	Asst engineer	"	"	"	Y	41	M	"	"	5.9	149	"	"		
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29	No	DAHERA	Paul	6 1/2 Y	Ch. Steward	6/24/39	Havre	No	Yes	37	M	French	French	5'8"	150				
30																			

AMERICAN CONSULATE  
HAVRE, FRANCE

SEEN

for the journey to the United States

via

Seal and fee stamp



Date

JUN 23 1939

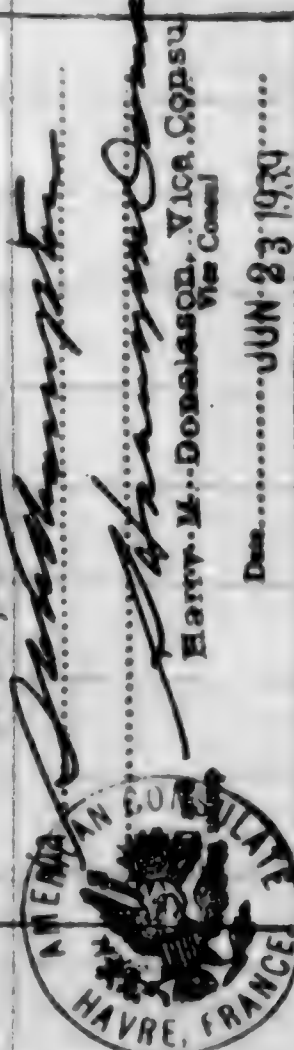
Fee No. 835

Frs

~~Supplementary list closed with twenty (20) names~~AMERICAN CONSULATE  
HAVRE, FRANCE

SEEN

for the journey to the United States

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Franck GARRIGUE 1st Officer, of the French s/s "CHAMPLAIN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

1 day of July 1939  
H. Miller  
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 633) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Elder, Surgeon of the "Queen of Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

DATE OF ARRIVAL JUL 29 1939  
BILL NO. 19932

Cards Punched	<u>8/10/39</u>
Clerk	<u>D. H.</u>
Cards Removed	
Cards Checked	<u>8/31/39</u>
Clerk	<u>M. H.</u>

Sworn to before me this 1st day of July, 19 39.

at NEW YORK

D. Elder  
SURGEON

Notarizing: If a vessel sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a vessel sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX	HEAD TAX EXEMPT				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U.S.	U.S.	IN	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	
1st CABIN	7				516				531	559
2nd CABIN										
3rd CABIN										
4th CABIN										
5th CLASS										
TOTAL	7				516				531	559

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

1st Cabin 43 U.S.C. 516 Total 559  
2nd Cabin  
3rd Cabin  
4th Cabin  
5th Class  
Total 43 516 559  
Dennis for 24 (1000)



List

3A

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from NEW YORK, N.Y., 27th JUNE, 1939

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if corruption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Traskers	Stanley J.	29		m	m		CHUISE PASSENGERS SAILING FROM NEW YORK TO BERMUDA & RETURN.					U.S.A.	Haddon						
2		Traskers	Irene	32		f	m	His wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Plympton	Ex-Order				U.S.A.	Haddon
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

18  
LINES 3 TO 30 INCLUSIVE LEFT BLANK.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

31st JUNE

19 39

50

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line... FURNESS BERMUDA.

Owners **FURNESS WITBY & CO.**

Local Agents FURNESS BERNARD A.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davies, Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. Jeffries-Davies*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 19 39

at NEW YORK

*Harold J. Conn*

Immigrant Inspector.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Elder, Surgeon of the "Queen of Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

D. Elder  
SURGEON

Sworn to before me this 1st day of July, 19 39.

at NEW YORK

Charles J. Gandy  
U.S. Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

2A

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, 29th JUNE, 1939

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with OIV, NOIV, FV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if cannot read, state on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
No	1	EXEMPT	Hamilton	John W.	27	m	m	Barriater	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Piston	Ex-Order				Canada	Toronto
Tax	2	EXEMPT	Hamilton	Dorothy	26	f	m	His-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Ex-Order				Canada	Toronto
No	3	EXEMPT	Swire	Lt. Col. Roger	42	m	m	Officer	yes	English	yes	Bermuda	English	England	Tweed	Ex-Order				Bermuda	Prospect
Tax	4	EXEMPT	Swire	Otto	40	f	m	His-wife	yes	English	yes	Bermuda	English	England	London	Ex-Order				Bermuda	Prospect
No	5	EXEMPT	Moura	Joseph	45	m	m	Foreman	yes	English	yes	Bermuda	Portuguese	Bermuda	Pembroke	Ex-Order				Bermuda	Warwick
Tax	6	EXEMPT	Lima	Mory	41	f	m	His-wife	no	English	no	Bermuda	Portuguese	Bermuda	Pembroke	Ex-Order				Bermuda	Warwick
No	7	UNDER 16	Lima	Edward	6	m	s	Student	yes	English	yes	Bermuda	Portuguese	Bermuda	Warwick	Ex-Order				Bermuda	Warwick
Tax	8	EXEMPT	Lima	John	25	m	m	Clerk	yes	English	yes	Bermuda	Portuguese	Bermuda	Devon-shire	Ex-Order				Bermuda	Warwick
No	9	U. S. CIT.	Tomkins	Frances L.	73	f	w					U. S. A.				By Marriage 1889					
Tax	10	EXEMPT	Trimingham	John B.	15	m	s	Student	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Paget	Ex-Order				Bermuda	Pembroke
No	11	EXEMPT	Gibbons	Winifred	48	f	m	His-wife	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Pembroke	Ex-Order				Bermuda	Pembroke
Tax	12		Braunschweiger	Max	33	m	m	Butcher	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Burghoum	Ex-Order				U. S. A.	New York
No	13	U. S. CIT.	Braunschweiger	Morcella	24	f	m					U. S. A.		U. S. A.	New York						
Tax	14	EXEMPT	Bolman	Cyril W.	30	m	s	Salesman	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Minehead	Non-Imm. London, England, No. 8205 Sec. 3 of Act of 1924				England	London
No	15	U. S. CIT.	Lorenz	William	37	m	m					U. S. A.		U. S. A.	New York						
Tax	16		Lorenz	Josephine	33	f	m	His-wife	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Wallasey	Ex-Order				U. S. A.	New York
No	17	EXEMPT	Harvey	Eugenius	35	m	m	Medical Practitioner	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Paget	Ex-Order				Bermuda	Pembroke
Tax	18	EXEMPT	Show	Miriam	28	f	s	Nurse	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Kingston	Ex-Order				Canada	Montreal
No	19											U. S. Immigrant Inspector									
Tax	20																				
No	21																				
Tax	22																				
No	23																				
Tax	24																				
No	25																				
Tax	26																				
No	27																				
Tax	28																				
No	29																				
Tax	30																				

Lines 19 to 30 inclusive left blank.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another inland possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CLASS PASSENGERS ONLY

List **2A**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.**

31st JUNE

1939

52

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none then, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Excluded from permanent residents)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, morality, or property of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		Foreign country (last of departure)	In U.S.A., its territories or possessions			Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Yes	No	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	Mrs B.W. Hamilton, mother 308 Warren Rd. Toronto, Ont.	Can	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	June 21st	Residence.	Ont.	R	yes									
2	Mrs B.W. Hamilton, mother-in-law 308 Warren Rd. Toronto, Ont.	Can	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	June 21st	Residence.	Ont.	R	yes									
3	Sir Reginald Hildyard, friend. Pembroke, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	no	never			23 Standish Ave. Toronto.		R	yes									
4	Sir Reginald Hildyard, friend. Pembroke, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	no	never			Hotel St. Regis, New York.		R	yes									
5	Mrs Joseph Moura, wife Warwick, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	no	never			Hotel St. Regis, New York.		R	yes									
6	Mrs Mancel Linn, husband Warwick, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1938	New York	June 6th	Anthony Moura, brother		R	yes									
7	Mrs Mancel Linn, father Warwick, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1912	New York	1912	57 Intervale Ave. E. Provid.		R	yes									
8	Mrs John Linn, wife Warwick, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	no	never			Anthony Moura, uncle		R	yes									
9		Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	no	never			57 Intervale Ave. E. Provid.		R	yes									
10	Mon J. Triningham, father Pembroke, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1937	New York	Sept.	33 Elm St. Summit, N.J.		R	yes									
11	Graham Gibbons, son Pembroke, Bermuda.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	Feb.	33 Elm St. Summit, N.J.		R	yes									
12	Mr B. Dremschweiger, brother 221-W-52nd St. New York.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1928	New York	June 22nd	Empire House, London		R	yes									
13		Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	June 22nd	St Martins 16-Grand, London		R	yes									
14	Walter J. Nelson, father 16 King George Rd. Kinross	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	June 24th	91 Ft. Washington Ave. New York, N.Y.		R	yes									
15		Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	June 24th	91 Ft. Washington Ave. New York, N.Y.		R	yes									
16	Mrs A. Dobbyn, mother 571-W-215th St. New York.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	June 17th	60 Cooper St. New York.		R	yes									
17	Mrs. Harvey, wife Pembroke, Bermuda	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1939	New York	Oct.	60 Cooper St. New York.		R	yes									
18	Mrs P. Shaw, mother P.Q. 1421 Bishop St. Montreal.	Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1938	New York	Nov. 26th	67 Furness Bn. Line, P.Q.		R	yes									
19		Y.Y.	Y.Y.	yes	self	over	yes	1938	New York	Nov. 26th	1421 Bishop St. Montreal, N.Y.		R	yes									
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, morality, or property of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line **FURNESS BERUDA.**  
Owners **FURNESS WITBY & CO.**  
Local Agents **FURNESS BERUDA.**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis, Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. Jeffries-Davis*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 19 39.  
at NEW YORK

*Robert J. East*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "FV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Elder, Surgeon of the "QUEEN OF BERMUDA", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council

53

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*D. Elder*  
SURGEON

Sworn to before me this 1st day of July, 19 39.

at NEW YORK

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



## List

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, 29th JUNE, 1939

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

31st JUNE

19 39

54

List 1A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) (Last residence only)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether by relative, whether by corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification									
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
1	William G. West, Brother Graise Lound Harey Lincolnshire, England.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1906 N.Y. 1906 118 Burnside Lane, Evansville, Ind.	R yes											7	fair	brn	blue	none	
2	William Pike, brother Bank Cottage Christie, Middlethian, England	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1906 N.Y. 1906 118 Burnside Lane, Evansville, Ind.	R yes											5	3	fair	grey	brn	none
3	Dr. E.E. Brown, brother-in-law Hamilton, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1915 N.Y. 1915 Northlands, England.	R yes											5	10	fair	brn	blue	none
4	Dr. E.E. Brown, brother-in-law Hamilton, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 Northlands, England.	R yes											5	5	med	brn	brn	none
5	Mr Thomas Wilson, brother Pembroke, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1938 N.Y. 1938 133 Willowdale Ave. Montclair, N.J.	R yes											4	10	dk	blk	brn	none
6	Mrs M. Smith, mother Somerset, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1930 N.Y. 1930 236-47 129th St. New York, N.Y.	R yes											5	2	med	blk	brn	none
7	Mr Reginald Dallas, husband Pembroke, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1935 N.Y. 1935 1742-140th St. S. Oronsaye, N.Y.	R yes											5	1	fair	grey	brn	none
8	Mr Reginald Dallas, father Pembroke, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1935 N.Y. 1935 1742-140th St. S. Oronsaye, N.Y.	R yes											5	2	fair	brn	brn	none
9	Mr Arthur Hill, brother Warwick, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1933 N.Y. 1933 511-E-28th St. Brooklyn, N.Y.	R yes											5	11	med	brn	blue	none
10	Mr Arthur Hill, brother-in-law Warwick, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1933 N.Y. 1933 511-E-28th St. Brooklyn, N.Y.	R yes											5	4	med	brn	blue	none
11	Mr Arthur Hill, uncle Warwick, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1933 N.Y. 1933 511-E-28th St. Brooklyn, N.Y.	R yes											5	7	med	brn	blue	none
12	Mr W.J.G. Rowling, father. Middletown, Hamilton, Bds.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	never	410 Van Buren St. Brooklyn, N.J.	R yes										5	6	dk	blk	brn	none
13	Mr W.E. Smith, father. Bailey's Bay, Bermuda.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 14 Fairmount Ave. Montclair, N.J.	R yes											5	6	med	brn	blue	none
14	Lady White, sister. 175 Teddington Rd. Bldg. Mrs S. Silverthorne, mother	Ont. Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 91 Forest Hill Rd. Toronto, Ont.	R yes											5	3	fair	brn	blue	none
15	Waterford, Ont. Mr J.H. Cooper, husband	Ont. Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 91 Forest Hill Rd. Toronto, Ont.	R yes											5	6	fair	brn	blue	none
16	Southampton, Bermuda. Mr J.H. Cooper, father	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1938 N.Y. 1938 37 Kendall Ave. Toronto, Ont.	R yes											5	4	fair	brn	brn	none
17	Southampton, Bermuda. Mr J.H. Cooper, father	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1936 N.Y. 1936 37 Kendall Ave. Toronto, Ont.	R yes											4	0	fair	brn	brn	none
18	Southampton, Bermuda. Capt. Paul Curtis, husband	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1936 N.Y. 1936 37 Kendall Ave. Toronto, Ont.	R yes											4	2	fair	brn	blue	none
19	Devonshire, Bermuda. Mrs O.C. Zuill, mother	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 70 Park Ave. New York, N.Y.	R yes											5	8	med	brn	grn	none
20	Pembroke, Bermuda. Mrs K. Trimmingham, mother	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1938 N.Y. 1938 Blackstone Hotel, New York, N.Y.	R yes											5	10	fair	brn	blue	none
21	Pembroke, Bermuda. Mrs I. James, wife	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1937 N.Y. 1937 37 Kendall Ave. Toronto, Ont.	R yes											6	1	med	brn	brn	none
22	Paget, Bermuda. Mrs I. James, mother	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1938 N.Y. 1938 Chappaqua, N.Y.	R yes											5	8	med	brn	brn	none
23	Paget, Bermuda. Mr J.T. Butler, father, Ont.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1935 N.Y. 1935 Chappaqua, N.Y.	R yes											5	7	fair	brn	brn	none
24	2157 Barker, Niagara Falls Mr J.T. Butler, husband, Ont.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 2157 Barker, Niagara Falls, Ont.	R yes											5	10	fair	brn	blue	none
25	2157 Barker, Niagara Falls Mrs Maurice Cooper, nephew	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 2157 Barker, Niagara Falls, Ont.	R yes											5	0	fair	grey	blue	none
26	Pembroke, Bermuda. H.C. Williams, husband	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1937 N.Y. 1937 Port Republic, N.J.	R yes											5	4	fair	grey	blue	none
27	Goderich, Ont. Mrs Fox, mother	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 Goderich, Ont.	R yes											5	7	med	brn	brn	none
28	210-Commercial Rd. New York, N.Y.	Eng Via N.Y.	yes	self	overyes	1939 N.Y. 1939 249-72nd St. Brooklyn, N.Y.	R yes											5	2	fair	brn	grey	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line FURNESS BERMUDA.

Owners FURNESS WITKY & CO.

Local Agents FURNESS BERMUDA.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davies, Master, of the "Queen of Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. Jeffries-Davies*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 19 39.

at NEW YORK

*Robert J. Connelley*

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States".

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

53

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA.

JUNE 29th, 1939

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

JULY 1st, 1939

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mon.			
1	Smith	J. Elwood	45	m	1894 Rochester, N.Y.	475 Dorchester Rd., Rochester, N.Y.
2	Smith	Ella	33	f	1906 Clyde, N.Y.	175 Dorchester Rd., Rochester, N.Y.
3	Smith	Jay H.	10	m	1929 Rochester, N.Y.	175 Dorchester Rd., Rochester, N.Y.
4	Graham	Alexander R.	66	m	1873 Clyde, N.Y.	E. Genessee St., Clyde, N.Y.
5	Graham	Nellie B.	67	f	1872 Clyde, N.Y.	E. Genessee St., Clyde, N.Y.
6	Smith	James G.	5	m	1934 Rochester, N.Y.	E. Genessee St., Clyde, N.Y.
7	McConnell	Fred	48	m	1891 Omaha, Neb.	2040-E-86th St., Cleveland, Ohio.
8	Engelhardt	Rolf	35	m	1904 Massillon, Ohio.	2060-E-89th St., Cleveland, Ohio.
9	Wright	Crawford	35	m	1904 Cleveland, Ohio.	25901 Lake Shore Blvd., Cleveland, Ohio.
10	Morgan	Evans	33	m	1906 Mystic, Conn.	1273 North Ave., New Rochelle, N.Y.
11	Morgan	Josephine	30	f	1909 Montpelier, Vt.	1273 North Ave., New Rochelle, N.Y.
12	Kahn	Edith	28	f	1911 Waterville, Me.	7 Gracie Squ., New York, N.Y.
13	Kahn	Wendy	4	f	1935 New York, N.Y.	7 Gracie Squ., New York, N.Y.
14	Dwyer	Helen	27	f	1912 Naugatuck, Conn.	41-41-41st St., Long Island City, N.Y.
15	Precourt	Barbara	26	f	1913 Boston, Mass.	7 Gracie Square, New York, N.Y.
16	Eisenstat	Max	36	m	1903	On Father's papers
17	Woolen	Bessie R.	50	f	1889 Chapel, N. C.	Chapel Hill, N. C.
18	McNell	Lillian	38	f	1901 Brooklyn, N. Y.	136 Waverly Place, New York, N. Y.
19	Schultze	Fred	68	m	1871 New York, N. Y.	875 West 181st St., New York, N. Y.
20	Schultze	Lella	68	f	1871	By Marriage 1894
21	Grandjean	Alice	32	f	1907 Newark, N. J.	875 West 181st St., New York, N. Y.
22	Walker	Louise	50	f	1889 Norristown, N. J.	461 North Grove St., E. Orange, N. J.
23	Degnan	George	26	m	1913 Chico, Calif.	The Elms, 47 Elm St., Norristown, N. J.
24	Degnan	Jane	21	f	1918 New York, N. Y.	3665 Washington St., San Francisco, Calif.
25	Wilcox	George G.	27	m	1912 New York, N. Y.	3665 Washington St., San Francisco, Calif.
26	Wilcox	Christina	25	f	1914 New York, N. Y.	259 N. Putman Ave., Greenwich, Conn.
27	Shaffer	Newton	26	m	1913 Ridgefield, Conn.	259 N. Putman Ave., Greenwich, Conn.
28	Shaffer	Eileen	23	f	1916 Newark, N. J.	424 2nd St., Lakewood, N. J.
29	Laird	Lottie	60	f	1879 Atlanta, Ga.	424 2nd St., Lakewood, N. J.
30	Huff	Marianne	59	f	1880 Burlington, N. J.	908 Piedmont Ave., Atlanta, Ga.

Lines 17, 23, 24, 25, 26, 27, 28, & 30 deleted: Woolen, Bessie R.; Degnan, George; Degnan, Jane; Wilcox, George; Wilcox, Christina; Shaffer, Eileen, Shaffer, Newton;  
Line 1 also deleted: Smith, J. Elwood: Did not embark

U.S. Immigrant Inspector

FURSER

Line FURNESS, BERMUDA.

Owners FURNESS, WITHY & CO.

Local Agents FURNESS, BERMUDA.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TOTAL	91
PASSENGERS	76
167	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 53

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, JUNE 29th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 1st, 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Smith	J. Elwood	45	m	m	1894 Rochester, N.Y.		175 Dorchester Rd., Rochester, N.Y.
2	Smith	Ella	33	f	m	1906 Clyde, N.Y.		175 Dorchester Rd., Rochester, N.Y.
3	Smith	Jay H.	10	m	s	1929 Rochester, N.Y.		175 Dorchester Rd., Rochester, N.Y.
4	Graham	Alexander R.	66	m	m	1873 Clyde, N.Y.		E. Genessee St., Clyde, N.Y.
5	Graham	Nellie B.	67	f	m	1872 Clyde, N.Y.		E. Genessee St., Clyde, N.Y.
6	Smith	James G.	5	m	s	1934 Rochester, N.Y.		E. Genessee St., Clyde, N.Y.
7	McConnell	Fred	48	m	s	1891 Omaha, Neb.		2040-E-86th St., Cleveland, Ohio.
8	Engelhardt	Rolf	35	m	s	1904 Massillon, Ohio.		2060-E-89th St., Cleveland, Ohio.
9	Wright	Crawford	35	m	s	1904 Cleveland, Ohio.		25901 Lake Shore Blvd., Cleveland, Ohio.
10	Morgan	Evans	33	m	m	1906 Mystic, Conn.		1273 North Ave., New Rochelle, N.Y.
11	Morgan	Josephine	30	f	m	1909 Montpelier, Vt.		1273 North Ave., New Rochelle, N.Y.
12	Kahn	Edith	28	f	m	1911 Waterville, Me.		7 Gracie Squ., New York, N.Y.
13	Kahn	Wendy	4	f	s	1935 New York, N.Y.		7 Gracie Squ., New York, N.Y.
14	Dwyer	Helen	27	f	s	1912 Naugatuck, Conn.		41-41-41st St., Long Island City, N.Y.
15	Precourt	Barbara	26	f	s	1913 Boston, Mass.		7 Gracie Square, New York, N.Y.
16	Eisenstat	Max	36	m	s	1903	On Fathers Papers	2040 E. 86th St., Cleveland, Ohio
17	Woollen	Bessie R.	50	f	m	1889 Chapel, N. C.		Chapel Hill, N. C.
18	McNell	Lillian	38	f	s	1901 Brooklyn, N. Y.		136 Waverly Place, New York, N. Y.
19	Schultze	Fred	68	m	m	1871 New York, N. Y.		875 West 181st St., New York, N. Y.
20	Schultze	Leila	68	f	m	1871	By Marriage 1894	875 West 181st St., New York, N. Y.
21	Grandjean	Alice	32	f	s	1907 Newark, N. J.		461 North Grove St., E. Orange, N.J.
22	Walker	Louise	50	f	s	1889 Norristown, N. J.	The Elms, 47 Elm St., Norr	The Elms, 47 Elm St., Norristown, N.J.
23	Degnan	George	26	m	m	1913 Chico, Calif.		3665 Washington St., San Francisco, Calif.
24	Degnan	June	21	f	m	1918 New York, N. Y.		3665 Washington St., San Francisco, Calif.
25	Wilcox	George G.	27	m	m	1912 New York, N. Y.		259 E. Putman Ave., Greenwich, Conn.
26	Wilcox	Christina	25	f	m	1914 New York, N. Y.		259 E. Putman Ave., Greenwich, Conn.
27	Shaffer	Newton	26	m	m	1913 Ridgefield, Conn.		424 2nd St., Lakewood, N. J.
28	Shaffer	Eileen	23	f	m	1916 Newark, N. J.		424 2nd St., Lakewood, N. J.
29	Laird	Lottie	60	f	w	1879 Atlanta, Ga.		908 Piedmont Ave., Atlanta, Ga.
30	Huff	Marianne	59	f	m	1880 Burlington, N. Y.		744 Connecticut Ave., Washington, D.C.

Lines 17, 23, 24, 25, 26, 27, 28, & 30 deleted: Woollen, Bessie R.; Degnan, George; Degnan, June; Wilcox, George; Wilcox, Christina; Shaffer, Eileen, Shaffer, Newton;  
Line 1 also deleted: Smith, J. Elwood: Did not embark

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line FURNESS BERMUDA  
Owners FURNESS WITTH & CO.  
Local Agents FURNESS BERMUDA

PURSER



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

56

Number 2

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st

1939

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Porter	James S.	20	m	1919	Chicago, Ill.	1111 Michigan Ave., Evanston, Ill.
2	Porter	Nancy	18	f	1921	Malvein, Ark.	1111 Michigan Ave., Evanston, Ill.
3	Reed	Helen	28	f	1911	Paterson, N. J.	687 E. 26th St., Paterson, N. J.
4	Hinchcliffe	Joan	21	f	1918	Paterson, N. J.	738 E. 23rd St., Paterson, N. J.
5	Coyle	Claire	27	f	1912	Union City, N. J.	328 Central Ave., Union City, N. J.
6	Huff	Wilma	30	m	1909	Englewood, N. J.	2711 Connecticut Ave., Washington, D. C.
7	Roberts	Wallace	23	m	1916	Detroit, Mich.	1635 Chicago Blvd., Detroit, Mich.
8	Roberts	Jeanne	21	f	1918	Chicago, Ill.	1635 Chicago Blvd., Detroit, Mich.
9	Allison	John	27	m	1912	Crossville, Tenn.	145 Westminister Rd., Brooklyn, N. Y.
10	Allison	Carlotta	21	f	1918	Brooklyn, N. Y.	145 Westminister Rd., Brooklyn, N. Y.
11	Roche	Florence	30	f	1909	Utica, N. Y.	140 E. 46th St., New York, N. Y.
12	Livingston	Dr. Harold	29	m	1910	Brooklyn, N. Y.	1048 E. 9th St., Brooklyn, N. Y.
13	Livingston	Shirley	22	f	1917	Brooklyn, N. Y.	1048 E. 9th St., Brooklyn, N. Y.
14	Ketcham	Frank	26	m	1913	Brooklyn, N. Y.	104 E. 81st St., New York, N. Y.
15	Ketcham	Barbara	25	f	1914	Brooklyn, N. Y.	104 E. 81st St., New York, N. Y.
16	Cooper	Joseph	35	m	1904	Baltimore, Md.	Lake Ave., Baltimore, Md.
17	Cooper	Kathleen	37	f	1902	Philadelphia, Pa.	Lake Ave., Baltimore, Md.
18	Sibald	Robert	74	m	1865	Naturalized October 1888 Court of Common Pleas, Jersey City, N. J.	388 1st St., Hackensack, N. J.
19	Craft	George	21	m	1918	Warren, Pa.	509 Liberty St., Warren, Pa.
20	Craft	Elizabeth	24	f	1915	Warren, Pa.	509 Liberty St., Warren, Pa.
21	Randall	William	40	m	1899	Annapolis, Md.	32 Lanfair Rd., Ardmore, Pa.
22	Thomas	Ruth	20	f	1919	Brooklyn, N. Y.	228 Ridgewood Ave., Brooklyn, N. Y.
23	Aberg	Helen	21	f	1918	New York, N. Y.	212 Etna St., Brooklyn, N. Y.
24	Farrell	Helen	22	f	1917	Woodhaven, N. Y.	446 Ridgewood Ave., Brooklyn, N. Y.
25	Tunison	Harriett	21	f	1918	Sea Cliff, N. Y.	99 Docher St., Brooklyn, N. Y.
26	Liddell	Olivia	53	f	1886	Lawrenceburg, Ind.	161-W. 16th St., New York, N. Y.
27	Riddle	Mildred	39	f	1900	Lawrenceburg, Ind.	3024 Grist Ave., Cincinnati, Ohio
28	McDermott	Margaret	26	f	1913	Boston, Mass.	851-68th St., Brooklyn, N. Y.
29	Randall	William A.	40	m	1899	Annapolis, Md.	32 Lanfair Rd., Ardmore, Pa.
30	Gray	Elizabeth	35	f	1904	Newark, N. J.	141 Wakeman Ave., Newark, N. J.

Lines, 6, 7, 8, 19, 20,

deleted: Huff, Wilma, Roberts, Wallace; Roberts, Jeanne; Craft, George; Craft, Elizabeth; Did not embark

line

29 deleted and re-manifested sheet 2 line 21 Randall, William;

Lin FURNESS, BERMUDA

Owners FURNESS, WITTH & CO.,

Local Agents FURNESS, BERMUDA

IMPORTANT NOTICE.—1.

- Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

JULY 1st

1939

Number 3

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Spaeth	Augustus Fred	31		m	m	1908 Philadelphia, Pa.		
2	Spaeth	Gertrude	29		f	m	1910 Brooklyn, N. Y.		550 2nd St., Brooklyn, N. Y.
3	Chan	Stephen	28		m	s	1911 New York, N. Y.		550 2nd St., Brooklyn, N. Y.
4	Helstein	Richard	25		m	s	1914 New York, N. Y.		664 W. 163rd St., New York, N. Y.
5	Gaffney	Thomas J.	29		m	m	1910 Lyndhurst, N. J.		666 W. End Ave., New York, N. Y.
6	Gaffney	Helen	23		f	m	1916 Scranton, Pa.		104 Wakeman Ave., Newark, N. J.
7	Skelton	Henry P.	34		m	m	1905 New York, N. Y.		104 Wakeman Ave., Newark, N. J.
8	Skelton	Margaret	23		f	m	1916 New Brunswick, N. J.		147 Pullamore Rd., Garden City, L.I.
9	Murkland	Harry	36		m	m	1903 Durham, N. Y.		147 Pullamore Rd., Garden City, L.I.
10	Murkland	Lois	31		f	m	1908 Brooklyn, N. Y.		333 E. 53rd St., New York, N. Y.
11	Carbone	Egibio	33		m	m	1906 Brooklyn, N. Y.		333 E. 53rd St., New York, N. Y.
12	Carbone	Julia	30		f	m	1909 Brooklyn, N. Y.		213 Skilling Place, Brooklyn, N. Y.
13	Powers	Richard	31		m	m	1908 Dorchester, Mass.		213 Skilling Place, Brooklyn, N. Y.
14	Powers	Essie	36		f	m	1903 Bethlehem, Pa.		96 Overhill Rd., Providence, R. I.
15	Baldwin	Walter W.	30		m	m	1909 Terre Haute, Ind.		96 Overhill Rd., Providence, R. I.
16	Baldwin	Prudence	30		f	m	1909 Columbus, Ohio		7 Arlington St., Cambridge, Mass.
17	Barrows	Helen	40		f	w	1899 Brooklyn, N. Y.		7 Arlington St., Cambridge, Mass.
18	Barrows	Mabel	19		f	s	1920 Jamaica, L.I. N.Y.		105-20 Van Wyck Blvd., Richmond Hill, N.Y.
19	Thomson	William C.	35		m	s	1904 New York, N. Y.		105-20 Van Wyck Blvd., Richmond Hill, N.Y.
20	Lane	Walter R.	31		m	m	1908 Ottumwa, Iowa		12 Franklin Pl., Arlington, N. J.
21	Lane	Knid	24		f	m	1915 Radell, N. J.		376 Prospect St., E. Orange, N. J.
22	Hanley	Dudley J.	31		m	m	1908	Naturalized Jan 26th, 1934 Supreme Court, Long Island City, L.I. N.Y.	376 Prospect St., E. Orange, N. J.
23	Hanley	Mary J.	26		f	m	1913 New York, N. Y.		Glenwood Gardens, Yonkers, N. Y.
24	Hamann	Carl	43		m	m	1896 Mt. Vernon, N. Y.		Glenwood Gardens, Yonkers, N. Y.
25	Hamann	Constance	39		f	m	1900 Norwalk, Ohio		Aurora, Ohio
26	Shaw	Mary	34		f	m	1905 New York, N. Y.		Aurora, Ohio
27	Wilt	Louis	24		m	m	1915 Detroit, Mich.		24 Tanglewyld Ave., Bronxville, N.Y.
28	Wilt	Katherine	22		f	m	1917 Cincinnati, Ohio		631 W. Boston Blvd., Detroit, Mich.
29	Thompson	Lieut. Raymond	28		m	m	1911 Baltimore, Md.		631 W. Boston Blvd., Detroit, Mich.
30	Thompson	Katherine	21		f	m	1918 New Orleans, La.		Navy Dept., Washington, D. C.

U.S. Immigrant Inspector

835

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line FURNESS BERMUDA  
Owners FURNESS WITBY & CO.  
Local Agents FURNESS BERMUDA



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

58

Number 4

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

19 39

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

JULY 1st

19 39

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Baker	Albert	32		m		1907 Philadelphia, Pa.		
2	Baker	Flora	29		f		1910 Harrisburg, Pa.		Parkwood Manor, Baywood, Pa.
3	Hall	Frances D.	57		f		1882 Mt. Kisco, N. Y.		Parkwood Manor, Baywood, Pa.
4	Decker	Margaret	23		f	s	1916 Philadelphia, Pa.		Hotel Langdon, New York, N. Y.
5	McDonnell	Eusebius	30		m		1909 New York, N. Y.		24-18 E. Alleghany Ave., Philadelphia, Pa.
6	McDonnell	Florence	30		f		1909 New York, N. Y.		1045 Anderson Ave., New York, N. Y.
7	Williams	Gwendoline	46		f		1893 Dayton, Ohio		1045 Anderson Ave., New York, N. Y.
8	Downing	Thomas	26		m		1913 New York, N. Y.		Farmington, Conn.
9	Downing	Marita	25		f		1914 Portsmouth, Va.		144-44 Sanford Ave., Flushing, N. Y.
10	Houston	Lawrence	26		m		1913 St. Louis, Mo.		144-44 Sanford Ave., Flushing, N. Y.
11	Houston	Jean	21		f		1918 Charlottesville, Va.		165 E. 74th St., New York, N. Y.
12	Judd	Raynor	50		m		1889 Saginaw, Mich.		165 E. 74th St., New York, N. Y.
13	Judd	Marie	44		f		1895 Saginaw, Mich.		1591 S. Washington Ave., Saginaw, Mich.
14	Judd	Martha	14		f	s	1925 Saginaw, Mich.		1591 S. Washington Ave., Saginaw, Mich.
15	Judd	Amelia	10		f	s	1929 Saginaw, Mich.		1591 S. Washington Ave., Saginaw, Mich.
16	Burling	Edwin	28		m		1911 Inksten, N. D.		1591 S. Washington Ave., Saginaw, Mich.
17	Burling	Evelyn	22		f		1917		174 N. Grove St., E. Orange, N. J.
18	Mitchell	Graig	22		m	s	1917 New York, N. Y.	Father U. S. Citizen	174 N. Grove St., E. Orange, N. J.
19	Nicoll	Courtlandt	23		m	s	1916 New York, N. Y.		1 Sutton Place S. New York, N. Y.
20	Lynch	James	52		m		1887 Rockville, Conn.		149 E. 78th St., New York, N. Y.
21	Lynch	Almira	50		f		1889 New York, N. Y.		L.I. N.Y. 25-74-33rd St., Long Island City.
22	Whateley	Shirley	21		f	s	1918 Jersey City, N. J.		L.I. N.Y. 25-74-33rd St., Long Island City.
23	Foley	Ida	42		f	s	1897 New York, N. Y.		193 Van Nostrand Ave., Jersey City, N. J.
24	Costello	Lucinda	36		f	s	1903 New York, N. Y.		The Plaza, New York, N. Y.
25	Becker	James	37		m		1902 New York, N. Y.		The Plaza, New York, N. Y.
26	Becker	Mildred	35		f		1904 Saratoga Springs, N. Y.		Westport, Conn.
27	Pach	G. Vincent	47		m		1892 Easton, Pa.		Westport, Conn.
28	Knox	Harry	54		m	s	1885 Annapolis, Md.		88 Ellison Ave., Bronxville, N. Y.
29	Noe	William	23		m		1916 New York, N. Y.		145 W. 55th St., New York, N. Y.
30	Noe	Virginia	19		f		1920 Halifax Co., Va.		Club Circle, Monmouth Beach, N. J.

Lines 1, 2, 5 & 6 deleted: Baker, Albert; Baker, Flora; McDonnell, Eusebius, McDonnell, Florence; Did not embark

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line FURNESS, BERMUDA  
Owners FURNESS, WITBY & CO.,  
Local Agents FURNESS, BERMUDA

FURSEY



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

59

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

JULY 1st

1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Allen	Dorothy	24		f	s	1915 Wooster, Ohio		15 Grest Acres, Summit, N. J.
2	Sawyer	Elizabeth	29		f	s	1910 Spokane, Washington		49 Woodland Ave., Summit, N. J.
3	Towle	Lucy	37		f	s	1902 Boston, Mass.		544 Washington Ave., Bridgeport, Conn.
4	Neiman	Mildred	28		f	s	1911 Brooklyn, N. Y.		45 Midwood Rd., Rockville Center, L. I., N. Y.
5	McCullough	Margaret	44		f	s	1895 Oxford, Pa.		216 Pine St., Oxford, Pa.
6	Nason	Randolph	40		m	m	1899 Boston, Mass.		525 Main St., Hartford, Conn.
7	Forbes	Cora	46		f	s	1893 Appamatox Court House, Va.		32 Llanfair Rd., Ardmore, Pa.
8	Randall	William	6		m	s	1933 Bryn Mawr, Pa.		32 Llanfair Rd., Ardmore, Pa.
9	Bradbury	George	64		m	m	1875 Orange, N. J.		430-6th Ave., St. Petersburg, Pa.
10	Bradbury	Louise	60		f	m	1879 Montclair, N. J.		430-6th Ave., St. Petersburg, Pa.
11	Sharp	Francis	34		m	m	1905 Atlantic City, N. J.		63 East Ave., Bridgetown, N. J.
12	Sharp	Marion	26		f	m	1913 Troy, N. Y.		63 East Ave., Bridgetown, N. J.
13	Hinck	Henry	50		m	s	1889	Naturalized 1931 U. S. District Court, New York, N. Y.	114 E. 11th St., New York, N. Y.
14	Miller	John	25		m	m	1914 La Grange, Ill.		119-14 Union Turnpike, Kew Gardens, L. I., N. Y.
15	Miller	Helen	24		f	m	1915 Seattle, Washington		119-14 Union Turnpike, Kew Gardens, L. I., N. Y.
16	Ferry	Frederick	25		m	m	1914 Williamstown, Mass.		58 Elbridge Rd., New Britain, Conn.
17	Ferry	Elizabeth	25		f	m	1914 New Britain, Conn.		58 Elbridge Rd., New Britain, Conn.
18	McNash	Capel	25		m	s	1914 Martins Ferry, Ohio		1188 Andrews Ave., Lakewood, Ohio
19	Turley	Eleanor	32		f	s	1907 Natchez, Minn.		39 E. 78th St., New York, N. Y.
20	Lewis	Seymour	25		m	m	1914 New York, N. Y.		1417 N. St., N.W. Washington, D. C.
21	Lewis	Bernice	24		f	m	1915 Boston, Mass.		1417 N. St., N.W. Washington, D. C.
22	Giles	Helen	36		f	s	1903 Richmond Hill, N. Y.		42 Horatio St., New York, N. Y.
23	Lynch	Betty	31		f	s	1908 Ogdensburg, N. Y.		53-44-65 Place, Massobeth, N. Y.
24	Carter	Ella	36		f	s	1903 Birmingham, Ala.		1405 N. 31st St., Birmingham, Ala.
25	Kenworthy	Miriam	42		f	m	1897 Philadelphia, Pa.		234 W. Durand St., Philadelphia Pa.
26	Luehrmann	Alfred	57		m	m	1882 St. Louis, Mo.		3120 Hawthorne Blvd., St. Louis, Mo.
27	Luehrmann	Jane	35		f	m	1904 Osallon, Ill.		3120 Hawthorne Blvd., St. Louis, Mo.
28	Klingstrom	Elsie	33		f	s	1906 Brooklyn, N. Y.		537-73rd St., Brooklyn, N. Y.
29	Koorbusch	Jeanne	14		f	s	1925 Brooklyn, N. Y.		537-73rd St., Brooklyn, N. Y.
30	Underhill	Emma	49		f	s	1890 White Plains, N. Y.		37-22nd Browne St., Flushing, L. I.

Lines 18, 22 & 23 deleted: McNash, Capel; Giles, Helen; Lynch, Betty; Did not embark.

FURBER

Line FURNESS BERMUDA

Owners FURNESS WITHY & CO.,

Local Agents FURNESS BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **6**

60

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

, JUNE 29th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st, 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Lewis	Jean	53		f	w	1886	By Marriage August, 1910	90-10-150th St., Jamaica, L.I. N.Y.
2	Greene	Raymond	25		m	s	1914 New York, N. Y.		521 W. 111th St., New York, N. Y.
3	Wolters	Wilhelmina	33		f	s	1906 Brooklyn, N. Y.		1364 78th St., Brooklyn, N. Y.
4	Wolters	Catherine	24		f	s	1915 Brooklyn, N. Y.		1364 78th St., Brooklyn, N. Y.
5	Brown	Louis	21		m	m	1918 Philadelphia, Pa.	Father U. S. Citizen	Villa Nova, Pa.
6	Brown	Margaret	21		f	m	1918 Philadelphia, Pa.		Villa Nova, Pa.
7	Gardner	George	26		m	m	1913 Pittsburgh, Pa.		Coraopolis Heights, Pa.
8	Gardner	Virginia	21		f	m	1918 Arlington, Mass.		Coraopolis Heights, Pa.
9	Kimberly	Charles	39		m	m	1900 Watervliet, N. Y.		Main St., Stockbridge, Mass.
10	Kimberly	Madeleine	5		f	s	1934 Cambridge, Mass.		Main St., Stockbridge, Mass.
11	Kimberly	Caroline	7		f	s	1932		Main St., Stockbridge, Mass.
12	Kimberly	Thomas	4		m	s	1935 Pittsfield, Mass.		Main St., Stockbridge, Mass.
13	Lowden	Grace	31		f	m	1908 Lenox, Mass.		Elm St., Stockbridge, Mass.
14	Moser	Rose	19		f	s	1920 Florida Mt. Mass.		East Rd., Adams, Mass.
15	Andrews	Pearl	30		f	s	1909 Chicago, Ill.	Naturalized 1924 Supreme Court, New York, N. Y.	4900 Hutchinson St., Chicago, Ill.
16	Gorton	Gretchen	23		f	s	1916 Warren, Ohio		1- 5th Ave., New York, N. Y.
17	Bachmann	Louis	23		m	m	1916 New York, N. Y.		995-5th Ave., New York, N. Y.
18	Bachmann	Jean	21		f	m	1918 New York, N. Y.		995-5th Ave., New York, N. Y.
19	Ford	Katherine	28		f	s	1911 Columbus, Ga.	Naturalized 1892 Circuit Court, Chicago, Ill.	629 W. 115th St., New York, N. Y.
20	Tracy	Margaret	24		f	s	1915 Philadelphia, Pa.		615-65th Ave., Oaklane Philadelphia, Pa.
21	Bellanca	Anthony	35		m	m	1904		1733 Edenwold Ave., Bronx, N. Y.
22	Bellanca	Vincenza	30		f	m	1909 New York, N. Y.		1733 Edenwold Ave., Bronx, N. Y.
23	Smell	William	68		m	w	1871	Naturalized 1892 Circuit Court, Chicago, Ill.	1570 Oak Ave., Evanston, Ill.
24	Kimberley	Ellide	29		f	m	1910 Berkley, Calif.		Main St., Stockbridge, Mass.
25	Morphy	William V.	35		m	m	1904 Clifton Springs, N.Y.		9 Oxford Terrace, W. Orange, N. J.
26	Morphy	Kathryn G.	32		f	m	1907 Auburn, N. Y.		9 Oxford Terrace, W. Orange, N. J.
27	Gillette	Henry S.	24		m	m	1915 New York, N. Y.	Naturalized 1892 Circuit Court, Chicago, Ill.	Hewletts Landing, Washington Co., N.Y.
28	Gillette	Lorraine	23		f	m	1916 Brooklyn, N. Y.		Hewletts Landing, Washington Co., N. Y.
29	Calhoun	Donald	25		m	m	1914 New York, N. Y.		129 McDougal St., New York, N. Y.
30	Calhoun	Edna	25		f	m	1914 New York, N. Y.		129 McDougal St., New York, N. Y.

Lines 3,4,7 & 8 deleted: Wolters, Wilhelmina; Wolters, Catherine; Gardner, George; Gardner, Virginia;

Did not embark

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. manifest opposite the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line FURNESS, BERMUDA  
Owners FURNESS, WITBY & CO.,  
Local Agents FURNESS, BERMUDA

26



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

61

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FURNESS" BERMUDA

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st

1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Ryan	Patricia	20		f	s	1919 Jersey City, N. J.		343 Fairmount Ave., Jersey City, N. J.
2	Milikowski	Agnes	43		f	s	1896 Hartford, Conn.		179 Walcott Hill Rd., Wethersfield, Conn.
3	Milikowski	Martha	37		f	s	1902 Hartford, Conn.		179 Walcott Hill Rd., Wethersfield, Conn.
4	Coffey	Lillian	39		f	s	1900 Hartford, Conn.		26 Wells Ave., E. Hartford, Conn.
5	Marnell	Irene	21		f	s	1918 Jersey City, N. J.		606 River Terrace, Hoboken, N. J.
6	Caroselli	Eugenia	22		f	s	1917 Jersey City, N. J.		267 Stegman St., Jersey City, N. J.
7	Fitzgibbons	Helen	20		f	s	1919 Jersey City, N. J.		104 Halladay St., Jersey City, N. J.
8	Freed	Margaret	21		f	s	1918 Sault St. Marie, Mich.		445 Bergen Ave., Jersey City, N. J.
9	Gallagher	Mary	21		f	s	1918 Jersey City, N. J.		154 Kensington Ave., Jersey City, N. J.
10	Sherry	Lillian	21		f	s	1918 Jersey City, N. J.		104 Duncan Ave., Jersey City, N. J.
11	Lacker	Rose	35		f	s	1904 Cleveland, Ohio		2082 W. 95th St., Cleveland, Ohio
12	Knopp	Margaret	36		f	s	1903 New York, N. Y.		1252 Granford Ave., Lakewood, Ohio
13	Gray	Mabel	47		f	s	1892 Quincy, Ill.		3759 W. 176th St., Cleveland, Ohio
14	Fargher	Ethel	33		f	s	1906 Cleveland, Ohio		8013 Lake Ave., Cleveland, Ohio
15	Cantey	Claudia	33		f	s	1906 Augusta Ga.		141 E. 44th St., New York, N. Y.
16	MacRae	Evelyn	38		f	s	1901 Wilmington, N. C.		136 E. 31st St., New York, N. Y.
17	Montgomery	Margery	15		f	s	1924 Wilmington, Del.		2208 Grant Ave., Wilmington, Del.
18	McCurdy	Margaret	43		f	m	1896 St. Paul, Minn.		315 E. 68th St., New York, N. Y.
19	Miller	Margaret	35		f	s	1904 Knoxville, Tenn.		616 W. 116th St., New York, N. Y.
20	Rees	Anita C.	23		f	s	1916 Camden, N. Y.		135 West End Ave., Binghamton, N. Y.
21	Roche	Marionette L.	35		f	s	1904 Baltimore, Md.		725 Gorsuch Ave., Baltimore, Md.
22	Bowman	Lottie	52		f	m	1887	By Marriage, 1920	33 Summit Ave., Sharon, Mass.
23	Bowman	Elizabeth	28		f	m	1911 Beaver, Pa.		33 Summit Ave., Sharon, Mass.
24	Timberlake	Seth	53		m	m	1886 Charlestown, W. Va.		1034 Sterling Place, Brooklyn, N. Y.
25	Timberlake	Linnea	53		f	m	1886 Brooklyn, N. Y.		1034 Sterling Place, Brooklyn, N. Y.
26	Timberlake	Jean	20		f	s	1919 Brooklyn, N. Y.		1034 Sterling Place, Brooklyn, N. Y.
27	Lena	Etna	38		f	s	1901 Providence, R. I.		4107 Lowerre Place, New York, N. Y.
28	Mannell	Arthur	33		m	m	1906	Naturalized 1937 Eastern District Court, Brooklyn, N. Y.	329-93rd St., Brooklyn, N. Y.
29	Mannell	Jessie	30		f	m	1909 Brooklyn, N. Y.		329-93rd St., Brooklyn, N. Y.
30	Sheriff	Leonard	24		f	s	1914 New York, N. Y.		920 Riverside Drive, New York, N. Y.

Lines 11, & 15 deleted: Lacker, Rose; McCurdy, Margaret;

Did not embark.

FURBER

Line FURNESS, BERMUDA

Owners FURNESS, WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS, BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62

**S. S. "QUEEN OF BERMUDA"**

Sailing from **HAMILTON, BERMUDA**

**JUNE 29th**

, **1939**, Arriving at Port of **NEW YORK, N. Y.**

**JULY 1st**, **1939**

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Vials	Hazel	31		f	s	1908 Kansas City, Mo.		2450 Hardesty, Kansas City, Mo.
2	Duffy	May	42		f	s	1897 Kansas City, Mo.		3 E. 56th St., Kansas City, Mo.
3	Duffy	Edna	40		f	s	1899 Kansas City, Mo.		3 E. 56th St., Kansas City, Mo.
4	MacKay	Clara	37		f	s	1902	Naturalized November 8th, 1935 U. S. District Court, Boston, Mass.	Mass. 104 Pearl St., Melrose Highlands,
5	Gray	Opal	31		f	s	1908 Somerville, Mass.		Mass. 259 Washington St., Arlington Hgts.,
6	Savery	Kathryn	22		f	s	1917 Brooklyn, N. Y.		99 Richmond St., Brooklyn, N. Y.
7	Drake	Edna	23		f	s	1916 Brooklyn, N. Y.		1114 Park Ave., Hoboken, N. J.
8	Long	Benjamin	33		m	m	1906 Logansport, Ind.		2746 Penobscot Bldg., Detroit, Mich.
9	DeVries	Walter	32		m	m	1907 Shreveport, La.		99-19 Ocean Ave., Forest Hills, N.Y.
10	DeVries	Margaret	34		m	m	1905 Springfield, Mass.		99-19 Ocean Ave., Forest Hills, N.Y.
11	Cadwallader	John	66		m	s	1873	Parents U. S. Citizens	458 Crowsell Rd., Fords, N. J.
12	Bedell	William	34		m	m	1905 Brooklyn, N. Y.		638 Greene Ave., Brooklyn, N. Y.
13	Bedell	Florence	32		f	m	1907 Brooklyn, N. Y.		638 Greene Ave., Brooklyn, N. Y.
14	Hackler	Ann	32		f	s	1907 Marlboro, N. H.		Keene, N. H.
15	Demers	Effie	25		f	m	1914 Unity, N. H.		Keene, N. H.
16	Nichols	Gertrude	53		f	s	1886 Columbus, N. Y.		New Paltz, New York, N. Y.
17	Brown	Phyllis	25		f	s	1914 Waterbury, Conn.		100 Howe St., New Haven, Conn.
18	Woodbridge	Harriett	34		f	s	1905 New Haven, Conn.		291 Lenox St., New Haven, Conn.
19	Hallock	Charlotte F.	25		f	s	1914 Chicopee Falls, Mass.		1780 Main St., Stratford, Conn.
20	Ortman	Philip T.	43		m	m	1896 Reading, Pa.		215 Kent Place Blvd., Summit, N. J.
21	Ortman	Ruth M.	44		f	m	1895 Salem, Mass.		215 Kent Place Blvd., Summit, N. J.
22	McKeown	Clare P.	33		f	m	1906 New York, N. Y.		2 Fox Lane, Flushing, L. I. N. Y.
23	McKeown	Jack	8		m	s	1931 New York, N. Y.		2 Fox Lane, Flushing, L. I. N. Y.
24	McKeown	Donnie	6		m	s	1933 New York, N. Y.		2 Fox Lane, Flushing, L. I. N. Y.
25	McKeown	Catherine	4		f	s	1939 New York, N. Y.		2 Fox Lane, Flushing, L. I. N. Y.
26	Carter	Anna Barbara	26		f	m	1913 New York, N. Y.		2 Fox Lane, Flushing, L. I. N. Y. Port Washington, L. I. N. Y.
27	Wright	John P.	34		m	m	1905 Keene, N. H.		Sands Pt., Country Club, Keene, N. H.
28	Wright	Ruth	30		f	m	1909 Portsmouth, N. H.		Keene N. H.
29	Wright	John M.	9		m	s	1930 Keene, N. H.		Keene, N. H.
30	Wright	Thomas P.	7		m	s	1932 Keene, N. H.		Keene, N. H.

U. S. Immigrant Inspector

*Handwritten signature*

28

Line FURNESS, BERMUDA

Owners FURNESS, WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS, BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

63

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, JUNE 29th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Kreuttner	Joseph W.	35		m	m	1904 Washington, D. C.		375 Riverside Drive, New York, N. Y.
2	Kreuttner	Emily S.	34		f	m	1905 Charlestown, W. Va.		375 Riverside Drive, New York, N. Y.
3	Kreuttner	Joh M.	3		m	s	1936 New York, N. Y.		375 Riverside Drive, New York, N. Y.
4	Kreuttner	Louise	-	8	f	s	1938 New York, N. Y.		375 Riverside Drive, New York, N. Y.
5	Bell	Alice	31		f	s	1908 Rochester, N. Y.		307 Summer St., Buffalo, N. Y.
6	Bradley	Russell L.	34		m	s	1905 New Haven, Conn.		1248 Trumbell College, New Haven, Conn.
7	Stapper	Edgar	25		m	m	1914 Denver, Colo.		117-01 Park Lane, Kew Gardens, L.I.N.Y.
8	Stapper	Olive	22		f	m	1917 New York, N. Y.		117-01 Park Lane, Kew Gardens, L.I.N.Y.
9	Armstead	John	26		m	m	1913 Richmond, Va.		1703 Broom St., Wilmington, Del.
10	Armstead	Mary	24		f	m	1915 Richmond, Va.		1703 Broom St., Wilmington, Del.
11	Adourian	Edward	37		m	m	1902	Parents U. S. Citizens.	Philadelphia, Pa.
12	Adourian	Janet	30		f	m	1909 Philadelphia, Pa.		320 Old Forest Rd., Carroll Park, P.
13	Anderson	Margit	27		f	s	1912 Chicago, Ill.		4540 Montana St., Chicago, Ill.
14	Berger	Milton	38		m	m	1901 New York, N. Y.		33-5th Ave., New York, N. Y.
15	Berger	Charlotte	25		f	m	1914 New York, N. Y.		33-5th Ave., New York, N. Y.
16	Bouie	Mery	21		f	s	1918 Rockville, Md.		Rockville, Md.
17	Bouie	Ann	17		f	s	1922 Rockville, Md.		Rockville, Md.
18	Burns	Thomas	31		m	m	1908 Worcester, Mass.		179 Benefit St., Providence, R. I.
19	Burns	Eleanor	26		f	m	1913 Brattleboro, Vt.		179 Benefit St., Providence, R. I.
20	Bell	Morris	28		m	m	1911	Father U. S. Citizen	113 Elizabeth Ave., Newark, N. J.
21	Bell	Ruth	21		f	m	1918 New York, N. Y.		113 Elizabeth Ave., Newark, N. J.
22	Bastian	Mathilda	28		f	s	1911 Chicago, Ill.		1630 N. McVickers Ave., Chicago, Ill.
23	Barron	Mary	27		f	s	1912 Columbia, S. C.		1315 Blanding St., Columbia, S. C.
24	Bledkman	Raphael	29		m	m	1910 Brooklyn, N. Y.		117-01 Park Lane S. Kew Gardens, L.I.
25	Bledkman	Esther	21		f	m	1918 Brooklyn, N. Y.		117-01 Park Lane S. Kew Gardens, L.I.
26	Bidzila	Michael	28		m	m	1911 Monongohila, Pa.		Donora, Pa.
27	Bidzila	Filomina	28		f	m	1911 Donora, Pa.		Donora, Pa.
28	Gerow	Joseph	31		m	m	1908 New York, N. Y.		Sandy Beach Rd., Crystal Lake, Conn.
29	Gerow	Ruth	25		f	m	1914 New York, N. Y.		Sandy Beach Rd., Crystal Lake, Conn.
30	Cissel	Ruth	20		f	s	1919 Rockville, Md.		100 N. Van Benen St., Rockville, Md.

Line 5 deleted: Bell, Alice; Did not embark.

Line FURNESS BERMUDA

Owners FURNESS WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

JULY 1st, 1939

64

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Connelly	Charles	33		m	m	1906 Charlotte, N. C.		Addison Apts., Charlotte, N. C.
2	Connelly	Judy	26		f	m	1913 Spartanburg, S. C.		Addison Apts., Charlotte, N. C.
3	Caplan	Sydney	31		m	m	1908 Baltimore, Md.		3110 Reisterntoun Rd., Baltimore, Md.
4	Caplan	Esther	22		f	m	1917 Baltimore, Md.		3110 Reisterntoun Rd., Baltimore, Md.
5	Dantona	Leo	22		m	m	1917 Boston, Mass.		1850 Commonwealth Ave., Brighton, Mass.
6	Dantona	Muriel	20		f	m	1919 Stoneham, Mass.		1850 Commonwealth Ave., Brighton, Mass.
7	Fuccillo	Victor	25		m	m	1914 Revere, Mass.		47 Tapley Ave., Revere, Mass.
8	Fuccillo	Bella	19		f	m	1920 Revere, Mass.		47 Tapley Ave., Revere, Mass.
9	Fitzgerald	Burton	25		m	m	1914 Boston, Mass.		44 Hollis St., Milton, Mass.
10	Fitzgerald	Ruth	24		f	m	1915 Cambridge, Mass.		44 Hollis St., Milton, Mass.
11	Fruehauf	Harry	43		m	m	1896 Detroit, Mich.		728 Lakepointe Ave., Grosse Pt., Mich.
12	Fruehauf	Vera	42		f	m	1897 Saginaw, Mich.		728 Lakepointe Ave., Grosse Pt., Mich.
13	Fish	George	32		m	m	1907 Boston, Mass.		23 Hallowell St., Mattapan, Mass.
14	Fish	Mary	26		f	m	1913 Andover, Mass.		23 Hallowell St., Mattapan, Mass.
15	Glazier	George	32		m	m	1907 Johnstown, Pa.		116 St. Dunstons Rd., Baltimore, Md.
16	Glazier	Delma	30		f	m	1909 Baltimore, Md.		116 St. Dunstons Rd., Baltimore, Md.
17	Graham	Mary	26		f	s	1913 Columbia, S. C.		30 Gibbs Court, Columbia, S. C.
18	Gillespie	Howard	26		m	m	1913 Bayonne, N. J.		Park Lane Apts., Atlantic City, N. J.
19	Gillespie	Phyllis	26		f	m	1913 Newark, N. J.		Park Lane Apts., Atlantic City, N. J.
20	Hosler	Gleo	26		f	s	1913 Lititz, Pa.		114 Aneba Ave., Hershey, Pa.
21	Hall	Nellie	44		f	s	1895 Bridgeton, N. J.		158 W. Carachs Ave., Hershey, Pa.
22	Jacobus	Dorothea	23		f	s	1916 Chicago, Ill.		2821 N. Long Ave., Chicago, Ill.
23	Kurvin	Robert	23		m	m	1916 Springfield, Mass.		218 Clark St., Freeport, Ill.
24	Kurvin	Jessie	23		f	m	1916 Chicago, Ill.		218 Clark St., Freeport, Ill.
25	Kelly	Albert	36		m	m	1903 Buffalo, N. Y.		1672 Westwood Ave., Columbus, Ohio
26	Kelly	la Donna	31		f	m	1908 Shelby, Ohio		1672 Westwood Ave., Columbus, Ohio
27	Lannert	Eugene	23		m	m	1916 Chicago, Ill.		1740 N. Newland St., Chicago, Ill.
28	Lannert	Violet	19		f	m	1920 Chicago, Ill.		1740 N. Newland St., Chicago, Ill.
29	Weighell	Matilda	59		f	m	1880 Cincinnati, Ohio		1227 Decator St., N.W. Washington D.C.
30	Weighell	Marguerite	28		f	s	1911 Warrington, D. C.		1227 Decator St., N.W. Washington D.C.

30

*[Signature]*  
U.S. Immigrant Inspector  
845  
HM

Line FURNESS, BERMUDA

Owners FURNESS, WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS, BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939 Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st, 1939

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Near	Kellock	30	m m	1909 Lyndhurst, N. J.	1010-39th St. Des Moines, Iowa
2	Near	Julia	26	f m	1913 Ames, Iowa	1010-39th St. Des Moines, Iowa
3	Myers	Clifford	38	m m	1901 Boston, Mass.	7 Dalton St., Waterville, Maine
4	Myers	Hope	34	f m	1905 Providence, R. I.	7 Dalton St., Waterville, Maine
5	McTague	Thomas	36	m m	1903 Newark, N. J.	382 Park Ave., E. Orange, N. J.
6	McTague	Elizabeth	36	f m	1903 Newark, N. J.	382 Park Ave., E. Orange, N. J.
7	McGrath	Anthony	33	m m	1906 Pittsburgh, Pa.	203 Hazel Drive Mt. Lebanon, Pa.
8	McGrath	Elizabeth	28	f m	1911 Pittsburgh, Pa.	203 Hazel Drive Mt. Lebanon, Pa.
9	McGarrity	William	30	m m	1909 Youngstown, Ohio	R. D. 9 Box 317, Pittsburgh, Pa.
10	McGarrity	Jeannette	29	f m	1910 Youngstown, Ohio	R. D. 9 Box 317 Pittsburgh, Pa.
11	Mlotok	Morris	27	m m	1912	Naturalized October 1, 1931 Passaic County Court, Paterson, N.J.
12	Mlotok	Isabelle	20	f m	1919 Baltimore, Md.	229 Fulton Place, Paterson, N. J.
13	Miller	Edith	42	f w	1897 Xenia, Ohio	229 Fulton Place, Paterson, N. J.
14	Noyes	Joseph	30	m m	1909 Portland, Me.	6983 Cregier Ave., Chicago, Ill.
15	Noyes	Margaret	25	f m	1914 Pittsburgh, Pa.	521 Roslyn Place, Pittsburgh, Pa.
16	O'Shea	Edmund	35	m m	1904 Chicago, Ill.	521 Roslyn Place, Pittsburgh, Pa.
17	O'Shea	Martha	22	f m	1917 Denver, Colo.	5349 Sheridan Rd., Chicago, Ill.
18	Olson	Herbert	28	m m	1911 New York, N. Y.	5349 Sheridan Rd., Chicago, Ill.
19	Olson	Frances	22	f m	1917 New York, N. Y.	19 William St., Mt. Vernon, N. Y.
20	Poleshuck	Rubin	32	m m	1907	19 William St., Mt. Vernon, N. Y.
21	Poleshuck	Gladys	19	f m	1920 New York, N. Y.	127 Hollywood Ave., Hillside, N. J.
22	Polturak	Eugene	28	m m	1911 S. Boston, Mass.	127 Hollywood Ave., Hillside, N. J.
23	Polturak	Wanda	23	f m	1916 S. Boston, Mass.	56 Reservoir St., Cambridge, Mass.
24	Rinehart	Thomas	46	m m	1893 Dallas, Texas	56 Reservoir St., Cambridge, Mass.
25	Rinehart	Jane	38	f m	1901 Oklahoma City, Okla.	19211 Woodston Rd., Detroit, Mich.
26	Rinehart	Betty	18	f e	1921 Oklahoma City, Okla.	19211 Woodston Rd., Detroit, Mich.
27	Robbins	Edward	31	m m	1908 New Haven, Conn.	19211 Woodston Rd., Detroit, Mich.
28	Robbins	Virginia	31	f m	1908 Cape Charles, Virginia	25 Sutton Place S. New York, N. Y.
29	Wilker	Thomas	25	m m	1914 Hanibal, Ohio	25 Sutton Place S. New York, N. Y.
30	Wilker	Winifred	26	f m	1913 Cleveland, Ohio	River View Apts, Charleston, W. Va.
						River View Apts, Charleston, W. Va.

31

Lines 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21 & 23 deleted: Noyes, Joseph; Noyes, Margaret; O'Shea, Edmund; O'Shea, Martha; Olson, Herbert; Olson, Frances; Polturak, Eugene; Polturak, Wanda; Did not embark.

## IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line FURNESS BERMUDA

Owners FURNESS WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS BERMUDA

PURSER



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

66

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st, 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Ryan	Alice	39		f	s	1900 Elk Point, S. Dak.		1001 N. Dearborn, Chicago, Ill.
2	Upton	Luther	24		m	m	1915 Norfolk, Va.		Country Club Rd., Winston Salem, N.C.
3	Upton	Dorothy	22		f	m	1917 Winston Salem, N. C.		Country Club Rd., Winston Salem, N.C.
4	Vaughn	Susan	23		f	s	1916 Cleveland, Ohio		1257 Nicholson Ave., Lakewood, Ohio
5	Wilson	Pearl	22		f	s	1917 Chicago, Ill.		821 W. 77th St., Chicago, Ill.
6	Michaelson	Fred	33		m	s	1906 New York, N. Y.		354 Bradford St., Brooklyn, N. Y.
7	Ridley	Lucille	23		f	s	1916 New York, N. Y.		430 Skilling Place, Brooklyn, N. Y.
8	Ridley	Harriet	54		f	m	1885 Lewiston, Me.		430 Skilling Place, Brooklyn, N. Y.
9	Thompson	Alice G.	35		f	m	1904 Cicero, Texas		32 West 87th St., New York, N. Y.
10	Thompson	Robert R. Jr.	5		m	s	1934 New York, N. Y.		32 West 87th St., New York, N. Y.
11	May	Florence	23		f	s	1916 Lakewood, Ohio		13957 Lake Ave., Lakewood, Ohio
12	Ruckdeschel	George	58		m	m	1881 Clinton, Mass.		3741-85th St., Jackson Heights, N.Y. L.I.
13	Ruckdeschel	Annie L.	56		f	m	1883 Baltimore, Md.		3741-85th St., Jackson Heights, N.Y. L.I.
14	Krinsky	Joseph	29		m	m	1910 New York, N. Y.		1547 President St., New York, N. Y.
15	Krinsky	Shirley	25		f	m	1914 New York, N. Y.		1547 President St., New York, N. Y.
16	Patten	David	51		m	m	1881 Boston, Mass.		29 Woodland Rd., Barrington, R. I.
17	Patten	Martha	50		f	m	1889 Danvers, Mass.		29 Woodland Rd., Barrington, R. I.
18	Engle	Gladys	32		f	s	1907 Philadelphia, Pa.		1713 Penn Ave., Wilmington, Del.
19	Kinsey	Ida	36		f	s	1903 Bucks Cty., Pa.		310 Chestnut St., Pottsville, Pa.
20	McKenzie	Marjorie	26		f	s	1913 New York, N. Y.		521 W. 112th St., New York, N. Y.
21	Nelson	Raymond	27		m	m	1912 Jersey City, N. J.		40 Central Ave., Ridgefield Park, N.J.
22	Nelson	Dorothea	27		f	m	1912 Jersey City, N. J.		40 Central Ave., Ridgefield Park, N.J.
23	Citrano	Evelyn	23		f	s	1916 Newark, N. J.		17 Cliff St., Verona, N. J.
24	Citrano	Virginia	26		f	s	1913 Newark, N. J.		17 Cliff St., Verona, N. J.
25	Margarita	Minnie	27		f	s	1912 Paterson, N. J.		1099 E. 22nd St., Paterson, N. J.
26	Morris	Christina	49		f	s	1890 New York, N. Y.		30 Pelhamside Drive, New Rochelle, N.Y.
27	Sexton	Florence	22		f	s	1917 New York, N. Y.		229 Beechmont Drive, New Rochelle, N.Y.
28	Tyrrell	Marcella	20		f	s	1919 Bronx, N. Y.		30 Pelhamside Drive, New Rochelle, N.Y.
29	Ostrin	Baker	30		m	m	1909 Chicago, Ill.		715 W. Rush St., Chicago, Ill.
30	Walters	Edward	39		m	s	1900 New York, N. Y.		1694 Davidson Ave., New York, N. Y.

32

U.S. Immigration Inspector  
Line 5 deleted:  
Wilson, Pearl;  
Did not embark.

PURSER

Line FURNESS BERMUDA

Owners FURNESS WITHY & CO.,

Local Agents FURNESS BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

67

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y. JULY 1st

1939

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bonney	Ruth	21		f	s	1918 Midford, Mass.		5 Cushing St., Midford, Mass.
2	Kevorkian	Victoria	34		f	s	1905 Cambridge, Mass.		72 Clark St., Malden, Mass.
3	Mellet	Gertrude	57		f	s	1882 Wakefield, Mass.		140 Vernon St., Wakefield, Mass.
4	Lincoln	Ernest E.	63		m	m	1876 Groveport, Ohio		629 S. 5th Ave., Mt. Vernon, N. Y.
5	Lincoln	Clara B.	52		f	m	1887 Cincinnati, Ohio		629 S. 5th Ave., Mt. Vernon, N. Y.
6	Wellington	Roger	24		m	m	1915 Belmont, Mass.		73 Martin St., Cambridge, Mass.
7	Wellington	Violet	20		f	m	1919 Buffalo, N. Y.		73 Martin St., Cambridge, Mass.
8	Demel	Frederick	61		m	w	1878	Naturalized March 17th, 1939 Court of Common Pleas, Hackensack, N.J.	1016 Dearborne Rd., Palisade, N. J.
9	Allen	Arthur	39		m	m	1900 New York, N. Y.		73 Stewart Ave., Garden City, L.I.N.Y.
10	Allen	Barbara	7		f	s	1932 New York, N.Y.		73 Stewart Ave., Garden City, L.I.N.Y.
11	Polakoff	Samuel	29		m	m	1910 Newark, N. J.		48-29-41st St., Long Island City, L.I.N.Y.
12	Polakoff	Helen	25		f	m	1914 New York, N. Y.		48-29-41st St., Long Island City, L.I.N.Y.
13	Leonard	Helen	26		f	s	1913 St. Paul, Minn.		351 Ramsey St., St. Paul, Minn.
14	Pappas	Martha	21		f	s	1918 Dracut, Mass.		4846-47th St., Woodside, L. I. N. Y.
15	Maschel	Arthur	43		m	m	1896 Pittsburgh, Pa.		1124 Beaconfield St., Grosse Pt., Mich., Pk.,
16	Maschel	Florence	45		f	m	1894 Pittsburgh, Pa.		1124 Beaconfield St., Grosse Pt., Mich., Pk.,
17	Maschel	Elaine	15		f	s	1924 Pittsburgh, Pa.		1124 Beaconfield St., Grosse Pt., Mich., Pk.,
18	Maschel	Marjorie	11		f	s	1928 Pittsburgh, Pa.		1124 Beaconfield St., Grosse Pt., Mich., Pk.,
19	Squires	Pearl	25		f	s	1914 Newport, Vt.		10 Glyde St., Newport, Vt.
20	Statz	Adelaide	32		f	s	1907 Racine, Wisc.		1421 Grand Ave., Racine, Wisc.
21	Statz	Margaret	30		f	s	1909 Racine, Wisc.		1421 Grand Ave., Racine, Wisc.
22	Kluge	Lydia	40		f	s	1899 Racine, Wisc.		1334 Lincoln St., Racine, Wisc.
23	Veselik	Evelyn	31		f	s	1908 Racine, Wisc.		726 Yaut St., Racine, Wisc.
24	Beach	Herman	57		m	m	1882 Bridgeport, Conn.		168 Odgonquin Rd., Bridgeport, Conn.
25	Beach	Hertha	54		f	m	1885 Hartford, Conn.		168 Odgonquin Rd., Bridgeport, Conn.
26	Huff	Harvey	53		m	m	1886 Milltown, N. J.		Colonial Gardens, New Brunswick, N.J.
27	Huff	Olive	40		f	m	1899 New Brunswick, N. J.		Colonial Gardens, New Brunswick, N.J.
28	Metzger	George	59		m	m	1880 Saratoga Springs, N. Y.		147 E. 50th St., New York, N. Y.
29	Metzger	Dora	49		f	m	1890 New York, N. Y.		147 E. 50th St., New York, N. Y.
30	DeLoe	Richard	27		m	s	1912 Waynesboro, Pa.		18 W. Main St., Waynesboro, Pa.

33

Lines 6 & 7 deleted: Wellington, Roger; Wellington, Violet; Did not embark.

U. S. Immigration Inspector

32  
SAM

FURNESS

Line FURNESS BERMUDA

Owners FURNESS WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

68

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

, JUNE 29th

, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Prentice	Frances	55	f	m	1884 Watervliet, N. Y.		6 Hamilton Ave., Troy, N. Y.
2	Kennedy	Sarah	54	f	m	1885 Albany, N. Y.		2 Whitman Place, Troy, N. Y.
3	Kennedy	John	22	m	a	1917 Troy, N. Y.		2 Whitman Place, Troy, N. Y.
4	Nixon	Rolf	41	m	m	1898 Philadelphia, Pa.		128 N. 31st St., Omaha, Neb.
5	Nixon	Nadine	38	f	m	1901 Cassville, Mo.		128 N. 31st St., Omaha, Neb.
6	Slator	Helen	35	f	m	1904 New Haven, Conn.		290 W. 11th St., New York, N. Y.
7	Slator	Donald	13	m	a	1926 Springfield, Mass.		290 W. 11th St., New York, N. Y.
8	Michaels	Tess	30	f	a	1909 New York, N. Y.		675 West End Ave., New York, N. Y.
9	Choate	Edythe	30	f	a	1909 New York, N. Y.		230 W. 70th St., New York, N. Y.
10	Kenney	Elmer	29	m	m	1910 Orange, N. J.		19 Brookwood Drive, Maplewood, N. J.
11	Kenney	Doris	29	f	m	1910 Newark, N. J.		19 Brookwood Drive, Maplewood, N. J.
12	Von Bargaen	William	37	m	m	1902 Cincinnati, Ohio		24 Newlawn Ave., Arlington, N. J.
13	Von Bargaen	Florence	33	f	m	1906 Arlington, N. J.		24 Newlawn Ave., Arlington, N. J.
14	Smith	Howard	30	m	m	1909 Elizabeth, N. J.		430 Rakway Ave., Elizabeth, N. J.
15	Smith	Muriel	27	f	m	1912 Elizabeth, N. J.		430 Rakway Ave., Elizabeth, N. J.
16	Fitzgerald	Amanda	39	f	a	1900 Grass Valley, Calif.		112 Upper Terrace, San Francisco, Calif.
17	Soencer	Margaret	40	f	a	1899 Quincy, Calif.		465 Post St., San Francisco, Calif.
18	Gilmartin	Thomas	33	m	m	1906 Brooklyn, N. Y.		3626 Kings Highway, Brooklyn, N. Y.
19	Gilmartin	Genevieve	33	f	m	1906 Brooklyn, N. Y.		3626 Kings Highway, Brooklyn, N. Y.
20	Petelinz	Franz	29	m	m	1910 New York, N. Y.		Quansaick Ave., Newburgh, N. Y.
21	Petelinz	Anita	27	f	m	1912 Sanford, Me.		Quansaick Ave., Newburgh, N. Y.
22	Moylan	Dora	34	f	a	1905 Hartford, Conn.		556 Howard Ave., New Haven, Conn.
23	Bluege	Elsie	34	f	a	1905 Scranton, Pa.		548 Orange, St., New Haven, Conn.
24	Bell	Helen	39	f	w	1900 Easton, Md.		919 Jefferson St., Wilmington, Del.
25	Catalano	Marie	21	f	a	1918 Washington, D. C.		2233 First St., N. W. Washington, D. C.
26	Catalano	Catherine	23	f	a	1916 Washington, D. C.		2233 First St., N. W. Washington, D. C.
27	Hughes	Norman	38	m	m	1901 Philadelphia, Pa.		Woodbury Heights, N. J.
28	Hughes	Emily	30	f	m	1909 Hurffville, N. J.		Woodbury Heights, N. J.
29	Kyte	Gertrude	56	f	m	1883 Wyoming, Pa.		1612 Malberry St., Scranton, Pa.
30	Kyte	Donald	24	m	a	1915 Scranton, Pa.		1612 Malberry St., Scranton, Pa.

34

Line 8 deleted:

Michaels, Teds;

Did not embark

FURNESS

Line FURNESS BERMUDA

Owners FURNESS WITBY & CO.

Local Agents FURNESS BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

69

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

19

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

JULY 1st

19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Stott Jr.	Henry G.	34		m		1905 New York, N. Y.		22 Rosedale Ave., Madison, N. Y.
2	Stott	Mary R.	33		f		1906 Keyport, N. Y.		22 Rosedale Ave., Madison, N. Y.
3	Brewer	Betty	24		f		1915 Montclair, N. J.		109 Alexander Ave., Upper Montclair, N. J.
4	Emery	Margaret	31		f		1908 Glen Ridge, N. J.		70 Sherman Ave., Glen Ridge, N. J.
5	Parsons	Harris	33		m		1906 New York, N. Y.		186 E. 75th St., New York, N. Y.
6	Foster	Jane	28		f		1911 Chicago, Ill.		7046 Euclid Ave., Chicago, Ill.
7	Guthrie	Jane	34		f		1905 Coffeyville, Kansas		1371 E. 48th St., Chicago, Ill.
8	Aune	Hannah	30		f		1909 Kandiyohio, Minn.		2941 E. Derbyshire Rd., Cleveland, Ohio
9	Allen	Felix	25		m		1914 Louisburg, N. C.		408 N. Main St., Louisburg, N. C.
10	Allen	Marie	23		f		1916 Dare, Va.		408 N. Main St., Louisburg, N. C.
11	Barnard	Barbara	21		f		1918 Hartford, Conn.		325 Blue Hills Ave., Hartford, Conn.
12	Ballard	Mary	29		f		1910 Brooklyn, N. Y.		Mahwah, N. J.
13	Connell	Frank	26		m		1913 Newark, N. J.		41 Quimby Place, W. Orange, N. J.
14	Connell	Barbara	24		f		1915 W. Orange, N. J.		41 Quimby Place, W. Orange, N. J.
15	Conway	Marguerite	21		f		1918 Hartford, Conn.		148 Mansfield St., Hartford, Conn.
16	Oakes	Margaret	28		f		1911 Overbrook, Pa.		2164 Chestnut Ave., Ardmore, Pa.
17	Osmond	Elsie	28		f		1911 Philadelphia, Pa.		139 St., Charles Ave., Drexel Hill, Pa.
18	Elliott	Ruth	39		f		1900 Keysville, Va.		3213 N. 17th St., Philadelphia, Pa.
19	Earle	Ralph	41		m		1898 Union Hill, N. J.		72 W. Newell Ave., Rutherford, N. J.
20	Earle	Marie	44		f		1895 Union Hill, N. J.		72 W. Newell Ave., Rutherford, N. J.
21	Gier	Earl	46		m		1893 Ephrata, Pa.		129 W. 4th St., Bethlehem, Pa.
22	Gier	Margaret	27		f		1912 Bethlehem, Pa.		129 W. 4th St., Bethlehem, Pa.
23	Herrington	Marion	32		f		1907 Troy, N. Y.		124-5th Ave., Troy, N. Y.
24	Kidd	Betty	27		f		1912 Allensboro, Pa.		Mazareth, Pa.
25	Kephart	Henry	31		m		1908 Philadelphia, Pa.		6125 N. 11th St., Philadelphia, Pa.
26	Kephart	Mae	29		f		1910 Philadelphia, Pa.		6125 N. 11th St., Philadelphia, Pa.
27	Kuhn	Sadie	36		f		1903 Philadelphia, Pa.		Tomlinson Ave., Laurel Springs, N. J.
28	Leonard	Frank	43		m		1896 Port Chester, N. Y.		333 Putnom Ave., Port Chester, N. Y.
29	Leonard	Florence	33		f		1906 Brooklyn, N. Y.		333 Putnom Ave., Port Chester, N. Y.
30	Lee	Ruth	35		f		1904 Troy, N. Y.		1467 Midland Ave., Bronxville, N. Y.

35

Line FURNESS, BERMUDA

Owners FURNESS, WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS, BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29<sup>th</sup>

1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1<sup>st</sup>

1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Kelly	Walter H. Sr.	59		m	m	1880	Pittsburgh, Pa.		1721 Sycamore St., Bethlehem, Pa.
2	Kelly	Mabel	58		f	m	1881	Bethlehem, Pa.		1721 Sycamore St., Bethlehem, Pa.
3	Kelly	Miriam	28		f	s	1911	Bethlehem, Pa.		1721 Sycamore St., Bethlehem, Pa.
4	Kelly	Corrine	19		f	s	1920	Oakmont, Pa.		1721 Sycamore St., Bethlehem, Pa.
5	Kelly	Byron	21		m	s	1918	Oakmont, Pa.		1721 Sycamore St., Bethlehem, Pa.
6	Kelly	Walter H. Jr.	27		m	s	1912	Bethlehem, Pa.		1721 Sycamore St., Bethlehem, Pa.
7	Leonard	Teresa	40		f	s	1899	Danbury, Conn.		14 Stillman Ave., Danbury, Conn.
8	Leonard	Marie	37		f	s	1902	Danbury, Conn.		14 Stillman Ave., Danbury, Conn.
9	McCarthy	Frances	25		f	s	1914	Boston, Mass.		193 A. Strathmore Rd., Brighton, Mass.
10	McNeill	Ethel	22		f	s	1917	Floral Park, L.I. N. Y.		97 Marshall Ave., Floral Park, L.I. N.Y.
11	Montgomery	Margaret	29		f	s	1910	Chicago, Ill.		9409 Vernon Ave., Chicago, Ill.
12	Mitchell	Winifred	42		f	s	1897	Union Hill, N. J.		Armour Rd., Grogmore Park, Mahwah N.J.
13	Noonan	Paul	29		m	m	1910	Meadville, Pa.		332 Broad St., Brockway, Pa.
14	Noonan	Alice	25		f	m	1914	Ernest, Pa.		332 Broad St., Brockway, Pa.
15	Pitkethly	James	45		m	m	1894		Naturalized 1919 Supreme Court, New York, N. Y.	103 Washington St., Cumberland, Md.
16	Pitkethly	Lillian	43		f	m	1896	New York, N. Y.		103 Washington St., Cumberland, Md.
17	Pfeffer	Louise	24		f	s	1915	Dallas, Texas		35 Parkview Ave., Bronxville, N. Y.
18	Swartley	Evelyn	16		f	s	1923	Collingswood, N. J.		118 Fern Ave., Collingswood, N. J.
19	Saidl	Albina	32		f	s	1907	Chicago, Ill.		5741 S. Albany Ave., Chicago, Ill.
20	Slocum	Madonna	44		f	m	1895	Pittsburgh, Pa.		307-9th Ave., Homestead, Pa.
21	Trimble	Louise	36		f	s	1903	Malvern, Pa.		135 S. Pannock Ave., Highland Park, Pa.
22	Thompson	Henry	26		m	m	1913	Philadelphia, Pa.		5734 Christian St., Philadelphia, Pa.
23	Thompson	Clara	28		f	m	1911	Philadelphia, Pa.		5734 Christian St., Philadelphia, Pa.
24	Van Son	Marion	20		f	s	1919	New York, N. Y.		1 Newton Ave., Baldwin, L.I. N. Y.
25	Wahr	Corinne	43		f	w	1896	Munhall, Pa.		510-11th Ave., Munhall, Pa.
26	Weithorn	George	38		m	m	1901	Pittsburgh, Pa.		753 S. Millvale Ave., Pittsburgh, Pa.
27	Weithorn	Mary	35		f	m	1904	Pittsburgh, Pa.		753 S. Millvale Ave., Pittsburgh, Pa.
28	Kix	George	46		m	m	1893	Philadelphia, Pa.		6228 N. 17th St., Philadelphia, Pa.
29	Kix	Estella	46		f	m	1893	Philadelphia, Pa.		6228 N. 17th St., Philadelphia, Pa.
30	Kix	John	22		m	s	1917	Philadelphia, Pa.		6228 N. 17th St., Philadelphia, Pa.

Line 5 deleted:

Kelly, Byron;

Did not embark.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line FURNESS, BERMUDA

Owners FURNESS WITHY & CO.,

Local Agents FURNESS, BERMUDA



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st, 1939

Number 17

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Sawyer	Frederick	46		m	m	1893 Chester, Pa.		3266 Ingleside Rd., Shaker Heights, Ohio
2	Sawyer	Florence	32		f	m	1907 Freemont, Ohio		3266 Ingleside Rd., Shaker Heights, Ohio
3	Bell	Helen	28		f	m	1911 Stanford, Conn.		3751-84th St., Jackson Heights, N.Y.
4	Escher	William F.	27		m	m	1912 Pittsburgh, Pa.		18004 Roselawn Ave., Detroit, Mich.
5	Escher	Beatrice	25		f	m	1914 Calumet, Mich.		18004 Roselawn Ave., Detroit, Mich.
6	Sturgis	Helen	39		f	m	1900 New York, N. Y.		1220 Park Ave., New York, N. Y.
7	Kurzman	Jules	41		m	s	1898 New York, N. Y.		Mayflower Hotel, New York, N. Y.
8	Kahn	Nat	37		m	s	1902 New York, N. Y.		530-7th Ave., New York, N. Y.
9	Cosimano	Frances	25		f	s	1914 Washington, D. C.		Washington, D. C.
10	Irvine	Mary L.	31		f	s	1908 Rockford, Ill.		59 Rhoda Island Ave., N. W.
11	Siegel	Rubin	23		m	m	1916 Brooklyn, N. Y.		Whiteoak Shade, New Canaan, Conn.
12	Siegel	Estelle	19		f	m	1920 Brooklyn, N. Y.		3115 Glenwood Rd., Brooklyn, N. Y.
13	Baker	Darlene	28		f	s	1911 Spokane, Wash.		3115 Glenwood Rd., Brooklyn, N. Y.
14	Meyer	Winifred	40		f	m	1899 New York, N. Y.		Binton Apts., Winnipeg, Manitoba
15	Pasqua	Mina M.	23		f	s	1916 New York, N. Y.		1 University Place, New York, N. Y.
16	Sampson	Paul W.	51		m	m	1888 Paulding, Ohio		564 W. 173rd St., New York, N. Y.
17	Anderson	Grace	32		f	s	1907 Philadelphia, Pa.		841 Stratford St., South Pasadena, Calif.
18	Bath	Anton M.	31		m	m	1908	Naturalized 1926 Bronx Supreme Court, New York, N. Y.	48 & Pine St., Philadelphia, Pa.
19	Norton	Paul L.	28		m	s	1911 Chicago, Ill.		108 E. 30th St., New York, N. Y.
20	Norton	Helen B.	61		f	m	1878 St. Louis, Mo.		19 Harris Ave., Chautauqua, N. Y.
21	Taxman	Lala	30		f	m	1909	Fathers Papers	19 Harris Ave., Chautauqua, N. Y.
22	Hewes	Henry	22		m	s	1917 Boston, Mass.		110- W. 55th St., New York, N. Y.
23	Eckhart	Eloise	30		f	s	1909 Keyport, N. J.		Cambridge, Mass. I 21 Wigglesworth, Harvard University
24	Sonnichsen	Dorothy	30		f	s	1909 Brooklyn, N. Y.		73 Atlantic St., Keyport, N. J.
25	Cutts	Anson	31		m	s	1908 Minneapolis, Minn.		8513-108th St., Richmond Hill, N. Y.
26	Herbert	Geline	33		f	s	1906 New York, N. Y.		2328 Lake Place, Minneapolis, Minn.
27	Halden	Mary	32		f	s	1907 Passaic, N. J.		61 W. Grand St., Mt. Vernon, N. Y.
28	Polk	Franklin A.	29		m	m	1910 Cleveland, Ohio		6 Beechtree Lane, Bronxville, N. Y.
29	Polk	Jewell	26		f	m	1913 Cleveland, Ohio		4243 E. 128th St., Cleveland, Ohio
30	Bell	Wirt	40		m	m	1899 Chicago, Ill.		4243 E. 128th St., Cleveland, Ohio

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line BURESS BERMUDA  
Owners BURESS BERTY & CO.,  
Local Agents BURESS BERMUDA



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 18

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

1939

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st

1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.							
1	Gerutti	Anthony	24		m		1915	New York, N. Y.			195 Prince St., New York, N. Y.
2	Gerutti	Catherine	24		f		1915	New York, N. Y.			195 Prince St., New York, N. Y.
3	Black	Joanna	76		f		1863	Salem, N. J.			Port Republic, N. J.
4	D'Amico	Joseph E.	25		m		1914	Lawrence, Mass.			107 Swan St., Methun, Mass.
5	D'Amico	Rita	19		f		1920	Lawrence, Mass.			107 Swan St., Methun, Mass.
6	Meekison	David	25		m		1914	Napoleon, Ohio			755 Welfette St., Napoleon, Ohio
7	Meekison	Mary	20		f		1919	Napoleon, Ohio			755 Welfette St., Napoleon, Ohio
8	Lazenby	Master Peter	10		m		1929	New York, N. Y.			The Graybar Bldg., Lexington Ave., N.Y.
9	Erik	Irmgard	26		f		1913	Schenectady, N. Y.			110 W. 55th St., New York, N. Y.
10	Roberts	Alan	26		m		1913	Los Angeles, Calif.			513 W. Chester St., Longbeach, N.Y.
11	Balkin	Gabriel	32		m		1907	New York, N. Y.			273 Ward St., Newton, Mass.
12	Lubell	Irving	43		m		1896	Boston, Mass.			1653 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
13	Janeway	Theodore W.	50		m		1889	New Brighton, S. I., N. Y.			112 Circle Rd., Dongan Hills, S. I., N.Y.
14	Janeway	Clare	49		f		1890	New Brighton, S. I., N. Y.			112 Circle Rd., Dongan Hills, S. I., N.Y.
15	Janeway	Cornelia C.	20		f		1919	New Brighton, S. I., N. Y.			112 Circle Rd., Dongan Hills, S. I., N.Y.
16	Janeway	Courtney	17		f		1922	New Brighton, S. I., N. Y.			112 Circle Rd., Dongan Hills, S. I., N.Y.
17	Janeway	Theodore W. Jr.	13		m		1926	New Brighton S. I., N. Y.			112 Circle Rd., Dongan Hills, S. I., N.Y.
18	Smith	Henry L.	25		m		1914	Morristown, N. J.			416 W. 118th St., New York, N. Y.
19	Smith	Marie	20		f		1919	Bellevue, Pa.			416 W. 118th St., New York, N. Y.
20	Welles	Charles	36		m		1903	New York, N. Y.			Bennington, Vt.
21	Patton	Julia	40		f		1899	Cleveland, Ohio			3332 West Blvd., Cleveland, Ohio
22	Patton	Mary	13		f		1926	Cleveland, Ohio			3332 West Blvd., Cleveland, Ohio
23	Patton	Michael	15		m		1924	Cleveland, Ohio			3332 West Blvd., Cleveland, Ohio
24	Patton	James	16		m		1923	Cleveland Ohio			3332 West Blvd., Cleveland, Ohio
25	Miesmer	Charles	21		m		1918	Hoboken, N. J.			1128 Edward Lane, Palisade, N. J.
26	Miesmer	Audrey	24		f		1915	Englewood, N. J.			1128 Edward Lane, Palisade, N. J.
27	Fisher	Mary	32		f		1907	Carbon Hill, Ala.			Philadelphia Pike, Wilmington, Del.
28	Bauman	Mary	34		f		1905	Philadelphia, Pa.			3435 North 21st St., Philadelphia, Pa.
29	Breen	Francis A.	28		m		1911	Hartford, Conn.			14 Benchard, Great Neck, L. I., N. Y.
30	Breen	Jane	27		f		1912	Syracuse, N. Y.			14 Benchard, Great Neck, L. I., N. Y.

Lines 29 & 30 deleted:

Breen, Francis A; Breen, Jane;

Did not embark.

## IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line FURNESS BERMUDA

Owners FURNESS WITBY & CO.,

Local Agents FURNESS BERMUDA



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JUNE 29th

, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 1st, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Errich	Sabin	22		m		1917 New York, N. Y.		1748-71st St., Brooklyn, N. Y.
2	Errich	Josephine	26		f		1913 New York, N. Y.		1748-71st St., Brooklyn, N. Y.
3	Hornak	William	35		m	s		On Fathers Papers	42 W. 38th St., Bayonne, N. J.
4	Hornak	Veronica	68		f	m	1871	By Marriage	42 W. 38th St., Bayonne, N. J.
5	Lundgren	Herbert	48		m	m	1891 Brooklyn, N. Y.		36 Stoner Ave., Great Neck, L. I. N. Y.
6	Lundgren	Florence	41		f	m	1898 Rochester, N. Y.		36 Stoner Ave., Great Neck, L. I. N. Y.
7	Lundgren	Florence H.	11		f	s	1928 Ridgewood, N. J.		36 Stoner Ave., Great Neck, L. I. N. Y.
8	Poole	Stanley	34		m	m	1905	Naturalized April, 1933 U.S. District Court, Patchogue, L. I. N. Y.	Franklin Ave., Babylon, L. I. N. Y.
9	Poole	Ruth	33		f	m	1906 Brooklyn, N. Y.		Franklin Ave., Babylon, L. I. N. Y.
10	Schoenfeld	John	27		m	s	1912 New York, N. Y.		45-12 Glenwood St., Little Neck, L. I. N. Y.
11	Albert	Marjorie	23		f	s	1916 Buffalo, N. Y.		8821 Colonial Rd., Brooklyn, N. Y.
12	Wayne	Jinger	19		f	s	1920 Brooklyn, N. Y.		2250-63rd St., Brooklyn, N. Y.
13	Ramsey	Paul W.	34		m	s	1905 Dawson Springs, Kty.		P. O. Box 443, Harrisburg, Pa.
14	Henderson	Edward	42		m	s	1897 Hendersonville, N. C.		155 E. 52nd St., New York, N. Y.
15	Knight	Richard A.	39		m	m	1900 Dallas, Texas		182 E. 64th St., New York, N. Y.
16	Bond	Jane A.	22		f	m	1911 Buffalo, N. Y.		124 Park St., Montclair, N. J.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 13 deleted: Ramsey, Paul W;  
Lines 17 to 30 inclusive left blank.

Did not embark

PURSER

Line PURNESS, BERMUDA

Owners PURNESS WITBY & CO.,

Local Agents PURNESS, BERMUDA

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



June 18 1892

of the United States

HAMILTON, BERLUD

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE**

POINT OF New York  
1st July, 19 39

I, master of the British S. S. "Queen of Bermuda"  
from port of Hamilton, Bermuda (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of  
all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . .	<u>419</u>	Number of seamen deserted . . . . .	<u>nil</u>
Number of seamen discharged . . . . .	<u>10</u>	Seamen left in hospital (or died) . . . . .	<u>nil</u>

Number of seamen signed on at this port . . . 101 Total crew this date . . . 110

The above-named vessel arrived at this port 1st July 1939, consigned to Panama, Bermuda Line; is now lying at Pier 25 N.R. and is

expected to sail 1st July 1959 for Hamilton, Bermuda  
via United States port of Direct First port of call in United States

this voyage was **New York**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

[illegible]

I acknowledge this reference to section 26 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Handy Ben

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival information regarding the members of all alien companies on such vessel, stating the positions they respectively hold in the shipping company; when and where they were respectively employed, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, or even as discussed, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, and were not present thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and who have been so landed, or who have been so landed in consequence of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such list; and in case of such failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such list of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of deception or landing of such aliens, or master thereof, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom accurate lists are not delivered or a true report is not made, or in case of such vessel shall be treated otherwise, pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, or shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**\*Face list of faces on back hereof.**  
**Note—Failure to furnish full or correct information to estimator and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.**

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
e paid Fed at val	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	H
	YES	61	M	English	British	6
	do	36	M	do	do	5
	do	30	M	do	do	5
	do	18	M	do	do	5
	do	18	M	do	do	5
	do	38	M	do	do	6
	do	36	M	Irish	do	5
	do	40	M	English	do	5
	do	34	M	Poish	do	5
	do	30	M	English	U.S.C.	5
	do	40	M	Scottish	British	6
	do	27	M	English	do	5
	do	49	M	do	do	5
	do	34	M	do	do	5
	do	37	M	do	do	5
	do	44	M	do	do	5
	do	30	M	do	do	5
	do	47	M	do	do	5
	do	29	M	do	do	5
	do	86	M	do	do	5
	do	80	M	do	do	5
	do	84	M	do	do	5
	do	85	M	do	do	5
	do	84	M	do	do	5
	do	10	M	do	do	5
	do	80	M	do	do	5
	do	88	M	do	do	5
	do	86	M	do	do	5
	do	56	M	do	do	5
	do	83	M	do	do	5



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration  
of the United States

Vessel "QUEEN OF BERMUDEA" , arriving at, NEW YORK JUL 1

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR RETURNED
Family Name	Given Name				When
Jeffries-Davies	Henry			Master	Nov 1938
Upont	Howard			Chr. Officer	do
unford	Cecil			Jnr. 2nd Off.	do
Largreaves	Roger			Cadet	do
Wldridge	John H.			do	do
ones	Sydney			Chr. Radio Off.	do
Moore	William A.			Radio Off.	do
Delziel	Wildred			Purser	do
Baul	David E.			S/Ass. Purser	do
Timson	Douglas M.			Sr. Clerk	do
Bardner	Alexander			Carpenter	do
Laite	Hugh			Carp. Mate	do
Malloy	William			Bosun	do
Dyke	John			Bosun mate	do
Ellis	Donald			Storekeeper	do
Lincoln	James			Q. Master	do
Horn	Walter			do	1 Nov. 1938
Abbott	Jerry			Nightwatchman	Nov 1939
Perry	Paul			Bosun Mate	do
Kelloway	Charles			A.B.	do
Spurrell	William			Q. Master	do
McGarth	Anthony			A.B.	do
Collett	Douglas			do	do
Pottle	Ralph			do	do
Molloy	William J.			do	do
Abbott	John			do	do
Follett	Stanley			do	do
Moray	William			do	do
Wheeler	Wilson			do	Nov 1938
Joelin	Frederick			do	Nov. 1938

LINE 30 decting Tashir did not sail

WHESS BERMUDEA LINE

WHESS WITNEY & Co LTD

WHESS BERMUDEA LINE

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN			
Name	Age	Nationality	When and where signed on
Jeffries Davis Harry	61	British	New York 1st. Nov. 1938
Burns Stanley	48	British	New York 4th. May. 1939
Hart Herbert	45	U.S.C.	New York 1st. Nov. 1939
Ferrell Thomas	34	U.S.C.	New York 1st. Nov. 1939
McKeating Patrick	42	British	New York 29th. Apr. 1939
Graice John	34	U.S.C.	New York 27th. Jan. 1939
Hallyer John	29	British	New York 8th. May. 1939
Nealy John	25	U.S.C.	New York 22nd. Jan. 1939
Diakson George	19	U.S.C.	New York 27th. Jan. 1939
Hastlie William	26	British	New York 12th. Jan. 1939

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

24-1212



418 61 Citizens Crew 418 WSC

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "QUEEN OF BERMUDA", arriving at, NEW YORK, JUL 1 1939, 19, from the port of HAMILTON, BERMUDA. 75

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Jeffries-Davies	Henry			Master	1 Nov 1938	New York	NO	YES	61	M	English	British	6' 2	185	
Upont	Howard			Chf. Officer	do	do	do	do	36	M	do	do	5.10	170	
unford	Cecil			Jnr. 2nd Off.	do	do	do	do	30	M	do	do	5.11	180	
argreaves	Roger			Cadet	do	do	do	do	18	M	do	do	5.11	150	
ldridge	John H.			do	do	do	do	do	18	M	do	do	5. 9	105	
ones	Sydney			Chf. Radio Off.	do	do	do	do	38	M	do	do	6. 1	150	
Moore	William A.			Radio Off.	do	do	do	do	36	M	Irish	do	5.11	175	
dalziel	Wildred			Purser	do	do	do	do	40	M	English	do	5. 5	135	
Baul	David E.			S/Ass. Purser	do	do	do	do	34	M	Irish	do	5.10	160	
Timson	Douglas M.			Sr. Clerk	do 4	do	do	do	30	M	English	U.S.C.	5.11	140	
Gardner	Alexander			Carpenter	do	do	do	do	40	M	Scottish	British	6. 0	160	
Laite	Hugh			Carp. Mate	do	do	do	do	27	M	English	do	5. 7	175	
Malloy	William			Bosun	do	do	do	do	49	M	do	do	5.10	165	
Dyke	John			Bosun mate	do	do	do	do	34	M	do	do	5. 8	176	
Ellis	Donald			Storekeeper	do	do	do	do	37	M	do	do	5. 8	155	
Lincoln	James			Q. Master	do	do	do	do	44	M	do	do	5. 6	151	
Horn	Walter			do	10 Nov. 1938	do	do	do	30	M	do	do	5. 9	200	
Abbott	Jerry			Nightwatchman	1 Nov 1939	do	do	do	47	M	do	do	5. 5	160	
Perry	Paul			Bosun Mate	do	do	do	do	29	M	do	do	5.5.	170	
Kelloway	Charles			A.B.	do	do	do	do	26	M	do	do	5.10	175	
Spurrell	William			Q. Master	do	do	do	do	20	M	do	do	5.10	140	
McGarth	Anthony			A.B.	do	do	do	do	24	M	do	do	5. 6	145	
Collett	Douglas			do	do	do	do	do	25	M	do	do	5. 8	154	
Pottle	Ralph			do	do 4	do	do	do	24	M	do	do	5.11	180	
Molloy	William J.			do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.11	150	
Abbott	John			do	do	do	do	do	20	M	do	do	5. 4	136	
Follett	Stanley			do	do	do	do	do	25	M	do	do	5. 8	150	
Moray	William			do	3 Nov 1938	do	do	do	26	M	do	do	5.11	182	
Wheeler	Wilson			do	1 Nov. 1938	do	do	do	38	M	do	do	5. 1	150	
Joslin	Frederick			do	do	do	do	do	53	M	do	do	6. 0	185	

LINE 30 deleted, Joslin did not sail.

FURNESS BERMUDA LINE

FURNESS WITBY & CO. LTD.

FURNESS BERMUDA LINE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "QUEEN OF BERMUDA", arriving at, NEW YORK, JUL 1 1939, 19, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	McWilliam	William			M.A.A.	1Nov1938	NewYork	NO	YES	46	M	English	British	5.8	155	
2	Lawrence	George			do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.6	156	
3	Baird	Alexander W.			PurserClerk	15Nov1938	do	do	do	25	M	Scottish	do	6.1	160	
4	Rice	Frederick			Joiner	7Dec1938	do	do	do	49	M	English	do	5.8	150	
5	Goodyear	Thomas			O.Seaman	17Dec1938	do	do	do	18	M	do	do	5.8	160	
6	Carew	Mihheel			Purser's Messenger	30Dec1938	do	do	do	18	M	do	do	5.6	129	
7	Mathews	Archibald			A.B.	29Dec'38	do	do	do	28	M	do	do	5.7	145	
8	Fert	Leonard H.			Cadet	do	do	do	do	18	M	do	do	6.0	151	
9	Bonia	Alphonsus			A.B.	20Jan1939	do	do	do	34	M	do	do	5.7	158	
10	Hamilton	Donald			O.Seaman	2Feb.1939	do	do	do	18	M	do	U.S.A.	5.11	142	
11	Wilson	Raymond			A.B.	21Feb.1939	do	do	do	27	M	do	British	5.6	155	
12	Connors	William			do	7Mar.1939	do	do	do	26	M	do	do	6.0	182	
13	Rex	Frank			do	1Apr.1938	do	do	do	25	M	do	do	5.4	158	
14	Browne	Earl V.			M.A.A.	3Apr1939	do	do	do	28	M	do	do	5.11	165	
15	Barbour	Gordon			A.B.	6Apr1939	do	do	do	27	M	do	do	5.7	185	
16	Motts	Albert W.			Sr.2nd Off.	10Apr1939	do	do	do	37	M	do	do	5.6	165	
17	Perry	Joseph			M.A.A.	26Apr'39	do	do	do	33	M	do	do	5.11	180	
18	Smythe	John D.			Bosuns mate	4May1939	do	do	do	25	M	do	do	5.6	130	
19	Nally	Francis			2nd Radio	do	do	do	do	39	M	Irish	do	5.10	176	
20	Burns	Stanley			Staff Capt.	dp	do	do	do	42	M	English	do	6.2	179	
21	James	Alec			Q.Master	do	do	do	do	24	M	do	do	5.7	165	
22	Yard	Arthur			do	25May1939	do	do	do	25	M	do	do	5.11	160	
23	Parsons	Re lph			O.S.	26May1939	do	do	do	28	M	do	do	5.6	140	
24	Matthews	Henry4			4thRadioOff.	27May'39	do	do	do	41	M	do4	do	5.4	224	
25	Stott	Jim			5thRadioOff.	26May'39	do	do	do	19	M	do	do	5.10	155	
26	Woodford	Charles			1stOfficert	do	do	do	do	36	M	do	do	5.5	145	
27	McGhee	Vincent			A.B.	24May1939	do	do	do	29	M	do	do	5.11	150	
28	Cumming	John L.			Tour Escort	3June1939	do	do	do	32	M	Scottish	do	5.11	191	
29	Madden	John			Messman	8June1939	do	do	do	23	M	English	do	5.11	168	
30	Hann	Clifford			Q.M.	17June1939	do	do	do	23	M	do	do	5.8	160	

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

*Robert J. Early*  
 Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),  
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "QUEEN OF BERMUDA", arriving at, NEW YORK, JUL 1 1939, 19, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	ELDER	Douglas			Surgeon	17 June	New York	NO	YES		M	English	British	5.7	167	
2	Tewson	Thomas E.			Purser Clerk	21 Jun '39	do	do	do	28	M	do	do	6.0	144	
3	Radigan	Joseph			A.B.	22 Jun '39	do	do	do	32	M	do	do	5.11	163	
PE 4	Burke	William			Q.M.	27 Jun '39	do	do	do	26	M	do	do	5.9	166	
PE 5	Mayo	Thomas			Sr. 3rd Off.	do	do	do	do	35	M	do	do	5.7	140	
6	Graybill	William			Hosp. Attendant	12 May '39	do	do	do	25	M	U.S.A.	U.S.A.	6-0	165	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Sealant / Conky*  
U.S. Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "QUEEN OF BERMUDA", arriving at, NEW YORK, JUL 1 1939, 19, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Soul	William H.			StaffChfEng.	Nov 1938	New York	NO	YES	49	M	Irish	British	5-9	172	
2	Walker	Edward			Sr. 2nd Eng.	do	do	do	do	42	M	English	do	5-6	182	
3	Davies	Thomas J.			Jr. 2nd Eng.	do	do	do	do	40	M	Welsh	do	5-8	140	
4	Hill	Henry			Sr. 3rd Eng.	do	do	do	do	34	M	English	do	5-7	152	
5	Clements	William O.			Sr. 4th Eng.	do	do	do	do	34	M	do	do	5-9	143	
6	Nevison	Walter			Jr. 4th Eng.	do	do	do	do	39	M	do	do	5-9	154	
7	Holt	James			do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-11	155	
8	Milroy	Ebenezer			8th Engineer	do	do	do	do	61	M	Scottish	do	5-7	150	
9	Ford	Leonard			Deck Engineer	do	do	do	do	37	M	English	do	5-10	155	
10	Whicher	Sydney			1st Ref. Eng.	do	do	do	do	52	M	Welsh	do	5-11	170	
11	John	Leslie			2nd Ref. Eng.	do	do	do	do	39	M	do	do	5-8	140	
12	Patterson	Albert E.			1st San. Eng.	do	do	do	do	35	M	English	do	5-3	150	
13	Naughton	Joseph			2nd San. Eng.	do	do	do	do	41	M	Irish	WGC	5-7	172	
14	Geary	William			Leadg. Hand	do	do	do	do	52	M	Scottish	British	5-8	148	
15	Main	John			Fireman	do	do	do	do	36	M	do	do	5-6	140	
16	Moran	Edmond			Oiler	do	do	do	do	35	M	English	do	5-7	150	
17	Walsh	Frank			do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-7	130	
18	Hanna	John			do	do	do	do	do	46	M	Irish	No	5-11	167	
19	Elder	William M.			Jr. Engineer	do	do	do	do	39	M	Scottish	U.S.C.	5-6	170	
20	Hart	Herbert S.			do	do	do	YES	do	45	M	Irish	do	5-6	150	
21	Marshall	Andrew			Storekeeper	do	do	No	do	23	M	Scottish	do	6-0	195	
22	Nandelstadt	Paul			Oiler	do	do	do	do	32	M	Finnish	Finnish	6-0	170	
23	Strachan	Alexander			Fireman	do	do	do	do	39	M	Scotch	British	5-5	160	
24	Bruce	Robert			do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-8	150	
25	Williams	Robert			do	do	do	do	do	36	M	English	do	5-5	155	
26	White	William			Oiler	do	do	do	do	22	M	do	do	5-11	154	
27	Wierbicki	Joseph			Fireman	do	d	do	do	30	M	U.S.A.	U.S.C.	5-7	140	
28	Brodie	Robert			Wiper	do	do	do	do	37	M	Scotish	British	5-5	125	
29	Saunders	Rodney			Fireman	do	do	do	do	46	M	English	do	6-0	160	
30	Woodley	Ansel			Messman	do	do	do	do	37	M	Afr. Blk.	do	5-10	140	

Line 1 deleted; Soul did not sail.

Line Furness Bermuda Line.  
Owners Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Shepherd	Darnley			Messman	1938 1st. Nov. N/York		No	Yes	33	M	Afr. Blk.	British	5-10	170	
2	Edwards	George			"	"	"	"	"	40	M	"	"	6-2	165	
3	Wilson	Robert A.			"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	145	
4	Cameron	Donald A.			3rd. Electrician	"	"	"	"	32	M	Scotch	"	6-0	202	
5	Pitman	Denis T.			4th. Elect.	"	"	"	"	24	M	English	"	5-10	132	
6	Jurist	Harry			7th. Elect.	"	"	"	"	35	M	Hebrew	U.S.C.	5-7	155	
7	Cullen	Michael			Fireman	9th. Dec.	"	"	"	24	M	English	British	5-9	130	
8	Llewellyn	Kenneth			Oiler	1939 3rd. Jan.	"	"	"	21	M	Welsh	"	5-11	144	
9	Kremer	Edward			"	"	"	"	"	28	M	U.S.A.	U.S.C.	5-8	140	
10	Heatlie	William			7th. Engineer	12th. Jan.	"	"	"	26	M	English	British	6-3	160	
11	Leese	John W.			Fireman	31st. Jan.	"	"	"	34	M	U.S.A.	U.S.C.	5-11	183	
12	Evans	William			5th. Elect.	9th. Feb.	"	"	"	33	M	English	British	5-6	140	
13	Carter	Ronald			Oiler	15th. Feb.	"	"	"	22	M	"	"	6-0	165	
14	Farrell	Thomas			Fireman	21st. Feb.	"	"	"	34	M	Irish	U.S.C.	5-7	140	
15	DeLaet	Louis			"	28th. Feb.	"	"	"	47	M	Flemish	Belgium	5-6	210	
16	Black	Alexander			Jun. Engineer	6th. Mar.	"	"	"	42	M	Scotch	British	5-7	144	
17	Milroy	William G.			Chf. Engineer	11th. Mar.	"	"	"	48	M	"	"	5-7	160	
18	Merhoff	Leslie			Fireman	18th. Mar.	"	"	"	28	M	English	U.S.C.	5-6	143	
19	Martin	Daniel			Wiper	25th. Mar.	"	"	"	37	M	Scotch	British	5-7	145	
20	Farrell	William G.			Jun. Engineer	31st. Mar.	"	"	"	33	M	"	"	5-6	135	
21	Lynch	Neil			"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-5	130	
22	Dillingham	George			Wiper	6th. Apr.	"	"	"	23	M	Irish	U.S.C.	5-11	175	
23	McKeating	Patrick			Wiper	29th. Apr.	"	"	"	42	M	"	British	5-9	153	
24	McKenney	John C.			6th. Engineer	3rd. May	"	"	"	25	M	Scotch	"	5-11	166	
25	Bates	Harold T.			Chf. Elect.	16th. May Bermuda	"	"	"	37	M	English	"	5-7	175	
26	Heston	James			Oiler	23rd. May N/York	"	"	"	28	M	"	"	5-11	152	
27	Kirkaldy	Angus B.			5th. Engineer	31st. May Bermuda	"	"	"	26	M	Scotch	"	5-10	150	
28	Reithal	George			Oiler	3rd. June N/York	"	"	"	21	M	U.S.A.	U.S.C.	5-10	160	
29	Thompson	Edward			Wiper	"	"	"	"	19	M	English	British	5-9	145	
30	Page	William			Oiler	7th. June	"	"	"	49	M	"	U.S.C.	5-8	135	

Line: Furness Bermuda Line  
Owners: Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents: Furness Withy & Co., Ltd.

*Charles J. Conley*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

m



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, 19 39, from the port of Hamilton, Bermuda.

80

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Klein	Thomas			Oiler	1939 17th. June	N York	No	Yes	46	M	English	British	5-7	150	
2	Clowes	John			Wiper	17th. June	"	"	"	21	M	U.S.A.	U.S.A.	6-1	165	
3	Hughes	James			"	"	"	"	"	46	M	Irish	British	5-4	150	
4	Howie	William			"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-7	145	
5	Blackett	Alfred			6th. Electrician	22nd. June	"	"	"	30	M	English	"	5-6	164	
6	Phillips	Thomas			Deck Engin.	26th. June	"	"	"	47	M	Welsh	"	5-10	170	
7	Cruise	John			Wiper	27th. June	"	Yes	"	24	M	Irish	U.S.A.	5-9	163	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Robert Conley*  
U.S. Immigrant Inspector

Line Furness Bermuda Line.  
Owners Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "wackaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, 1939, from the port of Hamilton, Bermuda.

81

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Taylor	Frank	/		Snr. 2nd. Stwd.	1938 1st. Nov.	N York	No	Yes	35	M	English	British	5-8	174	
2	Cook	William	/		Kr. 2nd. Stwd.	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	160	
3	Williams	Harry	/		Chf. Barkpr.	"	"	"	"	52	M	"	U.S.C.	5-7	160	
4	Blundell	Thomas	/		Cellerman	"	"	"	"	32	M	"	British	5-10	185	
5	Raymont	Henry	/		Gardener	"	"	"	"	36	M	"	"	5-8	150	
6	Acton	William	/		Chf. Strkpr.	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	165	
7	Peacock	Robert	/		1st. Ass. Store.	"	"	"	"	29	M	Scotch	"	5-6	140	
8	Atkinson	Ivor	/		Bell Captain	"	"	"	"	28	M	English	"	5-5	140	
9	Carew	Harry	/		Switch Oper.	"	"	"	"	18	M	"	"	5-6	122	
10	Prewett	George	/		Linenkeeper	"	"	"	"	32	M	"	"	5-9	164	
11	Cross	Stanley	/		Chf. Dek. Stwd.	"	"	"	"	25	M	"	"	5-9	130	
12	Cook	James	/		Deck Stwd.	"	"	"	"	22	M	Scotch	"	5-9	170	
13	Tumbridge	Ralph	/		A/Deck Stwd.	"	"	"	"	21	M	English	"	5-6	125	
14	McCarthy	Thomas	/		Smkrm. Stwd.	"	"	"	"	29	M	"	"	5-11	160	
15	Sutherns	John	/		A/Smkrm. Stwd.	"	"	"	"	36	M	English	"	5-5	142	
16	Holland	Henry J.	/		Saloon Stwd.	"	"	"	"	36	M	"	"	5-8	120	
17	Holmes	Eric	/		Librarian	"	"	"	"	36	M	"	"	5-4	132	
18	Strickland	Arthur	/		Gym. Attndt.	"	"	"	"	34	M	"	"	6-0	166	
19	Hudson	Percy	/		Nightwatchman	"	"	"	"	52	M	"	"	5-7	140	
20	Hennin	Frank	/		"	"	"	"	"	56	M	"	"	5-10	160	
21	Fairbairn	Arthur	/		"	"	"	"	"	44	M	"	U.S.C.	5-5	130	
22	Moir	Frank	/		"	"	"	"	"	51	M	Scotch	British	5-4	160	
23	Rogers	George	/		Chf. E.M.R. Std.	"	"	"	"	36	M	Afr. Blk.	"	5-8	135	
24	Robinson	Frederick	/		E.M.R. Stwd.	"	"	"	"	26	M	"	"	6-2	160	
25	Evans	Percy	/		E.M.R. Stwd.	"	"	"	"	40	M	"	U.S.C.	5-6	150	
26	Lynn	Ann	/		Chf. Stwdess	14th. Nov.	"	"	"	46	F	Irish	British	5-8	198	
27	Thorogood	Annie	/		Stewardess	"	"	"	"	55	F	English	"	5-7	150	
28	Faulkner	Ada	/		"	9th. Nov.	"	"	"	48	F	"	U.S.C.	5-8	129	
29	MacDonald	Elizabeth	/		"	"	"	"	"	46	F	Scotch	British	5-0	110	
30	Martin	Violet	/		"	14th. Nov.	"	"	"	41	F	French	U.S.C.	5-6	170	

Line Furness Bermuda Line.  
Owners Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

*Robert J. O'Leary*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, 1939, from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	O'Brien	Paul			2nd. Laundryman	1938 1st. Nov.	N/York	No	Yes	38	M	English	British	5-7	138	
2	Rothwell	Walter			A/Laundryman	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8	150	
3	Ellul	Michael			"	"	"	"	"	45	M	Maltese	"	5-5	156	
4	Ferris	Percy			"	"	"	"	"	38	M	English	"	5-10	148	
5	Steele	Vincent			Page Boy	"	"	"	"	16	M	"	"	5-4	124	
6	Williams	George			Comm. Waiter	"	"	"	"	16	M	"	"	5-6	125	
7	Howes	Stanley			Sw. Brd. Oper.	"	"	"	"	16	M	"	"	5-2	100	
8	Bush	John			Page Boy	"	"	"	"	16	M	"	"	5-4	140	
9	O'Toole	Bernard			"	"	"	"	"	16	M	"	"	5-4	132	
10	Malone	Gerald			Comm. Waiter	"	"	"	"	16	M	"	"	5-3	128	
11	Westcott	George			Page Boy	"	"	"	"	14	M	"	"	4-11	89	
12	Newhook	Ernest			Sw. Brd. Oper.	"	"	"	"	18	M	"	"	5-8	152	
13	Gosse	James			Page Boy	"	"	"	"	15	M	"	"	5-5	130	
14	Connell	John			Comm. Waiter	"	"	"	"	17	M	Scotch	"	5-6	130	
15	Nash	Maurice			Page Boy	"	"	"	"	16	M	English	"	5-3	110	
16	Lucas	James			Comm. Waiter	"	"	"	"	17	M	Welsh	"	5-7	120	
17	Hanna	George			2nd. Cook	"	"	"	"	27	M	Irish	"	5-7	170	
18	Aranda	Carlos			Ass. Larder Ck.	"	"	"	"	31	M	Mexican	U.S.C.	5-7	145	
19	Markham	Edwin			Soup Cook	"	"	"	"	34	M	English	British	6-0	164	
20	Hayward	William			Ass. Cook	"	"	"	"	20	M	"	"	5-5	128	
21	Simons	John			A/Crew Cook	"	"	"	"	44	M	Afr. Blk.	"	5-5	150	
22	Townsend	Henry			Chief Baker	"	"	"	"	36	M	English	"	5-7	160	
23	Watson	William			2nd. Baker	"	"	"	"	37	M	Scotch	"	5-10	185	
24	Mulvey	Bernard			3rd. Baker	"	"	"	"	40	M	"	"	5-7	140	
25	Saunders	Joseph			Bakers Soln.	"	"	"	"	27	M	Afr. Blk.	"	5-8	142	
26	Marchant	Walter D.			Chf. Confect.	"	"	"	"	29	M	Irish	Irish	5-7	135	
27	Williams	Lewis			2nd. Confect.	"	"	"	"	21	M	English	British	5-8	136	
28	Williams	Owen			3rd. Confect.	"	"	"	"	17	M	"	"	5-6	125	
29	Mullen	Frank			4th. Confect.	"	"	"	"	19	M	"	"	5-8	130	
30	Motherwell	William			2nd. Butcher	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5-4	120	

Line Furness Withy & Co., Ltd.  
Owners Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

*Charles J. Conley*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, 19 39, from the port of Hamilton, Bermuda.

83

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Roberts	Benjamin			4th. Butcher	1938 1st. Nov.	N/York	No	Yes	52	M	English	British	5-8	150	
2	Roberts	Robert			Chf. Pantryman	"	"	"	"	41	M	"	"	5-6	160	
3	Davis	Edward			2nd. Pantryman	"	"	"	"	30	M	"	"	6-0	207	
4	Cowdrey	Harry			A/Pantryman	"	"	"	"	37	M	"	"	5-4	140	
5	Willmore	Ernest			"	"	"	"	"	46	M	"	U.S.C.	5-8	200	
6	Miller	Samuel			"	"	"	"	"	50	M	"	British	5-6	175	
7	Monohan	John			"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-8	148	
8	Dunlop	Alfred			Ldg. Dishwhr.	"	"	"	"	37	M	Afr. Blk.	"	5-5	160	
9	Symons	Archibald			Ldg. Seln.	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8	165	
10	Gordon	George			Utilityman	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	130	
11	Mathews	Samuel			"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-8	140	
12	Harvey	Henry			"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-5	157	
13	Stewart	Reuben			"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-6	150	
14	Smith	Ivan			"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-11	154	
15	Cooper	Samuel			"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-8	157	
16	Quamie	Uriele			Offic. Stwd.	"	"	"	"	36	M	"	"	5-6	130	
17	Woolridge	Willoughby			Utilityman	"	"	"	"	26	M	"	"	5-10	190	
18	Hayes	John			2nd. B.R.S.	"	"	"	"	48	M	English	British	5-4	140	
19	Spiers	Frank			B.R.S.	"	"	"	"	43	M	"	"	5-3	142	
20	Shaw	Jack			"	7th. Nov.	"	"	"	39	M	"	"	5-7	145	
21	Glucas	George			"	1st. Nov.	"	"	"	38	M	"	"	5-7	146	
22	Collins	John			"	"	"	"	"	32	M	Irish	"	6-0	195	
23	Catherall	Richard			1st. Cl. Wtr.	"	"	"	"	42	M	Welsh	"	5-11	160	
24	Miller	Samuel			"	"	"	"	"	21	M	Scotch	"	5-6	133	
25	Telfer	Thomas			"	"	"	"	"	31	M	English	"	5-7	142	
26	Atha	Norman			"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-8	124	
27	Brennan	James			"	"	"	"	"	27	M	Irish	"	5-7	125	
28	Grice	Christopher			Chf. 2nd. Cl. Std	"	"	"	"	46	M	English	"	5-9	185	
29	Lamb	John			1st. Cl. Wa ter	"	"	"	"	30	M	Irish	"	5-8	150	
30	La-Rue	Walter			"	9th. Nov.	"	"	"	23	M	U.S.A.	U.S.C.	5-11	162	

Line Furness Bermuda Line.  
Owners Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

*Harold J. Conley*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

77



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"QUEEN OF BERMUDA"**, arriving at **NEW YORK**, JUL 1 1939, 19, from the port of **HAMILTON, BERMUDA.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	HEMUS	ERIC			B.R. STEWARD	26 Nov '38	New York	No	YES	28	M	English	British	5.8	133	
2	PARR-AMMELL	FREDERICK			1st Cl. Waiter	do	do	do	do	32	M	do	do	5.7	165	
3	PAGE	RONALD R.			do	1 Nov '38	do	do	do	31	M	do	do	5.7	130	
4	HOPPER	GEORGE			2nd Cl. Waiter	do	do	do	do	25	M	do	do	5.2	111	
5	KEAST	JAMES			Social Hall Steward	do	do	do	do	17	M	do	do	5.9	135	
6	BLACK	WILLIAM			2nd Cl. Waiter	do	do	do	do	26	M	Scottish	do	5.7	140	
7	HARVEY	ARTHUR			do	do	do	do	do	20	M	African- Black	do	6.0	160	
8	DAVEY	ALBERT			1st Cl. Waiter	16 Nov '38	do	do	do	19	M	English	do	5.7	155	
9	MANISCALO	JOSEPH			Tailor	19 Nov '38	do	do	do	48	M	Italian	U.S.C.	5.6	160	
10	HYBERG	WALTER			Musician	do	do	do	do	35	M	Germany	do	5.9	138	
11	ALAIMO	JOHN			do	do	do	do	do	26	M	U.S.A.	U.S.C.	5.8	185	
12	WOODS	JOHN			do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.6	125	
13	LAMOREAUX	MORBERT			do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.8	150	
14	STEVENS	ALEXANDER			do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.5	138	
15	HENSHAW	THOMAS			Ass. Fish Cook	do	do	do	do	29	M	English	British	5.5	140	
16	STEED	RALPH			E.M.R. Std	22 Nov '38	Bermuda	do	do	23	M	African- Black	do	5.6	144	
17	LEWIS	HUBERT			do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.11	150	
18	SHIRLEY	BOHN			A/Grill cook	29 Nov '38	do	do	do	22	M	English	do	5.9	138	
19	GOHRMAN	NATHANIEL			Nightwatchman	2 Dec '38	New York	do	do	34	M	U.S.A.	U.S.C.	5.5	165	
20	PUSHIR	JACK			1st Cl. Waiter	17 Dec '38	do	do	do	20	M	English	British	5.9	146	
21	JAMES	ARNOLD			Vag. Cook	24 Dec '38	do	do	do	36	M	African- Black	do	5.8	160	
22	SCORRY	GEORGE A.			2/Linenkeeper	do	do	do	do	32	M	English	do	5.10	140	
23	CARLISLE	HERBERT			1st Cl. Waiter	do	do	do	do	35	M	do	do	5.6	138	
24	WALES	HARDLEY			Utility Man	7 Jan '39	Bermuda	do	do	19	M	African- Black	do	5.8	130	
25	BOACH	JOSEPH			Cafe Waiter	12 Jan '39	New York	do	do	22	M	English	do	5.4	145	
26	ORR	STANLEY			1st Cl. Waiter	do	do	do	do	30	M	U.S.A.	U.S.C.	5.6	145	
27	LATTOY	GEORGE			do	17 Dec '39	do	do	do	37	M	English	British	5.6	175	
28	BLAKELEY	ARTHUR			2nd Sel. Std.	31 Jan '39	do	do	do	30	M	do	do	5.9	140	
29	GREENSMITH	HENRY			B.R. Steward	do	do	do	do	40	M	do	do	5.9	154	
30	DAVIS	ARCHIBALD			Boast cook	do	do	do	do	30	M	do	do	5.9	220	

Line **Furness, Bermuda Line**  
Owners **Furness Withy & Co.**  
Local Agents **Furness Withy & Co.**

*Herbert J. Conley*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, 1939, from the port of Hamilton, Bermuda.

85

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
						1939										
1	McAdam	William			Nightwatchman	30th.Jan.	N/York	No	Yes	50	M	Scotch	British	5-8	157	
2	Roerick	Fred			Ass.Barber	"	"	"	"	29	M	German	U.S.C.	5-9	160	
3	Wadell	Bertram			1st.Cl.Waiter	1st.Feb.	"	"	"	29	M	English	British	5-7	150	
4	Adderley	Ronald			Utilityman	4th.Feb.	"	"	"	20	M	Afr.Blk.	"	5-7	156	
5	Williams	Harold E.			"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-5	145	
6	O'Grady	Gregory			Page Boy	9th.Feb.	"	"	"	16	M	English	"	5-8	153	
7	Hallett	George			Butchers Soln.	11th.Feb.	Bermuda	"	"	45	M	"	"	5-11	200	
8	Clays	Samuel			Cellerman	15th.Feb.	N/York	"	"	34	M	"	"	5-7	137	
9	Hillidge	Roy			Silverman	14th.Feb.	"	"	"	29	M	"	"	5-10	144	
10	Crotty	Walter			Page Boy	15th.Feb.	"	"	"	18	M	"	"	5-8	136	
11	Joell	Clearmont A.			Utilityman	18th.Feb.	Bermuda	"	"	22	M	Afr.Blk.	"	5-5	142	
12	Parsons	Leopold			Utilityman	"	"	"	"	24	M	"	"	5-9	140	
13	Phillips	James			Ass.Pantrym.	21st.Feb.	N/York	"	"	40	M	U.S.A.	U.S.C.	5-6	160	
14	Puraloe	Walter			1st.Cl.Waiter	"	"	"	"	39	M	English	British	5-8	140	
15	Wilkie	James			"	"	"	"	"	42	M	"	U.S.C.	5-8	154	
16	Dover	James			Chf.Laundrym.	24th.Feb.	Bermuda	"	"	36	M	"	British	5-4	134	
17	Butcher	Frederick			Larder Cook	26th.Feb.	N/York	"	"	31	M	"	"	5-7	171	
18	Hodge	Montgomery			Utilityman	4th.Mar.	Bermuda	"	"	19	M	Afr.Blk.	"	5-7	112	
19	Ingham	Reginald			"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-7	145	
20	Kirkwood	John			A/Cook	7th.Mar.	N/York	"	"	40	M	Scotch	"	5-8	135	
21	Thompson	Frank			2nd.Cl.Waiter	"	"	"	"	52	M	English	"	5-3	120	
22	Lamont	Mathew			Chf.Butcher	"	"	"	"	41	M	Scotch	"	5-10	198	
23	McHarg	Campbell			B.R.S.	14th.Mar.	Bermuda	"	"	39	M	"	"	5-4	140	
24	Bascombe	Robert			Utilityman	15th.Mar.	"	"	"	26	M	Afr.Blk.	"	5-11	148	
25	McGarry	John			1st.Cl.Waiter	18th.Mar.	N/York	"	"	33	M	Irish	"	5-7	140	
26	Ruff	Milton			"	"	"	"	"	26	M	English	U.S.C.	5-9	168	
27	Pike	Ernest			"	"	"	"	"	23	M	"	British	5-9	147	
28	Browne	Joseph			Page Boy	25th.Mar.	"	"	"	17	M	"	"	5-10	135	
29	McCaw	William			1st.Cl.Waiter	28th.Mar.	"	"	"	29	M	Irish	"	5-9	139	
30	Kennedy	Gabor S.			"	31st.Mar.	"	"	"	30	M	Hungarian	British	5-10	176	

Line Furness Bermuda Line  
Owners Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

*Deputy Only*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, 1939, from the port of Hamilton, Bermuda.

86

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Closs-Smith	Lillian			Stewardess	1939 31st. Mar.	N/York	No	Yes	44	M	English	British	5-2	130	
2	McLaughlin	David			Ass. Cook	1st. Apr.	"	"	"	21	M	Scotch	"	5-5	135	
3	Bascombe	Kenneth			Utilityman	"	"	"	"	44	M	Afr. Blk.	"	5-11	190	
4	Manly	Louis			Ass. Printer	"	"	"	"	52	M	U.S.A.	U.S.C.	5-9	175	
5	Leonard	Paul			Crew Cook	6th. Apr.	"	"	"	28	M	English	British	5-9	138	
6	Brophy	James			Musician	"	"	"	"	30	M	U.S.A.	U.S.C.	5-3	134	
7	Gargiulo	Joseph			Confect. Seln.	"	"	"	"	21	M	Italian	U.S.C.	5-8	145	
8	Wallwork	Edgar			A/Soup Cook	14th. Apr.	"	"	"	24	M	English	British	5-7	134	
9	Wheeler	Sidney			Chf. Steward	21st. Apr.	Bermuda	"	"	45	M	"	"	5-9	192	
10	Gilbert	Charles			E.M.R. Stwd.	21st. April	"	"	"	29	M	Afr. Blk.	"	5-5	136	
11	Peketis	Stephen			A/Barber	24th. Apr.	N/York	"	"	33	M	Hungarian	U.S.C.	5-11	175	
12	Algar	William			Barber	"	"	"	"	52	M	English	"	5-7	160	
13	Fowlow	Sterling			2nd. Cl. Waiter	"	"	"	"	29	M	"	British	5-9	141	
14	Manson	Joseph			Nightwatchman	28th. Apr.	"	"	"	36	M	Scotch	U.S.C.	5-8	167	
15	Waugh	Sydney			1st. Cl. Waiter	4th. May	"	"	"	50	M	English	British	6-0	190	
16	Polkes	Lester			2nd. Cl. Wtr.	"	"	"	"	25	M	Hebrew	U.S.C.	5-7	165	
17	Walsh	Edward			A/Laundryman	"	"	"	"	34	M	Irish	Eire	5-9	152	
18	Bean	Neville			Utilityman	6th. May	Bermuda	"	"	25	M	Afr. Blk.	British	5-7	148	
19	Burston	George			Headwaiter	8th. May	N/York	"	"	40	M	English	"	5-10	155	
20	Brown	Arthur			B.R.S.	"	"	"	"	53	M	"	"	5-11	160	
21	Ledger	Jack			1st. Cl. Wtr.	"	"	"	"	41	M	"	"	6-0	179	
22	Dunstane	Henry			B.R.S.	"	"	"	"	38	M	"	"	6-0	155	
23	Hellyer	John			Captains Stwd.	"	"	Yes	"	29	M	"	"	5-8	140	
24	Allen	Hector			2nd. Cl. Waiter	"	"	No	"	27	M	Scotch	"	5-6	147	
25	Joyne	Charles			Offic. Stwd.	17th. May	Bermuda	"	"	23	M	Afr. Blk.	"	5-9	145	
26	Woolridge	Henry			Utilityman	"	"	"	"	25	M	"	"	6-1	194	
27	Cairns	Joseph			Ass. Barkpr.	23rd. May	N/York	"	"	45	M	English	"	5-11	176	
28	Jones	Frank			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-11	160	
29	Williams	Harry			"	"	"	"	"	27	M	"	U.S.C.	5-9	160	
30	Hyde	William			"	"	"	"	"	35	M	"	British	6-0	170	

Line: Furness Bermuda Line.  
Owners: Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents: Furness Withy & Co., Ltd.

*Robert A. Conky*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **QUEEN OF BERUDA**, arriving at **NEW YORK**, **JUL 1 1939**, 19, from the port of **HAMILTON, BERBUDA**

87

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	RAEWELL	FRED			Entree cook	26 May	New York	NO	YES	31	M	English	British	5.7	137	
2	ALLAN	WILLIAM			A/Boast cook	do	do	do	do	21	M	do	do	6.1	155	
3	CHRISTIE	JOHN			A/Veg. Cook	do	do	do	do	19	M	do	do	5.9	165	
4	ELLIS	GEORGE			Headwaiter	25 May	do	do	do	38	M	do	do	5.7	160	
5	MAGGIO	JOHN			Swin. Pool Attndt.	do	do	do	do	26	M	USA	USC.	5.11	170	
6	TATUM	JAMES			Srd Butcher	do	do	do	do	32	M	English	British	5.9	161	
7	FRANKLAND/	WILLIAM			Cafe Waiter	do	do	do	do	38	M	do	do	5.3	130	
8	HEARDON	ARTHUR			B.R. Steward	do	do	do	do	46	M	do	do	5.7	156	
9	WHEELER	GUY			do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.8	130	
10	HORROCKS	JOSEPH			do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.4	112	
11	SOMERVILLE	ALEC			do	do	do	do	do	34	M	Scottish	do	5.7	130	
12	MURPHY	JOHN			do	do	do	do	do	32	M	English	do	5.10	160	
13	SCUDDER	EDWARD			do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.6	130	
14	COLLINS	FRED			do	do	do	do	do	50	M	do	do	5.8	145	
15	MOORE	CLARENCE			do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.5	160	
16	PATTERSON	WILLIAM			do	do	do	do	do	29	M	do	do	6.0	210	
17	THOMAS	ALL			do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.8	134	
18	HARRIS	EDWARD			do	do	do	do	do	37	M	do	do	6.0	173	
19	MINFORD	FRED			do	do	do	do	do	33	M	do	do	5.8	161	
20	KENNELLY	ALEC			do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.11	160	
21	CHAMBER	MUSSELL			do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.4	150	
22	JENNINGS	HAROLD			do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.4	156	
23	KNEALE	WILLIAM			do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.6	160	
24	JOHN	ED			1st Cl. Waiter	do	do	do	do	32	M	Welsh	do	5.10	145	
25	BRIDGEMAN	JOHN			do	do	do	do	do	26	M	English	do	5.8	155	
26	BOUTHAITE	HERBERT			do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.10	156	
27	HEAD	ALBERT			do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.9	155	
28	CLARK	ALEC			do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.9	142	
29	STODOLAY	CYRIL			do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.6	120	
30	WADCH	STEVE			do	do	do	do	do	30	M	Canadian	do	5.8	170	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*Robert J. Carley*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

770



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, JUL 1 1939, 19 39, from the port of Hamilton, Bermuda.

88

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Andreson	Krist	/		1st.Cl.Waiter	1939 23rd.May	N/York	No	Yes	31	M	Norwegian	Norwegian	5-10	150	
2	Luyt	Richard	/		Nightwatchman	24th.May	"	"	"	34	M	Dutch	Dutch	6-4	215	
3	Ming	Fred	/		Utilityman	23rd.May	"	"	"	23	M	Afr.Blk.	British	5-7	130	
4	Monishine	Stanley	/		1st.Cl.Wtr.	25th.May	"	"	"	22	M	English	U.S.C.	6-0	180	
5	Humphrey	John	/		"	"	"	"	"	49	M	"	"	5-8	148	
6	Cook	Dorothy	/		Stewardess	"	"	"	"	31	F	"	British	5-4	122	
7	Brown	Fred	/		1st.Cl.Wtr.	24th.May	"	"	"	33	M	"	"	5-11	170	
8	Dunn	Herbert	/		2nd Steward	26th May	"	"	"	34	M	"	"	5-9	178	
9	Prince	Alfred W.	/		1st.Cl.Waiter	26	"	"	"	21	M	"	"	5-9	150	
10	Mahoney	John	/		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-10	146	
11	King	Cyril	/		A/Laundryman	"	"	"	"	25	M	"	"	6-2	186	
12	Janes	Alexander	/		Telephone Op.	"	"	"	"	18	M	"	"	5-8	124	
13	Jones	William A.	/		Writer	20th.May	"	"	"	46	M	"	"	5-9	160	
14	Pearse	Richard	/		Soup Cook	27th.May	"	"	"	30	M	"	"	5-8	156	
15	Twivey	John	/		1st.Cl.Wtr.	"	"	"	"	38	M	"	"	5-5	142	
16	Rettig	Viola	/		Hairdresser	"	"	"	"	30	F	Austrian	U.S.C.	5-6	110	
17	Algar	Leslie	/		Shop Attndt.	26th.May	"	"	"	29	M	English	"	5-9	140	
18	Kelly	Vincent	/		Printer	"	"	"	"	25	M	"	British	5-8	135	
19	Evans	Walter	/		Str.Chf.Stwd.	29th.May	Bermuda	"	"	45	M	"	"	5-5	170	
20	Young	Leslie	/		Bugler	30th.May	"	"	"	38	M	Afr.Blk.	"	5-6	150	
21	Young	Samuel	/		Utilityman	31st.May	"	"	"	32	M	"	"	5-6	175	
22	King	Alfred	/		"	30th.May	"	"	"	24	M	"	"	5-7	145	
23	Mut	Philip	/		1st.Cl.Waiter	2nd.June	N/York	"	"	48	M	English	U.S.C.	5-10	140	
24	McDowell	Dennis	/		"	"	"	"	"	29	M	Irish	Eire	5-11	190	
25	Davis	John	/		"	"	"	"	"	36	M	English	British	5-8	155	
26	Rudensey	Stanley	/		"	"	"	"	"	21	M	Russian	U.S.C.	5-9	130	
27	Blandford	Herbert	/		"	"	"	"	"	26	M	English	British	5-5	126	
28	Alford	Alfred	/		Nightwatchman	1st.June	"	"	"	44	M	"	U.S.C.	5-8	130	
29	Janes	Sidney	/		Page Boy	2nd.June	"	"	"	17	M	"	British	5-7	121	
30	Warren	Llewelyn	/		"	"	"	"	"	17	M	"	"	5-9	135	

Line Furness Bermuda Line.  
Owners Furness Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness Withy & Co., Ltd.

*Robert J. Conley*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

m



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the  
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"QUEEN OF BERMUDA"**, arriving at, **NEW YORK**, 19 **16**, from the port of **BERMUDA (HAMILTON)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	BERSON	WILLIAM			Ch.B.R.Steward	23May	New York	NO	YES	45	M	English	British	5.9	200	
2	JONES	JOHN			B.R.Steward	17June39	do	do	do	38	M	do	do	5.9	146	
3	BERNARD	WILLIAM			1st Cl. Waiter	do	do	do	do	36	M	do	do	5.7	130	
4	COYNE	JOHN			do	do	do	do	do	22	M	USA	USA	5.10	155	
5	BROWN	REGINALD			Off. Steward	19June39	Bermuda	do	do	21	M	African-Black	British	6.0	170	
6	WOODS	JAMES			1st Cl. Waiter	22 June 39	New York	do	do	30	M	English	do	5.6	135	
7	HEALY	JOHN			2nd Cl. Waiter	do	do	do	do	25	M	U.S.C.	U.S.C.	5.11	165	
8	McDONALD	GEORGE			A/Laundryman	21June39	do	do	do	24	M	English	Bermuda	5.9	145	
9	REILLY	WILLIAM			Page Boy	22Jun'39	do	do	do	17	M	U.S.A.	U.S.C.	5.7	132	
10	McKAY	JOHN			4th Baker	do	do	do	do	38	M	Scottish	British	5.7	168	
11	PETTING	RAY			Musician	do	do	do	do	29	M	U.S.A.	U.S.C.	5.5	180	
12	TUCKER	BERNARD			Officer	24June39	Bermuda	do	do	22	M	African-Black	British	5.6	130	
13	MALLOY	NORMAN			Utilityman	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	159	
PE 14	McDONALD	JEAN			Stewardess	27Jun'39	New York	do	do	51	F	Scottish	do	5.2	117	
PE 15	DOYLE	DENNIS			A/Laundry	do	do	do	do	38	M	Irish	do	5.7	165	
PE 16	DICKSON	GEORGE			do	do	do	44	YES	17	M	Scottish	U.S.A.	5.8	125	
PE 17	WARRER	THOMAS			UTILITYMAN	29th Jun	Bermuda	NO	do	22	M	Afr. Blk. British	do	6-1	180	
18	TUCKER	RAYMAN			do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-10	160	

Closed with 418 Members in Crew

AMERICAN CONSULATE  
Hamilton, Bermuda

at (city) (country)

SEEN

for the journey to the United States

via Direct

Date JUN 29 1939

Service No. 980

Fee of \$2.00

U.S. INSPECTION SERVICE

U.S. INSPECTION SERVICE

Line 12 deleted; TUCKER did not sail

Line Furness Bermuda Line  
Owners Furness Withy & Co.  
Local Agents Furness Withy & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back board.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. JEFFRIES-DANA MASTER of the T.E.V. "Queen of Bermuda", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought on board vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. J. Dana  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 1939

Harold J. Conley  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS

DATE OF ARRIVAL JUL 29 1939, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, EXHIBIT ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

8/10/39  
8/31/39  
M.W.

Captain Examined  
Clerk  
Cabin Examined  
Cabin Checked  
Clerk

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39.

at NEW YORK, NY

U.S. Immigration Inspector

NOTE.—If a surgeon sails on the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails on the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	
1st CABIN	17							
CABIN								
2nd CABIN								
TOURIST 3rd CABIN								
3rd CLASS	27							
TOTAL	46							

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	27	49	76
2nd Cabin			
3rd Cabin			
Tourist 3rd	27	54	91
3rd Class	64	103	167
Total			

2 mail clerks ap



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "PRES. HARDING" Passengers sailing from C O B H, JUNE 24, 1939.

[illegible]

<b>Total passengers</b>	• • • • •	.....
<b>U. S. citizens</b>	• • • • •	.....
<b>Aliens</b>	• • • • •	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420



# IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **8**  
The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL - 1 1939

1939.

92

PASSENGERS ONLY

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, relative paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure								Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States		Hair	Eyes				
1	Brother-in-law: Mr. Musgrave, 35 Menloe Gardens, Blackrock, Cork City	Canada	Yes	Husband	Yes	Yes	visit 15 Feb. 39	Husband: T. Charles Musgrave, 35 Hillhurst Ave., Toronto, Canada.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	None
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER, of the SS PRESIDENT HARDING, from COBH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. E. Roberts*

MASTER *Robert*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 1939  
at NEW YORK, NY.

*Joseph J. ...*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."   
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nong quota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. When in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

*Herman Rhoad*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39

at NEW YORK NY.

*Joseph H. Hanger*  
U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

**S. S. PRESIDENT HARDING**

## Passengers sailing from SOUTHAMPTON

23rd June 1939 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No.	HEAD-THE STATUS	NAMES IN FULL	Age	Sex	Maiden or single	Calling or occupation	Able to—  Read what appears in this column	Nationality, Country of birth or subject)	(Race or people)	Place of birth  Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Recency Permit number  (Indicate number with QIV, NOV, PV, or RV and give section of act involved)	Issued  Place Date	Data concerning verifications of landings, etc.  (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence  Country City or town, State, Province or District
1	CANADIAN	CAMERIDGE Theodosia H.	35	F	S	Lecturer	Yes English	Yes England	English	England Reading	TV 759	BIRMINGHAM 5.20.39	✓	England Leicester
2	DANISH	DAVSON Alfred Edward	43	M	M	Clerk	Yes English	Yes England	English	Hornsey	NI 12258	LONDON 6.14.39	✓	England London
3	ENGLISH	HALE Dennis Litchfield	44	M	M	U'writer	Yes English	Yes England	English	London	NI 11937	London 6/9/39	✓	England Oxford
4	ENGLISH	HALE Isabelle M.	36	F	M	H'Wife	Yes English	Yes England	English	London	do.	do. do.	✓	England Oxford
5	GERMANY	Holly	49	F	M	H'Wife	Yes English	Yes Germany	Hebrew	Germany Beckendorf	NI 872	Stockholm 5/21/39	✓	Sweden Stockholm
6	GERMANY	Ivan Israel	53	M	M	Banker	Yes German	Yes Germany	Hebrew	Germany Hannover	QIV 16904	Hamburg 4/13/39	✓	Germany Hammevee
7	GERMANY	Alma	54	F	M	Housewife	Yes German	Yes Germany	Hebrew	Germany Hannover	QIV 16905	Hamburg 4/13/39	✓	Germany Hannevee
8	PAYE	Mabel	64	F	W	None	Yes English	Yes England	English	England Sussex	TV 12303	London 6/15/39	✓	England London
9	THOMSON	Donald F.	37	M	M	PHOLOGIST Y	ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH	AUSTRALIA MELBOURNE	TV.11995	LONDON 6.9.39	✓	DO. DO.
10	WELSH	LILLIAN	40	F	M	H'WIFE	YES DO.	YES BRITISH	ENGLISH	ENGLAND ALDERSHOT	RP.1241854	WASH. 4.18.39	✓	U.S.A. DAYTON O.
11	FISCHER	ROJZA F.	33	F	D	NONE	YES GERMAN	YES CZ. SLOV.	HEBREW	POLAND PRZESZYNY	QIV. 4666	STUTTGART 6.16.39	✓	GERMANY CHEMNITZ

Total postage . . . . . \_\_\_\_\_  
U.S. taxes . . . . . \_\_\_\_\_  
Amount . . . . . \_\_\_\_\_

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of more will be found on the back of this sheet.



## List

the sheet  
p...

**MEMBERS ONLY**

1939

19

34

1448



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER, of the SS PRESIDENT HARDING, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. E. Roberts*  
MASTER

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39  
at NEW YORK

*Joseph J. Hanning*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

12  
00  
1W  
1H  
12  
2  
2  
1  
1



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 1939

at NEW YORK, NY

*Joseph V. [Signature]*

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING Passengers sailing from LE HAVRE, JUNE 22, 1939

[illegible]

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-490



# IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this list must be typewritten or printed

6

Arriving at Port of NEW YORK

JUL - 1 1936

19

96

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Parent Leonardo Davidson 7A Avenida Sur Prolongacion Esquina 34 Calle de Rivil Guatemala Guatemala	GUATEMALA N.Y.	Yes	Self	Yes	1936	United Fruit Co., New York City.	Yes	No	No	No	No	No	5	5	Dark	Black	Brown
2	NONE TRAVELING WITH HUSBAND	N.Y.	Yes	Husband	YES	NO	274 E 171 St Bronx New York	Yes	No	No	No	No	No	5	2	Light	Br.	Blue
3																		
4																		
5	137 Ave Victor Hugo Paris France	France Paris	No	Self	Yes	1915	Sister Miss Mabel Davies 117 Rockwood St New York	Yes	No	No	No	No	No	5		Fair	Br.	Br.
6	Dr Antonin Tydon Stefanova 71, Prague Czechoslovakia	Czechoslovakia Prague	Yes	Self	Yes		Friend <u>Anna Bergman</u> 1712 N. 47 St, Chicago, Ill.	Yes	No	No	No	No	No	5	6	Fair	Brn.	Brn.
7			Yes	Husband	No			Yes	No	No	No	No	No	5		Fair	Brn.	Brn.
8			Yes	Father	No			Yes	No	No	No	No	No	5		Fair	Brn.	Brn.
9			Yes		No			Yes	No	No	No	No	No	2	6	Fair	Brn.	Brn.
10	Husband Mr George Szegedi Budapest, Hungary	N.Y.	Yes	Self	Yes		Brother in Law Mr Klaus W. Herman 46 Hanford, Doughlaston, L.I.	Yes	No	No	No	No	No	5	1	Fair	Brn.	Grey
11	Father in Law Edward Gluck Komarov 33 Praha Czechoslovakia	Cz: Sl. NY.	Yes	Self	Yes			Yes	No	No	No	No	No	5	7	Light	Brn.	Grey
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents

6



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS MASTER, of the SS. PRESIDENT HARDING, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
MASTER

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 1930  
at NEW YORK, NY.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-iss status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS

37

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Herman Rhoad*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39

at NEW YORK

*Joseph J. Danneberg*

U. S. Immigrant Inspector

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S. S. ~~PRESIDENT HARDING~~ Passengers sailing from ~~HAMBURG~~, ~~JUNE 21ST~~, 19~~32~~

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		EPPSTEINER	MAX	66		M	M	PRIVATE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY SCHRIES- HEIM	QIV 13086	STUTTGART	4/12/39	✓	GERMANY	SCHRIESHEIM	
2		EPPSTEINER	HEOWIG	59		F	M	HOUSEWIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO FLEHINGEN	QIV 13087	DO	4/12/39	✓	DO	DO	
3		WEISLOVA	JANA	34		F	M	H'WIFE	Y	BOHEMIAN	Y	BOHEMIAN	DO	BOHEMIA KOLIN	PV 760	PRAGUE	4/25/39	✓	BOHEMIA	PRAGUE	
4	UNDER 18	WEISLOVA	MAJA	9		F	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO PRAGUE	PV 760	DO	4/25/39	✓	DO	DO	
5	UNDER 18	WEISLOVA	JARMIČA	8		F	S	NONE	NO	--	NO	DO	DO	DO DO	PV 760	DO	4/25/39	✓	DO	DO	
6		OLLENDORFF	FRIEDA	42		F	M	H'WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	DO	GERMANY DRESLAU	QIV 2585	BERLIN	3/3/39	✓	GERMANY	BERLIN	
7		WEISEL	FRANTIŠEK	42		M	M	MANUFACT.	Y	BOHEMIAN	Y	BOHEMIAN	DO	BOHEMIA NOVA EDINE	PV 759	PRAGUE	4/25/39	✓	BOHEMIA	PRAGUE	
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

43

Here #7 - Weisel, Frantisek - See Man. #6 - Line #11. R. Bunk

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-48



# IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

5

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 1 ST, 19 39

98

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Estimated future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether relative, stranger, or by any other person, or by corporation, society, public, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. and if not, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether admitted to U.S. by treaty, law, or executive order	Whether admitted to U.S. by treaty, law, or executive order						Whether admitted to U.S. by treaty, law, or executive order	Feet		
1	SISTER JOHANNA HAAS 12 HERDWEG, DARMSTADT	NY	NYC	Y	SELF	Y	NO															
2	DO	NY	NYC	Y	HUSBAND	Y	NO															
3	FATHER EDUARD GLUECK 23 KORUNOVACIN PRAGUE VII	USA NY		Y	SELF	Y	NO															
4	DO	USA NY		Y	MOTHER	Y	NO															
5	DO	USA NY		Y	MOTHER	Y	NO															
6	MOTHER-I-L. MARTHA OLLENDORFF 63 SCHLUTERSTR. BERLIN	NY	NYC	Y	SELF	Y	NO															
7	FATHER-I-L. EDUARD GLUECK 23 KORUNOVACIN PRAGUE VII	USA NY		Y	SELF	Y	NO															
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER of the SS PRESIDENT HARDING, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. E. Roberts*

MASTER *Robert*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 1939  
at NEW YORK, NY

*Joseph H. Haring*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "RPV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897; Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1

99

S. S. PRESIDENT HARDING

sailing from HAMBURG

JUNE 21 ST

1939

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 1 ST

1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	AMBROSE	ANTHONY S.	72		M	S		US PASSP. 55 ISS. PRAGUE 6/17/39	1478 BUSTON ST. BEECHURST N.Y.
2	CLEMENT	NORMAN PARSONS	54		M	M	4/12/85 BUFFALO NEW YORK	US PASSP. 598690 ISS. WASH. 1/27/39	390 LINWOOD AVE. BUFFALO N.Y.
3	CLEMENT	MARGARET HALE	52		F	M	5/11/87 KEENE NEW HAMPSHIRE	US PASSP. 598690 ISS. WASH. 1/27/39	DO
4	TAYLOR	IDA M.	70		F	S	4/24/69 BRIDGTON MAINE	US PASSP. 485942 ISS. WASHINGTON 11/20/37	9 CORNWELL ST. SPRINGFIELD MASS.
5	MURPHY	ADRIAN	25		M	S	9/6/13 NEW YORK CITY.		U.S. LINES, NEW YORK CITY.
NOT COUNTED	SANDNER (SEAPORT)	ARTHUR C.H.	39		M	M	7.29.00 LONG ISLAND CITY, N.Y.		2327 47th ST., LONG ISLAND CITY NY.
NOT COUNTED	CAREY DO.	FRANCIS	31		M	S	7.11.07 MADISON, N.J.		KITCHRELL RD., CONVENT STATION, N.J.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

44

## IMPORTANT NOTICE

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line

Owners

Local Agents

1

1



2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

100

Number 2

S. PRESIDENT HARDING sailing from LE HAYRE FRANCE, JUNE 22, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	BESSELL	William W. Jr.	38	M	M	May 17 1901 San Juan Puerto Rico		1433 First Avenue Watervliet N Y
2	BESSELL	Katherine E.	39	F	M	March 25 1900 Watervliet N Y		do
3	BESSELL	Constance	1	F	S		Born abroad of American parents	do
4	BOUCHELLE	Rosa	60	F	M	Grayson Ky October 31 1889		4218 Noyes Ave Charleston W. Va.
5	DUBLE	Therese	50	F	M	Grayson Ky		Box 997 Greenwich Conn 183 Ferry Street Newark N J
6	KALIBAT	Frank P.	53	M	M		Kings County Court N Y Jan 26 1914	Pendell Road Poughkeepsie N Y 7 Aspen St Chevy Chase Maryland
7	LEONIDOFF	Irena	19	F	S		Through Father	Ashland, Ohio.
8	SIBLEY	Eugene	46	M	M	Apr 5 1891 Portland Ore		do.
9	MORRILL	Curtis	30	M	M	Belota, Cal. Apr. 18, 1909.		do.
10	MORRILL	Bertha	31	F	M	Ashland, O. Aug. 12, 1907		do.
11	MORRILL	Elaine	2 6	F	S		Through parents.	do.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

45

2

- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon the manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

2



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

101

Number

S.S. PRESIDENT HARDING

sailing from

SOUTHERTON

JUNE 25, 1939

Arriving at Port of

NEW YORK,

JULY 1, 1939

No. Line	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.				
1	DAY	ELLEN REBECCA	65		F	MINNEAPOLIS, MINN.	OCT. 4, 1873	
2	DESMOND	MARY E.	50		F	NEW YORK, N.Y.	JAN. 5, 1889	1200 W. MINNEHAHA PK'WAY, MINNEAPOLIS
3	HOWARD	CHARLES R.	46		M	MONTROSE, MD.,	DEC. 12, 1892	867 E. 38th ST., BROOKLYN, N.Y.
4	JONES	MARIAN H.	34		F	MONTGOMERY, VA.,	AUG. 18, 1904	1882 COLUMBIA RD., N.W., WASHINGTON
5	KEELEY	FRANK JOHN	67		M	CLEVELAND, OHIO.	FEB. 18, 1872	1605 44TH ST. N.W., WASHINGTON
6	MAH	ROBERT V.	36		M	LAUREL, MD.	MAY 2, 1903	1002 PARKSIDE DR., LAKEWOOD, CLEVELAND
7	SULLIVAN	ARTHUR J.	42		M	NEW YORK, N.Y.	MAR. 14, 1897	55 MORTON ST., NEW YORK CITY.
8	GROV	FRED A.	65		M	FRYTON, NICH.	DEC. 27, 1873	RIDGEWOOD, N. J.
9	GROV	MARY B.	61		F	LOGANSPOUT, IND.	OCT. 20, 1877	5617 DORCHESTER AV., CHICAGO, ILL.
10	KATZ	SAMUEL	23		M	NASHVILLE, TENN.	MAR. 17, 1916	DO.
11	KNOX	ALBERT	46		M	PHILADELPHIA, PA.	MAR. 12, 1893	2150 PENNSYLVANIA AV., WASH., D.C.
12	KNOX	KATHARINE J.	50		F	BARRINGTON, R.I.	JULY 6, 1887	NAVY DEPT., WASHINGTON, D.C.
13	KNOX	ELIZABETH D.	14		F	PORTLAND, ORE.	SEPT. 25, 1924	DO.
14	KNOX	ALICIA C.	13		F	WASHINGTON, D.C.,	JULY 25, 1925	DO.
15	LEWIS	LYMAN C.	63		M			DO.
16	LEWIS	JESSIE W.	63		F	BELOUNT, N.Y.	OCT. 31, 1875	P.P. 606071, WASHINGTON, D.C. 3.20.39 #1 PARK PLACE, BELMONT, N.Y.
17	REEVES	JONATHAN	70		M	BOONSVILLE, OHIO,	MAR. 9, 1868	DO.
18	REEVES	ESTELLE	67		F	BOONSVILLE, OHIO,	OCT. 1, 1872	458 NORMA B HWAY, CHICAGO, ILL.
19	RIDGE	GUY HUXTABLE	50		M			DO.
20	ROWDEN	FRANCIS W.	62		M			P.P. 574947, WASHINGTON, D.C. 8.5.38 1060 QUENTIN PL., WOODMERE, L.I., NY.
21	ROWDEN	BERTHA L.	59		F			P.P. 604993, WASHINGTON, D.C. 3.14.39 6342 NORMAL BLVD., CHICAGO, ILL.
22	HYDE	ANN D'ARCY	22		F	BUFFALO, N.Y.	MAY 16, 1917	DO.
23								24 CHOPIN P'KWAY, BUFFALO, N.Y.
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

46

## IMPORTANT NOTICE—

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line

Owners

Local Agents



Number

## 102

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**S. S. PRESIDENT HARDING**

sailing from COBH

**JUNE 24,**

..., Arriving at Port of

NEW YORK.

JULY 1, 1959

45

**4** **IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

*Herman Rhoad*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39

at NEW YORK

*Joseph E. Kennedy*  
*Jep*  
(Signature and title of Immigration Officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

8

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRES. HARDING" Passengers sailing from C O B H, JUNE 24, 1939.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QTY, NQTY, PY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BROSNAN	ELIZA J.	63	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Eire	Killorglin	ap. 1223090	Wash. 20	Sep. 38	✓	U.S.A.	White Plains
2		MOLONEY	MARGARET M.	24	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Eire	Ballin-hassig	Q. 783	London 5	May 39	✓	Eng.	Wellington
3		McSWEENEY	MARY	32	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Eire	Midleton	RE. 1248127	Wash. 25	May 39	✓	U.S.A.	New York
4		CRONIN	CATHERINE	62	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Eire	Banteer	RE. 1137225	Wash. 1st	Apl 37	✓	U.S.A.	New York
5	EXEMPT	O'MAHONY	NORA	50	✓	F	S	Housekeeper	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Eire	Carrigrohane N.I.	Visa 289	Cork 7th	June 39	✓	Eire	Cork
6	EXEMPT	LANE	MILDRED	28	✓	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Eire	Rockchapel N.I.	Visa 330	Cork 21st	June 39	✓	Eire	Mallow
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

48

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL - 1 1939

1939.

134

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be in the United States for a permanent residence						Whether alien intended to be in the United States for a temporary residence	Feet			Inches						
1	Brother: Jeremiah Brosnan Gork Hill, Youghal, Co. Cork	White	N.Y. Plains	Yes	Self	Yes	Yes	45 yrs	N.Y. 9 Nov 38	Home: 41 West View Ave., White Plains, N.Y.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
2	Father: John Moloney Glenny, Riverstick Ballinagassig, Co. Cork		N.Y. Flushing	Yes	Sister	Yes	No			Sister: Mrs. Mamie McCarthy 199-18-32nd Ave., Flushing, N.Y.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Black	Brown	None
3	Father: Mr. G. McSweeney 17 Youghal Road, Midleton, Co. Cork		N.Y. New York	Yes	Self	Yes	Yes	10 yrs	N.Y. 31 May 39	Brother: William McSweeney 241 East 25th St., New York, N.Y.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
4	Brother: Patrick Cronin Ballydaniel, Mallow, Co. Cork		N.Y. New York	Yes	Self	Yes	Yes	40 yrs	N.Y. 14 Apr 37	Home: 10 East 119th St New York City	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Pale	Brown	Blue	None
5	Sister: Elizabeth O'Mahony 5 Rathmore Rd. Barracktown, Cork		N.Y. Bklyn	Yes	Sister	Yes	No			Sister: Mrs. Mary Atkins 7720 3rd Avenue Brooklyn New York	Yes	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown	None
6	Brother: Joseph Lane Knockaclary Rockchapel Cprk		N.Y. Bklyn	Yes	Self	Yes	No			Aunt: Mrs. Bridget Meade 418 Marine Ave. Brooklyn New York	Yes	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER, of the SS PRESIDENT HARDING, from COBH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. E. Roberts*

MASTER OFFICER

Sworn to before me this 1ST day of JULY, 1939  
at NEW YORK, N.Y.

*Joseph J. Gandy*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

*Herman Rhoad*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39

at NEW YORK, NY

*Joseph H. Hanning*

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

## Passengers sailing from **SOUTHAMPTON**

23rd June 1939 19

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Alone . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK VIA COBH

JUL - 1 1939

19 39

106

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	For what purpose?								For what purpose?	Hair		Eyes		
1	Father/ Mr. Gardner. Kenora Ontario. Canada.	N.Y.N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	N.Y.	1936	Brother/Mr. Gardner. 310 W. 72nd Street. N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Fair	Blue	None
2	Father/law. Mr. Gardner. Kenora Ontario. Canada.	N.Y.N.Y.C.	Yes	Husband	Yes	Yes	Visits	1936	Brother/law. Mr. Gardner. 310 W. 72nd Street. N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Ans	Blue	None	
3	Father. M. Gerstel. 54 Fitzjohns Ave. London. England via N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Aunt. H. Weisskopf. 600 W. 161st Street. N.Y.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brn	Gray	None	
4	Father. T. Shannen. Kilfarboy. Miltownmalbay. Eire. Eng.	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Sister. Mrs. Morrison. 1043 Ave. St. John. Bronx. N.Y.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Br.	Br.	None	
5	Father. A. Shaw. 87 West Hill. Dartford. England via N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Knickerbocker Amer. Trav. Fed. n 327 5th Ave. N.Y.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brn	Blue	None	
6	Mother. Mrs. Wodeman. 24 St. Marks St. London. England via N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Remeraft Work Camp. East Millsboro. Pennsylvania	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair	Fair	Blue	None	
7	Husband. H. Woolley. 16 L. Sutton Estate. Chelsea Town. England via N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Sen. H. Woolley. 252 E. 80th Street. N.Y. City. 277 E 33	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Gray	Gray	None	
8	Father. H. Woolley. 16 L. Sutton Estate. Chelsea Town. England via N.Y.	N.Y.	Yes	Mother	Yes	No			Brother. H. Woolley. 253 E. 80th Street. N.Y. City.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair	Brn	None	
9	Father. T. Shannen. Kilfarboy East. Miltown. Malbay. N.Y.N.Y.C.	N.Y.	Yes	Self	Yes	No			Sister Mrs. Morrison. 1043 Ave. St. John. Bronx. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brn	Gray	None	
10	Friend. A. Schnell. 68 West 85th Street. New York. N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1939	N.Y.	Friend. A. Schnell. 58 W. 85th Street. New York.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Med	Brn	Grn	None	
11	Brother. D. Clark. 50 Leslie Street. S. Africa. N.Y.N.Y.C.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1937	N.Y.	Friend. A. Nelson. 301 West 17th Street. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Brn	None	
12	Husb. Alfred. 13 Kildare Gardens, London, W. 2 N.Y.	N.Y.	Yes	Employer	Yes	No			Emp. Mrs. K. Cass Canfield. 49 E. 33rd St., N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med	Bl.	Br.	None	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS MASTER, of the SS PRESIDENT HARDING, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. E. Roberts*

MASTER

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39  
at NEW YORK, NY.

*Joseph H. Hanning*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS

187

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Herman Rhoad*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39

at NEW YORK

*Joseph P. Danneberg*  
Imp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **6**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING

Passengers sailing from LE HAVRE

JUNE 22nd, 1939

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This number with QIV, PQV, PV, or RP and give section of act involved)		13 Issued		14 Data concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or if none, state) on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District			Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MRKOBRADE	MILAN	36		M	D	MERCHANT	YES	ENGLISH CROATIAN	YUGOSLAVIA	CROATIAN	YUGOSLAVIA	VRHINMOST	PV 166		ZAGREB	JUNE 16/39		YUGOSLAVIA	ZAGREB
2		ANTICEVIC	FRANE	26		M	S	FARMER	YES	DO	YES	DO	DO	PITVE	QIV 311		DO	MARCH 7/39		DO	PITVE
3		VELIMIR	MILKA	51		F	M	HOUSEWIFE	YES	DO	YES	DO	DO	GOLINJE	QIV 65		DO	MAY 22/39		DO	GOLINJE
4		BORIC	STANISLA V	30		M	S	STUDENT	YES	FRENCH SERBIAN	YES	DO	DO	BRIST	PV 158		DO	JUNE 13/39		DO	ZAGREB
5		GAVRILENKO	ODETTE MARGUERITE	41		F	M	HOUSEWIFE	YES	DO	YES	FRANCE	FRANCE	LILLE	QIV 1859		NANTES	MARCH 2/39		FRANCE	POITIER
6	UNDER 16	GAVRILENKO	THERESE CLAUDE	12		F	S	STUDENT	YES	DO	YES	DO	DO	POITIER	QIV 1860		DO	DO		DO	DO
7	EXEMPT	LOSONSKY	ZOFIA	32		F	M	HOUSEWIFE	YES	SLOVAK	YES	CZECHOSLOVAKIA	SLAV	ZAKOPCE	TC 72		PRAGUE	JUNE 1ST/39		CZECHOSLOVAKIA	SINTAVA
8	UNDER 16	LOSONSKY	JOSEPH	15		M	S	LABOR	YES	DO	YES	DO	DO	SINTAVA	TC 73		DO	DO		DO	DO
9	UNDER 16	LOSONSKY	VENDELIN	12		F	S	STUDENT	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO		DO	DO		DO	DO
10		LITTERINI	MAGERITA	77		F	W	NONE	YES	ITALIAN	YES	ITALY	ITALY	REMIONE	QIV. 2560		STRASSBOURG	5.22.39		FRANCE	MAYANGE

*10 ans 100% by 100%*

**6**

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List entries on the show

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JUL - 1 1939

19 39

108

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

14-00



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER, of the SS PRESIDENT HARDING, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. E. Roberts*  
MASTER ROBT. Officer.

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 30  
at NEW YORK, NY.

*Joseph H. Hanning*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1917; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisors, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Hundred names).—Manifests must contain no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and manifests should be made, if necessary, by inspection during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if examination is obtained, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and obtain exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be answered to name the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**ITALIAN (NORTH).**  
The term "Italian" refers to the Italian people (not Negroes).

**WEST INDIES.**  
"West Indies" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**EUROPEAN (WHITE).**  
The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Passport; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported at any time, similarly in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN RHOD, Surgeon of the SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS 109

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Herman Rhoad*

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39  
at NEW YORK

*Joseph Henry*  
*JHP*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Ruseniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING

*Passengers sailing from* **HAMBURG**

JUN 21 1939 19

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-1



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JUL -1 1939

19

110

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

### Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER, of the SS PRESIDENT HARDING, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. E. Roberts*  
MASTER DR. J. E. ROBERTS

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 39  
at NEW YORK, NY.

*Joseph H. Hanning*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

- Column 2 (*Head-of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
- Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
- CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

- The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
- Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
- Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
- Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
- Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
- Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
- Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
- Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
- Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
- Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

111

S. S. PRESIDENT HARDING

sailing from HAMBURG

JUN 21 1939

, 19 , Arriving at Port of NEW YORK

, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	ZYBKO	ADOLF	27		M	S	5.12.12 KANSAS CITY, KANS.	US PASSP. 607	ISS. WARS. 6.16.39	3098 N. 12TH ST., KANSAS C., KANS.
2	DANILCZUK	STANISLAW	18		M	S	9.30.20 ST. PAUL, MINN.	612	DO DO	424 MAIN ST., ANSONIA, CT.
3	BOZEK	MARIAN	17		M	S	589-589-	589	DO 6.14.39	72 COURT ST., CHICOPEE FALLS, MASS.
4	SZALA	WILHELM	19		M	S	11.24.19 NEW YORK, NY.	585	DO DO	411 WEST END AVE., NEW YORK, NY.
5	SALWACH	CZESLAW	21		M	S	2.7.18 PHILA., PA.	587	DO DO	3257 E. MERCER ST., PHILA., PA.
6	PORUCZNIK	JAN	25		M	S	12.21.13 CHARLEROI, PA.	588	DO DO	126 W. 27TH ST., BATONNE, N.J.
7	PENDRYT	EDWARD	18		M	S	3.1.21 GREENWOOD, PA.	202	DO 3.23.39	135 INDIA ST., GREENPOINT, PA.
8	WEINHAUS	LILLIE	46		F	M		583	DO 6.14.39	1282 STEBBINS AVE., BRONX, NY.
9	KORCZYNSKA	JULIANNA	19		F	S	2.16.20 NEW HAVEN, CT.	586	DO DO	BOX 516, NOZOTON HEIGHTS, CT.
10	SOCHA	ANNA	21		F	M	12.17.17 ST. PAUL, MINN.	611	DO 6.16.39	424 MAIN ST., ANSONIA, CT.
11	MYSAK	JANINA	19		F	S	11.13.19 BALTIMORE, MD.	603	DO DO	1241 S. DECKER AVE., BALTO., MD.
12	MUTKAN	JOSEPH	21		M	S	2.24.18 DAISYTOWN, PA.	109	PRAG. 6.6.39	14 WHEELER AVE., CARTERET, N.J.
13	GOTZ	ALOIS	56		M	M		7194	WASH. 11.29.38	3317 N. HAMILTON AVE., CHICAGO, ILL.
14	GELBER	JONAS	69		M	M		1453	BERL. 5.11.39	57 LAFAYETTE ST., NEW YORK, NY.
15	GELBER	MARGARETH	75		F	M		DO	DO DO	DO
16	GELBER	SOFIE	41		F	S		1454	DO DO	DO
17	GELBER	MORITZ	40		M	S		1452	DO DO	DO
18	LAW	JANE	18		F	S	12. MAY 21 ANAHEIM, CAL.	604446	WASH. 3.11.39	551 NORWICH DRIVE, L. ANGELES, CAL.
19	HORACEK	MARY	37		F	M		607195	WASH. 3.24.39	13908 SVEC AVE., CLEVELAND, O.
20	ANDERSON	GUST I.	64		M	S		CERT. OF IDENTITY AND REGISTRATION #620, GOTHENBURG, SWEDEN, 1.28.33		BOSTON, MASS.
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

52

Line

Owners

Local Agents

**1** IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

112

S. S. PRESIDENT HARDING

sailing from LE HAVRE

JUNE 22nd

, 1939, Arriving at Port of NEW YORK

, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	CHARISPAPAS	CHRISTOS PANAGIOTIS	35	M	M		County Court, Youngstown Ohio Jan 10/29	387 E. Federal St. Youngstown, Ohio
2	GORVASILI	PARFON ANTONIA	17	M	M	Feb 9/22 St. Louis, Mo.		5806 Natural Bridge, St. Louis, Mo.
3	KAUFMAN	ALEXANDER ELI	40	M	M	August 10/98, Paterson, NJ		4750 Sheridan Road, Chicago, Ill.
4	KOSTELIC	ANTON	20	M	S	December 17/18 McKeesport, Pa.		15030 Page Ave. Harvey, Ill.
5	KOPNICKY	ANDREJ	40	M	S		District Court, Detroit, Mich. 1936	905 E Larned Ave. Detroit, Mich.
6	JACOB	SHA FEEK MICHAEL	27	M	M	Oct 3/12, Boston, Mass.		88 Hudson St. Boston, Mass.
7	BENEDIK	JOHN	23	M	S		Passport 113, Prague Czechoslovakia	Vansant Va.
8	LESTER	PHILIP H.	24	M	S	MAR. 12, 1915, WILLIAMSTOWN, PA.		WILLIAMSTOWN, PA.
9	McWILLIAMS	SHELDON T.	18	M	S	MAR. 4, 1921, KEARNY, N.J.		757 CHESTNUT ST., KEARNY, N.J.
10	MITCHELL	ETHEL L.	56	F	M		Passport 601748, Wash., D.C., 2.24.39	Box 177, Alton, R.I.
11	RALSTON	JAMES H.	26	M	S	MAR. 13, 1912, JOHNSTOWN, PA.		BELLWOOD, PA.
12	TIMKO	VLADIMIR	22	M	S	MAY 29, 1917, WINDBER, PA.		1303 MIDWAY, WINDBER, PA.
13	WEIRICK	ERNEST C.	21	M	S	SEPT. 7, 1917, ENOLA, PA.		144 ALTOONA AV., ENOLA, PA.
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

53

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

113

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARDING

sailing from SOUTHAMPTON

23rd June

1939, Arriving at Port of

NEW YORK VIA COBE

1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ALLEN	Eliet Dinmore	20	M	S	Philadelphia. Pa. 13th 11th 1918		522 McKean Ave. Philadelphia. Pa.
2	DABO	Maureen	48	F	M		Through marriage	208 Crest Rd. Ridgewood. N.J.
3	DABO	Patricia	23	F	S	New York City. December 3rd 1915		208 Crest Rd. Ridgewood. N.J.
4	DIXON	Ben Franklin	20	M	S	Durham. N.C. November 21st 1918		806 Couper Drive. Raleigh. N.C.
5	JELLEY	Arthur	35	M	M		Circ. Ct. Mich. 25th Sept. 1929	1810 High Street. Lansing. Mich.
6	JUNK	Oscar Waldemann	49	M	M		Common Pleas. Akron. Aug. 7th 1919	6500 Kenwood Ave. Chicago. Ill.
7	OLSEN	Christian	51	M	M		Philadelphia. Pa. 3rd August 1910	431 80th Street. Brooklyn. N.Y.
8	GRAHAM	David Crockett	55	M	M	Green Forest. Ark. March 21st 1884		Fairport. New York.
9	GRAHAM	Alicia	55	F	M	Fairport. New York. Nov. 13th 1883		Fairport. New York.
10	GRAHAM	Dorothy	17	F	S		Through parents	Fairport. New York.
11	GRAHAM	Jean	12	F	S	Chicago. Ill. January 1927		Fairport. New York.
12	SHER	Benjamin	28	M	S	New York. August 10th 1911		581 Essex Street. Brooklyn. N.Y.
13	TAYLOR	Lucile	46	F	M	Louisville. Ky. 1894		1810 Bardstownr. Rd.
14	SAYE	ALBERT B.	26	M	S	Rutledge, Ga., Nov. 29, 1912		Rutledge, Ga.
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

54

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line  
Owners  
Local Agents



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRES. HARDING" sailing from COBH, JUNE 24, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, 1939.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MADDEN	MAURICE	52		M	S		Supr. Crt. Bronx, N.Y. 3 Oct. 1929	381 East 156th St., New York, N.Y.
2	TREACEY	THOMAS	54		M	M		Pspt. 502777 Wash. 10 May 1938 Supr. Crt. White Plains, N.Y.	39 St. Joseph's Ave., Yonkers, N.Y.
3	BARTON	JAMES	49		M	M		Supr. Crt. Bronx, N.Y. 6 March 1919	3005 - 94th St., Jackson Hgts., LI., N.Y.
4	WALSH	THOMAS	40		M	M		Supr. Ct. New York 15th May 1926	3957 58th St., West Side NYC.
5	CALLAHAN	MATCH MICHAEL	39		M	S	New York N.Y. 22nd June 1900		2504 Frisby Ave, Bronx NEW YORK
6	BOLGER	GERALD P.	28		M	M		PP. 616632, WASH., MAY 6, 1939	44 N. Pine Av., Chicago, Ill.
7	BOLGER	MADONNA	29		F	M	Michigan, Feb. 22, 1919.	DO.	DO.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

55

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



## 115

No.

Form 510  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
14-577

S. S.

PRES. HARDING - U.S. Line

*arrived*

July 1, 1939

19

*M.*

*, from*

[illegible]

SS Pres. Harding U.S. July 1, 1939



Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
S. Thompson	36	U. S.	A. Bunke	36	U. S.
A. Muscher	21	"	A. Cain	25	"
F. Martin	41	"	W. Young	20	"
A. Soares	38	"	E. Beck	24	"
R. Oakley	25	"	S. Bushman	23	"
R. Torres	33	"	S. Buch	26	"
H. Anderson	51	"	P. Benitez	32	"
S. Rakocych	40	"	J. Halliday	41	"
G. Caraballo	39	"	R. Lameiro	35	"
A. Putko	29	"	J. Arce	33	"
A. Bello	44	"			
M. Schuiller	38	"			
S. Erdreich	24	"			
C. Alfred	33	"			
E. Sanchez	48	"			
H. Schwartz	20	"			
M. Vega	29	"			
F. Antongiorgi	51	"			
F. Rivera	23	"			
C. Sack	29	"			
J. Dodds	23	"			
J. Levin	38	"			
L. Folke	66	"			
E. Will	44	"			
M. Derrickson	22	"			
H. Wilkinson	26	"			
B. Spinney	24	"			
W. Clute	40	"			
F. Sturm	55	"			
A. Foderer	43	"			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1032

FORM 989  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE**

PORT OF NEW YORK

JULY 6

1939

I, master of the \_\_\_\_\_ U.S.

S S PRESIDENT HARDING

(Nationality)

from port of NEW YORK (Nationality) \_\_\_\_\_, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 254 Number of seamen deserted . . . . . \_\_\_\_\_

Number of seamen discharged . . . . . **39** Seamen left in hospital (or died) . . . . .

Number of seamen signed on at this port . . . 40 Total crew this date . . . 855

The above-named vessel arrived at this port July 1st, 1939, consigned to

The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_  
**United States Lines** : is now lying at **Pier 59** and is

expected to sail July 6th 19 39 for Hamburg, Germany

via United States port of **New York** First port of call in United States

via United States port of \_\_\_\_\_  
this voyage was \_\_\_\_\_ **New York** \_\_\_\_\_

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

7E-0	Name	Age	Nationality	When and where signed on
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

14-1013

1939, from the port of HAMBURG VIA HAVRE, SOUTH  
2 COBEN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board.

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct  
is punishable by a fine of ten dollars.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOY

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States im  
port of t

Vessel SS PRESIDENT HARDING, arriving at NEW YORK

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When Where
NO	ROBERTS JAMES		MASTER	6/7/39 N.Y.
	CLEARY ALBERT		CH/EX OFF	
	ERIKSEN FEDER		1ST "	
	FLYNN HARRY		2ND "	
	HEGENBERGER CARL		3RD "	
	KAPANKA LOUIS		CADET "	
NO	PALMER HAROLD		"	
	COOKSON WILLIAM		"	
	LOCK JOHN		CH PURSER	
	BUVIN PETER		ASST "	
	RILEY WILLIAM		CLERK	
	RHOAD HERMAN		SURGEON	
	DRAKE DOROTHY		NURSE	
	NOONE VINCENT		HOSP ATT	
	KISTNER ANDREAS		BAGGMSTR	
	CERIO THOMAS		CH RADIO	
	MARGOLIS ISAAC		1ST ASST	
	MOORE JAMES		2ND "	
	VOGELI GEORGE		YEOMAN	
	ELLIS BENJAMIN		BOS'Y	
	KARTOVICH FRANK		" MATE	
	WESTBERRY JAMES		"	
	SPOLAR FRANK		CARP.	
	WOITSHAT FRANK		" MATE	
	REINHOLD REINHOLD		STORKER	
	SWENSON IVAR		Q.M.	
	EARTON LESLIE		"	
	MILLER ELLSWORTH		"	
	HEADDEN JOHN		"	
	DOYLE WALTER		"	

## DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
A. Cleary	38	U. S.	New York 6-4-39
J. Headen	50	"	"
A. Miller	52	"	"
C. Smith	27	"	"
A. Marchetto	32	"	"
W. King	21	"	Cobb 5-30-39
M. O'Donnell	42	"	New York 6-4-39
J. Weber	36	"	"
B. De Rycke	59	"	"
J. Leonardt	41	"	"
L. Pooler	45	"	"
D. Anden	28	"	"
R. Giffin	39	"	"
H. Utter	23	"	"
T. Garbally	26	"	Southampton 6-23-39
W. Scheel	47	Germany	Hamburg 6-20-39
R. Barich	50	U. S.	Le Havre 6-22-39
L. Koster	55	"	New York 6-4-39
J. Emmanuel	50	"	"
F. Steiner	43	"	"
R. Molina	21	"	"
H. Wellman	20	"	"
J. Landherr	55	"	"
J. Oliver	25	"	"
F. Montalvan	26	"	"
J. Oakes	25	"	"
H. Rydzewski	23	"	"
E. McGee	22	"	"
O. Krueger	50	Germany	"
H. Lang	20	Hungary	"
R. Matan	36	U. S.	"
M. Sanchez	27	"	"
D. Strauss	31	"	"
D. Maldonado	43	"	"
D. Maldonado	23	"	"
J. Kates	25	"	"
D. Newbourn	24	"	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

R. Hernandez  
J. Westberry

50  
21

U. S.

New York 6-4-39

*Leber*



Form 999  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRESIDENT HARDING, arriving at NEW YORK, JULY 1, 1939, from the port of HAMBURG VIA HAVRE, SOUTHAMPTON

(2) Whether member of crew in last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
	Family name	Given name			When	Where											
	ROBERTS	JAMES		MASTER	6/7/39	N.Y.	YES	YES	56	M		U.S.A.	5	7	NONE		
	CLEARY	ALBERT		CH/EX OFF					38				5	11	NONE		
NO	ERIKSEN	PEDER		1ST "					41				6	1	NONE		
	FLYNN	HARRY		2ND "					45				5	10	NONE		
	HEGENBERGER	CARL		3RD "					46				5	11	NONE		
	KAPANKA	LOUIS		CADET "					23				5	9	NONE		
NO	PALMER	HAROLD		"					23				5	10	NONE		
	COOKSON	WILLIAM		"					22				6	1	NONE		
	LOCK	JOHN		CH PURSER					44				5	11	NONE		
	BUVIN	PETER		ASST "					36				5	10	NONE		
	RILEY	WILLIAM		CLERK					31				6	2	NONE		
	RHOAD	HERMAN		SURGEON					30				5	8	NONE		
	DRAKE	DOROTHY		NURSE					38	F			6	0	NONE		
	NOONE	VINCENT		HOSP ATT					34	M			5	10	NONE		
	KISTNER	ANDREAS		BAGGMSTR					34				5	5	NONE		
	CERIO	THOMAS		CH RADIO					41				5	3	NONE		
	MARGOLIS	ISAAC		1ST ASST					30				6	0	NONE		
	MOORE	JAMES		2ND "					31				5	7	NONE		
	VOEGELI	GEORGE		YEOMAN					24				5	8	NONE		
	ELLIS	BENJAMIN		BOS'N					30				5	9	NONE		
	KARTOVICH	FRANK		" MATE					32				5	9	NONE		
	WESTBERRY	JAMES		"					29				5	11	NONE		
	SPOLAR	FRANK		CARP.					47				5	9	NONE		
	WOITSHAT	FRANK		" MATE					31				5	9	NONE		
	WISS	REINHOLD		STOREPR					52				5	10	NONE		
	SWENSON	IVAR		Q.M.					26				5	7	NONE		
	BARTON	LESLIE		"					24				5	10	NONE		
	MILLER	ELLSWORTH		"					33				6	0	NONE		
	HEADDEN	JOHN		"					30				5	7	NONE		
	DOYLE	WALTER		"					44								



\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
American.	Lithuanian.
Bahamian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dakotian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian—(Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres Harding, arriving at NY, JUL 1 - 1939, 19, from the port of \_\_\_\_\_

118

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
30	1	WESA	EINO		A.B.	6/7/39	N.Y.	YES	YES	24	M		U.S.A.	5	11	NONE		
31	2	MC ILWAINE	RAY		"					34				5	9	NONE		
32	3	BYRNES	THOMAS		"					25				5	9	NONE		
33	4	NO	CALDWELL		"					50				5	6	NONE		
34	5		FRANKENBERG		"					45				5	8	NONE		
35	6		STOOP		"					26				5	8	NONE		
36	7	NO	MILLER		"					32				5	9	NONE		
37	8		SMITH		"					27				5	7	NONE		
38	9		SOOF		"					49				5	9	NONE		
39	10		CATANO		"					22				5	8	NONE		
40	11		FISCHER		"					30				5	9	NONE		
41	12		KOSTICK		"					41				5	5	NONE		
42	13		BOWEN		O.S.					20				5	10	NONE		
43	14		TRYMEBS		"					25				5	6	NONE		
44	15		MARCHETTO		"					32				5	4	NONE		
45	16		HOLSTE		FIRE W.					55				5	3	NONE		
46	17		MC DONALD		"					66				5	11	NONE		
47	18		PACE		"					45				6	1	NONE		
48	19		WALTERS		"					52				5	9	NONE		
101	20		COMSTOCK		CH ENG					46				5	11	NONE		
102	21		GROVER		1ST ASST					41				5	10	NONE		
103	22		ROGOTZKI		SR 2ND "					56				5	8	NONE		
104	23		TEBBEN		2ND "					46				5	10	NONE		
105	24		O'DONNELL		3RD "					42				5	11	NONE		
106	25		KELLER		LIC JR ENG					39				5	8	NONE		
107	26		KEENAM		"					29				6	2	NONE		
108	27		MC LAUGHLIN		"					40				5	10	NONE		
109	28		SMITH		ENG CADET OFF					21				5	7	NONE		
110	29		BOEHLKEN		REEFER					37				5	2	NONE		
111	30		COLLINS		DK ENG					24				5	11	NONE		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armehian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ops. Harding, arriving at NY, JUL 1 - 1939, 19, from the port of

119

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
112	1	HILLMAN	CALMAN	/	CH ELECT	6/7/39	N.Y.	YES	YES	40	M		U.S.A.	5	10	NONE		
113	2	LAMBERT	PHILIP	/	2ND "					36				6	0	NONE		
114	3	STGLIK	JOSEPH	/	3RD "					24				5	8	NONE		
115	4	WEBER	JOHN	/	PLUMBER					26				6	0	NONE		
116	5	FRUCHTENICHT	KARL	/	BOILERMKR					47				5	8	NONE		
117	6	BOVIE	FREDERICK	/	STORKPR					33				5	7	NONE		
118	7	ZIMMERMAN	EDWARD	/	MACHINIST					31				5	6	NONE		
119	8	DE RYCKE	EMIL	/	YEOMAN					41				5	10	NONE		
120	9	TURNER	JOHN	/	W.T.					26				5	11	NONE		
121	10	LEONHARDT	JOSEPH	/	"					41				5	4	NONE		
122	11	BUFFINGTON	HOWARD	/	"					44				5	6	NONE		
123	12	CHAPMAN	CHARLES	/	"					24				5	10	NONE		
124	13	MENDES	ALIRIO	/	"					44				6	0	NONE		
125	14	MOLINA	ENRIQUE	/	"					30				5	6	NONE		
126	15	STRENG	CHARLES	/	OILER					29				5	11	NONE		
127	16	BECKMAN	FRANCIS	/	"					29				5	10	NONE		
128	17	BARTHEL	ROBERT	/	"					21				6	0	NONE		
129	18	CZIUZAS	ANTHONY	/	"					24				5	8	NONE		
130	19	POOLER	LINK	/	"					46				5	7	NONE		
131	20	MURPHY	NICHOLAS	/	"					26				6	1	NONE		
132	21	SHEEHAN	PETER	/	"					46				5	8	NONE		
133	22	ADAMS	JOHN	/	"					22				5	10	NONE		
134	23	HIRST	FREDERICK	/	"					20				6	0	NONE		
135	24	RIOS	MANUEL	/	FIREMAN					38				5	10	NONE		
136	25	WINSTOCK	STANLEY	/	"					23				6	2	NONE		
137	26	RUIZ	FELIPE	/	"					30				5	4	NONE		
138	27	DE SILVA	JOSEPH	/	"					37				5	7	NONE		
139	28	ANDON	DMITRIOS	/	"					23				5	7	NONE		
140	29	ORTEGA	JUSTO	/	"					33				5	7	NONE		
141	30	GIFFIN	EUGENE	/	"					39				5	6	NONE		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*W. E. Kelly*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

120

Vessel Pres. Harding, arriving at NY, JUL 1 - 1930, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
142	1	NO	BUCKMAN	LOUIS	FIREMAN	6/7/39	N.Y.	YES	YES	21	M	U.S.A.		6	1	NONE		
143	2		BRACERO	JOSE	"					40				5	8	NONE		
144	3		QUINTANILLO	FERNANDO	"					32				5	7	NONE		
145	4		DE CASTRO	HORACIO	"					38				5	5	NONE		
146	5		UTTER	HARLEY	"					23				5	8	NONE		
147	6	NO	ARROYO	LUIS	GALLEY "					41				5	2	NONE		
148	7		KULA	THEODORE	WIPER					25				5	11	NONE		
149	8		SHOULDIS	LEO	"					25				5	6	NONE		
150	9	NO	DOUGHERTY	DOMINICK	"					32				5	6	NONE		
151	10		MILLER	GEORGE	"					39				5	7	NONE		
201	11	NO	THORNILEY	WALTER	CH STWD					49				5	10	NONE		
202	12		BRAND	RUDOLF	2ND "					49				5	10	NONE		
203	13		JAMES	CORNELIUS	CH STORES					46				5	4	NONE		
204	14		DETERS	ALFRED	2ND "					41				6	0	NONE		
205	15		GLOVER	LESLIE	3RD "					52				5	11	NONE		
206	16		RYAN	JOHN	YEOMAN					34				6	2	NONE		
207	17		FRANKE	MAX	CH PRINTER					54				5	7	NONE		
208	18		LEEMER	JOHANN	2ND "					34				5	10	NONE		
209	19		JAEGER	GUSTAV	LINENKPR)					45				5	8	NONE		
210	20		PHILLIPS	GLENN	CH LAUNDRY					36				5	6	NONE		
211	21		INACAY	LUCIANO	ASST "					42		PILIPINO	P.I.	5	3	NONE		
212	22		CERUTI	GEOVANNI	"					22		U.S.A.		5	8	NONE		
213	23		HALL	HAROLD	"					24				5	11	NONE		
214	24		ESPINEIRA	RICARDO	CAPT SERV.					35				5	5	NONE		
215	25		STEIN	ARTHUR	C DK STD					52				5	5	NONE		
216	26		LORCHER	HENRI	LIBR "					36				5	6	NONE		
217	27		WENDE	CARL	SM RM "					35				5	10	NONE		
218	28		BAKER	GERTRUDE	STWDSS					47	F			5	1	NONE		
219	29		SCHRODER	EMMA	"					58	F			5	5	NONE		
220	30	NO	DOUNS	THEODORE	BELLBOY					21	M			5	5	NONE		



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*W. G. G. G.*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1265

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Harding, arriving at NY, JUL 1 - 1939, 19, from the port of 121

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
221	1	MORING	PETER	/	BELLBOY	6/7/39	N.Y.	YES	YES	23	M	U.S.A.		5 4		NONE		
222	2	HELMAN	SOLOMON	/	"					22				5 -		NONE		
224	3	KLUNKER	GEORGE	/	HITE STD					54				5 10		NONE		
225	4	MULVIHILL	WILLIAM	/	"					44				5 10		NONE		
226	5	PARLA	PEDRO	/	"					44				5 6		NONE		
227	6	WILKENS	CHRIST	/	HD WAITER					31				6 0		NONE		
228	7	HARVEY	JOHN	/	E WAITER					46				5 7		NONE		
229	8	GALEANO	JOAQUIN	/	"					59				5 5		NONE		
230	9	GLAVINA	JOSEPH	/	"					36		ENGLISH	BRITISH	5 8		NONE		
231	10	KOSTER	LUDWIG	/	"					35		U.S.A.		5 11		NONE		
232	11	WHATTOM	JOHN	/	"					57				5 11		NONE		
233	12	REDANZ	PAUL	/	"					22				5 11		NONE		
234	13	OELKENS	FRED	/	"					45				6 1		NONE		
235	14	HAHN	ROLAND	/	"					30				5 10		NONE		
236	15	EMMANUEL	JOSEPH	/	"					50				5 6		NONE		
237	16	MARTINEZ	FERNANDO	/	"					29				5 8		NONE		
238	17	VIOLA	RICHARD	/	"					51				5 11		NONE		
239	18	STEINER	FRANK	/	"					43				5 4		NONE		
240	19	TIELEMAN	ARIE	/	"					51				5 8		NONE		
241	20	NEALE	ARTHUR	/	"					33				5 7		NONE		
242	21	CORDES	HENRY	/	"					31				5 6		NONE		
243	22	KELLY	HARRY	/	"					52				5 8		NONE		
244	23	SMITH	HAROLD	/	"					36				5 5		NONE		
254	24	THODE	AUGUST	/	CAB. B.R.					38				5 6		NONE		
255	25	MACKENZIE	RAYMOND	/	"					47				5 4		NONE		
256	26	MORAN	FRANK	/	"					36				6 2		NONE		
257	27	SCHWERTFEGER	GEORG	/	"					53				5 6		NONE		
258	28	PURITZ	KARL	/	"					35				5 9		NONE		
259	29	SCHROTH	CHARLES	/	"					45				5 11		NONE		
260	30	PLANERT	EMIL	/	"					52				5 10		NONE		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such fine is assessed. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Boas Harding, arriving at NY **JUL 1 - 1939**, 19  , from the port of 122

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
261	1	SCHWARTZ	<del>RODOLPH</del> SAMUEL		CAB BATHS	6/7/39	N.Y.	YES	YES	56	M	U.S.A.		5	7	NONE		
262	2	TROTTIER	ALEXANDER		CAB PORTER					24				6	0	NONE		
263	3	NO	MOLINA		"					21				5	3	NONE		
264	4	NO	LEWIS		"					50				5	9	NONE		
265	5		PIPOLI		"					20				5	5	NONE		
266	6		KELLY		"					40				5	4	NONE		
267	7		RUKAVINA		"					46				5	8	NONE		
268	8	NO	GORE		3RD CLS CH S.					38				5	4	NONE		
269	9	NO	FISHER		INTERPRET.					36		SLOVAC	CZECH.	5	11	NONE		
270	10		SITOWSKI		STWDS					49	F			6	0	NONE		
271	11		CARROLL		"					34	F			5	5	NONE		
272	12		ARROYO		DK STWD					30	M			5	4	NONE		
273	13		WOERHOFF		SM FM STD					44				5	9	NONE		
274	14		BOWMAN		3 WAITER					45				5	7	NONE		
275	15		D'ERRICO		"					29				5	7	NONE		
276	16		SKLOOT		"					27				5	3	NONE		
277	17		MANGELSEN		"					35				5	7	NONE		
278	18		MC MULLEN		"					29				5	8	NONE		
279	19		WELLMANN		"					21				5	7	NONE		
280	20		GUTTMAN		"					23				5	8	NONE		
281	21		SCHAU		"					58				5	7	NONE		
282	22		ROJAS		"					25				5	7	NONE		
283	23	NO	FEINBERG		"					34				5	11	NONE		
284	24		PURDY		"					35				5	8	NONE		
288	25		BORCH		3 B.R.					60				5	3	NONE		
289	26		LANDHERR		"					53				5	1	NONE		
290	27		REDEKER		"					47				5	6	NONE		
291	28		KUCHENBUCH		"					56				5	8	NONE		
292	29		GOODRICH		"					39				5	6	NONE		
293	30		ABRAMS		"					35				5	5	NONE		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*Libby*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Harding, arriving at NY, JUL 1-1939, 19, from the port of 123

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
294	1	MOORE	JOSEPH	/	3 B.R.	6/7/39	N.Y.	YES	YES	61	M	U.S.A.		5 6		NONE		
295	2	OLIVER	JOSEPH	/	3 BATHS					25				6 0		NONE		
296	3	LEMUZ	ARMANDO	/	"					36				5 8		NONE		
297	4	PEDERSEN	JOHN	/	JOINER					59				5 10		NONE		
298	5	ROBERTS	JOHN	/	PAINTER					37				5 7		NONE		
299	6	MONTALVAN	FELIPE	/	G H STWD					26				5 4		NONE		
300	7	HILLEBRENNER	HENRY	/	"					40				5 6		NONE		
301	8	LOFTUS	JAMES	/	"					43				5 7		NONE		
302	9	RITTERBUSCH	LOUIS	/	BARBER					56				5 5		NONE		
303	10	VARLEY	MARY	/	HAIRDRESSR					36				5 6		NONE		
304	11	MANN	FRED	/	PHOTOGRF					49				5 10		NONE		
305	12	CONNELLY	FRANCIS	/	ORCH LDR					35				5 8		NONE		
306	13	NO	OAKES	/	MUSICIAN					23				6 0		NONE		
307	14	NO	RYDZEWSKI	/	"					23				5 11		NONE		
308	15	NO	MC GEE	/	"					23				5 6		NONE		
309	16		DE MUTH	/	"					44				5 10		NONE		
310	17		SCHULZ	/	CHEF					62				5 8		NONE		
311	18		MAYER	/	SOUS "					40		GERMAN	GERMANY	6 0		NONE		
312	19	NO	KRUEGER	/	SAUCIER					35		U.S.A.		5 9		NONE		
313	20		MULLER	/	ENTREE CK					28				5 10		NONE		
314	21		FABER	/	R & G "					34		GERMAN	GERMANY	5 10		NONE		
315	22		ROTH	/	LARDDER "					34		GERMAN	GERMANY	5 5		NONE		
316	23		SCHONFELDT	/	FISH "					28		U.S.A.		5 6		NONE		
317	24		BITTNER	/	VEG. "					30				5 9		NONE		
318	25		HUETTER	/	NITE "					51				5 8		NONE		
319	26		LANGE	/	3 CLS "					38				5 8		NONE		
320	27		HERTSENS	/	ASST "					50				5 6		NONE		
321	28		FISCHER	/	"					26				5 11		NONE		
322	29		O'SULLIVAN	/	"					32				5 10		NONE		
323	30		HANCK	/	CREW "					58		GERMAN	GERMANY	5 11		NONE		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*Zeck*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

part of the United States  
JUL 1 - 1930

Vessel Opus Harding, arriving at NY, 19  , from the port of 124

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in vessel's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged upon arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
324	1	GREENSPAN	CHAIM	/	KOSHER CK	6/7/30	N.Y.	YES	YES	61	M	U.S.A.		5	3	NONE		
325	2	FRANZ	ADOLF	/	CH BAKER					39				5	10	NONE		
326	3	ALBRECHT	JULIUS	/	2ND "					57				5	6	NONE		
327	4	BERM	NICHOLAS	/	3RD "					30				5	10	NONE		
328	5	JANSSEN	HEINRICH	/	ASST "					58				5	6	NONE		
329	6	MC GARRY	DON	/	TOAST "					28				5	10	NONE		
330	7	HEISSNER	ERICH	/	CH BUTCHER					45		GERMAN	GERMANY	6	0	NONE		
331	8	STOVER	FREDERICK	/	2ND "					41		U.S.A.		5	10	NONE		
332	9	LANG	HENRY	/	ASST "					30		HUNGARIAN	HUNGARY	5	8	NONE		
333	10	QUINN	JOHN	/	UTILITY					33		U.S.A.		5	7	NONE		
334	11	ARBITMAN	DAVIS	/	"					36				5	5	NONE		
335	12	VARADY	HENRY	/	"					23				5	9	NONE		
336	13	HAAS	JOSEPH	/	"					34				5	10	NONE		
337	14	NO	HELFANT	/	"					28				5	3	NONE		
338	15	NO	BOURKE	/	"					20				6	1	NONE		
339	16	NO	FIELD	/	"					50				5	5	NONE		
340	17		REMSKI	/	"					26				5	7	NONE		
341	18		MATAN	/	"					36				5	2	NONE		
342	19	NO	HARVEY	/	"					28				5	10	NONE		
343	20		BASTEDO	/	"					41				5	10	NONE		
344	21	NO	MC LEON	/	"					21				5	9	NONE		
345	22		BOTELHO	/	"					24				5	6	NONE		
346	23	NO	DAY	/	"					21				5	6	NONE		
347	24	NO	KATES	/	NO "					25				5	11	NONE		
348	25		DUENTZEL	/	CH CAB PTRY					43				5	3	NONE		
350	26	NO	POLANCO	/	2ND "					36				5	7	NONE		
352	27		DULFER	/	3 CLS "					38				6	1	NONE		
353	28		CASHMAN	/	ASST PTRY					27		IRISH	IRELAND	5	6	NONE		
354	29		JUNECK	/	COFFEE CK					60		U.S.A.		5	6	NONE		
355	30		CRANTZ	/	NITE PTRY					29				5	8	NONE		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*Leibman*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres Harding, arriving at NY, JUL 1 - 1939, 19, from the port of 125

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
358	1	SANCHEZ	MIGUEL		MESSMAN	6/7/39	N.Y.	YES	YES	27	M	U.S.A.		5	0	NONE		
359	2	SPITZER	HUGO		"					44				5	6	NONE		
360	3	STRAUSS	DAVID		"					31				5	7	NONE		
361	4	MALDONADO	DIONISIO		"					43				5	8	NONE		
362	5	COLON	CRUZ		"					37				5	6	NONE		
363	6	ODOR	JUAN		"					37				5	10	NONE		
364	7	VERTANESIAN	ISAAC		"					39				5	6	NONE		
365	8	NEUBOURNE	DIXON		CH MESSMAN					24				5	7	NONE		
366	9	HERNANDEZ	RAFAEL		MESSMAN					30				5	7	NONE		
367	10	MALDONADO	DOMINGO		"					22				5	8	NONE		
368	11	NO	GALLWITS		CREW PORTER					30				5	7	NONE		
369	12	HOLLDORN	CHARLES		XTRA CH STD					38				6	0	NONE	dis h. key for	
370	13	KAVANAGH	PATRICK		MESSMAN					19				5	8	NONE		
14		Schoel	William		Military	6.20.39	Hamburg	"	"	47	"	German	at paper	5	7			
15		NO	EMIRICH Raymond		Porter	6/22/39	London	"	"	21	"	English	Amer 6/2	170				

AMERICAN CONSULATE  
HAVRE, FRANCE

SEEN

for the journey to the United States

via

Harry M. Donaldson, Vice Consul

JUN 22 1939

Closed with 9 sheets and 25 names

List closed with two hundred

and fifty three (253) names

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at HAMBURG, GERMANY

SEEN

No. 31

For the Journey to the United States

via

Le Havre Southampton, Col

CONSUL

Date

June 20, 1939

Seal and Fee Stamp

no fee



Owners

Local Agents

NO KING

for journey to the U.S.

WILLIAM

One sheet 6/24/39 COBH 40 22

Closed with 254 names

June 24, 1939

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS MASTER, of the SS PRESIDENT HARDING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1 day of JULY, 1939

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Sold by Uns & Co., 24 Beaver St., N. Y. C. U 85415

DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board

at a port of the United States

Vessel Prizels, arriving at New York July 1, 1934, from the port of Flushing



U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1

Vessel:

*arriving at...*

near

\_\_\_\_\_

CONTINUED ON NEXT PAGE

ents

Paul Mochlik. Hamburg 2. 10076. 12. 58.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

127

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Trifels arriving at New York July 1, 1924, from the port of Flushing 6/20/24

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
Family name	Given name			When	Where											
Ihlefeld	Eduard ✓	37	Captain	12.7.38	Hamburg	no	yes	55	male	German	German	5' 6"	177			
Jahn	Johann ✓	25	Chief-Off.	17.6.39	"	"	"	39	"	"	"	5' 8"	166			
<del>Wenzel</del>	<del>Ernst</del>	<del>15</del>	<del>2nd Officer</del>	<del>9.6.39</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>31</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5' 8"</del>	<del>188</del>			
Sell	Kurt ✓	12	3rd "	7.11.38	"	"	"	29	"	"	"	5' 6"	158			
Kraus	Hermann ✓	39	Chief Eng.	12.7.38	"	"	"	57	"	"	"	5' 5"	185			
Meyer	Johann ✓	14	2nd Eng.	1.3.39	Bremen	"	"	38	"	"	"	5' 5 1/2"	165			
Schnack	Theodor ✓	12	3rd "	11.7.38	"	"	"	30	"	"	"	5' 8"	179			
Thiel	Heinrich ✓	14	Assistant	1.3.39	"	"	"	19	"	"	"	5' 5 1/2"	132			
Holtmann	Wilhelm ✓	4	"	1.11.38	"	"	"	22	"	"	"	5' 10 1/2"	176			
Ebeler	August ✓	15	"	9.6.39	Hamburg	"	"	34	"	"	"	5' 5 1/2"	147			
Bratumil	Paul ✓	14	"	13.6.39	"	"	"	22	"	"	"	5' 6 3/4"	140			
Röders	Oskar ✓	6 1/2	Cook	10.6.39	"	"	"	29	"	"	"	5' 9 1/2"	150			
Diercks	Louis ✓	14	Cooksmate	24.2.39	"	"	"	19	"	"	"	5' 4 1/2"	129			
Nehrmann	Herbert ✓	8	Cabin Stew.	19.11.38	Bremen	"	"	32	"	"	"	5' 6 3/4"	159			
Hasenpusch	Hermann ✓	1 1/2	Messroomstew.	26.2.39	Hamburg	"	"	19	"	"	"	5' 11"	160			
Reil	Josef ✓	14	Messroomboy	28.2.39	"	"	"	18	"	"	"	5' 6 3/4"	157			
Stolze	Heinrich ✓	30	Carpenter	10.11.38	"	"	"	51	"	"	"	5' 11"	184			
Calla	Nathoo ✓	15	Serang	24.1.39	Bombay	"	"	32	"	East-Indian	British India	5' 7"	144			
Meer	Ebrahim ✓	22	1st Tindal	"	"	"	no	40	"	"	"	5' 5"	115			
Fallee	Sherbaz ✓	18	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5' 3 1/4"	127			
Chandoo	Meeran ✓	15	Cassab	"	"	"	yes	30	"	"	"	5' 3"	134			
Hassin	Fazel Ahmed ✓	23	Donkeyman	"	"	"	no	42	"	"	"	5' 2 3/4"	129			
Sawan	Allum ✓	24	Greaser	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 8 1/2"	122			
Shair	Mushare ✓	27	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5' 5 1/2"	137			
Sakree	Atta Mahd ✓	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 6 1/4"	144			
Kushal	Feeroze ✓	23	Fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 3 1/4"	116			
Mand	Khose ✓	17	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 6 1/2"	124			
Fazaldeen	Mahd Shafee ✓	16	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 4"	138			
Khoashea	Mahamed ✓	21	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 6"	126			
Bagga	Khoyat Allee ✓	14	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5' 5 1/4"	134			

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Boyd Warr & Sewell

Immigrant Inspector



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, to declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924,  
which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival **128**  
at a port of the United StatesVessel Trifels, arriving at New York, July 1, 1934, from the port of Flushing 6/20/34

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of immigrant inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
First P E 1	No	Falla	Fazul Ellai	14	Fireman	24.1.39	Bombay	no	no	37	male	East Indian	British India	5'5 3/4"	126			
First P E 2	"	Ditta	Mamdeen	18	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	136			
First P E 3	"	Ellamdeen	Abdool Gaffoor	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	133			
" 4	"	Samary	Satar Mahomed	25	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6 1/2"	135			
First P E 5	"	Mangoo	Nizamdeen	11	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	134			
First P E 6	"	Bux	Nader	18	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	150			
First P E 7	"	Fathey Shair	Soojada	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3 1/2"	140			
First P E 8	"	Nathookhan	Currumkhan	21	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'3 1/2"	120			
First P E 9	"	Hasham	Noor Mahomed	16	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4 1/2"	122			
First P E 10	"	Polla	Pinoo	11	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4 1/2"	133			
" 11	"	Rahambux	Sulleyman	25	Bhandary	"	"	"	"	40	"	"	"	5'2 1/2"	117			
" 12	"	Calla	Jeevan	6	Bhandary Mate	"	"	"	"	35	"	"	"	5'2"	109			
First P E 13	"	Ensoof	Said Allum	2	Coal Trimmer	"	"	"	"	20	"	"	"	5'3"	117			
" 14	"	Rajvallee	Faz Allum	1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	112			
" 15	"	Bahadore	Mahomed Allum	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8 1/2"	135			
First P E 16	"	Noor Hussein	Mahomed Saiff	12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'4 1/4"	120			
" 17	"	Curumbux	Ditta	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	115			
First P E 18	"	Fazeldeen	Fazel Ellai	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6 1/4"	112			
" 19	"	Ditta	Nawab Hasson	1/2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'2 1/2"	137			
First P E 20	"	Esmail	Noor Alam	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3 1/2"	118			
First P E 21	"	Rahimallee	Jalal	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	137			
First P E 22	"	Govind	Nambi	18	Topass	"	"	"	yes	31	"	"	"	4'11 3/4"	111			
" 23	"	Abdul Aziz	Abdul Khaleek	16	Seacunny	10.5.39	Calcutta	"	no	32	"	"	"	5'3 1/2"	130			
" 24	"	Abdul Khaleque	Abdul Awal	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5 1/2"	140			
" 25	"	Asgar Ali	Abdul Hakim	32	"	"	"	"	yes	49	"	"	"	5'3 3/4"	145			
" 26	"	Bashiruddin	Jomizuddin	25	"	"	"	"	no	45	"	"	"	5'1 1/2"	133			
First P E 27	"	Sona Meah	Abdool Maleek	35	Serang	"	"	"	"	52	"	"	"	5'6 1/2"	148			
First P E 28	"	Hasmat Ali	Badsha Mian	12	Tindal	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2 1/4"	125			
" 29	"	Azmutoolla	Bodiat Joma	19	Cassab	"	"	"	"	40	"	"	"	5'2 1/2"	129			
" 30	"	Noor Ahmad	Jabal Huq	11	Lascar	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2 1/2"	127			

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Verlag: Druckerei Paul Mecklen, Hamburg 5. 10975 12-36.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6),  
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, to declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924,  
which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 129

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Trifels, arriving at New York July 1, 1934, from the port of Flushing 6/20/34

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
First PE 1	No	Muckbul Ali	Jabul Huq ✓	12	Lascar	10.5.39	Calcutta	no	no	31	male	East Indian	British India	5'5 1/2"	136			
First 2	"	Abdul Hakim	Syedul Huq ✓	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3 3/4"	129			
First PE 3	"	Mossore Ali	Lokman Ahmad ✓	15	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	136			
" 4	"	Khoorseed Meah	Abdool Koodoos ✓	16	"	"	"	"	"	32	"	"	"	4'11"	130			
" 5	"	Hassamali	Syed Ahmad ✓	12	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"	134			
" 6	"	Rohim Bux	Oilly Meah ✓	18	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'2 1/2"	122			
" 7	"	Abul Hussain	Harum-al-Rashid ✓	21	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'0"	120			
First 8	"	Habivolla	Mahomed Meah ✓	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5 1/2"	125			
" 9	"	Abdul Jabbar	Mazid Mean ✓	12	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'2"	121			
" 10	"	Rullia	Mowla Bux ✓	1 month	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	140			
" 11	"	Ruckbath ali	Nazir Ahmad ✓	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'1 3/4"	136			
" 12	"	Mohd Syed	Mohd. Modassir Islam ✓	1 month	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'3"	131			
First PE 13	"	Barasi	Abdul Bunny ✓	21	Bhandary	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	140			
" 14	"	Loosroo	Bhagoo ✓	12	Topass	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3 1/2"	138			
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*all been copied with 3 sheets and 77 names*

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at HAMBURG, GERMANY

SEEN No 173

For the Journey to the United States  
via Flushing  
Chir. W. R. R. R.  
Date June 17, 1934  
Service No 4824  
82-00 Dec 5, 20

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Trifels, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

1 day of July, 1939  
O. W. Henn  
Immigrant Inspector.

E. K. Hefeld  
Master, Trifels

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

J. O. Keen, Surgeon of the Panama Canal, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Panama Canal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien.

120

DATE OF ARRIVAL JUL 29 1939  
BILL NO. 19931

Cards Forwarded	8/1/39
Cards Received	8/31/39
Cards Checked	M. W.
Cards	

Sworn to before me this 22nd day of June, 1939  
at Bass Point, Panama

My Commission expires July 8, 1941

Notary Public

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX POSTED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	in	in	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	
1st CABIN	4					2						8
CABIN												
2nd CABIN												
3rd CABIN												
4th CABIN												
TOTAL	4					2						8

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	6	2	8
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
Total	6	2	8



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

S. S. "KIRISHA MARU" Passengers sailing from CRISTOBAL, C.Z., JUNE, 1939.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Recency Permit Number (This number with QV, NOV, PV, or EP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Real	Read what language (or if none, state) (on what ground)			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		ARIAS	OLMEDO E.	26		M	M	Bacteriologist	Yes	Spanish English	Yes	Panama	Spanish Am.	Panama	Panama	EMC	Colon	June 6, 1939		Panama	Panama
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

BROOKLYN

July

1939.

131

**Note.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*L. J. [Signature]*, of the *Demeter*, from                     , do solemnly, sincerely, and truly                      that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of                     , 19  
at NEW YORK, N. Y.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jorge Ramiro Jaque, Surgeon of the Hospital Santo Tomas, Panama City, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Junta Nacional de Higiene of the Republic of Panama, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of June, 1939.  
at Panama City, Republic of Panama.  
Eduardo Vallarino  
NOTARIO PUBLICO PRIMER  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

1333

*Note.*—Full text of question 23 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of \_\_\_\_\_, 19  
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

The entries in column 15 should show regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Hanabusa Ito, Surgeon of the M.S. "Kirisima Maru" employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of Home Affairs, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Declared  
Subscribed to before me this 2nd day of June, 1939

at Yokohama



Ivan B. White  
IVAN B. WHITE  
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Service No. 1503

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



Fee \$ 2.00  
equal to ¥ 7.52  
this date

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



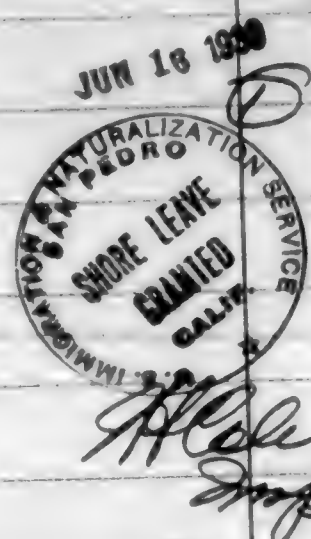
List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This pink sheet is for the listing of

S. S. KIRISIMA MARU Passengers sailing from Manila, May 23rd, 1939

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	ARBER	FANS	29		M	S	Accountants	yes	English	yes	Switzerland German	German	Switzerland	St. Gallen	Certificate No. 37	Manila	May 15, 1939		Basel	Basel
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					



TOTAL: ONE (1) PASSENGER ONLY

6/16/39  
The ... aliens listed hereon examine  
no certifiable disease found except as listed below  
Class A, Line ...  
Class B, Line ...  
Class C, Line ...  
Medical Hold, Line ...  
Signature ...  
Surgeon, U. S. P. H. S.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

on ~~June 30~~ July 1, 19 39

135

*Notes.*—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **JUL 1 1939** day of \_\_\_\_\_, 19  
at **NEW YORK, N.Y.**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gengo Iino, Surgeon of the M/S. "Kirisima Maru" Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department Of Home Affairs, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Declared

Subscribed to before me this 31st day of May, 1939

at YOKOHAMA



Ivan B. White

IVAN B. WHITE

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

Service No. 1485

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



Fee \$ 2.00  
equal to ¥ 7.52  
this date

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

M. S. S. "KIRISIMA MARU"

### Passengers sailing from

Yokohama

June 1,

1939

5  
JUN 16 1934  
IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE  
SAN PEDRO  
SHORE LEAVE  
GRANTED  
CALIF.  
*[Signature]*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1:57

Arriving at Port of New York, June 27, 1939.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 1 1939 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

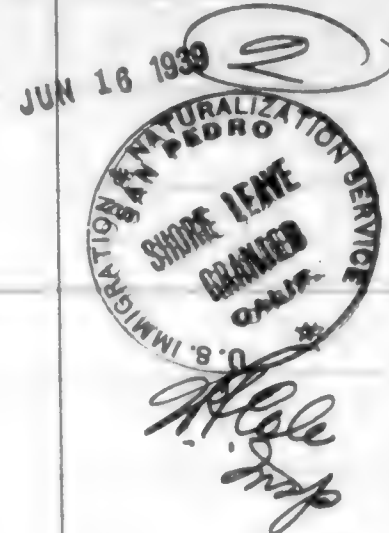
Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

128

S. S. KIRISIMA MARU sailing from YOKOHAMA, June 1, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, July 1, 1939.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Taki	Chiyo	20		F	September 9, 1918, New York, N. Y.		83 23rd Street, West New York, New Jersey.
2								
3	Taki	Miyo	16		F	February 16, 1923, New York, N. Y.		- " -
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								



WHP  
167320 DC  
Wash 8/2/37

as above.  
U.S. Immigrant Inspector 11-05  
TOTAL: TWO (2) PASSENGERS ONLY.

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.







[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<p>I, master of the <u>Japanese</u> <u>MS. MS. KIKISIMA-MARU</u> (Nationality) <u>Japan</u>, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:</p> <p>from port of <u>Yokohama, Japan</u>, <u>July 14, 1938</u></p> <p>Total crew at time of arrival <u>50</u></p> <p>Number of seamen discharged <u>11</u></p> <p>Seamen left in hospital (or died) <u>11</u></p> <p>Number of seamen deserted <u>11</u></p> <p>Total crew this date <u>50</u></p> <p>The above named vessel arrived at this port <u>July 1st</u>, 1938, consigned to <u>Kokusai Line</u> and is <u>expected to sail July 14, 1938</u> for <u>Philippines</u> via United States port of <u>Los Angeles, Calif.</u></p> <p>Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:</p> <p>DESERTING SEAMEN.</p> <p>140</p>			

I acknowledge this reference to Section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]



141

141

PORT OF New York, N.Y.  
July 14, 1939

I, master of the Japanese SS MS. "KIRISTMA MARU"  
(Nationality.)  
from port of Yokohama, Japan, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	50	Number of seamen deserted	n11
Number of seamen discharged	n11	Seamen left in hospital (or died)	n11
Number of seamen signed on at this port	n11	Total crew this date	50

The above named vessel arrived at this port July 1st, 1939, consigned to Rokusei Line was now lying at Pier Ft. 33rd St. and is expected to sail July 14, 1939, 1939 for American Sugar Refinery Brooklyn Philadelphia via United States port of Philadelphia First port of call in United States this voyage was Los Angeles, Calif.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, all cases in which any such alien has been paid off and discharged, or has been paid off and discharged before the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question whether or not the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, whether or not the remaining unpaid portion of such fine has been remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Neither black or red	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	44	M.	Japanese	Japan	5'-3"130 lbs	Good	
"	35	"	"	"	5'-4"150 "	Good	
"	28	"	"	"	5'-5"125 "	"	
"	28	"	"	"	5'-3"120 "	"	
"	44	"	"	"	5'-4"130 "	"	
"	25	"	"	"	5'-4"150 "	"	
"	44	"	"	"	5'-1" 120 "	"	
"	37	"	"	"	5'-2"135 "	"	
"	35	"	"	"	5'-3"130 "	"	
"	28	"	"	"	5'-3"130 "	"	
"	24	"	"	"	5'-2"120 "	"	
"	36	"	"	"	5'-0" 115 "	"	
"	26	"	"	"	5'-5" 125 "	"	
"	32	"	"	"	5'-2"130 "	"	
10	48	"	"	"	5'-1"120 "	"	
"	40	"	"	"	5'-4"140 "	"	
"	38	"	"	"	5'-1"120 "	"	
"	34	"	"	"	5'-3"125 "	"	
"	35	"	"	"	5'-3"125 "	"	
"	37	"	"	"	5'-3"130 "	"	
"	30	"	"	"	5'-1"125 "	"	
"	19	"	"	"	5'-3"130 "	"	
"	20	"	"	"	5'-2"120 "	"	
"	22	"	"	"	5'-2"125 "	"	
"	19	"	"	"	5'-4"130 "	"	
"	20	"	"	"	5'-1 125 "	"	
"	17	"	"	"	5'-2"130 "	"	
"	30	"	"	"	5'-5"125 "	"	
"	43	"	"	"	5'-3"120 "	"	
"	55	"	"	"	5'-3"120 "	"	
"	35	"	"	"	5'-6"130 "	"	
"	32	"	"	"	5'-4"125 "	"	
"	36	"	"	"	5'-2"120 "	"	
"	34	"	"	"	5'-0 115 "	"	
"	39	"	"	"	5'-4" 130 "	"	
"	32	"	"	"	5'-2"120 "	"	
"	28	"	"	"	5'-3"125 "	"	
"	18	"	"	"	5'-1"115 "	"	
"	29	"	"	"	5'-5"130 "	"	
"	21	"	"	"	5'-0"115 "	"	

\* See list of races on back hereof.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States at New York

Vessel **M/V. KRISTVA MARU**, arriving at **New York**

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.		(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) Date of birth
	Family name	Given name				
Yes	Yamashita	Toshisada	24	Master		25/1
"	Ishii	Tatsuo	14	Chief Off.		13/1
"	Morikawa	Itsuji	4	2nd Off.		16/1
"	Tanino	Takao	10	3rd Off.		26/1
"	Hobiki	Shunsei	15	Chief Wireless Operator		26/1
"	Ohba	Tenutane	1	2nd "		22/1
Not	Hatsuse	Zunichi	16	Chief Eng.		20/1
"	Aisawa	Gennosuke	10	1st Eng.		15/1
"	Uchimaki	Tetsuo	10	Junior 1st Eng.		27/1
"	Uemura	Minoru	4	2nd Eng.		10/1
"	Endo	Yoshio	3	3rd Eng.		20/1
"	Takagawa	Torawaka	14	" "		20/1
First	Nomoto	Hisaku	8	2nd Purser		20/1
Yes	Nakata	Yasumi	1	Purser		10/1
"	Iwashima	Zenkichi	14	Boatswain		20/1
"	Azuma	Hideo	18	Carpenter		
"	Togawa	Masafumi	14	Q. Master		
"	Yamane	Kenichi	15	"		
"	Ohara	Konosuke	14	"		
"	Ogata	Koichi	14	Sailor		17/1
"	Michishita	Zyuta	1	"		12/1
"	Nakamura	Yoshinobu	5	"		22/1
"	Ii	Shimayuki	3	"		50/1
"	Tone	Hideo	3	"		26/1
"	Sakamoto	Teiji	2	"		
"	Morifuji	Hajime	1	"		
"	Kawashima	Suezo	1	App. Sailor		22/1
1st P.M.	Miyawaki	Shigetaro	15	Sailor		1/1
"	Tomonari	Koichi	14	Oiler		5/1
"	Kawabata	Yasokichi	14	"		1/1
Yes	Endo	Fusakichi	15	"		26/1
"	Tanaka	Seiji	15	"		
"	Tokio ka	Kaoru	14	"		
"	Yamada	Tatsuo	11	"		4/1
1st P.M.	Nashimoto	Miyokichi	15	"		1/1
"	Hosokaya	Jintaro	10	Wiper		6/1
"	Maeda	Tadami	6	"		
"	Chuzyo	Haruo	1	"		26/1
Yes						
1st	Ishii	Masatoshi	4	"		1/1
Yes	Isobe	Hajime	1	App. Wiper		17/1





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V. KIRISIMA MARU, arriving at NEW YORK, July 1, 1938, from the port of Via Philippine Island & Japan P

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes	Yamashita	Toshisada	24	Master	25/6/38	Kobe	No	Yes	44	M.	Japanese	Japan	5'-3"130	lbs	g00d	
"	Ishii	Tatsuo	14	Chief Off.	13/1/39	"	"	"	35	"	"	"	5'-4"130	"	Good	
"	Morikawa	Etsuji	4	2nd Off.	16/1/39	"	"	"	28	"	"	"	5'-5"125	"	"	
"	Tanino	Takeo	10	3rd Off.	26/11/38	Aioi	"	"	28	"	"	"	5'-3"120	"	"	
"	Hobiki	Shunsei	15	Chief Wireless Operator	26/7/38	Kobe	"	"	44	"	"	"	5'-4"130	"	"	
"	Chiba	Tenutane	1	2nd "	26/6/38	"	"	"	23	"	"	"	5'-4"150	"	"	
Hat	Hatsuse	Zunichi	16	Chief Eng.	26/7/38	"	"	"	44	"	"	"	5'-1"120	"	"	
"	Aizawa	Gennosuke	10	Senior 1st Eng.	13/1/39	"	"	"	37	"	"	"	5'-2"135	"	"	
"	Uchimaki	Tetsuo	10	Junior 1st Eng.	27/7/38	"	"	"	35	"	"	"	5'-3"130	"	"	
"	Uemura	Minoru	4	2nd Eng	16/11/38	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5'-3"130	"	"	
"	Endo	Yoshio	3	3rd Eng.	26/7/38	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'-2"120	"	"	
"	Takigawa	Torawaka	14	"	26/11/38	Aioi	"	"	36	"	"	"	5'-0"115	"	"	
First	Nomoto	Eisaku	2	2nd Purser	28/4/39	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-5"125	"	"	
Yes	Nakata	Yasushi	1	Purser	16/11/38	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5'-2"130	"	"	
"	Iwashima	Zenkichi	14	Boatswain	26/7/38	Kobe	"	No	48	"	"	"	5'-1"120	"	"	
"	Azuma	Hideo	12	Carpenter	"	"	"	"	40	"	"	"	5'-4"140	"	"	
"	Togawa	Masafumi	14	Q. Master	"	"	"	"	39	"	"	"	5'-1"120	"	"	
"	Yamane	Kanichi	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-3"125	"	"	
"	Ohara	Konosuke	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'-3"125	"	"	
"	Ogata	Koichi	14	Sailor	17/1/39	"	"	"	37	"	"	"	5'-3"130	"	"	
"	Michishita	Zyuta	1	"	12/12/38	"	"	"	30	"	"	"	5'-1"125	"	"	
"	Nakamura	Yoshinobu	5	"	22/11/38	"	"	"	19	"	"	"	5'-3"130	"	"	
"	Ii	Shimayuki	3	"	30/7/38	"	"	"	20	"	"	"	5'-2"120	"	"	
"	Tone	Hideo	3	"	26/7/38	"	"	"	22	"	"	"	5'-2"125	"	"	
"	Sakamoto	Teiji	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'-4"130	"	"	
"	Morifuji	Hajime	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'-1"125	"	"	
"	Kawashima	Suezo	1	App. Sailor	22/11/38	"	"	"	17	"	"	"	5'-2"130	"	"	
First P.A.	Miyawaki	Shigetaro	15	Sailor	1/6/39	"	"	"	30	"	"	"	5'-5"125	"	"	
"	Tomonari	Koichi	14	Oiler	5/5/39	"	"	"	43	"	"	"	5'-3"120	"	"	
"	Kawabata	Yasokichi	14	"	1/5/39	"	"	"	55	"	"	"	5'-3"120	"	"	
Yes	Endo	Fusakichi	15	"	26/7/39	"	"	"	35	"	"	"	5'-6"130	"	"	
"	Tanaka	Seiji	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'-4"125	"	"	
"	Tokio ka	Kaoru	14	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'-2"120	"	"	
"	Yamada	Tatsuo	11	"	4/12/38	"	"	"	34	"	"	"	5'-0"115	"	"	
First P.A.	Nashimoto	Miyokichi	15	"	1/6/38	"	"	"	39	"	"	"	5'-4"130	"	"	
"	Hosokaya	Jintaro	10	Wiper	6/5/39	"	"	"	32	"	"	"	5'-2"120	"	"	
"	Maeda	Tadami	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-3"125	"	"	
Yes	Chuzyo	Haruo	1	"	26/7/38	"	"	"	18	"	"	"	5'-1"115	"	"	
st	Ishii	Masatoshi	4	"	1/6/39	"	"	"	29	"	"	"	5'-5"130	"	"	
es	Isobe	Hajime	1	App. Wiper	17/1/39	"	"	"	21	"	"	"	5'-0"115	"	"	



\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not them unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY, 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agents, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 142

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N.S. Kirisima Maru

arriving at New York City

Aug 3

1939

from the port of Montreal, Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Yamashita	Toshisada	24	Master	6/25/38	Kobe	no	yes	44	M	Japanese	Japan	5-3	130	Good		
1						1/13/39												
2	"	Ishii	Tatsuzo	14	Chief Officer		Kobe	no	"	35	"	"	"	5-4	130	"		
3	"	Morikawa	Etsuji	4	2nd Officer	1/16/39	"	"	"	28	"	"	"	5-5	125	"		
4	"	Tanino	Takeo	10	3rd Officer	11/26/38	Aioi	"	"	28	"	"	"	5-3	120	"		
5	"	Hobiki	Shunsei	15	Chief Wireless Operator	7/26/38	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-2	130	"		
6	"	Chiba	Terutane	1	2nd Wireless Operator	6/28/38	"	"	"	23	"	"	"	5-4	150	"		
7	"	Hatsuse	Zuniohi	16	Chief Engineer	7/26/38	"	"	"	44	"	"	"	5-1	125	"		
8	"	Aizawa	Gennosuke	16	Senior 1st Engineer	1/13/39	"	"	"	37	"	"	"	5-2	135	"		
9	"	Uchimaki	Tetsuo	10	Junior 1st Engineer	7/26/38	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	"		
10	"	Uemura	Minoru	4	2nd Engineer	11/16/38	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	130	"		
11	"	Enjo	Yoshio	3	3rd Engineer	7/26/38	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-1	120	"		
12	"	Takigawa	Torawaka	14	"	11/26/38	Aioi	"	"	36	"	"	"	5-0	115	"		
13	"	Nakata	Yasushi	1	Purser	11/16/38	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-2	130	"		
14	First	Nomoto	Eisaku	2	2nd Purser	4/28/39	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-4	125	"		
15	Yes	Iwashima	Zenkichi	14	Boatswain	7/26/38	"	"	No	48	"	"	"	5-1	120	"		
16	"	Azuma	Hideo	12	Carpenter	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	140	"		
17	"	Togawa	Masafumi	14	Quater Master	"	"	"	"	39	"	"	"	5-2	125	"		
18	"	Yamane	Kaniohi	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	125	"		
19	"	Ohara	Konosuke	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	125	"		
20	First P.E.	Miyawaki	Shigetaro	15	Sailor	1/6/39	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-5	125	"		
21	Yes	Ogata	Koichiro	14	"	1/17/39	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-3	130	"		
22	"	Michishita	Zyuta	1	"	12/12/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-2	125	"		
23	"	Nakamura	Yoshinobu	5	"	11/22/38	"	"	"	19	"	"	"	5-3	130	"		
24	"	Ii	Shimayuki	3	"	7/30/38	"	"	"	20	"	"	"	5-2	125	"		
25	"	Tone	Hideo	5	"	2/26/38	"	"	"	22	"	"	"	5-2	125	"		
26	"	Sakamoto	Teiji	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	130	"		
27	"	Morifuji	Hajime	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	125	"		
28	"	Kawashima	Suezo	1	App. Sailor	11/22/38	"	"	"	17	"	"	"	5-2	130	"		
29	First P.E.	Tomonari	Koichi	16	Number One	5/5/39	"	"	"	43	"	"	"	5-3	135	"		
30	"	Kawabata	Yasokichi	14	Oiler	5/1/39	"	"	"	44	"	"	"	5-3	120	"		



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1280



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

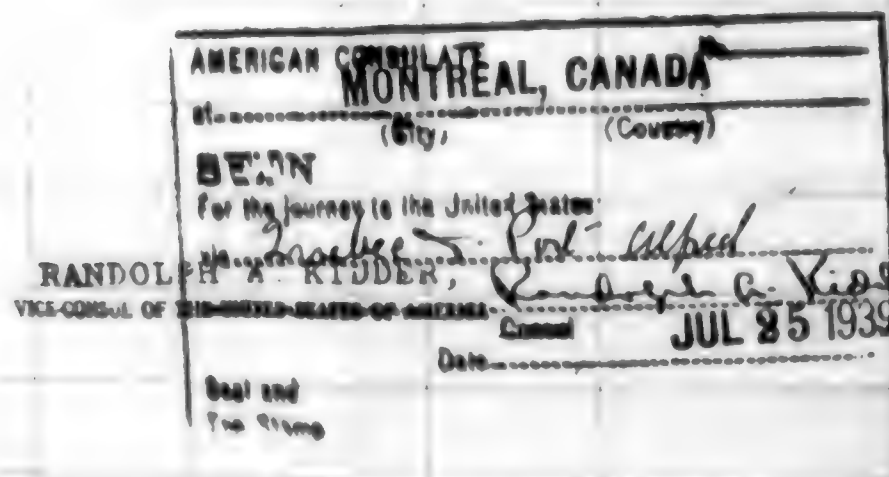
Sheet No. 143

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

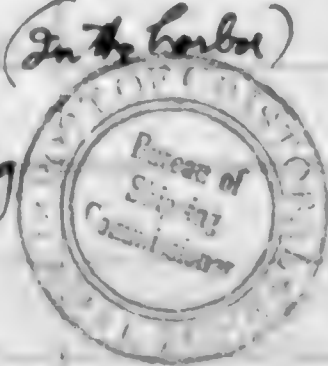
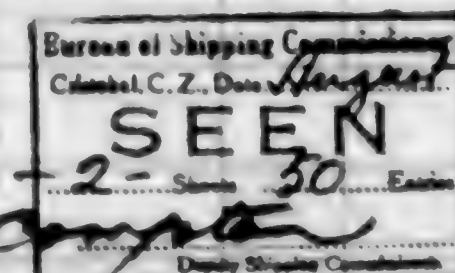
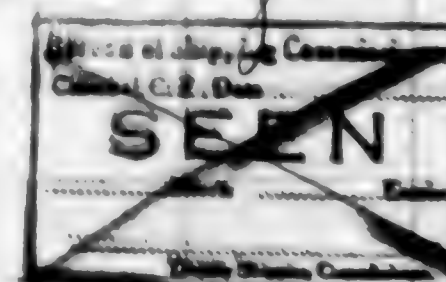
(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	First P.E.	Nashimoto Miyokichi	15	Oiler	1/6/39 Yokohama	No	No	39	M	Japanese	Japan	5-4	130	Good		
2	Yes	Endo Fusakichi	15	"	7/26/38 Kobe	"	"	35	"	"	"	5-6	130	"		
3	"	Tanaka Seiji	15	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	"		
4	"	Tokioka Kaoru	14	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	"		
5	"	Yamada Tatsuo	11	"	12/4/38 Aioi	"	"	34	"	"	"	5-0	115	"		
6	First	Ishii Masatoshi	4	Wiper	1/6/39 Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-5	130	"		
7	First P.E.	Hosokaya Jintaro	10	"	5/6/39 Kobe	"	"	32	"	"	"	5-2	120	"		
8	"	Maeda Tadami	6	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	"		
9	Yes	Chujyo Haruo	1	"	7/26/38	"	"	18	"	"	"	5-1	115	"		
10	"	Isobe Hajime	1	App. Wiper	1/17/39	"	"	21	"	"	"	5-0	115	"		
11	"	Shishido Ryosaku	10	Chief Steward	1/16/39	"	"	40	"	"	"	5-2	135	"		
12	"	Katahira Seikichi	15	Cook	"	"	"	34	"	"	"	5-4	130	"		
13	"	Noguchi Bujimiko	2	Rice Cook	7/26/38	"	"	17	"	"	"	5-1	125	"		
14	First	Mori Kiyoshi	1	App. Cook	5/6/39	"	"	27	"	"	"	5-5	135	"		
15	First P.E.	Inayoshi Takeo	16	Boy	5/1/39	"	"	35	"	"	"	5-3	125	"		
16	"	Ueda Yoshizo	10	"	1/6/39 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	125	"		
17	First	Hashizaki Kohei	4	"	5/8/39 Kobe	"	"	21	"	"	"	5-3	120	"		
18	Yes	Koyama Keizo	3	"	11/26/38 Aioi	"	"	20	"	"	"	5-3	135	"		
19	"	Miyamoto Fumio	2	App. Boy	11/22/38 Kobe	"	"	17	"	"	"	5-2	180	"		
20	First	Yamaguchi Mitsuo	1	"	1/6/39 Yokohama	"	"	16	"	"	"	5-5	125	"		

Total: Fifty persons only including master

Closed with fifty members of the crew p.f.f.



Service No. 1696  
Fee \$2.00



San Pedro, Calif.  
AUG 18 1939

Supervisor's report being returned here.

IMMIGRANT INSPECTOR

Line Orient/New York

Owners Kokusai Kisen Kaisha

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Toshisada Yamashita, Master, of the Kirisima Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 33 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1380

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



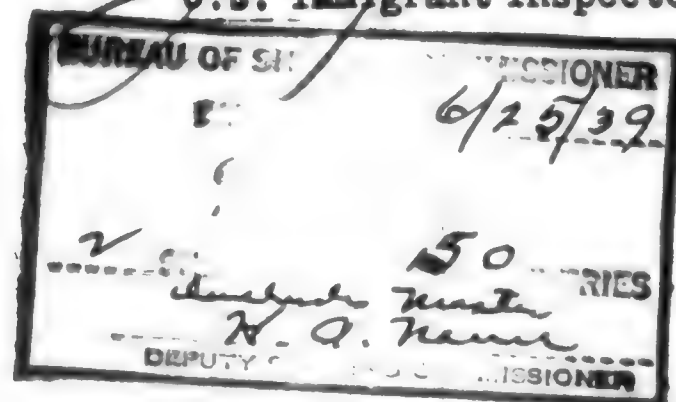
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Kansuwa Maru, arriving at Manila, JUL 1 - 1939, from the port of Manila

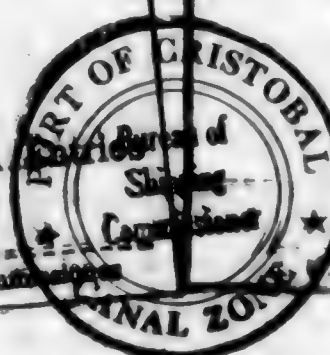
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Shishido	Ryosaku	10	Chief Steward	16/1/39	Kobe	No	No	40	M	Japanese	Japan	5'-2"135 "		Good	
2	"	Katahira	Seikichi	15	Cook	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-4"130 Lbs		"	
3	"	Noguchi	Bujihiro	2	Rice Cook	26/7/38	"	"	"	17	"	"	"	5'-1"120 "		"	
4	First	Mori	Kiyoshi	1	App. Cook	6/5/39	"	"	"	27	"	"	"	5'-5"135 "		"	
5	First P.E.	Inayoshi	Takeo	16	Boy	1/5/39	"	"	"	35	"	"	"	5'-3"125 "		"	
6	"	Ueda	Yoshizo	10	"	1/6/39	"	"	"	26	"	"	"	5'-5"125 "		"	
7	First	Hashizaki	Kohel	4	"	8/5/39	"	"	"	21	"	"	"	5'-3"120 "		"	
8	Yes	Koyama	Keizo	3	"	26/11/39	Aioi	"	"	20	"	"	"	5'-3"120 "		"	
9	"	Miyamoto	Fumio	2	App. Boy	22/11/38	Kobe	"	"	17	"	"	"	5'-2" 115 "		"	
10	First	Yamaguchi	Mitsuo	1	"	1/6/39	"	"	"	"	"	"	"	5'-3"120 "		"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	
31																	
32																	
33																	
34																	
35																	
36																	
37																	
38																	
39																	
40																	

Total: Fifty(50) Persons Only.



BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER  
Cristobal, C.Z. Date JUN 25 1939

SEEN



Line

Owners KOKUSAI KISEN KAISHA

Local Agents

U. S. DEPARTMENT OF LABOR, Form 680, Printed in Japan

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Torisada Yamashita, Captain, of the M/S "Kirisima Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of July, 1939 Yamashita Master, First or Second Officer.  
[Signature] Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not them unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY, 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agents, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Larsen  
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave thereon thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be cleared for departure pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967 O 344-101

5. *Impatiens*

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF

I, master of the NORWEGIAN S. S. Sophocles  
(Nationality)  
from port of OSLO, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 Number of seamen deserted none  
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none  
 Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port 8/13/39 19      consigned to     

expected to sail 8/15/39, 19 39, for YOKOHAMA  
via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States  
this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible]

from the port of

Remond

17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

22

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in each column is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

**●LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States im-

**PRIOR TO DEPARTURE.**

[illegible]

## DISCHARGED SEAMEN

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF SAVANNAH, GEORGIA, JULY 29th, 1939.

from port of Manila, P. I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

32	Number of crew at time of arrival	32	Number of crew at time of arrival
-	Number of crew deserted	-	Number of crew deserted
-	Seamen left in hospital (or died)	-	Seamen left in hospital (or died)
32	Total crew this date	32	Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port July 28, 1935, 19, consigned to Spradstuen-Koller Co., is now lying at Berth 5, A.C.L., and is

expected to sail July 30, 1939, for Los Angeles, Calif. First port of call in United States New York, N.Y. this voyage was via United States port of

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMAN.

207

Office of Inspector in Charge  
San Pedro  
California,  
Mar. 23.  
1939

CHRM - CHANGES IN

District Director  
New York, N. Y. H.

As your port is given as the first port of call in the United

States for the SS "Sophocles" there is transmitted

herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Change in Crew Prior to Departure of Vessel" filed by the Master of said vessel

prior to her departure on 8-15-39

Seamen stationed on at this port (1) S. K. Bernhardt 39, Nor.

Discharged Seamen 0

Seamen left in Hospital 0

Deserting Seamen 0

There were changes in the crew at this port as follows:

For Tokohama

prior to her departure on 8-15-39

Inspector in Charge  
Irish Power

३५०३



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon

●LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 155

155

33

**PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF **Savannah, Georgia.**  
**July 29th, 1939.**

I, master of the Norwegian S. S. "SOPHOCLES"  
(Nationality.)  
from port of Berfolk, Va., hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	<b>32</b>	Number of seamen deserted.....	<b>0</b>
Number of seamen discharged.....	<b>0</b>	Seamen left in hospital (or died).....	<b>0</b>
Number of seamen signed on at this port.....	<b>0</b>	Total crew this date.....	<b>32</b>

The above-named vessel arrived at this port July 29, 1939., 19, consigned to Isbrandtsen-Moller Co.,; is now lying at Berth 5, A.C.L., and is expected to sail July 30, 1939, 19, for Ports in Far East Via Panama Canal via United States port of Los Angeles, Calif. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

[illegible]

## CREW - CHANGES IN

Office of Inspector in Charge  
San Pedro, California,  
Aug. 23, 1939

District Director  
New York, N.Y.C.

As your port is given as the first port of call in the United States for the SS "Sophocles" there is transmitted herewith Form 689, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew Prior to Departure of Vessel" filed by the Master of said vessel prior to her departure on 8-15-39 for Yokohama

There were changes in the crew at this port as follows:

Deserting Seamen 0

Seamen left in Hospital 0

Discharged Seamen	0
-------------------	---

Seamen signed on at this port (1) S. K. Bernhorst 39, Nor.

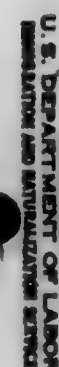
*Trent Doser*  
Trent Doser,  
Inspector in Charge

web:

175

\*See list of races on back hereof.





Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board.

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

33

**PRIOR TO DEPARTURE**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF Savannah, Georgia.

July 29th, 1939. 19

I, master of the Norwegian M/ S. S. "SOPHOCLES",  
(Nationality.)  
from port of Berfolk, Va., hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	32	Number of seamen deserted.....	-
Number of seamen discharged.....	-	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	-	Total crew this date.....	32

The above-named vessel arrived at this port July 29, 1939, 19 consigned to  
Isbrandtsen-Moller Co.; is now lying at Berth 5, A.O.L., and is  
expected to sail July 30, 1939, 19 for Ports in Far East Via Panama Canal  
via United States port of Los Angeles, Calif. First port of call in United States  
this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

24-2812

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 96. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions that the respective aliens held on board, the date when they were employed, and whether respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such much of the information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving the names of such aliens, the date when they were so landed, and the reasons for his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of the vessel, and also the names of those who were so employed and discharged in the port of arrival, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have at the time of her departure, delivered either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report as aforesaid to the immigration officer, owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made; and in the event such determination of the question of the liability to the collector of customs of such sum shall be made in favor of the owner, agent, consignee, or master, such sum shall be refunded to him upon the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, the determination of the question of the liability to the collector of customs of such sum shall be suspended; and the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1994

14-00000

Age	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	(12)	(13)	(14)	(15)	
—	"	1.68 8 1/4		Mc	
—	"	1.73 7 1/2		"	
—	"	1.72 7 5		"	
—	"	1.83 9 5		"	
—	"	1.78 100		"	
—	"	1.69 78		"	
—	"	1.67 75		"	
—	"	1.74 75		"	
—	"	1.76 76		"	
—	"	1.71 70		"	
—	"	1.68 80		"	
—	"	1.76 65		"	
—	"	1.71 65		"	
—	"	1.71 68		"	
—	"	1.80 82		"	
—	"	1.79 82		"	
—	"	1.63 58		"	
—	"	1.77 71		"	
—	"	1.73 76		"	
—	"	1.77 68		"	
—	"	1.72 85		"	
—	"	1.65 65		"	
—	"	1.68 72		"	
—	"	1.76 67		"	
—	"	1.80 67		"	
—	"	1.72 68		"	
—	"	1.74 69		"	
—	"	1.65 60		"	
—	"	1.81 73		"	
—	"	1.67 68		"	

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each



U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

DISCHARGED SEAMEN.

DISCHARGED SEAMEN.

DISCHARGED SEAMEN.

DISCHARGED SEAMEN.

DISCHARGED SEAMEN.

DISCHARGED SEAMEN.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the language in a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the language in a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the language in a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.







Form 680  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration of

CONTINUED ON NEXT PAGE.

### DISCHARGED SEAMEN.

Total crew at time of arrival. 33  
 Number of seamen discharged.             
 Seamen left in hospital (or died). 33  
 Total crew this date.           

The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, and is now lying at \_\_\_\_\_, and is consigned to \_\_\_\_\_.

expected to sail 7-2-1-39 19 for for (last) 1916  
via United States port of New York  
this voyage was 7/16

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

I acknowledge this reference to section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]



Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:			
DESERTING SEAMEN			
Name	Age	Nationality	When and where signed on.
		None	

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Larsen  
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list or lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held on the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all such aliens who have departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival in the United States since the time of the arrival of such vessel; and the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be permitted to leave the port of arrival until such sum has been paid, or until the sum so required has been tendered, and if such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

H. G. SCHNEIDERMAN, UNIVERSITY OF CALIFORNIA

14-1012

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

29, from the port of Hammond

Rank*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	Rank and position
(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
	rank: <i>Novice.</i>				
	<i>navian green</i>	<i>1.68</i>	<i>84 1/2</i>	<i>Ne</i>	
-	"	<i>1.73</i>	<i>72.</i>	"	
-	"	<i>1.72</i>	<i>75</i>	"	
-	"	<i>1.83</i>	<i>95</i>	"	
-	<i>blue</i>	<i>1.78</i>	<i>100</i>	"	
-	<i>navian green</i>	<i>1.69</i>	<i>78</i>	"	
-	"	<i>1.67</i>	<i>75</i>	"	
-	"	<i>1.74</i>	<i>75</i>	"	
-	"	<i>1.76</i>	<i>76</i>	"	
-	"	<i>1.71</i>	<i>70</i>	"	
-	"	<i>1.68</i>	<i>80</i>	"	
-	"	<i>1.76</i>	<i>65</i>	"	
-	"	<i>1.71</i>	<i>65</i>	"	
-	"	<i>1.71</i>	<i>68</i>	"	
-	"	<i>1.80</i>	<i>82</i>	"	
-	"	<i>1.79</i>	<i>82</i>	"	
-	"	<i>1.63</i>	<i>58</i>	"	
-	"	<i>1.77</i>	<i>71</i>	"	
-	"	<i>1.73</i>	<i>76</i>	"	
-	"	<i>1.77</i>	<i>68</i>	"	
-	"	<i>1.72</i>	<i>85</i>	"	
-	"	<i>1.65</i>	<i>65</i>	"	
-	"	<i>1.68</i>	<i>72</i>	"	
-	"	<i>1.76</i>	<i>67</i>	"	
-	"	<i>1.80</i>	<i>67</i>	"	
-	"	<i>1.72</i>	<i>68</i>	"	
-	"	<i>1.74</i>	<i>69</i>	"	
-	"	<i>1.65</i>	<i>60</i>	"	
-	"	<i>1.81</i>	<i>73</i>	"	
-	"	<i>1.67</i>	<i>68</i>	"	

\*See list of races on back hereof.



FORM 680  
 U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-161

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Master.

I acknowledge this reference to section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

RECEIVED



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_  
11  
611

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

33

DISCHARGED SEAMEN			
Name	Age	Nationality	When and where signed on
		None	
		None	

Total crew at time of arrival . . . . . ✓ Number of seamen deserted . . . . . ✓  
Number of seamen discharged . . . . . ✓ Seamen left in hospital (or died) 33 ✓  
Number of seamen signed on at this port . . . . . ✓ Total crew this date . . . . . 39 ✓

The above-named vessel arrived at this port July 1<sup>st</sup> 19<sup>39</sup>, consigned to T. C. Hard Co, and is now lying at Pier 3, Canton, R. expected to sail July 1<sup>st</sup> 19<sup>39</sup> for Yokohama & Japan via United States port of Phila - Pa - San Pedro. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-101

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Larsen  
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

14-1013

29, from the port of Hammond 111 29

				REMARKS
Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Hand. Men.	navar gran	168 8 1/4	No	No
"	"	173 72	"	"
"	"	172 75	"	"
"	"	183 95	"	"
"	dark	178 100	"	"
"	navar gran	169 78	"	"
"	"	167 75	"	"
"	"	174 75	"	"
"	"	176 70	"	"
"	"	171 70	"	"
"	"	168 80	"	"
"	"	176 65	"	"
"	"	171 65	"	"
"	"	171 68	"	"
"	"	180 82	"	"
"	"	179 82	"	"
"	"	163 58	"	"
"	"	177 71	"	"
"	"	173 76	"	"
"	"	177 68	"	"
"	"	172 85	"	"
"	"	165 65	"	"
"	"	168 72	"	"
"	"	176 67	"	"
"	"	180 67	"	"
"	"	172 68	"	"
"	"	174 69	"	"
"	"	165 60	"	"
"	"	181 73	"	"
"	"	167 68	"	"

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in col-  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

14-1413

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

10-102

## DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

S. S. *Johnson*

Number of seamen discharged	Seamen left in hospital (or died)
—	—

Number of seamen signed on at this port

*Nope, War I loved me*

via United States port of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 First port of call in United States \_\_\_\_\_

15

Following is a detailed and accurate statement of all changes in status:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

[illegible][illegible]


[illegible][illegible][illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
Immigration and Naturalization Service  
District No. 5.

Office of  
District Director  
Baltimore, Maryland.

July 26, 1939. (Date)

District Director,  
Immigration and Naturalization Service,  
Ellis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States of the S. S. (Nor.) SOPHOCLES there is transmitted

Factor to Departure of Vessel, filed by the Master prior to her departure  
for Yokohama and Far East via Phila., etc. 7-14-39

Charges in the crew at this port were as follows:

Seamen left in hospital

---

0

Seamen signed on at this port 0

Ken R. Jank

Acting District Director Baltimore District

\_\_\_\_\_

*Journal of Interpersonal Violence* 26(10)br/>© The Author(s) 2011  
Reprints and permissions:  
<http://www.sagepub.com/journalsPermissions.nav>

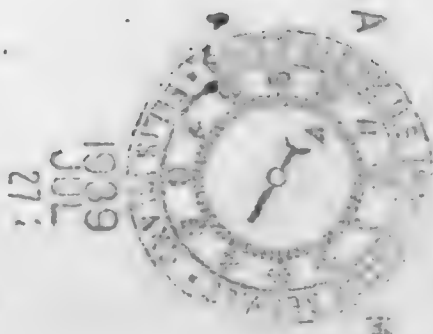


[illegible][illegible]

39. from the port of <i>Amstardam</i>				
(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical peculiarities
<b>Rank: <i>None.</i></b>				
—	<i>navia gron</i>	<i>1.68 8 1/4</i>		
—	"	<i>1.73 7 1/2.</i>		
—	"	<i>1.72 7 5</i>		
—	"	<i>1.83 9 5</i>		
—	<i>free ash</i>	<i>1.78 100</i>		
—	<i>navis gron</i>	<i>1.69 78</i>		
—	"	<i>1.67 7 5</i>		
—	"	<i>1.74 7 5</i>		
—	"	<i>1.76 7 5</i>		
—	"	<i>1.71 70</i>		
—	"	<i>1.68 80</i>		
—	"	<i>1.76 6 5</i>		
—	"	<i>1.71 6 5</i>		
—	"	<i>1.71 6 8</i>		
—	"	<i>1.80 8 2</i>		
—	"	<i>1.79 8 2</i>		
—	"	<i>1.63 5 8</i>		
—	"	<i>1.77 7 1</i>		
—	"	<i>1.73 7 6</i>		
—	"	<i>1.77 6 8</i>		
—	"	<i>1.72 8 5</i>		
—	"	<i>1.65 6 5</i>		
—	"	<i>1.68 7 2</i>		
—	"	<i>1.76 6 7</i>		
—	"	<i>1.80 6 7</i>		
—	"	<i>1.72 6 8</i>		
—	"	<i>1.74 6 9</i>		
—	"	<i>1.65 60</i>		
—	"	<i>1.81 7 3</i>		
—	"	<i>1.67 6 8</i>		

\*See list of races on back hereof  
NOTE.—Failure to furnish full  
is punishable by a fine of





Name	Age	Nationality	When and where signed on
DISCHARGED SEAMEN			

PORT OF New York July 7, 1937.

I, master of the Norwegian (Nationality), S. S. Sophocles,  
from port of Hermaland, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.	<u>33</u>	Number of seamen deserted.	<u>—</u>
Number of seamen discharged.	<u>—</u>	Seamen left in hospital (or died).	<u>—</u>
Number of seamen signed on at this port.	<u>—</u>	Total crew this date.	<u>33</u>

The above named vessel arrived at this port July 1, 1937, 12, consigned to  
Boyd, Weir & Sawell, Inc.; is now lying at Bayonne, and is  
expected to sail July 6, 1937, for Albany,  
via United States port of —. First port of call in United States  
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Larsen.  
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917.

[illegible]

Form 690  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
REGISTRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
Required under

●LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

39, from the port of Amsterdam

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Race	Nationality	Height	Weight	Physical peculiarities and diseases
—	Scand. Norse.	1.68 81 1/4	75	—
—	Norwegian	1.73 72	75	—
—	"	1.72 75	95	—
—	"	1.83 95	100	—
—	Irish	1.78 100	78	—
—	Irish	1.69 78	75	—
—	Irish	1.67 75	75	—
—	"	1.74 75	75	—
—	"	1.76 76	76	—
—	"	1.71 70	70	—
—	"	1.68 80	80	—
—	"	1.76 65	65	—
—	"	1.71 65	65	—
—	"	1.71 68	68	—
—	"	1.80 82	82	—
—	"	1.79 82	82	—
—	"	1.63 58	58	—
—	"	1.77 71	71	—
—	"	1.73 76	76	—
—	"	1.77 68	68	—
—	"	1.72 85	85	—
—	"	1.65 65	65	—
—	"	1.68 72	72	—
—	"	1.76 67	67	—
—	"	1.80 67	67	—
—	"	1.72 68	68	—
—	"	1.74 69	69	—
—	"	1.65 60	60	—
—	"	1.81 73	73	—
—	"	1.67 68	68	—

\*See list of races on back hereof  
NOTE.—Failure to furnish full on-  
is punishable by a fine of



U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

When and where signed on	Nationality	Age	Name

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
 DESERTING SEAMEN

I, master of the Newport News,  
 hereby certify that the following is a complete record of all  
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
 Total crew at time of arrival 32  
 Number of seamen discharged 0  
 Number of seamen left in hospital (or died) 39  
 Total crew this date 0  
 Number of seamen deserted 0  
 Number of seamen signed on at this port 0  
 The above-named vessel arrived at this port JUL 27 1939  
 ISBRANDTSEN-MOLLER CO., Inc.  
 expected to sail JUL 27 1939, for San Francisco  
 via United States port of New York  
 This voyage has

19 JUL 27 1939

U.S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

**DISCHARGED SEAMEN.**

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

Master.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*J. L. Linn*

[illegible]



\*See list of races on back  
NOTE.—Failure to furnish  
is punishable by a fine







[illegible]

**Required under**

**Required under**

PORT OF **NEWPORT NEWS, VA**  
JUL 26 1939


I, master of the Norwegian A. S. Loophole  
(Nationality.)

Total crew at time of arrival 32 Number of seamen deserted 0  
 Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0  
 Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 32

Number of seamen assigned to service \_\_\_\_\_ JUL 26 1939 19, consigned to \_\_\_\_\_  
The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_; is now lying at Pier # 5, and is  
ISBRANDTSEN-MOLLER CO., Inc. for Star Line Tours  
expected to sail JUL 27 1939 19, via NORFOLK, VA. First port of call in United States  
via United States port of \_\_\_\_\_  
this voyage was 29.50 York, N.Y. 4

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

154

Name	Age	Nationality	When and where signed on
			 <p>U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF MARINE SERVICE JUL 3 1964 NATURALIZATION NORFOLK, VA</p>

L. Larsen  
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917**

**SEC. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, and also specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, to be furnished to him upon the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such officer, in writing, as soon as discovered, all information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer the names of all alien employees of such vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged prior to her departure at the time of her departure, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to arrive at the port of arrival, or to depart therefrom, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom such determination of the question of the liability of such alien to be deported is made, and in the event such fine is found to remain unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-0078

929, from the port of Honolulu.

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
French	Norman	1.68 81 1/4		No
—	Norman gran	1.73 72		"
—	"	1.72 75		"
—	"	1.83 95		"
—	fine chest	1.78 100		"
—	Norman gran	1.69 78		"
—	"	1.67 75		"
—	"	1.74 75		"
—	"	1.76 70		"
—	"	1.71 70		"
—	"	1.68 80		"
—	"	1.76 65		"
—	"	1.71 65		"
—	"	1.71 68		"
—	"	1.80 82		"
—	"	1.79 82		"
—	"	1.63 58		"
—	"	1.77 71		"
—	"	1.73 76		"
—	"	1.77 68		"
—	"	1.72 85		"
—	"	1.65 65		"
—	"	1.68 72		"
—	"	1.76 67		"
—	"	1.80 67		"
—	"	1.72 68		"
—	"	1.74 69		"
—	"	1.65 60		"
—	"	1.81 73		"
—	"	1.67 68		"

\*See list of races on back hereof.  
NOTES.—Failure to furnish full or  
is punishable by a fine of \$



FORM 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

received under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Insu  
port of the

"Pembroke", arriving at New York

NAME IN FULL	Given name	Length of service at sea	SHIPPED OR ENGAGED	
			When	Where
Larsen	Lars	25	Master May 30	1909 Both
Larsen	Roy	---	Chief Mate	"
Norvick	Eugene Karl	12	Second	"
Nichols	W. Garne	8	Third	"
Nawkey	Karl Israel	35	Chief Eng	June 2
Prind	Loar M	25	First	---
Joisson	Ernst Henry	20	Second	May 22
Limyr	Arre	15	Third	"
Thoresten	Johannes	4	Fourth	"
Wimmburg	Moritz	---	Electrician	June 1
Pethersen	Erinvald H.	15	Steward	" 2
Landgren	Jens Edward	12	Book	May 30
Yenden	A Harry	---	Galley Boy	June 2
Huntson	Priden John	---	Miss	"
Ekstrog	Karl Guld	13	Woodman	"
Lildanes	Erik Torstein	15	Carpenter	"
Swadys	Erik	37	A.B. Sailor	"
Umanus	Olsen Karl	4	"	"
Mornes	Torleif	9	"	"
Pepperson	Knut Alfred	3	O.S.	"
Thordland	Oskar	2	"	"
Limtson	Helmer	Manthel	"	"
Grochsen	Julius	1	"	"
Pethersen	Werner	---	Deck Boy	"
Jensen	Jens Oskar	7	Motorman	"
Olsen	Erne	4	---	"
Paulsen	Erhard	4	---	"
Rolsen	Brynjulf	6	---	"
Olsen	Wart	2 1/2	Greaser	"
Rasmussen	Vilhelms	2	---	"

[illegible]

11 Kensington Way Oslo  
 TUBOLAGET CELLULOSTRANSIT  
 Hengholm  
 David Cellulose Transport Ltd



Form 500  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND INSURANCE SERVICE

# ● LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 155

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Sophocles", arriving at New York, July 1, 1939, from the port of Herrisand 6/17/39

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Family name	Given name	year		When	Where											
Larsen	Lars	25	Master	May 30	Gothenburg	No	yes	44	Male	Scandi-Norwe.	Norwe.	1.68	81 kg	No	No	
Samuelson	Rolf	---	Chief Mate	"	"	"	"	46	"	"	"	1.73	72	"	"	
Norner	Eygun Karl	12	Second	"	"	"	"	28	"	"	"	1.72	75	"	"	
Nilsen	Bjarne	8	Third	"	"	"	"	30	"	"	"	1.83	95	"	"	
Jarvskog	Karl Israel	35	Chief Eng	June 2	"	"	"	55	"	Swedish	Swedish	1.78	100	"	Tattoo on right hand	
Rund	Ivar M.	25	First	"	"	"	"	50	"	Norwe.	Norwe.	1.69	78	"	No	
Jonsson	Ernst Henry	20	Second	May 22	"	"	"	43	"	"	"	1.67	75	"	"	
Lindqvist	Arne	15	Third	"	"	"	"	33	"	"	"	1.74	75	"	"	
Thoresen	Johannes	4	Fourth	"	"	"	"	36	"	"	"	1.76	70	"	"	
Stenlund	Moritz	---	Electrician	June 1	"	"	"	30	"	"	"	1.71	70	"	"	
Petersen	Emil H.	15	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	1.68	80	"	"	
Landgren	Jens Edward	12	Cook	May 30	"	"	"	31	"	"	"	1.76	65	"	"	
Jensen	Harry	---	Galley Boy	June 2	"	"	"	16	"	"	"	1.71	65	"	"	
Antonsen	Rudolf Johan	---	Miss	"	"	"	"	17 1/2	"	"	"	1.71	68	"	"	
Ekskog	Karl Gung H.	13	Boatswain	"	"	"	"	32	"	"	"	1.80	82	"	"	
Sildnes	Erik Torstein	15	Carpenter	"	"	"	"	42	"	"	"	1.79	82	"	"	
Brandrup	Eide Olof	37	A.B. Sailor	"	"	"	"	52	"	"	"	1.63	58	"	"	
Emnes	Olsen Karl	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	1.77	71	"	"	
Nornes	Torleif	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	1.73	76	"	"	
Aspersen	Karsten Alfred	3	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	1.77	68	"	"	
Christland	Oskar	2	"	"	"	"	"	18 1/2	"	"	"	1.72	85	"	"	
Evensen	Nelone Marcus	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	1.65	65	"	"	
Andersen	Julius	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	1.68	72	"	"	
Petersen	Werner	---	Deck Boy	"	"	"	"	16 1/2	"	"	"	1.76	67	"	"	
Jensen	Jens Oskar	---	"	"	"	"	"	17	"	"	"	1.80	67	"	"	
Olsen	Arne	7	Motorman	"	"	"	"	27	"	"	"	1.72	68	"	"	
Paulsen	Gerhard	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	1.74	69	"	"	
Rolfson	Bryngulf	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	1.65	60	"	"	
Olson	Arnt	2 1/2	Greaser	"	"	"	"	20	"	"	"	1.81	73	"	"	
Asmussen	Vilhelm	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	1.67	68	"	"	

Staugen Eng Oslo  
LABET CELLULOSE TRANSPORT  
Lloyd Cellulose Transport

ow Henn  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side. 16-1386



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold, in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



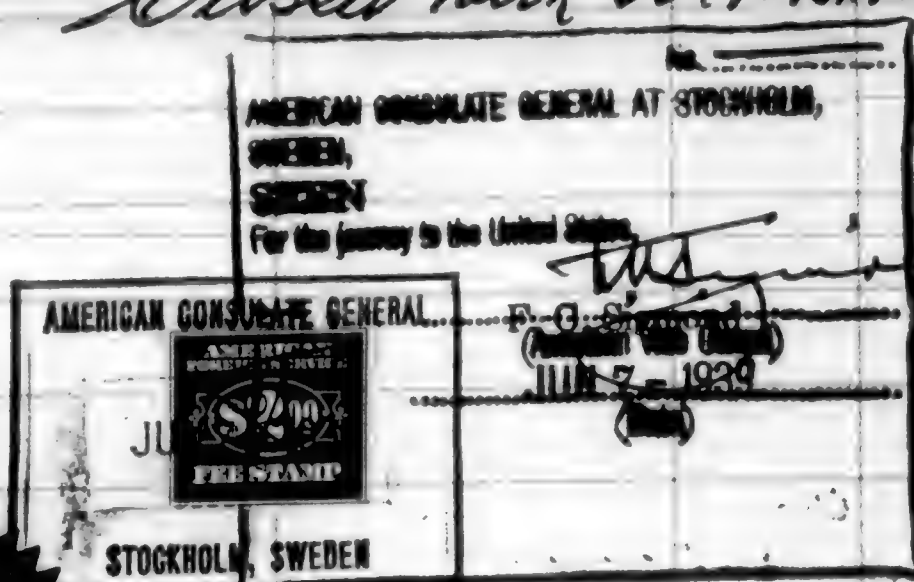
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

156

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Sophocles, arriving at New York July 1, 1934, from the port of Norrasund 6/17/34

(2) Whether member crew last voyage U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
	Family name	Given name			When	Where											
	Shoqvig	Ridar		Engine Boy	1934	June 2. Gothenburg	No	Yes	19	M	Scandi-Nor-	Wegian	1.82	80	No	No	
	Rod	Ivar							24				1.79	75	"	"	
	Korneliusson	Arthur	2	Crewman					21				1.68	69	"	"	
	Closed with 33 members of crew. Overboard Susp.																



Fee No. 3003  
\$2.00 - Kr. 8.40

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Saphocles, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

L. Hansen  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 1 day of July, 1937

W. Kenna  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

DATE OF ARRIVAL \_\_\_\_\_  
BILL No. NO BILL FILED JUL 29 1939

Cards Punched	8/10/39
Clerk	_____
Cards Removed	_____
Cards Checked	8/31/39
Clerk	m. w.

Dutch

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

arr. 7-1-39

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	2	1	3
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
Total	2	1	3



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. TELAMON. Passengers sailing from PARA. (BELEM)., MONDAY 19 JUNE, 1939

[illegible]

<b>Total passengers</b> . . . . .	_____
<b>U. S. citizens</b> . . . . .	_____
<b>Alone</b> . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Ever in prison or institution of lunacy? If so, state date and treatment of the case, and by whom supervised? If no, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates violence as a means of accomplishing political ends, or whether he is a member of or affiliated with any organization which advocates such violence, or whether he has been convicted of such offenses (See instructions)	Whether coming by reason of war effort, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from our port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Ch L.A. ROOSMALE NEPVEU GEMEENTENUIS BUSSUM N.HOLLAND HOLLAND.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES YES 1887 NEW YORK & PARTS U.S.A.	54 George Hall Bklyn ROYAL NETHERLAND S.S.Co. 25 BROADWAY NEW YORK, N.Y. Is in mother's house S.S. Washington TO BE MEET BY FRIEND.	R YES NO YES NO	7 days WEEK	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5 11	FAIR WHITE BROWN	NONE	
2	Snr. O. AZEVEDO 569 RUY BARBOSA OLEM. PARA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES NO			7-10 WEEKS	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5 05	DARK GREY BROWN	NONE.	

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S. S. TELAMON, from PARA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have <sup>NOT</sup> caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. B. Baring*

Officer.

Sworn to before me this 1 July day of 1, 1937  
at Managua

*P. J. J. J.*  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tend-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

159

S. S. T. ELAMON.

Sailing from PARA (SELEM)

MONDAY 19 JUNE, 1923 Arriving at Port of NEW YORK

July 1, 1923

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	O' FLAHERTY.	BARRY.	19	4	MALE	SINGLE	PP 531489 Stockholm, Sweden. Mar. 26 1920 Request at Stockholm		DAILY NEWS, CHICAGO ✓
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

62

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.







U. S. DEPARTMENT OF  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION

Vessel T. E. LAMON, arriving at NEW YORK

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Whether member of last voyage U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company
	Family name	Given name		
DK	BARGMANN	OTTO	✓ 36	MASTER JAN. 20 A. DA
"	V. D. MADE	JOHANNES	✓ 25	CHIEF OFF. EXTRA
"	THOMAS	RICHARD	✓ 20	CHIEF OFF. APRIL 20 LIVERPOOL
"	VLAM	ARIEN	✓ 19	SECOND OFF.
"	SUICHIES	SIPKE	✓ 13	THIRD OFF. JAN. 20 A. DA
"	SMIT	JOHANNES	✓ 29	CHIEF ENG. APRIL 20 LIVERPOOL
"	SLIEKER	JOSEPH	✓ 21	SECOND ENG. JAN. 20 A. DA
DK	DYKSTRA	KLAAS. P.	✓ 10	THIRD ENG.
DK	VAN DER HOEVEN	JOHANNES	✓ 2 MONTHS	FOURTH ENG. APRIL 20 LIVERPOOL
E	KAPTEYN	DIRK WILLEM	✓ 2	WIRELESS.
"	OSTVEEN	SIMON	✓ 30	BOATSWAIN
"	VAN DUNGEN	ARNOLDUS	✓ 10	CARPENTER FEB. 3 N. YORK
"	VERBAAN	CORNELIS	✓ 12	SAILOR APRIL 20 LIVERPOOL
"	LEYENDEKKERS	VHENDRIK. M.	✓ 16	---
"	ZWART	JAN	✓ 34	---
"	SAKES	LAMBERTUS	✓ 4	4th Class Steward 1st 1/2 paid
DK	VAN DER HARST	NICOLAAS	✓ 2	---
DK	MATLA	CORNELIS	✓ 10	---
"	FRESE	SAMUEL	✓ 23	OILER
DK	S'PANJER	EVERT. JAN	✓ 10	---
DK	VEENSTRA	ADRIAAN	✓ 22	FIREMAN
DK	BOS	CORNELIS	✓ 20	---
DK	UIT DEN BOGAART	JOHANNES	✓ 16	---
DK	FERNANDES	DANIEL	✓ 4	TRIMMER MARCH. 17 CURACAO
"	OOSTBURG	RICHENAL	✓ 2	---
DK	CHANDLER	WILLIAME	✓ 4 MONTHS	CHIEF STEWARD
DK	KNOP	LAURENTIUS	✓ 15	---
"	WESSENDORD	GERREBRANDUS	✓ 16	1st COOK FEB. 3 N. YORK
"	NIEMAN	THEODORUS. J.	✓ 2	2nd COOK
"	MUNCK	EDWARD. E. J.	✓ 3	STEWARD
DK	DRIES	WOUTER	✓ 10	---
				APRIL 20 LIVERPOOL

IN CHARTER BOOTH S.S. Co.  
ROYAL NETHERLAND S.S. Co.  
Agents BOOTH S.S. Co.

## DISCHARGED SEAMEN

[illegible]



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TELAMON, arriving at NEW YORK, JULY 1, 1939, from the port of PARA

(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Family name	Given name		When	Where										
BARGMANN	OTTO	✓ 36	MASTER	JAN. 20 A'DAM	NO	YES	50 M	DUTCH	NETHERLAND	5'10"	176			
V.D. MADE	JOHANNES	✓ 25	CHIEF OFF.	EXTRA			42 M			5'10"	191			
THOMAS	RICHARD	✓ 20	CHIEF OFF.	APRIL 28 LIVERPOOL	YES		38 M	ENGLISH	ENGLISH	5'8"	168			Young SS Dunstan
VLAM	MARIEN	✓ 19	SECOND OFF.		NO		40 M	DUTCH	NETHERLAND	5'9"	152			
SUICHIES	SIPKE	✓ 13	THIRD OFF.	JAN. 20 A'DAM			30 M			5'8"	160			
SMIT	JOHANNES	✓ 29	CHIEF ENG.	APRIL 28 LIVERPOOL			47 M			5'8"	150			
SLIEKER	JOSEPH	✓ 21	SECOND ENG.	JAN. 20 A'DAM			41 M			6'3"	150			
DYKSTRA	KLAAS. P.	✓ 10	THIRD ENG.				27 M			5'9"	140			
VAN DER HOEVEN	JOHANNES	✓ 2	FOURTH ENG.	APRIL 28 LIVERPOOL			21 M			5'10"	140			
KAPTEYN	DIRK WILLEM	✓ 2	WIRELESS				21 M			5'8"	150			
OSTVEEN	SIMON	✓ 30	BOATSWAIN				46 M			5'7"	182			
VAN DUNGEN	ARNOLDUS	✓ 10	CARPENTER	FEB. 3 N.YORK			36 M			6'	150			
VERBAAN	CORNELIS	✓ 12	SAILOR	APRIL 28 LIVERPOOL			20 M			5'8"	145			
LEYENDEKKERS	VHENDRIK. M.	✓ 16					34 M			6'1"	140			
ZWART	JAN	✓ 34					44 M			5'7"	145			
SAKES	LAMBERTUS	✓ 4		Is. Ellis Island Hospital			25 M			5'8"	146			
VAN DER HARST	NICOLAAS	✓ 2					25 M			5'9"	154			
MATLA	CORNELIS	✓ 10					27 M			5'10"	152			
FRESE	SAMUEL	✓ 23	OILER				46 M			6'	160			
SPANJER	EVERT. JAN	✓ 10					36 M			5'5"	140			
VEENSTRA	ADRIAAN	✓ 22	FIREMAN				42 M			5'8"	162			
BOS	CORNELIS	✓ 10					35 M			6'1"	145		SENT TO HOSPITAL AT PARA. 19 JUNE 1939.	
UIT DEN BOGAART	JOHANNES	✓ 16					41 M	WEST INDIAN		6'	172			
FERNANDES	DANIEL	✓ 4	TRIMMER	MARCH 14 CURACAO			30 M	WEST INDIAN		6'3"	155			
OOSTBURG	RICHENAL	✓ 2					27 M			5'3"	149			
CHANDLER	WILLAUME	✓ 4 MONTHS					28 M			5'8"	150			
KNOP	LAURENTIUS	✓ 15	CHIEF STEWARD				38 M	DUTCH		5'8"	154			
WESSENDORP	GERREBRANDUS	✓ 16	COOK	FEB. 3 N.YORK			35 M			5'9"	169			
NIEMAN	THEODORUS. J.	✓ 2	COOK				23 M			5'4"	140			
MUNCK	EDUARD. E. J.	✓ 3	STEWARD				27 M			5'10"	143			
DRIES	WOUTER	✓ 10		APRIL 28 LIVERPOOL			30 M			5'7"	142			

CHARTER BOOTH S.S. CO.  
ROYAL NETHERLAND S.S. CO.  
Agents BOOTH S.S. CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. BARMANN MASTER, of the DUTCH TELMON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

O. Barmann  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this        day of JULY, 1929.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel "TELAMON", arriving at PARA, JUL 1 - 1939, 1918, from the port of MANAOS

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	NO	DIAS	JOSE A.	18 YARS	NUT TRIMMER	19/6/39	PARA	NO	YES	43	MASC	BRAZ.	BRAZ.	5'3" 114LBS	NO	
2	NO	SILVA	JOAO M. DA	18 "	NUT TRIMMER	19/6/36	PARA	NO	YES	37	"	"	"	5'1" 124LBS	NO	
3	NO	SOUZA	JERONYMO ALVES DE	20 "	NUT TRIMMER	19/6/39	PARA	YES	YES	62	"	"	"	5'0" 112LBS	NO	
4	NO	SILVA	RAYMUNDO	32 "	DO	19/6/39	PARA	NO	YES	49	"	"	"	5'2" 98LBS	NO	TO BE PAID OFF IN NEW YORK AND TO RETURN BY S/S "MARTINIQUE".
5	NO	SILVA	ANTONIO ALVES DA	7 "	DO	19/6/39	PARA	YES	YES	25	"	"	"	5'1" 111LBS	NO	
6	NO	PENEDO	WALDEMAR D	2 2	DO	19/6/39	PARA	NO	YES	25	"	"	"	5'3" 143LBS	NO	

Closed with 36 (thirty six) members of crew, including master  
Para, Brazil  
(in two sheets)

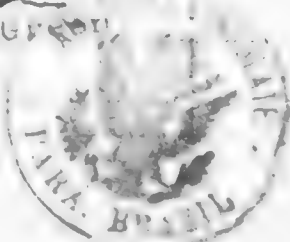
Original Visa  
Service # 142  
Fee \$2.00 =  
Reis 44,000



SS "Telamon"  
Kuef

Leonard N. Green  
Immigrant Inspector

JUN 19 1939



P. J. Hanagan  
Inspector

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Delamon, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1 day of July, 1929.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

P. H. Luaga  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of  
such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. R. Eichelbaum, Surgeon of the S.S. "Paradise", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Caracas and Venezuelan Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL JUL 29 1939  
BILL NO. NO. BILL FILED

163

Carda Punched 9/10/39  
Carda Removed 8/31/39  
Carda Checked 7/11/39  
Carda

Dutch

Sworn to before me this 22 day of June, 1939

at Yaracaco, Venezuela

Seneca No 895  
Joe No 896

Charles C. [Signature]  
Vice Consul of the United States of America



7-1-39

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Class	1	3	4
2nd Class			
3rd Class			
Total	1	3	4

*Paradise*











**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. J. M. M. M., of the Dutchess, from Port of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of July, 1934  
at New York  
J. W. C. C. C.  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Hood-iss status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 21 (Whether in possession of \$25, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
**Columns 24 to 36.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

165

S. S. "POSEIDON"

sailing from MARACAIBO

JUNE 23rd, 1932

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 1st, 1932

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	TIPPING	FRANK JOSEPH	40	8	M	S	October 13th 1898 Caldwell N.J.		63 So. Maple Ave. East Orange N.J.
2	MANNING	JOE A.	25	11	M	S	July 14th 1913 Culbertson Montana		Poplar Montana
3	BOGLE	CHARLES R.	37	10	M	S	September 27th 1901 Bristow Oklahoma		401 E. 7th Street Bristow Okla.
4	LENSKI	BOLESLAUS BENJAMIN	22	0	M	S	June 16th 1917 Wilkes Barre Pa.		20 Brookside Street Wilkes Barre Pa.
		also known as Benny Lenski							
5									
6									
7	#3 did not sail. Left at Maracaibo.								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*John M. O'Sullivan*  
620 Ave. Cuyler

*Meek*

64

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line New York - Venezuela  
Owners Royal North S.S. Co.  
Local Agents Funch Eddy



part of the United States

9-22, from the port of **MARACAYBO**

623/3

Position

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE**

Port of **New York**

I, master of the dutch  
(Nationality)

Total crew at time of arrival	<u>29</u>	Number of seamen deserted	<u>0</u>
Number of seamen discharged	<u>0</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>0</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>0</u>	Total crew this date	<u>29</u>

The above-named vessel arrived at this port July 1st, 1939, consigned to Punch Bays & Co Broadway 25; is now lying at Pier 10, and is expected to sail July 3rd, 19 39 for Pto Cabello, Maracaibo via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

166

[illegible]

ELLIS ISLAND  
1933 JUL 8 AM 10:20  
NEW YORK, N.Y.

141812

[illegible]

February 5, 1917, imposing a fine of \$100.00 for the foregoing is a complete and final settlement of the matter and I hereby release my vessel and sails from this claim.

*John A. [Signature]*  
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-00122

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration office  
port of the United StatesVessel **"FOURDOR"** arriving at **New York** July

(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged upon arrival
	Family name	Given name			When	Where	
					1939		
yes	van Rijk	Barteld	35	Captain	May 24	New York	no
yes	de Villigen	Abraham	33	Chief Off.	Apr. 14	"	no
yes	Kens	Cornelis	14	2nd Off.	3-8-39	Quarantine	no
yes	Berthout	Jan	11	3rd Off.	4-14-39	New York	no
no	Ruiter	Petrus Jacobus Cornelis	25	Chief-Eng.	6-23-39	Maracaibo	no
yes	Nymans	Johannes	18	2nd Engin.	5-24-39	New York	no
yes	Costandary	Gerrit	14	3rd Engin.	5-5-39	"	no
yes	van den Berg	Johan W.	1	Asst. Engin.	5-5-39	"	no
yes	Bakker	Arend G.	44	Boatswain	3-3-39	Quarantine	no
yes	Harbering	Johannes	21	Carpenter	3-8-39	"	no
yes	de Maan	Martus W.	10	Sailor	"	"	no
yes	Zwart	Engel	13	"	"	"	no
yes	Vrolijk	Willem B.	13	"	"	"	no
yes	Vralijk	Arie	8	"	"	"	no
yes	Koolman	Peter	14	"	"	"	no
yes	Toet	Jacobus	7	"	"	"	no
yes	Playte	Cornelis	15	Officer	"	"	no
yes	den Hoyer	Cornelis	21	"	"	"	no
yes	Hendriks	Hendriens	21	Fireman	"	"	no
yes	Kloppenburgh	Gerrit	9	"	"	"	no
yes	Pouit	David J.J.	8	"	"	"	no
yes	van Loenen	Johannes G.A.A.	13	Steward	"	"	no
yes	Krak	Laurens	24	Cook	"	"	no
yes	Batterman	Wouter	3	2nd Cook	"	"	no
yes	Smit	Jan	7	Servant	"	"	no
yes	Geyssen	Johannes	2	"	"	"	no
yes	Pasp	Engel	1	"	"	"	no
yes	Pisters	Emilie A.	19	"	5-15-39	"	no
yes	Koning	Cornelis	1	Wireless Op.	3-8-39	"	no

Closed with 29 (Twenty-nine) members of crew, including master

TOTAL HOLLANDERS STEAMSHIP COMPANY

NAME

JAMES EDY &amp; CO 25 BROADWAY N.Y.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "FORBIDON" arriving at New York, July 1, 1933, from the port of MARACAYBO

623/39

167

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight Lbs	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
				1933											
	van Rijk	Bertold	35	Captain	May 24 New York	no	yes	35	M	Netherl.	Netherl.	5'11" 190			
	de Willigen	Abraham	33	Chief Off.	Apr. 14 "	no	yes	45	M	"	"	5'7" 170			
	Kous	Cornelis	14	2nd Off.	5-8-30 Curaacao	no	yes	34	M	"	"	5'10" 154			
	Berkhout	Jan	11	3rd Off.	4-14-30 New York	no	yes	29	M	"	"	5'8" 176			
	Huiter	Petrus Jacobus Cornelis	25	Chief-Eng.	6-23-30 Maracaibo	no	yes	45	M	"	"	5'3" 200			
	Wynands	Johannes	18	2nd Engin.	5-24-30 New York	no	yes	40	M	"	"	5'4" 200			
	Oostendorp	Gerrit	16	3rd Engin.	5-5-30 "	no	yes	34	M	"	"	5'10" 168			
	van den Berg	Johan W.	1	Ass. Engin.	5-5-30 "	no	yes	22	M	"	"	5'8" 156			
	Bakker	Arend C.	46	Boatswain	8-3-30 Curaacao	no	yes	53	M	"	"	5'9" 170			
	Harbering	Johannes	21	Carpenter	3-8-30 "	no	yes	37	M	"	"	6' 172			
	de Haan	Marten W.	10	Sailor	" "	no	yes	27	M	"	"	5'10" 161			
	Zwart	Engel	13	"	" "	no	yes	39	M	"	"	6'1" 173			
	Vrolijk	Willem B.	13	"	" "	no	yes	32	M	"	"	5'10" 154			
	Vrolijk	Arie	8	"	" "	no	yes	28	M	"	"	5'10" 157			
	Koolman	Peter	14	"	" "	no	yes	27	M	"	"	5'10" 161			
	Toet	Jacobus	7	"	" "	no	yes	22	M	"	"	5'10" 160			
	Ployte	Cornelis	15	Oiler	" "	no	yes	37	M	"	"	5'11" 163			
	den Meyer	Cornelis	21	"	" "	no	yes	35	M	"	"	5'9" 170			
	Hendriks	Hendriks	21	Fireman	" "	no	yes	43	M	"	"	5'10" 167			
	Kloppenburgh	Gerrit	9	"	" "	no	yes	45	M	"	"	5'10" 165			
	Ponit	David J.J.	8	"	" "	no	yes	24	M	West Indian	"	5'8" 150			
	van Leenen	Johannes C.A.A.	12	Steward	" "	no	yes	34	M	Netherl.	"	6' 170			
	Krak	Laurens	24	Cook	" "	no	yes	44	M	"	"	5'11" 164			
	Batterman	Wouter	3	2nd Cook	" "	no	yes	24	M	"	"	6' 165			
	Smit	Jan	7	Servant	" "	no	yes	28	M	"	"	5'9" 162			
	Geyssen	Johannes	2	"	" "	no	yes	23	M	"	"	5'10" 159			
	Paap	Engel	1	"	" "	no	yes	24	M	"	"	5'10" 155			
	Pieters	Emilie A.	19	"	5-15-30 "	no	yes	45	M	West Indian	"	5'8" 162			
	Koning	Cornelis	1	Wireless Op.	3-8-30 "	no	yes	22	M	Netherl.	"	5'7" 162			

Closed with 29 (Twenty-nine) members of crew, including master

ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP COMPANY

SAME

Wm. FURCH KYLE & CO 25 BROADWAY N.Y.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. van Dijk master, of the Posidon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

AMERICAN CONSULATE  
MARACAIBO, VENEZUELA. NO. 7

SEEN

For the journey to the United States

Via Direct  
Via Consul

Date June 23, 1939

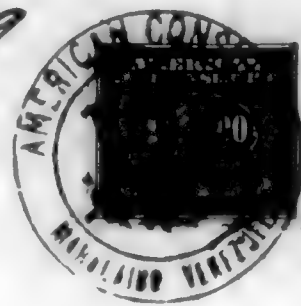
Sworn to before me this

day of

1939

Immigrant Inspector.

Service N° 909  
To No. 18440



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

the immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board of the United States

B.H. Vessel

# Markland

arriving at, New York NY .....

July 1st

1939, from the port of Liverpool NS

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE**

PORT OF New York NY

July 5th 1939

I, master of the British S. S. Markland  
from port of Liverpool NS <sup>(Nationality)</sup>, hereby certify that the following is a complete record of  
all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . .	30	Number of seamen deserted . . . . .	0
Number of seamen discharged . . . . .	0	Seamen left in hospital (or died) . . . . .	0
Number of seamen signed on at this port . . . . .	0	Total crew this date . . . . .	30

The above-named vessel arrived at this port July 1st, 1939, consigned to Furness Withy & Co., Ltd; is now lying at Pier 68 East River, and is expected to sail July 5th, 1939, for Liverpool NS via United States port of ----- First port of call in United States this voyage was New York NY

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible][illegible]

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1013

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality
Yes	36	M	Welsh	Canadian	
do	39	M	German	do	
do	33	M	do	do	
do	31	M	English	do	
do	32	M	do	do	
do	34	M	do	do	
do	29	M	Dutch	do	
do	31	M	English	do	
do	63	M	do	do	
do	30	M	do	do	
do	27	M	do	do	
do	31	M	do	do	
do	30	M	do	do	
do	36	M	do	do	
do	43	M	Scottish	do	
do	61	M	Irish	do	
do	34	M	do	do	
do	33	M	Scottish	do	
do	35	M	English	do	
do	24	M	do	do	
do	49	M	German	do	
do	27	M	English	do	
do	28	M	French	do	
do	29	M	English	do	
do	27	M	do	do	
do	27	M	do	do	
do	17	M	do	do	
do	20	M	do	do	
do	39	M	Irish	do	
do	26	M	English	do	



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration and Customs Service, Department of Commerce, at the time of the United States

Markland ..... , arriving at, New York NY July

July

(2) NAME IN FULL				(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service in years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR EMPLOYED
Family Name	Given Name						When
Williams	Charles F.			26 Yrs	Master	28.3.39	11
Kaiser	Frederick A.			25 "	Ch Officer	12.4.39	12
Kaiser	Murray G.			17 "	2nd	27.6.39	13
More	William E.			8 "	3rd	11.4.39	14
Fish	A. Geoffrey			11 "	Radio	1.1.39	15
Chapman	John			12 "	Boatswain	do	16
Wentzell	Barry			12 "	Carpenter	do	17
Poole	Cecil			10 "	A. B.	do	18
Cross	James			47 "	do	do	19
Baker	James			11 "	do	do	20
Richards	Borden			10 "	do	do	21
Wadeout	Samuel			19 "	do	do	22
Viander	Joseph			17 "	do	do	23
Kyle	George T.			18 "	Jh Engineer	do	24
Dunsonson	Cecil G.			16 "	2nd	do	25
Bagnell	George F.			11 "	3rd	do	26
Leaman	William H.			6 "	4th	18.6.39	27
Hardy	Rudolph			6 "	Oiler	1.1.39	28
Whynot	John			8 "	do	do	29
Swain	John			1 "	do	13.6.39	30
Hartlen	Horace			5 "	Fireman	1.1.39	31
Norman	James			2 "	do	do	32
Veinot	Ralph			3 "	do	do	33
Gregory	Burnley			4 "	do	13.6.39	34
Lawson	Stanley A.			6 "	Jh Steward	29.6.39	35
Parnell	Gordon			2 "	2nd	1.1.39	36
Winters	Ross			1 "	Asst	do	37
Legge	John			1 "	Asst	do	38
Connolly	Samuel			3 "	Ch Cook	do	39
Mitton	Frederick			4 "	2nd	do	40

arkland Shipping Co., Ltd

Same

Furness Withy & Co.,

W. Ballou

Immigrant



*Therew - 30 aliens*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

169

*BSS*

Vessel Markland, arriving at, New York NY, July 1st, 1939, from the port of Liverpool NS

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Williams	Charles F.	✓	26 Yrs	Master	28.3.39	Liverpool	No	Yes	36	M	Welsh	Canadian	5'9"	165	
Kaiser	Frederick A.	✓	25 "	Ch Officer	12.4.39	NS	do	do	39	M	German	do	5'7"	163	
Kaiser	Murray G.	✓	17 "	2nd do	27.6.39	do	do	do	33	M	do	do	5'7"	168	
More	William E.	✓	8 "	3rd do	11.4.39	do	do	do	31	M	English	do	5'11	165	
Fish	A. Geoffrey	✓	11 "	Radio do	1.1.39	do	do	do	32	M	do	do	5'8"	187	
Chapman	John	✓	12 "	Boatswain	do	do	do	do	34	M	do	do	5'8"	140	
Wentzell	Barry	✓	12 "	Carpenter	do	do	do	do	29	M	Dutch	do	5'8"	160	
Poole	Cecil	✓	10 "	A. B.	do	do	do	do	31	M	English	do	5'10	170	
Cross	James	✓	47 "	do	do	do	do	do	63	M	do	do	5'10	160	
Baker	James	✓	14 "	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	150	
Richards	Borden	✓	10 "	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'9"	163	
Rideout	Samuel	✓	19 "	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5'10	148	
Piander	Joseph	✓	17 "	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'10	144	
Kyle	George T.	✓	12 "	Ch Engineer	do	do	do	do	36	M	do	do	5'4"	165	
Duncanson	Cecil G.	✓	16 "	2nd do	do	do	do	do	45	M	Scottish	do	5'8"	180	
Bagnell	George F.	✓	11 "	3rd do	do	do	do	do	61	M	Irish	do	6'0"	183	
Leaman	William H.	✓	6 "	4th do	13.6.39	do	do	do	34	M	do	do	5'9"	160	
Hardy	Rudolph	✓	6 "	Oiler	1.1.39	do	do	do	33	M	Scottish	do	5'8"	145	
Whynot	John	✓	2 "	do	do	do	do	do	35	M	English	do	5'11	155	
Swain	John	✓	1 "	do	13.6.39	do	do	do	24	M	do	do	5'6"	155	
Hartlen	Horace	✓	5 "	Fireman	1.1.39	do	do	do	49	M	German	do	5'4"	165	
Norman	James	✓	2 "	do	do	do	do	do	27	M	English	do	5'7"	155	
Weinot	Ralph	✓	3 "	do	do	do	do	do	28	M	French	do	5'10	175	
Gregory	Burnley	✓	4 "	do	13.6.39	do	do	do	29	M	English	do	5'10	145	
Lawson	Stanley A.	✓	6 "	Ch Steward	29.6.39	do	do	do	27	M	do	do	5'8"	155	
Parnell	Gordon	✓	2 "	2nd do	1.1.39	do	do	do	27	M	do	do	5'7"	149	
Winters	Ross	✓	1 "	Asst do	do	do	do	do	17	M	do	do	5'9"	219	
Legge	John	✓	1 "	Asst do	do	do	do	do	20	M	do	do	5'10	140	
Connolly	Samuel	✓	3 "	Ch Cook	do	do	do	do	39	M	Irish	do	5'9"	181	
Mitton	Frederick	✓	4 "	2nd do	do	do	do	do	26	M	English	do	5'6"	150	

Markland Shipping Co., Ltd

same

Furness Withy & Co.,

*A. Balboni*

Immigrant Inspector

*10 PM*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Charles F. Williams Master of the T.S.S. "Markland", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule which appears below.

Sworn to before me this

1st

day of

July  
Albani

19

89

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 4, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



[illegible]

## Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, he shall report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-0013

[illegible]

14-0012

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW \_\_\_\_\_

May 20 31 June 1 39  
Yards  
Magdon build the  
Ha



U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Inspector General for the Department of Justice, in the event of the arrest of the person or persons named in the indictment, for the purpose of being held for trial in the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

from port of \_\_\_\_\_, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	29
Number of seamen discharged	18
Number of seamen signed on at this port	11
Total crew this date	22
Number of seamen deserted	-
Seamen left in hospital (or died)	-

The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_ July 1 \_\_\_\_\_ 1939, consigned to \_\_\_\_\_ North Atlantic & Gulf S/S Co \_\_\_\_\_ is now lying at \_\_\_\_\_ Erie Basin \_\_\_\_\_ and to \_\_\_\_\_

exp-essed to sail July 3, 1939 for Baltimore

via United States port of \_\_\_\_\_ New York \_\_\_\_\_ this voyage was \_\_\_\_\_  
First port of call in United States \_\_\_\_\_

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
Immigration and Naturalization Service  
District No. 5.

Office of  
District Director  
Baltimore, Maryland.  
July 27, 1939.

District Director,  
Immigration and Naturalization Service,  
Ellis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States of the S. S. (Nor.) JORNY there is transmitted

herewith Form 669, "Statement of Master or Vessel Regarding Changes in Crew  
Factor to Departure of Vessel", filed by the Master prior to her departure

UC 7-21-39 For Quant.

Changes in the crew at this port were as follows:

Deserting Seamen

Seamen left in hospital

Discharged Seaman

Seamen signed on at this port

Acting District Director

~~CONFIDENTIAL~~

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-00000



port of the United States

37, from the part of Myra

May 20 74 June 1 39  
 Yarns  
 the part of  
 May 20 74  
 built

Harris

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE**

Port of New York

from port of Yavaros (Nationality)                     , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>23</u>	Number of seamen deserted	<u>-</u>
Number of seamen discharged	<u>12</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>-</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>11</u>	Total crew this date	<u>22</u>

The above-named vessel arrived at this port July 1, 19 39, consigned to North Atlantic & Gulf S/S Co; is now lying at Erie Basin, and is expected to sail July 3, 19 39 for Baltimore via United States port of                      First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN**

[illegible]

July 27, 1939.  
(Date)

District Director,  
Immigration and Naturalization Service,  
Ellis Island, New York Harbor, N. Y.

As your port is given as the first one of call in the United States  
of the S. S. (Nor.) TORNY there is transmitted  
herewith Form 629, "Statement of Master of Vessel Regarding Changes in Crew  
Prior to Departure of Vessel", filed by the Master prior to her departure  
on 7-21-39 for Guanta.

Changes in the crew at this port were as follows:

Deserting Seamen	1
Seamen left in hospital	0
Discharged Seamen	0
Seamen signed on at this port	3

Acting District Director  
Baltimore District

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See list of races on back hereof.



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

port of the United States

37, from the part of Magdon

Yacobsen  
in the port of  
Morton  
build the

Harris

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE**

Port of New York  
July 3, 1939.

I, master of the Norwegian S. S. TORNY  
from port of Yavaros (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>23</u>	Number of seamen deserted	<u>-</u>
Number of seamen discharged	<u>12</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>-</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>11</u>	Total crew this date	<u>22</u>

The above-named vessel arrived at this port July 1, 19 39, consigned to North Atlantic & Gulf S/S Co; is now lying at Erie Basin, and is expected to sail July 3, 19 39 for Baltimore via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN**

120

NEW YORK, N.Y.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

## Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, together with the respective duties held in the foreign company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists or to make such report, or in case the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report, are signed by a false name, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists in such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to a fine of \$100 for each alien pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, and \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-0012

141813

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in column is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States imm  
port of the

Vessel TORNY, arriving at New York

(3) NAME IN FULL	(4) Length service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
			When	Where
OSTERBO	✓ 14	Master	✓ 6/17-37	N. York
HANSEN	✓ 20	1. off.	✓ 4/16-38	N. York
CAUSTAD	✓ 30	Sh. eng.	✓ 9/12-37	Monroe
ERIKSEN	✓ 18	2. eng.	✓ 10/12-36	Sweden
OLSEN	✓ 10	3. eng.	✓ 2/27-39	Chila
MAGNUSSON	✓ 24	Steward	✓ 10/12-36	Sweden
HANSEN	✓ 20	Cook	✓ 2/27-39	Chila
RODSETH	✓ 18	Butcher	✓ 12/25-38	N. York
MYHRBERG	✓ 3	A.B.	✓ 4/12-38	Monroe
NARSTROM	✓ 32	"	✓ 1/24-39	Belgium
FARSTAD	✓ 8	"	✓ 2/27-39	Chila
ROLLEFSEN	✓ 10	"	"	"
JOHANNESSEN	✓ 10	O.S.	✓ 10/17-38	N. York
PEDERSEN	✓ 1	O.S.	✓ 5/14-38	N. Orleans
OLSEN	✓ 13	Donkey	✓ 1/18-39	Chila
LIMONIS	✓ 18	Fireman	✓ 10/12-38	Chila
OLSEN	✓ 12	"	✓ 2/20-39	"
ANDERSEN	✓ 9	"	✓ 4/10-39	N. York
REIERSEN	✓ 9	"	"	"
HOFSTETTER	✓ 20	"	"	"
HENRIKSEN	✓ 20	"	"	"
JORDAL	✓ 17	Master	✓ 4/7-39	"
STORAAS	✓ 8	2. off.	✓ 10/12-38	Chila

No. 1  
American Consulate at Mazatlan, Sinaloa,  
MEXICO.

SEEN:  
For the journey of the United States of  
(Country)  
(Seal)  
MAY 31 1939  
(Date)

for presentation at United States  
any time during twelve months from  
issued passport continues to be  
valid for such period.

ARGUE LINE  
ALBERT LUND, SEAMAN

Survived No. 975  
Pr. 82.00

Alban

## DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
✓ Valter Myhrberg	23	Finnish	4/12-38 Newport News
✓ Odin Rodseth	44	Norw.	6/25-38 New York
✓ Oscar Limonis	31	Latvian	12.2-38 Philadelphia
✓ Einar Olsen	30	Norw.	2/20-39 Philadelphia
✓ Kristian Rollefson	27	"	2/27-39 "
✓ Arnor Farstad	27	"	" "
✓ Oscar Hansen	44	"	" "
✓ Olaf Andersen	31	"	4/13-39 New York
✓ Einar Henriksen	42	"	" "
✓ Peder Jordal	37	"	4/7 39 "
✓ Karl Olsen	34	"	2/18-39 Philadelphia
✓ Trygve Johannessen	28	"	12/7-38 New York.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

(CONTINUED ON NEXT PAGE)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

172

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TORNY, arriving at New York, July 1, 1937, from the port of Mazatlan Yavros June 13 Havana June 24

NAME IN FULL		(4)	(5)	SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
DSTERBO	HARALD	✓ 14	Mach	4/17-37	N. York	No	Yes	32	Male	Scand.	Norw.	6'0"	176			
HANSEN	H. DANCKERT	✓ 20	1. off.	4/4-38	N. York	-	-	36	-	-	-	5'8"	160			
GAUSTAD	ERLING	✓ 30	Ch. eng.	9/21-37	Montréal	-	-	50	-	-	-	5'8"	186			
ERIKSEN	HANS	✓ 18	2 eng.	10/2-36	Swansea	No	-	36	-	-	-	5'6"	170			
OLSEN	EGIL	✓ 10	3. eng.	2/27-39	Chila	-	-	28	-	-	-	5'6"	160			
MAGNUSSON	ALBERT	✓ 24	Steward	10/2-36	Swansea	-	-	42	-	-	-	5'10"	170			
HANSEN	OSKAR	✓ 20	Cook	2/27-39	Chila	Yes	-	44	-	-	-	5'7"	150	Re ship forward		
RODSETH	ODIN	✓ 18	Boatw.	2/25-38	N. York	No	-	44	-	-	-	5'10"	165	Re ship forward		
MYHRBERG	VALTER	✓ 3	A.B.	4/12-38	Newport	Yes	-	23	-	Swedish	Finland	5'8"	145	Re ship forward		
NARSTROM	OSCAR	✓ 32	-	1/24-39	Baltimore	No	-	52	-	Scand.	Norw.	5'1"	140			
FAASTAD	ARNOR	✓ 8	-	2/27-39	Chila	Yes	-	27	-	Scand.	Norw.	5'11"	175	Re ship forward		
ROLLEFSEN	KRISTIAN	✓ 10	-	-	-	Yes	-	27	-	-	-	5'8"	165	Re ship forward		
JOHANNESSEN	TRYGVE	✓ 10	O.S.	10/7-38	N. York	Yes	-	28	-	-	-	5'10"	155	Re ship forward		
PEDERSEN	ALFRED	✓ 1	O.S.	7/4-38	N. Orleans	No	-	16	16	Scand.	Danish	5'2"	120			
OLESEN	KARL	✓ 15	Donkeym.	7/18-39	Chila	Yes	-	34	34	Scand.	NORW.	5'8"	142	Re ship		
LIMONIS	OSCAR	✓ 18	Fireman	12/2-38	Chila	No	-	31	31	Latvia	Latvia	6'0"	160	Re ship forward		
OLSEN	EINAR	✓ 12	-	2/20-39	-	Yes	-	30	30	Scand.	Norw.	5'7"	160	Re ship forward		
ANDERSEN	OLAV	✓ 9	-	4/12-39	N. York	Yes	-	31	31	-	-	5'8"	154	Re ship forward		
REIERSEN	REIDAR	✓ 9	-	-	-	No	-	34	34	-	-	5'7"	145			
HOFSTETTER	GUTHARD	✓ 20	-	-	-	-	-	39	39	-	-	5'8"	145			
HENRIKSEN	EINAR	✓ 20	-	-	-	Yes	-	44	44	-	-	5'11"	170	Re ship forward		
JORDAL	PEDER	✓ 17	Messboy	4-39	-	Yes	-	36	36	-	-	5'8"	160	Re ship forward		
STORAAS	LARS	✓ 8	2. off.	10/4-38	Chila	No	-	25	25	-	-	6'2"	180			

No. —  
American Consulate at Mazatlan, Sinaloa, MEXICO.  
SEEN:  
For the journey of the United States of  
(Country)  
(Date)  
MAY 31 1939  
(Date)  
for presentation at United States  
any time during twelve months from  
provided passport continues to be  
for such period.

List closed at 23 names including Master.

P. H. Hanagan  
Inspector



ALBERT LUND, BERG

Service No. 375  
Rev. 12-00.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TORNY, arriving at New York, July 1, 1939, from the port of Mazatlan Yucatan Havana June 24 39

NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Family name	Given name			When	Where											
DSTERBO	HARALD	✓ 14	Mach.	4/17-37	N. York	No	Yes	32	Male	Scand.	Norw.	6'0"	176			
HANSEN	H. DANCKERT	✓ 20	1. off.	4/16-38	N. York	-	-	36	-	-	-	5'8"	160			
CAUSTAD	ERLING	✓ 30	Ch. eng.	9/21-37	Montréal	-	-	50	-	-	-	5'8"	186			
ERIKSEN	HANS	✓ 18	2 eng.	10/2-36	Swansea	No	-	36	-	-	-	5'6"	170			
OLSEN	EGIL	✓ 10	3 eng.	2/27-39	Chila	-	-	28	-	-	-	5'6"	160			
MAGNUSSON	ALBERT	✓ 24	Steward	10/2-36	Swansea	-	-	42	-	-	-	5'10"	170			
HANSEN	OSKAR	✓ 20	Cook	2/27-39	Chila	Yes	-	44	-	-	-	5'7"	150	Re Ship form		
RODSETH	ODIN	✓ 18	Boatw.	2/25-38	N. York	No	-	44	-	-	-	5'10"	165	Re Ship form		
MYHRBERG	VALTER	✓ 3	A.B.	4/12-38	Hampport	Yes	-	23	-	Finland	Finland	5'8"	145	Re Ship form		
NARSTROM	OSCAR	✓ 32	-	1/24-39	Baltimore	No	-	52	-	Scand.	Norw.	5'11"	140			
FAARSTAD	ARNOR	✓ 8	-	2/27-39	Chila	Yes	-	27	-	Scand.	Norw.	5'11"	175	Re Ship form		
ROLLEFSEN	KRISTIAN	✓ 10	-	-	-	Yes	-	27	-	-	-	5'8"	165	Re Ship form		
JOHANNESSEN	TRYGVE	✓ 10	O.S.	12/5-38	N. York	Yes	-	28	-	-	-	5'10"	155	Re Ship form		
PEDERSEN	ALFRED	✓ 1	O.S.	5/4-38	N. Orleans	No	-	16	-	Scand.	Danish	5'2"	120			
OLSEN	KARL	✓ 15	Donkeym.	7/18-39	Chila	Yes	-	34	34	Scand.	NORW.	5'8"	142	Re Ship form		
LIMONIS	OSCAR	✓ 18	Fireman	12/2-38	Chila	No	-	31	31	Latvia	Latvia	6'0"	160	Re Ship form		
OLSEN	EINAR	✓ 12	-	2/20-39	-	Yes	-	30	30	Scand.	Norw.	5'7"	160	Re Ship form		
ANDERSEN	OLAV	✓ 9	-	4/12-39	N. York	Yes	-	31	31	-	-	5'8"	154	Re Ship form		
REIERSEN	REIDAR	✓ 9	-	-	-	No	-	34	34	-	-	5'7"	145			
HOFSTETTER	GUTHARD	✓ 20	-	-	-	-	-	39	39	-	-	5'8"	145			
HENRIKSEN	EINAR	✓ 20	-	-	-	Yes	-	44	44	-	-	5'11"	170	Re Ship form		
JORDAL	PEDER	✓ 17	Missboy	4/7-39	-	Yes	-	36	36	-	-	5'8"	160	Re Ship form		
STORAAS	LARS	✓ 8	2. off.	10/24-38	Chila	No	-	25	25	-	-	6'2"	180			

No. —  
American Consulate at Mazatlan, Sinaloa, MEXICO.  
(Country)  
SEEN:  
For the journey of the United States of  
(seal)  
MAY 31 1939  
(Date)  
for presentation at United States  
any time during twelve months from  
provided passport continues to be  
for such period.

Sub closed at 23- names including master.

St. Tanagan  
Sanchez

ALBERT LUND, BERG

Service No. 375  
Rev. 12-00

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. OSTERBO Master, of the NORW S/TORNY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1 day of July, 1939

H. Osterbo  
Master, First or Second Officer.

P. J. Canigan  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the arrival of the vessel at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the sailing of the vessel. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of arrival by some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Herzegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Marx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Mexican.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Romanian.	

*In no*  
no fe  
Total 18 18

Plane No 18003



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL \_\_\_\_\_  
BILL No. NO BILL BILLED JUL 29 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

*Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths.*  
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the arrival of the vessel at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the arrival of the vessel.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of arrival before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

*no fee*

Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	18	18
Cabin		
2nd Cabin		
Third Cabin		
3rd Class		
Total	18	18



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to inspection by the Customs and Border Protection Service of the Department of Homeland Security.

S. S. Lane No 18603

### Passengers sailing from

19

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more  
† List of races will be found on the back of this sheet.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

*S. S. Dan* No 18603. Passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

[illegible]

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	1,000
Aliens . . . . .	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. Lane No 18603

### Passengers sailing from

19

[illegible]

Am. Airship  
Yankee Clipper.  
NC 18603

PASSENGER LIST

Date. July 1st 1939

Place of Embarkation. FOYNES, Ireland. Place of Debarcation. Port Washington, NY

	NAME	AGE	SEX	M. OR S.	NATIONALITY	address.	NO. PCS. OF BGE.	REMARKS (PARTICULARS OF RETURN TICKETS)
1	John Cudahy ✓				U.S.A. ✓	State Dept. Washington ✓		U.S. Passport No: 1516 ✓
2								
3								
4	T. Bal							
5	1. U.S.							
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								

[illegible]

29

30

65

Total passengers

**U. S. citizens**

## Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

504



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. Lane No 18603

### Passengers sailing from

19

[illegible]

PASSENGER LIST

A.M. airship.  
Yankee Clipper  
NC. 18603.

### PASSENGER LIST

Date. July 1st, 1939

Place of Embarkation. Shediac N.B.

Place of Debarkation. Port Washington

NAME					AGE	SEX	M. OR S.	NATIONALITY	NO. PCS. OF B'CE.	REMARKS (PARTICULARS OF RETURN TICKETS)
1	h i l									
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List \_\_\_\_\_

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Lane No 18603

### Passengers sailing from

19

[illegible]

44-6836

NO INWARD MANIFEST OF AIRPLANE AND MASTER LIST

REPORT AND MANIFEST OF the cargo laden and the passengers on board of the (American) Airplane No. NC  
owned by Pan American Airways, whereof Capt Harold E Gray  
(Name of Carrier)  
is pilot or person in charge, which cargo and passengers  
were taken on board at Southampton, England, Fynes for the Port Port Washington N.Y.  
Crew (12) Shediac, Canada Net tons 25 (Twenty Five)

AIR EXPRESS AND CARGO

"Express as Per Attached manifest"

"~~WING, (33)~~ sacks of mail Forty Six (46),  
~~Net 43.3x~~ ~~package of mail~~"

DECLASSIFICATION AUTHORITY: 25 USC 552, 552A

PASSENGERS

As per attached list.

16  
H. C. May

PERSON IN CHARGE OR COMMAND

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Alone . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

34 44



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S.S. Lane No 18603

### Passengers sailing from

19

[illegible]

U. S. citizens

## Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

July 1, 1939

176

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00000

Line \_\_\_\_\_

**Owners** \_\_\_\_\_

**Local Agents..** .....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S Saint John, arriving at NEW YORK, N. Y., July 2, 1939, from the port of YARLBOURTH, N. S.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Crosby	Frank	/	Captain	1939 June 13	Boston	No	Yes	51	M	Eng	USA	5 5				
2	Yes	Glover	Kenneth	/	On Offer					31		"	"	6 1				
3	"	Pierce	Hosea	/	2nd Offer					36		"	"	5 5				
4	"	Pailbrook	Herbert	/	3rd offer					47		"	"	6 0				
5	"	Hennes A	Kene	/	Sr radio					22		"	"	5 8				
6	"	Thompson	Leigh	/	Jr radio					22		"	"	5 9				
7	"	Atale	Francis	/	3rd radio					23		"	"	5 10				
8	Yes	Cronk	Simeon	/	qtrmstr					32		"	"	6 1				
9	"	Dobbin	Lester	/	"					36		"	"	5 10				
10	"	Crockett	Robert	/	"					24		"	"	6 0				
11	"	Coppell	William	/	boatswn					55		LATVIAN Latvian	"	5 8				
12	"	Echoff	Richard	/	" Mate					37		Scan	"	5 9				
13	"	Jensen	Miller	/	watchman					52		"	"	5 6				
14	"	Jackson	Jack	/	"					52		Eng	"	5 3				
15	"	Rogers	Fred	/	"					34		"	"	6 0				
16	"	Faulkingham	Huben	/	"					67		"	"	5 10				
17	"	Teale	Thomas	/	"					38		"	"	5 8				
18	"	Mitchell	Irvin	/	"					64		"	"	5 10				
19	"	Hayward	Oscar	/	A B					33		"	"	5 6				
20	"	Debay	Edward	/	"					23		"	"	5 5				
21	"	Merlesana	Guy	/	"					22		"	"	5 4				
22	"	Peddar	Constantine	/	"					43		Esthonia	"	5 8				
23	"	Bubong	Morteo	/	"					51		Austrian	"	5 7				
24	"	Webb	John	/	"					35		Eng	"	5 6				
25	"	Hunter	Robert	/	"					33		"	"	5 5				
26	"	Cosse	George	/	"					23		"	"	5 10				
27	"	Patterson	Robert	/	"					57		"	"	5 5				
28	"	Whittemore	Edgar	/	watchman					44		"	"	5 11				
29	"	Emerson	Walter	/	A B					32		"	"	5 11				
30	"	Nick	George	/	"					18		"	"	5 8				

Line Eastern Ice Line Inc.  
Owners E. J. J.  
Local Agents E. J. J.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1540



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1290

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S Saint John

arriving at

N.Y.

1939

from the port of

San Juan, P.R.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Vargas	Russell	/	OS	1939 June 13	Boston	No	Yes	26	M	Eng	USA	5 1				
2	"	DeLappe	am	/	OS					17		"	"	5 3				
3	"	Strickland	Thomas	/	"					20		"	"	5 10				
4	"	Cleaver	am	/	Chief Eng					57		"	"	5 8				
5	"	Goodwin	ARTUR	/	1st eng					43		"	"	6 0				
6	"	Starfos	Thomas	/	2nd eng					48		"	"	5 6				
7	"	Boureaux	Joseph	/	3rd eng					41		French	"	5 11				
8	"	Shapiro	Herman	/	Fireman	June 21				13		Eng	"	5 9				
9	"	Johnson	Charles	/	electrician	June 13				32		"	"	5 11				
10	"	Bunker	Delancie	/	ast "					37		"	"	5 7				
11	"	Shearer	James	/	Jr 3rd Eng					38		"	"	5 7				
12	"	Stoika	am	/	W tender					22		"	"	6 0				
13	"	Flannery	John	/	"					29		"	"	5 10				
14	"	Refinas	Feier	/	"					55		Greek	"	5 7				
15	"	Holley	FRANK	/	oiler					46		Eng	"	5 5				
16	"	Larsen	William	/	"					21		"	"	6 0				
17	"	Quares	William	/	"					29		"	"	5 10				
18	"	Margeson	Charles	/	"					23		"	"	5 8				
19	"	Tarson	William	/	Plumber					26		Scan	"	5 8				
20	"	Alison	Richard	/	" Oiler					24		Eng	"	5 0				
21	"	Johnson	William	/	fireman					24		Scan	"	5 8				
22	"	Johnson	William	/	"					51		Eng	"	5 11				
23	"	Johnson	William	/	"					27		"	"	5 5				
24	"	Johnson	William	/	"					36		"	"	5 9				
25	"	Johnson	William	/	"					20		"	"	5 8				
26	"	Johnson	William	/	Oiler					23		"	"	6 0				
27	"	Johnson	William	/	wiper					35		"	"	5 8				
28	"	Johnson	William	/	ch steward					61		"	"	5 6				
29	"	Johnson	William	/	"					29		"	"	5 7				
30	"	Johnson	William	/	"					29		"	"	5 11				

Line Eastern S.S. Line, Inc.  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

179

Vessel Saint John arriving at N.Y. July 7, 1921, from the port of Liverpool

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Chubb	St. George	/	2nd steward	1939 June 13	Boston	No	Yes	57	M	African	USA	5 8				
2	"	Whitmarsh	Fred	/	Hd Cafe					52		English	"	5 6				
3	"	O'Malley	Albert	/	Tel Op					25		Irish	"	5 6				
4	"	Masters	Geo	/	2nd Cafe					20		English	"	5 10				
5	"	Williams	Chas	/	Bar Man					57		"	"	5 10				
6	"	Reviere	Louis	/	Chef					48		African	"	5 8				
7	"	Wright	John	/	2nd Ck					41		"	"	5 7				
8	"	Campbell	Henry	/	Crv "					48		"	GB	5 9				
9	"	Gill	Wm	/	Broiler					42		"	USA	5 5				
10	"	Johnson	Willis	/	Fry Ck					30		"	"	5 7				
11	"	Key	Moses	/	Veg Ck					44		"	"	5 11				
12	"	Washington	Wm	/	Ht Ck					39		"	"	5 10				
13	"	Sutherland	John	/	Butcher					68		"	"	5 8				
14	"	Publicover	Robert	/	2nd Checker	June 21				23		Eng	"	5 7				
15	"	Moore	John	/	Hd Baker	June 13				36		African	"	5 6				
16	"	Mayfield	Wm	/	Kitchen Mn					27		"	"	5 3				
17	"	Johnson	Randall	/	"					31		"	"	5 5				
18	"	McLaurin	Jas	/	Off Mess					38		"	"	5 11				
19	"	Barrows	Clarence	/	"					27		"	"	5 6				
20	"	Mayo	James	/	P O Mess					34		"	"	5 11				
21	"	Barry	Charles	/	"					25		"	"	5 9				
22	"	Francis	Joe	/	Sl Mess					22		"	"	5 6				
23	"	Moore	Archibald	/	Fire "					32		"	"	5 7				
24	"	Smith	Clarence	/	Str "					34		"	"	5 7				
25	"	Reid	Harry	/	Hd Pty					32		"	"	5 8				
26	"	Grey	Robert	/	2nd "					24		"	"	5 6				
27	"	Robinson	Leon	/	sal man					37		"	"	5 9				
28	"	Famble	Daniel	/	asst pty					33		"	"	5 6				
29	"	Gierk	Irwin	/	Hd. Ck	Jun 23				27		"	"	5 4				
30	"	Nightengale	Allen	/	Brickman	Jun 21				40		African	GB	5 7				

Line Eastern S. S. Co., Inc.  
Owners "  
Local Agents "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

180

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Saint John

arriving at NY

1939

from the port of Hampton S.D.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be de- ported at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Thompson	Leonard	/	Asst pur	June 13 1939	Boston	No	Yes	23	M	African	USA	5 9				
2		Vickers	Charles	/	" "					20		"	"	5 10				
3		Collins	Alfred	/	" "					30		"	"	5 10				
4		McQuitner	Julius	/	Head saloon					49		"	"	5 5				
5		Stewart	Uccll	/	bellboy					35		"	"	5 8				
6		Marshall	Andrew	/	" "					19		"	"	5 8				
7		Hudson	Gerald	/	" "					33		"	"	5 7				
8		Krause	Charles	/	" "					23		"	"	5 8				
9		Brown	Louis	/	nt bells					35		"	"	5 2				
10		Boars	Louis	/	linen man					41		"	"	5 4				
11		Burke	Estel	/	stewardess					61	F	"	"	5 8				
12		Carlin	Norman	/	dx steward					37	M	"	BB	5 4				
13		Harper	Milfred	/	bath steward					42		"	BB	5 6				
14		Tooks	roy	/	hd wtr					44		"	USA	5 4				
15	Yes	Forsythe	John	/	D R man					51		"	USA	5 6				
16		Reynolds	Leon	/	Capt. waiter					41		"	USA	5 9				
17		Stamm	Barton	/	cafe wtr					34		"	"	5 11				
18		McCarty	Morris	/	" "					38		"	"	6 0				
19		Stevens	Matthew	/	D R steward					38		"	"	5 11				
20		Whitcomb	Mortimer	/	" "					40		"	"	5 7				
21		McCarty	Felix	/	" "					39		"	"	5 6				
22		Greenman	Albert	/	" "					42		"	GB	5 8				
23		DeLano	John	/	" "					32		"	USA	5 7				
24		Mitchell	Emerson	/	Asst Purser	Jun 19				26		Eng	"	5 11				
25	Yes	McCarty	Reginald	/	D R steward	Jun 13				38	M	African	"	5 4				
26		Richardson	Edward	/	" "					65		"	"	5 11				
27		Sands	Joe	/	D R man					41		"	"	5 7				
28		Gray	Joe	/	" "					39		"	"	5 6				
29		Gabriell	Calton	/	" "					44		"	"	5 6				
30		Greenidge	Abraham	/	" "					35		"	"	5 6				

Line Eastern S.S. Line, Inc.  
Owners " "  
Local Agents " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## 181

Vessel S S Saint John

*, arriving at*

1988

f

f

Line 24 24 24 24  
Owners 24 24 24 24  
Local Agents 24 24 24 24

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

182

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S SAINT JOHN

arriving at N.Y.

1929

from the port of Guantanamo, C.R.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Carney	Daniel	/	A B	Jun 30	Boston	No	Yes	44	M	Eng	USA	5 11				
2	No	Fay	John	/	Hd Chkr	Jun 26	"	"	"	23	"	"	"	5 8				
3	No	Jones	Cyril	/	Waiter	Jun 30	"	"	"	24	"	Afren	"	5 10				
4	"	Ball	Charles	/	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5 8				
5	"	Buzzelle	Amos	/	Fireman Mess	"	"	"	"	37	"	"	G B	6 1		Legal res.		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Eastern S. S. Lines Inc  
Owned " " " "  
Local Agents " " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. K. CROSBY, of the S. S. SAINT JOHN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of July

1935

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDGAR C. JOYCE, Surgeon of the AMERICAN S.S. "VERAGUA" EMPLOYED, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 41 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK

183

DATE OF ARRIVAL  
BILL No. 19935 JUL 29 1939

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Edgar C. Joyce*  
*Edgar C. Joyce*

Sworn to before me this SECOND day of JULY, 19 39

at NEW YORK

*7-2-39*

Carda Purchased  
Carda  
Carda Received  
Carda Checked  
Clerk

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX	S. I.	U. S. I.	Imm. Fee	in	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	TOTAL
1st CABIN	7					35									67
2nd CABIN															
3rd CABIN															
4th CABIN															
5th CABIN															
TOTAL	7					35								4 21	67

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	32	35	67
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
Total	32	35	67

42 cit. Cruise pass. etc

*Veragua*



**OF LABOR**  
**SERVICE**

A

S. S. VERAGUA

[illegible]

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43



# IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2-A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

184

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line..... UNITED FRUIT CO.  
Owners..... UNITED MALL S.S. CORP.  
Local Agents UNITED FRUIT CO.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. D. LIVINGSTON (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the S.S. "VERAQUA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. D. Livingston*  
MASTER

Sworn to before me this Second day of July, 19 39  
at NEW YORK

*J. H. Reno*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDGAR C. JOYCE, Surgeon of the AMERICAN S.S. "VERAGUA" EMPLOYED, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 41 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

*Edgar C. Joyce*  
*Surgeon*

Sworn to before me this SECOND day of JULY, 1930

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all persons arriving at a port of the insular possessions of the United States from a foreign port or a port of the continental United States, shall be subject to the provisions of this Act.

AS BELOW \_\_\_\_\_, 19

Total passengers . . . .	30
U. S. citizens . . . .	0
Aliens . . . .	30

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Passengers in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 2, 1939 186

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Fa: Dr. M. Cabezas B., Alajuela, Costa Rica		New			Yes	Self	500		No								
2	Wi: Mrs. Willy Miller de Feigenblatt, San Jose C.R.	Costa Rica via New York				Yes	Self	1938										
3	Husb: Mr. Fernando Fernandez, Granada, Nicaragua	Nicaragua via New York				No	Husband	1933										
4	Fr: Mr. Adolfo Zeitlin, Ap. 1632, San Jose, C.R.	Costa Rica via New York				Yes	Self	1938										
5	Fr: Mr. Robert Gordon, San Jose, C.R.	Costa Rica via New York				Yes	Self	1925										
6	Fa: Mr. Murrd Azrak, Panama, R.P.	Panama via New York				Yes	Self	1938										
7	Wife: Mrs. R. Harvey, 2464 Hazel St, Victoria, Canada	Canada via Rouses Pt.				No	Self	1939										
8	Wi: Mrs. Sara Ruben, Cali, Colombia	Colombia via New York				No	Self	1936										
9	Nephew: Dr. Luis Machado, Calle Paseo y 23, Vedado, Havana	Cuba via New York				Yes	Self	1938										
10	Can: Dr. Luis Machado, as above, line #9	Spain via New York				Yes	Self	1939										
11	Fa: Mr. Miguel Aguilera, Saco #15, Manzanillo, Cuba	Cuba via New York				Yes	Self	1938										
12	Fa: Mr. Enrique Benemelis Prado 15, Havana, Cuba	Cuba via New York				Yes	Self											
13	Fr: Mr. R. Conroy, Cia. Cuba de Electricidad, Monte #1, Havana, Cuba	Cuba via New York				Yes	Self	1938										
14	Bro: Mr. Jose Lopez Ona, Cabasada 78-A, Vedado, Havana, Cuba	Cuba via New York				Yes	Self	1937										
15	Bro-in-law: Mr. Jose Lopez Ona, as above, line #14	Cuba via New York				Yes	Husband	1937										
16	Unc: Mr. Jose Lopez Ona, as above, line #14	Cuba via New York				Yes	Father	1935										
17	As above, line #16	Cuba via New York				Yes	Father	1935										
18	As above, line #16	Cuba via New York				Yes	Father	1935										
19	As above, line #16	Cuba via New York				Yes	Father	1935										
20	Fa: Mr. Enrique Lopez Ona, 11 Esg. F, Vedado Havana C.	Cuba via New York				Yes	Father	1937										
21	As above, line #20	Cuba via New York				Yes	Father	1937										
22	Grandfa: Mr. Max Lowenstein, Werderst 7, Hamburg Germany	Ill. Chicago				Yes	Father											
23	Can: Mr. Sergio Pertierrea, Sna. Clara 26, Havana Cuba	Cuba via New York				Yes	Self	1937										
24	As above, line #23	Cuba via New York				Yes	Husband	1937										
25	Wi: Mrs. Albina de Secades, Hotel Palace, G and 25, Vedado, Havana, Cuba	Cuba via New York				Yes	Self	1938										
26	Bro: Mr. Oscar Seiglie, Manzana de Gomez #240, Habana, Cuba	Cuba via New York				Yes	Self	1936										
27	Bro-in-law: Mr. Oscar Seiglie, as above, line #26	Cuba via New York				Yes	Husband	1937										
28	Unc: Mr. Oscar Seiglie, as above, line #26	Cuba via New York				Yes	Father	1929										
29	As above, line #29	Cuba via New York				Yes	Father	1936										
30	Fa: Capt. Leopoldo Sosa, St. Nicolas 166, Havana, Cuba	Cuba via New York				Yes	Father	1937										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line UNITED FRUIT CO.  
Owners UNITED MAIL S.S. CORP.  
Local Agents UNITED FRUIT CO.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. D. LIVINGSTON Master, of the S.S. "VERAGUA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. D. Livingston  
MASTER

Sworn to before me this SECOND day of JULY, 19 30  
at New York

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

187

S. S. VERAGUA sailing from NEW YORK, JUNE 17, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 2, 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ARMERUST	DOROTHY	29		F	S	Aug. 29, 1910 : Philadelphia, Pa.		1235 N. Hollywood St, Philadelphia, Pa.
2	BOSWORTH	LAWRENCE	50		M	M	Feb. 7, 1888 : St. Mary's Parish, La.		1310 South Blvd, Houston, Tex.
3	BOSWORTH	ROSALIE	48		F	M	Nov. 20, 1891 : Houston, Texas		As above, line #2
4	BOSWORTH	ROSALIE M.	13		F	S	Nov. 29, 1925 : Houston, Texas		As above, line #2
5	BOSWORTH	LAWRENCE O.	15		M	S	Jan. 27, 1923 : Houston, Texas		As above, line #2
6	BOSWORTH	BETTY	17		F	S	Aug. 31, 1921 : Houston, Texas		As above, line #2
7	COTTER	THOMAS A.	21		M	S	June 16, 1918 : Boston, Mass.		61 Stratford St, W. Roxbury, Mass.
8	FERNANDEZ	IRENE	22		F	M	Feb. 22, 1917 : Boston, Mass.		2039 Commercial Av, Brighton Mass.
9	GELLO	JOHN	47		M	M		Supreme Court, New York, N.Y. May 1919.	1741 - 56 St, Brooklyn N.Y.
10	GELLO	GRACE	39		F	M		Thru Husband's Papers.	As above, line #9
11	GRABFELDER	KARIE	45		M	M	July 15, 1894 : Louisville, Ky.		1825 Roanoke Av, Louisville Ky.
12	GRABFELDER	EDITH	42		F	M	Feb. 24, 1897 : Louisville, Ky.		As above, line #11
13	HOWARD	MARY	29		F	S	May 13, 1910 : Boston, Mass.		30 Charlton St, New York, N.Y.
14	HILLERBRAND	HENRY	39		M	S	May 22, 1900 : New York, N.Y.		621 - 68 St, Brooklyn, N.Y.
15	HILLERBRAND	MARIE	31		F	S	Mar. 21, 1908 : New York, N.Y.		As above, line #14
16	HOLLIS	CHARLES M.	26		M	M	July 8, 1912 : Lynn, Mass.		69 Salem St, Andover, Mass.
17	HOLLIS	MARJORIE K.	30		F	M	Jan. 5, 1909 : Lawrence, Mass.		As above, line #16
18	HARTOG	DAVID	39		M	M	Aug. 18, 1900 : New York, N.Y.		344 W 72 St, New York, N.Y.
19	HARTOG	KIKI	37		F	M		Thru Father's Papers. 1910.	As above, line #18
20	HINTON	JOHN	48		M	M	Oct. 17, 1891 : Danbury, Conn.		161 Main St, Danbury, Conn.
21	JUPPE	JOHN	25		M	S	July 9, 1914 : New York, N.Y.		2115 E 5 St, New York, N.Y.
22	KRANTZON	ROSE	28		F	S		Thru Father's Papers. 1915.	270 Empire Blvd, Brooklyn, N.Y.
23	LINTZMEYER	EMIL	41		M	M		Thru Father's Papers. 1906.	220 N. Jackson St, Media, Pa.
24	LINTZMEYER	LENA	36		F	M	May 5, 1903 : Springfield, Pa.		As above, line #23
25	LE SHAW	S. JOS.	34		M	S	Sep. 2, 1904 : New York, N.Y.		1498 E 9 St, New York, N.Y.
26	MURPHY	EUNICE	40		F	M	Sep. 14, 1899 : Boston, Mass.		105 Emerson Rd, E. Milton, Mass.
27	MC GRAW	ISABELLE M.	33		F	S	Jan. 10, 1906 : Williamsport, Pa.		673 N. Gräer St, Williamsport, Pa.
28	MC GRAW	MARGARET M.	32		F	S	May 19, 1907 : Williamsport, Pa.		As above, line #27
29	NICHOLSON	ROBERT	21		M	S	Feb. 22, 1918 : Boston, Mass.		22 Richwood St, W. Roxbury Mass.
30	NOVAK	JOHN	40		M	M	Apr. 5, 1899 : New York, N.Y.		144-32 - 35 Av, Flushing, N.Y. 68

*Y. J. 45 PW*

Line.....UNITED FRUIT CO.  
Owners.....UNITED FRUIT S.S. CORP.  
Local Agents.....UNITED FRUIT CO.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

188

S.S. VERAGUA sailing from PORTS AS BELOW, AS BELOW, 19 JULY 2, Arriving at Port of NEW YORK, 19 39

S. S. VERAGUA			sailing from		PORTS AS BELOW		AS BELOW		19		Arriving at Port of			
No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES					
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.										
PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK, N.Y., JUNE 17, 1939:														
1	NOVAK	MARGUERITE	32		F	M	June 21, 1907 : Dubuque, Iowa		144-32 - 35 Av, Flushing N.Y.					
2	O'REILLY	TERESA	54		F	S	Sep. 24, 1885 : Providence, R.I.		2115 W. Venango St, Philadelphia, Pa.					
3	PORTNER	MARY	40		F	S	July 4, 1898 : St. Louis, Mo.		28 Rockland St, Roxbury, Mass.					
4	REIDY	ANNE	37		F	S	May 19, 1902 : Williamsport, Pa.		845 Memorial Av, Williamsport Pa.					
5	RABOLD	JOHN	44		M	S	Jan. 13, 1897 : Philadelphia, Pa.		37A Gautier Av, Jersey City, N.J.					
6	SHEPARD	HARRIET	60		F	S	Oct. 6, 1878 : Jerseyville, Ill.		4 Barr Pl, Jerseyville, Ill.					
7	SHEPARD	MARY L.	54		F	S	Aug. 20, 1884 : Jerseyville, Ill.		As above, line #6					
8	SPIELBERGER	LILLIAN	21		F	S	Apr. 20, 1918 : New York, N.Y.		1012 First Av, New York, N.Y.					
9	STARK	HARRY W.	47		M	W	Oct. 27, 1891 : Boston, Mass.		536 High Rock St, Heedham Mass.					
10	STARK	BARBARA	14		F	S	Dec. 14, 1924 : Needham, Mass.		As above, line #9					
11	THATCHER	HARRIET	17		F	S	Dec. 29, 1921 : Jerseyville, Ill.		8 Barr Pl, Jerseyville, Ill.					
12	WEAVER	COLETTA	36		F	S	Nov. 13, 1902 : Oil City, Pa.		415 Lisbon Av, Buffalo, N.Y.					
PASSENGERS EMBARKED AT PUERTO LIMON, COSTA RICA, JUNE 25, 1939:														
13	HECKSTROM	CLELIE	23		F	M	Aug. 22, 1915 : Arnaudsville, Pa.		185 Hicks St, Brooklyn, N.Y.					
14	GORDON	ROBERT	60		M	M	Feb. 22, 1879 : Cornwall, N.Y.		R.F.D. #2, Newburgh, N.Y.					
15	MUNCH	GEORGE D.	39		M	M	Feb. 1, 1900 : St. Joseph, Mo.		United Fruit Co., New York, N.Y.					
16	SCHAEFER	IRA	35		M	S	June 24, 1904 : Syracuse, N.Y.		329 So. Edwards Av, Syracuse, N.Y.					
PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL, CANAL ZONE, JUNE 26, 1939:														
17	ALBRIZIO	EDNA	29		F	S	July 27, 1909 : Hoboken, N.J.		1516 W 4 St, Brooklyn, N.Y.					
18	ARRASMITTH	ELIZABETH	37		F	M	Dec. 15, 1901 : Robinson, Ill.	Of American Parents	1589 Parsons Pl, Louisville, Ky.					
19	HELDEN	BLANCHE V.	22		F	S	Jan. 2, 1917 : Cristobal, C.Z.	Of American Parents	c/o Naval Air Station, Norfolk Va.					
20	CLARK	JOHN W.	16		M	S	Aug. 23, 1922 : Ancon, C.Z.		Hotel St. James, New York, N.Y.					
21	DANIELSON	GERTRUDE	29		F	S	Oct. 12, 1909 : Brooklyn, N.Y.		654 - 88 St, Brooklyn, N.Y.					
22	KENDALL	MARY CARR	8	11	F	S	July 10, 1930 : Alexandria, Va.		Wide Water, Stafford Cty, Va.					
23	KENDALL	DONALD J. JR.	18		M	S	July 10, 1920 : Washington, D.C.		As above, line #22					
24	KENDALL	NITA S.	41		F	M	Oct. 15, 1897 : Wide Water, Va.		As above, line #22					
25	KENDALL	DONALD J.	44		M	M	Dec. 6, 1894 : Brockton, Mass.		As above, line #22					
26	KNICKERBOCKER	HERMANN P.	43		M	M	June 25, 1896 : St. Albans, Vt.		5 St. Albans Rd, Boston, Mass.					
27	KNICKERBOCKER	DOROTHY G.	43		F	M	Dec. 14, 1896 : Gloucester, Mass.		As above, line #26					
28	KNICKERBOCKER	JEANNE A.	15		F	S	Sep. 3, 1923 : Chefoo, No. China	Of American Parents	As above, line #26					
29	QUINN	MARY	29		F	S	Feb. 4, 1910 : New York, N.Y.		529 - 78 St, Brooklyn, N.Y.					
30	SCHULZ	ARTHUR	36		M	S	Apr. 22, 1903 : New Haven, Conn.		21 Shelter St, New Haven, Conn.					
														69
														Line
														UNITED FRUIT CO.
														UNITED MAIL S.S. CORP.

Line UNITED FRUIT CO.  
Owners UNITED MAIL S.S. CORP.  
Local Agents UNITED FRUIT CO.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number THREE

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

S.S. VERAGUA

sailing from HABANA, CUBA

JUNE 29, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 2, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	BURGESS	JEROME E.	41		M	M	Sep. 2, 1897 : Salena, Kansas		92 Webster Av, Manhasset, N.Y.
2	BURGESS	MONTZ	36		F	M	Aug. 10, 1903 : Montrose, Mo.		As above, line #1
3	BURGESS	WILLIAM J.	12		M	S	Dec. 19, 1927 : San Bonito, Texas		As above, line #1
4	BURGESS	RICHARD L.	8	11	M	S	Sep. 10, 1931 : Clinton, Mo.		As above, line #1
5	BURGESS	DONALD L.	3	3	M	S	Mar. 28, 1936 : Preston, Oriente, Cuba	Of American Parents	As above, line #1
6	HARRIS	HELEN	58		F	M		Thru Fathers Papers. June 1881	1564 E 18 St, Brooklyn, N.Y.
7	HERRICK	DOROTHY	25		F	S	Jan. 24, 1914 : Boston, Mass.		363 Highland St, Newton Mass.
8	MATTSON	IRWIN F.	48		M	M	Sep. 3, 1890 : Stockholm, Wis.		Stockholm, Wis.
9	MAXWELL	MARY	29		F	S	Feb. 29, 1910 : Clinton, Mass.		1010 Massachusetts Av, Cambridge, Mass.
10	MC HUGH	ARLINE	41		F	M	Mar. 9, 1898 : Owensboro, Ky.		400 E 57 St, New York, N.Y.
11	MC KENZIE	JOHN	39		M	M	Mar. 19, 1900 : Winchester, Mass.		68 Arlington Rd, Woburn, Mass.
12	O'NEILL	THOMAS	43		M	M	Aug. 21, 1898 : Cambridge, Mass.		54 Orvis Rd, Arlington, Mass.
13	POMEROY	JAY	46		M	M	Jan. 21, 1893 : Brooklyn, N.Y.		1348 Jefferson Av, Brooklyn, N.Y.
14	ROSS	LAWRENCE B.	60		M	M	Nov. 4, 1878 : Penn Yan, N.Y.		Hotel Gotham, New York, N.Y.
15	ROSS	UNDINE	56		F	M	Apr. 12, 1883 : Chicago, Ill.		As above, line #14
16	SANBORN	EDWIN	62		M	M	June 2, 1877 : Newton, Mass.		Harvard Club, New York, N.Y.
17	TANGNEY	LILLIAN M.	35		F	M	May 14, 1904 : Dighton, Mass.		1855 Commonwealth Av, Auburndale, Mass.
18	CORPSE EMBARKED AT HABANA, CUBA, JUNE 29, 1939:								1348 Jefferson Av, Brooklyn, N.Y.
18	POMEROY, JR.	JAY	21		M	S	July 20, 1917 : Bloomfield, N.J.		
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Effert 9:45 PM*

*Line #18 erased*

70

Line UNITED FRUIT CO.

Owners UNITED MAIL S.S. CORP.

Local Agents UNITED FRUIT CO.

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
David McKee	32	American	Walter Brooks	55	American
Geoffrey Thompson	24	do			
William Cowan	37	do			
<del>Sylvester</del> Gillway	<del>56</del>	<del>do</del>			
Jose Rego	42	American			
Jose Pena	46	do			
Rafael Bayon	39	do			
Sverro Ubarguen	38	do			
John Hartins	34	do			
Joseph Felix	26	do			
Julio Ortiz	20	do			
Manuel Gonzalez	48	do			
Cecil Hammm	43	do			
Manuel Fernandez	32	do			
Donald Mc Gratty	23	do			
John Mc Cafferty	65	do			
Wilfred Mallett	34	do			
John Bienia	23	do			
Frank 9 Rivera	25	do			
Joseph Vine	45	do			

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*A. B. Lunn* Master

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1622

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE**

PORT OF New York

July 5th 1939

I, master of the American S. S. "Veragua"  
(Nationality) Cuban  
from port of New York, Nassau,, hereby certify that the following is a complete record of  
all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . . 128      Number of seamen deserted . . . . . None

Number of seamen discharged . . . . . 21 Seamen left in hospital (or died) . . . . None

Number of seamen signed on at this port . . . 20 Total crew this date . . . . . 127

The above-named vessel arrived at this port July 2nd, 1939, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier #9 North River, and is expected to sail July 5th, 1939, for Jamaica, Central & South American Ports via the shortest route of DIRECT First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board of the United States

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

939, from the port of HAENA, CUBA

[illegible]

\*See list of races on back hereof.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Imm

part of the

Vessel VERA CUBA, arriving at NEW YORK

2) Other crew last age U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
	Family name	Given name			When	Where
IS	LIVINGSTON	ALEXANDER		MASTER	6-17-39	NEW YORK
IS	MAGNAB	DONALD		1ST MATE	"	"
	BOYD	JOSEPH		2ND "	"	"
	FLAHAGAN	WILLIAM		3RD "	"	"
	EVANS	JOHN		CADET	"	"
	MAGNER	ROBERT		"	"	"
	DORELIUS	FRANK		FIRE PATROL	"	"
	STOLLENWERCK	HENRY		"	"	"
	SOLIDUM	RAMON		CARP.	"	"
	TANKOY	PEDRO		" MATE	"	"
	TESSALONA	MAXIMO		BOSUN	"	"
	KEENAN	ROBERT		Q.M.	"	"
	JASKULSKI	KONRAD		"	"	"
	CAAMANO	DOLINGO		"	"	"
	CALIZO	MODESTO		A.B.	"	"
	GIDUCOS	SIMON		"	"	"
	AUSAN	CONRADO		"	"	"
	GONZALEZ	FEDERICO		"	"	"
	NICHOLAS	JULIAN		"	"	"
	DE LOS REYES	ANDRES		"	"	"
	BELTRAN	THOMAS		O.S.	"	"
	REYES	MANUEL		"	"	"
	TUMBAGAHAN	LEOPOLDO		"	"	"
	MINIS	JOAQUIN		MAINT.	"	"
	BACOMO	FORTUNATO		"	"	"
	PILLINGON	ROBERTO		"	"	"
	POSEY	JOHN		CH. PURSER	"	"
	LUX	WILLIAM		2ND "	"	"
	SCHLEY	GEORGE		3RD "	"	"
	TUCKER	IRWIN		MUSICIAN	"	"

UNITED FRUIT CO.

UNITED MAIL S.S. CORP.

UNITED FRUIT CO.

## DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
JOHN JONES	43	American	May 31st 1939 New York
Edward Stone	25	do	May 11th 1939 New York
Joseph McQue	32	do	May 11th 1939 New York
Charles McKenna	19	do	May 11th 1939 New York
Oscar Herrera	40	do	June 17th 1939 New York
John Garnish	40	do	June 16th 1939 New York
Jose Aravalo	29	Spanish	May 11th 1939 New York
Eusebio Orbe	44	do	May 11th 1939 New York
Henry Stollenwreck	52	American	May 11th 1939 New York
Pierre Agalson	43	French	June 16th 1939 New York
Joseph Barron	27	American	June 16th 1939 New York
Jerome Berkowitz	25	do	June 17th 1939 New York
Alonso Medina	28	do	June 17th 1939 New York
Frederick Bremer	46	do	June 16th 1939 New York
Sigmunt Kozlowski	23	do	June 17th 1939 New York
Amon Cane	46	do	May 11th 1939 New York
Alfred DiMattia	50	do	May 11th 1939 New York
John B. Posey, Jr	41	do	May 11th 1939 New York
Solomon Troiche	50	do	May 11th 1939 New York
Edgar Joyce	65	do	May 11th 1939 New York
Saturnino Maldonado	28	do	June 16th 1939 New York

(CONTINUED ON NEXT PAGE)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

190

Vessel VERA GU, arriving at NEW YORK, JULY 2, 1932, from the port of HABANA, CUBA

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
		LIVINGSTON	ALEXANDER	/	MASTER	6-17-39	NEW YORK	YES	YES	58	M	U. S.	CITIZEN					
		MAGNAB	DONALD	/	1ST MATE	"	"	"	"	40	M	U. S.	CITIZEN					
		BOYD	JOSEPH	/	2ND "	"	"	"	"	36	M	U. S.	CITIZEN					
		FLANAGAN	WILLIAM	/	3RD "	"	"	"	"	29	M	U. S.	CITIZEN					
		EVANS	JOHN	/	CADET	"	"	"	"	21	M	U. S.	CITIZEN					
		MAGNER	ROBERT	/	"	"	"	"	"	20	M	U. S.	CITIZEN					
		DOREMIUS	FRANK	/	FIRE PATROL	"	"	"	"	52	M	U. S.	CITIZEN					
		STOLLENWERCK	HENRY	/	"	"	"	"	"	52	M	U. S.	CITIZEN					
		SOLIDUM	RAMON	/	CARP.	"	"	"	"	33	M	FILIPINO	P.I.	5'2	134	NONE		
		TANKOY	PEDRO	/	" MATE	"	"	"	"	28	M	FILIPINO	P.I.	5'5	142	NONE		
		TESSALONA	MAXIMO	/	BOSUN	"	"	"	"	31	M	FILIPINO	P.I.	5'3	137	NONE		
		KEENAN	ROBERT	/	Q.M.	"	"	"	"	33	M	IRISH	GR. BRIT.	5'7	154	NONE		
		JASKULSKI	KONRAD	/	"	"	"	"	"	36	M	GERMAN	GERMANY	5'8	158	NONE		
		CAAMANO	DOMINGO	/	"	"	"	"	"	39	M	U. S.	CITIZEN					
		CALIZO	MODESTO	/	A.B.	"	"	"	"	33	M	FILIPINO	P.I.	5'5	142	NONE		
		GIDUCOS	SIMON	/	"	"	"	"	"	44	M	FILIPINO	P.I.	5'4	139	NONE		
		AUSAN	CONRADO	/	"	"	"	"	"	31	M	FILIPINO	P.I.	5'8	153	NONE		
		GONZALEZ	FEDERICO	/	"	"	"	"	"	31	M	FILIPINO	P.I.	5'7	149	NONE		
		NICHOLAS	JULIAN	/	"	"	"	"	"	45	M	FILIPINO	P.I.	5'6	145	NONE		
		DE LOS REYES	ANDRES	/	"	"	"	"	"	45	M	FILIPINO	P.I.	5'1	131	NONE		
		BELTRAN	THOMAS	/	O.S.	"	"	"	"	32	M	FILIPINO	P.I.	5'5	142	NONE		
		REYES	MANUEL	/	"	"	"	"	"	23	M	FILIPINO	P.I.	5'7	149	NONE		
		TUMBAGANAN	LEOPOLDO	/	"	"	"	"	"	28	M	FILIPINO	P.I.	5'5	142	NONE		
		MINIS	JOAQUIN	/	MAINT.	"	"	"	"	40	M	FILIPINO	P.I.	5'3	137	NONE		
		BACOMO	FORTUNATO	/	"	"	"	"	"	42	M	FILIPINO	P.I.	5'6	145	NONE		
		PILINGON	ROBERTO	/	"	"	"	"	"	36	M	FILIPINO	P.I.	5'5	142	NONE		
		POSEY	JOHN	/	CH. PURSER	"	"	"	"	41	M	U. S.	CITIZEN					
		LUX	WILLIAM	/	2ND "	"	"	"	"	41	M	U. S.	CITIZEN					
		SCHLEY	GEORGE	/	3RD "	"	"	"	"	26	M	U. S.	CITIZEN					
		TUCKER	IRWIN	/	MUSICIAN	"	"	"	"	39	M	U. S.	CITIZEN					

UNITED FRUIT CO.

UNITED MAIL S.S. CORP.

UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. T. W. O.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel VERAGUA, arriving at NEW YORK, JULY 2, 1932, from the port of NEW YORK HABANA, CUBA 192

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	PE NO	VALDEZ	HUBERT	✓	MUSICIAN	6-17-39	NEW YORK	YES	YES	42	M		U. S. CITIZEN					
2	YES	MAC ALLISTER	ANDREW	✓	"	"	"	"	"	61	M		U. S. CITIZEN					
3	"	KLIGER	ISRAEL	✓	"	"	"	"	"	26	M		U. S. CITIZEN					
4	"	JOYCE	EDGAR	✓	DOCTOR	"	"	"	"	65	M		U. S. CITIZEN					
5	"	CROSEY	DERMOT	✓	CH. RADIO	"	"	"	"	40	M		U. S. CITIZEN					
6	"	DIMATTIA	ALFRED	✓	2ND "	"	"	"	"	29	M		U. S. CITIZEN					
7	"	PEACOCK	RICHARD	✓	3RD "	"	"	"	"	19	M		U. S. CITIZEN					
8	"	STETTER	EUGENE	✓	CH. ENG.	"	"	"	"	44	M		U. S. CITIZEN					
9	"	JONES	JOHN	✓	1ST ASST ENG.	"	"	"	"	43	M		U. S. CITIZEN					
10	"	MC CUE	JOSEPH	✓	CH. MECH ENG.	"	"	"	"	32	M		U. S. CITIZEN					
11	PE NO	MC CLEN	PETER	✓	2ND ASST ENG.	"	"	"	"	30	M		U. S. CITIZEN					
12	YES	PARSONS	DANA	✓	3RD ASST ENG.	"	"	"	"	28	M		U. S. CITIZEN					
13	"	HAZEN	RICHARD	✓	JR 3RD ASST ENG.	"	"	"	"	26	M		U. S. CITIZEN					
14	"	LOGAN	THOMAS	✓	CH. ELECT.	"	"	"	"	38	M		U. S. CITIZEN					
15	PE NO	STRONG	GERARD	✓	2ND "	"	"	"	"	26	M		U. S. CITIZEN					
16	PE	DEILY	FRANCIS	✓	JR. ENG.	"	"	"	"	22	M		U. S. CITIZEN					
17	YES	STONE	EDWARD	✓	"	"	"	"	"	25	M		U. S. CITIZEN					
18	"	ESTLEY	ROLAND	✓	"	"	"	"	"	21	M		U. S. CITIZEN					
19	"	MC KENNA	CHARLES	✓	DECK ENG.	"	"	"	"	19	M		U. S. CITIZEN					
20	"	LOPEZ	MARCEL	✓	STOREKEEPER	"	"	"	"	40	M		U. S. CITIZEN					
21	"	FERNANDEZ	JUAN	✓	OILER	"	"	"	"	47	M		U. S. CITIZEN					
22	"	COUCE	JOSE	✓	"	"	"	"	"	33	M		U. S. CITIZEN					
23	"	MALLO	VICTOR	✓	"	"	"	"	"	36	M		U. S. CITIZEN					
24	PE NO	HERRERA	OSCAR	✓	"	"	"	"	"	40	M		U. S. CITIZEN					
25	YES	GARRIDO	JOSE	✓	"	"	"	"	"	39	M		U. S. CITIZEN					
26	PE	GARNISH	JOHN	✓	"	"	"	"	"	40	M		U. S. CITIZEN					
27	YES	SALORIO	ANTONIO	✓	FIREMAN	"	"	"	"	55	M	SPANISH	SPAIN	5'9	167	NONE		
28	"	PORTOCARRERO	LEOVIGILDO	✓	"	"	"	"	"	23	M		U. S. CITIZEN					
29	"	MUINOS	JUAN	✓	"	"	"	"	"	37	M		U. S. CITIZEN					
30	"	AREVALO	JOSE	✓	"	"	"	"	"	29	M	SPANISH	SPAIN	5'6	147	NONE		

Line UNITED FRUIT CO.  
Owners UNITED MAIL S.S. CORP.  
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. THREE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel VERAGUA, arriving at NEW YORK, JUN 2, 19 39, from the port of HABANA, CUBA

193

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be changed at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurement	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	FREIRE	NICHOLAS	/	PIREMAN	6-17-39	NEW YORK	YES	YES	35	M		U. S. CITIZEN					
2	"	ESPINEIRA	JOSE	/	"	"	"	"	"	39	M	SPANISH	SPAIN	5'6	148	NONE		
3	"	WASCHROWSKY	JOSEPH	/	WIPER	"	"	"	"	51	M	GERMAN	GERMANY	5'8	166	NONE		
4	"	HACHITA	VICTOR	/	"	"	"	"	"	30	M		U. S. CITIZEN					
5	"	RODRIGUEZ	RAMON	/	"	"	"	"	"	36	M		U. S. CITIZEN					
6	"	HALSTEAD	GEORGE	/	CH. STWD.	"	"	"	"	32	M		U. S. CITIZEN					
7	"	MAY	BARKSDALE	/	2ND "	"	"	"	"	25	M		U. S. CITIZEN					
8	"	GRASSER	PERCIVAL	/	SALOON STWD	"	"	"	"	43	M		U. S. CITIZEN					
9	"	MARCHAND	ANITA	/	STWDESS	"	"	"	"	38	F		U. S. CITIZEN					
10	"	HOGAN	GLADYS	/	"	"	"	"	"	46	F		U. S. CITIZEN					
11	"	MILLER	GEORGE	/	BARMAN	"	"	"	"	43	M		U. S. CITIZEN					
12	"	ABERASTURI	ANTONIO	/	CH. COOK	"	"	"	"	35	M		U. S. CITIZEN					
13	"	CRIB	EUSEBIO	/	2ND "	"	"	"	"	44	M	SPANISH	SPAIN	5'8	157	NONE		
14	"	ATLERITO	CARLO	/	3RD "	"	"	"	"	41	M		U. S. CITIZEN					
15	"	GONZALEZ	JOSE	/	4TH "	"	"	"	"	32	M		U. S. CITIZEN					
16	"	CAMERO	JESUS	/	5TH "	"	"	"	"	38	M	SPANISH	SPAIN	5'5	137	NONE		
17	NO	ADELSON	PIERRE	/	VEG. COCK	"	"	"	"	43	M	PERSE	FRANCE	5'10	177	NONE		
18	YES	MC INTOSH	ROBERT	/	SHIP'S COCK	"	"	"	"	46	M		U. S. CITIZEN					
19	"	RODRIGUEZ	MARIO	/	ENGINEER	"	"	"	"	25	M		U. S. CITIZEN					
20	"	PANTAGUA	JOHN	/	"	"	"	"	"	41	M		U. S. CITIZEN					
21	"	COLES	RICARDO	/	"	"	"	"	"	46	M		U. S. CITIZEN					
22	"	PEREZ	MANUEL	/	"	"	"	"	"	39	M		U. S. CITIZEN					
23	NO	MORA	CARLOS	/	"	"	"	"	"	43	M		U. S. CITIZEN					
24	"	KOZLOWSKI	SIGMUND	/	"	"	"	"	"	25	M		U. S. CITIZEN					
25	YES	HALLER	OTTO	/	CH. BAKER	"	"	"	"	44	M		U. S. CITIZEN					
26	"	MONTESINO	SATURNINO	/	2ND "	"	"	"	"	45	M	SP. AMER. CHILI	5'8	155	NONE			
27	"	NITCHMAN	CURTIS	/	WITCHER	"	"	"	"	32	M		U. S. CITIZEN					
28	"	EGURNOLA	PABLO	/	CH. PANTRY	"	"	"	"	40	M	SPANISH	SPAIN	5'11	168	NONE		
29	"	REES	KENNETH	/	2ND "	"	"	"	"	53	M		U. S. CITIZEN					
30	"	HEDRERO	JULIO	/	UTILITYMAN	"	"	"	"	30	M		U. S. CITIZEN					

Line UNITED FRUIT CO.  
Owners UNITED MAIL S.S. CORP.  
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel VERAGUA, arriving at NEW YORK, JULY 2, 1939, from the port of HABANA, CUBA

194

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	OLSON	OLAF	/	STOREKEEPER	6-17-39	NEW YORK	YES	YES	29	M		U. S. CITIZEN					
2	"	BUYS	PETER	/	PRINTER	"	"	"	"	51	M		U. S. CITIZEN					
3	"	MORRIS	EMANUEL	/	LINENKEEPER	"	"	"	"	36	M		U. S. CITIZEN					
4	"	MARTINEZ	GELSO	/	DECK STWD	"	"	"	"	37	M		U. S. CITIZEN					
5	"	RONAN	JAMES	/	NITE WATCHMAN	"	"	"	"	46	M		U. S. CITIZEN					
6	"	WEIGELT	UDO	/	BATH STWD	"	"	"	"	51	M		U. S. CITIZEN					
7	"	EAGLE	HERMAN	/	SMOKEROOM STWD	"	"	"	"	49	M		U. S. CITIZEN					
8	"	ROMERO	ARTURO	/	GLORY HOLD STWD	"	"	"	"	35	M		U. S. CITIZEN					
9	"	DIAZ	MANUEL	/	PETTY OFFICERS MESS	"	"	"	"	54	M		U. S. CITIZEN					
10	"	RODRIGUEZ	JOSE	/	CH. MESSMAN	"	"	"	"	30	M		U. S. CITIZEN					
11	"	TROICHE	SOLOMON	/	2ND "	"	"	"	"	50	M		U. S. CITIZEN					
12	"	CABRERA	RAFAEL	/	3RD "	"	"	"	"	35	M		U. S. CITIZEN					
13	NO	MALDONADO	SATURNINO	/	FIREMEN'S MESSBOY	"	"	"	"	28	M		U. S. CITIZEN					
14	YES	RODRIGUEZ	JOSE	/	SAILORS' MESSBOY	"	"	"	"	52	M		U. S. CITIZEN					
15	"	ALFONSO	ANTONIO	/	BELLBOY	"	"	"	"	27	M		U. S. CITIZEN					
16	NE	WASCHERGER	IRVIN	/	"	"	"	"	"	27	M		U. S. CITIZEN					
17	YES	STERN	HERMAN	/	BARBER	"	"	"	"	38	M		U. S. CITIZEN					
18	"	CORNET	MORTIMER	/	1ST LAUNDRYMAN	"	"	"	"	45	M		U. S. CITIZEN					
19	"	MAZUROWSKI	HENRY	/	2ND LAUNDRYMAN	"	"	"	"	24	M		U. S. CITIZEN					
20	"	LEONIS	TELESFRO	/	BEDROOM STWD	"	"	"	"	39	M		U. S. CITIZEN					
21	"	CLAYTON	SIDNEY	/	"	"	"	"	"	39	M		U. S. CITIZEN					
22	"	DAVIDSON	ABRAHAM	/	"	"	"	"	"	30	M		U. S. CITIZEN					
23	"	PYNN	JOSEPH	/	"	"	"	"	"	48	M		U. S. CITIZEN					
24	"	FERNANDEZ	BERNARDO	/	"	"	"	"	"	44	M		U. S. CITIZEN					
25	NE	BARRON	JOSEPH	/	WAITER	"	"	"	"	27	M		U. S. CITIZEN					
26	YES	GREENFIELD	PHILIP	/	"	"	"	"	"	54	M		U. S. CITIZEN					
27	NE	VANDER ROS	GERARD	/	"	"	"	"	"	46	M		U. S. CITIZEN					
28	YES	GANE	AMON	/	"	"	"	"	"	46	M		U. S. CITIZEN					
29	"	MARTINEZ	HENRY	/	"	"	"	"	"	32	M		U. S. CITIZEN					
30	"	DELACERDA	LOUIS	/	"	"	"	"	"	43	M		U. S. CITIZEN					

Line UNITED FRUIT CO.  
 Owners UNITED MAIL S.S. CORP.  
 Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel VERAGUA, arriving at NEW YORK, JULY 2, 1939, from the port of HABANA, CUBA

195

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	PE NO	BERKOWITZ	JEROME	/	WAITER	6-17-39	NEW YORK	YES	YES	25	M		U. S. CITIZEN					
2	YES	GENZEN	WILLIAM	/	"	"	"	"	"	36	M		U. S. CITIZEN					
3	"	KLEINFELDT	BRUNO	/	"	"	"	"	"	45	M		U. S. CITIZEN					
4	"	DESCHAMPS	MANUEL	/	"	"	"	"	"	34	M		U. S. CITIZEN					
5	"	ANDERSON	HARRY	/	"	"	"	"	"	43	M		U. S. CITIZEN					
6	"	APONTE	MIGUEL	/	"	"	"	"	"	25	M		U. S. CITIZEN					
7	PE NO	BREMER	FREDERICK	/	"	"	"	"	"	46	M		U. S. CITIZEN					
8	PE	MEDINA	ALONZO	/	"	"	"	"	"	28	M		U. S. CITIZEN					
9	Closed with by American Consul General, Eight (8) names members crew																	
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba JUN 21 1939

SEEN

For the journey to the United States via

*John J. [Signature]*

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

SERVICE No. *118*



Line UNITED FRUIT CO.  
 Owners UNITED MAIL S.S. CORP.  
 Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER LIVINGSTON, MASTER, of the AMERICAN STEAMSHIP VERAGUA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*A. Livingston*  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 2ND day of JULY, 1939.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

7/2

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board; but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

5



**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE**  
**Immigration and Naturalization Service**

**MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION**

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13675, July 1-2, 1939

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by University Microfilms and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this twelfth day of August, 1943

*Robert A. ...*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

**CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR**

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

August 12, 1943  
Date

*Charles Thompson*  
Camera Operator



# RECORD OF PASSENGERS AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
		<u>VOLUME 13676</u>			
July 2	California	Glasgow	333	16	35
	Katrine Maersk	Manchester	33	2	2
	Astrea	Inagua	28	2	3
	Binta	Curacao	31	1	1
	Collamer	Havre	39	2	3
	Yoro	Alvaro Obregon	34	2	2
	Cersico	Bluefields	28	1	1
	O. A. Knudsen	Aruba	38	2	2
	Svenor	Aruba	33	2	3
	Tyrifjord	Seville	28	1	1
	Sessa	Arica	via Wilmington		2
	NO-16736	Hamilton	7	1	1
July 3	Borinquen	San Juan	via Porto Rico		17
	Iaconia	Galway	via Boston		31
	St. Mihiel	Canal Zone	via Charleston		8
	Exeter	Marseilles	via Boston		3
	Rosario	San Juan	via Porto Rico		2
	Heinrich v. Riedem	Aruba	via Boston		2
	Lutz	Galbarien	via Philadelphia		1
	Ancon	Port au Prince	110	4	13
	Gunver	Port of Spain	21	1	3
	La Brea	Canal Zone	36	2	2

13676

*Souder*



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13676, July 2-3, 1939

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....University Microfilms..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....twelfth..... day of.....August....., 1943.....

*Robert A. Sweeney*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....August 12, 1943.....  
Date

*Ernest Thompson*  
Camera Operator



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U. S. - California, in San Francisco, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 <sup>(State whether English "felling" character" or "unmarked by</sup> years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice the same.

DATE OF ARRIVAL 19937 BILLED JUL 29 1939  
BILL No. 19937

9 British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

2 - III 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at New York

Cases Punched  
 Clerk  
 U. S. Removed  
 Cases Checked  
 Clerk

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

Passenger Manifest											
Cabin	Direct	Passenger				Status					Total
		Head	U.S.	Foreign	Infant	U.S.	Foreign	U.S.A.	Foreign	Exempt	
	Pass					Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	
1st Cabin											
2nd Cabin	1					1				✓	
3rd Cabin											
1st Cabin	11					17			1	6	
2nd Cabin	45					39			1	10	
TOTAL	57					57			2	21	

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	6	1	7
2nd Cabin			
Cabin	18	17	35
3rd Cabin	56	39	95
4th Cabin	80	57	137
1 distressed Seaman			2c



List

2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

JMG.

S. S. "CALIFORNIA"

Passengers sailing from GLASGOW

23rd. JUNE

1939.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	Boyle	William Henry	50		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	NI 3-2 PV. 564	Johannesburg	2nd. May 1939		So. Africa	Brakpan
2	EXEMPT	Horan	James	28		M	S	Priest	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Co. Mayo		Lim. Entry 36	Glasgow	15th. Jne. 1939		Scotland	Dumbarton
3	EXEMPT	Little	John Andrew	55		M	M	Master Mariner	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Liverpool	Ex. Order		1st. Aug.		England	Liverpool
4	EXEMPT	McDonald	John	65		M	M	Builder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	NI 3-2 PV. 155	Glasgow	1938		Scotland	Bearsden
5	EXEMPT	McDonald	Janet	64		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	NI 3-2 PV. 156	Glasgow	1938		Scotland	Bearsden
6		Miller	Annie Robina	44		F	Wd.	House-keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	REP. 1228639	Wash.	21st. Jan. 1939		U.S.A.	Providence
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2 - JUL 1939 19

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert S. Smart, of the T.S. "California", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert S. Smart  
Master Officer

Sworn to before me this 2 JUL 1939 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Joseph H. Sams  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **1**

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2 - JUL 1939

S.S. "CALIFORNIA" sailing from GLASGOW, 23rd. JUNE, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes.	Mo.					
1	Loeffler	Edith Mary	47		F	S	New York City - 17th. Sept. 1891.	U.S. Passport 580488 - 2nd. Sept. 1938.	130 East 57th. Street, New York City.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*H. S. Manley May 2/39 8<sup>00</sup>*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the T.S.S. "California", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

2 - 1111 1939

Douglas Gray Surgeon.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

Joseph H. [Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







List 59  
entries on this sheet  
pewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2- , III 1939 19

2

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the T.S.S. "California", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart

2 - JUL 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York.

\_\_\_\_\_  
Master.

Joseph J. [Signature]  
Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1937



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the T.S.S. "California", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

6

Sworn to before me this 2 - JUL 1939 day of July, 1939  
at New York.

Douglas Gray  
Surgeon.

[Signature]  
[Signature]

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

~~2 - JUL 1939~~, 19

List **4**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the T.S.S. "California", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart  
Master

2 - JUL 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York.

Joseph J. [Signature]  
Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the T.S.S. "California", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUL 1939 day of July, 1939  
at New York.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

JMG.

S. S. "CALIFORNIA"

### Passengers sailing from GLASGOW

23rd. J U N E 19 39

[illegible]

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9

2 - JUL 1939, 19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the T.S.S. "California", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart  
Master Official

Sworn to before me this 2 - JUL 1939 day of July, 1939  
at New York.

Joseph J. Gannon  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the T.S.S. "California", Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Thirty years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical  
Council, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

10

2 - 111 1939

Douglas Gray  
Surgeon.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at New York.

[Signature]  
(Signature and title of immigration officer or other official authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **2**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, must file this (light blue) sheet is for the listing of

JMG.

S. S. "CALIFORNIA" Passengers sailing from GLASGOW, 23rd. JUNE, 19 39

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Oochrane	Russell	67		M	M Nil	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Temple	1243636	Wash.	2nd. May 1939		U.S.A.	New Rochelle	
2		McKelvie	Mary	38		F	S Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	1240602	Wash.	13th. Apr. 1939		U.S.A.	New York	
3		<del>Nield</del>	<del>Alice Mary</del>	<del>51</del>		<del>F</del>	<del>M Nurse</del>	<del>Yes</del>	<del>English</del>	<del>Yes</del>	<del>Britain</del>	<del>English</del>	<del>England</del>	<del>Liverpool</del>	<del>1245601</del>	<del>Wash.</del>	<del>13th. May 1939</del>		<del>U.S.A.</del>	<del>New Brunswick</del>	
4		Shirran	Mary	51		F	S Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	1174034	Wash.	Ex. 25.9.39.		U.S.A.	New York City	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Certified Erasion:-

2/3 Nield, Alice Mary did not sail.

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16

08-16</

Certified Erasion:-

2/3 Nield, Alice Mary did not sail.

PURSER.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **2**

The entries on this sheet must be typewritten on

Arriving at Port of NEW YORK.

2 - JUL 1939

19

11

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether convicted and deported within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Sister: Mrs. Janet Plenderleith, 77 Loch End Gardens, Edinburgh.	N.Y. New Rochelle, N.Y.	Self	Yes 1893	Yes 1938	Wife: Mrs. Nell Cochrane, 8 Euclid Place, New Rochelle, N.Y.	No Per. Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 2	Fresh	Grey	Blue	None	
2	Father: Mr. James McKelvie, 51 Burleigh St., Govan.	N.Y. New York, N.Y.	Self	Yes 1925	Yes 1939	Returning to: 2 East 67th St., New York City.	No Per. Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 4	Fair	Red	Blue	None	
3	Sister: Mrs. Florence Callaghan, 85 Mayfield Road, Edinburgh.	N.J. New Brunswick, N.J.	Self	Yes 1926	Yes 1938	Husband: William Nield, 65 Leifberry Avenue, New Brunswick, N.J.	No Per. Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6	Fair	Grey	Brown	None	
4	Mother: Mrs. Mary Shirran, Klockloan, Tillyfourie, Aberdeenshire.	N.Y. Poughkeepsie, N.Y.	Self	Yes 1913	Yes 1937	Friend: Mrs. Salvatore Pisani, Noxon Road, Poughkeepsie, N.Y.	No Per. Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5 9	Fair	Grey	Grey	None	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the T.S.S. "California", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart  
Master

2 - JUL 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Joseph J. [Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1  
12

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALIFORNIA"

Sailing from GLASGOW

23rd. JUNE

1939, Arriving at Port of NEW YORK 2nd JUL 1939

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Gibney	Florence	43		F	M	Jersey City, N.J., 1st. Aug. 1896.		22 Duncan Avenue, Jersey City, N. J.
2	Gibson	Emma Ann	60		F	S	Newark, N.J., 7th. December 1879.	U.S.P.P. 609735	Grasslands Hospital, Valhalla, New York.
3	Kreps	Esther Eliza	41		F	S	Shovetown, Pa., 25th. Decr. 1898.		Grasslands Hospital, Valhalla, New York.
4	Loudon	Annie	58		F	Wd.		Through marriage. Seattle, Wash. 1904. 10677 (U.S.P.P.) 2nd. May 1939.	523 East 39th. Street, Brooklyn, New York.
5	McGovern	John	41		M	S	Jersey City, N.J., 5th. November 1898.		201 Grant Avenue, Jersey City, N.J.
6	Meikle	Archibald	59		M	M		District Court, Providence, R.I. Sept. 1912. U.S.P.P. 607353	924 Washington Street, Roanoke Rapids, N.C.
7	Meikle	Marion Jardine	59		F	M		Husband's Papers.	46-09, 194th. Street, Flushing, L.I., N. Y.
8	Sarnfield	Marjorie	29		F	S	New York City, 2nd. December 1909.	U.S.P.P. 609077	
9	Saylor	Frederick	62		M	M	Reading, Pa., 1st. January 1877.	U.S. Passport 620986 - 17th. May 1939.	168 Mark Lane
10	Saylor	Sara	60		F	M	Gettysburg, Pa. 2nd. October, 1888.		Springfield, Pa.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



Number **55**

TOURIST CLASS.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALIFORNIA" Sailing from LONDON DERRY, 24TH JUNE, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, 2-JUL 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Gallagher	Rose Ann	38		F	S		District Court, Cedar Rapids, Iowa. 21st Sept. 1936. U.S.PP.517204	1116 West State Mason City, Iowa.
2	O'Brien	George	84		M	W		District Court of Waterbury, Conn. 26th October, 1904. U.S.PP.542060	(656 West 204th Street, New York City.
3	O'Brien	Mary Josephine	53		F	S	25th December, 1886. Yonkers, New York.	By Marriage 1907 U.S.PP.610943	(509 Park Avenue, Clairton, Pa.
4	O'Donnell	Annie	61		F	W		U.S.PP.610464	445 - 79th Street, Mid Village, Long Island, New York.
5	O'Donnell	Hannah	31		F	S	2nd August, 1908. Clairton, Pa.	District Court, Brooklyn, NY. 19th June, 1924 U.S.PP.560203	
6	Smyth	Michael	64		M	S			
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S.S. Colapinto, Sailing Thru, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

2 - JUL 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



THIRD CLASS.

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CALIFORNIA"

### Passengers sailing from

L O N D O N D E R R Y

24TH JUNE

19<sub>38.</sub>

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

54 on the side  
or printed

2 - JUL 1939, 19

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organisation entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

### Local Agents



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert P. Smart, Master of the U.S. Ship, from Londonderry, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2 - JUL 1939

Sworn to before me this 11th day of July, 1939, at New York

R. P. Smart  
Master - Officer

Joseph J. Gannon  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S.S. Casperine, Sailing Thruout, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made 53 personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, as to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUL 1939 day of July, 1939

at New York

[Signature]  
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List **53**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS.

VISAS INITIALED **TS** TECHNICAL ADVISER

S. S. "CALIFORNIA"

Passengers sailing from LONDONDERRY

24TH JUNE, 1939.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport, Visa, or other document	13 Issued		14 Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		O'Donnell	Bridget	30		F	S	Domestic	yes	English	yes	Eire	Irish	20-13-9 Eire	Letter-Kenny	QIV 1660	DUBLIN	11/5/39		Eire	Ballinamore, Co. Donegal
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

10

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

List **53**  
 entries on this sheet  
 prewritten or written

2 - , III - 1939

19

31

U

14-00000

### Local Agents



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the U.S.S. California, from Londonderry, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said 53 is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart  
Master Officer

2 - JUL 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

August H. Jamieson  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S.S. Casparini, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

2 - 1111 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

[Signature]  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S.S. Casperini sailing thereout, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

2 - 1111 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

[Signature]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

51

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

3RD CLASS.

S. S. "CALIFORNIA"

Passengers sailing from LONDONDERRY

24TH JUNE, 1939.

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	U.S. CIT.	Begley	James Andrew	39		M	Customs Guard				U.S.C.		U.S. Pass. 609564	U.S.C.	U.S. CITIZEN				U.S.A.	New York	
2		Begley	Janet	40		F	Housewife	yes	English	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	1240061	RP	WASH.	6/4/39		U.S.A.	New York
3		Daugherty	Elizabeth	44		F	Housewife	yes	English	yes	Eire	Irish	Eire	Donegal	1239544	RP	WASH.	1/4/39		U.S.A.	New York
4	U.S. CIT.	Deery	Edward	34		M	Housewife				U.S.C.		U.S. Pass 6040129	U.S.C.	U.S. CITIZEN				U.S.A.	New York	
5		Deery	Elizabeth ELLENOR	30		F	Housewife	yes	English	yes	Eire	Irish	Eire	Slones	1236386	RP	WASH.	7/3/39		U.S.A.	New York
6	U.S. CIT.	Deery	Edward	5		M					U.S.C.		Born New York 8th. June 1934	U.S.B.	U.S. CITIZEN				U.S.A.	New York	
7		Flynn	Rose	41		F	Domestic	yes	English	yes	Eire	Irish	Eire	Co. Cavan	1217314	RP	WASH.	20/7/38		U.S.A.	New York
8		Gallagher	Anne Agnes	29		F	Domestic	yes	English	yes	Eire	Irish	Eire	Ardara	1242693	RP	WASH.	25/4/39		U.S.A.	Philadelphia
9	U.S. CIT.	Harley	James	30		M	Assistant Buyer				U.S.C.		U.S. Pass 610812	U.S.C.	U.S. CITIZEN				U.S.A.	New York	
10		Harley	Bridie	29		F	Housewife	yes	English	yes	Eire	Irish	Eire	Co. Donegal.	1240161	RP	WASH.	7/4/39		U.S.A.	New York
11	U.S. CIT.	Harley	James	3	7	M					U.S.C.		Born New York 19/10/35	U.S.C.	U.S. CITIZEN				U.S.A.	New York	
12		McGinley	Michael PETER	35		M	Warehouse worker	yes	English	yes	Eire	Irish	Eire	Letter-kenny	1215734	RP	WASH.	9/7/38		U.S.A.	San Francisco
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

11

11

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

32

2 - , III 1939

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

### Local Agents



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the U.S. California, from Londonderry, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart  
Master - Officer.

Sworn to before me this 2 day of July, 1939  
at New York

Joseph H. Hume  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S.S. Galpowa, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - 1111 1039 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York.

Douglas Gray  
Surgeon.

[Signature]  
Imp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

05

S. S. California

## Passengers sailing from Glasgow and Londonderry

24th. June 1939

19

12

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

2 - JUL 1939, 19

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

21

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to his native country or to some other foreign country, or to remain permanently in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does he possess or claim to possess U.S. citizenship? If yes, for what reason? If no, why not? Whether a polygamist Whether an anarchist Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. Whether alien is a member of, or affiliated with, any organization the object of which is to commit or advocate the commission of any of the foregoing offenses.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	Home, Calcutta, India.						Transferred Seaman from 'City of Lille'													
2							Exemption. c/o City Line Agents, New York.													
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert W. Smart, Master, of the U.S.S. Calypso, from San Pedro de Macoris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. Smart  
Master

Sworn to before me this 2 day of July, 1919  
at New York

Joseph H. Goring  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S.S. Albatross, Sailing thru with do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Two years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council,  
British Medical Council, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUL 1939 day of \_\_\_\_\_, 1939  
at New York.

1897

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	











**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert W. Smart, Master of the U.S.S. Pacific, from Basque, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of July, 1931  
at New York.

Joseph V. Gaining  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abils to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S.S. Sailing Thru, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUL 1939 day of July, 1939

at New York

[Signature]  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

MEC

S. S. CALIFORNIA

## Passengers sailing from GLASGOW

June 23rd

19 39

14

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of NEW YORK

2 - JUL 1939

19

List -

The entries on this must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Stuart, Master of the U.S.S. Casperucci, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. Stuart

Master officer.

Sworn to before me this 2 day of July, 1939  
at New York.

Joseph J. Quinn  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been ordered deported and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S. S. California, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

2 - 1111 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

[Signature]

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	







States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries **4** the sheet must be typewritten or printed.

2 - .III 1939

19

2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

### Local Agents



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the U.S.S. Galpauca, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. Smart  
Master Officer.

Sworn to before me this 2 day of July, 1939  
at New York.

Joseph H. Gamm  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Names and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the USS. Baliseinici Sailing Thruwell, do solemnly, sincerely, and truly decare that I have had Twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

2 - JUL 1939

day of

19

at

New York

Douglas Gray  
Surgeon

[Signature]  
Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

MEC

S. S. CALIFORNIA

Passengers sailing from

GLASGOW

23rd June

1939

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Speak			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
N.C. 1	EXEMPT	Ballantyne	George	62		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Leith	549	Edinburgh	25 May 1939			Scotland	Edinburgh
N.C. 2	EXEMPT	Ballantyne	Jane	55		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	England Sunderland			Apr. 13 1939			Scotland	Edinburgh
3		Burden	Isabella	32		F	S	Housek'pr	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Cowdenbeath	4000	Edinburgh	June 8 1939			Scotland	Cowdenbeath
N.C. 4	EXEMPT	Campbell	John	53		M	S	Houseman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	1908	Glasgow	June 13 1939			Scotland	Glasgow
5		Cooper	Gershon	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	Jewish	Scotland Glasgow	2117	Glasgow	June 13 1939			Scotland	Glasgow
6		Couston	Elizabeth	65		F	W	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Bo'ness	350	Dundee	June 9 1939			Scotland	Tayport
N.C. 7	EXEMPT	Currie	Helen Dingwall	35		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Edinburgh	1940	Glasgow	June 9 1939			Scotland	Glasgow
8		Campbell	Margaret	42		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Cambuslang	2190	Glasgow	June 13 1939			Scotland	Glasgow
9		Casey	Isabella	59		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Aberdeen	2034	Glasgow	June 13 1939			Scotland	Glasgow
10		Casey	Mary	20		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Edinburgh	2035	Glasgow	May 18 1939			Scotland	Paisley
11		Dinning	Jean	50		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	1490	Glasgow	June 13 1939			Scotland	Paisley
12		Grant	Margaret	59		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Perth	2187	Glasgow	June 13 1939			Scotland	Paisley
13		<del>Hughes</del>	<del>Andrew</del>	<del>80</del>		<del>M</del>	<del>M</del>	<del>Carpenter</del>									May 31 1939			Scotland	Motherwell
14		Irving	Mary	48		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Motherwell	1718	Glasgow	June 13 1939			Scotland	Arbroath
15		Maver	Allan	69		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Forfar	349	Dundee				Scotland	Arbroath
16		Maver	Elizabeth	70		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Fettercairn						Scotland	Arbroath
17		Muirhead	Jessie	55		F	S	Housek'pr	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	2107	Glasgow	June 16 1939			Scotland	Saltoats
18		Muirhead	Elizabeth	53		F	S	Housek'pr	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	2106	Glasgow	June 5 1939			Scotland	Saltoats
19		McFarlane	Janet	61		F	W	Housek'pr	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Dumbarton	1808	Glasgow	June 10 1939			Scotland	Renfrew
20		McFarlane	Marion	27		F	S	Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Renfrew	1976	Glasgow	June 14 1939			Scotland	Renfrew
21		Sang	Elizabeth	60		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	2053	Glasgow	June 8 1939			Scotland	Glasgow
22		Todd	Margaret	52		F	W	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	1950	Glasgow	June 14 1939			Scotland	Glasgow
23		Taylor	Louise Barbara	30		F	S	Lecturer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Aberdeen	2351	Dundee	June 14 1939			Scotland	Aberdeen
N.C. 24	EXEMPT	Taylor	Flora	30		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	1690	Glasgow	June 14 1939			Scotland	Glydebank
25		Turner	Thomas	43		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland Greenock	12194	London	June 10 1939			Iran	Kermanshah
26		Wright	Helen	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Kilmarnock	1963	Glasgow	June 10 1939			Scotland	Kilmarnock
27		Wright	Sheona D	31		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland Kilmarnock						Scotland	Kilmarnock
28		Wilkie	Mary			F	W	Housek'pr	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Keith			June 19 1939			Scotland	Inverness
29		Welker	Sarah	57		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland Carragh	2193	Glasgow	June 8 1939			Scotland	Glasgow
N.C. 30	EXEMPT	Welsh	Helen	63		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland Glasgow	1907	Glasgow	June 8 1939			Scotland	Glasgow

16 Certified Brasion. Thomas Turner Line 25 Did not Sail. Helen Wright, Sheona Wright, and Mary Wilkie Lines 26, 27 and 28 transferred to Sheet 4

Lines 1, 2 and 3. George Hughes Line 13 Did not Sail

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
List of races will be found on the back of this sheet.

14-420



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

2 - JUN 1939

19

Lid

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line

## Описание

### Local Agents



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert W. Smart, Master, of the U.S.S. Galapagos, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart

Master Officer.

Sworn to before me this 2 day of July, 1934  
at New York

Joseph H. Gann  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Gray, Surgeon of the U.S. S. Sailing Master, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

2 - JUL 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

[Signature]  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)


NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	





DE

MEC.

S. S. CALIFORNIA

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this sheet.

## Passengers sailing from

GLASGOW

June 23rd

19 39

17

U.S. citizens . . . . . 600-609

**Alena** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

1442



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

2-JUL 1939, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

31

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)— State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure					Feet Inches	Hair Eyes	
1	Mother Mrs. Cath. Robertson 132 S. Nicol Street, Bathgate	N.J. Newark	Husband	Yes 1927-1939 N.J. Mar. 15	Husband David Barclay, 279 Ridgewood Ave. Newark, N.J.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 5	Fair Brown Blue	None		
2	Aunt Mrs. Davina Cunningham Bonnyton Farm, Leven.	N.Y. Schenectady	Self	Yes 1925-1939 N.Y. May 3	119 S. Country Club Dr. Schenectady, N.Y.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 9	Fair Fair Blue	None		
3	Father Thos. Morrison 138 Glasgow Road, Burbank, Hamilton	N.Y. Brooklyn	Husband	Yes 1938 N.Y. Sept.	Husband Denis Duddy 55 Hansen Place, Brooklyn, N.Y.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 2	Fair Brown Blue	None		
4		N.Y. Brooklyn		Yes Born there							
5		N.Y. Brooklyn		Yes Born there							
6		N.Y. Brooklyn		Yes Born there							
7	Father Arch. Gray, 183 Old Shettleston Road, Glasgow, E. 2	N.Y. town	Self	Yes 1929-1939 N.Y. May 3	Employer Dr. Mrs. Howlands 25 Henlock Dr. North Tarry- town N.Y.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 7	Fair Brown Grey	None		
8	Sister Mrs. Hannah Crawford 230 Airbles Rd. Motherwell	Mich. Detroit	Self	Yes 1939 Mich. July	8746 Kercheval Ave., Detroit, Mich.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 5	Pale Brown Grey	None		
9	Brother John Gourlay, 38 Norman St. Bridgeton Glasgow	N.Y. New York	Self	Yes 1927-1939 N.Y. June 6	Sister Mrs. Margaret Ramsey 978 Grant Ave. Bronx, N.Y.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 5	Fair Brown Grey	None		
10	Mother Mrs. Eliz. Hill 24 Kings Rd. Dundee	N.Y. Bronx	Self	Yes 1930-1939 N.Y. Apr. 18	g/o Mrs. Scillato 3178 E. Tremont Ave. Bronx, N.Y.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 9	Fair Bwn. Gy/Blue	None		
11	Friend Mrs. Jessie Broadley 47 Rathlin St. Govan, Glasgow	South- bridge	Self	Yes 1929-1937 Mass. Aug. 20	Cousin Mrs. Esther Weissner 441 Hamilton Street Southbridge, Mass.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 1	Fair Brown Grey	None		
12	Father John McKellar, 95 Mt. Annan Drive, Cathcart, Glasgow	N.Y. New York	Self	Yes 1930-1939 N.Y. June 3	477 - 79th Street Brooklyn, N.Y.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 4	Fair Brown Grey	None		
13	Aunt Mrs. Charlotte Macdonald 5 Iona St. Edinburgh	N.Y. New York	Self	Yes 1922-1938 N.Y. Sept.	7th Wife Mary Lindsay, 600 W. 190 St. Manhattan, N.Y.	No Perm Yes no no no no no no no good no	5 7	Fresh Brown Brown	Scar on left cheek		

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Robert W. Smart, Master, of the U.S. Scipione, from Algeria, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert W. Smart  
Master officer.

Sworn to before me this 2 day of July, 1934  
at New York.

Joseph H. Gamm  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NOIV", "PV", or "RF", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **1**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CALIFORNIA sailing from GLASGOW 23rd June, 1939, Arriving at Port of NEW YORK 2-JUL 1939, 19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Beaton	Robert Gardiner	39		M	S	Brooklyn, N.Y. May 10 1899	Nat. Newark N.J. 12 May 1930 U.S. Passport 619081 May 12 1939 Huntington Ct. L.I. Apr. 1934	3226 Oliff Ave., Richmond, Va.
2	Bowie	Mary	58		F	M		U.S. Passport 608425 Mar. 31 1939	Dawn Estates, Kings Park, L.I., N.Y.
3	Bomson	Daniel Seymour	24		M	S	Brooklyn, N.Y. Mar. 30 1915	U.S. Passport 240212 Sept. 14 1939	235 E. 3rd Street Brooklyn, N.Y.
4	Boniske	David	48		M	M		Albany Ct. Ga. Jan. 28 1921	
5	Boniske	Nealie	48		F	M		U.S. Passport 458306 July 9 1937 Through Marriage	5413 Walnut Street Philadelphia, Pa.
6	Boniske	Maurice	19		M	S	Cordele, Georgia 21 Apl. 1920		
7	Boniske	Ruby	14		F	S	do. do. 23 Novr. 1925		
8	Boniske	Raymond	10		M	S	Sanford, Florida 18 Apl. 1929		
9	Cohen	Samuel Joseph	29		M	S	Brooklyn, N.Y. Feb. 22 1910	U.S. Passport 261626 Mar. 24 1936 Renewed	1121 Ward Avenue, Bronx, N.Y.
10	Flick	Edward	23		M	S	Phila. Pa. Feb. 7 1916	U.S. Passport 487992 6th. Decr. 1937	406 Hoffman Street Phila. Pa.
11	Jewett	Hugh Nesbit	26		M	S	Montgomery, Vert. 9th. Aug. 1913	U.S. Passport 619154 May 12 1939	Waterbury, Vermont.
12	Mitchell	Ida M	44		F	M	Brooklyn, N.Y. June 14 1894	U.S. Passport 61 Jan. 25 1939	1145 Greene Ave., Brooklyn, N.Y.
13	Macdonald	Forrest Warren	21		M	S	Pasadena, Cal. Jan. 12 1918	U.S. Passport 578192 Aug. 22 1938	939 Kenniston Ave., Los Angeles, Cal.
14	McNally	William	11		M	S	Detroit, Mich. Oct. 14 1927	U.S. Passport 397875 Apr. 26 1937 Renewed 20th. Augt.	17166 Cincinnati Ave., Detroit, Mich.
15	Osher	Alexander	27		M	S	New York July 27 1911	U.S. Passport 236844 Aug. 20 1935	33-01 36th Avenue, Long Island City, N.Y.
16	Smith	George Carroll	30		M	S	Lancaster, Mass. Dec. 23 1908	U.S. Passport 560757 June 25 1938 New York May 23 1938	Oxford, Maine 164 - E. 38th Street, New York.
17	Wilson	Matthew	33		M	S		U.S. Passport 606545 Mar. 23 1939 County Ct. Brooklyn, Oct. 3 1888	10438 124th Street Richmond Hill, New York
18	Hughes	Andrew	80		M	M		U.S. Passport 543910 July 28 1932	
19	Johnson	Roy Ivan	50		M	M	Princeton, Mo. Nov. 9 1889	U.S. Passport 6358 June 6 1939	1809 East Hawthorn Columba, Miss.
20	Johnson	Irmgard	23		F	M	Waverley Iowa Mar. 5 1918	U.S. Passport 601233 Feb. 18 1939	Blossom Lane, Fairport, Rochester.
21	Connor	Ernest	12		M	S	Wycomong, Williamsport, Mar. 20 1927	U.S. Passport 366533 Feb. 10 1937	724 Olive Ave., Colorado, Calif.
22	Holder	Charles	29		M	S		Nat. Through Parents	R. 3, Zanesville, Ohio
23	Bell	Grace Hamilton	64		F	W	Brownsville, Ohio 1st. June 1874	U.S. Passport 61728 May 9 1939	
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

18

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

50

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2 - JUL 1939

THIRD CLASS.

S.S. "CALIFORNIA"

sailing from LONDONDERRY

, 24TH JUNE, 1939

, Arriving at Port of

NEW YORK

, 19

C No. Line	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED S SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Hecken	Bridget	70		F	M		Nat. Through Marriage U.S. Pass 618699	3442 Helvoe Place, Yonkers New York City,
2	McCabe	James	33		M	M		Nat. Elizabeth N.J. U.S. Pass 616483 26th September, 1935.	575 Morris Avenue, Elizabeth, New Jersey.
3	McCabe	Peter	35		M	M		Nat. Elizabeth N.J. U.S. Pass 616090 27th December, 1934.	523 Grier Avenue, Elizabeth, New Jersey.
4	Quirk	William Joseph	39		M	S	Boston 4 Decr. 1899	U.S. Pass. dated 28th. April 1939 Nat. Through Marriage U.S. Pass. 31438	896 E. 4th. Str., East Boston.  5307 Lawrence Street, Tacoma, Washington
5	McDonald	Mary	54		F	M			
6	McDonald	Mary	13		F	S	Tacoma, Wash. 23/12/27		
7	McDonald	Marjorie	9		F	S	do. do. 28/10/29		
8	Campbell	Margaret	44		F	M		Nat. Boston, Mass 26th September, 1927.	144 Hunting Avenue, Boston, Mass.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

19

Line  
Owners  
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



CALIFORNIA

[illegible]

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*R. L. Lyzarth*  
for the Trust Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

"Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival complete and correct lists containing the names of all aliens employed on such vessel, showing the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-2855

Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

STATEMENT OF  
WOOD, NIEBUHR &  
CUSTOMS BROKERS

BOWLING GREEN, N. Y.  
 80 BROAD ST., MARITIME EXCH., N. Y.  
 1367

Prinsep of Vessel Claims this form filed  
at Boston last American Port.  
MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE before sailing of ship  
from that Port  
Calicut

PORT OF New York

I, master of the British S. S. Calypso, 1947  
from port of Glasgow (Nationality) California, hereby certify that the following is a complete record of  
all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival	333	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	0	Total crew this date	333

The above-named vessel arrived at this port July 2, 1939, consigned to Anchor Line, Limited; is now lying at 45 N. R., and is expected to sail July 4<sup>th</sup>, 1939, for Glasgow via United States port of Boston this voyage was New York. First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible]

officer by the representatives of any vessel.  
States.

*, from the port of* GLASGOW

(12)	(13)	(14)	(15)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases.

BH	BRIT BH	6.0	210	NONE
----	---------	-----	-----	------

"	5.10 141	"
"	5.9 164	"
"	5.6 112	"
"	5.8 166	"
"	5.8 140	"
"	5.11 149	"
"	5.9 191	"
"	5.7 165	"
"	5.6 181	"
"	5.7 145	"
"	5.7 145	"
"	5.7 145	"
"	5.8 156	"
"	5.8 168	"
"	5.6 151	"
"	5.5 134	"
"	5.8 146	"
"	6.0 169	"
"	5.10 158	"

persons have produced  
 the nationalities  
 and none of them  
 to be discharged. They are all necessary to the vessel.

See list of races on back board.

NOTE.—Failure to furnish full or correct list is punishable by a fine of ten dollars for



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Customs Service for the purpose of ascertaining whether or not the vessel is carrying aliens on board upon arrival at New York

**Vessel**  
**"CALIFORNIA"**

**...arriving at**

NEW YORK

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family name	Given name		Length of service at sea	Position in ship's company	When shipped or engaged	Where shipped or engaged
Smart	Robert W.	✓	Master	21/6/39	GLASGOW	
Brown	James McG.	✓	Ch. Officer			
Stormont	Edwin	✓	1st			
Campsie	Harry	✓	2nd			
McTenzie	John	✓	Ex 2nd			
Caldwell	Robert	✓	3rd			
Gray	Douglas	✓	Surgeon			
Eadie	Alice	✓	Nurse			
Henshaw	Ernest	✓	Dispenser			
Conlan	David	✓	Hosp. Attnd.			
Hughan	John	✓	Purser			
<hr/>						
Pentney	Groeger	✓	Jr.			
Griffin	William	✓	Clerk			
Aitken	Elizabeth	✓	Typist			
Thomson	David	✓	1/Radio Offr.			
Scanes	Ronald	✓	2/			
Davies	Ronald	✓	3/			
McCallum	James	✓	Carpenter			
Polson	William	✓	Joiner			
Crawford	James	✓	Bozun			
Sloan	Samuel	✓	Bozun Mate			
King	Colin	✓	"			
Boyle	John	✓	"			
McDonald	Dugald	✓	Qr. Mr.			
Hendry	Robert	✓	"			
Kelly	William	✓	"			
McGregor	Angus	✓	"			
Wilkinson	Henry	✓	"			
Dillon	Henry	✓	"			

Washed Myself May 7/2/59

[illegible]

## DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

[illegible]



ORIGINAL

Sheet No. 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, 2-JUL 1939, 19, from the port of GLASGOW

35

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
Family name	Given name			When	Where											
Smart	Robert W.	✓	Master	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	51	MALE	SCOTTISH	BRITISH	6.0	210	NONE		
Brown	James McG.	✓	Ch. Officer	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7	192	"		
Stermont	Edwin	✓	1st "	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	168	"		
Campsie	Harry	✓	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	161	"		
McKensie	John	✓	Ex 2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.11	161	"		
Galdwell	Robert	✓	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	142	"		
Gray	Douglas	✓	Surgeon	"	"	"	"	69	"	"	"	5.7	192	"		
Eadie	Alice	✓	Nurse	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	109	"		
Henshaw	Ernest	✓	Dispenser	"	"	"	"	54	"	"	"	5.7	136	"		
Conlan	David	✓	Hosp. Attd.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	145	"		
Hughan	John	✓	Purser	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	142	"		
Guthrie	Annatt	✓	Steward	"	"	"	"	33	"	"	"	5.0	147	"		
Pentney	Groegr	✓	Jr. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	141	"		
Griffin	William	✓	Clerk	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	164	"		
Aitken	Elizabeth	✓	Typist	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	112	"		
Thomson	David	✓	1/Radio Offr.	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	165	"		
Scanes	Ronald	✓	2/ " "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	140	"		
Davies	Ronald	✓	3/ " "	"	"	"	"	21	"	"	"	5.11	149	"		
McCallum	James	✓	Carpenter	"	"	"	"	52	"	"	"	5.9	191	"		
Polson	William	✓	Joiner	"	"	"	"	59	"	"	"	5.7	165	"		
Crawford	James	✓	Bosun	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6	181	"		
Sloan	Sammel	✓	Bosun Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	145	"		
King	Colin	✓	" "	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	145	"		
Boyle	John	✓	" "	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	156	"		
McDonald	Dugald	✓	Qr. Mr.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	168	"		
Hendry	Robert	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	151	"		
Kelly	William	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	134	"		
McGregor	Angus	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	148	"		
Wilkinson	Henry	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6.0	169	"		
Dillon	Henry	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	158	"		

H. J. M. 7/2/39



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of each of them after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 86 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW

36

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Robertson	John	✓	Lamps	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	56	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'8	154	NONE		
2	"	McIsaac	Archibald	✓	A.B.	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	161	"		
3	"	Doyle	Joseph	✓	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6	150	"		
4	"	Murray	John	✓	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	150	"		
5	"	McKay	Alexander	✓	A.B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	154	"		
6	"	Foley	John	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3	140	"		
7	"	Morrison	William	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	145	"		
8	"	McVey	James	✓	Sailor	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6	144	"		
9	"	Carruthers	James	✓	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5	140	"		
10	"	McFarlane	Dugald	✓	Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	148	"		
11	"	Marr	Nicholas	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	145	"		
12	No.	More	William	✓	A.B.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7	146	"		
13	"	McGirr	Herbert	✓	A.B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5	147	"		
14	"	Aitchison	Jacob	✓	Sailor	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	152	"		
15	"	O'Brien	Patrick	✓	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11	175	"		
16	"	Craig	William	✓	A.B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	168	"		
17	"	Murtagh	James	✓	A.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	140	"		
18	"	McMillan	Donald	✓	A.B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11	168	"		
19	"	Fletcher	Joseph	✓	Sailor	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9	160	"		
20	"	Morrison	Angus	✓	A.B.	"	"	"	"	53	"	"	"	5'7	155	"		
21	"	Stewart	Robert	✓	A.B.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7	141	"		
22	No.	Logue	James	✓	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	158	"		
23	Yes	Webster	Robert	✓	O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	132	"		
24	"	Docherty	John	✓	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	150	"		
25	No	Nairn	James	✓	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	141	"		
26	Yes	McEchnie	John	✓	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	145	"		
27	"	Grimley	Andrew	✓	Deck Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	132	"		
28	No.	Reynolds	Robert	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'4	141	"		
29	Yes	Smith	Robert	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9	141	"		
30	"	Sykes	John	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6	141	"		

Line  
Owners  
Local Agents

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of each of them and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

36

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Rumanian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusnik).
English.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hungarian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Wahk.
Italian (south).	West Indian (except Cuban.)
Japanese.	



ORIGINAL  
**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " CALIFORNIA ", arriving at NEW YORK, JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW. 37

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permitted to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No.	Saunders	John	✓	Deck Boy	21/6/39	Glasgow	No.	Yes	19	Male	Scottish	British	5.10	135	None		
2	Yes	Duthie	John	✓	M. At A.	"	"	"	"	60	"	"	"	5.6	168	"		
3	No.	Jones	William	✓	do.	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	161	"		
4	Yes	Sinclair	Malcolm	✓	Bagg. Mstr	"	"	"	"	65	"	"	"	5.6	130	"		
5	Yes	Lewis	John	✓	1/Printer	"	"	"	"	51	"	"	"	6.0	161	"		
6	Yes	Smith	Thomas	✓	2/ "	"	"	"	"	51	"	"	"	5.8	152	"		
7	Yes	Purves	Arthur	✓	3/ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	160	"		
8	Yes	Alexander	James	✓	Bandmaster	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	155	"		
9	Yes	Carpenter	Samuel	✓	Musician	"	"	"	"	43	"	"	"	5.10	161	"		
10	No.	Hamilton	Robert	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	161	"		
11	Yes	McCormack	Michael	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	140	"		
12	Yes	PEARL	EDWARD	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	138	"		
13	Yes	McCORMACK	JOHN	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7	128	"		
14	Yes	Knox	Douglas	✓	Cadet	"	"	"	"	18	"	"	"	5.10	145	"		

*Handwritten signature: H. M. O'Connell*  
*Handwritten date: 7/2/39*



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality as stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

*Handwritten signature: C. B. ...*  
*Handwritten date: 15/7/39*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

76

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



ORIGINAL

Sheet No. 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

38

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
						1939												
1	P.S.	Martin	Thomas	✓	Ch. Engineer	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	57	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'6	178	NONE		
2	Yes	Bell	Gilbert	✓	2nd "	"	"	"	"	49	"	"	"	5'4	151	"		
3	"	Baillie	John B.	✓	2/2nd "	"	"	"	"	51	"	"	"	5'7	190	"		
4	"	McCulloch	John	✓	3/2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	6'2	196	"		
5	"	Funson	Robert H	✓	3rd Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6	141	"		
6	"	McHaffie	Ernest	✓	4th "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	190	"		
7	"	Bell	Hugh	✓	5th "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8	185	"		
8	"	Brown	James	✓	6th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	140	"		
9	"	Clelland	Alexander	✓	7th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	150	"		
10	"	Strachan	William	✓	8th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	168	"		
11	"	Hamill	William	✓	9th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	161	"		
12	P/E.	McFadyen	John	✓	1st Refrig.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7	141	"		
13	Yes	Aitken	William	✓	2nd "	"	"	"	"	20	"	"	"	6'1 1/2	185	"		
14	"	Giffin	William	✓	Boilermkr.	"	"	"	"	37	"	"	"	5'2	121	"		
15	"	Thorburn	John	✓	1st Electr.	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9	168	"		
16	"	Leiper	James	✓	2nd "	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6	130	"		
17	"	McKinnon	Robert	✓	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	160	"		
18	"	Doig	John	✓	4th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11	161	"		
19	"	McGilvray	Matthew	✓	Plumber	"	"	"	"	45	"	"	"	5'3	172	"		
20	"	Ryan	Thomas	✓	L.D. Stoker	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8	203	"		
21	"	Brolly	James	✓	Dky. Greaser	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	164	"		
22	"	Faulkner	James	✓	Dky. Greaser	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	147	"		
23	"	Hill	Finlay	✓	Dky. Greaser	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4	141	"		
24	"	Doyle	James	✓	Greaser	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	165	"		
25	"	Clark	James	✓	Greaser	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4	141	"		
26	"	Kelly	James	✓	Greaser	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4	141	"		
27	"	McGhee	John	✓	Fireman	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	151	"		
28	"	Rae	John	✓	Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4	146	"		
29	"	Daly	Henry	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'1	126	"		
30	"	Munro	George	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7	145	"		

*Handwritten signature: H. J. M. O'Connell 7/2/39*



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality as stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel. See list of races on back hereof.

Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

88

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



Form 998  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW

39

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
						1939												
1	Yes	Ward	Joseph	✓	Fireman	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	23	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'5	160	NONE		
2	"	Ritchie	James	✓	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	145	"		
3	"	Stephen	Gilbert	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	148	"		
4	"	Johnson	William	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5	142	"		
5	P.E.	McCluskey	William	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9	154	"		
6	Yes	Mahoney	Florence	✓	Trimmer	"	"	"	"	66	"	"	"	5'4	126	"		
7	"	<del>McCluskey</del>	<del>Thomas</del>	✓	"	"	"	"	"	<del>64</del>	"	"	"	<del>5'6</del>	<del>150</del>	"		
8	"	Ramsay	John	✓	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5	141	"		
9	"	Kelly	Alfred	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	150	"		
10	"	McCaffrey	Dermis	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	146	"		
11	P.E.	O'Brien	John	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6	150	"		
12	P.E.	Devaney	Patrick	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8	130	"		
13	P.E.	Kane	Thomas	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4	140	"		
14						"	"	"	"									
15						"	"	"	"									
16						"	"	"	"									
17						"	"	"	"									
18						"	"	"	"									
19						"	"	"	"									
20						"	"	"	"									
21						"	"	"	"									
22						"	"	"	"									
23						"	"	"	"									
24						"	"	"	"									
25						"	"	"	"									
26						"	"	"	"									
27						"	"	"	"									
28						"	"	"	"									
29						"	"	"	"									
30						"	"	"	"									



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

*C.B. Puffer*  
157

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

*C.B. Puffer*  
157



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

22

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



ORIGINAL

Sheet No. 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW

40

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Clerk	Alexander	✓	Ch. Stwd.	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	48	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'9	187	NONE		
2	"	Cornichael	Ion	✓	2nd "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6	153	"		
3	"	O'Kane	Malachi	✓	Writer	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	154	"		
4	No.	Lawton	Robert	✓	A/ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6	120	"		
5	Yes	Wernock	John	✓	Ch/Barkpr.	"	"	"	"	50	"	"	"	5'8	154	"		
6	"	McEachlan	George	✓	2nd/ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	147	"		
7	"	McGaffin	Joseph	✓	3rd/ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	162	"		
8	"	Shayer	John	✓	Cellarman	"	"	"	"	36	"	"	"	5'2	140	"		
9	"	Carruthers	James	✓	Storekpr.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9	210	"		
10	No.	Campbell	William	✓	A/ "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9	144	"		
11	Yes	Stewart	Robert	✓	Lineworker	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6	154	"		
12	No. DE McElenan	Joseph	✓	A/ - do.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9	153	"		
13	Yes	Burnett	Joseph	✓	Barber	"	"	"	"	45	"	"	"	5'11	160	"		
14	"	Balston	John	✓	Ed. Waiter	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7	180	"		
15	"	Minnagh	James	✓	Gal. Stwd.	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	168	"		
16	"	Stonhouse	John	✓	Pantry	"	"	"	"	63	"	"	"	5'4	140	"		
17	"	Borman	John	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	140	"		
18	"	Scullion	Neil	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	140	"		
19	No.	Carlow	James	✓	A/ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2	129	"		
20	Yes	Allan	Isaiah	✓	Deck Stwd.	"	"	"	"	50	"	"	"	5'8	142	"		
21	"	Alison	Alastair	✓	Smoke R.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	149	"		
22	No.	Dickerson	John	✓	Cocktail	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6	132	"		
23	"	Locke	Joseph	✓	Lounge Stwd.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10	140	"		
24	Yes	McFarlane	George	✓	Librarian	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9	165	"		
25	"	Hibbet	James	✓	Ch. B.R.	"	"	"	"	51	"	"	"	5'6	146	"		
26	"	Kenney	David	✓	B.R.	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10	140	"		
27	"	Black	William	✓	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'5	136	"		
28	"	Jack	William	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10	156	"		
29	No.	McGillvray	John	✓	Boots	"	"	"	"	38	"	"	"	5'4	154	"		
30	"	McDonald	Malcolm	✓	Bugler	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7	134	"		



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated under their names and none of them is under an agreement to be discharged from the operation of the vessel. They are all necessary for the operation of the vessel. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List  
Owner  
Local Agent



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at JUL 2 - 1939, 19, from the port of GLASGOW

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
1	Yes	Kyle	James	✓	Capt. Stwd.	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	38	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'1	127	NONE		
2	"	McDuff	Thomas	✓	Off. Stwd.	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10½	158	"		
3	"	McCallum	William	✓	Eng. Stwd.	"	"	"	"	44	"	"	"	5'4	144	"		
4	"	Jones	David	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6½	144	"		
5	No.	Kirk	James	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'2	131	"		
6	No.	MOCHAN.	NEIL	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4	128	"		
7	Yes	Redmond	George	✓	Crockery	"	"	"	"	37	"	"	"	5'3	124	"		
8	"	Dickinson	Edward	✓	Silver	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	186	"		
9	"	Slater	David	✓	Fruitman	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11	157	"		
10	"	Gibb	William	✓	Waiter	"	"	"	"	56	"	"	"	5'2	140	"		
11	"	Curlett	Charles	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5	120	"		
12	"	Miller	Victor	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	130	"		
13	"	Devine	John	✓	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'4	126	"		
14	"	McKinlay	Charles	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7	140	"		
15	"	O'Connor	Joseph	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7	137	"		
16	No.	Caldwell	John	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6½	149	"		
17	"	Grieve	Arch.	✓	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'6½	174	"		
18	Yes	McKay	Thos.	✓	Bath Stwd.	"	"	"	"	46	"	"	"	5'8	130	"		
19	No.	Maxwell	Joseph	✓	Gym. Stwd.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8½	126	"		
20	Yes	McIntyre	Duncan	✓	Hd. Watchman	"	"	"	"	65	"	"	"	5'10	186	"		
21	"	White	James	✓	Watchman	"	"	"	"	63	"	"	"	5'5	170	"		
22	"	French	Archie	✓	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5'6	120	"		
23	"	Dunlop	Alexander	✓	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'7½	145	"		
24	No.	Dickson	George	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6	130	"		
25																		
26	Yes	Kinder	Harold	✓	Bell Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'4	112	"		
27	"	<del>W. H. H. H.</del>	<del>James</del>	✓	"	"	"	"	"	<del>16</del>	"	"	"	<del>5'7</del>	<del>120</del>	"		
28	"	McKinnon	Alexander	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'2	98	"		
29	"	Smith	Patrick	✓	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4'11	113	"		
30	No.	Herron	David	✓	Lift Attndt.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5	121	"		

Line  
Owners  
Local Agents

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated under their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

\* See list of faces on back hereof.  
Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

JUL 2-1939

42

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, 19 , from the port of GLASGOW

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No.	McCullie	Donald	✓	Lift Attndt.	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	18	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'4	112	NONE		
2	Yes	Mellan	John	✓	Commis W 7	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3	117	"		
3	"	Kelly	William	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4	120	"		
4	"	Evans	William	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8	148	"		
5	"	Malone	John	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8	145	"		
6	"	Mowat	William	✓	Tour.Ch.Stwd.	"	"	"	"	49	"	"	"	5'10	176	"		
7	"	Brown	Alex.	✓	Gal. Stwd	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	145	"		
8	"	Best	John	✓	Deck Stwd.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4	136	"		
9	"	McGregor	John	✓	Sm.Room	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9	150	"		
10	"	Watson	William	✓	Tour.L.Stwd.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	130	"		
11	"	Munro	Colin	✓	Ch.Tr.Pantry	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11	170	"		
12	"	Skilling	David	✓	2/Pantry	"	"	"	"	61	"	"	"	5'11	190	"		
13	"	Lees	John	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'3	150	"		
14	"	Neilson	James	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	146	"		
15	No.	Barr	William	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	154	"		
16	Yes	Sinclair	Fred	✓	B.R.	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7	144	"		
17	"	Brown	Alex.	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3	144	"		
18	"	Currie	Ian	✓	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	150	"		
19	"	Gordon	Campbell	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7	140	"		
20	"	Lochhead	James	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7	130	"		
21	"	Clarkson	Robert	✓	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'5	161	"		
22	"	Gordon	Arch.	✓	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8	160	"		
23	"	Currie	John	✓	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6	154	"		
24	No.	McBride	James	✓	Baths	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9	145	"		
25	"	Shaw	Alex.	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	140	"		
26	Yes	Simpson	Alex.	✓	Waiter	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	140	"		
27	"	Hassard	Frank	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	140	"		
28	"	Bennett	James	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	151	"		
29	"	Bernie	John	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	152	"		
30	"	Burnside	William	✓	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'4	144	"		

*H. J. Macleay, Secy 7/2/39*



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality and entered their names and none of them are under an agreement to be discharged from the operation of the laws of the United States. They are all British subjects.

Line  
Owners  
Local Agents

Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

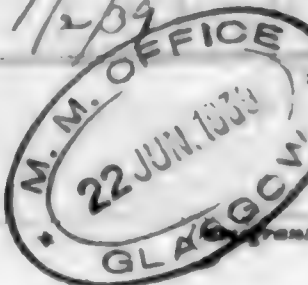
Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2 - 1939, 19, from the port of GLASGOW

43

19,000 8/25 12/50/52

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurements	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever received departure from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No.	Pellock	William	✓	Waiter	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	32	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.8 1/2	156		NOTE	
2	No.	Kilmartin	John	✓	do.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	112			
3	No.	Burnside	William	✓	do.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	143			
4	No.	Flanagan	William	✓	do.	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	112			
5	No.	Larkins	James	✓	do.	"	"	"	"	35	"	"	"	5.7	149			
6	No.	Gaughie	George	✓	do.	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	140			
7	Yes	Lang	David	✓	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8	136			
8	No.	Finlay	Alexander	✓	do.	"	"	"	"	47	"	"	"	5.6	121			
9	No.	Scotland	Robert	✓	do.	"	"	"	"	36	"	"	"	5.2	126			
10	No.	McInnes	Donald	✓	do.	"	"	"	"	31	"	"	"	5.3	126			
11	No.	Ballingall	William	✓	do.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	136			
12	No.	Bonnella	James	✓	do.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5 1/2	146			
13	No.	Morrison	Donald	✓	do.	"	"	"	"	32	"	"	"	5.10	157			
14	Not	Matson	Andrew	✓	do.	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	154			
15	No.	McDermott	Michael	✓	do.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	140			
16	Not	Jardine	James	✓	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	6.0	145			
17	No.	Smith	Thomas	✓	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8	146			
18	Yes	Jardine	Robert	✓	Boots	"	"	"	"	52	"	"	"	5.7	148			
19	Yes	Kneller	William	✓	A.P.'s Std.	"	"	"	"	35	"	"	"	5.3	136			
20	Yes	<del>Jack</del>	<del>William</del>	<del>✓</del>	<del>Boots</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>17</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>115</del>			
21	Yes	Mawn	James	✓	P.O. Stwd.	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	148			
22	Yes	Braithwaite	John	✓	3/Cl.Ch.Std.	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9	134			
23	Yes	Martin	William	✓	Sal. Stwd.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	147			
24	Yes	Johnston	William	✓	Ptyman.	"	"	"	"	43	"	"	"	5.3	100			
25	No.	McKenna	Philip	✓	do.	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	112			
26	No.	Barday	Charles	✓	do.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	132			
27	Yes	Bryce	William	✓	Waiter	"	"	"	"	30	"	"	"	5.0	118			
28	Yes	Cockburn	William	✓	do.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	130			
29	Yes	Morris	Solomon	✓	do.	"	"	"	"	38	"	"	"	5.3	147			
30	Yes	Dunlop	Hugh	✓	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	141			

*H. J. Mawley* 7/2/39



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated for their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States.

*Chapman*

Line  
Owners  
Local Agents

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



ORIGINAL

Sheet No. 10

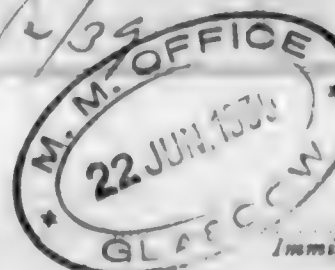
## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW

10,000 8/24 22/5458

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Coates	Patrick	✓	Waiter	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	24	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5.4	132	NONE		
2	No.	Connor	William	✓	do.	"	"	"	"	20	"	"	"	5.9	146	"		
3	No.	Dolan	John	✓	do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	118	"		
4	No.	Coyle	Josphe	✓	do.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.9	150	"		
5	No.	Campbell	Colin	✓	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	128	"		
6	No.	Lewis	Anthony	✓	do.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	132	"		
7	No.	Harte	John	✓	do.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	154	"		
8	No.	Davies	William	✓	do.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	133	"		
9	No.	Muldoon	John	✓	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	140	"		
10	No.	McGovern	James	✓	do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	141	"		
11	No.	Dunlop	Peter	✓	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.4	138	"		
12	No.	Curran	Patrick	✓	do.	"	"	"	"	23	"	"	"	5.9	154	"		
13	No.	Jackson	Dougald	✓	do.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.7	131	"		
14	No.	Watson	James	✓	do.	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	126	"		
15	Yes	Liddell	William	✓	Sectionman	"	"	"	"	61	"	"	"	5.5	143	"		
16	Yes	Ballantyne	James	✓	do.	"	"	"	"	55	"	"	"	5.4	141	"		
17	Yes	Whittington	Sammel	✓	do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	138	"		
18	Yes	Collins	Thomas	✓	do.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	147	"		
19	No.	McKenzie	Alexander	✓	do.	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	191	"		
20	Yes	Simpson	William	✓	do.	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	161	"		
21	Yes	Chester	William	✓	do.	"	"	"	"	47	"	"	"	5.10	175	"		
22	No.	Collins	James	✓	do.	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	156	"		
23	No.	Hughes	Thomas	✓	do.	"	"	"	"	56	"	"	"	5.2	136	"		
24	No.	Hogg	William	✓	do.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.10	174	"		
25	No.	Forbes	John	✓	do.	"	"	"	"	51	"	"	"	5.8	160	"		
26	No.	McConnell	Edward	✓	do.	"	"	"	"	37	"	"	"	5.3	142	"		
27	Yes	Lang	William	✓	Deck Stwd.	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	130	"		
28	No.	S/ALIER	WILLIAM	✓	do.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	132	"		
29	Yes	Kilmartin	Francis	✓	Lounge Std.	"	"	"	"	23	"	"	"	5.3	115	"		
30	Yes	Henderson	Frank	✓	S.R. Stwd.	"	"	"	"	37	"	"	"	5.4	126	"		

Line  
Owners  
Local AgentsThe above named persons have produced  
satisfactory evidence of the nationality  
stated under their names and none of them  
is under an agreement to be discharged in  
the United States. They are all bona fide  
for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8),  
punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

45

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2 - 1939, 19, from the port of GLASGOW.

19,000 8/28 32/5043

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
1	Yes	Markie	Peter		G.H.S.	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	41	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'6	154	NONE		
2	"	Gallagher	Daniel		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8	160	"		
3	"	Hafner	Alfred		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	160	"		
4	"	Dunlop	James		"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'6	140	"		
5	No	Murphy	James		Utility	"	"	"	"	54	"	"	"	5'5	140	"		
6	No	GRAN	WESLIE	18/8/39	- do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	164	"		
7	No	WIDMAN	HYMAN	- do.	- do.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4	132	"		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Handwritten:* H. J. Gandy Imp 7/2/39  
 22 JUL 1939  
 GLASGOW

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality as stated under their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.  
*Handwritten:* C. B. Gibson  
 7/2/39

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

24

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing to much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 95 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



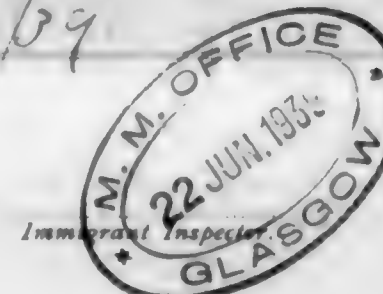
## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW

46

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at age	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
						1939												
1	Yes	Petrie	James	✓	Chef	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	39	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'9	196	NONE		
2	"	Sharpe	Richard	✓	Ex.Chef	"	"	"	"	58	"	"	"	5'6	190	"		
3	"	Lynn	Robert	✓	Sauce Ck.	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	160	"		
4	"	Hughes	William	✓	2/ " "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6	124	"		
5	"	Brady	Patrick	✓	Soup "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	144	"		
6	"	McKeown	Patrick	✓	Fish "	"	"	"	"	50	"	"	"	5'10	170	"		
7	"	Keery	Thomas	✓	Veg. "	"	"	"	"	46	"	"	"	5'1	129	"		
8	"	Reilly	Hugh	✓	2/ Veg."	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9	168	"		
9	"	Craig	Alexander	✓	Roast "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9	165	"		
10	"	McCarthy	Edward	✓	1st Larder	"	"	"	"	36	"	"	"	5'2	154	"		
11	"	Macfarlane	Neil	✓	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5	141	"		
12	"	Campbell	James	✓	2nd Cook	"	"	"	"	57	"	"	"	5'4	148	"		
13	"	Cowan	James	✓	Grill "	"	"	"	"	46	"	"	"	5'4	161	"		
14	"	Sinclair	Angus	✓	1st A/Ck.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	139	"		
15	P.E.	McLeod	Thomas	✓	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'4	161	"		
16	Yes	Brown	Andrew	✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11	168	"		
17	"	Dobson	Robert	✓	Ship Cook	"	"	"	"	71	"	"	"	5'9	148	"		
18	"	McGlinchey	Thomas	✓	Ass/Cook	"	"	"	"	55	"	"	"	5'3	124	"		
19	"	Ferguson	Donald	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	164	"		
20	"	Elliott	Robert	✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10	168	"		
21	P.E.	McGregor	Thomas	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0	140	"		
22	P.E.	McComb	James	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	138	"		
23	P.E.	Connelly	Hugh	✓	"	"	"	"	"	58	"	"	"	6'2	161	"		
24	Yes	Ralston	James	✓	Ch.Baker	"	"	"	"	45	"	"	"	5'10	181	"		
25	"	Skilling	William	✓	2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	164	"		
26	"	McKenzie	John	✓	2/2nd "	"	"	"	"	55	"	"	"	5'5	140	"		
27	"	Allan	John	✓	3rd "	"	"	"	"	55	"	"	"	5'7	149	"		
28	<del>P.E.</del>	<del>McDon</del>	<del>Allen</del>	<del>✓</del>	<del>A/ Baker</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>46</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'7</del>	<del>141</del>	<del>"</del>		
29	Yes	MAIR	GEORGE	✓	. do .	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9	155	"		
30	Yes	Orr	James	✓	Confectioner	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7	165	"		

Line  
Owners  
Local Agents

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of the United States. They are under an agreement to be discharged for the operation of the vessel. It is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# 24 Form 60 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Signed to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector landing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving vessel is a "steamer" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as ascertained, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have arrived and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$50 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be permitted to depart from such port.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 76 of said act having been served, the deposit specified in rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN DEPORTS

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, agent, master, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bahianian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hakow.	Spanish.
Hemogovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, JUL 2-1939, 19, from the port of GLASGOW

47.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1	P.S.	Harton	Richard	✓	A/Vonfr.	21/6/39	GLASGOW	NO	YES	22	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5'6	161	NONE		
2	Yes	Smith	Charles	✓	Ch. Butcher	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8	151	"		
3	"	Patterson	John	✓	2nd "	"	"	"	"	55	"	"	"	5'6	160	"		
4	"	Mather	Charles	✓	3rd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	140	"		
5	No.	Cuthbert	Thomas	✓	A/ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6	138	"		
6	No.	Reid	Alexander	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10	148	"		
7	Yes	Nicol	Edith	✓	H'dresser	"	"	"	"	31	Female	"	"	5'5	108	"		
8	"	MacLennan	Mary	✓	1st Kiosk	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	126	"		
9	P.S.	Ayton	Ann	✓	2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	130	"		
10	Yes	Simpson	Jessie	✓	Ch. Stewardess	"	"	"	"	57	"	"	"	5'4	107	"		
11	"	Dickson	Mary	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6	108	"		
12	"	Leslie	Hilda	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7	156	"		
13	"	Gammel	Margaret	✓	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'4	106	"		
14	P.S.	Brown	Annie	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'2	130	"		
15	Yes	Browning	Ethel	✓	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6	108	"		
16	P.S.	Stevenson	Elisbeth	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'1	116	"		
17	P.S.	O'Neil	Christina	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'5	129	"		
18	P.S.	Cairns	Annie	✓	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4	108	"		
19	P.S.	Stewart	Isabel	✓	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'4	144	"		
20	P.S.	Halcrow	Mary	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'3	121	"		
21	P.S.	Crossan	Ruby	✓	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4	108	"		
22	P.S.	Morrison	Agnes	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6	118	"		
23	Yes	Ritchie	Katherine	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'5	145	"		
24	No.	Wilson	JEAN	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4	118	"		
25	Yes	Frew	Ann	✓	Bath Attndt.	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6	142	"		
26	"	Marshall	Elis.	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5	110	"		
27	"	Wilson	Jane	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'4	112	"		
28	P.S.	Garrick	Esther	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'1	108	"		
29	P.S.	Cascarina	Agnes	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2	110	"		
30																		

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged.

B. loca with 332 members of crew.  
 Del March from 7/2/39

OFFICE  
 1939

The above named persons have provided historical evidence of the nation. They are not to enter their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Line .  
Owners  
Local Agents

W

M. M. OFFICE  
22 JUN 1939  
GLASGOW

Immigrant Inspector

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), may result in the fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Robert W. Smart, Master, of the T.S. "Salmon", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

2 - JUL 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

Robert W. Smart  
Master, First or Second Officer

Joseph H. Hume  
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE. NO. 4421  
at GLASGOW, SCOTLAND.  
SEEN  
For the journey to the United States via  
London  
LINDSAY WILBY Vice Consul  
JUN 22 1939  
Fee \$2.00 = 8/8



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such  
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " CALIFORNIA " , arriving at NEW YORK , 2 - JUL 1939 , 19 , from the port of GLASGOW .

Line  
Owners  
Local Agents

*Immigrant Inspector*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Robert W. Smith, Master, of the T.S.S. California, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

2 - 1111 1939

R. W. Smith  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 880) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "CALIFORNIA", arriving at NEW YORK, 2 - JUL 1939, 19, from the port of GLASGOW 49

10,000 8/30 23/5052

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
Supplementary Crew List																		
1	No	Manro	Richard	✓	Trimmer	23/6/39	Glasgow	No	Yes	29	Male	Scottish	British	5.6	153	None		
2	Yes	Mair	William	✓	A/Baker	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	155	"		
3	Ordered detained on board. — H. S. Mearns by 7/2/39																	
4	The above two members of crew required on two later for American Visa.																	
5	Photo Regs. notified by letter 7/5/39 WAIVER REC'D. AFTER SHIP SAVED																	
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Supplementary Crew List

Ordered detained on board. — H. S. Mearns by 7/2/39

The above two members offered signed on two late for American Visa.

Photo logs notified by letter 7/5/39 Waiver Rec'd. AFTER SHIP SAVED

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8),  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, John W. Smith, Master, of the T.S. California, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

2 - JUL 1939

R. W. Smart  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

Joseph J. [Signature]  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



# Anchor Line.

50

TELEPHONE  
CIRCLE 6-9800

PASSENGER DEPARTMENT  
11 ROCKEFELLER PLAZA

CABLE ADDRESS  
"HENDERSONS"

*New York*

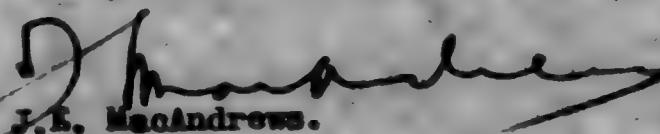
July 7, 1939

Mr. John R. Montgomery  
Room 19  
Barge Office  
South Ferry  
New York City

Dear Sir:

In connection with the arrival of our ss CALIFORNIA  
at New York on July 2nd, we attach supplemental crew list  
covering the two seamen, Richard Moore and William Mair.

Yours very truly,  
ANCHOR LINE LIMITED

  
J.E. MacAndrews.

JEMacA.A  
Enc.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. "CALIFORNIA"**, arriving at **NEW YORK**, 19 **1939**, from the port of **GLASGOW**

51

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
<b>Supplementary Crew List</b>																
1	No	Monro Richard		Trimmer	25/6/39 Glasgow	No	Yes	28	Male	Scottish	British	5.6	155	None		
2	Yes	Hair William		A/Baker	" " " "	"	"	44	"	"	"	5.9	155	"		
3	<i>Closed with two further members of crew</i>															
4	<i>Supplementary</i>															
5	<div data-bbox="567 735 1071 1059" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE at GLASGOW, SCOTLAND. SEEN For the journey to the United States via <i>Lindsay Riley</i> LINDSAY RILEY Date JUN 26 1939 NO FEE PRESCRIBED</p> </div>															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

12

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

7/12

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)

16







July 2

July 2

(1) Whether member of crew at last visit U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) Whether SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be dis- charged and arrival
	Family name	Given name				
Yes	Hansen	Laurist Feder	29	Master	2/5 - 39 Rotterdam Is. Y.	
"	Hansen	Rasmus	26	1. Officer	26/8 - 38 Falmouth	
"	Olsen	Thorvald	20	2. "	26/8-38. "	
"	Hansen	Johan	9	3. "	2/5-39. Rotterdam	
"	Jensen	Jens Victor	12	1. Engineer	29/4-39 "	
"	Bjerre	Karl Aage	12	2. "	10/1-39. Hamborg	
"	Hansen	Aage	5	3. "	10/1-39. "	
"	Danielsen	Viggo Hans Peder	4	4. "	3/5-39. Rotterdam	
"	Rasmussen	Ole Martin	11	Ass. "	10/1-39. Hamborg	
"	Arnesen	Louis Martin Holte	1	" "	26/8-38. Falmouth	
"	Laurson	Gerhard Verner	1	" "	3/5-39. Rotterdam	
"	Pedersen	Tage Anton	1	" "	3/5-39. "	
"	JEPPSEN	Bernan Veldemer	29	Steward	18/12-37 Copenhagen	
"	Kiil-Jensen	Jorgen Christian	5	Cook	26/8-39. Falmouth	
"	Glob	Knud	2 1/2	2. "	3/5-39. Rotterdam	
"	Linde	Siegfried	1	Messmath	2/5-39. "	
"	Eder-Jensen	Karl Georg	1	Kammermath	3/5-39. "	
"	Stenase	Bent	1	Apprentices	2/5-39. "	
"	Schmidt	Holger	1 1/2	"	2/5-39. "	
"	Krog	Knud Peder Hansen	13	Boatswain	16/12-37 Copenhagen	
"	Muller	Sigfred Daniel	26	Carpenter	16/12-37 Copenhagen	
"	Madsen	Karl William	17	A - B	26/8-38. Falmouth	
"	Nielsen	Hartvig Thorkild	6	"	10/1-39. Hamborg	
"	WIKIERAK	Wladislaw	4	"	26/8-38. Falmouth	
"	PETERSEN	Erik	2	O - S	15/6-39. Manchester	
"	Pedersen	Verner Egon	4	O - S	26/8-38. Falmouth	
"	CHRISTOFFERSEN	Gerhard Johan	2	"	15/6-39. Manchester	
"	Jorgensen	Torben Fischer	1	"	3/5-39. Rotterdam	
"	THOMASSEN	Aage Kristian Svend	2	"	15/6-39. Manchester	
"	Jensen	Bernhard August	7	Officer	10/1-39. Hamborg	

## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

**DISCHARGED SEAMEN.**

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

**DISCHARGED SEAMEN—Continued**

[illegible]

Agents

W. H. Harvey



33 lines

Sheet No. \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

53

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Katrine Marak.", arriving at July 2, 1939, from the port of Manchester Eng June 17 1939

Name		Age		Nationality		When and where signed on	
H. V. Jeppesen		54		Danish		18/12-37, Copenhagen.	
Name		Age		Nationality		When and where signed on	
Name		Age		Nationality		When and where signed on	

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
Whether member of crew last voyage U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
	Family name	Given name			When	Where											
Yes	Hansen	Laurist Peder	29	Master	2/5 - 39	Rotterdam	No	Yes	43	Male	Scandinay	Danish	5'8"	150	None	Never deported	
"	Hansen	Rasmus	26	1. Officer	26/8 - 38	Falmouth	"	"	40	"	"	"	5'8"	200	"	"	
"	Olsen	Thorvald	20	2. "	26/8-38.	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	155	"	"	
"	Hansen	Johan	9	3. "	2/5-39.	Rotterdam	"	"	25	"	"	"	5'6"	130	"	"	
"	Jensen	Jens Victor	12	1. Engineer	29/4-39	"	"	"	34	"	"	"	6'1"	178	"	"	
"	Bjerre	Karl Aage	12	2. "	10/1-39.	Hamborg	"	"	34	"	"	"	5'9"	135	"	"	
"	Hansen	Aage	5	3. "	10/1-39.	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	120	"	"	
"	Danielsen	Viggo Hans Peder	4	4. "	3/5-39.	Rotterdam	"	"	28	"	"	"	5'10"	155	"	"	
"	Rasmussen	Ole Martin	11	Ass. "	10/1-39.	Hamborg	"	"	26	"	"	"	5'8"	150	"	"	
"	Arnesen	Louis Martin Holte	1	"	26/8-38.	Falmouth	"	"	24	"	"	"	5'10"	145	"	"	
"	Laurson	Gerhard Verner	1	"	3/5-39.	Rotterdam	"	"	20	"	"	"	5'11"	140	"	"	
"	Pedersen	Tage Anton	1	"	3/5-39.	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	130	"	"	
"	<del>JEPPSEN</del>	<del>Berman Valdemar</del>	<del>28</del>	<del>Steward</del>	<del>18/12-37</del>	<del>Copenhagen</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>53</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'4"</del>	<del>150</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
"	Kil-Jensen	Jorgen Christian	5	Cook	26/8-38.	Falmouth	"	"	30	"	"	"	5'8"	150	"	"	
"	Glob	Knud	2 1/2	2. "	3/5-39.	Rotterdam	"	"	18	"	"	"	5'8"	120	"	"	
"	Linde	Siegfried	1	Messmath	2/5-39.	"	"	"	15	"	German	German	5'6"	110	"	"	
"	Eder-Jensen	Karl Georg	1	Kammermath	3/5-39.	"	"	"	15	"	Scandinay	Danish	5'9"	116	"	"	
"	Stensaae	Bent	1	Apprinties	2/5-39.	"	"	"	16	"	"	"	5'8"	132	"	"	
"	Schmidt	Holger	1 1/2	"	2/5-39.	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	130	"	"	
"	Krog	Knud Peder Hansen	13	Boatswain	16/12-37	Copenhagen	"	"	33	"	"	"	5'10"	160	"	"	
"	Muller	Sigfred Daniel	26	Carpenter	16/12-37	Copenhagen	"	"	46	"	"	"	5'9"	175	"	"	
"	Madsen	Karl Villiam	17	A - B	26/8-38.	Falmouth	"	"	34	"	"	"	5'6"	140	"	"	
"	Nielsen	William Hartvig Thorkild	6	"	10/1-39.	Hamborg	"	"	22	"	"	"	5'8"	138	"	"	
"	<del>WIKIERAK</del>	<del>Wladislau</del>	<del>4</del>	<del>"</del>	<del>26/8-38.</del>	<del>Falmouth</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>20</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'8"</del>	<del>120</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
DE	PETERSEN	Erik	2	O - S	15/6-39.	Manchester	"	"	18	"	"	"	5'7"	120	"	"	
"	Pedersen	Verner Egon	4	O - S	26/8-38.	Falmouth	"	"	20	"	"	"	5'6"	125	"	"	
DE	CHRISTOFFERSEN	Gerhard Johan	2	"	15/6-39.	Manchester	"	"	21	"	"	"	5'7"	120	"	"	
"	Jorgensen	Torben Fischer	1	"	3/5-39.	Rotterdam	"	"	19	"	"	"	5'6"	124	"	"	
DE	THOMASSEN	Aage Kristian Svend	2	"	15/6-39.	Manchester	"	"	20	"	"	"	5'7"	135	"	"	
"	Jensen	Bernhard August	7	Oiler	10/1-39.	Hamborg	"	"	29	"	"	"	5'3"	130	"	"	

Died at Sea July 1 1937  
Body on Board  
2077

Net 5 + 6 lbs

Dead at Sea July 1 1939  
Body on 18 June 1939  
Post 5-6 lines

Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1921, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the number.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing accounts of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, on or before the date of arrival, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of the arrival but who will have passed through at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or to so report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$50 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine provided by said section or to that provided by section 26 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1921

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 21. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian	Latvian
American	Lithuanian
Bahian	Magyar
Bosnian	Mexican
Belgian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Negro
Cuban	Pacific Islander
Danish	Polish
Dutch	Portuguese
East Indian	Romanian
English	Russian
Estonian	Ruthenian (Rumanian)
Filipino	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
French	Scottish
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Haitian	Spanish
Hungarian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian	Turkish
Japanese	Welsh
Korean	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Katrine Morsk", arriving at New York, July 2, 1939, from the port of Manchester Eng

84

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or dis-ease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	Yes	JENSEN	Arne Sigurd	✓ 5	Oiler	2/5-39.	Rotterdam	No	Yes	23	male	Scandinavian	Danish	5'8"	158	None	Never deported	
32	"	Hansen	Hans Owen	✓ 20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	170	"	"	
33	No	HANSEN	Andrea	✓ 0	Nurse	15/6-39.	Manchester	"	"	39	female	"	"	5'7"	130	"	"	
34	"	JENSEN	Esther Marie	✓ 0	Stewardesse	15/6-39.	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	130	"	"	
Closed with 34 members of crew																		
6	<p>American Consulate Manchester, England Seen For the journey to the United States at <u>U.S. Ports</u> <u>George Tait,</u> Consul of the United States of America, Manchester, England. Fee \$ <u>2.00</u> Service No. <u>2048</u></p> <p>The abovementioned persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.</p> <p>Royal Danish Consulate in Manchester June 16th 1939</p> <p><u>Spinning</u> Consul</p> <p>J. Nr:1/44 Afgift:2/4d.</p> <p>AMERICAN CONSULATE MANCHESTER, ENGLAND JUN 16 1939</p>																	

Line Maersk Line, Copenhagen.  
Owners A.P. Moller  
Local Agents Meyer, Pevenwright & Bacon, Ltd.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1080



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the Kathie Mersk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2

day of

June

1937

Shawyer  
Master, First or Second Officer.

P. H. Hagan  
Immigrant Inspector.

7/2

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

2



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 55

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ASTREA" Sailing from CUBAGO (DNI), JUNE 23RD, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, JULY / 34, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Cippel	Beulah	26	7	F	s	October 14th, 1912, Newark, N. J.		116 Tremont Ave., East Orange, N.J.
2	Derescavage	Gertrude	28	10	F	s	December 31st, 1911, Scranton, Penna.		51 Prospect Pl., Belleville, N.J.
3	Fishmann	Sidney	46	9	M	s	September 11th, 1892, N. Y. C.		310 Riverside Drive, N. Y. C.
4	Margolis	Ida	37	5	F	m		Supreme Ct., Bridgeport, Conn., 29/9/15	4195 Bedford Ave., Brooklyn, N.Y.
5	Zentner	Charlotte Lonella	31	4	F	s	June 17th, 1908, N. Y. C.		34 East 65th Str., N. Y. C.
6	Dillon	Clara	33	10	F	s	August 21st, 1905, Somerville, Mass.		4 Slade Str., Belmont, Mass.
7	Farrell	Agatha	39	9	F	s	September 25th, 1899, Lowell, Mass.		5 Brimblecon Str., Lynn, Mass.
8	Campion	Ellen	38	10	F	s	November 30th, Newburgh, N. Y.		4119 24th Str., Long Island, L.I. City
9	King	Alma	39	11	F	s	August 2nd, 1899, Brooklyn, N. Y.		145 Hicks Str., Brooklyn, N.Y.
10	Goldman	Milton	24	11	M	s	August 12th, 1914, New Brunswick, N. J.		123 Bayard Str., New Brunswick, N.J.
11	Welborn	John Emsley	37	11	M	m	July 22nd, 1901, Colorado Springs, Colo		Nevada, Mo. Route #3
12	Wilson Stewart	Roy	23	4	M	s	February 26th, 1916, Salisbury, Maryland		Salisbury, Maryland Mo
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

5-4 2518

5-4 6123

OW Penn Sup 7 am

20

Line NEW YORK - VENEZUELA  
Owners ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO  
Local Agents F. H. CH. EDELL

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



DATE OF ARRIVAL JUL 29 1939  
 BILL No. NO BILL BILLED

arr. 7-2-39

*Patricia*

*Monroe*

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		1	1
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist & d.			
3rd Class			
Total		1	1

*8PC*



[illegible]

## Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship, company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-0013

[illegible]

14-0012

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Sheet No.

	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
					Outflying statement in which I have ever entered departed from United States, said if no further permission is to apply has been obtained.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration and Naturalization Service at the port of the United States

Vessel ASTREA arriving at NEW YORK JULY 1939

(1) Name in full	(2) Length of service at sea	(3) Position in ship's company	(4) When	(5) Where	(6) Whether to be discharged at port of arrival
Ernesto Sibelon	4	2nd cook	33.6.59	Curaçao no. 722	

CLOSED WITH 19 MEMBERS OF CREW

AMERICAN CONSULATE  
CURACAO, NETHERLAND WEST INDIES

No. 130

SEEN  
For the journey to the United States

Via Carilla Curaçoa  
Wallace E. Moore  
E. Moesmer



Arrive No. 854

No. 10. Supply

## DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Ernesto Sibelon.	26.	Dutch.	6/24/39 at Curaçao.
			(changed to ss "Talamon"
Hendrik Willem Meurs.	51.	Dutch.	6/24/39 at Curaçao.
			(captain died at sea June 29th 1939)

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

New York, Curaçao.  
Royal Netherlands Consulate  
and General Office



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ASTREA, arriving at NEW YORK, JULY 22, 1939, from the port of MAACALAO

57

(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	Action of Immigrant Inspector
Family name	Given name		When	Where										

at Sibelon	Ernesto	4	2nd. cook	25.6.39	Curacao no.	yes	26	M. Afr. Black Dutch		5'5"	130			
------------	---------	---	-----------	---------	-------------	-----	----	---------------------	--	------	-----	--	--	--

*Occ. Senn Insp.*

CLOSED WITH <sup>(Twenty nine)</sup> 29 MEMBERS OF CREW

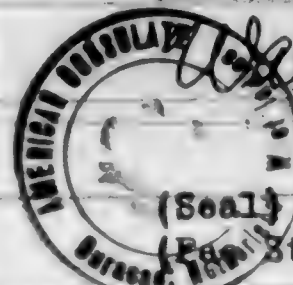
AMERICAN CONSULATE  
CURACAO, NETHERLAND WEST INDIES

No. 130

SEEN

For the journey to the United States

via *Dr. Caville Inagua*



(Seal)  
(Signature Stamp)

*Wallace E. Moessner*

Vice Consul

Date *July 23 1939*

*Service No. 854*

*No Fee Suppl.*

DISCHARGED SEAMEN

Name

Age

Nationality

When and where signed on

*Ernesto. Sibelon.*

*26.*

*Dutch.*

*6/24/39 at Curacao.*

*Rondik Willem Heurs.*

*51.*

*Dutch.*

*6/24/39 at Curacao.*

*(captain died at sea June 20th 1939)*

*New York Consulate.*

*Royal Netherlands Steamship Co.*

*Edgar E. C.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 999  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. \_\_\_\_\_

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ASTREA", arriving at NEW-YORK, JULY, 2, 1939, from the port of Maracaibo 6/27/39

53

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes.	Mours.	Hendrik.Willem.	30 years.	Master.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	51.	M.	Dutch.	Netherl.	5'10"	200		Sied at Sea	
2	Yes.	Boonstra.	Pieter.	24 years	1st Off.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	41.	M.	Dutch.	Netherl.	6'-00	180.			
3	Yes.	Grilk.	Gerard.Jan.	15 years	2nd Off.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	35	M.	Dutch.	Netherl.	5'10"	170.			
4	Yes.	Reinalda.	Simon.Klaasses.	13 years	3rd Off.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	51	M.	Dutch.	Netherl.	5'9"	190.			
5	Yes.	de Nooy.	Jan.	1 year	Apprentice	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	20	M.	Dutch.	Netherl.	5'11"	160.			
6	Yes.	van der Water.	Johannes.	50 years	Chief-Eng.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	48	M.	Dutch.	Netherl.	5'7"	184.			
7	Yes.	Landsman.	Reinier.	20 years	Second-Eng.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	38	M.	Dutch.	Netherl.	5'8"	176.			
8	No.	de Groot.	Hermanes.	12 years	Third-Eng.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	30	M.	Dutch.	Netherl.	5'8"	135.			
9	Yes.	Hart.	Johan.	1 year.	Ass-Eng.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	19	M.	Dutch.	Netherl.	5'6"	142			
10	Yes.	Swart.	Tjaard.	10 years	Wireless	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	30	M.	Dutch.	Netherl.	5'9"	165			
11	Yes.	Snoek.	Pieter.	16 years	Steward.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	36	M.	Dutch.	Netherl.	5'8"	181			
12	Yes.	Casimiri.	Pedro.	18 years	Cook.	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	36	M.	Afr. Black	Netherl.	6'0"	150			
<del>13</del>	<del>No.</del>	<del>Schotberg.</del>	<del>Esteban.</del>	<del>10 years</del>	<del>2nd Cook.</del>	<del>6-14-'39</del>	<del>Curacao</del>	<del>no.</del>	<del>yes.</del>	<del>30</del>	<del>M.</del>	<del>Afr. Black</del>	<del>Netherl.</del>	<del>5'11"</del>	<del>135</del>			
14	Yes.	Gabriel.	Polydor	12 years	Servant	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	35	M.	Afr. Black	Netherl.	5'8"	149			
15	Yes.	Garrhlo.	Harry.	7 years	Servant	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	29	M.	Indian	Netherl.	5'7"	134			
16	No	Martiz.	Vieter.	6 years	Servant	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	28	M.	Afr. Black	Netherl.	5'5"	136			
17	Yes	Leonora.	Julio.	20 years	Boatswain	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	37	M.	Afr. Black	Netherl.	5'7"	180			
18	Yes	Cutten.	Richard	12 Years	Carpenter	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	30	M.	Afr. Black	English	5'8"	176			
19	Yes	Martiz.	Johan.	22 years	Sailor	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	38	M.	Afr. Black	Netherl.	5'5"	149			
20	Yes	Mercera	Clement	20 years	Sailor	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	38	M.	Afr. Black	Netherl.	5'9"	185			
21	Yes	Clarenda	Gerardo	25 years	Sailor	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	44	M.	Afr. Black	Netherl.	5'8"	180			
22	Yes	Nevada	Nicolaas	26 years	Sailor	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	35	M.	Indian	Venezual.	5'7"	174			
23	Yes	Regalis	Francisco	15 years	Sailor	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	28	M.	Afr. Black	Netherl.	5'9"	136			
24	Yes	Mercera	Guillermo	1 year	Sailor's boy	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	20	M.	Afr. Black	Netherl.	5'7"	136			
25	Yes	Schoop	Jose Maria	22 years	Greaser	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	40	M.	Afr. Black	Netherl.	5'9"	178			
26	Yes	Atalieta	Daniel	17 years	Greaser	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	33	M.	Afr. Black	Netherl.	5'8"	168			
27	Yes	Winklaar	Gregensio	12 years	Fireman	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	22	M.	Afr. Black	Netherl.	5'9"	157			
28	Yes	Antonia	Jan	15 years	Fireman	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	42	M.	Afr. Black	Netherl.	5'9"	140			
29	Yes	Angelista	Gregorio	15 years	Fireman	6-14-'39	Curacao	no.	yes.	34	M.	Afr. Black	Netherl.	5'7"	158			



Line New York -- Venezuela  
 Owners ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP COMP.  
 Local Agents FUNCH KUYE & CO. 25 BROADWAY.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-2240



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, P. P. Bonafina, of the U. S. S. "Hector", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Foran  
Master First or Second Officer.

AMERICAN CONSULATE  
MARACAIBO, VENEZUELA.

NO. 11

Sworn to before me this first 2 day of July, 1933

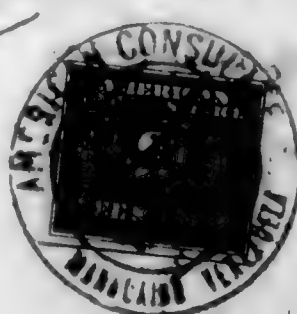
SEEN

For the journey to the United States

Wm. Thompson  
Consul

Date June 21, 1933

Serial 71888  
File 121-78640



Wm. Thompson  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



[illegible]

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1012

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14-1612

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF Houston, Texas

July 16th, 1939

I, master of the Norwegian S. S. Binta  
(Nationality.)  
from port of New York, N. Y., hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
Number of seamen deserted None

Total crew at time of arrival	<u>31</u>	Number of seamen deserted	<u>None</u>
Number of seamen discharged	<u>None</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>None</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>None</u>	Total crew this date	<u>31</u>

The above-named vessel arrived at this port July 13th, 19 39, consigned to Lykes Bros. SS Co., Inc.; is now lying at Shell Refinery, and is expected to sail July 16th, 19 39, for Curacao, N.W.I. via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

9  from the port of

**Curacao, Neth. Wes**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such alien

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

31 Dec

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration department of the United States

Vessel "UNITA",  
arriving at New York, N. Y.,

(1) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether discharged at port of arrival
	Family name	Given name			When	Where	
	Norvalds	Arnold W.	23	Master	Aug-19	Bergen No	
	Norvalk	Sophannes	25	1st Mate	4-5-59		
	Klokk	Sverre	15	2nd "			
	Vestheim	Oscar	12	3rd "			
	Havneraas	Sverre	9	Carpenter			
	Hansen	Arne	15	Boatswain			
	Helleland	Hakon	5	Sailor			
	Bjorge	Olaf	4	"			
	Fossen	Odd	2	"			
	Oestensen	Harald	3	"			
	Kristensen	Kjell	2	"			
	Saelen	Bjarne	1	"			
	Andersen	Malvin	1	"			
	Lid	Elling	2	"			
	Kristoffersen	Paul	30	Ch. Steward			
	Klokseth	Ole A.	4	Cook			
	Oestefeldt	Hilmar A.	2	Galley-boy			
	Edvardsen	Odd	1	Messboy			
	Rosenbl	Johan O.	30	Ch. Engineer	Aug-59		
	Nilsen	Sigurd	15	2nd "			
	Kristiansen	Hans	8	3rd "	4-5-59		
	Joergensen	Ingvald	15	Eng. Asst.			
	Jacobsen	Jergen	31	Pumpman			
	Thoresen	Hakon	6	Donkeyman			
	Pedersen	Gustav	10	Motorman			
	Larsen	Arne	3	Greaser			
	Husbye	Indrik	5	"			
	Varholm	Oswald	2	"			
	Petterson	Banner	1	Eng. Asst.			
	Stetin	Kristian	2	" Boy			
	Hagen	Johannes	20	Electrician			

## DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-00000

CLOSED WITH 31 MEMBERS OF CREW  
any

**CLOSED**  
Pierding Bergens Norway

(See over)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 60

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel - **STENA**

arriving at **New York, N.Y.**

**June 21**

19 **22**, from the port of **San Juan, P.R.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
Whether member of crew or not or U.S.	NAME IN FULL		Length of service on vessel	Position in ship's company	STATUS OR ENGAGEMENT		Whether to be employed abroad	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disfigurement	REMARKS (Including statement whether alien ever naturalized, reported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
	Family name	Given name			When	Where											
	Horvath	Arnold W.	✓ 20	Master	4-5-20	Bergen	Yes	45	M.	Scandinavian	Norwegian	1.70	150				
	Horvath	Schuman	✓ 25	1st Mate	4-5-20				45					1.70	150		
	Klokk	Svein	✓ 15	2nd "					34					1.70	150		
	Vestheim	Gjov	✓ 12	2nd "					34					1.70	150		
	Bjornson	Svein	✓ 9	Carpenter					31					1.60	150		
	Klassen	Arn	✓ 15	Boatswain					37					1.60	150		
	Holland	Hakon	✓ 8	Sailor					32					1.70	150		
	Rjornga	Gjof	✓ 4	"					34					1.74	150		
	Russen	Old	✓ 2	"					10					1.60	150		
	Gustafson	Bernad	✓ 3	"					19					1.70	150		
	Kristensen	Kjell	✓ 2	"					10					1.6	150		
	Sealen	Rjorne	✓ 1	"					17					1.60	150		
	Andersen	Malvin	✓ 1	"					19					1.74	150		
	Lid	Killing	✓ 2	"					20					1.70	150		
	Kristofferson	Paul	✓ 30	Ch. Steward					32					1.60	150		
	Klokketh	Old A.	✓ 4	Cook					20					1.60	150		
	Osterfeldt	Hilmar A.	✓ 2	Galley-boy					24					1.72	150		
	Edvardson	Old	✓ 1	Headboy					10					1.75	150		
	Rosenahl	Johan C.	✓ 20	Ch. Engineer	4-5-20				32					1.70	150		
	Nilsen	Sigurd	✓ 10	2nd "					32					1.74	150		
	Kristiansen	Han	✓ 8	3rd "	4-5-20				30					1.70	150		
	Jorgensen	Ingvald	✓ 15	Eng. Asst.					30					1.70	150		
	Jacobsen	Jorgen	✓ 31	Pumpman					30					1.72	150		
	Thorsen	Hakon	✓ 6	Donkeyman					20					1.74	150		
	Pedersen	Gjov	✓ 10	Motorman					30					1.70	150		
	Larsen	Arn	✓ 3	Greaser					22					1.70	150		
	Bjorne	Idvald	✓ 3	"					15					1.70	150		
	Wahlheim	Gjov	✓ 2	"					22					1.70	150		
	Eggen	Gjov	✓ 1	Eng. Asst.					20					1.70	150		
	Sten	Kristian	✓ 1	" "					20					1.60	150		
	Hagen	Johannes	✓ 20	Electrician					40					1.74	150		

CLOSED WITH 31 MEMBERS OF CREW  
*Gjov*  
*(See over)*

\*The list of names on back board.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the 675 "Pinta", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2

day of

July

1927

P. J. Mangan

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE  
CURACAO, NETHERLAND WEST INDIES

No. 129

SEEN

for the journey to the United States

via

Venezuela

Wallace E. Moessner

Vice Consul

Date June 20, 1939.

Service No. 850

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel's hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL \_\_\_\_\_ cond  
BILL No. 19982 BILLED AUG 14 1939

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_.

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Arr. 7-2-39

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

<b>African (black).</b>	<b>Greek.</b>	<b>Roumanian.</b>
<b>Armenian.</b>	<b>Hebrew.</b>	<b>Russian.</b>
<b>Bohemian.</b>	<b>Herzegovinian.</b>	<b>Ruthenian (Russniak).</b>
<b>Bosnian.</b>	<b>Irish.</b>	<b>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).</b>
<b>Bulgarian.</b>	<b>Italian (North).</b>	<b>Scotch.</b>
<b>Chinese.</b>	<b>Italian (South).</b>	<b>Servian.</b>
<b>Croatian.</b>	<b>Japanese.</b>	<b>Slovak.</b>
<b>Cuban.</b>	<b>Korean.</b>	<b>Slovenian.</b>
<b>Dalmatian.</b>	<b>Lithuanian.</b>	<b>Spanish.</b>
<b>Dutch.</b>	<b>Magyar.</b>	<b>Spanish American.</b>
<b>East Indian.</b>	<b>Mexican.</b>	<b>Syrian.</b>
<b>English.</b>	<b>Montenegroin.</b>	<b>Turkish.</b>
<b>Finnish.</b>	<b>Moravian.</b>	<b>Welsh.</b>
<b>Flemish.</b>	<b>Pacific Islander.</b>	<b>West Indian (other than Cuban).</b>
<b>French.</b>	<b>Polish.</b>	
<b>German.</b>	<b>Portuguese.</b>	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin	/		/
Third Cabin			
Food & Pass			
Total	/		/

1 m/Brew incl.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Collamer"

Passengers sailing from Le Havre, France.

June 20th. 1939, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1	ADMIT 501	Fajardo	MARCOS Mark.	34	✓	M	Cook	Y.	English.	Y	PHILIPPINE ISLANDS Filipino.	99	New Y. rk.	61 East 121 St. N.Y.C.	X	N.Y.	N.Y.C.
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

21

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

July 2

1939

62

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or vocation, or is employed by any person or corporation, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political activity.	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or vocation, or is employed by any person or corporation, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political activity.	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or vocation, or is employed by any person or corporation, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political activity.	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or vocation, or is employed by any person or corporation, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political activity.	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or vocation, or is employed by any person or corporation, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any political activity.
				Yes or No.	Where?		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.												
				Yes or No.	Where?															
1	NO	Came in as member of Crew	Y.	Y	10	N.Y.	Friend, Alex Rytel, 61 East 121 St. N.Y.C.													
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Monroe, of the SS Callan, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of July, 1934  
at NY  
P. H. Mangin  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







[illegible]

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

**Master.**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-00113

Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE**

PORT OF New York

July 21 1939

Collamer

I, master of the American S. S. Collamer  
from port of Philadelphia (Nationally), hereby certify that the following is a complete record of  
all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . July . . . 3 1939 Number of seamen deserted . . . . . \_\_\_\_\_

Number of seamen discharged . . . . . 4 Seamen left in hospital (or died) . . . . .

Number of seamen signed on at this port . . . . . Total crew this date . . . . . 29

The above-named vessel arrived at this port July 3 1939, 1939, consigned to Cosmopolitan Shipping Co. at Pier #1 Hoboken.

expected to sail July 22, 1939 1939 for Havra and Dunkirk

via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States \_\_\_\_\_

this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible]

RECEIVED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such alien  
part of the United States  
*Frank*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

1035, from the port of LE HAVRE, FRANC

type 17:37  
atives of any vessel  
Dunkirk

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
U.S.	U.S.			
NORWAY	"	5'9"		
elgdon	"	5'8"		
U.S.	"	5'67"		
"	"	5'6"		
"	"	5'11"		
"	"	5'6"		
"	"	5'10"		
usela	"	5'11"		
U.S.	"	5'8"		
ORWAY	"	5'10"		
U.S.	"	5'8"		
"	"	5'6"		
"	"	5'10"		
"	"	5'7"		
"	"	5'8"		
"	"	5'11"		
"	"	5'10"		
"	"	5'10"		
"	"	5'9"		
"	"	5'8"		
"	"	5'9"		
"	"	5'10"		
"	"	5'6"		
"	"	5'11"		
"	"	5'8"		
Spain	"	5'7"		
Greece	"	5'9"		
Argentina	"	5'9"		
"	"	5'9"		

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.





**REPORTS OF  
COMMISSIONERS OF LABOR  
AND IMMIGRATION SERVICE**

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE**

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer  
port of the United States**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be

199 COLLAMER, arriving at NEW YORK

17-0001 SS. COLLAMER

July 2

Vessel SS. COLLATER	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
	Family name	Given name			When	Where		
	Peters	Alexander	✓	Master	May 26	New York	No	Yes
	Mansen	John	✓	Ch. Off.	"	"	"	"
	Dechaene	Jack	✓	2nd.	"	"	"	"
	Eggers	Karl	✓	3rd.	"	"	"	"
	MacLaren	Malcolm	✓	Jr. 3rd. Off.	"	"	"	"
	McKenna	John	✓	Cadet	"	"	"	"
	Dunn	James	✓	Radio	"	"	"	"
	Dotson	William	✓	Bos'n.	"	"	"	"
	Legsdin	Henry	✓	Carp.	"	"	"	"
	Seraphim	Vincent	✓	A.B.	"	"	"	"
	Lie	Erving	✓	"	"	"	"	"
	Lambert	Dewey	✓	"	"	"	"	"
	Keefer	Henry	✓	"	"	"	"	"
	Smith	Charles	✓	"	"	"	"	"
	Meroux	Wilfred	✓	"	"	"	"	"
	Edwards	Duncan	✓	O.S.	"	"	"	"
	Tonneson	Austin	✓	"	"	"	"	"
	Salick	John	✓	"	"	"	"	"
	Ward	Frank	✓	Ch. Engr.	"	"	"	2
	Christensen	James	✓	1st. Asst.	"	"	"	"
Yes	Stephen	Alex	✓	2nd.	"	"	"	"
"	Earle	James	✓	3rd.	"	"	"	"
	MacGurrach	Peter	✓	Jr. 3d.	"	"	"	"
	Burleman	Claude	✓	Cadet	"	"	"	"
	Enright	James	✓	eller	"	"	"	"
	Littauer	David	✓	"	"	"	"	"
	Garcia	Antonio	✓	W.T. Fireman	"	"	"	"
	Pollidulis	Demetri	✓	"	"	"	"	"
	Kuracki	George	✓	"	"	"	"	"
	Galloway	Herbert	✓	Wiper, Utility	"	"	"	"

*P. J. Flanagan*

**DISCHARGED SEAMEN**

[illegible]



U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. COLLAMER, arriving at NEW YORK, July 2, 1939, from the port of LE HAVRE, FRANCE

(3)	NAME IN FULL		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
	Family name	Given name			When	Where											
	Peters	Alexander	✓	Master	May 26	New York	No	Yes		Male	U.S.	U.S.					
	Hansen	John	✓	Ch. Off.					58		Norway		5'9"				
	Dechaene	Jack	✓	2nd.					54		Belgian		5'8"				
	Eggers	Karl	✓	3rd.					56		U.S.		5'8"				
	MacLaren	Malcolm	✓	Jr. 3rd. Off.					42				5'6"				
	McKenna	John	✓	Cadet					21				5'11"				
	Dunn	James	✓	Radio					42				5'8"				
	Dotson	William	✓	Bos'n.					25				5'10"				
	Lagsdin	Henry	✓	Carp.					45		Russia		5'11"				
	Seraphim	Vincent	✓	A.B.					38		U.S.		5'8"				
	Lis	Erling	✓						33		Norway		5'10"				
	Leubert	Dewey	✓						41		U.S.		5'8"				
	Keefer	Henry	✓						37				5'8"				
	Smith	Charles	✓						21				5'10"				
	Meroux	Wilfred	✓						45				5'7"				
	Edwards	Duncan	✓	O.S.					30				5'8"				
	Tonneson	Austin	✓						19				5'11"				
	Salick	John	✓						25				5'10"				
	Ward	Frank	✓	Ch. Engr.					52				5'10"				
	Christensen	James	✓	1st. Asst.					40				5'9"				
	Stephen	Alex	✓	2nd.					40				5'8"				
	Earle	James	✓	3rd.					28				5'9"				
	MacCurrach	Peter	✓	Jr. 3d.					28				5'10"				
			✓	Cadet													
	Burleman	Claude	✓	Oilier					55				5'6"				
	Enright	James	✓						46				5'11"				
	Littauer	David	✓						33				5'8"				
	Garcia	Antonio	✓	W.T. Fireman					38		Spain		5'7"				
	Polidulis	Demetris	✓						40		Greece		5'9"				
	Kuracki	George	✓						49		Argentina		5'9"				
	Galloway	Herbert	✓	Wiper, Utility					44				5'9"				



hospitalized - Home 6/20/39  
Admitted American hospital Paris 6/4/39

*P. J. Hanagan*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS COLLAMER, arriving at NEW YORK, JUL 2 - 1939, 19, from the port of LE HAVRE, FRANCE

68

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	No	Nelgersen	Clifford	✓	Wiper, Utility	May 26	N.Y.	No	Yes	27	Male	U.S.	U.S.	5'11"				
32	"	Morales	Enrique	✓	"	"	"	"	"	39	"	Puerto Rico	"	5'8"				
33	Yes	Pelikan	Charles	✓	Steward	"	"	"	"	41	"	Austria	"	5'10"				
34	No	Lenox	Thomas	✓	Ch. Cook	"	"	"	"	43	"	Greece	"	5'6"				
35	"	Hoff	Sydney	✓	2nd.	"	"	"	"	55	"	Australia	"	5'8"				
36	Yes	Hildersheim	Henry	✓	Messman	"	"	"	"	59	"	Germany	"	5'7"				
37	No	Sexton	Robert	✓	Messboy	"	"	"	"	63	"	U.S.	"	5'6"				
38	Yes	Tate	Raymond	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"				
39	"	Kingston	Stephen	✓	Utility	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"				
10	No	LAHUE	Albert	✓	O.S.	June 19, 39	Havre, France	Yes	"	28	"	American	U.S.	5'9"				
11	LIST CLOSED WITH <u>thirty-nine (39)</u> MEMBERS OF CREW, INCLUDING MASTER																	
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	No FAJARO Mark ✓ - Transferred to <u>SS. 6/20/39</u> - <u>yes yes 34 M P.T. Islands 5'6 135</u> Phil. ✓																	
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		



AMERICAN CONSULATE  
HAVRE, FRANCE  
No. 20  
SEEN  
for the journey to the United States  
via direct  
Harry M. Donaldson  
Vice Consul  
Date JUN 20 1939  
No fee prescribed  
American vessel

AMERICAN CONSULATE  
HAVRE, FRANCE  
No. 20  
SEEN  
for the journey to the United States  
via direct  
Harry M. Donaldson  
Vice Consul  
Date JUN 20 1939  
No fee prescribed  
American vessel

LIST CL  
MEMBER  
No fee prescribed  
American vessel  
Phil. Islands 5'6 135  
thirty-nine (39)  
yes yes 34 M P.T. Islands 5'6 135  
SS. 6/20/39  
Transferred to

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Davis, of the S.S. Colamer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2

day of

July

1934

Immigrant Inspector.

Master First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm. Noel Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14912

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
 1927 600 N. 27

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE**

New York, N.Y. 67

July 3rd. 1939

**'YORO'.**

I, master of the Honduran S. S. Y U R O,  
from port of Alvaro Obregón, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	34	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	1	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	2	Total crew this date	35

The above-named vessel arrived at this port July 2nd. 1939, consigned to Standard Fruit & S.S.Co.; is now lying at Pier #20, E.R., and is

exported to sail July 3rd. 1939 for Alvaro Obregon  
via United States port of Direct First port of call in United States  
this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DISCUSSING SEAMEN

NAME	Age	Nationality	When and where signed on
ELLIS ISLAND		NONE.	
1900 JUL 5 AM 10:50			
NEW YORK, N.Y.			

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	Observations, including disposition, habits, and if sex, the date to occupy the ship
German	American	B-10	200		
British	"	B-11	190		
Swedish	"	B-6	180		
American	"	B-6	160		
"	"	B-4	158		
Swedish	Swedish	B-5	155		
"	"	B-7	145		
"	"	B-9	165		
"	"	B-9	150		
"	Norwegian	B-7	140		
"	"	B-7	160		
"	"	B-6	150		
German	German	B-10	194		
American	American	B-11	160		
British	British	B-11	190		
Swedish	Swedish	B-11	175		
Swedish	Norwegian	B-11	175		
"	"	B-1	165		
"	"	B-9	175		
Swedish	Swedish	B-10	150		
British	British	B-6	155		
Swedish	Swedish	B-6	140		
"	"	B-6	150		
"	"	B-8	180		
"	"	B-5	185		
"	"	B-4	155		
"	"	B-6	145		
"	"	B-5	165		
Swedish	British	B-8	150		
Swedish	American	B-5	175		



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at port of the United States

Vessel **"YORON"**, arriving at **New York, N.Y.**, July 2nd.

(1) Name	(2) Whether crew last page U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether due to charge at port of arrival	(8) Age
Wm. Kassel	✓	William	35	Master	2-22 N. Orleans	No	50
John Cowler	✓	John	30	1st. Mate	"	"	45
Julius Lintlom	✓	Julius	34	2nd."	"	"	47
Samuel Story	✓	Samuel	20	3rd."	3-21 Phila.	"	41
Arthur Filzecker	✓	Arthur	9	Radio Op.	2-22 N. Orleans	"	39
John Nelson	✓	John	22	Carpenter	"	"	40
Carl Johnson	✓	Carl	38	Boat'n.	"	"	58
Allan Nehlin	✓	Allan	11	A.B.	2-25	"	26
Ivar Olausson	✓	Ivar	28	"	"	"	43
Karl Eriksen	✓	Karl	25	"	3-7 N. York	"	43
Christian Olsen	✓	Christian	11	"	6-8 Phila.	"	38
Odd Killie	✓	Odd	4	"	"	"	25
Robert Gabler	✓	Robert	9	"	2-25 N. Orleans	"	29
Bruno Butzkowski	✓	Bruno	2	"	4-5 Phila.	"	19
Isaac McKinley	✓	Isaac	26	Ch. Eng.	2-22 N. Orleans	"	50
John Aus	✓	John	24	2nd."	"	"	43
Thorlief Bolstad	✓	Thorlief	18	3rd."	"	"	37
Bjorne Danielson	✓	Bjorne	23	4th."	"	"	39
Olaf Nordahl	✓	Olaf	20	Ref."	"	"	47
Anders Nordland	✓	Anders	5	"	"	"	22
George McKinley	✓	George	4 1/2 mo.	"	"	"	34
Julio Sarayno	✓	Julio	20	Oiler	"	"	40
Julius Garbangbang	✓	Julius	21	"	"	"	43
Cerilo Flores	✓	Cerilo	30	"	"	"	49
Primitivo Talaco	✓	Primitivo	16	Fireman	"	"	45
Pedro Prado	✓	Pedro	30	"	"	"	46
Andres Garcia	✓	Andres	22	"	"	"	39
Hilario Quinsat	✓	Hilario	15	Wiper	"	"	40
Roderick Smith	✓	Roderick	14	Steward	"	"	30
Joseph Lee	✓	Joseph	30	2nd. Cook	"	"	57

Record

aboard Steamship Corp.  
Standard Fruit Co.

Immigrant Inspector

*W. J. Faragaw*

## DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Karl Eriksen	43	Norwegian	3-7-39 New York, N.Y.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Hand* "YORO", arriving at New York, N.Y., July 2nd, 1939, from the port of Alvaro Obregon, Mexico. *June 26, 1939*

(2) Whether member crew last page U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
	Family Name	Given Name			When	Where											
					1939												
	Kasel	William	✓ 35	Master	2-22	N. Orleans	No	Yes.	50	M.	German	American	5-10	200			
	Gowler	John	✓ 50	1st. Mate	"	"	"	"	45	"	British	"	5-11	190			
	Lintlom	Julius	✓ 54	2nd."	"	"	"	"	47	"	Estonian	"	✓ 5-5	150			
	Story	Samuel	✓ 20	3rd."	3-21	Phila.	"	"	41	"	American	"	✓ 5-6	160			
	Pilzecker	Arthur	✓ 9	Radio Op.	2-22	N. Orleans	"	"	39	"	"	"	✓ 5-4	132			
	Nelson	John	✓ 22	Carpenter	"	"	"	"	40	"	Scand.	Swedish	5-5	153			
	Johnson	Carl	✓ 38	Boat'n.	"	"	"	"	58	"	"	"	5-7	145			
	Nehlin	Allan	✓ 11	A.B.	2-23	"	"	"	26	"	"	"	5-9	165			
	Olausson	Ivar	✓ 28	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-9	150			
	Eriksen	Karl	✓ 25	"	3-7	N. York	"	"	43	"	"	Norwegian	5-7	140			
	Olsen	Christian	✓ 11	"	6-2	Phila.	"	"	38	"	"	"	5-7	160			
	Killie	Odd	✓ 4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	150			
	Gabler	Robert	✓ 9	"	2-23	N. Orleans	"	"	29	"	German	German	5-10	194			
	Butzkowski	Bruno	✓ 2	"	4-5	Phila.	"	"	19	"	American	American	5-11	160			
	McKinley	Isaac	✓ 26	Ch. Eng.	2-22	N. Orleans	"	"	59	"	British	British	5-11	190			
	Aus	John	✓ 24	2nd."	"	"	"	"	42	"	Estonian	Estonian	5-11	175			
	Bolstad	Thorlief	✓ 18	3rd."	"	"	"	"	37	"	Scand.	Norwegian	5-9	172			
	Danielsen	Bjorne	✓ 23	4th."	"	"	"	"	39	"	"	"	6-1	165			
	Nordahl	Olaf	✓ 20	Ref."	"	"	"	"	47	"	"	"	5-9	172			
	Nordland	Anders	✓ 5	"	"	"	"	"	22	"	Finnish	Finnish	5-10	150			
	McKinley	George	✓ 41 mo.	"	"	"	"	"	32	"	Irish	British	5-6	135			
	Sarayno	Julio	✓ 20	Oiler	"	"	"	"	40	"	Filipino	Filipino	5-6	140			
	Garbangbang	Julius	✓ 21	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	130			
	Flores	Cerilo	✓ 30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-2	120			
	Talaco	Primitive	✓ 16	Fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	125			
	Prondo	Pedro	✓ 30	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	135			
	Garcia	Andres	✓ 22	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	145			
	Quinsat	Hilario	✓ 15	Wiper	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	155			
	Smith	Roderick	✓ 14	Steward	"	"	"	"	30	"	Scotch	British	5-8	150			
	Lee	Joseph	✓ 30	2nd. Cook	"	"	"	"	57	"	Negro	American	5-5	172			

YORO  
aboard Steamship Corp.  
Standard Fruit Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William R. Thasch, of the Honduran S.S. "YORO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Wm. Thasch  
Master, ~~First Officer~~

Sworn to before me this 2 day of July, 1935  
P. J. H. Magan  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such cases of desertion master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "YORO", arriving at New York, N.Y., July 2nd, 1939, from the port of Alvaro Obregon, Mexico.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family Name	Given Name			When	Where											
						1939												
1	Yes.	Quintela	Pio	✓ 85	Asst. Steward	2-22	N. Orleans	No	Yes	42	M.	Filipino	Filipino	5-8	150			
2	"	Webley	Sydney	✓ 11	"	3-21	Phila.	"	"	26	"	Jamaican	British	5-8	145			
3	"	Haynes	Abraham	✓ 24	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7	147			
4	No.	Evans	Hamilton	✓ 20	"	6-19	"	"	"	39	"	"	"	5-11	149			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*W. H. Canagan*  
*Inspector*

Line Vaccaro  
 Owners Seaboard Steamship Corp.  
 Local Agents Standard Fruit Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William R. Hasel, of the Hinsman S.S. YORO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Wm. Hasel  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2 day of July, 1939

P. H. Langen  
Immigrant Inspector.

7/2

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film

reel it was necessary to continue Volume number

13676

on the following reel, thus making

a splice in the negative necessary.

8-12-43  
Date

Evelyn Thompson  
Camera Operator

August 12 1943  
Date

David Auer  
Clerk in Charge  
Immigration Records  
Port of New York



[illegible]

**Master**

SMC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 980

Sold by Uins & Co., 24 Beaver St., N. Y. C. U 8673

Form 689

**STATEMENT OF MASTER**

**IN CREW PR**

**U. S. DEP**

**IMMIGRATION AM**

**NEW YORK, N. Y.**

**700**

**HONORAN**

**(Nationally.)**

PORT OF New York, N. Y.  
Saturday, July 5th, 1939  
 S. S. "CORISCO"

Total crew at time of arrival.....	-22-	Number of seamen deserted.....	-2-
Number of seamen discharged.....	-	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	-2-	Total crew this date.....	-22-

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
JACOBO PERELLE	37	Spanish	Havana, Cuba. 7/12/34
JUAN OTERO	41	Spanish	do do 7/12/34
<p> <i>(No bold)</i>  <i>(attach your own Individual Identification cards #12829 and #12828 issued by Mexico at Tampico Sep. 25, 1934 to the above named deserters)</i> </p>			

14-1613

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

\*See list of fines on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or  
is punishable by a fine of ten



## ON MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration authorities for the purpose of determining the admissibility of the passengers and crew of the vessel.

Vessel SS CORIFON of SA COLOMBIA

**LIST OF ALIENS EMPLOYED**

Vessel SS CORISCO

arriving at

**CAPÍTULO 10**

port of the Und

[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

[illegible]

Little Wagon - no signal - 2 mice. Myriomys to be used by June -  
June slope granted 1888

Heard

Immigrant Inspector



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS CORISCO, arriving at CARTERSVILLE, N. J., July 2, 1934, from the port of Bluefields, Nicaragua 6/27/34

71

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Aye	Roman		14	Captain	7/14/38	Pensacola	No	Yes	34	M	Spanish	Spanish	5.10	150	
2	Lastre	Serafin		6	Chief Mate	2/20/39	Havana	"	"	31	M	"	"	5.5	130	
3	Martinez	Aniceto		16	Boatswain	1/26/39	"	"	"	40	M	"	"	5.8	175	
4	Fernandez	Ricardo		16	A. B.	11/11/35	"	"	"	36	M	"	"	5.9	155	
5	Mendez	Ceferino		18	A. B.	6/13/38	"	"	"	38	M	"	Cuban	5.6	140	
6	Farinas	Jose		7	A. B.	3/7/39	"	"	"	26	M	"	"	5.7	145	
7	Pfanas	Domingo		22	A. B.	5/23/38	Cardenas	"	"	39	M	"	"	5.10	160	
	Azcerra	Faustino		51	Chief Eng.	7/11/34	Havana	"	"	68	M	"	"	5.8	190	
	Lorenzo	Leonardo		18	2nd Eng.	12/21/38	"	"	"	36	M	"	"	5.10	140	
	Rivas	Pedro		25	3rd Eng.	4/18/39m	"	"	"	46	M	"	"	5.5	135	
	Hedriguez	Fernando		9	Oilier	9/27/38	"	"	"	34	M	"	"	5.7	145	
	Otero	Juan		16	Fireman	7/10/37	"	"	"	36	M	"	Spanish	5.6	145	
	Perille	Jacobo		6	"	2/20/39	"	"	"	30	M	"	"	5.8	150	
	Madariaga	Bautista		9	"	6/13/38	"	"	"	52	M	"	"	5.7	140	
	Neve	Luis		1	"	2/25/38	Cardenas	"	"	20	M	"	Cuban	5.6	130	
	Arrien	Juan		8	Cook	12/21/38	Havana	"	"	34	M	"	Spanish	5.5	130	
	Perez	Luis		4	Chief Steward	7/11/34	"	"	"	34	M	"	"	5.5	130	
	Ramirez	Josvanni		13	Asst. cook	3/17/39	"	"	"	35	M	"	Cuban	5.5	120	
	Vizoso	Jose		20	Messboy	7/15/38	"	"	"	44	M	"	Spanish	5.5	150	
	Trevino	Abel		2	W. Opr.	10/21/38	Mobile	"	"	26	M	Mexican	Mexican	5.5	125	
	Gonzales	Jose		1	Fireman	6/8/39	Havana	"	"	34	M	Spanish	Cuban	5.7	195	
	Lorenzo Garcia	Juan		1	Steward	6/8/39	"	"	"	29	M	Cuban	Cuban	5.5	120	

*See Kenn Insp.  
State Dept. notified & visa requirements waived by phone  
Shore leave granted*

*Kenner*

*All detained No visa  
Pensacola Havana Bluefields  
to New York.*

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Chief Mate, of the Corisco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 2 day of July, 1929  
W. H. Bennett  
 Immigrant Inspector.

P.O. for signature  
 Master, First or Second Officer.

7  
2.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

1



~~It~~, from the port of ARUBA, N.W.I.

**You 45 Male Scandinavian, Norwegian**

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of \$100.



Form 950  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
Immigration Service

at a Dore

## DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

38	Total crew at time of arrival
	Number of seamen discharged
	Number of seamen signed on at this port
38	Total crew this date
	Seamen left in hospital (or died)
	Number of seamen deserted

\_\_\_\_\_  
 voyage was \_\_\_\_\_  
 Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMAN.**

---

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the Customs Service at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

~~2~~, from the port of ARUBA, N.V.

26/39

2

[illegible]

IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

PORT OF New York  
August 5, 1927.

I, master of the Norwegian S. S. O. A. Knudsen  
(or vessel,) hereby certify that the following is a complete record of all  
from port of Aruba since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ..... 38 ..... Number of seamen deserted .....  
 Number of seamen discharged ..... Seamen left in hospital (or died) .....  
 Number of seamen signed on at this port ..... Total crew this date ..... 38 .....

Number of seamen signed on at this port \_\_\_\_\_

The above named vessel arrived at this port July 2, 1932, consigned to Bryd, Weir & Lowell, Inc., is now lying at 69<sup>th</sup> St. Brooklyn, and is expected to sail Aug 5, 1932, for Kay West.

via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States \_\_\_\_\_

this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Frank Beinegard* Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Yr	45	Male	Scandinav.	Norwegian	1.82	91
..	32	..	..	..	1.83	82
..	26	..	..	..	1.78	70
..	31	..	..	..	1.73	73
..	39	..	..	..	1.75	75
..	27	..	..	..	1.70	70
..	43	..	..	..	1.72	75
..	27	..	..	..	1.71	77
..	24	..	..	..	1.78	75
..	30	..	..	..	1.68	65
..	19	..	..	..	1.74	78
..	24	..	..	..	1.65	68
..	31	..	..	..	1.78	76
..	21	..	..	..	1.75	71
..	19	..	..	..	1.78	73
..	17	..	..	..	1.80	80
..	18	..	..	..	1.76	71
..	16	..	..	..	1.71	59
..	46	..	..	..	1.67	78
..	42	..	..	..	1.68	86
..	34	..	..	..	1.72	81
..	28	..	..	..	1.80	75
..	37	..	..	..	1.80	100
..	38	..	..	..	1.64	70
..	26	..	..	..	1.69	80
..	20	..	..	..	1.82	73
..	21	..	..	..	1.75	80
..	24	..	..	..	1.73	74
..	36	..	..	..	1.77	78
..	19	..	..	..	1.63	58

to be paid  
charged at  
arrival

Whether  
able to  
read

Motor K.E.

pecu  
ght

(7) is punishable by a fine of ten dollars for each at



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at a port of the United States

Vessel "O. A. KNUDSEN" , arriving at NEW YORK ,

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)
Family name	Given name	No. of service identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	When Shipped or Engaged
RINGDAL	KNUT	-	28 years	Master	April 24-39 Hauge
OBILASSEN	TRYGVE	-	15 ..	1. officer	.. ..
ANSEN	TRYGVE	-	9 ..	2. ..	.. ..
ENSEN	JOHN	-	11 ..	3. ..	.. ..
RISTOFFERSEN	SIGURD	-	22 ..	Boatswain	.. ..
SKJE	SIGURD	-	7 ..	A.B. Seaman	.. ..
BJØ	FREDER	-	20 ..	.. ..	.. ..
DERSEN	REINERT	-	7 ..	.. ..	.. ..
JE	JENIUS	-	7 ..	.. ..	.. ..
ALVAA	JOHAN	-	10 ..	.. ..	.. ..
ERSEN	ROLF	-	3 ..	.. ..	.. ..
ERSON	HARRY	-	2 ..	O.R. ..	.. ..
LAND	MAGELIUS	-	5 ..	.. ..	.. ..
CH	OTTO	-	2 months	.. ..	.. ..
INNESLAND	TORLEIF	-	3 years	.. ..	.. ..
NDTNER	OLAV	-	1 1/2 ..	.. ..	.. ..
ENSLITTEN	ALFRED	-	1/2 ..	Deck-boy	.. ..
ENSEN	TORALF	-	2 months	.. ..	.. ..
DOBSEN	TRYGVE	-	25 years	Chief Eng.	.. ..
AGE	LUDVIG	-	20 ..	2nd. ..	.. ..
STNES	ARNE	-	12 ..	3rd. ..	.. ..
JE	LUDVIK	-	8 ..	4th. ..	.. ..
FE	ALFRED	-	17 ..	Pumpman	.. ..
ELAND	LARS	-	10 ..	Motormann	.. ..
KONSEN	INGOLF	-	7 ..	..	.. ..
NDSEN	LEIF	-	4 ..	..	.. ..
EL OSMUNDSEN	KARL	-	3 ..	Crewer	.. ..
DAL	TORBJØRSEN	-	3 ..	..	.. ..
KE	OLE	-	1/2 ..	..	.. ..
OBSEN	VILLY	-	3 ..	..	.. ..

GEN O. A. S.

KNUTSEN O. A. B.

yd, Weir & Sewell, Inc, N.Y.

Immigration in

CONTINUED ON NEXT PAGE



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \* O.A. KNUDSEN \* , arriving at NEW YORK , JULY 2nd 1939, 1939, from the port of ARUBA, N.W.I. 6/26/39

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where							Meter	Kg.	
INGEDAL	KNUT ✓	-	28 years	Master	April 24-39	Haugesund,	No	Yes	45	Male	Scandinavian	Norwegian	1.82	91	
BLASSEN	TRYGVE ✓	-	15 ..	1. officer	.. .. .	..	..	..	32	..	..	..	1.83	82	
ENSEN	TRYGVE ✓	-	9 ..	2. ..	.. .. .	..	..	..	26	..	..	..	1.78	70	
ENSEN	JOHN ✓	-	11 ..	3. ..	.. .. .	..	..	..	31	..	..	..	1.73	73	
ISTOFFERSEN	SIGURD ✓	-	22 ..	Boatswain	.. .. .	..	..	..	39	..	..	..	1.75	73	
KE	SIGURD ✓	-	7 ..	A.B. Seaman	.. .. .	..	..	..	27	..	..	..	1.70	70	
BJO	PEDER ✓	-	20 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	43	..	..	..	1.72	75	
DERSEN	REINERT ✓	-	7 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	27	..	..	..	1.71	77	
E	JENIUS ✓	-	7 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	24	..	..	..	1.78	75	
ALEVAAG	JOHAN ✓	-	10 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	30	..	..	..	1.68	65	
ERSEN	ROLF ✓	-	3 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	19	..	..	..	1.74	78	
RLSON	HARRY ✓	-	2 ..	O.R. ..	.. .. .	..	..	..	24	..	..	..	1.65	68	
LAND	MACELIUS ✓	-	5 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	31	..	..	..	1.78	76	
CH	OTTO ✓	-	2 months	.. ..	.. .. .	..	..	..	21	..	..	..	1.75	71	
INNESLAND	TORLEIF ✓	-	3 years	.. ..	.. .. .	..	..	..	19	..	..	..	1.78	73	
ADTNER	OLAV ✓	-	1 1/2 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	17	..	..	..	1.80	80	
ENSLETEN	ALFRED ✓	-	1/2 ..	Deck-boy	.. .. .	..	..	..	18	..	..	..	1.76	71	
ENSEN	TORALF ✓	-	2 months	.. ..	.. .. .	..	..	..	16	..	..	..	1.71	59	
COBSEN	TRYGVE ✓	-	23 years	Chief Eng.	.. .. .	..	..	..	46	..	..	..	1.67	78	
AGE	LUDVIG ✓	-	20 ..	2nd. ..	.. .. .	..	..	..	42	..	..	..	1.68	86	
TNES	ARNE ✓	-	12 ..	3rd. ..	.. .. .	..	..	..	34	..	..	..	1.72	81	
LE	LUDVIK ✓	-	8 ..	4th. ..	.. .. .	..	..	..	26	..	..	..	1.80	75	
E	ALFRED ✓	-	17 ..	Pumpman	.. .. .	..	..	..	37	..	..	..	1.80	100	
ELAND	LARS ✓	-	10 ..	Motormann	.. .. .	..	..	..	38	..	..	..	1.64	70	
KONSEN	INGOLF ✓	-	7 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	26	..	..	..	1.69	80	
NDSEN	LEIF ✓	-	4 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	20	..	..	..	1.82	73	
EL OSMUNDSEN	KARL ✓	-	3 ..	Greaser	.. .. .	..	..	..	21	..	..	..	1.75	80	
DAL	TORBJØRNSEN ✓	-	3 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	24	..	..	..	1.73	74	
KE	OLE ✓	-	1/2 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	36	..	..	..	1.77	78	
BSEN	VILLY ✓	-	3 ..	.. ..	.. .. .	..	..	..	19	..	..	..	1.63	58	

O.A.S.

KNUDSEN O.A.S.

Weir &amp; Sewell, Inc., N.Y.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
Immigration Service

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel O.A. KNUDSEN, arriving at NEW YORK, JULY 2nd 1939, ~~1938~~, from the port of ARUBA, N.W.I.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Meters	(14) Weight Kg.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
BRINGEDAL	KNUT		28 years	Master	April 24-39	Haugesund,	No	Yes	45	Male	Scandinavian	Norwegian	1.82	91	
TOBIASSEN	TRYGVE		15	1. officer					32				1.83	82	
HANSEN	TRYGVE		9	2. "					26				1.78	70	
JENSEN	JOHN		11	3. "					31				1.73	73	
KRISTOFFERSEN	SIGURD		22	Boatswain					39				1.75	73	
ASKER	SIGURD		7	A.B. Seaman					27				1.70	70	
INEJO	FEDER		20	"					43				1.72	75	
ANDERSEN	REINERT		7	"					27				1.71	77	
ILIE	JENIUS		7	"					24				1.78	75	
VALEVAAG	JOHAN		10	"					30				1.68	65	
IVERSEN	ROLF		3	"					19				1.74	78	
KARLSON	HARRY		2	O.R.					24				1.65	68	
LJOLAND	MACELIUS		5	"					31				1.78	76	
KOCH	OTTO		2 months	"					21				1.75	71	
KVINNESLAND	TORLEIF		3 years	"					19				1.78	73	
LINDTNER	OLAV		1 1/2	"					17				1.80	80	
STENSLETEN	ALFRED		1 1/2	Desk-boy					18				1.76	71	
JENSEN	TORALF		2 months	"					16				1.71	59	
JACOBSEN	TRYGVE		22 years	Chief Eng.					46				1.67	78	
WAAGE	LUDVIG		20	2nd, "					42				1.68	86	
NETNES	ARNE		12	3rd, "					34				1.72	81	
KVALE	LUDVIK		8	4th, "					26				1.80	75	
VALDE	ALFRED		17	Pumpman					37				1.80	100	
ASKELAND	LARS		10	Motormann					38				1.64	70	
HAAKONSEN	INGOLF		7	"					26				1.69	80	
AMUNDSEN	LEIF		4	"					20				1.82	73	
OSMUNDSEN	KARL		3	Greaser					21				1.75	80	
SERDAL	TORBJØRNSSEN		3	"					24				1.73	74	
ØREKKE	OLE		1 1/2	"					36				1.77	78	
JACOBSEN	VILLY		3	"					19				1.63	58	

KNUTSEN O.A.S.  
KNUT KNUTSEN O.A.S.  
Boyd, Weir & Sewell, Inc. N.Y.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/T "O. A. KNUDSEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 192\_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company; when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those; if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

M / Vessel "O.A. KNUDSEN", arriving at New York, July 2nd, 1939, ~~1939~~, from the port of ARUBA, N.W.I. 6/26/39 75

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
														Meter	Kg.	
yes 31	FROESTAD	BJARNE ✓	-	2.years	Greaser	April 24-39	Haugesund,	No	Yes	20	Male	Scandinav.	Norwegian	1.70	65	
32	GARTHE	MAGNE ✓	-	2.months	Eng.-boy	..	..	..	..	18	..	..	..	1.82	69	
33	KASPERSEN	MATHIAS ✓	-	9	..	..	..	..	..	19	..	..	..	1.75	65	
34	OSTENSJØ,	NILS ✓	-	43	..	..	..	..	..	62	..	..	..	1.75	75	
35	GRØNDEVAAG	BERTEL ✓	-	17	..	..	..	..	..	34	..	..	..	1.70	75	
36	THORSEN	THORLEIF ✓	-	4	..	..	..	..	..	20	..	..	..	1.68	67	
37	HAAVIK	TORLEIF ✓	-	2.months	Salone-boy	..	..	..	..	16	..	..	..	1.65	63	
38	SVENDSEN	SVERRE ✓	-	9	..	..	..	..	..	17	..	..	..	1.76	72	
9	( THIRTY EIGHT )		over 1000 Insps. New York to Aruba and return													
10	Please note that there is no American Consul, at Aruba,															
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line KNUTSEN O.A.S.,  
Owners KNUT KNUTSEN O.A.S.,  
Local Agents Boyd, Weir & Sewell, Inc. N.Y.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harta, of the M/T "O. A. KNUDSEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 2 day of July, 1929  
O. A. Knudsen  
 Immigrant Inspector.

[Signature]  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



S. S. "SYENOH" Sailing from ARUBA, N.W.I., JUNE 24, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. July 2, 1939

22

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



81

DATE OF ARRIVAL JUL 29 1939  
BILL NO. NO BILL BILLED

Arr. 7-2-39

*Leonor*

*\$*

*none*

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		1	1
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
3rd Class		1	1
Total		2	2

*none*



Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
ELLIS ISLAND					
1000 JUL 3 AM 10:10					
NEW YORK, N.Y.					

J. M. Ellinger  
Master

[illegible]

PORT OF New York  
July 4, 1939

Total crew at time of arrival	33	Number of seamen deserted	—
Number of seamen discharged	—	Seamen left in hospital (or died)	—
Number of seamen signed on at this port	—	Total crew this date	33

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1612

FORM 680  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

1939, from the port of

*Charles*

\*See list of races on back hereof.



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office at the port of the United States

Vessel "Spencer"

New York July 2

(2) NAME IN FULL		(3) No. of answers to identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) When	(7) SHIPPED OR ENGAGED
Family name	Given name					
ELLINGSEN	John. M.	✓ 46		Master	22/10-34	Robur
SELNES	Gunnar	✓ 20		1st Mate	9/9-35	4th
ASVALL	Abraham	✓ 38		2nd "	" "	"
JOHNSRUD	Arne	✓ 74		3rd "	" "	"
LARSEN	Lars. K.	✓ 44		Steward	" "	"
SILJEDAL	Otto	✓ 29		1st Engineer	" "	"
LYSTER	Arne	✓ 111		2nd "	22-39	Robur
LUNDE	Peter	✓ 41		3rd "	16/1-38	4th
JOHANSEN	Mons Alfred	✓ 25		4th "	20/1-39	Robur
JENSEN	Johan	✓ 18		Pingpon	" "	"
PEDERSEN	Peter	✓ 9		Boatswain	" "	"
DHALBERG	Trygve	✓ 4		Carpenter	" "	"
JACOBSEN	Ole	✓ 6		A.B. Stearn.	" "	"
HAUKLAND	Harald	✓ 4		"	18/1-39	Long
KRISTOFFERSEN	Gunnar R.	✓ 27		"	11/1-38	4th
CLAUSEN	Harald	✓ 2		O.S "	22/1-39	Rob
AUSTAD	Per	✓ 2		"	" "	"
PEDERSEN	Torstein	✓ 2		"	1/1-38	Long
SVENDSEN	Peter	✓ 2	2 Months	"	4/1-39	Rob
HALVORSEN	Harvey	✓ 1	1 Year	"	12/1-39	Rob
SALVENSEN	Arne	✓ 1	"	"	18/1-39	Long
KORNELIUSEN	Hornelius	✓ 1	"	"	8/1-38	Long
GUSTAVSEN	Rudolf	✓ 20	"	Master	20/1-38	Rob
SØRENSEN	Einar	✓ 4	"	"	" "	"
JOHNSEN	Age	✓ 12	"	"	" "	"
KRABBERG	Kalling	✓ 2	"	Pingpon.	11/1-39	"
BERNTSEN	Adolf	✓ 3	"	"	4/1-39	"
WIKALSEN	Peter	✓ 1	"	Boatswain	" "	"

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Soenoi arriving at New York July 2 1939, from the port of Amsterdam June 24 1939

(1) NAME IN FULL	(2) No. of seaman's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or diseases
				When	Where									
ELLINGSEN Johan. M.	✓ 46		Master	23/10-34	Rotterdam	NO	YES	61	Male	Norwegian	Norwegian	5'6"	200	
SELNES Gunnar	✓ 20		1st Mate	9/9-38	Copenhagen	"	"	34	"	"	"	5'10"	180	
ASVALL Abraham	✓ 38		2nd "	" "	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	140	
JOHNSRUD Arne	✓ 4		3rd "	" "	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	168	
LARSEN Lars. K.	✓ 44		Steward	" "	"	"	"	61	"	"	"	5'10"	142	
SILJEDAL Otto	✓ 29		1st Engineer	" "	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	180	
LYSTER Arne	✓ 11		2nd "	20/2-39	Rotterdam	"	"	30	"	"	"	5'10"	160	
LUNDE Reidar	✓ 11		3rd "	16/9-38	Copenhagen	"	"	28	"	"	"	5'10"	162	
JOHANSEN Hans Alfred	✓ 25		4th "	20/2-39	Rotterdam	"	"	43	"	"	"	5'10"	164	
JENSEN Johan	✓ 18		Pinnyperson	" "	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	158	
PEDERSEN Peder	✓ 9		Boatwain	" "	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	160	
DHALBERG Trygve	✓ 4		Carpenter	" "	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	160	
JACOBSEN Ole	✓ 6		A.B. Seam.	" "	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	165	
HAUKLAND Harald	✓ 4		"	" "	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	150	
KRISTOFFERSEN Einar R.	✓ 14		"	15/5-34	Liverpool	"	"	35	"	"	"	5'8"	155	
CLAUSEN Harald	✓ 2		O.S.	1/2-38	Copenhagen	"	"	14	"	"	"	5'4"	163	
AUSTAD Per	✓ 2		"	20/2-39	Rotterdam	"	"	18	"	"	"	5'4"	164	
PEDERSEN Torstein	✓ 2		"	" "	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	180	
SVENDSEN Birge	✓ 2 Months		"	15/1-34	Liverpool	"	"	24	"	"	"	5'9"	162	
HALVORSEN Harry	✓ 1 Year		"	4/4-34	Oslo	"	"	18	"	"	"	5'9"	155	
SALVESEN Arne	✓ 1 "		"	1/2-39	Rotterdam	"	"	18	"	"	"	5'4"	158	
KORNELIUSSEN Cornelius	✓ 1 "		"	15/5-39	Liverpool	"	"	18	"	"	"	5'4"	164	
GUSTAVSEN Rudolf	✓ 20 "		Matron	8/9-38	Copenhagen	"	"	42	"	"	"	5'11"	164	
SORENSEN Sigurd	✓ 14 "		"	20/2-38	Rotterdam	"	"	25	"	"	"	5'6"	165	
JOHNSEN Bge	✓ 12 "		"	" "	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	159	
KRABBERØD Kelling	✓ 2 "		Fireman	" "	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	169	
BERNTSEN Asbjørn	✓ 2 "		"	15/1-39	Liverpool	"	"	23	"	"	"	5'10"	145	
HIGALSEN Anker	✓ 1 "		Eng. boy	4/4-34	Oslo	"	"	20	"	"	"	5'6"	158	
HANSEN Henry	✓ 2 Months		Eng. boy	4/4-34	Oslo	"	"	18	"	"	"	5'8"	152	
SULBRANDSEN Thomas	✓ 1 Year		Fireman	15/1-34	Liverpool	"	"	30	"	"	"	5'10"	168	
AUSTAD Arne	✓ 6 "		Cook	15/2-34	Rotterdam	"	"	26	"	"	"	5'10"	180	

S. Myklestad, Oslo  
Bayd Nier, Dwell me  
New York

P. H. Managan  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

J. M. Ellinger Master of the W. T. Luenia, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2

day of

July, 1934

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving the description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will have part therein at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fee, and, in the event such fee is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fee be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fee.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of Section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fee prescribed by said Section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Romanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Shenai arriving at New York July 2, 1939, from the port of Ambo June 24 39 **79**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
37	FIEDLER	BORGER	✓	2 months	Master	18/5-39	Livingston	No	Yes	22	Male	Norwegian	Norwegian	5'10	120	
38	JOHANSEN	Odd	✓	..	Steward	..	..	..	..	18	..	..	..	5'9	121	
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																
51																
52																
53																
54																
55																
56																
57																
58																
59																
60																
61																
62																
63																
64																
65																
66																
67																
68																
69																
70																
71																
72																
73																
74																
75																
76																
77																
78																
79																
80																

*P. H. Hawag and J. H. Hester*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*J. W. Ellington Master*, of the *MTT Svenia*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 2 day of July, 1924  
*J. M. Ellington* Master, First or Second Officer.  
*J. H. Hagan* Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, given the description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of Section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said Section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



[illegible]

*Master.*

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1032

13676

October 23rd

Total crew at time of arrival . . . 27 . . . . . Number of seamen deserted . . . . . 0

Number of seamen discharged . 2 . . . . . Seamen left in hospital (or died) . . . . . 0

Number of seamen signed on at this port : 0 Total crew this date . . . . . 25

via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States \_\_\_\_\_

this voyage was **Houston - Texas**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

INDEXED BY

RECORD DIV.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having a

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

from the port of Sewell

	(12)	(13)	(14)	Ph
Nationality				pe

NOTE. 5'09" 175 lbs.

5'08" 180"

5'09" 175 "

5'09" 178 "

6.00 191

5'09" 171 "

5.09 178 "

5'08" 170 " / 100

5108 170

5105 158

5108 159 "

5108 168

5108 165

5107 155

5'10" 170 "

5'09" 178"

5.09 174 W/L

508 164

5'09" 176"

5'08" 179 "

5108" 168 "

5'08" 163 7/16

5108" 168 74

6'00" 183 "

5109m 187

5'08" 172 "

5'07" 158"

5108 169

to punishable by a fine



Form 604  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
REGISTRATION AND INFORMATION SERVICE

10—1035

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14-101

## AMEN LEFT IN HOSPITAL

## DISCHARGED SEAMEN

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

**PRIOR TO DEPARTURE.**

PORT OF

10814

DESSERTING SEAMEN

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏՐԱՆՍԴԱԿՏԱԿԱՆ ԲԱՆԿԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ՎԵՐԱԳՐՈՒՄԸ

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

12187.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

RECEIVED



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
REMARKS (including statement of evidence, disposition of specimens, and any other data that may be of value in the future)	Physical marks, peculiarities, or disease	Height	Weight	Nationality	NOTE
		5'10"	175 lbs.		Not De
		5'08"	180		"
		5'09"	175		"
		5'09"	176		"
		5'00"	191		"
		5'09"	171		"
		5'09"	178		"
		5'08"	170		"
		5'08"	170		"
		5'08"	168		"
		5'08"	169		"
		5'08"	168		"
		5'08"	165		"
		5'07"	155		"
		5'10"	170		"
		5'09"	176		"
		5'09"	174		"
		5'08"	164		"
		5'09"	176		"
		5'08"	179		"
		5'08"	168		"
		5'08"	168		"
		5'08"	166		"
		5'00"	186		"
		5'09"	187		"
		5'08"	172		"
		5'07"	158		"
		5'08"	169		"







on bo

June 11. 37  
Gibson  
June 17. 39

June. 17.39



**PRIOR TO DEPARTURE**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew  
**DESERTING SEAMEN**

14-103

*F. Parker*  
Master.

[illegible]

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Age	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including scars and if a special mark)
nd.	1077.	5'09"	175 lbs.		Not
"	"	5'06"	180	"	
"	"	5'09"	175	"	
"	"	5'09"	176	"	
"	"	6'00"	191	"	
"	"	5'09"	171	"	
"	"	5'09"	176	"	
"	"	5'08"	170	"	Not to memory
"	"	5'08"	170	"	
"	"	5'08"	168	"	
"	"	5'08"	165	"	
"	"	5'07"	155	"	
"	"	5'10"	170	"	
"	"	5'09"	176	"	Not to memory
"	"	5'09"	174	"	Not to memory.
"	"	5'08"	164	"	
"	"	5'09"	176	"	
"	"	5'08"	179	"	
"	"	5'06"	168	"	
"	"	5'08"	168	"	Not to memory
"	"	5'08"	168	"	Not to memory
"	"	6'00"	188	"	
"	"	5'09"	187	"	Not to memory
"	"	5'08"	172	"	
"	"	5'07"	158	"	
"	"	5'08"	169	"	



Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
REGISTRATION AND INFORMATION SERVICE

14-00278

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1030

[CONTINUED ON NEXT PAGE][illegible]

I, master of the Norwegian Oslo (Nationality) S. S. Grytjord  
 hereby certify that the following is a complete record of  
 all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
 Total crew at time of arrival 37  
 Number of seamen discharged one  
 Number of seamen signed on at this port none  
 Total crew this date 36  
 Number of seamen deserted none  
 Seamen left in hospital (or died) none  
 Port of Newport News July 6th 19 39  
 S. S. Grytjord July 6th 19 39  
 First port of call in United States New York  
 This voyage was expected to sail July 7th 1939  
 in United States port of 19 39 for Turkey Isl.  
 expected to call July 7th 1939  
 at Hester and Co.  
 The above-named vessel arrived at this port July 6th  
 consigned to 19 39  
 and is now lying at Newport  
 Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
 DESERTING SEAMEN  
 Name \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_  
 When and where signed on \_\_\_\_\_

[illegible]14-1011

acting  
District Director

35



\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in the application may result in the application being rejected.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board of the United States

39, from the port of *Seville - La*

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Hakon Lorentzen	22	Norwegian	7/3-31 Oslo

PORT OF Newport News  
July 6th, 19 39  
 I, master of the Norwegian S. S. Tyrifjord  
 (Nationality)  
 from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of  
 all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
 Total crew at time of arrival 27 Number of seamen deserted None  
 Number of seamen discharged one Seamen left in hospital (or died) None  
 Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 26  
 The above-named vessel arrived at this port July 6th, 19 39, consigned to  
Master and Co.; is now lying at Hopewell, and is  
 expected to sail July 7th, 19 39, for Turks Isl.  
 via United States port of New York First port of call in United States  
 this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>None</i>			

RECEIVED  
 JUL 10 1939  
 U. S. IMMIGRATION AND  
 NATURALIZATION SERVICE  
 NORFOLK, VA.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

I acknowledge this reference to section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*E. Hansen*  
 Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(11) Name	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Distinguishing marks, or other identifying marks
		5'09"	175 lbs.		Not
		5'08"	180		
		5'09"	175		
		5'09"	176		
		6'00"	191		
		5'09"	171		
		5'09"	178		
		5'08"	170		<i>Not to Norway SS</i>
		5'08"	170		
		5'08"	168		
		5'08"	169		
		5'08"	165		
		5'07"	155		
		5'10"	170		
		5'09"	178		<i>Not to Norway SS</i>
		5'09"	174		<i>Not to Norway SS</i>
		5'08"	164		
		5'09"	176		
		5'08"	179		
		5'08"	168		
		5'08"	168		<i>Not to Norway SS</i>
		5'08"	168		<i>Not to Norway SS</i>
		6'00"	188		
		5'09"	187		<i>Not to Norway SS</i>
		5'08"	172		
		5'07"	158		
		5'08"	169		

See list of rules on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
BUREAU OF LABOR RELATIONS

14000

(Continued on next page.)

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14-1312

14-1011

DISCHARGED SEAMEN			
Name	Age	Nationality	When and where signed on
Arne Baldren	22	Norwegian	New York May 20 - 39
			Transported to hospital in
			N.Y. in care of the Norwegian
			America Line

I, master of the Norwegian ship "Tyrifjord",  
of Libson (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	28
Number of seamen discharged	6
Seamen left in hospital (or died)	0
Total crew this date	27

The above-named vessel arrived at this port July 3rd 1939, consigned to [redacted] and is expected to sail July 3rd 1939, for Baltimore.

[redacted]  
[redacted]  
[redacted]

First port of call in United States  
via United States port of [redacted]  
this voyage was New York.

DESERTING SEAMEN

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

M 08167.

I acknowledge this reference to section 96 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration and Naturalization Service at the port of the arrival of the vessel.

Vessel S/S "TYRIFJORD" arriving at New York

(1) NAME IN FULL		(2) Length of service at sea	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED
Family name	Given name			When Where
Larsen	Trygve	26 Years Master		2/15-38 Bergen
Lindbak	Ingvald	24 " Chief Officer		2/19-37 Oslo
Olsen	Jacob	14 " 2nd "		12/25-37 "
Larsen	Roldaf	11 " 3rd Wireman		8/13 -37 "
Ovesen	Karl	26 " Carpenter		6/25 -38 "
Dahl	Magne	11 " Boatwain		4/18 -38 Stav. Ge.
Lindbak	Kristian	11 " A. B.		" "
Karlson	Torstein	7 " A. B.		10/19-37 Oslo
Lorentsen	Haakon	8 " A. B.		7/3 -37 "
Vik	Abel	3 " O. B.		3/2 -39 New York
Ingebrigtsen	Mindof	1 " O. B.		4/25-38 Oslo
Asplund	Erik	2 " O. B.		11/3-38 New York
Bakken	Arne	3 " O. B.		5/20 -39 "
Eriksen	Johan	3/4 " Deckboy		" "
Johansen	Johannes	31 " Chief Eng.		4/18 -36 Stav. Ge.
Niemi	Frank	21 " 2nd "		10/19-37 Oslo
Svendsen	Haakon	5 " 3rd "		" "
Skilbred	Ingvald	13 " Donkeym.		12/18-36 Skien
Pedersen	Alf	10 " Firem.		" "
Hageby	Anfinn	9 " "		4/27-37 "
Rasseng	Finn	2 " "		1/6 -38 Oslo
Dahl	Harry	3 " Assistant.		3/1 -39 New York
Hoff	Arvid	14 " "		5/20-39 "
Amundsen	Sverre	3/4 " "		11/3-38 "
Jansen	Lars	27 " Steward		12/30-37 Oslo
Stegard	Rolf	9 " Cook		10/19-37 "
Larsen	Kurt	14 " Gallyboy		12/28-37 "
Fredarik	Gunder	2 " Messboy		5/20 -39 New York

List closed with 28 (Twenty eight) members  
of crew including mate. (See over).

Norwegian American Line.  
Den Norske Amerikalinje.  
Garen x D. 13

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Torstein I. Karlson	24	Norwegian	12/27-37. Oslo
Frank Niemi	21	"	10/19-37 "
Haakon Svendsen	26	"	" "
Lars Jansen	22	"	12/30 " "
Harry Dahl	22	"	3/1 -39 New York.
Arvid Hoff	22	"	5/22 " "



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "TYRIFJORD" arriving at New York July 2nd, 1939, from the port of Seville - Lisbon June 20 39

(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
				When	Where											
Larsen	Trygve	✓ 28 Years	Master	2/18-38	Bergen	No	Yes	43	M	Scand.	Norw.	5'09"	175 lbs.		Not Report.	
Lindbak	Ingvald	✓ 24	Chief Officer	8/19-37	Oslo	"	"	47	"	"	"	5'08"	180	"	"	
Olsen	Jacob	✓ 14	2nd	12/28-37	"	"	"	34	"	"	"	5'09"	175	"	"	
Larsen	Reidar	✓ 11	3rd Wireless	8/13-37	"	"	"	30	"	"	"	5'09"	178	"	"	
Ovesen	Karl	✓ 28	Carpenter	6/25-38	"	"	"	48	"	"	"	6'00"	191	"	"	
Dahl	Magne	✓ 11	Boatswain	4/18-38	Stav. ger	"	"	31	"	"	"	5'09"	171	"	"	
Lindbak	Kristian	✓ 11	A. B.	"	"	"	"	48	"	"	"	5'09"	178	"	"	
Karlson	Torstein	✓ 7	A. B.	10/19-37	Oslo	"	Yes	24	"	"	"	5'08"	170	"	Ret to Norway SS Stavanger off July 6 39	
Lorentzen	Haakon	✓ 2	A. B.	7/3-37	"	"	No	21	"	"	"	5'08"	170	"	"	
Vik	Abel	✓ 3	O. S.	3/2-39	New York	"	"	21	"	"	"	5'08"	168	"	"	
Ingebriktsen	Mindor	✓ 1	O. S.	4/25-38	Oslo	"	"	23	"	"	"	5'08"	169	"	"	
Asplund	Erik	✓ 2	O. S.	11/3-38	New York	"	"	30	"	"	"	5'08"	168	"	"	
Bakken	Arne	✓ 3	O. S.	5/20-39	"	"	"	22	"	"	"	5'08"	165	"	"	
Erlandsen	Johan	✓ 3/4	Deckboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'07"	155	"	"	
Johansen	Johannes	✓ 31	Chief Eng.	4/18-36	Stav. ger	"	"	52	"	"	"	5'10"	170	"	"	
Niemi	Frank	✓ 21	2nd	10/19-37	Oslo	"	Yes	41	"	"	"	5'09"	178	"	Ret to Norway SS Stavanger off July 6 39	
Svendsen	Haakon	✓ 5	3rd	"	"	"	Yes	26	"	"	"	5'09"	174	"	Ret to Norway SS Stavanger off July 6 39	
Skilbred	Ingvald	✓ 13	Donkeym.	12/18-36	Skien	"	No	37	"	"	"	5'08"	164	"	"	
Pedersen	Alf	✓ 10	Firem.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'09"	176	"	"	
Hagebø	Anfinn	✓ 9	"	4/27-37	"	"	"	34	"	"	"	5'08"	179	"	"	
Røsseng	Finn	✓ 2	"	1/6-38	Oslo	"	"	27	"	"	"	5'08"	168	"	"	
Dahl	Harry	✓ 3	Assist.	3/1-39	New York	"	Yes	23	"	"	"	5'08"	168	"	Re-shipped for new	
Hoff	Arvid	✓ 1 1/2	"	5/20-39	"	"	Yes	22	"	"	"	5'08"	168	"	Re-shipped for new	
Amundsen	Sverre	✓ 3/4	"	11/3-38	"	"	No	22	"	"	"	6'00"	188	"	"	
Jansen	Lars	✓ 27	Steward	12/30-37	Oslo	"	Yes	42	"	"	"	5'09"	187	"	Ret to Norway SS Stavanger off July 6 39	
Ødegaard	Rolf	✓ 9	Cook	10/19-37	"	"	No	32	"	"	"	5'08"	172	"	"	
Larsen	Kurt	✓ 1 1/2	Gallyboy	12/28-37	"	"	"	18	"	"	"	5'07"	158	"	"	
Fredevik	Gunder	✓ 2	Measboy	5/20-39	New York	"	"	18	"	"	"	5'08"	169	"	"	

List closed with 28 (twenty eight) members  
of crew including master. (See over).

*W. H. Hagan* Inspector

Norwegian America Line.

Norske Amerikalinje.

*Harold x Diaz*

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



List closed with 28 (twenty eight) members  
of crew including master.

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

American Consulate  
at Seattle, Maine  
(City) (Country)

For the journey to the United States,  
John



W. P. Goodman  
Vice-Consul Albert R. Goodman

Date June 17, 1939

Reg. No. 231  
Fee \$2.00 = Pts. 24.00

I, Master, of the St. Ignace, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2 day of July, 1939

P. H. Hagan  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                |   |
|----------------|---|
| Albanian.      | Latvian.                                      |
| Armenian.      | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.      | Magyar.                                       |
| Bosnian.       | Manx.   |
| Bulgarian.     | Montenegrin.                                  |
| Chinese.       | Moravian.                                     |
| Croatian.      | Negro.  |
| Cuban.         | Pacific Islander.                             |
| Dalmatian.     | Polish.                                       |
| Dutch.         | Portuguese.                                   |
| East Indian.   | Rumanian.                                     |
| English.       | Russian.                                      |
| Estonian.      | Ruthenian (Rusynak).                          |
| Filipino.      | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish.       | Scotch.                                       |
| Flemish.       | Serbian.                                      |
| French.        | Slovak.                                       |
| German.        | Slovenian.                                    |
| Greek.         | Spanish.                                      |
| Hebrew.        | Spanish-American.                             |
| Hercegovinian. | Syrian.                                       |
| Irish.         | Turkish.                                      |
| Italian.       | Welsh.  |
| Japanese.      | West Indian (except Cuban).                   |
| Korean.        |   |



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Raul Costa L., Surgeon of the Military Hospital, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Chile, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL                       
BILL NO. 19936 FILED JUL 29 1939

Cards Punched 8/10/39  
Cards removed 8/10/39  
Cards checked 9/1/39  
Clerk M. W.

Daniel

Sworn to before me this                      day of                     , 19                      
at                     

ARR-7-2-39

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEDUCTIONS				EXEMPTIONS FROM TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. C.	Temp.	In	U. S. CITIZEN	U. S. ALIEN	U. S. A. REG. RES.	U. S. A. NAT. ALIEN	U. S. A. NAT. ALIEN	
1st CABIN	2						1				3
CABIN											
2nd CABIN											
3rd CABIN											
4th CABIN											
5th CABIN											
6th CABIN											
7th CABIN											
8th CABIN											
9th CABIN											
10th CABIN											
11th CABIN											
12th CABIN											
13th CABIN											
14th CABIN											
15th CABIN											
16th CABIN											
17th CABIN											
18th CABIN											
19th CABIN											
20th CABIN											
TOTAL	2						1				3

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	MINO	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		3		3
Cabin				
2nd Cabin				
3rd Cabin				
4th Cabin				
5th Cabin				
6th Cabin				
7th Cabin				
8th Cabin				
9th Cabin				
10th Cabin				
11th Cabin				
12th Cabin				
13th Cabin				
14th Cabin				
15th Cabin				
16th Cabin				
17th Cabin				
18th Cabin				
19th Cabin				
20th Cabin				
TOTAL		3		3



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. 'SESSA' Passengers sailing from Valparaiso Chile 7, 1936

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, July 2, 1939

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid in full, or by relative, or by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in or departed from United States	Whether alien landed in or departed from United States								Whether alien landed in or departed from United States	Feet			Inches	
1	FATHER, ADOLF HERRMANN 100 GRAND ST BARTING	N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	MYSELF	YES	YES	1915	NEW YORK	NEW YORK	1915	193	First Street	NO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	HAIR BROWN EYES BROWN	NONE
2																										
3	FATHER, MARTIN SUTOMYER 2 ORIENTE (N.Y.) VINE DEL MAR	N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	—	YES	NO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	GOOD	NO	5	7	HAIR BLACK EYES BLACK	NONE	
4																										
5	FATHER, CHRISTIAN FREDERICK BARTING	N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	MY BROTHER	YES	NO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	GOOD	NO	5	7	HAIR BLACK EYES BLACK	NONE	
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Melchor Maria of the S.S. Luisa Vazquez, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Suborn to before me this 2nd day of July, 1939,  
at New York  
John Monte & Co.  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. lessa

Passengers sailing from Valparaiso Chile

June 7, 1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		<u>CARLSEN</u>	<u>Agnes.</u>	<u>28</u>	<u>7</u>	<u>F</u>	<u>Housewife</u>	<u>yes</u>	<u>Danish</u>	<u>yes</u>	<u>Danish</u>	<u>Scand</u>	<u>Denmark</u>	<u>Oxby</u>	<u>Pr. Y. 13</u>	<u>section 3</u>	<u>#46</u>	<u>Valparaiso</u>	<u>June 7/39</u>	<u>45088</u>	<u>Denmark</u>	<u>Oxby</u>
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

24

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

Arriving at Port of New York, N.Y., July 2, 1939

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Estimated future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for his passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any other cause, and if so, state cause	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to enter to remain permanently in the United States							Whether alien intended to remain in the United States for a limited period of time	Whether alien intended to remain in the United States for a limited period of time			Whether alien intended to remain in the United States for a limited period of time
1	Husband. Mr. H. Carlsen Hjortvaag 18 Sborg Denmark	Denmark		Husband	Yes				Uncle. Mr. Nils Hansen 639. Hazel Ave Perle Beach N.J.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Huseini Masly the 1st Officer, from Vaeparave, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Huseini  
Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of July, 1939  
at New York, N.Y.  
John H. D. Oats  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relatives or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL  
BILL No. NO BILL BILLED JUL 29 1939

Cards Punched  
Clerk  
Cards Removed  
Cards Checked 9/1/39  
Clerk

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the Surgeon at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel's departure.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

1st Cabin 4 16 20  
Cabin  
2nd Cabin  
Tourist 3rd  
5th Class  
Total 4 16 20

Plane No 16736



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S.S. Plane NC 16736

### Passengers sailing from

19

Passengers sailing from _____, 19__																			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This number with QIV, NQIV, PV, or RP and give action of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

PASSENGER LIST

Pan American Airways Company  
"Bermuda Clipper" NO 16736  
U.S. CITIZENS  
Date: July 2nd, 1939

Place of Embarkation: Hamilton, Bermuda  
Place of Debarcation: Port Washington, N.Y.

NAME	AGE	SEX	M. OR S.	NATIONALITY	Address	NO. PCS. OF B.C.E.	REMARKS (PARTICULARS OF RETURN TICKETS)
Mr. Campbell Bradt	30	M	S	U.S.C.	321 Mountain Ave., Richmond, Cal.		
Mr. Gray Creighton	13	M	S	"	Media, Pa.		
Mrs. Marcella A. Creighton	50	F	M	"	"		
Mr. Norman Ellison Jr.	44	M	M	"	112 West Walnut Lane, Phila. Pa.		
Mr. Harry F. Fischer	27	M	M	"	279 McGregor Ave., Cinn. Ohio		
Mrs. Edna E. Fischer	23	F	M	"	"		
Mr. Herbert Hayes	47	M	M	"	503 Medical Arts Bldg. Houston, Texas		
Mrs. Anna Hayes	48	F	M	"	"		
Mr. Donald Harding	33	M	S	"	30 Allston St. Boston, Mass.		
Mr. Wilbur L. La Fean	28	M	M	"	Lancaster Ave. Wyndwood, Pa.		
Mrs. Cynthia La Fean	20	F	M	"	"		
Mr. Joseph La Manna	28	M	M	"	136 Park Ave. Tuxahoe, N.Y.		
Mrs. Agnes La Manna	24	F	M	"	"		
Mr. George Miles	34	M	S	"	1 Wall St. New York City		
Mr. William Manuel	38	M	S	"	30 Allston St. Boston, Mass.		
Mr. Lorraine Woodruff	26	M	S	"	146 Cottage St. New Haven, Conn.		

Total 16 passengers

*[Signature]*  
Manager's Representative

EXEMPT	EX
--------	----

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

*S.S. Kane NC 16/36* Passengers sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Place of birth		Place of birth	Date of entry	Date of departure	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Country	City or town, State, Province or District					Country	City or town, State, Province or District
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

## PASSENGER LIST

Pan American Airways Company  
"Dorinda Clipper" NC 16736

U.S. CUSTOMS

Date: July 2nd, 1935

Place of Embarkation: Hamilton, Bermuda

Place of Destination: Port Washington, N.Y.

NAME	AGE	SEX	M. OR S.	NATIONALITY	Address	NO. OF PCE. OF BULK.	REMARKS (PARTICULARS OF RETURN TICKETS)
1 Mr. Campbell Smith	30	M	S	U.S.C.	321 Mainline Ave., Richmond, Cal.		
2 Mr. Gray Crichton	18	M	S	"	India, Pa.		
3 Mrs. Marvella A. Crichton	20	F	M	"	"		
4 Mr. Thomas William Jr.	14	M	M	"	112 West Walnut Lane, Philadelphia, Pa.		
5 Mr. Harry F. Fischer	27	M	M	"	275 McConkey Ave., Cleveland, Ohio		
6 Mrs. Elva E. Fischer	23	F	M	"	"		
7 Mr. Herbert Hayes	47	M	M	"	501 Medical Arts Bldg., Houston, Texas		
8 Mrs. Anna Hayes	45	F	M	"	"		
9 Mr. Donald Harding	33	M	S	"	30 Alston St., Boston, Mass.		
10 Mr. William L. La Penn	28	M	M	"	Lawrence Ave., Newark, N.J.		
11 Mrs. Cynthia La Penn	25	F	M	"	"		
12 Mr. Joseph La Penn	25	M	M	"	136 Park Ave., New York, N.Y.		
13 Mrs. Agnes La Penn	23	F	M	"	"		
14 Mr. George Wilson	31	M	S	"	1 Wall St., New York City		
15 Mr. William Samuel	30	M	S	"	30 Alston St., Boston, Mass.		
16 Mr. Lawrence Woodruff	26	M	S	"	146 Cottage St., New Haven, Conn.		

*TSL  
16/36*

*W. Ballou  
Inspector*

*2*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. Plane NC 16736

*Passengers sailing from* \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_\_.

[illegible]

..... Hamilton, Bermuda  
 American Airways Company  
 NO 16736  
 U.S. CITIZEN  
 PASSENGER

Pan American Airways Company  
"Bernada Clipper" NE 16736

## PASSENGER LIST

ALIENS

Date. July 2nd. 1939......

Place of Embarkation.....Hamilton, Bermuda

Place of Debarkation.....Port Washington, N.Y.

	NAME	AGE	SEX	M. OR S.	NATIONALITY	Address.	NO. PCS. OF B'GE.	REMARKS (PARTICULARS OF RETURN TICKETS)
1	Mrs. Cecil Allen	39	F	M	BRITISH	Upham Cottage, Upham Rents, Eng.		
2	Mr. Herbert A. Snell	57	M	S	"	57 Burnside, Dr. Toronto, Canada		
3	Mr. Peter MacDougall	25	M	M	"	159 Bay St. Toronto, Canada		
4	Mrs. E.M. MacDougall	24	F	M	"	"		
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								

[illegible]



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. *Plane NC 16736*

Passengers sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS  (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex  Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number  (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Place	Date

## PASSENGER RECORD OF INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION AUTHORITIES AT PORTS OF UNITED STATES

Pan American Airways Company.

(NAME OF CARRIER)

1—Airplane *"Bermada Clipper"* ✓

2—Airport *Fort Washington* ✓ Date *July 2nd 1939*

3—Family name *ALIEN* ✓  
Given name *Eirene Marjory* ✓

4—Age *40* Years Months

5—Sex *Female* ✓

6—Married or single *Married* ✓

7—Calling or occupation *Housewife* ✓

8—Able to read and write what languages? *English* ✓

9—Nationality *British* ✓

10—Race or people *English* ✓

11—Place of birth: Country *Scotland* ✓  
City or town *Edinburgh* ✓

12—Immigration Visa No. *11095* ✓

13—Visa issued at *London, England* ✓

14—Date of issue *May 23rd 1939* ✓

15—Last permanent residence: No. Street *Upham Cottage* ✓  
County *Hants, England* ✓  
City *Upham* ✓

16—Weight *67 Kilos* ✓

17—Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came *Brother Mr. J. F. L. Hay-Dinwoody, Holly Farm, Ringwood, Hants, England* ✓

18—Final destination (Intended future permanent residence): City *Upham* ✓  
Country *England* ✓

19—Whether having a ticket to such final destination *Yes* ✓

20—By whom was passage paid? *Self* ✓

21—Whether in possession of \$50. If less, how much? *Yes* ✓

22—Whether ever before in the United States and if so, when and where? *New York, May 30th 1939* ✓

23—Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address? *No* ✓

24—Purpose of coming to United States? *In transit to England* ✓

(a) Length of time alien intends to remain in the United States? *Sailing Queen Mary, July 5th 1939* ✓

(b) Whether alien intends to become a citizen of the United States? *No* ✓

25—Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? *No* ✓

26—Whether a polygamist? *No* ✓

27—Whether an anarchist? *No* ✓

28—Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. *No* ✓

29—Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. *No* ✓

30—Have you previously been deported; when and why? *No* ✓

31—Condition of health, mental and physical. *Good* ✓

32—Deformed or crippled. Nature, length of time and cause? *No* ✓

33—Height feet inches *5 5* ✓

34—Complexion *Fresh* ✓

35—Color of hair Eyes *Fair Blue* ✓

36—Marks of identification *Scar above right eye* ✓

37—To be signed by Passenger: NAME IN FULL *Eirene M. Allen* ✓

admitted by SS agent on May 30th 1939 with

EXEMPT

EXEMPT

EXEMPT

EXEMPT

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of aliens arriving at a port of the United States from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. *Plane* NC 16736

### Passengers sailing from

... 19

[illegible]

Pan American Airways Company.

(NAME OF CARRIER)

1-Airplane  
Bermuda Clipper  
2-Airport  
Port Washington.  
Date  
July 2nd 1939.  
3-Family name  
SNELL  
Given name  
Herbert Alexander.  
4-Age  
Years  
37  
Months  
11  
5-Sex  
Male.  
6-Married or single  
Single.  
7-Calling or occupation  
Accountant.  
8-Able to read and write what languages?  
English.  
9-Nationality  
British.  
10-Race or people  
British.  
11-Place of birth:  
Country  
Canada.  
City or town  
Toronto.  
12-Immigration Visa No.  
Resident of Canada.  
13-Visa issued at  
14-Date of visa  
15-Last permanent residence:  
Country  
Ontario.  
City  
Toronto.  
16-Weight  
58 Kilos.  
17-Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came  
Father, Mr. O. Snell, as above.  
18-Final destination (Intended future permanent residence):  
Country  
Canada.  
City  
Toronto.  
19-Final destination (Intended future permanent residence):  
Country  
Canada.  
City  
Toronto.  
20-Whether having a ticket to such final destination  
Yes.  
21-By whom was passage paid?  
Self.  
22-Whether in possession of \$50. If less, how much?  
Yes.  
23-Whether ever before in the United States and if so, when and where  
June 1st 1939. New York.  
24-Purpose of coming to United States?  
In transit to Canada.  
25-Length of time alien intends to remain in the United States?  
24 hours.  
26-Whether alien intends to become a citizen of the United States?  
No.  
27-Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?  
No.  
28-Whether a polygamist?  
No.  
29-Whether an anarchist?  
No.  
30-Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc.  
No.  
31-Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States?  
No.  
32-Have you previously been deported; when and why?  
No.  
33-Condition of health, mental and physical.  
Good.  
34-Deformed or crippled. Nature, length of time and cause?  
No.  
35-Height  
feet  
5  
inches  
7 1/2  
36-Complexion  
Fresh.  
37-Color of hair  
Dark.  
38-Marks of identification  
None.  
39-Color of eyes  
Gray.  
40-Marks of identification  
None.  
41-Color of eyes  
Gray.  
42-Marks of identification  
None.  
43-Color of eyes  
Gray.  
44-Marks of identification  
None.  
45-Color of eyes  
Gray.  
46-Marks of identification  
None.  
47-Color of eyes  
Gray.  
48-Marks of identification  
None.  
49-Color of eyes  
Gray.  
50-Marks of identification  
None.  
51-Color of eyes  
Gray.  
52-Marks of identification  
None.  
53-Color of eyes  
Gray.  
54-Marks of identification  
None.  
55-Color of eyes  
Gray.  
56-Marks of identification  
None.  
57-Color of eyes  
Gray.  
58-Marks of identification  
None.  
59-Color of eyes  
Gray.  
60-Marks of identification  
None.  
61-Color of eyes  
Gray.  
62-Marks of identification  
None.  
63-Color of eyes  
Gray.  
64-Marks of identification  
None.  
65-Color of eyes  
Gray.  
66-Marks of identification  
None.  
67-Color of eyes  
Gray.  
68-Marks of identification  
None.  
69-Color of eyes  
Gray.  
70-Marks of identification  
None.  
71-Color of eyes  
Gray.  
72-Marks of identification  
None.  
73-Color of eyes  
Gray.  
74-Marks of identification  
None.  
75-Color of eyes  
Gray.  
76-Marks of identification  
None.  
77-Color of eyes  
Gray.  
78-Marks of identification  
None.  
79-Color of eyes  
Gray.  
80-Marks of identification  
None.  
81-Color of eyes  
Gray.  
82-Marks of identification  
None.  
83-Color of eyes  
Gray.  
84-Marks of identification  
None.  
85-Color of eyes  
Gray.  
86-Marks of identification  
None.  
87-Color of eyes  
Gray.  
88-Marks of identification  
None.  
89-Color of eyes  
Gray.  
90-Marks of identification  
None.  
91-Color of eyes  
Gray.  
92-Marks of identification  
None.  
93-Color of eyes  
Gray.  
94-Marks of identification  
None.  
95-Color of eyes  
Gray.  
96-Marks of identification  
None.  
97-Color of eyes  
Gray.  
98-Marks of identification  
None.  
99-Color of eyes  
Gray.  
100-Marks of identification  
None.

Form PAA T.M. 28-1M-8-37-50

30

25

Total passengers	. . . . .
U. S. citizens	. . . . .
Aliens	. . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. Kane NC 16736

### Passengers sailing from

19

[illegible]

PASSENGER RECORD OF INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION AUTHORITIES AT PORTS OF UNITED STATES		EXEMPT	
<b>Pan American Airways Company</b> (NAME OF CARRIER)			
1—Airplane <b>Bermuda Clipper</b>		19—Whether having a ticket to such final destination <b>Yes</b>	
2—Airport <b>Port Washington</b> Date <b>July 2nd, 1939</b>		20—By whom was passage paid? <b>Self</b>	
3—Family name <b>MACDOUGALL</b>		21—Whether in possession of \$50. If less, how much? <b>Yes</b>	
Given name <b>PETER</b>		22—Whether ever before in the United States and if so, when and where? <b>Yes. Port Washington, I. I. N.Y. June 21st. 1939</b>	
4—Age <b>25</b> Years      Months <b>9</b>		23—Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative friend, and his name and complete address? <b>No</b>	
5—Sex <b>Male</b>		24—Purpose of coming to United States? <b>In transit to Canada</b>	
6—Married or single <b>Married</b>		(a) Length of time alien intends to remain in the United States? <b>24 hours</b>	
7—Calling or occupation <b>Salesman</b>		(b) Whether alien intends to become a citizen of the United States? <b>No</b>	
8—Able to read and write what languages? <b>English</b>		25—Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? <b>No</b>	
9—Nationality <b>British</b>		26—Whether a polygamist? <b>No</b>	
10—Race or people <b>English</b>		27—Whether an anarchist? <b>No</b>	
11—Place of birth: Country <b>Canada</b> City or town <b>Toronto</b>		28—Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. <b>No</b>	
12—Immigration Visa No. <b>Resident of Canada</b>		29—Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. <b>No</b>	
13—Visa issued at <b>San Francisco</b>		30—Have you previously been deported; when and why? <b>No</b>	
14—Date of visa <b>July 2nd, 1939</b>		31—Condition of health, mental and physical. <b>Good</b>	
15—Last permanent residence: Country <b>Canada</b> City <b>Toronto</b>		32—Deformed or crippled. Nature, length of time and cause? <b>No</b>	
16—Weight <b>72 Kilos</b>		33—Height feet <b>6</b> inches <b>0</b>	
17—Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came <b>Mother, Mrs. P. MacDougall, Montreal, Canada</b>		34—Complexion <b>Brown</b>	
18—Final destination (Intended future permanent residence): Country <b>Canada</b> City <b>Toronto</b>		35—Color of hair <b>Brown</b>	
		36—Marks of identification <b>None</b>	
		(To be signed by Passenger) <b>Peter Lewis MacDougall</b>	

Form PAA T.M. 28—1M—8.37.50



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S.S. *Rene Mc 16/36*

Passengers sailing from

19

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS  (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number  (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.  (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District

EXEMPT

## PASSENGER RECORD OF INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION AUTHORITIES AT PORTS OF UNITED STATES

Pan American Airways Company  
(NAME OF CARRIER)

1—Airplane  
"Bermuda Clipper" ✓

2—Airport  
Port Washington ✓ Date July 2nd, 1939

3—Family name  
MACDOUGALL ✓

4—Given name  
Mini ✓

5—Age  
24 ✓

6—Sex  
Female ✓

7—Married or single  
Married ✓

8—Calling or occupation  
Housewife ✓

9—Able to read and write what languages?  
English ✓

10—Nationality  
British ✓

11—Race or people  
English ✓

12—Place of birth:  
Country Canada ✓  
City or town Ottawa ✓

13—Immigration Visa No.  
Resident of Canada ✓

14—Visa issued at  
✓

15—Date of visa  
✓

16—Last permanent residence:  
Country Canada ✓  
City Toronto ✓

17—Weight  
53 Kilos ✓

18—Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came  
Father, Mr. Allan Keefe, Ottawa, Canada ✓

19—Final destination (intended future permanent residence):  
Country Canada ✓  
City Toronto ✓

20—Whether having a ticket to such final destination  
Yes ✓

21—By whom was passage paid?  
Husband ✓

22—Whether in possession of \$50. If less, how much?  
Yes ✓

23—Whether ever before in the United States and if so, when and where?  
Yes, Port Washington, June 21st, 1939 ✓

24—Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?  
No ✓

25—Purpose of coming to United States?  
In transit to Canada ✓

26—(a) Length of time alien intends to remain in the United States?  
24 hours ✓

27—(b) Whether alien intends to become a citizen of the United States?  
No ✓

28—Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?  
No ✓

29—Whether a polygamist?  
No ✓

30—Whether an anarchist?  
No ✓

31—Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc.  
No ✓

32—Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.  
No ✓

33—Have you previously been deported; when and why?  
No ✓

34—Condition of health, mental and physical.  
Good ✓

35—Deformed or crippled. Nature, length of time and cause?  
No ✓

36—Height  
feet 5 inches 6 ✓

37—Complexion  
Fair ✓

38—Color of hair  
Brown ✓

39—Color of eyes  
Blue ✓

40—Marks of identification  
None ✓

(To be signed by Passenger)  
NAME IN FULL  
Mini MacDougall ✓

Form PAA T.M. 28-1M-8-37-50

30

25

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430



List \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

re

S.S. *Pine NC 16736*

Passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Resentry Permit number (Police number with QRT, MORT, PT, or EP and date action of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	

AL-3 5-9-38

INWARD MANIFEST OF AIRPLANE AND MASTER LIST "Bermuda Clipper" NC 16736  
REPORT AND MANIFEST of the cargo laden and the passengers on board of the (American) Airplane No. 16736  
owned by Pan American Airways Company, whereof  
Captain R. Ford is pilot or person in charge, which cargo and passengers were taken on board at Bermuda for the Port New York (New York)  
Crew 7

## AIR EXPRESS AND CARGO

NIL

4 Days of Post Office Mail

## PASSENGERS

As per attached passenger list

*[Signature]*  
PERSON IN CHARGE OR COMMANDER

30

25

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-230



[illegible]

S.S. Plane NC 16736

### Passengers sailing from

19

[illegible]

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Albans . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_

July 2, 1939

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

92

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to be employed in United States	Whether alien intends to be employed in United States	Whether alien intends to be employed in United States	Whether alien intends to be employed in United States	Whether alien intends to be employed in United States	Whether alien intends to be employed in United States	Whether alien intends to be employed in United States	Whether alien intends to be employed in United States
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to be employed in United States									
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line...  
Owners...  
Local Agents...



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. DEVENDORF, Surgeon of the S.S. BORINGUEN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had -85- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK

DATE OF ARRIVAL 1939  
BILL No. 19946 FILED AUG 3 - 1939

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*F. Devendorf, M.D.*

Sworn to before me this 3rd day of July, 19 39

at NEW YORK, N.Y.

Cards Punched 9/7/39  
Cards Removed 9/7/39  
Cards Checked 9/7/39  
Clerk M. H.

*U.S. Immigration Inspector*

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed by an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	BR.	HEAD	SEX	AGE	REL.	U.S.	EXEMPT	IN	UND.	EXEMPT	TOTAL
											PASSENGERS
MALES	2					1				6	9
FEMALES						1					1
TOTAL	2					2				6	10

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	8	1	9
Cabin			
2nd Cabin		1	1
3rd Cabin			
Total	8	2	10

*Remainder cruise pass appears on Form 628*

## PORTO RICO

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin	13	16	173	
Cabin				
2nd Cabin	4	101	105	
Cabin				
3rd Cabin		1	1	
Total	17	262	279	

*2 mail clerks & 1st Stewardess*

*S. Borinquen*







The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

24

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

**Line** .....

**Owners** .....

**Local Agents** .....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. EVANS MASTER, of the S.S. ROBINSON, from NEW YORK, N.Y., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Evans*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 39  
at NEW YORK, N.Y.

*H. Crowell*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exception is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBANS

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIES

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICANS

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "FV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to resupply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. DEVEDOFF, Surgeon of the S.S. BORINQUE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had -25- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*P. Devedoff*

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39

at NEW YORK, N.Y.

*H. S. ...*

U.S. Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BORINQUEN

*Passengers sailing from* CIUDAD TRUJILLO D.R.

JUNE 27TH

19 38

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of NEW YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JULY 3RD

19 39

96

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners .....  
 Local Agents .....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. EVANS MASTER, of the S.S. BORINQUE, from TRUJILLO, D.R., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Evans*

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39  
at New York, N.Y.

*Alfred Hall*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. DEVENDORF, Surgeon of the S.S. BORINQUE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had -25- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39

at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized official on the vessel.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

BORINQUEM

Passengers sailing from SAN JUAN, P.R.

JUNE 29th.

1939

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit Number (This column for use of Government officials only)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence		16 Remarks
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if complete details on this point)	Write			Country	City or town, State, Province, or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province, or District	
1	EXEMPT	ALONSO	MANUEL	41		m	m	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	Pontevedra							
2	EXEMPT	ALONSO LOPEZ	MANUEL	11		m	s	Student	Y		Y		W. Indian	P.R.	San Juan							
3	EXEMPT	ALONSO LOPEZ	MERCEDES	5		f	s	None	No		No											
4	EXEMPT	FERNANDEZ DE ARIAS	BLANCA	29		f	m	Domestic	Y	English	Y											
5	EXEMPT	BARLETTA	VICENTE	50		m	w	Merchant	Y	Span. & Eng.	Y	Italy	Italian	Italy	St. Nicola							
6	EXEMPT	BLANCO	RESTITUTO	59		m	m		Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	Asturias							
7	EXEMPT	DOMINGUEZ	MARIA TRABEL	17		f	s	Student	Y	Span. & Eng.	Y	Spain										
8	EXEMPT	DE FERNANDEZ	CELITA	66		f	m	Domestic	Y	Spanish	Y		W. Indian									
9	EXEMPT	MAS GUARDIOLA	JAIME	45		m	m	Merchant	Y		Y		Spanish									
10	EXEMPT	MORALES	JOSE	40		m	m		Y	Span. & Eng.	Y											
11	EXEMPT	MASCARO	CONCEPCION	17		f	s	Student	Y		Y		W. Indian									
12	EXEMPT	MILO	BEATRICE	43		f	d	Governess	Y	English	Y	France	French	France	Paris							
13	EXEMPT	DEL RIO	ANGEL	39		m	m	Professor	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	Sonia							
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

July 3rd. 1939

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

98

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or of all forms of law, or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00000

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. EVANS MASTER, of the S.S. BORINQUEN, from SAN JUAN, P.R., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Evans

MASTER Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 19 39  
at NEW YORK, N.Y.

A. J. Alexander  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BORINQUEN sailing from SAN JUAN, P.R. JUNE 29th., 19 39, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 3rd., 19 39

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ALONSO	MARCELINA	36		f	m	Gurabo, PR Sep. 14, 1902		<i>Hotel Ouseville N.Y.</i> c/o Padin Bros, 350 Bdw. NYC
2	AYALA	FLOR	28		f	m	Bayamon, PR Nov. 5, 1911		914 Simpson St. Bronx, NY
3	AYALA	ELOINA	2		f	s	New York, NY May 3, 1937		"
4	DE ARELLANO	ANA	31		f	s	San Juan, PR Aug. 10, 1908		Richmond Hill, L.I.
5	ANGHELL	ALYSE	35		f	m	New York, NY Dec. 14, 1904		16 E. 34th. NYC
6	ARIAS	RAMON	38		m	m	San Juan, PR Sep. 10, 1900		40 Thayer St. Dyckman, NY
7	ARIAS	JAIMES	5		m	s	San Juan, PR May 26, 1932		"
8	ARIAS	RAMON	11		m	s	San Juan, PR Jun. 25, 1928		"
9	ALVAREZ	JORGE	35		m	s	Camuy, PR Apr. 23, 1904		119 D. St. N.E. Wash. DC
10	BAYOUTH	ALFRED	29		m	m	Brooklyn, NY Oct. 27, 1909		1333 Bdw. , NYC
11	BAYOUTH	LUZ	26		f	m	Arecibo, PR Nov. 4, 1913		"
12	BAGES	FRANK	52		m	m	Mayaguez, PR May 11, 1887		Hotel Bretton Hall, NYC
13	DE BAGES	CARMINA	38		f	m	Cabo Rojo, PR May 11, 1901		"
14	BARLETTA	ELVIRA	30		f	s	Anasco, PR Sep. 12, 1909		565 Bdw. NYC
15	BRESLIN	JAMES	28		m	s	Dayton, Ohio Aug. 20, 1911		1408 Wayne Ave. Dayton, Ohio
16	BITHORN	WALDEMAR	34		m	m	San Juan, PR Feb. 7, 1905		653 E. 182nd. St. NYC
17	BITHORN	HILDA	34		f	m	San Juan, PR Jan. 15, 1905		"
18	BITHORN	ROBERT	10		m	s	New York, NY Aug. 26, 1928		"
19	BITHORN	EVANGELINA	8		f	s	New York, NY May 6, 1931		"
20	BERRIOS	JOVITA	32		f	m	Comerio, PR Jun. 21, 1906		32 W. 112th. NY
21	BERRIOS	LUIS	9		m	s	Comerio, PR Aug. 1, 1930		"
22	DE BELAVAL	ADA	22		f	m	Rio Piedras, PR May 16, 1917		Hotel Van Cortland, NYC
23	BELAVAL	MARIA	15		f	s	Santurce, PR Sep. 16, 1923		"
24	BERRIOS	ERNESTINA	23		f	m	Santurce, PR Jun. 15, 1916		Hotel Pennsylvania, NYC
25	BERRIOS	RAMON	28		m	m	Guarabo, PR Sep. 12, 1910		"
26	BLYMIRE	ELLANORA	24		f	s	York, Penna. Nov. 5, 1914		1253 W. Market, York, Pa.
27	BLAGEN	BLANCA	27		f	m	Humacao, PR Aug. 3, 1911		1012 Ocean Ave. Brooklyn, NY
28	BELAVAL	ESTHER	23		f	s	Ponce, PR Nov. 12, 1915		Hotel Van Cortland, NYC
29	BELAVAL	GERMANICO	25		m	m	Ponce, PR Jun. 11, 1913		"
30	BUCK	VERA	41		f	s	Wichita, Kansas Aug. 30, 1897		614 Michigan Ave. Albion, Mich

U.S. Immigrant Inspector

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BORINQUEN

sailing from SAN JUAN, P.R.

JUNE 29th., 1939

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

July 3rd., 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CABALLERO	CELIL	10		m	s	Aguas Buenas, PR Jun. 16, 1929		501 Grand Ave. Asbury Park, NJ
2	CABALLERO	EDWINA	27		f	m	Aguas Buenas, PR Oct. 24, 1912		" "
3	CEREZO	JACINTO	43		m	w	Aguadilla, PR May 7, 1896		1634 Amsterdam Ave. NYC
4	CAPO	JOSEFINA	25		f	s	Guayama, PR Dec. 23, 1913		542 W. 112th. NYC
5	CRISPO	ULPIANO	50		m	m	Cabo Rojo, PR Dec. 25, 1889		109 W. 112th. NYC
6	COLON	JUDITH	19		f	s	Santurce, PR Jun. 28, 1920		229 Madison Ave. NYC
7	CATALA	OLGA	21		f	s	San German, PR May 6, 1918		1001 St. Nicholas Ave. NYC
8	DE CATABA	ALICIA	30		f	m	Cayey, PR Jun. 20, 1909		" "
9	CEREZO	BENITO	46		m	m	Aguadilla, PR Mar. 21, 1893		23 E. 111th. NYC
10	CARDONA	ANGELES	27		f	s	Aguadilla, PR July 6, 1911		542 W. 112th. NYC
11	LA COSTA	RICARDO	67		m	m	Toa Baja, PR Feb. 7, 1872		Hotel Taft, NYC
12	LA COSTA	MARIA	57		f	m	Manati, PR Sept. 1, 1881		" "
13	LA COSTA	RICARDO	36		m	m	Arecibo, PR Nov. 25, 1902		" "
14	LA COSTA	CARMEN	35		f	m	Santurce, PR Dec. 18, 1903		" "
15	LA COSTA	CARMEN	11		f	s	Santurce, PR Jan. 24, 1928		" "
16	LA COSTA	RICARDO	8		m	s	Santurce, PR Jan. 29, 1931		" "
17	EMMANUELI	ISABEL	21		f	s	Santurce, PR Sept. 8, 1917		3550 77th St. Jackson Hts. L.I.
18	EMMANUELI	MARGARITA	20		f	s	Santurce, PR Mar. 1, 1919		" "
19	EMMANUELI	CECILIA	23		f	s	Santurce, PR Oct. 15, 1915		" "
20	EMMANUELI	ISABEL P. DE	50		f	m	Cayey, PR July 1, 1889		" "
21	EMMANUELI	ELY	35		f	m	Coamo, PR Nov. 25, 1903		" "
22	EMMANUELI	DOMINGO	17		m	s	Santurce, PR Apr. 9, 1922		" "
23	FERNANDEZ	LUIS	23		m	s	Cabo Rojo, PR Aug. 4, 1915		Johnston Willis Hosp. Rich. Va.
24	FORBES	JUANITA	26		f	s	Christiansted, VI Aug. 6, 1912		45 W. 116th. NYC
25	GARDNER	ELSIE	18		f	s	Caguas, PR Jun. 15, 1921		Box 304, Station D, Cleve. Ohio
26	GARDNER	SANFORD	52		m	m	San Francisco, Calif. Mar. 17, 1888		102 Maiden Lane, NYU
27	GARCIA	LAURA	28		f	s	San German, PR Jan. 2, 1911		135 W. 535th. St. NYC
28	GOMEZ PRADO	ENCARNACION	30		f	m	Mayaguez, PR Mar. 25, 1909		534 W. 147th. NYC
29	GOMEZ	CARLOS	10		m	s	San Juan, PR Oct. 28, 1928		" "
30	GOMEZ	EDGARDO	7		m	s	San Juan, PR Jun. 10, 1932		" "

U.S. Immigrant Inspector

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **3**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**101**

S. S. **BO HINQUEN**

sailing from **SAN JUAN, P.R.**

**JUNE 29th., 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.**

**JULY 3rd., 1939**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	GARABIS	CARMEN	22		f	s	Santurce, PR Jun. 21, 1917		87 Hamilton Pl. NYC
2	GARABIS	ANA	19		f	s	Santurce, PR Jan. 4, 1920		"
3	RIVERA MAS	DELIA	38		f	m	Arecibo, PR Apr. 1, 1901		622 W. 136th. NYC
4	HIRSHBLOND	EDGAR	20		m	s	Toms River, NJ Nov. 3, 1918		246 Main St. Toms River, NJ
5	JUST	JOSE	42		m	m	Rio Grande, PR Sep. 26, 1896		511 W. 146th. NYC
6	JUST	PETRA	46		f	m	Carolina, PR Jun. 23, 1893		"
7	JUST	JOSE	6		m	s	Santurce, PR Dec. 4, 1932		"
8	JUST	JORGE	3		m	s	Rio Piedras, PR Mar. 4, 1936		"
9	JANSEN	JOSEPH	31		m	m	Phila. Penna. Dec. 27, 1907		2912 Rising Sun Rd. Ardmore, Penna.
10	JANSEN	PAULA	35		f	m	Phila. Penna. Jul. 20, 1903		"
11	JOHNSTON	JOHN	54		m	m	Marshall Town, Iowa, Dec. 24, 1884		60 E. 42nd. NYC
12	JOHNSTON	RUTH	54		f	m	Cedar Falls, Iowa Jul. 19, 1864		"
13	KENNEDY	JAMES	27		m	s	Kearney, NJ Jul. 31, 1911		83 Magnolia Ave. Arlington, NJ
14	LATIMER	JAMES	34		m	s	Christiansted, VI Sep. 26, 1904		Columbia Univ. NYC
15	LARSEN	PEARL	36		f	m	Montgomery, Ala Sep. 27, 1903		500 Riverside Dr. NYC
16	LANGLEY	ELIZABETH	25		f	s	Chicago, Ill. Feb. 4, 1914		114 Lonsdale St. Dayton, Ohio
17	LINES	DAVID	37		m	s	Mex	Born of U S Parents in Mexico City, Mex.	295 5th. Ave. NYC
18	LLUBERAS	FRANCISCO	39		f	m	New York, NY Dec. 17, 1899		404 Riverside Dr. NYC
19	LLUBERAS	LAURA	16		f	s	New York, NY Aug. 18, 1923		"
20	LORENZO	LUIS	25		m	m	Mayaguez, PR Jul. 14, 1914		611 E. 139th. NYC
21	LORENZO	LAVILLA	22		f	m	Cabo Rojo, PR Feb. 8, 1917		"
22	LEON	FRANCISCO	59		m	m	Cayey, PR Oct. 21, 1879		830 Hewitt Pl. NYC
23	MALPICA	GRACE	24		f	s	Canovanas, PR Apr. 14, 1915		527 W. 151st. NYC
24	WACKSOUD	CONSUELO	30		f	m	Caguas, PR Dec. 12, 1909		571 9th. St. Brooklyn, NY
25	MC GOLDRICK	HELEN	36		f	s	Lynn, Mass. Mar. 21, 1903		21 Valley Ave. Lynn, Mass.
26	MOCK	VIRGINIA	28		f	s	Rio Piedras, PR Dec. 1, 1910		481 W. 159th. NYC
27	MOCK	HENRY	14		m	s	Santurce, PR Dec. 19, 1924		"
28	CERREZO MARTINEZ	RAMON	72		m	w	Aguadilla, PR Mar. 27, 1867		1634 Amsterdam Ave. NYC
29	MORAZA	JOSE	40		m	m	Bayamon, PR Jun. 28, 1899		Hotel Taft, NYC
30	MARGARIDA	MATILDE	44		f	m	Comerio, PR Sep. 21, 1894		87 Hamilton Pl. NYC

U.S. Immigration Inspector

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

102

S. S. BORINQUEN sailing from SAN JUAN, P.R. JUNE 29th., 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 3rd., 1939

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MARGARIDA	RAFAEL	48		m	m	San Juan, PR Aug. 23, 1891		87 Hamilton Pl. NYC
2	MARGARIDA	NELDA	18		f	s	Santurce, PR Jul. 19, 1920		"
3	MAC LEOD	LEWIS	42		m	m	Milton, Mass. Apr. 21, 1897		421 High St. Dedham, Mass.
4	MC INTYRE	CORNELIA	56		f	s	Cornell, NY Feb. 5, 1883		Kings Park, L.I.
5	MUNOZ	SERGIO	46		m	m	San Lorenzo, PR Sep. 30, 1892		Hotel Ansonia, NYC
6	NIEVES	SALVITA	35		f	s	Cidra, PR Nov. 9, 1903		77 E. 113th. NYC
7	ORTIZ	ELENA	33		f	s	Maunabo, PR Aug. 18, 1906		6744 Ridge Blvd. Brooklyn, NY
8	ORTIZ	EMMA	25		f	s	Rio Piedras, PR June 5, 1914		"
9	NORIEGA	CHARLES	39		m	m	Ponce, PR Apr. 17, 1900		547 W. 180th. NYC
10	NORIEGA	MARIE	25		f	m	Jersey City, NJ Nov. 9, 1913		"
11	PEREIRA	PAQUITA	26		f	w	Ponce, PR Oct. 4, 1913		518 W. 146th. NYC
12	PEREIRA	CARMEN	2		f	s	New York, NY Nov. 30, 1937		"
13	PREDMORE	RICHARD	27		m	m	Tottenville, NY Dec. 21, 1911		517 Alleton St. Plainfield, NJ
14	PREDMORE	MICHAEL	1		m	s	New Brunswick, NJ Feb. 5, 1938		"
15	PREDMORE	CATHERINE	25		f	m	Santurce, PR Jan. 3, 1914		"
16	PREDMORE	JENNIE	53		f	m	Glymer, Penna. Sep. 27, 1885		"
17	PENTHENY PHILLIPS	ELVIRA	15		f	s	St. Croix, VI Sep. 22, 1923		900 Union Ave. Bronx, NY
18	PEREZ	IZABEL	35		f	s	Corozal, PR Nov. 19, 1903		89-04 Cross Island Blvd. Hollis, LI
19	PAULA	ZORAIDA	23		f	m	Cayey, PR Jan. 3, 1916		1685 Northern Ave. NYC
20	PAULA	BERTHA	2		f	s	Phila. Penna. June 5, 1937		"
21	QUINONES	LUCILA	24		f	s	Ponce, PR Aug. 6, 1913		Columbus Univ. NYC
22	ROBERTS	GREGORIO	60		m	m	Aguadilla, PR Mar. 12, 1879		Hotel Taft, NYC
23	ROBERTS	AUGUSTA	64		f	m	Aguadilla, PR Jan. 21, 1875		"
24	REAGAN	EMILIA	26		f	m	Corozal, PR May 19, 1913		32 Elm St. Cambridge, Mass.
25	REAGAN	WILLIAM	2		m	s	Arecibo, PR Apr. 18, 1937		"
26	REAGAN	ROBERT	8		m	s	Boston, Mass. Sep. 25, 1938		"
27	RILEY	CHAUNCEY	36		m	m	Dawson, Ga. Mar. 3, 1903		50 E. 89th. St. NYC
28	RILEY	MONICA	12		f	s	New Orleans, La. Oct. 8, 1926		"
29	RILEY	WILLIAM	11		m	s	New York, NY Apr. 26, 1928		"
30	ROCKWELL	ANNA	44		f	m	Hillsboro, Ohio Jan. 31, 1895		150 Broadway, NYC

*H. Brundage* 9:5 am  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **5**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**103**

S. S. **BOHINQUEN** sailing from **NEW YORK, N.Y. SAN JUAN, P.R. JUNE 29th, 1939**, Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y. JULY 3rd, 1939**

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	ROCKWELL	JAMES	10		m	s	Manila, P.I. July 29, 1928	Born of U.S. Parents	150 Broadway, NYC
2	REED	M. CLARKE	42		m	m		Born of U.S. Parents in Mexico City, Mex.	3508 Clifton Ave. Balto, Md.
3	REED	M. CLARKE, JR.	14		m	s	San Juan, PR Feb. 17, 1925		"
4	RUIZ	JOSE MANUEL	27		m	m	San Juan, PR Apr. 28, 1912		115 W. 102nd. NYC
5	RUIZ	MARIA	27		f	m	Caguas, PR Feb. 20, 1912		"
6	RUIZ ARROYO	HIRAM	2		m	s	Santurce, PR Nov. 23, 1936		"
7	RODGERS	FREDERICK	26		m	m	Hagerstown, Md. Jan. 23, 1913		3019 Oakcrest St. Balto. Md.
8	RODRIGUEZ	CARMEN	40		f	s	Aguadilla, PR Jan. 26, 1899		87 Hamilton Pl. NYC
9	REXACH	EMILIA	38		f	s	Rio Grande, PR Dec. 29, 1900		624 W. 182nd. NYC
10	RODRIGUEZ	HECTOR	14		m	s	Ponce, PR June 8, 1925		603 W. 111th. NYC
11	RAMIREZ	MONSERRATE	38		f	m	Mayaguez, PR Feb. 1, 1901		703 E. Clybourne St. Milwaukee, Wisc.
12	SIEGMUND	CHESTER	51		m	m	Webster, Mass. Nov. 20, 1887		24 Lincoln St. Webster, Mass.
13	SOUFRONT	SONIA	15		f	s	San Juan, PR Jul. 27, 1923		43-31-45th. St. Sunnyside, L.I.
14	SCHUCK	ANITA	36		f	m	Everett, Mass. May 10, 1903		102 W. 111th. NYC
15	SCHUCK	GUILLERMO	10		m	s	New York, NY Aug. 18, 1928		"
16	SMITH	LORETTO	28		f	s	Baltimore, Md. Jan. 13, 1911		1513 No. Caroline St. Balto. Md.
17	SOLER	FELICIDAD	32		f	s	Maricao, PR Nov. 23, 1906	Fed. Ct. San Juan, P.R. Feb. 17, 1939	87 Hamilton Pl. NYC
18	VELA	RAMON	27		m	s	Bayamon, PR Aug. 21, 1912	Fed. Ct. San Juan, P.R. Aug. 10, 1934	1239 Broadway, NYC
19	VILLAFANE	GUSTAVO	46		m	m	San Lorenzo, PR Mar. 10, 1893		521 W. 111th. NYC
20	VILLAFANE	MARIANA	44		f	m	San Lorenzo, PR Apr. 25, 1895		"
21	VILLAFANE	HILDA	18		f	s	San Lorenzo, PR Oct. 27, 1920		"
22	VILLAFANE	RITA	10		f	s	San Lorenzo, PR June 6, 1928		"
23	DE VIERA	SARA GARCIA	29		f	m	Cabo Rojo, PR Nov. 6, 1910		527 W. 134th. NYC
24	UMPIERRE	MARY	25		f	s	Rio Piedras, PR Aug. 5, 1913		87 Hamilton Pl. NYC
25	URRUTIA	JUAN	32		m	m	San Juan, PR Nov. 16, 1906		1214 No. Riley St. Indianapolis, Ind.
26	URRUTIA	CHARITAS	29		f	m	Scranton, Penna. Sep. 11, 1909		"
27	URRUTIA	JUAN	10		m	s	Scranton, Penna. Sep. 22, 1928		"
28	URRUTIA	MARIANELA	8		f	s	Indianapolis, Ind. Jul. 17, 1930		"
29	URRUTIA	GERMAYNE	1		f	s	Scranton, Penna. Sep. 17, 1937		"
30	VELAZ	CONSUELO	29		f	s	San German, PR Nov. 17, 1909		471 Central Park West, NYC

U.S. Immigrant Inspector

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **6**

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**104**

S. S. **BOBINQUEN** sailing from **SAN JUAN, P.R.**, **JUNE 29th.**, 19 **39**, Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.** **JULY 3rd.**, 19 **39**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	VALLES	CARMEN	21		f	s	Gayey, PR Jul.16,1918		1685 Madison Ave. NYC
2	WATERBURY	ANN	40		f	s	Oriskany, NY Apr.26,1899		Oriskany, NY
3	WITHERELL	RUTH	40		f	m	Boston, Mass. Dec.23,1899		304 Belmont St.Wollaston, Mass.
4	WITHERELL	ROBERT	10		m	s	Quincy, Mass. Dec. 7,1929		"
5	WEHRHEIM	ELIZABETH	51		f	m	Willard, NY Oct.18,1887		Kings Park, L.I.
6	WEBB	FLORENCE	39		f	m	Dermott, Ark. Sept.9,1899		4857 Bangor Ave.Detroit,Mich.
7	WEBB	DOLORES	13		f	s	Dermott, Ark. Aug.15,1925		"
8	WEBB	WALTER	42		m	m	Anderson, S.C. Sep.27,1896		"
9	WEBB	STANLEY	9		m	s	Pine Bluff,Ark. Jan.25,1930		"
10	WEBB	WALTER	11		m	s	Pine Bluff,Ark. Aug.13,1927		"
11									
12									
13									
14									
NOT COUNTED	NETTLETON	GEORGE	60		m	m	U. S. SEA POST CLERKS Milford, Conn. Dec.30,1878		285 Cedar Ave.Patchogue, NY
NOT COUNTED	ERBIE	JOSEPH	47		m	m	Bridgeport,Conn. Mar.20,1891 <i>Abraham 9'5</i> U.S. Immigrant Inspector		10 Highland Ave.Southington,Conn.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

34

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **13**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**105**

S. S. "BORINQUEN" sailing from CIUDAD TRUJILLO, D. R., JUNE 27th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK CITY, N. Y. JULY 3rd, 1939.

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	INGRAM	FANNY B.	60		F	W	ROCHESTER, N. Y. AUGUST 7th, 1878		THE ONTARIO APT. ONTARIO ROAD BWD. 18th ST. WASHINGTON, D. C.
2							<i>J. H. [Signature]</i>		
3							U.S. Immigrant Inspector		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

35

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. LEVENDORF, Surgeon of the S.S. BORINQUE, SAILING THEREFROM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39

at NEW YORK, N.Y.

J. H. Randall

U.S. Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List 12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BORINQUE Passengers sailing from SAN JUAN, P.R., JUNE 29th., 1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Indicate number with QV, MCV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
								Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	EXEMPT	ALEMANY OTERO,	EDUARDO	36	m	m	Merchant	Y	Spanish	Y	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	83-83				Cuba	Havana	
2	EXEMPT	RIPOLL	ISABEL	20	f	s	Domestic School	Y	"	Y	Spain	W. Indian	Adjuntas	PR	83-83				PR	Adjuntas	
3	EXEMPT	SHIRLEY	LILY	53	f	s	Janitress	Y	English	Y	G.B.	Afr. Black	Tortola	PR	83-83				USA	N.Y.C.	
4	EXEMPT	VAZQUEZ-CORTES	JULIA	16	f	s	Domestic	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish Indian	P.R.	San Juan	83-83			99468/829	P.R.	San Juan	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

JULY 3rd.

19 39

207

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Friend: Mr. Oscar Romaguera, Hernandez #9, Santurce, P.R.	Havana, Cuba	N	Self	Y	San Juan, P.R. Mar. 11 to June 29, 1939	Hotel Park Central, NYC	R.N. 6	N	N	N	NO	NO	5	8	FR.	BRN. BLK.	
2	Mrs. Dominga Santiago Adjuntas, P.R. <i>mother</i>	Adjuntas, P.R.	Y	"	Y	Native of P.R.	78 So. 10th St. Bklyn, NY	R.Y. MO. Y	N	N	N	NO	NO	5		FR.	BLD. BRN.	
3	E.V. Canary, British Vice Consul, St. Thomas, V.I.	New York, N.Y.	Y	"	Y	New York City, 1911 to 1939	Bro: Gladstone, Shirley, 201 W. 14th St. NYC	E.Y. Per. Y	N	N	N	NO	NO	5	8	DK.	BLK. BLK.	
4	Mrs. Margarita Cortes, Barrio Obrero, 12 11th St. San Juan, PR	"	Y	"	Y	Native of P.R.	Maria S. S. 100 Atlantic Ave. NYC <i>Blklyn</i>	R.N. MO. Y	N	N	N	NO	NO	5	2	FR.	BRN. BRN.	
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. EVANS MASTER, of the S.S. BORTHQUE, from SAN JUAN, P.R., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Evans

MASTER Officer.

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39  
at NEW YORK, N.Y.

H. J. Evans  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. DEVEDORF, Surgeon of the S.S. BOHINQUE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39  
at NEW YORK, N.Y.

U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

*Stowaway*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BORINQUEH

Passengers sailing from SAN JUAN, P.R.

JULY 3rd, 1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15									
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Prefix number with QV, NV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	CIT.	JACKSON	WILLIAM	20	✓	M	S	SEAMAN	Y	ENGLISH	Y	U.S.A.	AFR. BLACK	USA	SAN FRANCISCO, CALIFORNIA SEP. 24, 1918					✓	USA	NYC	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

37

H. J. Randall. 9<sup>th</sup> St.  
U.S. Immigrant Inspector

*H. J. Randall*  
U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **T. EVANS MASTER**, of the **S.S. BORINQUEN**, from **SAN JUAN, P.R.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this **3rd.** day of **July**, 19**39**  
at **NEW YORK, N.Y.**

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

110

S. S. BOHINQUE sailing from SAN JUAN, P.R., JUNE 29th., 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 3rd., 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	AGRIZONI	SATURNINA	55	f	w	Cayey, PR Nov. 12, 1885		306 E. 100th. NYC
2	ALEJANDRO	PELIX	22	m	s	Cayey, PR Jun. 29, 1917		"
3	APONTE	LUIS DELGADO	35	m	m	Caguas, PR Oct. 3, 1903		923 Prospect Ave. Bronx, NY
4	BONHOMME	JUANITA	27	f	m	Manati, PR 22 Jul. 17, 1911		240 E. 15th St. NYC
5	BAEZ	PACUNDO	37	m	m	Carolina, PR Nov. 27, 1902		432 W. 53rd NYC
6	BURGAS	KIPANIO	35	m	s	Naguabo, PR Jan. 1, 1904		1138 Madison Ave. NYC
7	BOSCHULTE	BERTHA	32	f	s	St. Thomas, VI Mar. 30, 1906		22 Mt. Moravia Park, NYC
8	CACERES	VICTOR	23	m	s	Guayama, PR Dec. 19, 1915		107 E. 109th. NYC
9	CARDONA	JORGE	18	m	s	Pta. Tierra, PR Dec. 7, 1920		24 W. 112th. NYC
10	CORDERO	PERIN	29	m	m	Cabo Rojo, PR Sept. 4, 1909		1650 Coney Isl. Blvd. Brooklyn, NY
11	CORDERO	PROVIDENCIA	28	f	m	Quebradillas, PR Aug. 5, 1911		1649 Amsterdam Ave. NYC
12	CORDERO	CARMEN	3	f	s	New York, NY Nov. 12, 1935		"
13	CARRASQUILLO	DOMINGA	36	f	m	Rio Grande, PR Dec. 21, 1902		2123 First Ave. NYC
14	ORTEGA	OLGA	9	f	s	New York, NY Aug. 28, 1928		"
15	ORTEGA	NILDA	7	f	s	New York, NY Nov. 25, 1931		"
16	CINTRON	HORTENSIA	51	f	s	Arroyo, PR Jul. 25, 1908		4220 Spruce St. Phila. Penna.
17	LUGO	DELIA	10	f	s	Arroyo, PR Sep. 13, 1929		"
18	CHUZ	MANRICO	48	m	m	Bayamon, PR Sep. 23, 1891		177 Atlantic Ave. Brooklyn, NY
19	DIAZ	FANNY	5	f	s	Manati, PR Jan. 20, 1934		240 E. 14th. NYC
20	DELGADO	HAYDEE	9	f	s	Bayamon, PR Feb. 1, 1928		56 W. 115th. NYC
21	DIAZ	GERTRUDE	55	f	m	Vega Alta, PR Jan. 21, 1885		225 W. 22nd. NYC
22	DIAZ	FRANCISCO	2	m	s	Santurce, PR Nov. 15, 1936		"
23	ESTELA	IBELFONSO	70	m	w	Arecibo, PR Aug. 2, 1869		336 W. 17th. NYC
24	ECHEVARRIA	JARME	11	m	s	New York, NY May 2, 1928		818 Hewitt Pl. NYC
25	FERNANDEZ	BLANCA	9	f	s	San Juan, PR Jun. 30, 1930		161 E. 104th. NYC
26	FERNANDEZ	MARY	19	f	s	Ponce, PR Sep. 10, 1919		2264 Amsterdam Ave. NYC
27	FERNANDEZ	SANTIAGO	59	m	m	Juncos, PR Oct. 10, 1878		176 E. 114th. NYC
28	GARCIA	DOLORES	40	f	m	Catano, PR Aug. 16, 1898		2000-8th Ave. NYC
29	GANGI	JOSEPH	21	m	s	Chester, Penna. Jun. 20, 1918		324 W. 2nd St. Media, Penna.
30	GARCIA	JUAN	12	m	s	San Juan, PR Nov. 9, 1926		72 E. 114th. NYC

*Alexander G. ...*  
U.S. Immigrant Inspector

TOTAL PASSENGERS	
9	24
17	57
10	61
6	142

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BORINQUEH sailing from SAN JUAN, P.R. JUNE 29th., 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 3rd., 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	DE GARCIA	MARIA	34	f	m	San Juan, PR Jul. 24, 1904		1629 Park Ave. NYC
2	GARCIA	EMILIA	29	f	m	Maunabo, PR Aug. 9, 1910		579 Longwood Ave. Bronx, NY
3	GARCIA	PERITO	2	m	s	New York, NY Nov. 14, 1936		879 Longwood Ave. Bronx, NY
4	GARCIA	RAQUEL	1	f	s	New York, NY Oct. 27, 1937		"
5	GONZALEZ	RAFAEL	18	m	s	San Juan, PR Apr. 15, 1921		82 E. 107th. NYC
6	GANDIA	ESTHER	21	f	d	Hatillo, PR Jun. 12, 1918		1629 Park Ave. NYC
7	HUGHES	LLEWELLYN	11	m	s	New York, NY Jul. 10, 1928		51 E. 117th. NYC
8	LEBRON	FELIPA	61	f	s	Caguas, PR May 3, 1878		1248 Washington Ave. Bronx, NY
9	LOPEZ	CARMEN	18	f	s	Santurce, PR Jul. 15, 1921		1653 Madison Ave. NYC
10	LANAUZZE	GREGORIO	25	m	s	Arroyo, P.R. May 9, 1914		5804 Woodman Ave. Phila. Penna.
11	LIZARDI	MANUELA	34	f	m	Corozal, PR Jun. 17, 1906		172 W. 107th. NYC
12	LOZADA	JUAN NIEVES	20	m	s	Toa Alta, PR Dec. 18, 1918		1608 Amsterdam Ave. NYC
13	MARTINEZ	JOSEFINA	17	f	s	Caguas, PR Jan. 4, 1921		60 E. 113th NYC
14	MALDONADO	RAUL	7	m	s	Caguas, PR Jun. 26, 1932		618 Hewitt Pl. Bronx, NY
15	MONTALVO	ZENOBI	23	f	s	Ponce, PR Feb. 28, 1916		11 Rutgers Pl. NYC
16	MENDOZA	RAMONA	35	f	s	Agua Buenas, PR May 5, 1903		1657 Madison Ave. NYC
17	MUNOZ	JOSE	37	m	m	San Lorenzo, PR Mar. 19, 1902		79 Hamilton Pl. NYC
18	MARTINELL	HUMBERTO	23	m	s	San Juan, PR Apr. 21, 1916		507 W. 138th. NYC
19	MURRAY	EDGAR	27	m	s	Burlington, N.C. Oct. 12, 1911		506 Durham St. Burlington, N.C.
20	MILLER	PAUL	24	m	s	Hudson, Mass. Apr. 9, 1915		46 Washington St. Hudson, Mass.
21	MATOS VELAZ	ANA	19	f	s	San Juan, PR Aug. 12, 1920		43 W. 113th. NYC
22	MONSANTO	ELDRA	25	f	s	St. Thomas, VI Dec. 22, 1913		International House, NYC
23	MADURO	BIANCA	26	f	s	St. Thomas, VI May 13, 1913		YWCA, 137th St. NYC
24	MONTGOMERY	EVAN	5	f	s	New York, NY Jul. 20, 1933		6 E. 128th. NYC
25	NAZARIO	JOSEFA	26	f	s	Manati, PR Mar. 19, 1913		73 E. 117th. NYC
26	NARVAEZ	MAXIMO	37	m	s	Catano, PR Apr. 20, 1903		129 E. 114th. NYC
27	ORTIGA	OLIVO	33	m	m	Moca, PR Jul. 23, 1906		450-48th St. Brooklyn, NY
28	OLLER	CILIO	29	m	s	Santurce, PR May 21, 1910		672 Westchester Ave. Bronx, NY
29	ORTIZ	JORGE	18	m	s	Ponce, PR Jun. 13, 1920		401 W. 152nd St. NYC
30	PADRON	CARMEN	38	f	m	Cayey, PR Jul. 16, 1900		67 E. 105th. NYC

U.S. Immigrant Inspector

TOTAL  
PASSENGERS

24

57

61

142

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Based on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

112

S. S. BOHINCHE

sailing from SAN JUAN, P.R.

JUNE 29th.

19 39, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 3rd., 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	DE PREE	JOSÉFA HUIZ	28	f	m	Aguada, PR Feb. 15, 1911		25 E. 105th. NYC
2	PAGAN	IRILIA	22	f	s	Barranquitas, PR Aug. 29, 1916		30-53-50th St. Woodside, L.I.
3	PROCTOR	BLANCHÉ	24	f	s	St. Thomas, VI Jul. 10, 1914		23 E. 117th. NYC
4	HUIZ ORTIZ	ROBERTO	21	m	s	Ponce, PR Sep. 22, 1917		212 E. 119th. NYC
5	RIVERA SOLER	ALICIA	22	f	s	Mayaguez, PR Sep. 21, 1916		740 Trimely Ave. Bronx, NY
6	RAMOS	AGUSTINA	40	f	s	Caguas, PR Oct. 10, 1898		878 Kelly St. Bronx, NY
7	RAMOS	ENRIQUE	37	m	m	Caguas, PR Jun. 15, 1901		" "
8	RAMOS	ALFREDO	15	m	s	Yauco, PR Oct. 14, 1923		1325-5th Ave. NYC
9	ROMAN	MARINA	14	f	s	Guayama, PR Nov. 9, 1925		1629 Lexington Ave. NYC
10	ROBLES	ANTONIA	31	f	m	Guayama, PR Jun. 13, 1908		70 E. 119th. NYC
11	HOLLAN	RAMONA	17	f	s	Rio Grande, PR Aug. 14, 1921		180 Moore St. Brooklyn, NY
12	RODRIGUEZ	RAFAEL	27	m	s	Caguas, PR Sept. 5, 1911		524 W. 145th. NYC
13	DE ROSA	MARCA ARROYO	22	f	m	Bayamon, PR Apr. 2, 1917		115 E. 105th. NYC
14	ROSA	JUAN	2	m	s	Santurce, PR Apr. 12, 1937		115 E. 105th. NYC
15	ROMAN GARCIA	MANUEL	28	m	s	Yauco, PR Jan. 11, 1911		61 E. 115th. NYC
16	REINA	FELIPE	30	m	m	Mayaguez, PR Aug. 23, 1909		300 W. 113th. NYC
17	RODRIGUEZ	JUAN	35	m	m	Cabo Rojo, PR Apr. 4, 1904		215 W. 18th. NYC
18	DE RODRIGUEZ	TITA BARRA	28	f	m	Mayaguez, PR Jan. 1, 1911		" "
19	SAMBOLIN	ROBERTO	22	m	s	San German, PR Apr. 11, 1917		101 E. 110th. NYC
20	SANTIAGO	MIGUEL	17	m	s	Mayaguez, PR Sep. 29, 1922		556 W. 151st. NYC
21	SANTIAGO	SAROME	36	f	s	Lares, PR Sep. 29, 1903		96 Comercio St. Ponce, PR
22	SALVADOR	PEDRO	66	m	w	Ponce, PR Feb. 22, 1873		235 E. 24th. NYC
23	SCHULTERBRANDT	ALDA	8	f	s	Mar. 4, 1931 St. Thomas, VI		6 E. 117th. NYC
24	SCHULTERBRANDT	VIOLET	34	f	m	St. Thomas, VI Feb. 22, 1925		" "
25	SANTIAGO	DEYASA	53	f	m	Caguas, PR Dec. 11, 1886		818 Hewitt Pl. Bronx, NY
26	SMITH	CHARLES	25	m	s	Brookville, Penna. May 22, 1914		Box 74, Corsica, Penna.
27	SANTOS SEGARRA	LYDIA	11	f	s	New York, NY Jul. 31, 1927		454 W. 164th. NYC
28	SANTIAGO	CESAR DONES	35	m	s	Salinas, PR Feb. 28, 1904		162 Sand St. Brooklyn, NY
29	SEGARRA	CLARA	21	f	s	Ponce, PR Aug. 12, 1918		1457 Amsterdam Ave. NYC
30	SEGARRA	ROBERTO	25	m	s	Cabo Rojo, PR Mar. 12, 1914		" "

U.S. Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BOBINQUEN sailing from SAN JUAN, P.R., JUNE 29th., 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 3rd., 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SCHULTERBRANDT	LOUIS	32		m	s	St. Croix, VI	Mar. 28, 1907	2901-8th. Ave. NYC
2	TUITT	JANE	31		f	s	St. Croix, VI	Jan. 8, 1908	22 Mt. Morris Park, NYC
3	VELEZ	CONCHITA	25		f	s	Humacao, PR	Jan. 2, 1914	160 E. 109th. NYC
4	VAZQUEZ	GLORIA	11		f	s	San Juan, PR	Oct. 20, 1927	103 E. 107th. NYC
5	VAZQUEZ	ROBERTO	18		m	s	Bayamon, PR	Apr. 26, 1921	854 Hewitt Pl. Bronx, NY
6	VELEZ	PEDRO	20		m	s	Lares, PR	Aug. 14, 1919	953 Fox St. Bronx, NY
7	VAZQUEZ	ENRIQUETA	28		m	m	Ponce, PR	Apr. 15, 1911	19 E. 112th. NYC
8	VILLAFANE	FELIX	48		m	m	Fajardo, PR	Sep. 27, 1890	57 W. 111th. NYC
9	WITHEY	HAROLD	27		m	s	Springfield, Ill.	May 12, 1912	Hotel Abraham Lincoln, Springfield, Ill.
10	VARGAS	ANA MARIA	22		f	s	Sabtuco, P.R.	Apr. 17, 1917	24 E. 117th. NYC
11	MONTALVO	CARMEN	60		f	w	Yauco, PR	Dec. 13, 1879	13 W. 114th. NYC
12							<i>Albino</i> U.S. Immigrant Inspector <i>of 32 and</i>		
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
							U.S. Immigrant Inspector		

41

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 15

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

114

S. S. "BORINQUE" sailing from CIUDAD TRUJILLO, D.R., JUNE 27th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK CITY, N.Y. JULY 3rd, 1939

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	GONZALEZ	VIRGILIO	34		M	M	ARECIBO, PR. JUNE 10th, 1905 <i>H. P. Brandel. 7<sup>th</sup> Ave</i> U.S. Immigrant Inspector		3405 BROADWAY, NEW YORK CITY.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

42

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. BORINQUEN N.Y. & P.R. SS CO. arrived JULY 3, 1939, 19, M., from

315

Index No.	NAME	MANIFEST. GROUP. NO.	No. Persons.	Del. at E.I. 7/5 - 10 A.M.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.		
							DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.														
101 1	VAZQUES, Julia	2nd Cl.	12	4 1	Sp. W.I. LPC.	Invest at Puerto Rico re. litigation R.P.C. Appeal 7/6 GRANDALL	7 5 96	6 10 17	7 1 15					8/9 35 9am	Paroled to Aunt pending decision by Central office - COS 6067/451 of 5/1	EI 99468/829				26 27 27 July	9 8 8 Aug.					

7-3-39

Grandall

SS BORINQUEN N.Y. & P.R. SS CO. 7/3/39



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. **315**

S. S.

BORINQUEN

N.Y. & P.R. SS CO.

arrived JULY 3, 1939

19

M.

from

Index No.	NAME	MANIFEST GROUP	No. PERSONS	CAUSE OF DETENTION	IMPROVEMENT	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			REPORTED		MEALS				
						DEF. EXCL.			RENEWANCE			ADMITTED			DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	SHIP	OFFICE	REMARKS	DATE	SHIP	OFFICE			
Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time															
1	VAZQUES, Julia	2nd Cl.	12	Sp. 4 1	W.I. LFG. Invert at Puerto Rico re. R. PC. Appell 7/6 GRANDALL	5	96	10/16	6	17	K.S.				8/9 9am	Paroled to Aunt pending decision by Central office - CO 56067/451 of 5/5/41 ET 99468/829				26	27	27	July	9	8	8	Aug.

SS BORINQUEN N.Y. & P.R. SS CO. 7/3/39



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V.M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing Record, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL  
BILL NO. 19945 FILED AUG 3-1939

11.11.39  
9/5/39  
7M-41

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939, at New York.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD X				EXEMPT FROM TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	CO.	IN	U. S.	U. S. C.	PROV.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	
1st CABIN												
CABIN	6					7					219	24
2nd CABIN												
3rd CABIN	15					24	1				17	57
STEWARDS	26					20					510	61
TOTAL	47					51	1				736	142

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	17	7	24
2nd Cabin			
Tourist and	33	24	57
3rd Class	41	20	61
Total	91	51	142

116







States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

⑦

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

117

Arriving at Port of NEW YORK., 3rd, JULY, 1939.

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. G. Mingsworth, Master, of the Lacania, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuth, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Mingsworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 2nd day of July, 1929,  
at New York.

H. J. Gorman  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V.M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Swilling Kacarik, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

Sworn to before me this 2nd day of July, 1929.  
at New York.

J. S. Gorman  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

5

VISITORS.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA".

Passengers sailing from

LIVERPOOL

23rd. JUNE

1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
H.T. Paid YES OR NO	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with CV, NV, PV, or EP and give section if not listed)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
			Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Understand	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
YES	1		BURD.	FREDERICK JOHN.	62		M	M	RETIRED.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN.	ENGLISH	03-15	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC. 3(2) PV. 912.	1. JUNE. 1939.		ENGLAND	LIVERPOOL.
YES	2		BURD.	ALICE M.	65		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN.	ENGLISH	03-13	IRELAND	FAIRHOUSE	SEC. 3(2) PV. 912	1 JUNE 1939.		ENGLAND	LIVERPOOL.
NO	3	EXEMPT	LLOYD.	ERIC. HARRY.	27	9	M	S	TIMBER SALESMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	WALLASEY	SEC. 3(2) 1006B. PV. 1106.	14. JUNE. 1939.		ENGLAND	WALLASEY
NO	4	EXEMPT	WILDING.	HILDA MAY.	50		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	WHITTINGTON	SEC. 3(2) PV. 1033.	19. JUNE 1939		ENGLAND	WALLASEY
-	5		TRANSFERRED BOSTON ALIEN SHEET 3 LINE 6.																			
NO	6	EXEMPT	ISAACS	HENRY	52	2	M	M	IMPORTER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	02-15	ENGLAND	LONDON	SEC. 3(2) PV. 262373	8. AUG. 1934		ENGLAND	LONDON.
YES	7		STEMMELER	FRIEDRICH W.	60		M	M	MERCHANT	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	02-15	GERMANY	HAMBURG	SEC. 3(2) PV. 722	14. JUNE 1939	4/14/62	GERMANY	HAMBURG
NO	8	EXEMPT	BALLANTYNE	JOHN BROWN	59		M	M	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	03-16	SCOTLAND	GLASGOW	SEC. 3(2) PV. 5489	28. DEC. 1938		ENGLAND	HEACONSFIELD
NO	9	EXEMPT	BALLANTYNE	ETHEL	58		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	LONDON	SEC. 3(2) PV. 12256	14. JUNE 1939		ENGLAND	HEACONSFIELD
NO	10	EXEMPT	FISHER	CECIL	47		M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	DUDLEY	SEC. 3(2) PV. 1042	19. JUNE 1939		ENGLAND	PRESTON
YES	11		WELLS	MURIELLE	46		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	U.S.A.	MINNEAPOLIS	SEC. 3(2) PV. 115	15. JUNE 1939		ENGLAND	HORNSEA
NO	12	UNDER 16	WELLS	SHIRLEY	8		F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	LONDON	SEC. 3(2) PV. 115	15. JUNE 1939		ENGLAND	HORNSEA
	13	EXEMPT	TRANSFERRED FROM BOSTON ALIEN SHEET 3 LINE 4.																			
	14	EXEMPT	DAVIES	DAVID	50		M	M	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	BIRMINGHAM	SEC. 3(2) PV. 368	21. JUN. 39		ENGLAND	CHELTENHAM
	15		TRANSFERRED FROM BOSTON ALIEN SHEET 3 LINE 5.																			
	16		DAVIES	AGNES	57		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	SCOTLAND	GLASGOW	SEC. 3(2) PV. 368	21. JUN. 39		ENGLAND	CHELTENHAM
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

LINE 13 to 30 INCLUSIVE LEFT BLANK.  
5 EDWIN WYKES TRANSFERRED BOSTON ALIEN SHEET 3 LINE 6.

PURSER.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK.

3rd, July

1939.

44

**NOTE.**—Full text of question 35 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful snatching or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

**Owners:**

### Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. G. Mingos Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Mingos

Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929  
at New York

J. J. Gorman  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nongota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Swedish American, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
British Medical Council, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937  
at New York.

[Signature]  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

*Passengers sailing from* \_\_\_\_\_ **BELFAST**

24th JUNE 1939

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Alone . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 3rd, JULY, 1939

121

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Extended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid, or whether the balance was paid by a relative, friend, or other person.)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of year		Where?	Date of last departure						Yes	No	Yes	No		Yes	No	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes
1	Wife: Mrs. Martin, 9 Brookhill PARK, BELFAST, N.I.	N.I.	-	-	Yes	Self	Yes	Yes	Aug 1938	Aug 18	Prince George Hotel New York N.Y. and Intransit to Cuba on business trip	Yes	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fresh	ard	azel	None
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. G. Livingston, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Livingston

Commanding Officer.

Sworn to before me this 2nd day of July, 1929.  
at New York.

J. H. Gorman  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

622

S. S.

"LAGONIA"

sailing from

LIVERPOOL

23. JUNE

1939

Arriving at Port of

NEW YORK.

3rd July

1939

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	BURNS.	HELEN PAGE.	39		F.	S.	PHILADELPHIA. PA. 26.FEB. 1900.		263.KENT ROAD.WYNDHOLM. PA.
2	CHAPMAN.	FRANCES A.	62		F.	W.	CHICAGO. ILL. 23.OCT. 1877.	Immigration Inspector.	316.W.60TH STREET. WINCHESTER-VAN.
3	SAVARIA	NAPOLEON	63		M.	M.	SPRINGFIELD. MASS. 25.Nov. 1875.		1529 FARGO AVENUE CHICAGO ILL.
4	SAVARIA.	NELLIE.	63		F.	M.		BY MARRIAGE. PP 557892.	-do- as above.
5	BRIGGS.	MARGARET	44		F.	S.	TERRE HAUTE IND. 31.Dec.1894.		64 MAPLE DRIVE GT NECK LI.NY.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINE 2. FRANCES CHAPMAN TRANSFERRED BOSTON CITIZEN SHEET 1 LINE.8.  
6 to 30 INCLUSIVE LEFT BLANK.

PURSER.

46

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **(2)**  
123

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**(2)** S. S. LACONIA sailing from BELFAST, 24th JUNE, 1939, Arriving at Port of NEW YORK 3rd, JULY, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MCBRATNEY	Mary Harper	77		F	W		PP611209 Court of Common Pleas, Newark 5th Jan. '15 PP609968 Essex Co. Court, Newark, 5th Oct. 1917.	Returning to: 37 Melrose Place, Montclair, New Jersey. 112 Hillside Ave., New Jersey. (VANDERBILT)
2	MCBRATNEY	Robert	48		M	M			
3		<i>As Mandated</i> U.S. Immigrant Inspector							
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES 3 to 30 INCLUSIVE LEFT BLANK.

PURSER.

"CABLE"

47

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

124

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "LAGONIA" sailing from GALWAY, JUNE 25th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, 3rd July, 1939.

No. Line	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	O'Malley	James (Rev.)	49		M	3	Chicago, Ills. February 18, 1890		444 Keurek Road, Keurek Seminary, St. Louis, Mo.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES 2 to 30 INCLUSIVE LEFT BLANK.

PURSER.

48

"Cab"

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing Harwich, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council,  
and that I have made a personal examination of 8 in number, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929  
at New York

J. S. Gorman  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	







# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 3rd, 1939

126

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, friend, or by any other person, or by any corporation, society, company, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to the United States to engage in any business, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to engage in any other lawful activity, or to remain in the United States for an indefinite period.	Whether coming to the United States to engage in any business, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to engage in any other lawful activity, or to remain in the United States for an indefinite period.	Whether coming to the United States to engage in any business, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to engage in any other lawful activity, or to remain in the United States for an indefinite period.	Whether coming to the United States to engage in any business, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to engage in any other lawful activity, or to remain in the United States for an indefinite period.	Whether coming to the United States to engage in any business, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to engage in any other lawful activity, or to remain in the United States for an indefinite period.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years														Where?	Date of last departure	Whether alien intends to be in the United States for a period of less than one year, or for a longer period, or for an indefinite period.
1	Mother: Mrs. L. Clarke, Strain v. <del>Brooklyn, N.Y.</del> <del>Brooklyn, N.Y.</del>	Toronto	N.Y.	Self	Yes	No	Brother: Robt. Clarke, 182 Spadina Rd. TORONTO, Ont.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	fair	blue	one	
2	Brother: Jas. F. Purcell, 47 Barwell Rd. Mosman, AUST.	Australia	-	Self	Yes	No	In transit to Australia	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	fair	grey	grey	none
3	Sister: Agnes Thornton, 4 Gilroy Rd. Tarramarr, Aust. Do.	Australia	-	Self	Yes	No	Do.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	-	dark	blk.	rey	none
4	Uncle: Michael Thornton, 4 Gilroy Rd. Tarramarr, Aust. Do.	Australia	-	Self	Yes	No	Do.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	dark	brn.	brn.	none
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. J. McInnes, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. McInnes  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. McInnes  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sworn 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. German  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



A close-up of the handwritten number '10' on lined paper. The '1' is a simple vertical stroke, and the '0' is a circle with a horizontal line through its middle.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, are required to be listed on this (light blue) sheet.

S. S. "LACONIA"

Passengers sailing from GALWAY

J U N E 25TH

19 39.

Lines 2 to 30 BLANK.

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY**

10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

NEW YORK.

3rd, JULY

19 39 .

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. Gorman  
U. S. Immigration Inspector  
(Signature of U. S. Immigration Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LAGONIA"

*Passengers sailing from* GALWAY

J U N E 25TH 1939.

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

130

NEW YORK.

3rd, JULY

19 39 .

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. J. Hillingworth, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Hillingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. Gorman  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929  
at Newport

J. J. Gorman  
U. S. Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

8

S. S. "LACONIA"

Passengers sailing from GALWAY

JUNE 25TH

1939

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if conversation claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		McGuinn	Helen	42		F	W	Housewife	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	08-13 Eire	Co. Sligo.	App. 1231574 RP. 1238147	Washington	Mar. 22. 39.		U.S.A.	New York.	
2		MC NAMARA	James	55		M	S	GasMaker	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	08-13 Eire	Tulla. Co. Clare	App. 1231939 RP. 1238905	Washington	Mich. 25. 39.		U.S.A.	New York	
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9		Lines 3 to 30 BLANK																				
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

132

Arriving at Port of NEW YORK., 3rd JULY, 1959.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. O. Illingworth, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Illingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. German  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing thereon, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939

at Newport

J. S. German  
U.S. Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This light blue sheet is for the listing of

S. S. LACONIA Passengers sailing from BELFAST, 24th JUNE, 1939

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16
		No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.				Sex	Married or single	Calling or occupation			Read	Read what language (or if English claimed, on what ground)		Write	Nationality (Country of which citizen or subject)		† Race or people	Country	
1	EXEMPT	DANCKLISSEN	Jean Edith	49	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	British	English	03-15	Barrow-on-furness	Sec. 3(2) PV. 541	13th June 1939		14	Belfast		
2	EXEMPT	CLARKE	Maggie E.C.	31	✓	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	British	Irish	04-B	Co. Antrim	Transit Certificate	13 June 1939		14	Ballymena		
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

LINES 3 to 30 BLANK.

*Hubster*

PURGER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



List **7**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

134

## STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, 3rd JULY, 19 39

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien is a member of the United States								Length of time alien is in the United States	Whether alien is a citizen of the United States			Feet	Inches	
1	Husband: Mr. R. Dancklensen, 68 Stranmillis Rd. BELFAST.	N. Ire.	N. Y.	Yes	Self	No	-	-	-	Daughter: Mrs. R. Carr, 1810 West 12th St. LOS ANGELES	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blue	None
2	Mother - Mrs. Lily Clarke Gracehill, Ballymena.	Ireland	N. Y.	Yes	Self	No	-	-	-	Brother - Robert Clarke, 182 Spadena Rd. Toronto, Ont.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue	None	
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									
34																									
35																									
36																									
37																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. J. Klingworth, Master, of the Taconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. J. Klingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929  
at New York

G. J. Gorman  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject; if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. S. German  
U.S. Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Customs and Border Protection, Department of Homeland Security, and to the payment of a fee for processing and recording of the alien's arrival. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA".

*Passengers sailing from* **LIVERPOOL.**

23RD. JUNE

1939.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



### List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 2nd, JULY, 1939.

136

TOURIST.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. G. Minkworth, Master, of the Leconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Minkworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937  
at New York

J. H. Minkworth  
Immigrant Inspector.

16-530

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-530 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. Gorman  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List **5**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA"

Passengers sailing from

LIVERPOOL.

23RD JUNE

1939.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read and write English (or if unable, state in what language)	See			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
1		DROWER.	NOPHIA.	52		F	M.	H-WIFE.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND.	SKIPTON.	App 1228298 SEC. 10. RP.1235584	WASHINGTON.	2. MARCH 1939.	U.S.A.	NEW YORK.									
2		Transferred to Boston Sheet 4 Line 10.																											
3		IBBOTSON.	COLIN.	23		M	S.	STUDENT.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND.	LIVERPOOL.	SEC. 10. App 1216296 RP.1221853	WASHINGTON.	2. SEPT. 1938.	U.S.A.	PHILADELPHIA.									
4		WHELAN.	SALLY ANN.	32		F	S.	H-PROSS.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND.	LEEDS.	SEC. 10. App 1222438 RP.1228199	WASHINGTON.	21. NOV. 1938.	U.S.A.	NEW YORK, N.Y.									
5		Transferred from Boston Sheet 1 Line 9.		18		V.	M	S Student	yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	Newburgh	App 1236918 RP 1243200	Washington	27 Apl. 1939	U.S.A.	Pittsfield, Mass.									
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11		LINE 2. HANSEN, Cecilia A. Transferred to Boston Sheet 4 Line 10																											
12		LINES 6 to 30 BLANK																											
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-220



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 3rd, JULY., 19 39.

List 5  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

138

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Is alien intending to remain in country where he is now? If not, to which country does he intend to go? If to the United States, when does he intend to come? If to another country, when does he intend to go? If to a third country, when does he intend to go?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or was a member of, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?									Date of last departure	Feet			Inches		
1	Father - William Smith JUNIATA HOUSE, UMBY, MAGOR, MON.	-	N.Y. YORK.	YES	SELF.	YES	YES	1909/30	MARCH	HUSBAND - MR. J. DROWER, 3126-93RD ST., L.I. N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRSH.	BRN.	NONE.	
2	78 THOMPSON AVENUE, WOLVERHAMPTON, STAFFS.	-	MICH. DETROIT.	YES	SELF.	YES	YES	1924/28	SEPT.	FATHER - GEO. IBBOTSON, 1294 MONTGOMERY AVE. NARBERTH.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	BRN.	BRN.	NONE.	
3	AUNT - MRS. WALLEY, 17 WHEATCROFT RD. LIVERPOOL. 18.	-	PA. NARBERTH.	NO	FATHER.	YES	YES	1936/37	PA.	PA. Mr. Thos. Maher	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	fair	BRN.	BRN.	NONE.
4	Aunt - Mrs. Burton, 6 JOHNDRY DRIVE, HAREHILLS, LEEDS.	-	N.Y. YORK.	YES	(Mrs. E. Clarkson) COUSIN.	YES	YES	1927/37	NOV. 26	UNCLE - 2972 BRIGGS AVE. BRONX. NEW YORK. N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR.	BRN.	BLUE.	NONE.
5	Uncle, James Morgan. Priory Cottage, Ladbank, Fife.	-	Mass. PITTSFIELD.	YES	Uncle.	YES	YES	1925/28	MAY	Father - Peter Morgan 56 Hazelwood Terrace Pittsfield Mass.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	6	1	fair	brn	grey	none

TOURIST CLASS.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. J. Kingworth, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Kingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. German  
Immigrant Inspector.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929,  
at New York

J. J. German  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	







**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929  
at New York

J. J. German  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

VISITORS &amp; INTRANSIT.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA." Passengers sailing from LIVERPOOL, 23rd JUNE, 1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	STEWART.	AGNES EILEEN.	28	F	S.	TYPIST.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	SCOTTISH.	03-15 ENGLAND.	GT. CROSBY.	Limited Entry Cert. 34	Liverpool	20 June 1939		ENGLAND.	GT. CROSBY.
2	EXEMPT	CLAYTON	NANCY H.	26	F	S	TYPIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15 ENGLAND	LIVERPOOL	Limited Entry Cert. 33	Liverpool	20 June 1939		ENGLAND	LIVERPOOL.
3		Transferred to Boston Sheet 4 Line 1. Immigration Insp.																		
4		Transferred to Boston Sheet 4 Line 2. Immigration Insp.																		
5	EXEMPT	KING=	JOHN WILFRED.	46	M.	S.	MARINE OFFICER.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	04-15 ENGLAND.	NORTH SHIELDS.	Transit Cert. 40	Newcastle on Tyne.	10 June 1939		ENGLAND	NORTH SHIELDS.
6		TOMLINSON.	LUCY HELEN	53	F.	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	03 ENGLAND.	HESSALL, YK.	SEC. 3(2) PV. 738.	BRADFORD.	13. JUNE. 1939.	✓ 482/743	ENGLAND	PONTEFRACT.
7		TOMLINSON.	PHILLIP ANTONY.	18.	M	S	STUDENT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	03 ENGLAND.	CORICK, YK.	SEC. 3(2) PV. 739.	BRADFORD.	13. JUNE. 1939.		ENGLAND	PONTEFRACT.
8		Transferred to Boston Sheet 4 Line 3. Immigration Insp.																		
9	EXEMPT	HARRIS.	SOPHIA.	74.	F.	W.	NONE.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	03-15 ENGLAND.	EARSHAM	SEC 3(2) PV 11057.	LONDON	22. MAY. 1939.		ENGLAND	LONDON.
10	EXEMPT	MOORE.	CHARLOTTE E.	72	F.	W.	NONE.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	03-15 ENGLAND.	BRIGHTON.	Sec 3(2) PV 12284	London	15 June 1939		ENGLAND	KETTERING.
11		Transferred to Boston Sheet 4 Line 4. Immigration Insp.																		
12		Transferred to Boston Sheet 4 Line 5. Immigration Insp.																		
13		ROBERTS.	FLORENCE.	70	F.	W.	NONE.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN.	ENGLISH	03-15 ENGLAND	SANDON.	SEC. 3 (2) PV. 808	LIVERPOOL	12. MAY. 1939	✓ 313/863	ENGLAND	LIVERPOOL
14		Transferred to Boston Sheet 4 Line 6. Immigration Insp.																		
15		Transferred to Boston Sheet 4 Line 7. Immigration Insp.																		
16		Transferred to Boston Sheet 4 Line 12. Immigration Insp.																		
17		Transferred to Boston Sheet 4 Line 13. Immigration Insp.																		
18		Transferred to Boston Sheet 4 Line 8. Immigration Insp.																		
19	EXEMPT	HARDIMAN	FRANCES C.	69	F	W	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN.	ENGLISH	03-15 ENGLAND	BIRMINGHAM	Sec 3(2) PV 1014	Liverpool	15 June 1939		ENGLAND	Blackpool
20		JENKINS.	MARGARET S.	63	F	W	NONE.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN.	ENGLISH	03-15 ENGLAND	TRELAW.	SEC. 3 (2) PV. 247.	Cardiff	14. JUNE 1939.	✓ 499/804	ENGLAND	CHEPSTOW.
21		Transferred to Boston Sheet 4 Line 9. Immigration Insp.																		
22	EXEMPT	WELSON.	HERBERT.	55	M	M.	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	02-15 ENGLAND.	HUDDERSFIELD.	SEC. 3(2) PV. 236	BRADFORD.	3. JAN. 1939.		ENGLAND.	YORKS.
23	EXEMPT	FORREST.	JOHN.	29	M	S.	OFFICER.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	SCOTTISH.	04-16 SCOTLAND.	PETERHEAD.	Executive Order				SCOTLAND.	PORTOBELLO.
24	EXEMPT	BUDDEN.	FRANK H. A.	22	M	S.	ENGINEER.	YES	ENGLISH.	YES	BRITAIN.	ENGLISH.	04-15 GUERNSEY.	ST PETER PORT.	Executive Order				GUERNSEY.	BANQUES.
25	EXEMPT	DEAN	MARGARET E.	22	F	S	NONE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03 ENGLAND	WALLASEY	Sec 3(2) PV 1052	Liverpool	23 June 1939		ENGLAND	WALLASEY.
26		JONES	ELLEN J.	77	F	W	H. DUTIES.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	03 ENGLAND	LIVERPOOL	SEC. 3(2) PV. 1042	LIVERPOOL	20. JUNE. 1939		ENGLAND	LIVERPOOL.
27		MISKIE	Rachel	50	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	Hebrew	03 Russia	Unknown	Sec 3(2) PV 1062	Manchester	21 June 1939		England	Manchester
28	EXEMPT	BIGNELL	Doreen B.	22	F	S	Chiropodist	Yes	English	Yes	Britain	English	03 Isle of Man	Douglas	Sec 3(2) PV 1055	Liverpool	23 June 1939		Isle of Man	Douglas
29	EXEMPT	HINCOCK	Merrie K.	32	F	S	Lecturer	Yes	English	Yes	Britain	English	03 England	Wisbech	Sec 3(2) PV 816	Liverpool	13 May 1939		England	Liverpool
30																				

Line 3. SWERNY, Annie, transfd to Boston Sheet 4 Line 1.  
Line 11. TOMLINSON, Arthur, transfd to Boston Sheet 4 Line 4.  
Line 15. HARTAS, John, transfd to Boston Sheet 4 Line 7.  
Line 16. Gray, Frank S. transfd to Boston Sheet 4 Line 12.  
Line 17. Gray, Emma, transfd to Boston Sheet 4 line 13.  
Line 4. O'DELL, Mary E. transfd to Boston Sheet 4 Line 2.  
Line 12. TOMLINSON, Hannah, transfd to Boston Sheet 4 Line 5.  
Line 14. HARTAS, Eliza, transfd to Boston Sheet 4 Line 6.  
Line 18. CRAVEN, John E. transfd to Boston Sheet 4 Line 8.  
Line 21. HERTFORD, Hannah B. transfd to Boston Sheet 4 Line 9.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
FURBER



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

3rd, JULY

19 39.

340

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Indicate future permanent residence)	In U. S. A. its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any foreign Government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification			
		Foreign country (Indicate port of departure)	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?						Feet	Inches	Hair	Eyes		
1	FATHER - A.G. STEWART, CROWN BUILDINGS, GE. CROSBY, LIVERPOOL. 23.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	4	FAIR.	FAIR.	BLUE.	NONE.
2	FATHER - R.H. CLAYTON, 19 LYNNMOUTH ROAD, LIVERPOOL. 17.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	8	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
3	FRIEND - MRS. PEARL, 60-20 180TH STREET, LIVERPOOL.	CANADA	-	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	2	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
4	FRIEND - MRS. PEARL, 60-20 180TH STREET, LIVERPOOL.	CANADA	-	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	2	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
5	SISTER - MISS. W.A.I. KING, 80 BELFORD TERR. N. SHIELDS.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	3	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
6	HUSBAND - MR. T. PERCIVAL TOMLINSON, HAUGHTON HOUSE, LINDEN TERRACE, PONTEFRAC.	ENGLAND	V. NY	-	YES	THOMPSON.	92	NO	-	-	-	-	5	7	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
7	FATHER - DO.	ENGLAND	V. NY	-	YES	MRS. M.P. THOMPSON.	92	NO	-	-	-	-	5	8	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
8	SISTER - MISS. FRANCES BARRETT, 101-10 180TH STREET, LIVERPOOL.	ENGLAND	V. NY	-	YES	THOMPSON.	92	NO	-	-	-	-	5	10	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
9	DAUGHTER - MRS. M. SHILTON, 20. SQUIRRELS HEATH AVE, GIDEA PARK, ESSEX.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	6	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
10	SISTER - MRS. F.A. HALL, 22 GORDON RD. BASILDON.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	3	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
11	BROTHER - IN-LAW.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	4	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
12	SON - MR. L. B. ROBERTS, 137. ABERGEE ROAD, COLWYN BAY, WALES.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
13	MRS. CHARTER, 101-10 180TH STREET, LIVERPOOL.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
14	MARY EMMA ROBERTS, 101-10 180TH STREET, LIVERPOOL.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
15	SISTER - MRS. ARKINSON, 101-10 180TH STREET, LIVERPOOL.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
16	SON - MR. L. B. ROBERTS, 137. ABERGEE ROAD, COLWYN BAY, WALES.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
17	DAUGHTER - MRS. THOMAS, 101-10 180TH STREET, LIVERPOOL.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
18	SON - THOMAS A. HARDMAN, 6. SUNNINGDALE AVE. MARTON, BLACKPOOL.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
19	DAUGHTER - MRS. E. M. SCOTT, 5. THE OCTAGON BULWARK, CHESTER.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
20	COUSIN - HENRY J. J. HENKON, 101-10 180TH STREET, LIVERPOOL.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
21	WIFE - MABEL NELSON, ST. GOVANS, WILTON RD. ILKLEY, YORKS.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
22	MOTHER - MRS. FORREST, 26. WINDSOR PL. PORTOBELLO, SCOTLAND.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
23	STEP-FATHER - C.A. HARTLAND, RED LION HOTEL, BANQUES, GLENSIDE, C. IRELAND.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
24	MOTHER - L.M. DEAN, 10. MORRINGSIDE, CROSBY, LIVERPOOL. 23.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
25	Husband - Isaac Miskie, 21 Greenhill Road, Cheetham Hill, Manchester.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
26	Father - William S. Bignell, 16 Woodburn Sq. Douglas, I.O.M.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
27	Mother - Mrs. M. Hironaka, Willock, Hilburn Rd. Wisbech.	ENGLAND	V. NY	-	YES	SELF.	92	NO	-	-	-	-	5	5	FR.	BRN.	HAZEL.	NONE.
28																		
29																		
30																		

TOURIST.

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, P. H. H. H. H. H., of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd  
at New York

day of July, 1924

Commissioning Officer.

*Immigrant Inspector.*

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).—**The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

- Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, P. Klingbeord, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Klingbeord  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929  
at New York

J. German  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

141

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3rd, JULY 1939.

-JUNE-, 19 39.

S. S.

" LACONIA "

Sailing from

LIVERPOOL.

23RD JUNE

19 39, Arriving at Port of

NEW YORK.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	DIMICK.	MABEL B.	55	F M.	District Court LOS ANGELES. CAL. JULY, 1923.	2811. DENBY AVE. LOS ANGELES. CAL.
2	PRICE.	MARY A.	59	F W.	District Court PORTLAND. OREGON. SEPTEMBER, 1928.	3027 NORTH EAST MASON ST. PORTLAND. OREGON.
3	Transferred to Boston Sheet 1 Line 1.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 1.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 1.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 1.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 1.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 1.
4	LANE.	CATHERINE.	48	F S.	BOSTON. MASS. 27TH AUGUST, 1890.	3. STARK AVE. WAKEFIELD. MASS.
5	STROUT.	DAVID. L.	16	M S.	PITTSFIELD. MASS. 21ST NOVEMBER, 1922.	34 Revere Parkway, Pittsfield, Mass.
6	RICE.	KENNETH. A.	17	M S.	PITTSFIELD. MASS. 15TH FEBRUARY, 1922.	48 Bishops Parkway, Pittsfield, Mass.
7	COLEMAN.	DONALD. L.	17	M S.	SPRINGFIELD. MASS. 2ND SEPTEMBER, 1921.	44 Thomson Place. Pittsfield, Mass.
8	HOUGH.	GORDON. W.	16	M S.	GROTON. CONN. 1ST FEBRUARY, 1923.	28 Revere Parkway, Pittsfield, Mass.
9	Transferred to Alien Sheet 3 Line 5.	Transferred to Alien Sheet 3 Line 5.	Transferred to Alien Sheet 3 Line 5.	Transferred to Alien Sheet 3 Line 5.	Transferred to Alien Sheet 3 Line 5.	Transferred to Alien Sheet 3 Line 5.
10	Transferred to Boston Sheet 1 Line 2.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 2.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 2.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 2.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 2.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 2.
11	Transferred to Boston Sheet 1 Line 3.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 3.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 3.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 3.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 3.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 3.
12	Transferred to Boston Sheet 1 Line 4.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 4.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 4.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 4.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 4.	Transferred to Boston Sheet 1 Line 4.
13	SPENCER.	JOHN.	65	M W.	District Court, Rochester, N.Y. V Y. 25TH OCTOBER, 1884.	84. MERWIN AVE. ROCHESTER. N.Y.
14	METZGER.	PAUL.	60	M M.	BUFFALO. N.Y. 26TH JULY, 1878.	152. MADISON AVE. NEW YORK. N.Y.
15	METZGER.	KATHRYN.	64	F M.	CHICAGO. ILL. 23RD JANUARY, 1875.	-DO-
16	DOYLE	Alice	55	F M.	Through marriage PP 471936	118 Terrace Place, Brooklyn, N.Y.
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

TOURIST CLASS.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LACONIA Sailing from BELFAST, 24th JUNE, 1939 Arriving at Port of NEW YORK 3rd, JULY, 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ALDERDICE	Mary	49		F	S		Report: 560580 WASHINGTON 24/June 38 through rather.	Returning to: 236 Madison St., Brooklyn, New York.
2	KELLY	Patrick B.	30		M	M		PP 612362 U.S. Dist. Ct. Brooklyn, 5th Jan. 1937	Returning to: Brooklyn, New York.
3	KELLY	Dorothy	30		F	M	Brooklyn, New York: 8th April 1909		Returning to: Brooklyn, New York.
4	Transferred to Boston Sheet 2 Line 1..... Immigration Insp.								Returning to: Campbell Soup Co., Camden, New Jersey.
5	Transferred to Boston Sheet 2 Line 2..... Immigration Insp.								Returning to: Campbell Soup Co., Camden, New Jersey.
6	KENNETH	Ann S.	64		F	S		District Court, New York, N.Y. Sept. 1932. PP 603731	292 Central Park West, New York, N.Y.
7	<i>AS. Brundage</i> U.S. Immigrant Inspector								
8									
9									
10									
11	Line 4. KENT, George F. Transferred to Boston Sheet 2 Line 1.								
12	Line 5. KENT, Agnes. Transferred to Boston Sheet 2 Line 2.								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

"TOURIST"

58

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LACONIA"

Sailing from GALWAY

JUNE 25th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK.

3rd, JULY, 1939.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	<del>Cannon</del>	<del>Mary</del>	60		F		<del>Immigration Inspr.</del>	<del>District Court, Boston, Mass.</del>	<del>17, Sheffield Road, Roslindale, Mass.</del>
2	<del>Roddy</del>	<del>Mary</del>	56		F		<del>Immigration Inspr.</del>	<del>February 15, 1932.</del>	<del>70, North Dope Street, Lowell, Mass.</del>
3	<del>Reynolds</del>	<del>Elizabeth</del>	50		F		<del>Immigration Inspr.</del>		<del>1205 Harrison Avenue, New York.</del>
4	<del>Morley</del>	<del>Margaret E.</del>	32		F		<del>Immigration Inspr.</del>	<del>District Court, New York.</del>	<del>105 West 94th Street, New York.</del>
5	Burton	Katherine	45		F			Supreme Court, New York. August 1931. PP 196490 (Expired)	940, Grand Concourse, Bronx, N.Y.
6	McClair	Edmund (Rev.)	39		M			Duluth, Minn. May 1928. PP 597739	Walker, Minn.
7	Buranelli	Prosper V.	20		M		New York. January 16, 1919.		15, Eight Street, Ridgefield Park, New Jersey.
8	Hawkins	Edward	51		M			District Court, Brooklyn, N.Y. 27th July 1922. PP 634 (Dublin)	Kings Park, Long Island, N.Y.
9	McDermott	Henry M.	16		M		New York, N.Y. 2nd Dec. 1922.		1302, 18th Street, Washington, D.C.
10	<del>Crimmins</del>	<del>Joseph E.</del>	30		M		<del>Immigration Inspr.</del>	<del>New York, March 10, 1909.</del>	<del>33-20, 72nd Street, Jackson Heights, Long Island, N.Y.</del>
11	Mead	Hubert R.	51		M			Supreme Court, Los Angeles, Calif. 23 Jan. 1931. PP 588.	132 South Wetherly, Beverly Hills, Los Angeles, Calif.
12	Ireland	David A.	53		M		South Bend, Indiana. July 15, 1885.		- do -
13	Murphy	Ellen G.	52		F		NY New York/September 15, 1886.		634 High Street, Bethlehem, Pa.
14	Lundy	Thomas	59		M			Naturalized through father. PP 520759	1822 West Colville Street, Syracuse, N.Y.
15									
16									
17									
18									
19	Line 1. CANNON, Mary. Transferred to Boston Sheet 3 Line 1.								
20	Line 2. RODDY, Mary Transferred to Boston Sheet 3 Line 2.								
21	Line 3. REYNOLDS, Elizabeth. Transferred to Boston Sheet 3 Line 4.								
22	Line 4. MORLEY, Margaret E. Did not embark.								
23	Line 10. CRIMMINS, Joseph E. Transferred to Boston Sheet 3 Line 3.								
24	Lines 15 to 30 BLANK.								
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing thereon, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
British Medical Council, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937  
at New York

Matthews  
Surgeon

J. S. German  
U.S. Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



QUOTA AND NON-QUOTA

List

14

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA"

Passengers sailing from

GALWAY

JUNE 5th

1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exception claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Jordan	Mary	18	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Bohola, Co. Mayo	SEC 5 QIV. 1638	Dublin	May 4, 39		Eire	Bohola, Co. Mayo
2		Duffy	Rose ANNE	19	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Ballaghaderreen, Co. Roscommon	SEC 5 QIV. 1647	Dublin	May 9, 39		Eire	Ballaghaderreen, Co. Roscommon
3		Rochford	Sarah	29	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Aclare, Co. Sligo	SEC 5 QIV. 1545	Dublin	Apr. 3, 39		Eire	Aclare, Co. Sligo
4		Donagher	Winifred	24	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Dromohair, Co. Leitrim	SEC 5 QIV. 1645	Dublin	9 MAY 1939		Eire	Dromohair, Co. Leitrim
5		Fleming	Mary DEHN	42	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Tuam, Co. Galway	SEC 5 QIV. 1578	Dublin	Apr. 27, 39		Eire	Tuam, Co. Galway
6		Kavanagh	Patrick	30	-	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Headford, Co. Galway	SEC 5 QIV. 1535	Dublin	30 MAR 1939	663/227	Eire	Headford, Co. Galway
7		<del>DID NOT EMBARK</del> <del>Cronolly</del>	<del>Annie M.</del>	23	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	<del>Coinford, Co. Mayo</del>	<del>QIV.</del>	<del>Dublin</del>			<del>Eire</del>	<del>Coinford, Co. Mayo</del>
8		Fallon	Mary	28	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Rathnugent, Co. Westmeath	SEC 5 QIV. 1702	Dublin	May 26, 39		Eire	Rathnugent, Co. Westmeath
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS

LINE 7 CRONOLLY ANNIE M. DID NOT EMBARK

LINES 9 TO 30 BLANK

Signature

.....PURSER

## ELIMINATIONS

LINE 7 CROMOLLY ANNIE M. DID NOT EMBARK

LINES 9 TO 30 BLANK

*Signature*

.....PURSER

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 14

145

Arriving at Port of NEW YORK.

3rd July, 1939.

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

94-409

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

211

I. C. Klingworth, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I. C. Klingworth

Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. P. German  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Lucania, 16 Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

[Signature]  
U. S. Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from GALWAY, JUNE 25th, 1939

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Real	Real what language (or if complete claimed, on what ground)			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	Fitzpatrick	John	48		M	S	Foreman Baker	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ballinasloe, Co. Galway	Sec. 3(2) 23 PV. 768	Dublin	June 8, 39		Irish	Ballinasloe, Co. Galway
2	EXEMPT	Gorman	Mary	69		F	W	Housewife	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Tullamore, Offaly	Sec. 3(2) 24 PV. 827	Dublin	16 JUN. 1939		Irish	Tullamore, Offaly
3	EXEMPT	Gorman	Kate	36		F	S	Housekeeper	Yes	English	Yes	Irish	Irish	- do -	Sec. 3(2) 24 PV. 828	Dublin	16 JUN. 1939		Irish	- do -
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LINES 4 TO 30 BLANK

*K. Hester*  
PURSER

*H. J. [Signature]*  
U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3rd, July, 1939.

147

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

"TC"

**Line** .....

**Owners** .....

**Local Agents** .....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. F. Illingworth, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. F. Illingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1919  
at New York

J. J. German  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "SQIV", "TV", or "RV", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to supply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V.M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. German  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



RE-ENTRY PERMITS

List 6

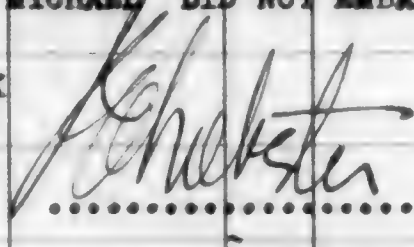
# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA"

Passengers sailing from GALWAY

JUNE 25th, 1939

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DID NOT EMBARK	Moran	Anne	24		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Co. Mayo	RP. 1187680	Washington	Dec. 30, 38		Eire	Co. Mayo
2	DID NOT EMBARK	Cunningham	Michael	24		M	S	Lab. worker	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Co. Longford	RP. 1229358	Washington	Dec. 30, 38		U.S.A.	N.Y.
3		Walsh	Bee	31		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Eire	Irish	Eire	Co. Sligo	RP. 1230141	Washington	Dec. 8, 38		U.S.A.	N.Y.
4																					
5																					
6																					
7		ELIMINATIONS																			
8		LINE 1 MORAN ANNE DID NOT EMBARK																			
9		LINE 2 CUNNINGHAM MICHAEL DID NOT EMBARK																			
10		LINES 4 TO 30 BLANK																			
11		 .....PURSER																			
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 6

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 3rd July, 1939.

149

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						No.	For what purpose?			Feet	Inches		
1	<del>Mother, Mrs. B. Moran,</del> <del>Chicago, Winford, Co. Mayo.</del>		Ills. Chicago	Yes	Self	1938	Chicago	1938	5127 Greenwood Avenue, Chicago, Ills.	No.	For what purpose?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None
2	<del>Sister, J. Cunningham,</del> <del>Wife, Montserrat, Hong Kong.</del>		N.Y. Brooklyn	Yes	Self	1938	N.Y.	1938	695 Park Place, Brooklyn, N.Y.	No	For what purpose?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark Grey	None
3	Father, P. Walsh, Tubbercurry, Co. Sligo.		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	1938	N.Y.	683 East 138th Street, New York. BRO-JAMES WALSH	No	For what purpose?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Black Blue	None
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. G. Klingworth, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Klingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York  
J. J. German  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937

Surgeon

at New York

U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russeniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 13 QUOTA

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

028

S. S. LACONIA Passengers sailing from BELFAST, 24th JUNE, 1939

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Bounty Permit number (This number with ST, HST, IV, or IV and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Real	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MURPHY	Elizabeth	16		F	Single	Doffer	Yes	English	Yes	British	Irish	N. IRELAND	Belfast	See 5 QIV 1036	Belfast	13th May 1939		N. IRELAND	Belfast
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINES 2 TO 30 BLANK

*Handwritten signature*

MURPHY

*Handwritten notes:*  
20-149  
H. S. Mainly  
1/1591  
13th May 1939

*Handwritten notes:*  
14  
N. IRELAND  
Belfast

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 13

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 3rd JULY, 1939

151

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by organization, union, society, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of passport and if lost, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to be employed in the United States											Whether alien intends to be employed in the United States						
1	Father: Mr. Jas. Murphy, 3 Arran Street, Belfast. N.I.	-	Washington D.C.	Uncle	Yes	See 23	Yes	No	-	-	-	Uncle: Mr. J. S. Jensen, 24 Hamilton St. N.W. Washington, D.C.	No perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Blue	None
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. G. Illingworth, Master, of the Raconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Illingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1911  
at New York  
J. S. German  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, 16 Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council,  
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

B. G. Gorman  
U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
British Medical Council, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11  
in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York  
H. G. Gorman  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

324

S. S. LACONIA Passengers sailing from BELEFAST, 24th JUNE, 19 39

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Resentry Permit number (This number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence		16 D	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language for if complete English or other person	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
Yes 1		KENNEDY	Margaret JANE	16		F	S	Typist	Yes	English	Yes	British	Irish	07-14 N. IRELAND	Carrick- fergus	SEC. 4 (a) NOIV 26	BELEFAST	13th May '39		14 N. IRELAND	Ballymore	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

LINE 2 TO 30

BLANK  
*K. H. Hester*  
FORWARD

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

153

Arriving at Port of NEW YORK, 5th JULY, 19 39

## • TELLS

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-42

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

128  
 I, C. G. Klingworth, Master, of the Raconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Klingworth  
 Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
 at New York  
J. J. Gorman  
 Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
 Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
 Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
 Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
 Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.  
 Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
 Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
 Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Lucania, 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937, at New York

V. S. Immigrant Inspector

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

155

Arriving at Port of NEW YORK, 3rd JULY, 1939

**"THIRDS"**

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00000

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. G. Illingworth, Master of the Raconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Illingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937  
at New York

J. J. German  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Raconia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937  
at New York  
[Signature]  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration officers of the United States at the port of arrival, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

221

S. S.

LA CONIA

### Passengers sailing from

## BELFAST

24th JUNE

1939

<b>Total passengers</b> . . . . .	_____
<b>U. S. citizens</b> . . . . .	_____
<b>Aliens</b> . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

31-43



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

357

Arriving at Port of NEW YORK, 3rd JULY, 1939

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid in full, or whether by instalments, or whether by other person, or by company, society, or other body, or government)	Whether in possession of \$50. and if lost, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether entitled and accepted within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in U. S. to enter by vessel, or whether he landed in U. S. to enter by land, or whether he landed in U. S. to enter by air								Whether alien landed in U. S. to enter by vessel, or whether he landed in U. S. to enter by land, or whether he landed in U. S. to enter by air	Feet			Inches	
1	Parents: Mr. & Mrs. James Smith, Senag-y, Cully-beckey, Co. Antrim, N.I.	CANADA	V. N.Y.	Yes	Self	Yes	1931	Grand	1938	Intransit to Husband: Mr. Philip Chapman, 429 Rose-gale Ave. Winnipeg Man.	Intransit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Blue	None
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

122  
*C. Gillingworth, Master*, of the *Laconia*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*C. Gillingworth*  
 Commanding Officer.

Sworn to before me this *3rd* day of *July*, 19*39*  
 at *New York*

*J. H. Gorman*  
 Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939

Surgeon

at New York

U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

821

S. S. LACONIA

Passengers sailing from BELFAST

24th JUNE, 1939

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language or if exception claimed, on what ground	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give portion of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		DONIGAN	34	M	M	Engineer	yes ENGLISH	Yes British	Irish	08-14 N. IRELAND Belfast	APP-1162949 RP: SEC 10 1166306	16th July 1937 renewed and expires: 16/July 1939		N. IRELAND Belfast
2	WASH. CIT.	DONIGAN	34	F	M	H'Wife	Yes ENGLISH	- U.S.C.	-	S. DISTRICT COURT NEW YORK CITY, 4 MAR. 1935	Port: 461685	16th July 1937		-
3	U.S. CIT.	DONIGAN	2	M	S	None	NO-	- U.S.C. by birth	NEW YORK CITY 1 JUL. 1936		Port: 461685	16th July 1937		-
4	U.S. CIT.	DONIGAN	1	M	S	NONE	NO	- U.S.C. by birth	BELFAST 12-MAR. 1938		Port: 461685	16th July 1937		-
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

LINES 5 TO 30 BLANK

PURSER

U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

159

4. THE COURT

*Note.*—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

16-42

Line .....

Owners .....

Local Agents .....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. J. Ellingworth, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. J. Ellingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York  
J. J. German  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK)  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
ITALIAN (NORTH)  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937 at New York

J. P. Hermann  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



QUOTA & NON-QUOTA

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (white) sheet is for the listing of

23RD JUNE

19 39

S. S. LACONIA

Passengers sailing from LEVERPOOL

S. S. LAGONIA Passengers sailing from																													
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOV, PV, or RP and give action of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		DID NOT EMBARK	MAY	44		F	S	WAITRESS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	SEC. 5 QIV. 6210	VIENNA	6 APRIL 1939		ENGLAND	BLACKPOOL								
2		BERNSTEIN	BERISCH	40		M	S	ELECTRICIAN	YES	POLISH	YES	STATELESS	HEBREW	POLAND	ZLOZOW	SEC. 5 QIV. 6210	VIENNA		GERMANY	VIENNA									
3		DID NOT EMBARK	RUCHEL	34		F	S		YES	GERMAN	YES	STATELESS	HEBREW	POLAND	LUBLIN	SEC. 5 QIV. 6210	VIENNA		POLAND	VIENNA									
4	Yes	SACK	SIEGFRIED	43		M	M	UMBRELLA-MAKER.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	HEBREW	RUSSIA	STARODUB	SEC. 5 QIV. 362	VIENNA	1 JUNE 1939	GERMANY	VIENNA									
5	Yes	SACK	ESTHER	46		F	M	H. WIFE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	HEBREW	CZECHO-SLOVAKIA	NOBLODEN	SEC. 5 QIV. 361	VIENNA	1 JUNE 1939	GERMANY	VIENNA									
6	Yes	SACK	EDITH	17		F	S	NONE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	HEBREW	GERMANY	VIENNA	SEC. 5 QIV. 360	VIENNA	1 JUNE 1939	GERMANY	VIENNA									
7	No	UNDER 16	ERIKA	15		F	S	NONE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	HEBREW	GERMANY	VIENNA	SEC. 5 QIV. 359	VIENNA	11 MAY 1939	GERMANY	VIENNA									
8	Yes	WYSZOGROD	ADOLF PAUL	53		M	M		YES	GERMAN	YES	POLAND	HEBREW	GERMANY	VIENNA	SEC. 5 QIV. 14018	BERLIN	11 MAY 1939	GERMANY	BERLIN									
9	Yes	WYSZOGROD	MARGIT	39		F	M	H. WIFE	YES	GERMAN	YES	POLAND	HEBREW	HUNGARY	AKASSTO	SEC. 5 QIV. 14019	BERLIN	11 MAY 1939	GERMANY	BERLIN									
10	No	UNDER 16	MARCELI	15		M	S	SCHOLAR	YES	GERMAN	YES	POLAND	HEBREW	HUNGARY	BUDAPEST	SEC. 5 QIV. 14020	BERLIN	11 MAY 1939	GERMANY	BERLIN									
11	No	UNDER 16	JACOB MICHER	10		M	S	SCHOLAR	YES	GERMAN	YES	POLAND	HEBREW	GERMANY	BERLIN	SEC. 5 QIV. 14021	BERLIN	11 MAY 1939	GERMANY	BERLIN									
12	Yes	LEIMIN	ROBERT	50		M	M	WAITER	YES	GERMAN	YES	STATELESS	HEBREW	FINLAND	JAKSBSTAD	SEC. 5 QIV. 404	VIENNA	10 MAY 1939	GERMANY	VIENNA									
13	Yes	LEIMIN	BISLA	39		F	M	H. WIFE	YES	GERMAN	YES	STATELESS	HEBREW	POLAND	PSANY	SEC. 5 QIV. 405	VIENNA	10 MAY 1939	GERMANY	VIENNA									
14	Yes	BENTLEY	ELSIE MAY	42		F	S	H. DUTIES	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CLAYDON	SEC. 5 QIV. 6330	LONDON	20 JUNE 1939	ENGLAND	KENTHLEY									
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS

LINE 1

GARDNER MAY

DID NOT EMBARK

LINE 3

GARTNER RUCHEL

DID NOT EMBARK

LINE 15 TO 30

BLANK

P. German

U.S. Immigrant Inspector

730 p.m.

JUL 1 1939

U.S. Immigrant Inspector

## ELIMINATIONS

LINE 1 GARDNER MAY DID NOT EMBARK  
LINE 3 GARTNER RUCHEL DID NOT EMBARK  
LINES 15 TO 30 BLANK

PURGER

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

181

Arriving at Port of NEW YORK.

3rd July 1939

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

THIRD.....

Line.

### Owners

### Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. G. Illingworth, Master, of the Raconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Illingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York

J. J. Gorman  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V.M. Matthews, Surgeon of the Laconia, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of July, 1939  
at New York  
[Signature]  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



NEW YORK.

List

7

VISITORS & IN TRANSIT.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. LAGONIA

Passengers sailing from LIVERPOOL.

23RD JUNE, 1939

Passengers sailing from LIVERPOOL.																				23RD JUNE		19 39	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
No 1	EXEMPT	CULLEN	MARGARET ANN	52		F	W	H. DUTIES	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	WAKEFIELD	SEC. 3(2) PV 769 3/20	16 JUNE 1939		ENGLAND	WAKEFIELD.		
Yes 2		Transferred to Boston Sheet 5 Line 8.....Immigration Insp.																					
Yes 3		Transferred to Boston Sheet 5 Line 9.....Immigration Insp.																					
No 4		Transferred to TOURIST CLASS NEW YORK SHEET 4 LINE 29.....IMMIGRATION INSP.																					
No 5	EXEMPT	LANIGAN	HECTOR	32		M	S	RESEARCH	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC. 3(2) PV 816	13 MAY 1939		ENGLAND	LIVERPOOL		
No 6	EXEMPT	ARCNSONS	REIRA	22		F	S	CLERK	YES	LATVIAN	YES	LATVIA	HEBREW	03-32	ENGLAND	MANCHESTER	SEC. 3(2) PV 573 3/20	11 APRIL 1939		ENGLAND	MANCHESTER		
No 7	EXEMPT	COTTRELL	SAMUEL HENRY	44		M	M	DRY CLEANER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	04-15	ENGLAND	NEVEL	SEC. 3(2) PV 73 3/20	16 JUNE 1939	99468/53	LEVER	RIGA.		
No 8	EXEMPT	COTTRELL	EVA JANET	46		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	04-15	ENGLAND	STOCKPORT	EXECUTIVE ORDER-IN TRANSIT TO CANADA			CANADA	ST. CATHERINES.		
No 9	EXEMPT	DOYLE	THOMAS.	24		M	S	BRICK LAYERS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	CANADA	HANNON	EXECUTIVE ORDER-IN TRANSIT TO CANADA			CANADA	ST. CATHERINES		
10														03-15	ENGLAND	YORKSHIRE.	SEC. 3(2) PV 371 3/20	21 JUNE 1939.		ENGLAND	SOUTHBANK		
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

ELIMINATIONS

Line 2 McKemie John transferred to Boston Sheet 5 Line 8

Line 3 McKinnell Helen transferred to Boston Sheet 5 Line 9

LINE 4 HIRCOCK MERRIE TRANSFERRED TO TOURIST CLASS NEW YORK SHEET 4 LINE 29

LINKS 10 TO 30 BLANK

PURSER

ELIMINATIONS Line 2 McKee John transferred to Boston Sheet 5 Line 8  
Line 3 McKinnell Helen transferred to Boston Sheet 5 Line 9  
LINE 4 HIRCOCK MERRIE TRANSFERRED TO TOURIST CLASS NEW YORK SHEET 4 LINE 29  
LINES 10 TO 30 BLANK

.....PURSER

Total passengers .....  
U. S. citizens .....  
Aliens .....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector**  
**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

3rd July

19 39

163

THIRD . . .

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.

### Owners

### Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. G. Illingworth, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Illingworth  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1929  
at New York

J. J. German  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. M. Matthews, Surgeon of the Laconia, Sailing thereinto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1937  
at New York  
J. German  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	







# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK.

3rd, July

19 39

165

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid in two payments, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, union, party, or government)	21 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Is he a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether a member of any order, society, or organization, the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a member of any order, society, or organization, the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	31 Whether a member of any order, society, or organization, the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien landed in U. S. in last 5 years	Length of time alien landed in U. S.										Whether alien landed in U. S. in last 5 years	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	MOTHER. KATHLEEN MALONE 26 GROFTHHEAD ST. UDDINGSTONE, SCOTLAND.	-	NEW YORK	YES	SELF	YES	1923/	JUL.	1938	BROTHER. JAMES MALONE 169 SHERMAN AVE. NEW YORK CITY.	NO	FRM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BRN.	GRAY	NONE	
2	MOTHER-MRS. REBECCA PARR, 224, WITHINGTON LANE, WIGAN, LANC.	-	-	-	-	-	-	-	-	DO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3	MOTHER-MRS. REBECCA PARR, 224, WITHINGTON LANE, WIGAN, LANC.	-	OHIO	CLEVELAND	NO	SELF	YES	1911	MAY	630 HAYDEN AVE. SON- CLEVELAND, OHIO.	NO	FRM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FSH	GRAY	GRAY	NONE		
4	MOTHER-IN-LAW DITTO	-	OHIO	CLEVELAND	NO	HUSBAND	YES	1911	MAY	DO	NO	FRM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FSH	GRAY	BRN.	NONE		

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

THIRD.....

Line.....

Owners.....

Local Agents.....



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. F. Hingworth, Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunder, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at New York  
J. J. Germain  
Immigrant Inspector.

C. F. Hingworth  
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

S. S. L A G O N I A sailing from LIVERPOOL. 23RD JUNE, 1939, Arriving at Port of NEW YORK. 3rd July, 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DID NOT EMBARK								
2	PRUDENCE	THOMAS	65		M	M		FEDERAL COURT. CLEVELAND.OHIO. 11 SEPTEMBER 1931	LA GRILLE SCHOOL, 391 WESTERN AVE., ALBANY N.Y.
3	PRUDENCE	MARGARET ANN	60		F	M		FEDERAL COURT. CLEVELAND.OHIO. 9 SEPTEMBER 1938	9714 HOUGH AVE. CLEVELAND.OHIO.
4	ROGERS	THOMAS	53		M	M		DISTRICT COURT CLEVELAND.OHIO. 1927	DO
5	YOUNG	NELLIE	57		F	W		THROUGH HUSBAND'S PAPERS PP. 269368	3347 ORMOND RD. CLEVELAND HEIGHTS, CLEVELAND.OHIO
6	PETERSEN	ELIZABETH.MARIA.	43		F	S	BELMONT WISC. 25.MAY 1896.		535 NORTH RIVER.WILKES BARRE.PA.
7	SALVERDA	BEN.	43		M	S		DISTRICT COURT OF LOS ANGELES. 14.NOV. 1930. PP. 449864	605.SINDEN AVE. OAK PARK ILL. BOX 365 HYNES CALIFORNIA.
8	<p><i>Placeres</i> U.S. Immigrant Inspector</p>								
9									
10									
11									
12	ELIMINATIONS								
13	LINE 1 FINEGAN DANIEL DID NOT EMBARK								
14	LINES 8 TO 30 BLANK								
15	<p><i>Hubster</i> PURSER</p>								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

THIRD.....

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. LACONIA

sailing from BELFAST

, 24th JUNE, 1939

, Arriving at Port of NEW YORK

3rd JULY

1939

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	CARLIN	John	41		M			Passport 622: DUBLIN 17th May 1939 Dist. Court, New York: 9th Aug. 1934	Returning to: 1823 irafelgar Place, Bronx, New York.
2	COOGAN	Catherine	45		M			Pt: 398802 WASHINGTON 10th April '39 By HUSBAND'S PAPERS	Husband: Mr. Peter Coogan 298 Pacific St. Brooklyn, N. York.
3	HOFLING	Gilbert T.	20		S		Pt: 37232 WASHINGTON 24th June '38 Butte, Montana: 19th Aug. 1918	PP. 42039 Superior Ct. San Frans. 10th Nov. 1891	Returning to: 510 South 8th St., San Jose, Cal. Returning to: 1049 Ramona Ave. San Jose, Calif.
4	McLAUGHLIN	Edward Patrick	73		M				
5	<p><i>Alexander 17<sup>50</sup> F m</i> U.S. Immigrant Inspector</p>								
6									
7									
8	<p>LINES 5 TO 30 BLANK <i>Robert</i> PURSER</p>								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

"THIRDS"

72

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

168

S. S. "LACONIA" sailing from GALWAY, JUNE 25th 1939, Arriving at Port of NEW YORK, 3rd July, 19 39

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	<del>TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 2</del>	<del>See</del>	<del>52</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>IMMIGRATION INSP.</del>	<del>District Court, Boston, Mass.</del>	<del>37, Lee Street,</del>
2	<del>Did NOT EMBARK</del>	<del>Tully</del>	<del>34</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>Boston, Mass. October 22, 1904.</del>	<del>District Court, Boston, Mass.</del>	<del>64, Lonsdale Street,</del>
3	<del>TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 4</del>	<del>Gildea</del>	<del>31</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>IMMIGRATION INSP.</del>	<del>District Court, Boston, Mass.</del>	<del>424 East 5th Street,</del>
4	<del>TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 1</del>	<del>Mahoney</del>	<del>70</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>IMMIGRATION INSP.</del>	<del>Federal Court, Boston, Mass.</del>	<del>14, Jackson Street,</del>
5	<del>TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 3</del>	<del>McDermott</del>	<del>68</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>IMMIGRATION INSP.</del>	<del>Naturalized through marriage.</del>	<del>104, Pierce Street, Hyde</del>
6	Mitchell	Thomas	23	M	S		THROUGH PARENTAGE PP. 630	1166 East 222nd Street,
7	Carroll	Bridget	55	F	M		THROUGH HUSBAND'S PAPERS November 25, 1918. PP. 617213	Bronx, N.Y. <i>sh to Bos</i>
8	Carroll	Mary J.	30	F	S		THROUGH PARENTAGE PP. 617214	1933 West Fourth Street,
9	Brauer	Margaret H.	40	F	M	ASTORIA, LONG ISLAND, N.Y. 22 FEB. 1896		Wilmington, Del. <i>sh to Bos</i>
10	White	Patrick	65	M	M		SUPREME COURT, NEW YORK CITY. 13 DEC. 1917 PP. 603017	214-673rd Street, Jackson Heights, Long Island, N.Y. <i>sh to</i>
11	SHAVER	WALTER C.	47	M	S	FINDLAY, OHIO 31 DEC. 1892		49, St. Nicholas Terrace, New York. <i>sh to</i>
12	<i>AP Alexander 1750 Pm</i>							
13	U.S. Immigrant Transferred							
14								
15								
16	ELIMINATIONS							
17	LINE 1 SEE HANNAH TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 2							
18	LINE 2 TULLY GEORGE F. DID NOT EMBARK							
19	LINE 3 GILDEA MARY M. TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 4							
20	LINE 4 MAHONEY ANDREW TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 1							
21	LINE 5 McDERMOTT MARY TRANSFERRED TO BOSTON SHEET 3 LINE 3							
22	LINES 12 TO 30 BLANK							
23	<i>Hubster</i>							
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

\*TC\*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## NC

Cunard Wh. Star

Star *arrived* July 3, 1939

19

M.

from

[illegible]



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOHN C. FITZPATRICK, 1ST LT., USAMM, Surgeon of the U.S.A.T. "ST. MICHAEL", EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. ARMY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL AUG 3 - 1939  
BILL NO. NO BILL BILLED

*B. M.*  
Cards Punched 9/5/39  
Cards Removed 9/5/39  
Cards Checked 9/5/39  
Cards 9/5/39  
*over*

Sworn to before me this JUL 3 1939 day of 19 at NEW YORK, N.Y.  
*John C. Fitzpatrick*  
JOHN C. FITZPATRICK,  
1st Lieut., M.C.  
Transport Surgeon.

*U.S. Immigration Inspector*  
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	COUNTRY OF ORIGIN				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	Can	in	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.		
1st CABIN						39						39
2nd CABIN												
3rd CABIN	1					7				2		10
4th CABIN												
5th CABIN						2						2
TOTAL	1					48				2		54

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		39	39
2nd Cabin	3	7	10
3rd Cabin		7	7
Total	3	48	51

PORTO RICO			
ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin		33	33
2nd Cabin		1	1
3rd Cabin			
Total		34	34

*U.S.A.T. St. Michael*



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration officers of the United States at such ports of arrival, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S. S. U.S.A.T. "ST. MICHEL"

Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE

JUNE 26, 1959

19

[illegible]

Total passengers . . . . . 60,897,000

U. S. citizens . . . . . -----

**Alerts** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 3, 1939, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

371

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is subject to entry under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to exclusion under laws of the United States	Whether alien is subject to removal under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to exclusion under laws of the United States	Whether alien is subject to removal under laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under laws of the United States	Whether alien is subject to exclusion under laws of the United States	Whether alien is subject to removal under laws of the United States		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether a polygamist											Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.
1	MOTHER: CAROLINE NICHOLAS, COLON, REPUBLIC OF PANAMA	VA.	FT. BELVOIR	YES	HUSBAND	YES	NO	-	TRAVELING WITH HUSBAND: 1ST SGT. E. ESTEBAN, ENROUTE TO FT. BELVOIR VA.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FAIR	DK BRN BL	AF PENDETOMY SCAR
2		VA.	FT. BLEVOIR	YES	FATHER	-	NO		TRAVELING WITH FATHER: 1ST SGT. E. ESTEBAN, ENROUTE TO FT. BELVOIR VA.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2 11 1/2	FAIR	BRN BL	NONE	
3		VA.	FT. BELVOIR	YES	FATHER	-	NO		TRAVELING WITH FATHER: 1ST SGT. E. ESTEBAN, ENROUTE TO FT. BELVOIR VA.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2 9	FAIR	BRN BL	NONE	
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

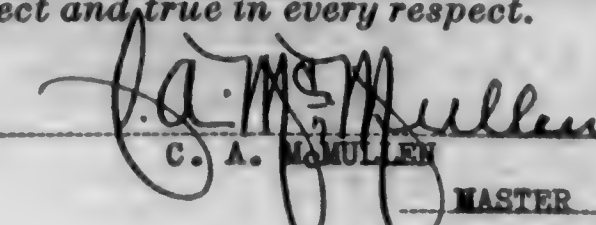
Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

CHARLESTON, S. C.  
JUL 1 1939

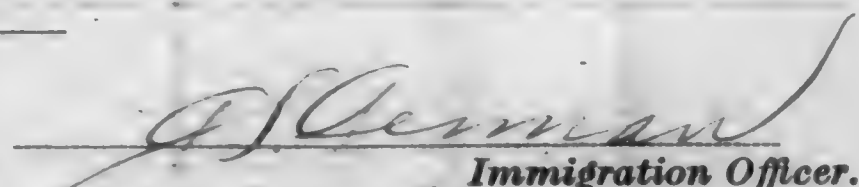


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. A. McMullen, MASTER, of the U.S.A.T. "ST. MIRIEL", from CRISTOBAL, CANAL ZONE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
C. A. McMullen  
MASTER

Sworn to before me this JUL 3 1939 day of \_\_\_\_\_, 19  
at NEW YORK, N. Y.

  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. U.S.A.T. "ST. MIHIEL"

sailing from SAN JUAN, PUERTO RICO

JUNE 22, 1939, 19

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 3, 1939, 19

172

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BAYS	FLORA	28		F	M	NOVEMBER 11, 1910 - BROWNSVILLE, PENNSYLVANIA		FT. WADSWORTH, NEW YORK
2	BAYS	HAROLD C.	6		M	S	MAY 10, 1933 - FT. HARRISON, INDIANA		FT. WADSWORTH, NEW YORK
3	BAYS	REICHARD W.	3		M	S	MARCH 31, 1936 - FT. BENNING, GEORGIA		FT. WADSWORTH, NEW YORK
4	BOOS	ETHEL C.	31		F	M	JULY 14, 1907 - JANESVILLE, WISCONSIN		921 McKINLEY ST., JANESVILLE, WIS.
5	BOOS	MICHAEL ALLEN	10		M	S	JUNE 20, 1929 - FT. SHERIDAN, ILLINOIS		921 McKINLEY ST., JANESVILLE, WIS.
6	BOOS	FRANCIS H., JR.	4		M	S	SEPTEMBER 26, 1934 - CLEVELAND, OHIO		921 McKINLEY ST., JANESVILLE, WIS.
7	CHASE	RUTH J.	40		F	M	OCTOBER 6, 1898 - KASSON, MINNESOTA. <del>NOVEMBER 26, 1913 - PORTLAND, MAINE</del>		2225 GRANDE AVE., CEDAR RAPIDS, IOWA
8	CYR	HELEN R.	26		F	M	NOVEMBER 23, 1912 - PORTLAND, MAINE		ABERDEEN, MARYLAND
9	CYR	ARTHUR R., JR.	1		M	S	NOVEMBER 10, 1937 - FT. BENNING, GEORGIA		ABERDEEN, MARYLAND
10	DANIEL	RUTH THURMAN	32		F	M	JUNE 11, 1906 - DETROIT, MICHIGAN		2711 MONTGOMERY AVE., DETROIT, MICH.
11	DANIEL	REICHARD ARTHUR	2		M	S	MAY 31, 1937 - FT. BENNING, GEORGIA		2711 MONTGOMERY AVE., DETROIT, MICH.
12	DWYER	MARY C.	37		F	M	APRIL 17, 1902 - PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA		FT. LEAVENWORTH, KANSAS
13	DWYER	MARY H.	14		F	S	APRIL 12, 1925 - FT. BENNING, GEORGIA		FT. LEAVENWORTH, KANSAS
14	DWYER	PHILIP ROY, JR.	10		M	S	MAY 8, 1928 - AMERICAN BKS., TIENTSIN, CHINA		FT. LEAVENWORTH, KANSAS
15	FAUST	MALVENE B.	39		F	M	MARCH 21, 1900 - BETHLEHEM, PENNSYLVANIA		BOX 43 ALBERTIS, PENNSYLVANIA
16	FAUST	ELDEN Q., JR.	7		M	S	APRIL 26, 1932 - PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA		BOX 43 ALBERTIS, PENNSYLVANIA
17	FAUST	MAILYNNE E.	12		F	M	OCTOBER 20, 1926 - FT. MONROE, VIRGINIA		BOX 43 ALBERTIS, PENNSYLVANIA
18	HUGHES	SONIA SIMONE	18		F	S	AUGUST 22, 1920 - PITTMAN, NEW JERSEY		1024 STEUBEN ST., WAUSAU, WISCONSIN
19	HUGHES	SANDRA SIMONE	10		F	S	SEPTEMBER 17, 1938 - SAN JUAN, P. R.		1024 STEUBEN ST., WAUSAU, WISCONSIN
20	KING	JEAN F.	46		F	M	APRIL 18, 1893 - PORTLAND, OHIO		WASHINGTON, D. C.
21	KING	BARBARA	18		F	S	FEBRUARY 4, 1921 - CAMP SHERMAN, OHIO		WASHINGTON, D. C.
22	KING	THOMAS L.	12		M	S	FEBRUARY 6, 1927 - COLUMBUS, OHIO		WASHINGTON, D. C.
23	LAWSON	JANET	26		F	M	JUNE 20, 1913 - BROOKLYN, NEW YORK		FT. LINCOLN, NORTH DAKOTA
24	LAWSON	WALTER R., III	1		M	S	MARCH 22, 1938 - SAN JUAN, P. R.		FT. LINCOLN, NORTH DAKOTA
25	LEWIS	LORETTA	28		F	M	AUGUST 13, 1910 - OSWEGO, NEW YORK		FT. BENNING, GEORGIA
26	MCCORMICK	H. DOLE	37		F	M	DECEMBER 29, 1902 - CONESVILLE, MISSOURI		FT. LEAVENWORTH, KANSAS
27	STANLEY	GEORGIE	26		F	M	JUNE 11, 1913 - ENSENADA, P. R.		99 KINGS PARKWAY, BALDWIN, LONG ISLAND
28	STANLEY	ELIZABETH M.	66		F	W	NOVEMBER 28, 1972 - WATERLIET, NEW YORK		99 KINGS PARKWAY, BALDWIN, LONG ISLAND
29	URRUTIA	PURA	47		F	M	1992 - VICO, SPAIN	MARRIED AMERICAN CITIZEN PRIOR TO 1922	408 FEDERAL BUILDING, INDIANAPOLIS, INDIANA
30	URRUTIA	AIDA	25		F	S	SEPTEMBER, 1914 - SAN JUAN, P. R.		408 FEDERAL BUILDING, INDIANAPOLIS, INDIANA

U.S. Immigrant Inspector

JUL 3 1939

75

Line ARMY TRANSPORT SERVICE

Owners WAR DEPARTMENT, U.S. GOVERNMENT

Local Agents QUARTERMASTER CORPS, U.S. ARMY

- IMPORTANT NOTICE.**
- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  - Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  - Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  - List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2  
**173**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U.S.A.T. "ST. MICHEL" sailing from PUERTO RICO, JUNE 22, 1939, 19, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 3, 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WHITNEY	ANNA M.	36		F	M	AUGUST 21, 1902 - XENIA, OHIO		719 W. 2nd ST., XENIA, OHIO
2	WIECHMANN	IRENE E.	28		F	M	JANUARY 9, 1911 - FREEPORT, MINNESOTA		ARMY BASE, BROOKLYN, NEW YORK
3	WIECHMANN	CAROLINE JANET	3		F	S	MAY 9, 1936 - NEW EGYPT, NEW JERSEY		ARMY BASE, BROOKLYN, NEW YORK
4							JUL 3 1939		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. Immigrant Inspector

C. A. McMullen MASTER

76

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line ARMY TRANSPORT SERVICE

Owners WAR DEPARTMENT, U.S. GOVERNMENT

Local Agents QUARTERMASTER CORPS, U.S. ARMY



## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U.S.A.T. "ST. MICHEL"

sailing from

CRISTOBAL, CANAL ZONE JUNE 26, 1939

, 19

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 3, 1939

, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	AKIN	ELEANOR STONE	48		F	M	SEPTEMBER 30, 1891 - GREENVILLE, MISSISSIPPI		418 CENTRAL PARK WEST, N.Y.C.
2	AKIN	MARTHA CHAFFIN	19		F	S	JANUARY 20, 1920 - ATLANTA, GEORGIA		418 CENTRAL PARK WEST, N.Y.C.
3	BERARDINELLI	GRACE I.	55		F	M	SEPTEMBER 22, 1903 - PROVIDENCE, RHODE ISLAND		57 EDDRIDGE ST., AUBURN, R.I.
4	DEWARE	MURIEL	24		F	S	SEPTEMBER 24, 1914 - PROVIDENCE, RHODE ISLAND		57 ELDREDGE ST., AUBURN, R.I.
5	BERGQUIST	GERTRUDE M.	30		F	M	MARCH 22, 1909 - LA MESA, CALIFORNIA		MARCH FIELD, CALIFORNIA
6	BERGQUIST	BARBARA	5		F	S	MARCH 20, 1934 - SAN ANTONIO, TEXAS		MARCH FIELD, CALIFORNIA
7	BERGQUIST	ROBERT	10		M	S	SEPTEMBER 4, 1938 - PANAMA CANAL ZONE		MARCH FIELD, CALIFORNIA
8	BRASHEAR	HAN	32		F	M	1907 - ANADARKO, OKLAHOMA		CHICAGO, ILLINOIS
9	CONRAD	MELBA E.	41		F	M	APRIL 22, 1898 - OSWEGO, KANSAS		FORT JAY, NEW YORK
10	CONRAD	VINCENT J., JR.	18		M	S	JUNE 2, 1921 - ANCON, CANAL ZONE		FORT JAY, NEW YORK
11	CONRAD	DOROTHY D.	9		F	S	JULY 15, 1930 - ST. PAUL, MINNESOTA		FORT JAY, NEW YORK
12	MACK	ROSITA	13		F	S	JULY 28, 1925 - EL PASO, TEXAS		FORT JAY, NEW YORK
13	DEVENBECK	FLOYD C., JR.	14		M	S	JULY 22, 1925 - WASHINGTON, D. C.		414 CHURCH ST., HERKIMER, NEW YORK
14	EVANS	RUTH S.	44		F	M	JUNE 3, 1895 - TEXAS		WASHINGTON, D.C.
15	EVANS	DANA R.	12		M	S	APRIL 13, 1927 - GEORGIA		WASHINGTON, D.C.
16	EVANS	JEANNE	10		F	S	JULY, 1928 - TEXAS		WASHINGTON, D.C.
17	PENTON	INEZ	39		F	M	MARCH 13, 1900 - BALTIMORE, MARYLAND		CARLISLE, PENNSYLVANIA
18	PENTON	LYMAN	5		M	S	SEPTEMBER 10, 1933 - WASHINGTON, D.C.		CARLISLE, PENNSYLVANIA
19	PENTON	ROLAND	2		M	S	MAY 4, 1927 - COLON, PANAMA		CARLISLE, PENNSYLVANIA
20	LYMAN	SARAH	71		F	W	APRIL 10, 1868 - BALTIMORE, MARYLAND		CARLISLE, PENNSYLVANIA
21	FEILBACK	KERMIT H.	27		M	M	OCTOBER 30, 1912 - BETHLEHEM, PENNSYLVANIA		RD #1, ZIONSVILLE, PENNA.
22	FORD	DOROTHY P.	38		F	M	AUGUST 11, 1900 - NASHVILLE, TENNESSEE		FT. HANCOCK, NEW JERSEY
23	FORD	ANN	10		F	S	DECEMBER 22, 1928 - FT. MILLS, P.I.		FT. HANCOCK, NEW JERSEY
24	FORD	MARY KATHERINE	12		F	S	FEBRUARY 21, 1927 - FT. EUSTIS, VIRGINIA		FT. HANCOCK, NEW JERSEY
25	FORD	GEORGE A., JR.	14		M	S	JUNE 10, 1925 - SAN ANTONIO, TEXAS		FT. HANCOCK, NEW JERSEY
26	GIBSON	JOHN E.	50		M	S	OCTOBER 18, 1888 - SPARTANBURG, SOUTH CAROLINA		BLDG #543 COROZAL, CANAL ZONE
27	HANKINS	KATHRYN	42		F	M	APRIL 13, 1897 - NEW YORK, NEW YORK		239 STERLING AVE., ORANGE, N.J.
28	JIMENEZ	JIMMY R.	16		M	S	SEPTEMBER 7, 1923 - EUREKA, ILLINOIS		EUREKA, ILLINOIS
29	LUSSIER	LUCIEN	28		M	M	APRIL 7, 1911 - NEW BEDFORD, MASSACHUSETTS		417 PARK ST., NEW BEDFORD, MASS.
30	OVALLE	WILLIAM	19		M	S	SEPTEMBER 18, 1919 - CHILE, SOUTH AMERICA	Thru FATHER AN AMERICAN CITIZEN	AVON APTS., HARBETH, PENNA.

U.S. Immigrant Inspector

JUL 3 1939

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

175

S. S. U.S.A.T. "ST. MICHEL" sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, JUNE 26, 1939, 19, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 3, 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	P. DUBOIS	EDWIN W., JR.	17		M	S	AMERICAN OCCUPIED AREA, OCTOBER 11, 1921 - COBLENZ, GERMANY	FATHER AND MOTHER AMERICAN CITIZENS	2 ALBERT ST., MIDDLETOWN, NEW YORK
✓ 2	SMITH	QUIMBY	51		M	M	FEBRUARY 9, 1888 - FREEPORT, ILLINOIS		33 HARTFORD AVE., WEST BRIGHTON, L.I.
✓ 3	TANZOLA	MARIETTA	19		F	S	NOVEMBER 8, 1919 - <del>LOUISVILLE, KENTUCKY</del> LOUISVILLE, KENTUCKY		2506 S. JAMBERT ST., PHILA DELPHIA, PA.
✓ 4	TOWNSEND	MAY	35		F	M	FEBRUARY 1, 1904 - AVON, ILLINOIS		AVON, ILLINOIS
✓ 5	TOWNSEND	DON	8		M	S	DECEMBER 1, 1930 - CORREGIDOR, P.I.		AVON, ILLINOIS
✓ 6	TOWNSEND	HARRIET	3		F	S	SEPTEMBER 20, 1935 - PORT TOWNSEND, WASHINGTON		AVON, ILLINOIS
✓ 7	TOWNSEND	RICHARD	2		M	S	APRIL 7, 1937 - PORT TOWNSEND, WASHINGTON		AVON, ILLINOIS
✓ 8	WADDEN	MARIE PAYETTE	40		F	M	AUGUST 20, 1898 - DETROIT, MICHIGAN		630 GLEN COURT, DETROIT, MICHIGAN
✓ 9	WADDEN	MARY ANN	15		F	S	APRIL 13, 1923 - ANCON, CANAL ZONE		630 GLEN COURT, DETROIT, MICHIGAN
10	<p><i>[Signature]</i> U.S. Immigrant Inspector JUL 3 1939</p>								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*[Signature]*  
C. A. McMULLEN, MASTER

78

Line ARMY TRANSPORT SERVICE  
Owners WAR DEPARTMENT, U.S. GOVERNMENT  
Local Agents QUARTERMASTER CORPS, U.S. ARMY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

170

S. S. U.S.A.T. "ST. MICHEL" sailing from SAN JUAN, PUERTO, RICO, JUNE 22, 1939, 19  , Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 3, 1939, 19  

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CUEVAS	IRMA	6		F		OCTOBER 14, 1933 - SAN JUAN, PUERTO RICO		WALTER REED GENERAL HOSPITAL, WASHINGTON, D. C.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C. A. McMullen, MASTER

79

CHARLESTON, S. C.  
JUL 1 1939

Line ARMY TRANSPORT SERVICE  
Owners WAR DEPARTMENT, U. S. GOVERNMENT  
Local Agents QUARTERMASTER CORPS, U. S. ARMY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

177

S. S. U.S.A.T. "ST. MICHEL" sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, JUNE 26, 1939, 19, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 1, 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	<del>ESTERAN</del>	<del>GLARA J.</del>	26	F	M	FEBRUARY 17, 1913 - BOGAS DEL TORO, RE.		FT. BELVOIR, VIRGINIA
2	<del>ESTERAN</del>	<del>EDWARD J.</del>	2	M	S	SEPTEMBER 20, 1936 - ANCON, CANAL ZONE		FT. BELVOIR, VIRGINIA
3	<del>ESTERAN</del>	<del>DOSE MARIE</del>	2	F	S	JANUARY 24, 1938 - ANCON, CANAL ZONE		FT. BELVOIR, VIRGINIA
4	LIEBERMAN	HEVA	28	F	M	NOVEMBER 3, 1910 - KOSCIUSKO, MISSISSIPPI		1100 INEZ ST., LITTLE ROCK, ARKANSAS
5	LIEBERMAN	RICHARD M.	7	M	S	OCTOBER 20, 1931 - LITTLE ROCK, ARKANSAS		1100 INEZ ST., LITTLE ROCK, ARKANSAS
6	PRINCE	AGNES	39	F	S	FEBRUARY 10, 1900 - ALEXANDER, MINNESOTA		FT. SLOCUM, NEW YORK
7	PRINCE	ROSALIE	6	F	S	JANUARY 10, 1933 - CANAL ZONE		FT. SLOCUM, NEW YORK
8	PUNG	VIDA MAE	28	F	M	SEPTEMBER 3, 1910 - HOLLAND, MICHIGAN		417 MILLER AVE., ANN ARBOR, MICH.
9	PUNG	PHYLLIS	11	F	S	MAY 6, 1928 - ANN ARBOR, MICHIGAN		417 MILLER AVE., ANN ARBOR, MICH.
10	PUNG	DOUGLAS J.	4	M	S	NOVEMBER 3, 1934 - MT. CLEMENS, MICHIGAN		417 MILLER AVE., ANN ARBOR, MICH.
11	<p><i>J. S. Gorman</i> U.S. Immigrant Inspector</p>					JUL 3 1939		
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*C.A. McMullen*  
C.A. McMULLEN, MASTER

80

CHARLESTON, S. C.  
JUL 1 1939

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line ARMY TRANSPORT SERVICE  
Owners WAR DEPARTMENT, U.S. GOVERNMENT  
Local Agents QUARTERMASTER CORPS, U.S. ARMY



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

S. S. U.S.A.T. "ST. MICHEL"

sailing from Christened C. J., June 26, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, JULY 3, 1939, 19

178

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PALASZ	EDWARD F.	23		M	S	JULY 23, 1916 - SCRANTON, PENNSYLVANIA		1330 BRYMAN ST., SCRANTON, PENNA.
2	HORNINGHAUSEN	OSCAR A.	45		M	M	AUGUST 27, 1893 - PITTSBURG, PENNSYLVANIA JUL 3 1939		196 RUSSELL ST., BROOKLYN, NEW YORK
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. Immigrant Inspector

*C. A. Schuller*  
C. A. SCHULLER, MASTER

81

CHARLESTON, S.C.  
JUL 4 1939

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



## 3

179

	Alleys	U.S.C.	Types
1st Cabin	14	33	47
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	14	33	47



List 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EXETER"

Passengers sailing from MARSEILLES &amp; OTHER MEDITERRANEAN PORTS

JUNE 22, 1939

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	Embarked at Alexandria, Egypt, June 13, 1939		32		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Canadian in transit				Canada	Toronto
2		MILLER	Elva	22		F	S	Nurse-maid	Yes	English	Yes	British	Maltese	Egypt	Alexandria	Egypt Non-pref	Beirut	5/1/39		Syria	Beirut
3	EXEMPT	PUTZ	Hector R.	39		M	M	Wireless Engineer	Yes	English	Yes	British	English	England	Birmingham	Sec. 3(2) PV62	Cairo	5/16/39		Egypt	Cairo
4	EXEMPT	PUTZ	Norah	39		F	M	None	Yes	English	Yes	British	Greek	Egypt	Cairo	Sec. 3(2) PV63	Cairo	5/16/39		Egypt	Cairo
5	UNDER 16	PUTZ	Lillian	9		F	S	None	Yes	English	Yes	British	English	Egypt	Cairo	-do-	-do-	-do-		Egypt	Cairo
6	UNDER 16	PUTZ	Reginald	7		M	S	None	Yes	English	Yes	British	English	Egypt	Cairo	-do-	-do-	-do-		Egypt	Cairo
7	EXEMPT	Embarked at Beirut, Syria, June 10, 1939		48		M	M	Shipping Agent	Yes	English	Yes	British	English	Syria	Beirut	Sec. 3(2) PV55	Beirut	6/1/39		Syria	Beirut
8	EXEMPT	JOLY	Ethel G.	47		F	M	None	Yes	English	Yes	British	English	England	Husborne	Sec. 3(2) PV56	Beirut	6/1/39		Syria	Beirut
9		STEWART	Maria E.	41		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	British	North Irish	Ireland	Newblin	Sec. 3(2) PV60	Beirut	6/2/39		Syria	Broumana
10		SEHAYEK	Moshi H.	65		M	M	Merchant	Yes	Arabic French	Yes	Irakian	Arab	Irak	Baghdad	Sec. 6(a) (1) QIV; #1	Baghdad	4/17/39		Irak	Baghdad
11		SEHAYEK	Daoud	38		M	S	Merchant	Yes	Arabic French	Yes	Irakian	Arab	Irak	Baghdad	Iraq Quota QIV; #81	Baghdad	4/17/39		Irak	Baghdad
12		SEHAYEK	Sarah	29		F	S	None	Yes	Arabic French	Yes	Irakian	Arab	Irak	Baghdad	Iraq Quota QIV; #82	Baghdad	4/17/39		Irak	Baghdad
13		Embarked at Haifa, Palestine, June 12, 1939		67		F	W	None	Yes	German	Yes	Germany	Hebrew	Poland	Bromberg	First Pref. PV; #480	Jerusalem	5/9/39		Palestine	Haifa
14	U.S. CIT.	Embarked at Piraeus, Greece, June 15, 1939		39		M	M	Executive	Yes	English	Yes	U.S.A.	U.S. Citizen travelling with wife	U.S.A.	Washington	2/25/39					
15		ANDREINI	Henry	36		F	M	none	Yes	English	Yes	British	French Canadian	Canada	Montreal	App. 1228989 RP. #1235326	Washington	2/28/39		Westfield	
16		ANDREINI	Marie	36		F	M	none	Yes	English	Yes	British	French Canadian	Canada	Montreal	App. 1228989 RP. #1235326	Washington	2/28/39		Westfield	
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 3, 1939

180

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization, or whether he advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or whether he is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Whether alien is in the United States	Whether alien is in the United States			Feet	Inches
1	Mo: Mrs. Miller, 604 Avenue Rd., Toronto, Canada	Canada	N. Y. Buffalo	No	Herself	Yes	Yes	1938	N. Y. 8/10/39	In transit to Canada	No	No	No	No	No	No	No	5	Fair	Br.	Blue	None
2	Employer: Mr. W. G. Collins Continental-Savoy, Cairo	Ga.	Cedar town	Yes	Mr. Collins	Yes	No		Admitted to	Accompanying Employer: Mrs. Collins, to Cedar town, Ga.	No	No	No	No	No	No	5	5	Sallow	Bl.	Brown	None
3	Sister-in-law, Mme Z. Tsouris 168 Khedive Ismail, Cairo	Canada	NY Buffalo	No	Herself	Yes	No			Yes: Sister, Mrs. F. C. Rogers 42 Keewaton Ave. Toronto, Can.	No	No	No	No	No	No	5	8	Fair	Bl.	Brown	None
4	Sister same as above	-do-	-do-	No	Husband	Yes	No			Same as above	No	No	No	No	No	No	5	5	Fair	Bl.	Brown	None
5	Same as above	-do-	-do-	No	Father	Yes	No			Same as above	No	No	No	No	No	No	4	4	Fair	Bl.	Brown	None
6	Same as above	-do-	-do-	No	Father	Yes	No			Same as above	No	No	No	No	No	No	4	2	Fair	Bl.	Brown	None
7	Henry Heald & Co., P.O. B. 64 Beirut, Syria	NY	New York	Yes	Herself	Yes	No			American Export Lines	No	No	No	No	No	No	5	9	Fair	Gr.	Gray	None
8	Same as above	N. Y.	New York	Yes	Husband	Yes	No			No	No	No	No	No	No	No	5	5	Fair	Dk	Brown	None
9	Friend: Dr. Turtle, Friends School, Broumana, Syria	N. Y.	Yonkers	No	Herself	Yes	No			Bro: J. S. Stewart, 84 Halsted Ave., Yonkers, N. Y.	No	No	No	No	No	No	5	7	Fair	Br.	Gray	None
10	Bro: Heskell, Khan Pacha Hebir, Baghdad	N. Y.	New York	Yes	Herself	Yes	No			Son: George, 340 E. 184 St., New York, N. Y.	No	No	No	No	No	No	5	4	Dark	Gr.	Brown	Scaron right
11	Uncle same as above	N. Y.	New York	Yes	Father	Yes	No			Brother same as above	No	No	No	No	No	No	5	9	Dark	Bl.	Brown	
12	Same as above	N. Y.	New York	Yes	Father	Yes	No			-do-	No	No	No	No	No	No	5	4	Dark	Bl.	Brown	
13	Daughter: Lucie, Carmelia Court, Herzlia, Haifa, Pal.	N. Y.	New York	Yes	Daughter	Yes	No			Daughter: Mrs. L. Werner, 11408 Merriek Rd, Jamaica NY	No	No	No	No	No	No	5	2	Fair	Gray	Gray	
14	*****	U. S.	CITIZEN	*****	*****	*****	*****			647 Forest Avenue, Westfield, N. J.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair	Bl.	Brown	
15	Husband, Henry Andreini 547 Forest Ave., Westfield NJ	N. J.	Westfield	Yes	Husband	Yes	Yes	1939	N. J. 1939	Permanent residence as above	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair	Bl.	Brown	
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Norm.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line...  
Owners...  
Local Agents...



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. F. RANSOME, MASTER, of the AMERICAN STEAMSHIP "EXETER" from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. F. Ransome  
MASTER

MASTER

Sworn to before me this        day of JULY, 19 39  
at NEW YORK

H. S. Mandy  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially noted:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering question 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

**281**

S. S. "EXETER" sailing from MEDITERRANEAN PORTS, JUNE 22, 1939, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3<sup>RD</sup>, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Emarked at Marseilles, France, May 31, 1939 CREYK	Bertha L.	79		F	W	December 17, 1861, Lowell, Mass.	U.S. Passport #604461	New York City London Terrace, 23rd St & 9 Ave.
2	FRANKLIN	Elsie C.	42		F	W	July 10, 1897, Chicago, Ill.	U.S. Passport #604462	-do-
3	Emarked at Alexandria, Egypt, June 6, 1939 POTTER	Harold E.	49		M	M	January 7, 1890, Chicago, Ill.	U.S. Passport #10825	Fort Jay, Governor's Island, N.Y.
4	POTTER	Louise	44		F	M	July 5, 1896, Richmond, Va.	-do-	-do-
5	Emarked at Beirut, Syria, June 11, 1939 GUYOT	Victor P.	26		M	M	July 8, 1912, San Francisco, Cal.	US. Passport #38789	875 Warfield Ave., Oakland, Cal.
6	STEWART	John R., Jr.	51		M	M	September 9, 1888, Prospect Hill, Va.	U.S. Passport #39901	225 Bush St., San Francisco, Cal.
7	STEWART	Pauline C.	38		F	M	October 8, 1901, Baxter Springs, Kansas	U.S. Passport #39900	-do-
8	SHAOUY	Adele	46		F	M	July 18, 1893, Syria	Naturalized through marriage U.S. Passport #576132	1021 84 St., Brooklyn, N.Y.
9	COLLINS	Emily S.	28		F	M	July 3, 1911, Hartwell, Ga.	U.S. Passport #345091	Cedartown, Georgia
10	COLLINS	Jeanne	3		F	S	May 23, 1936, Cedartown, Georgia	-do-	-do-
11	SPENCER	Charlie R.	30		M	S	July 27, 1908, Pauls Valley, Okla.	U.S. Passport #574869	1311 Republic Bank Bldg. Dallas, Tex.
12	STATEN	Ulyssus D.	37		M	M	February 2, 1902, Buena Vista, Va.	U.S. Passport #556078	1715 Magnolia Ave., Beaumont, Tex.
13	BERG	Charles E.	28		M	M	July 3, 1910, Wildwood, N.J.	U.S. Passport #587705	105 E. Chestnut Ave., Woodbury, N.J.
14	Emarked at Haifa, Palestine, June 12, 1939 ROSENBLATT	Gertude	48		F	M	July 23, 1891, New York, N.Y.	U.S. Passport #738 (Jerusalem)	40 Exchange Pl., New York, N.Y.
15	MORGAN	James Henry	36		M	M	February 11, 1903, McKinney, Texas	U.S. Passport #38 (Beirut)	902 E. Hullum St., Breckinridge, Tex.
16	MORGAN	Opal I.	34		F	M	September 14, 1905, Cameron, Mo.	U.S. Passport #106	-do-
17	HARKINS	Ethel M.	47		F	M	October 23, 1891, Summit Hill, Pa.	U.S. Passport #608949	149 E. White, Summitt Hill, Pa.
18	Emarked at Alexandria, Egypt, June 13, 1939 JOHNSON	Zenaide	31		F	M	May 25, 1908, Mexico City, Mexico	American Parents U.S. Passport #37 (Cairo)	1476 Lexington Ave., New York, N.Y.
19	BOOKOUT	Adeline G.	22		F	M	May 2, 1917, Rogers City, Mich.	U.S. Passport #597368	336 So. 5th St., Rogers City, Mich.
20	HUMPHREYS	Kalita V.H.	25		F	S	March 6, 1914, Dallas, Texas	U.S. Passport #313883	2528 Ave. K, Galveston, Tex.
21	SPORE	Ethel	33		F	S	June 14, 1906, China	(American Parents) U.S. Passport #605216	512 W. 112 St., New York, N.Y.
22	MILLER	Jasper	30		M	M	January 1, 1901, New York, N.Y.	U.S. Passport #552226	6020 Fleet St., Forest Hills, N.Y.
23	MILLER	Katherine B.	37		F	M	June 19, 1902, Rockingham, Vt.	U.S. Passport #603760	-do-
24	Emarked at Piraeus, Greece, June 15, 1939 ROSE	John H.	40		M	M	December 31, 1898, Richmond, Va.	U.S. Passport #241681	3123 Baton Ave., Richmond, Va.
25	ROSE	Margaret L.	34		F	M	December 27, 1904, Charlotte, N.C.	U.S. Passport #340504	-do-
26	MILES	Wilma S.	35		F	M	March 20, 1904, Washington, D.C.	SPECIAL U.S. PASSPORT #3129	3713 Angomar St., Washington, D.C.
27	MILES	William	10		M	S	March 20, 1929, Washington, D.C.	-do-	-do-
28	MILES	Murray	8		M	S	July 11, 1931, Long Beach, Cal.	-do-	-do-
29	MILES	Charles	5		M	S	March 26, 1934, Washington, D.C.	-do-	-do-
30	Emarked at Naples, Italy, June 17, 1939 DORAN	John C.	18		M	S	October 19, 1920, Philadelphia, Pa.	U.S. Passport #477536	18 E. 70 St., New York, N.Y.

22 and 23 debarked at Boston pass-  
J.H. Baker-Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line AMERICAN EXPORT LINES  
Owners American Export Lines, Inc.  
Local Agents American Export Lines, Inc.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

182

S. S. "EXETER" sailing from MEDITERRANEAN PORTS, JUNE 22, 1939, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3, 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES	
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.						
1	Embarked at Genoa, Italy, June 21, 1939 BOGNER	Ferdinand E.	58	✓	M	S	April 9, 1881, Rochester, N.Y.	U.S. Passport #614109	404 Hudson St., Hoboken, N.J. 13
2	POGGIOLI	Sante	29	✓	M	S	October 24, 1910, New York, N.Y.	U.S. Passport #533622 ✓	782 E. 51 St., Brooklyn, N.Y.
3	Embarked at Marseilles, France, June 22, 1939 KAPLAN	Jacob	57	✓	M	M	July 1882, Lithuania	Naturalized through father U.S. Passport #514091	225 Central Park West, New York, N.Y. 12
4	Embarked at Piraeus, Greece, June 15, 1939 MILES	Milton E.	39	✓	M	M	April 6, 1900, Jerome, Arizona	SPECIAL U.S. PASSPORT #3125	U.S. Navy Dept., Washington, D.C.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

N. S. Manly Rep 7/13/39 8<sup>30</sup> am

84

*H. S. Manly May 16/39 8<sup>30</sup> am*

84

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line AMERICAN EXPORT LINES  
Owners American Export Lines, Inc.  
Local Agents American Export Lines, Inc.



## 2

283

1. This Party  
 2. This Party  
 3. This Party  
 4. This Party  
 5. This Party  
 6. This Party  
 7. This Party  
 8. This Party  
 9. This Party  
 10. This Party  
 11. This Party  
 12. This Party  
 13. This Party  
 14. This Party  
 15. This Party  
 16. This Party  
 17. This Party  
 18. This Party  
 19. This Party  
 20. This Party  
 21. This Party  
 22. This Party  
 23. This Party  
 24. This Party  
 25. This Party  
 26. This Party  
 27. This Party  
 28. This Party  
 29. This Party  
 30. This Party  
 31. This Party  
 32. This Party  
 33. This Party  
 34. This Party  
 35. This Party  
 36. This Party  
 37. This Party  
 38. This Party  
 39. This Party  
 40. This Party  
 41. This Party  
 42. This Party  
 43. This Party  
 44. This Party  
 45. This Party  
 46. This Party  
 47. This Party  
 48. This Party  
 49. This Party  
 50. This Party  
 51. This Party  
 52. This Party  
 53. This Party  
 54. This Party  
 55. This Party  
 56. This Party  
 57. This Party  
 58. This Party  
 59. This Party  
 60. This Party  
 61. This Party  
 62. This Party  
 63. This Party  
 64. This Party  
 65. This Party  
 66. This Party  
 67. This Party  
 68. This Party  
 69. This Party  
 70. This Party  
 71. This Party  
 72. This Party  
 73. This Party  
 74. This Party  
 75. This Party  
 76. This Party  
 77. This Party  
 78. This Party  
 79. This Party  
 80. This Party  
 81. This Party  
 82. This Party  
 83. This Party  
 84. This Party  
 85. This Party  
 86. This Party  
 87. This Party  
 88. This Party  
 89. This Party  
 90. This Party  
 91. This Party  
 92. This Party  
 93. This Party  
 94. This Party  
 95. This Party  
 96. This Party  
 97. This Party  
 98. This Party  
 99. This Party  
 100. This Party

Answer.

at SAN JUAN, PUERTO RICO

at \_\_\_\_\_ SAN JUAN, PUERTO RICO

*[Handwritten signature]*

(Name and title of bearer of passport or other official document admitted)

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin		1	11	12
2nd Cabin				
3rd Cabin				
Total		1	11	12

24-42



# AFFIDAVIT OF SURGEON

283

DATE OF ARRIVAL  
BILL NO. NO BILL BILLED AUG 3-1939

I, A. SANCHEZ, Surgeon of the AMER. S.S. ROSARIO, EMPLOYED BY OWNERS THEREOF,  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHTEEN years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BOARD OF MEDICAL EXAMINERS  
OF PUERTO RICO, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*Agustin Sanchez*

Sworn to before me this TWENTYEIGHT day of JUNE, 19 39.

at SAN JUAN, PUERTO RICO

*8/14/39*  
*9/1/39*  
*Am.*

*[Signature]*

**7-3-39**

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

## PORTO RICO

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin	1	11	12	
2nd Cabin				
3rd Cabin				
Total	1	11	12	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ROSARIO

Passengers sailing from SAN JUAN, PUERTO RICO

JUNE 28th

1939

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with OIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	RODRIGUEZ	MODESTO	46		M	S	MERCHANT Y		SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	PONTEVEDRA BAYONA	FORM 546 # 2032	SAN JUAN	6/26/39		P.R.OO	SAN JUAN
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

~~NEW YORK~~

July 3rd 1939

19

184

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Bull Line  
 Owners A. H. Bull & Co. Inc  
 Local Agents A.H.Bull & Co. Inc.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Conrad G. Nilsen - Master, of the American S.S. Rosario, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1939  
at Brooklyn, New York

R. G. Nilsen  
MASTER

Officer.

John L. Miller  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROSARIO

Sailing from SAN JUAN, P.T.O. RICO, JUNE 28TH, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 3rd, 1939

185

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MUNOZ	JOSE	43		M	M		USA DISTRICT COURT SAN JUAN P.R. FEB. 1939	MAIDEN LANE ST #102 NEW YORK, N.Y.
2	MUNOZ	CARMEN	42		F	M	JUNCOS, P.T.O. RICO MAY 16TH 1897	USA DISTRICT COURT SAN JUAN P.R. SEPT. 1938	" " " " " " " "
3	MUNOZ	ROSARIO	17		F	S	SAN JUAN, P.R. JAN 13TH 1922		" " " " " " " "
4	MUNOZ	CARMEN B	11		F	S	SAN JUAN, P.R. JULY 31ST 1928		" " " " " " " "
5	MUNOZ JR	JOSE	10		M	S	SAN JUAN, P.R. OCT. 17TH 1929		" " " " " " " "
6	GARCIA	JUAN	39		M	M	SAN JUAN, P.R. OCT. 28TH 1900		4791 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.
7	DIAZ GARCIA	AMALIA	26		F	M	SAN JUAN, P.R. NOV. 11TH 1913		DITTO
8	FOOTE	CONCHA A.	54		F	W	CAGUAS, P. R. NOV. 9TH 1885		HOTEL TAFT, NEW YORK CITY
9	FOOTE	IRIS	21		F	S	MAYAGUEZ, P.R. MAY 26TH 1918		" " " " " " " "
10	MELENDEZ	MANUEL R	36		M	M	JAYUYA P.R. NOV. 28TH 1903		c/o A.F. Aimone 443 Broadway, New York City
11	OTERO GARCIA	LUIS F.	17		M	S	VIEJA BAJA P.R. DEC. 21ST 1921		168 BROWN PLACE, BRONX N.Y.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C. G. Nilsen - Master S.S. Rosario

86

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line Bull Insular Line Inc

Owners A. H. Bull S.S. Co. Inc

Local Agents A. H. Bull & Co. Inc



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J.R. ARENDS - Surgeon of the NETHERLANDS GOVERNMENT - do solemnly, sincerely, and truly SWORE that I have had (FIFTEEN) 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of SAID GOVERNMENT - and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (ONE) 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

DATE OF ARRIVAL AUG 3 - 1939  
BILL No. NO BILL FILED

Surgeon Punched 8/1/39  
Clerk H.M.  
Surgeon Removed 7/1/39  
Surgeon Checked 7/1/39  
Clerk H.M.

Sworn to before me the THIRTYFOURTH day of JUNE, 19 39

at the BRITISH VICE CONSULATE  
By default of an American Consul

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an American Consul at port of arrival, and any changes that may have occurred en route condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1	2	3
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
11th Cabin			
12th Cabin			
13th Cabin			
14th Cabin			
15th Cabin			
16th Cabin			
17th Cabin			
18th Cabin			
19th Cabin			
20th Cabin			

*Pan.*  
*H. Heimrich*

*British Vice Consul*

*British Vice Consul*

*British Vice Consul*

*British Vice Consul*

*8-39*



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "HEINRICH V RIEDEMANN" Passengers sailing from ARUBA, N. Y. I., JUNE 24th, 1939

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another inland possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

JULY

1939

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

187

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Martha, of the M/S "Heinrich v. Riedemann", from Arrive 6/24/39, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Friedrich  
Officer.

Sworn to before me this 3 day of July, 1939  
at New York  
John O'Sullivan  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number -1-

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

188

S. S. "HEINRICH VON RIEDEMANN" Sailing from ARUBA, N.W.I., JUNE 24th, 1939, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. July 3, 1939

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	<del>ROSS</del>	<del>WILLIAM CLAUDE</del>	<del>47</del>	<del>1</del>	<del>M</del>	<del>1</del>	<del>MOORELY, MO. OCTOBER 12, 1891</del>		<del>MOORELY, MO.</del>
2	<del>BROWN</del>	<del>THOMAS FRANKS</del>	<del>42</del>	<del>1</del>	<del>M</del>	<del>1</del>	<del>JERSEY CITY, N.J. APRIL 19, 1897</del>		<del>11 WILLIAMS AVE. JERSEY CITY, N.J.</del>
3	OCASIO	RAMON	23	1	M	1	SANTURGE, P.R. MAY 20, 1916		2 SAN JUAN ST. TASTALLERES, P.R.
4	ROBERTO	O'NEILL	26	1	M	1	EAGLE PASS, TEX. MAY 6, 1913		GALVESTON, TEX.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*John G. Gentry*  
6409M *Gentry*

88

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL  
BILL No. NO BILL BILLED AUG 3-1939

Cards Punched  
Clerk  
Cards Removed  
Cards Checked  
Clerk

now

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Ruseniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
11th Cabin			
12th Cabin			
13th Cabin			
14th Cabin			
15th Cabin			
16th Cabin			
17th Cabin			
18th Cabin			
19th Cabin			
20th Cabin			
21st Cabin			
22nd Cabin			
23rd Cabin			
24th Cabin			
25th Cabin			
26th Cabin			
27th Cabin			
28th Cabin			
29th Cabin			
30th Cabin			
31st Cabin			
32nd Cabin			
33rd Cabin			
34th Cabin			
35th Cabin			
36th Cabin			
37th Cabin			
38th Cabin			
39th Cabin			
40th Cabin			
41st Cabin			
42nd Cabin			
43rd Cabin			
44th Cabin			
45th Cabin			
46th Cabin			
47th Cabin			
48th Cabin			
49th Cabin			
50th Cabin			
51st Cabin			
52nd Cabin			
53rd Cabin			
54th Cabin			
55th Cabin			
56th Cabin			
57th Cabin			
58th Cabin			
59th Cabin			
60th Cabin			
61st Cabin			
62nd Cabin			
63rd Cabin			
64th Cabin			
65th Cabin			
66th Cabin			
67th Cabin			
68th Cabin			
69th Cabin			
70th Cabin			
71st Cabin			
72nd Cabin			
73rd Cabin			
74th Cabin			
75th Cabin			
76th Cabin			
77th Cabin			
78th Cabin			
79th Cabin			
80th Cabin			
81st Cabin			
82nd Cabin			
83rd Cabin			
84th Cabin			
85th Cabin			
86th Cabin			
87th Cabin			
88th Cabin			
89th Cabin			
90th Cabin			
91st Cabin			
92nd Cabin			
93rd Cabin			
94th Cabin			
95th Cabin			
96th Cabin			
97th Cabin			
98th Cabin			
99th Cabin			
100th Cabin			



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. "LIFE"

Passengers sailing from KJØGE, DENMARK,

June 19, 1939

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration No., Passport No., or Landing Permit No. (This column for use of Government officials only)	Land		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yes	No	Read			Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date	Country
1	EXEMPT	BJØRN	OSVALD	30	M	3	Seaman	Y	Nor.	Y	Norwegian	Scandinavian	Norway	Oslo	Ed. 100-111				28	Norway	Oslo
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

32

Arriving at Port of New York (via Phila. Pa. 6/29/39), July 3<sup>d</sup>, 1939

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York (via Rhea P. 6/28/39)

July 3<sup>d</sup>, 1939

332

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by an organization, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town																					
1	Father Martin Hansen, Oslo, Nor	Norway	Oslo	By whom was passage paid? Gosman 1-7 as Seaman Dec, Nov	Nov. 1933 Hansen FLA Nov. 1933	La Ny Roague: SIMPSON, SAUCE To join SS Laif at New York as a member of crew N.Y. RIX EIN TR	Young 8-10 Bridge Street, New York, N.Y.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med	Auburn	Blue	Stulen
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								

SS LUTZ  
July 3<sup>d</sup> 1939 (anchored in New York Harbor)

190

STATE OF NEW YORK  
COUNTY OF NEW YORK) SS:

BJORN OSVALD HANSEN, age 30 years, citizen of Norway, of Scandinavian race, being duly sworn, deposes and says:

That I am a member of the crew of the SS LUTZ which arrived at this port today, and that I am employed in the capacity of second cook aboard the vessel. I signed on the vessel at Kjege, Denmark on June 19, 1939 and will sign off the vessel when the ship docks at New York, and will reshup on the Norwegian SS Laif in a few days.

Sworn to before me this  
3<sup>d</sup> day of July 1939

*David K...*  
U.S. Im. Inspector

*Bjorn Hansen*  
.....

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York (via Rhea P. 4/24), July 3<sup>rd</sup>, 1939

192

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)— State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure								Feet Inches	Complexion	Hair Eyes	
1	Father Martin Hansen, Oslo, Nor	Norway, B. U. I. To join the Nor SS Leif at N.Y. as a seaman	N	Nov. 1933 1933 as a seaman	Nov. 1933 1933 as a member of crew	La Ny Croagene: SIMPSON, SPENCE & YOUNG 8-10 Bridge Street, New York, N.Y.	NO	NO	NO	Good	None	5	Med	Auburn	Blue

SS LUTZ  
July 3<sup>rd</sup> 1939 (anchored in New York Harbor)

190

STATE OF NEW YORK  
COUNTY OF NEW YORK) SS:

BJORN OSVALD HANSEN, age 30 years, citizen of Norway, of Scandinavian race, being duly sworn, deposes and says:

That I am a member of the crew of the SS LUTZ which arrived at this port today, and that I am employed in the capacity of second cook aboard the vessel. I signed on the vessel at Kjege, Denmark on June 19, 1939 and will sign off the vessel when the ship docks at New York, and will reship on the Norwegian SS Leif in a few days.

Sworn to before me this  
3<sup>rd</sup> day of July 1939

*Bjorn Hansen*

SS LUTZ, July 3<sup>rd</sup> 1939 (ANCHORED IN NEW YORK HARBOR)

191

STATE OF NEW YORK  
COUNTY OF NEW YORK) SS:

RIVIND CHRISTIANSEN, being duly sworn, deposes and says:

That I am the Chief Officer of the SS LUTZ which arrived at the port of New York on July 3<sup>rd</sup>, 1939, and am now in charge of the vessel in the absence of the Master of the vessel, Peter C. Wadler, who is now ashore.

On board the vessel is one BJORN OSVALD HANSEN, age 30, a citizen of Norway. He boarded the vessel at Kjege, Denmark as member of the crew, and during the voyage to New York worked aboard the vessel as second cook. His name was included in the crew list of the SS LUTZ and when the vessel arrived at Philadelphia, Pa., he was duly examined by the U.S. Immigration Authorities, whom he told that he was a member of the crew and that he would sign off the ship at New York and there reship foreign on the Norwegian SS LEIF.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day  
of July 1939

*R. Christian*

3:20 PM July 3<sup>rd</sup> 1939  
I just boarded the vessel and read the above statement of the Chief Officer. Said statement is true in its entirety.

*P. Wadler*  
Master

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. Christian <sup>Chief Officer</sup> of the K. S. Lutz, from Kjoge, Denmark, solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Christian  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3<sup>d</sup> day of July, 1929  
at New York, N. Y.  
David K. Carr  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL  
BUREAU NO. 19950  
BILLED AUG 3-1939

I, F. H. Chase, Surgeon of the S.S. "Ancon", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fortyfour (44) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of RELEVUE HOSPITAL MEDICAL COLLEGE STATE OF MASS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

Carda Passed 7/3/39  
Carda Checked 9/1/39  
M.W.

Sworn to before me this 3rd day of July, 19 39  
at New York

F. H. Chase  
John W. Chase  
U.S. Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX (P. S. L.)				TAXES (P. S. L.)					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	SEC.	IN	U. S.	SEC.	U. S. C.	SEC.	EXEMPT	
1st CABIN	4					161				17	173
CABIN											
2nd CABIN											
3rd CABIN											
4th CABIN											
TOTAL	4					161				17	173

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Creek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Memo

1st Cabin	Aliens	U.S.C.	Total
17	161		173
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
TOTAL	17	161	173



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and to the payment of a fee for such examination, as provided in the Customs Duties Act of 1930, as amended, and in the regulations thereunder.

S. S. ANCON

### Passengers sailing from

Port au Prince, Haiti

June 28th, 1939

19

8:15 AM John A. Wall  
U.S. Immigrant Inspector  
JUL 3 - 1939

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

Arriving at Port of

NEW YORK

July 3rd, 1938

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

294

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town										Year or period of years	Where?			Feet	Inches
1	Mo: Mary Port au Prince, Haiti	Haiti		Y Self	Y Y 1938 NYC	1/24 Geo. Baboun (Uncle) 467 B'way, N.Y.C.	Yes	No	No	No	No	No	No	5	6	dk	bk	br
2	Mo. in. law -do-	Haiti		Y Husband	Y Y 1938 NYC	1/24 (Panc. Mrs. Anthony) -do- 312 Rugby Road -do- Brooklyn	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br
3	Gr: mo. -do-	Haiti		Y Father	Y No	Aug. Cornell University 1938 Ithica, New York	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br
4	Fa: Leonee Port au Prince, Haiti	Haiti		Y Self	Y Y 1938 NYC	9/19 Imperial Hotel 1938 New York, N.Y.	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br
5	Son: Nazie Port au Prince, Haiti	England		NO Self	Y Y 1938 NYC	-do-	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br
6	Son: Nazie -do-	Haiti		Y Husband	Y No	-do-	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br
7	Brother: -do-	Haiti		Y Self	Y No	-do-	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br
8	Husband: James Port au Prince, Haiti	Haiti		Y Husband	Y Y 1937 NYC	Sept. 315 Marlboro Road 1937 Brooklyn, N.Y.	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br
9	Christian Brothers Port au Prince, Haiti	Canada		NO Self	Y Y 1936 NYC	Sept. St. Anna Academy 1936 New York, N.Y.	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	lt	br	br
10	Fa: Rene - Port au Prince Haiti	Haiti		Y Self	Y No	Chesterfield Hotel 130 49th St. N.Y.C.	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	lt	br	br
11	Fa. in. law -do-	Haiti		Y Husband	Y No 1938 NYC	-do-	Yes	No	No	No	No	No	No	5	5	dk	bk	br

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, J. W. Kitchner, MASTER, of the S.S. "Ancon", from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master

Sworn to before me this 3rd, day of July, 1939  
at New York

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. H. Chase, Surgeon of the S.S. "Ancon", Employed do  
(State whether Surgeon "in Ship Service" or "employed by others thereof," as the case may be)  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 44 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
STATE OF MASS., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

195

*F. H. Chase*

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39  
at New York

*John A. Wall*

U.S. Immigrant Inspector

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 8

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

228

S. S. ANGON

Passengers sailing from Cristobal, Canal Zone

June 25th, 1939, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if composite claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	HTP	Portillo,	Mercedes	28		F	S	Stenog.	Y	English	Y	Panamanian Sp/Amer.	03-95	Param	Colon	Ext Ord Temp Visa			95	Panama	Colon
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

810 AM John A. Wall  
U.S. Immigrant Inspector  
6661-67AP JUL 3-1939

91

810 AM John A. Wall  
U.S. Immigrant Inspector  
6681-67AP JUL 3-1939

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of race will be found on the back of this sheet.



## List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

108

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, J. V. Kirschner, MASTER, of the S.S. "Amos", from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. V. Kirschner*

MASTER

Sworn to before me this 3rd. day of July, 19 39  
at New York

Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "R1," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 137

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANCON"

Sailing from

CRISTOBAL, CANAL ZONE

JUNE 25th.

1939

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 3rd. 1939

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Adler	Helen	43		F	M	Dayton, New Jersey, April 23rd. 1895		Times Square Hotel, New York
2	Alexaitis	Mary Frances	7		F	S	Colon, Panama, November 9th. 1931	American Parents	183 William St. Pittston, Pa.
3	Bender	Thomas	56		M	M	Rochester, Minn. Jan 30th. 1883		305-11th Av. N.W. Rochester, Minn.
4	Bender	Albertina	52		F	M		By Marriage- August 30th. 1918	-do-
5	Bender	Natalia	19		F	S	Ancon, Canal Zone, January 5th. 1920		-do-
6	Bender	Thomas Jr	17		M	S	Ancon, Canal Zone, January 25th. 1922		-do-
7	Bowen	Aulean	44		F	M	Pensacola, Florida, May 17th. 1895		Whistler, Alabama
8	Bowen	Wilena	17		F	S	Mobila, Alabama, April 21st. 1922		-do-
9	Bowen	Jacquelyn	10		F	S	Ancon Canal Zone, June 14th. 1929		-do-
10	Brennan	Francois Joseph	38		M	M	Philadelphia, December 1st. 1900		1467 Amsterdam Ave. New York City
11	Brennan	Josephine	38		F	M	Philadelphia, February 18th. 1901		-do-
12	Brennan	Francois J	19		M	S	Philadelphia, October 2nd. 1919		-do-
13	Brennan	Josephine	17		F	S	Philadelphia, Pa. October 1st. 1922		-do-
14	Brennan	Charles	15		M	S	Philadelphia Pa. December 25th. 1924		-do-
15	Brown	Josephine A	60		F	W	Orange New Jersey, May 9th. 1879		94 Myrtle St. Bloomfield, N.J.
16	Brown	Margaret Mae	17		F	S	Ancon Canal Zone, June 26th. 1921		-do-
17	Brown	Gladys Ruth	15		F	S	Ancon Canal Zone, November 13th. 1923		-do-
18	Calcedo	Monica E	35		F	M	Newark, New Jersey April 22nd. 1904		125 Lincoln Ave. Newark, N.J.
19	Cason	Charles	15		M	S	Birmingham, Alabama, November 24th. 1923		1160, 11th St. Birmingham, Ala.
20	Cauthers	Ralph A	52		M	M	Monticello, New York, 7/10/1887		85 Grand Van Ave. Great Neck, Long Island, N.Y.
21	Cauthers	Isabella	42		F	M	Bay Shore, L.I. N.Y. January 21/1897		-do-
22	Cauthers	Margerie	14		F	S	Ancon, Canal Zone Oct. 26th. 1924		-do-
23	Cauthers	Dick	13		M	S	Ancon, Canal Zone, June 3rd. 1926		-do-
24	Chase	Carl F	18		M	S	Ancon, Canal Zone, May 21st. 1921		18 Fairfield St. Newtonville, Mon.
25	Chinn	Ann Louise	22		F	M	Chicago, Ill. July 24th. 1916		2100 Belmont Ave. Chicago, Ill
26	Chinn	Donald Morton	- 5		M	S	Coco Solo, Canal Zone, January 11th. 1939		-do-
27	Clarke	Vincent	46		M	M	Attleboro, Mass. January 19th. 1899		1509 Hyde Park Ave. Boston, Mass
28	Conner	Rose	47		F	M	Bridgeport Conn. September 24th. 1891		609 Central Av. Bridgeport, Conn
29	Conner	Miriam	16		F	S	Colon, Panama. February 13th 1923	American Parents	-do-
30	Cottrell	Lynne	47		M	M	Witenberg, Mis. July 23rd. 1894	92	Kempster, Wis.
31	Cottrell	Margaret	30		F	M	Newark, New Jersey, Jan 20th. 1898		

U.S. Immigrant Inspector  
JUL 3 - 1939

Line PANAMA LINE

Owners PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY

Local Agents PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY.

- IMPORTANT NOTICE.**
- Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  - Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  - Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  - List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

138

S. S. "ANCON" Sailing from CRISTOBAL CANAL ZONE, JUNE 25th. 1939, 19, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3rd. 1939, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Cottrell	Margaret	39	F	M	Newark, New Jersey, June 29th. 1900		Kempster, Wis.
2	Cottrell	Vivian	18	F	S	Newark, New Jersey, October 6th. 1920		-do-
3	Crandall	Jack	17	M	S	Brighton, Mass. May 13th. 1922		1 Willoughby Av. Brighton, Mass
4	Crandall	Ada	14	F	S	Quantico, Virginia, June 21st. 1925		-do-
5	Dayton	Ebla	15	F	S	Colon, Panama March 5th. 1924	American Parents	63 Edwin St. Ridgefield Park New Jersey
6	De Camp	John Taylor	17	M	S	Honolulu, T.H. January 21st. 1922		Washington, D.C.
7	De Greve	John	25	M	S	Crestline, Ohio, April 4th. 1914		511 Brown St. Crestline, Ohio
8	Disharoon	Paul	44	M	M	Cape Charles, Va. November 8th. 1895		553 Tazwell Ave. Cape Charles, Va.
9	Disharoon	Mary	45	F	M	Homestead, Pa. March 7th. 1896		-do-
10	Disharoon	Paul Jr	19	M	S	Norfolk, Va. April 28th. 1920		-do-
11	Evans	Clifton	38	M	M	Lawrence Mass, October 15th. 1900		75 Exeter St. Lawrence, Mass
12	Evans	Alice	36	F	M	Leicester Mass, November 11th. 1902		-do-
13	Evans,	Joan	8	F	S	Andover, Mass. October 20th. 1930		-do-
14	Farrell	Elodia	42	F	M	New Bedford, Mass. May 13th. 1897		252 Pearl St. Burlington, Vt
15	Farrell	Beverly	19	F	S	Burlington, Vermont, Aug. 31st 1919		-do-
16	Forsythe	Daniel P	46	M	M	Freehold, New Jersey		615 Second Ave. Bradley Beach, N.J.
17	Forsythe	Grace M	46	F	M	Manasquan, New Jersey, July 18th. 1889		-do-
18	Forsythe	Robert G	15	M	S	Colon, Panama-September 6th. 1923	American Parents	-do-
19	France	Sara	29	F	S	Huntington, Ind. June 29th. 1910		Wabash, Indiana 63 Kittredge Street, Roselindale, Mass
20	Freeman	Mary L	37	F	M	Boston, Mass. April 18th. 1902		-do-
21	Freeman	Virginia Lee	12	F	S	Colon, Panama-December 31st. 1926	American Parents	-do-
22	Freeman	Beverly Wilson	10	F	S	Ancon, Canal Zone, November 12th. 1928		-do-
23	Gill	Alberta R	29	F	M	Brooklyn, New York, March 12th. 1911		324-17th St. Brooklyn, N.Y.
24	Gill	William	6	M	S	Brooklyn, New York, October 30th. 1932		-do-
25	Glover	Robert G	46	M	S	Sumner, Ga. April 24th. 1893		State Dept; Washington, D.C.
26	Goulet	Arthur W	49	M	M	Haverhill, Mass. April 21st 1890		24 State St. New York City.
27	Grey	James W	45	M	M	Norfolk, Va. November 21st. 1895		48 E 32nd St. Brooklyn, N.Y.
28	Grey	Edna J	40	F	M	Guilford Co. North Carolina, June 30/1896		-do-
29	Grey	James W	15	M	S	New York City-November 11th. 1923		-do-
30	Grey	Dorothy L	11	F	S	Colon, Panama, December 16th. 1927	American Parents	-do-

93

U.S. Immigrant Inspector  
JUL 3 - 1939

Line. PANAMA LINE  
Owners. PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY  
Local Agents. PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ANCONSailing from CRISTOBAL CANAL ZONE

JUNE 25th. 1939, 19

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 5th. 1939

, 19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married on Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Halvorson	Helen E	29		F	S	Rice Lake, Wis. June 12th. 1910		Route #4A, Rice Lake, Wisconsin
2	Haskins	William C	67		M	M	Bristol Addison Co Vermont, June 10/1872		1429 Spain St. New Orleans, La.
3	Heite	Miriam	46		F	M	Cecilton, Maryland, July 7th. 1893		Cecilton, Maryland.
4	Heite	Frank	10		M	S	Elkston Maryland, October 22nd. 1928		-do-
5	Holmelin	Pauline	43		F	M	New York City, February 27th. 1896		205-07 34 Ave. Bayside, Long Island.
6	Holmelin	Jean	16		F	S	New York City, August 13th. 1922		-do-
7	Hornaby	Anna	37		F	M	New York City, August 27th. 1902		Hotel Shoreham, Atlantic City N.J.
8	Hornaby	John	8		M	S	Colon, Panama, May 9th. 1931	American Parents	-do-
9	Horter	Frances	42		F	M	Brooklyn, New York, October 15th. 1896		15 Oak Crest Pl. Nutley, N.J.
10	Horter	Marion	16		F	S	Philipsburg, Pa. October 29th. 1923		-do-
11	Horter	Joan	8		F	S	Balboa, Canal Zone, September 22nd. 1931		-do-
12	Hoeler	Fred W	40		M	M	Scranton, Pa. February 19th. 1899		Room 100-Teachers College, Columbia University-New York City
13	Hostetter	Theodore J	47		M	S		Court of Common Pleas Toledo, Ohio - April 8th. 1920	2200 W Grd. Blvd. Detroit, Michigan
14	Hutchins	Roger	26		M	S	Cape Porpoise, Maine, September 20th. 1913		Cape Porpoise, Maine
15	Johnson	Leora V	45		F	M	Henderson, Ky. January 14th. 1894		
16	Kent	Minnie A	50		F	M	Charleston, Ohio, July 14th. 1888		166 N. Prospect St. Rasna, Ohio
17	Kent	Ruby L	17		F	S	Ancon, Canal Zone, January 31st. 1923		-do-
18	Kiley	Patrick A	51		M	M	Lawrence, Mass. November 1st. 1887		72 Nesmith St. Lawrence, Mass
19	Kiley	Daniel	20		M	S	Ancon Canal Zone. February 12th. 1919		-do-
20	Kiley	John	18		M	S	Lawrence Mass. August 19th. 1920		-do-
21	Kiley	Patricia	16		F	S	Lawrence Mass. February 14th. 1923		-do-
22	Kiley	Winifred	15		F	S	Ancon, Canal Zone, December 9th. 1923		-do-
23	Kiley	Catherine	4		F	S	Ancon, Canal Zone-December 5th. 1934		-do-
24	Knapp	Mildred	26		F	S	Groton, Conn July 16th. 1912		26 Starr St. New London, Conn
25	Liwski	Jean	29		F	M	Savannah, Georgia-August 29th. 1910		11 Cedar Place, Garden City Long Island, New York
26	Liwski	John	5		M	S	Honolulu, Hawaii, March 12th 1934		-do-
27	Leach	Raymond	40		M	M	Lynn, Mass November 25th. 1899		101 Greene St. Lynn, Mass
28	Leach	Julia	36		F	M	Derry, N.H. January 20th. 1902		-do-
29	Leach	Mary	11		F	S	Lynn Mass April 20th. 1928		-do-
30	Leach	Patricia	9		F	S	Ancon, Canal Zone October 26th. 1930		-do-

94

U.S. Immigrant Inspector  
JUL 3 - 1939Line PANAMA LINEOwners PANAMA RAILROAD S.S. COMPANYLocal Agents PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

200

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANCON"

Sailing from CRISTOBAL CANAL ZONE

JUNE 25th. 1939

, 19, Arriving at Port of NEW YORK

JULY 3rd. 1939

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married on Ship	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Leach	Le Roy	7		M	S	Ancon, Canal Zone May 27th. 1932		101 Greene St. Lynn Mass
2	Leach	Lorna	5		F	S	Ancon, Canal Zone July 7th. 1933		-do-
3	Leach	Shela	3		F	S	Ancon, Canal Zone February 27th. 1936		-do-
4	McCarty	Helen	42		F	M	Cleveland, Ohio, October 3rd. 1896		18016 Cromwell Ave. Cleveland, Ohio
5	McCarty	Homer	17		M	S	Cleveland, Ohio, January 27th. 1922		-do-
6	McFadden	George	51		M	M	New York City, December 14th. 1888		520 West 140 St New York City
7	McFadden	Mercedes	36		F	M	Tobago Panama, Sept. 22nd. 1903	By Marriage 1919	-do-
8	McFadden	Ana	16		F	S	Ancon, Canal Zone-April 29th. 1923		-do-
9	McFadden	Helen	12		F	S	Ancon, Canal Zone-February 26th. 1927		-do-
10	Mackura	Joseph George	22		M	S	Cleveland Ohio, October 19th. 1916		R.D. 2 Thompson, Ohio
11	Magee	Susan	38		F	M	New York City-July 19th. 1900		77 Hamilton St. Boston, Mass
12	Magee	Mary Margaret	10		F	S	Ancon Canal Zone October 19th. 1928		-do-
13	Magee	Charles F	8		M	S	Ancon, Canal Zone-November 13th. 1930		-do-
14	Magee	Ann Catherine	2		F	S	Ancon, Canal Zone-October 30th. 1936		-do-
15	Magee	John J	1		M	S	Ancon Canal Zone- April 6th. 1938		-do-
16	Malinka	Gertrude	47		F	M	Washington D.C. August 5th. 1892		3317-6th St So, Arlington, Va.
17	Miclaux	Macon Craig	17		M	S	Washington D.C. July 10th. 1921		Long Island 6 Arliegh Rd. Douglas Manner. N.Y.
18	Miller	Paul E	35		M	M	Lancaster, Pa. May 3rd. 1904		918 International House- 500 Riverside Dr. New York City.
19	Moore	William Robert	24		M	S	Ancon, Canal Zone. May 20th. 1915		1467 Amsterdam Ave. New York City
20	Naschek	John	19		M	S	Newark, New Jersey. February 26th. 1920		
21	Nielsen	Albert	43		M	M	Armstrong Iowa, September 10th. 1895		Stanhfield, Minn
22	Nielsen	Delia	40		F	M	Sandstone, Minn. November 26th. 1899		-do-
23	Nielsen	Robert A	5		M	S	Ancon, Canal Zone-November 19th. 1933		-do-
24	O'Brien	Doris	24		F	M	Washington D.C. October 21st. 1914		1821 N. Rhodes St-Arlington, Va.
25	O'Connell	Lillie	63		F	W	Oscosh, Wis December 25th. 1875		Boise Idaho
26	O'Connell	John	39		M	M	Colorado-Durango-March 26th. 1901		-do-
27	O'Connell	Myrna	34		F	M	St Paul-Minn. November 22nd. 1905		-do-
28	O'Connell	Gale	16		M	S	Portland-Oregon- August 11th. 1924		-do-
29	Peter	Louis	35		M	M	New York, February 22nd. 1904		c/o B J Williams, 19 Rodick St Bar Harbour, Maine
30	Peter	Ellen	35		F	M	Cambridge, Mass, November 23rd. 1903		-do-

95

AM 2110 wall  
U.S. Immigrant Inspector  
JUL 3 - 1939

Line PANAMA LINE

Owners PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY

Local Agents PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

201

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANCON"

Sailing from CRISTOBAL CANAL ZONE

JUNE 25th. 1939, 19

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 3rd. 1939, 19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Peter	Patricia Ann	16		F	S	Ancon, Canal Zone, February 22nd. 1938		19 Rodick St. Bar Harbour, Maine
2	Preston	Harry F	59		M	M	Washington D.C. August 4th. 1880		Park Grove Calonsville, Md.
3	Preston	Nellie	53		F	M	Ellicott City, Md. September 6th. 1886		-do-
4	Priddy	Oscar T	40		M	M	Le Grange Ga. April 21st. 1899		Summerfield, Fla.
5	Priddy	Margie	31		F	M	Arcadia, Fla. June 6th. 1908		-do-
6	Priddy	Sally	6		F	S	Arcadia, Fla. May 23rd 1933		-do-
7	Richardson	Vera Louise	27		F	M	Watertown, New York-September 17th. 1911		Fort Jay - New York.
8	Robson	Elinor	39		F	S	Des Moines, Iowa- March 24th. 1900		33rd & Eastern Blvd. Des Moines-Iowa 1688 E Cheltenham Ave. Philadelphia, Pa.
9	Schmidt	Ella	62		F	W	Philadelphia Pa. June 26th. 1877		Times Square Hotel-N.Y.C. N.Y.
10	Schnake	Letitia	41		F	M	Pittsburgh, Pa. February 14th. 1898		Newfane, Vermont- R.F.D. # 1
11	Seeley	Morris Monroe	56		M	M	Alma, Nebraska-October 16th. 1883		-do-
12	Seeley	Maria Luisa	41		F	M		By Marriage-August 18th. 1914 Esperium, Pennsylvania.	-do-
13	Seeley	Arnold Lyle	12		M	S	Panama City-R.P. February 20th. 1927	American Parents	-do-
14	Seeley	Rodney R	6		M	S	Ancon, Canal Zone; January 15th. 1933		-do-
15	Slutz	Gertrude	32		F	S	New York-February 20th. 1907		24 East 99th. St. New York City
16	Snyder	Joseph A	45		M	M	Hazleton, Pa. October 28th. 1893		63 Amhurst St. E Orange-New Jersey
17	Snyder	Helen M	41		F	M	Newark, New Jersey-August 29th. 1897		-do-
18	Snyder	Joseph Robert	11		M	S	Newark New Jersey-May 14th. 1921		-do-
19	Snyder	Helen Jane	10		F	S	Belleville, New Jersey-July 14th. 1928		-do-
20	Szozepanski	Kazimierz	22		M	S	Waterbury Conn. August 11th. 1917		161 East Farm St-Waterbury-Conn
21	Thomas	Tom R	50		M	S	Ripley, West Virginia- February 23rd. 1889		Harrisburg, Pa.
22	Thomas	Robert E	16		M	S	Zanesville, Ohio October 10th. 1922		-do-
23	Thornton	Henry O	51		M	M	Thoroughfare, Va. June 11th. 1888		48 East 32 - Brooklyn. N.Y.
24	Thornton	Bessie V	49		F	M	Norfolk, Va May 18th. 1890		-do-
25	Thornton	Virginia	18		F	S	Colon, Panama August 28th. 1921	American Parents	-do-
26	Thornton	Richard R	14		M	S	Colon, Panama August 10th. 1924	American Parents	-do-
27	Thornton	Henry O	12		M	S	Colon, Panama August 24th. 1926	American Parents	-do-
28	Tucker	Helen	23		F	M	Brooklyn, New York-January 8th. 1916		142 West 11th St. New York City.
29	Tucker	David Bruce	-	4	M	S	Ancon, Canal Zone- February 15th. 1939		-do-
30	Vidal	Sally	25		F	M	Bay City-Texas- May 27th. 1914		Mitchel Field-New York

U.S. Inspector  
JUL 3 - 1939

Line PANAMA LINE  
Owners PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY  
Local Agents PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.                      Sailing from PANAMA CANAL ZONE, JUNE 25th., 1939, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3rd, 1939, 1939

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Vidal	Victoria <i>with 5/30</i>	1		F	S	Ancon, Canal Zone-March 1/1938	American Parents	Mitchel Field-New York
2	Wallace	Lennie M	31		F	M	Atlanta-Georgia-September 12th.1906		1380 De Kalb Ave-Atlanta Georgia
3	Wallace	Sara Frances	15		F	S	Atlanta;Georgia- September 14th.1923		-do-
4	Watkins	Ann	20		F		Henderson-North Carolina-Nov.19/1918		High Point-North Carolina
5	Weiss	Mary	53		F	M	Lawrence,Mass-July 28th.1886		72 Nesmith St-Lawrence-Mass
6	Whitman	Robert Edward <i>with 4/30</i>	13		M	S	Bar Harbour Maine-November 3rd.1925		
7	Wright	Margaret T	23		F	M	Bethlehem.Pa. March 30th.1916		105 S.Clearmont Ave. Margat New Jersey
8	Wright	Mabel Margaret	4		F	S	San Diego Calif,July 17th.1934		-do-
9	Wright	Peggy Sue	3		F	S	Long Beach Calif.May 18th.1936		-do-
10	Young	James M	21		M	S	Pensouken,New Jersey-January 16th.1939		c/o D P Kiley-72 Nesmith St. Lawrence. Mass.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*800 AM 11/11/39*  
U.S. Immigrant Inspector  
JUL 3 - 1939

Line PANAMA LINE  
Owners PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY  
Local Agents PANAMA RAILROAD S.S. COMPANY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

203

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ANCON

Sailing from

Port au Prince, Haiti

June 28th.

19 39

Arriving at Port of

New York

July 3rd. 1939, 19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Russell,	Reed	35		M		Oct. 26, 1903 Barcroft, Virginia		8 Story St. Cambridge, Mass.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

740  
U.S. Immigrant Inspector  
JUL 3 - 1939

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.





Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Leif Sederholt	44	USA	Burton O. Lekey	46	USA
John Campa	39	USA	Frank Fanala	60	USA
James Quigley	44	USA	Jack Strickland	47	USA
Lester D Beatty	42	USA	Amado Galvin	25	USA
Frank Twardowski	58	USA	John McDonald	51	USA
Max G Kassmehl	51	USA	Arnold Wascha	45	USA
Hermann Laudin	48	USA	Robert Starlin	39	USA
Charles Olmsted	41	USA	Frank Conway	37	USA
Spencer B Hayes	35	USA	Ernest Stewart	26	USA
James J Pack	23	USA	Wm.H. McLaughlin	22	USA
Kenneth E Wright	29	USA			
Frank Pelikan	53	USA			
Arthur Heiman	35	USA			
James Mitchell	52	USA			
Pasquali Parlapiano	30	USA			
William Martin	37	USA			
Paul Rekosiewicz	37	USA			
William E Munding	56	USA			
Mamel Herceadal	38	USA			
Mamuel Rosario	31	USA			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

**Master**

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1018

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
 1929 100 5-24

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION SERVICE**

Port of New York N.Y.  
July 6th. 1939, 19

I, master of the American Steamship S. S. "ANDON"  
(Nationality)  
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 110 Number of seamen deserted 0  
 Number of seamen discharged 110 Seamen left in hospital (or died) 0  
 Number of seamen signed on at this port 118 Total crew this date 118

The above-named vessel arrived at this port July 3rd. 1939, 193 , consigned to Panama R.R.S.S.CO ; is now lying at Pier #65 N.R., and is expected to sail July 6th. 1939, 193 for CANAL ZONE & HAITI via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible]

ELUS ISLAND  
1988 JUL 8 AM 10:41  
NEW YORK, N.Y.

from the port of PORT AU PRINCE, HAITI

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board  
part of the United States

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration and naturalization service at the port of the United States

Vessel **S. S. "AMCOON"**, arriving at **New York**, July 3rd.

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be discharged at port of arrival
Family name	Given name			When	Where
Kirschner,	John W.		MASTER	6/15/39	New York Yes
DeBoer,	Archibald M.		Chf. Officer		
Pearse,	Ernest		2nd "		
Russell,	Frank J.		3rd "		
Burke,	William R.		Purser		
Scullin,	William J.		1st Clerk		
Chase,	Frank H.		Surgeon		
Anderson,	Dudley J.		Chf. Radio		
Pavloek,	Louis		2nd "		
Perlman,	Joseph		3rd "		
Krowel,	Anthony		Boatman		
Hansen,	Otto L.		Carpenter		
Trappere,	Augustine		Q/master		
Levesque,	Francois M.		"		
Bromadka,	Frank		"		
Seymour,	James		Watchman		
O'Hearn,	Charles		"		
Johnson,	Gustavus		"		
Beck,	William J.		"		
Maleika,	Otto		Storekpr.		
Andersen,	Elliot		A. B.		
Green,	John		"		
Kelley,	Theodore		"		
Hyberg,	Bertil H.		"		
Miller,	Edward		"		
Plyler,	Milton		"		
Gunther,	Martin		"		
Mehle,	Erick		"		
Morgan,	George S.		"		
Herberg,	Ernest F.		"		

DATA LINE

PANAMA RR SS CO.

PANAMA RR SS CO.

John A. Wood  
Immigration Inspector

## DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Archibald De Boer	36	USA	New York June 13th. 1939
Anthony Krowel	33	USA	-do-
John W Green	38	USA	-do-
Theodore Kelly	30	USA	-do-
Edward Miller	37	USA	-do-
Edward Frazer	40	USA	-do-
Manuel Patino	45	USA	-do-
Teo Frank Bette	45	USA	-do-
Thomas Patterson	28	USA	-do-
Francois J Riley	23	USA	-do-
Manuel Fernandez	39	USA	-do-
Edward J Shepard	25	USA	-do-
Patrick H. Ley	21	USA	Signed on 6/15/39 at New York, June 15th. 1939
Konstantine Katsukis	51	USA	New York, June 15th. 1939
Walter Elohlepp	62	USA	-do-
Herbert M Leonard	38	USA	-do-
Jacob Mayer	47	USA	-do-
Richard S Hare	28	USA	-do-
Henriquis Beekman	40	USA	-do-
Louis Lombardi	35	USA	-do-
Duncan Elliott Mc Askill	28	USA	-do-
Jewett, Alfred C	32	USA	-do-
Thomas P Sinnott	46	USA	-do-
Wm P Mc Govern	37	USA	-do-
Frank Collopy	37	USA	-do-

Alexander Midgeley	31	USA	New York June 13th. 1939
John Leonard	28	USA	-do-
Charles Davis	31	USA	-do-
Redmond Conroy	21	USA	-do-



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "AHOON", arriving at New York, July 3rd, 1939, 19  , from the port of PORT AU PRINCE, HAITI

(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
Kirschner,	John W.	/	MASTER	6/15/39	New York	Yes	Yes		M	UBA	UBA					
DeBoer,	Archibald M.	/	Chf. Officer					56								
Pearse,	Ernest	/	2nd. "					58								
Russell,	Frank J.	/	3rd. "					39								
Burks,	William R.	/	Purser					25								
Scullin,	William J.	/	Frst. Clerk					35		England						
Chase,	Frank H.	/	Surgeon					69		UBA						
Anderson,	Dud ley J.	/	Chf. Radio					32								
Pavloek,	Louis	/	2nd. "					41								
Perlman,	Joseph	/	3rd. "					45								
el, Krowel,	Anthony	/	Boatman					33								
Hansen,	Otto L.	/	Carpenter					58		Norway						
Trapero,	Augustine	/	Q/master					45		Spain						
Levesque,	Francois M.	/	"					22		UBA						
Hromadka,	Frank	/	"					30								
Seymour,	James	/	Watchman					51								
O'Hearn,	Charles	/	"					50								
Johnson,	Gustavus	/	"					51								
Beck,	William J.	/	"					51		Germany						
Maleike,	Otto	/	Storekpr.					45		Germany						
Andersen,	Elliot	/	A. B.					45		Norway						
Green	John	/	"					35		UBA						
Kelley,	Theodore	/	"					30								
Nyberg,	Bertil H.	/	"					41		Sweden						
Miller,	Edward	/	"					37		UBA						
Plyler,	Milon	/	"					33								
Gunther	Martin	/	"					37		Germany						
Muehle,	Erick	/	"					37		Germany						
Morgan,	George B.	/	"					28		B. W. I.						
Herberg,	Ernest F.	/	"					51		Sweden						

PANA LINE

PANA RR 88 00.

PANA RR 88 00.

John A. Wall  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1340

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Archibald De Boer	36	UBA	New York June 13th, 1939
Anthony Krowel	33	UBA	-do-
John W. Green	38	UBA	-do-
Theodore Kelly	30	UBA	-do-
Edward Miller	37	UBA	-do-
Edward Fryer	40	UBA	-do-
Manuel Peltino	45	UBA	-do-
Joe Frank Betts	45	UBA	-do-
Thomas Patterson	28	UBA	-do-
Francis J. Riley	23	UBA	-do-
Francis J. Riley	39	UBA	-do-

DISCHARGED SEAMEN

Alexander Madsley	31	UBA	New York June 13th, 1939
John Leonard	28	UBA	-do-
Charles Davis	31	UBA	-do-
Belmond Conroy	31	UBA	-do-



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "ANVON", arriving at NEW YORK, July 3rd, 1922, from the port of PORT AU PRINCE, HAITI

208

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Check box whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- enter has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1		Richer,	Harold J.	/	Ord. Seam.	8/15/20	New York	Yes	Yes	21	M	USA	USA					
2		Hodgdon,	Edward E.	/	Chf. Engr.					52	M							
3		Frazer,	Edward L.	/	1st. "					40								
4		1st. Stetina,	Harold	/	2nd. "					39								
5		Colley,	Elijah W.	/	3rd. "					23								
6		Patino,	Manuel	/	Ref. Engr.					45		Spain						
7		Primer,	Gaspar	/	Ast. "					54		Spain						
8		Bette,	Teo F.	/	Deck "					45		Germany						
9		Patterson,	Thomas	/	Oilcr					25		USA						
10		Riley,	Francois J.	/	"					25								
11		Gabrielsen,	Olav S.	/	"					35								
12		Lopez,	Jose	/	Ast. Ref.					41		Spain						
13	No	Fernandez,	Manuel	/	Oilcr					39		Spain						
14		Indiviglio	Girano	/	"					34		USA						
15		1st. Larson,	Harold R.	/	"					41		Sweden						
16		1st. Smythe,	Charles	/	"					40		Hawaii						
17		Ramirez,	Manuel	/	"					43		Paru						
18		Button,	John R.	/	"					28		Philippine Islands						
19		1st. Valentine,	Joseph	/	"					29		P. Rice						
20		Fernandez,	Manuel	/	W/tender					44		Spain						
21		Fernandez,	Jose	/	"					49		Spain						
22		1st. Hughes,	Joseph M.	/	"					38		USA						
23		1st. Shepard,	Edward J.	/	Fireman					25								
24		Garney,	William G.	/	"					26								
25		Key,	Patrick H.	/	"					21		Panama C.						
26		Rodriguez,	Luis	/	Wiper					25		P. Rice						
27		1st. Lopez,	Antonio	/	"					24		P. Rice						
28		1st. Kulhanek,	Frank	/	"					27		USA						
29		Manning,	Charles	/	Chf. Steward					64		"						
30		Schwann,	William	/	2nd. "					35		Germany						


 Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

*John A. Wase*  
 Immigration Inspector.

 \*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "ANCON", arriving at NEW YORK, JULY 3rd. 1939, 19  , from the port of PORT AU PRINCE, HAITI **207**

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1		1st. Austin,	Leila	/	Stewardess	6/15/39	New York	Yes	Yes	49	F	UBA	UBA					
2		Kirchner,	Arthur A.	/	Chef					39	M	Germany						
3		1st. Watkins,	William	/	2nd. Cook					51	M	England						
4		Godbout,	Joseph O.	/	3rd. "					45		UBA						
5		Brett,	Frank W.	/	4th. "					51		UBA						
6		Katsukis,	Konstantine	/	Fry "					51		Greece						
7		Hoffmann,	Rudolph	/	Ch. Baker					44		Czechoslovak.						
8		1st. Klepp,	Walter	/	2nd. "					62		Germany						
9		Leonard,	Herbert M.	/	Ch. Pantry					38		UBA						
10		Campillo,	Luis M.	/	2nd. "					22		P. Rico						
11		Mayer,	Jacob	/	Butcher					47		Germany						
12		Hook,	David	/	Storekpr.					30		Ireland						
13		1st. Hare,	Richard S.	/	Soullery					28		UBA						
14		Beckman,	Henrious	/	"					40		Holland						
15		Catania,	Vincent	/	"					25		UBA						
16		Torres,	Ramon	/	"					62		Spain						
17		Lombardi,	Louis	/	D'washer					35		UBA						
18		Margaret,	Jacob	/	Measman					54		Germany						
19		Justo,	Antonio	/	"					47		Spain						
20		1st. Isaacs,	Edward	/	Measboy					51		Panama						
21		Haas,	John W.	/	"					48		UBA						
22		Martinez,	Elias	/	Nightwatch					54		Spain						
23		McAskill,	Duncan H.	/	"					28		UBA						
24		Byrne,	John H.	/	Linenkpr.					57		UBA						
25		Lemmy,	John	/	Head waiter					29		Scotland						
26		1st. Jewett,	Alfred G.	/	Waiter					55		UBA						
27		Wansley,	Frank	/	"					59		UBA						
28		Marshallcock,	Luther	/	Book Steward					46		B. W. I.						
29		Marks,	William A.	/	S. R. "					44		UBA						
30		Ellison,	Carl W.	/	Waiter					63		Sweden						

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_John A. Wase  
Immigrant Inspector.\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

**708**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "ANCON", arriving at NEW YORK, July 3rd, 1939, 19  , from the port of PORT AU PRINCE, HAITI

200

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Feisch,	Ernest	/	Waiter	6/15/39	New York	Yes	Yes	38	M	Germany	USA					
2		1st. Simmott,	Thomas P.	/	"					46		USA						
3		McGlashan,	William	/	"					37		USA						
4		1st. McGovern,	William P.	/	"					37		England						
5		Duguid,	Laurence L.	/	Rm. Steward					60		England						
6		Freese,	Fred	/	"					50		Germany						
7		Greene,	Sidney F.	/	"					37		England						
8		Abend,	Solomon	/	"					34		Poland						
9		1st. Collepy,	Frank	/	Waiter					37		USA						
10		O'Neill,	Joseph	/	Bath stwd.					36		Ireland						
11		Midgley,	Alexander	/	Waiter					31		England						
12		Addika,	Frank	/	"					50		Germany						
13		Leonard,	John	/	"					28		USA						
14		1st. Davis,	Charles	/	"					51		USA						
15		1st. Conroy,	Redmond	/	App. Waiter					31		Africa						
16		McLaughlin,	Ray J.	/	"					22		USA						
17		Hall,	Robert	/	Waiter					29		USA						
18		Katz,	Solomon	/	"					39		USA						
19		1st. Kasebier,	Albert	/	Utility					58		Denmark						
20		1st. Robles,	Alexander	/	"					22		P. Rico						
21		1st. Figueroa,	Berlabel	/	"					42		P. Rico						
22		1st. Samelka,	Andrew	/	Porter					46		Poland Holland						

-111-



No. \_\_\_\_\_  
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti  
SEEN  
For the purpose of the United States  
*Cristobal & Port-au-Prince*  
*Joseph H. White*  
Vice Consul  
Date JUN 18 1939



BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER  
Cristobal, C.Z. Date JUN 25 1939  
**SEEN**  
4 Sheets *[Signature]* Entries  
Deputy Shipping Commissioner

*with (110) [Signature] & [Signature]*

Line PANAMA LINE  
Owners PANAMA RR SS CO.  
Local Agents PANAMA RR SS CO.

*John A. Wallace*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **J. W. KIRSCHNER**, **MASTER**, of the American **S.S. "ANCON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this **5th** day of **July** **1932**, 19

*John A. Wall*  
Immigrant Inspector.

*J. W. Kirschner*  
Master

7/3

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).

4



# AFFIDAVIT OF SURGEON

2

DATE OF ARRIVAL  
BILL No. 19943 FILED AUG 3 - 1939

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

209

9/1/39  
9/1/39  
M.W.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

Arr. 7-3-39

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	WEAR TAX & FEES				EXEMPT & FEES				TOTAL PASSENGERS
		A. I.	U. S.	Imm.	Ins.	U. S.	Imm.	Ins.	Imm.	
1st CABIN	/					/				2
CABIN										
2nd CABIN										
3rd CABIN										
4th CABIN										
5th CABIN										
TOTAL	/					/				2

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

## VIRGIN ISLANDS

ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin		2	2
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
Total		2	2

ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin	1	1	2
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
Total	1	1	2

*Sumner*  
*Don J. Corp.*  
*View*



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

603

S. S. „Gunvor“

Passengers sailing from

St. Lucia

June 25<sup>th</sup>

1939

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if competent claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		HARRIS	CLAUD LIPSON HAYDEN	37		M	M	ENGINEER TELEPHONE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN COLOURED WEST INDIAN	03-85 B.W.I. DOMINICA	ROSEAU	#4488 B.W.I.	1939	14 <sup>th</sup> JUNE	7485 420	ST LUCIA	CASTRIES								
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

210

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Captain K. Knutsen, of the U.S.S. "Gambier", from St. Lucia, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Knutsen  
Master Officer

Sworn to before me this 13 day of July, 1939  
at New York  
Shirley Edw.  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 211

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

211

S. S. S.S. "Gunvor" Sailing from Trinidad St. Clair, June 23<sup>rd</sup>, 1939, Arriving at Port of New York July 3<sup>rd</sup>, 1939

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Hoogenwerf	Serena	36	11	F	M	McKeesport, Pa. 7/31/02	Sailed from Trinidad 6/3/39	5758 Howe St. Pittsburgh, Pa.
2	Olsen	Knud	32	1	M	M	St. Croix Virgin Islands 5/6/07	Sailed from St. Croix 6/27/39	2109 King St. Rd. Alexandria, Va.
3	Olsen	Mabel	39		F	M	Oldhams, Va. 8/14/1899	" " 6/27/39	2109 King St. Rd. Alexandria, Va.
4							<p><i>John Olding</i> 430 PM Sailed</p>		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

OUT

100

Line Alan Dominion  
Owners Bachke & Co.  
Local Agents Alan Dominion

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

K. Knuts Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SMC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to the apprehension and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer further lists of such aliens, giving a description of each, and stating the time at which each was delivered to such immigration officer, further lists of such aliens, giving a description of each, and stating the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or in respect to whom such report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Sold by Uns & Co., 24 Beaver St., N. Y. C. U 50293

Form 980

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES  
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF

Philadelphia 213

212

1939.

I, master of the Harvey (Name of vessel)

**E. S.**

**K. S. Gunvor**

from port of San Jose, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 2 Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged 7 Seamen left in hospital (or died)           

Number of seamen signed on at this port... 7 ..... Total crew this date... 24 .....

The above named vessel arrived at this port July 1<sup>st</sup> 1939, 1939, consigned to J.C. Rogers & Co., Inc.; is now lying at Beaconsfield, and is expected to sail July 8<sup>th</sup>, 1939, for Canada via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			<div style="position: absolute; top: 0; right: 0; transform: rotate(90deg); transform-origin: right top;">             1000 AUG 5 PM 10:08              1000 AUG 5 PM 10:08              1000 AUG 5 PM 10:08           </div>

14-1612

Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including addresses to which this case and if no suitable permission to re- apply has been obtained).
(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Andine	Norwegian	5' 9	170		
"	"	5' 7	170		
"	"	5' 8	152		
"	"	5' 7	156		
"	"	5' 9	128		
"	"	5' 6	186		
"	"	5' 10	148		
"	"	5' 5	159		
Indian American		5' 0	131		
Ordinary Norwegian		5' 7	158		
"	"	5' 11	173		
"	"	5' 7	128		
"	"	5' 10	150		
"	"	5' 8	130		
"	"	5' 8	150		
"	"	5' 10	160		
American		5' 8	167		
"	Norwegian	5' 9	159		
"	Swedish	5' 11	163		
"	Norwegian	5' 9	160		
"	"	5' 9	128		

*Wm D. King*  
*Dr. King*

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.



FORM 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Vessel "GUNVOR", arriving at NEW YORK

GUNVOR.

NEW YORK

513

### DISCHARGED SEAMEN.

CONTINUED ON NEXT PAGE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

For a detailed and accurate statement of all changes in pay:

NAME.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917

[illegible]



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Mining Service, Department of the United States

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Vessel **CUNYOR** arriving at **NEW YORK** from the port of **SAINT PETERSBURG**

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
				1567

JULY

1939, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD & B.W.I.

6/23

23

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Anderson, Arthur	32	Norwegian	Nov. 4, 1914
Karlson, Anne	19	Norwegian	Nov. 4, 1914
Anderson, Alf	26	Norwegian	Nov. 4, 1914
Anderson, Ott. Ole	30	Norwegian	Nov. 4, 1914
Anderson, Louis	32	Norwegian	Nov. 4, 1914
W. H. Brunt	28	Norwegian	Nov. 4, 1914
W. H. Brunt	28	Norwegian	Nov. 4, 1914
W. H. Brunt	28	Norwegian	Nov. 4, 1914

U. S. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF New York  
July 31, 1937  
SS "Gunvor"

I, master of the Marine  
(Discharge), S. S. Gunvor


from port of Frankfurt, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: 219

Total crew at time of arrival 21 Number of seamen deserted 1  
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 1  
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 21

The above named vessel arrived at this port July 31, 1937, consigned to Philadelphie; is now lying at Pier 28 S., and is expected to sail July 31, 1937, for Philadelphie via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			<div style="text-align: right;"> 14  JUL  1938 </div> 

14-162

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

K. Kunkel

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further report, in writing, containing a description of each alien employed thereon at the time of his departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists have not been delivered, or the liability to be assessed for such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Name	Nationality	Height	Weight	Physical m
				peculiarities diseases
(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Ordinary	Norwegian	5' 9	170	
"	"	5' 7	170	
"	"	5' 8	162	
"	"	5' 7	166	
"	"	5' 9	128	
"	"	5' 6	186	
"	"	5' 10	148	
"	"	5' 5	159	
Indian American		5' 0	131	
Ordinary	Norwegian	5' 7	158	
"	"	5' 11	173	
"	"	5' 7	138	
"	"	5' 10	150	
"	"	5' 8	130	
"	"	5' 8	150	
"	"	5' 10	160	
American		5' 8	167	
"	Norwegian	5' 9	159	
"	Swedish	5' 11	163	
"	Norwegian	5' 9	160	
"	"	5' 9	128	

**REMARKS**  
(Including statement whether ordered deported from U.S. and if so, whether permit apply has been obtained.)

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in col-  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States in full port of

**Vessel "GUNVOR" arriving at NEW YORK**

NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	
Family name	Given name			When	Where
KUNTSSON	Knut	41 yrs	Master	15/2/35	Norway
STENSEN	John	22 "	I Officer	"	"
TOKLE	Jens	22 "	II Officer	"	"
WILSON	Fredrik	19 "	III Engineer	"	"
KARLSEN	Kaare	16 "	II Engineer	"	"
SUNDE	Ingvar	16 "	III "	4/6/38	"
LARSEN	Oskar	10 "	Steward	15/2/35	"
GRANDE	Ferdinand	12 "	Cook	"	"
QUETEL	Louis	Nil	Messboy	9/6/39	Stthome
SVERKELI	Bjarne	10 yrs	Seaman	31/12/36	Norway
HILT	Bernt	8 "	"	18/4/39	Phila
KARLSEN	Bjarne	3 "	"	31/12/36	Norway
ANDERSEN	Anders	3 "	"	24/6/38	NewYork
BERG	Claus	3 "	"	31/12/36	Norway
SKOGLY	Einar	3 1/2 "	"	18/4/39	Phila
GARNES	Oskar	15 "	Fireman	31/12/36	Norway
KARLSEN	Sverre	1 1/2 "	"	18/4/39	Phila
ANDERSEN	Alf	10 "	"	2/6/39	NewYork
HØJLIEN	Aake	13 "	"	"	"
ERIKSEN	Leander	12 "	"	"	"
BYRO	Gutorm	3 "	"	31/12/36	Norway

Closed with...<sup>21</sup>...men  
including Master.

**American Consulate Service No. 11876,  
at Port of Spain, Trinidad, B. W. I.**

For the journey to the United States  
St. Thomas.

What is the main point in this text?

Office General

Date. *Feb 23 1937.*

6-12P

22-24 77

10

10

---

Journal of Management Inquiry 22(4) 391-407

**Caribbean Line.** .....

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

**Caribbean Line.....**

**American Caribbean Line.**

Bacche & Co.,

American Caribbean Line.

### DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 214

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "GUNVOR", arriving at NEW YORK, JULY 3, 1939, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I. *Wilmington 6/2*

(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIFTED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
KUNTSSON	Knut	41 Years	Master	15/2/35	Norway	No	yes	58	M	Scandinavian	Norwegian	5' 9	170			
STENSEN	John	22 "	I Officer	"	"	No	yes	41	M	"	"	5' 7	170			
TOKLE	Jens	22 "	II Officer	"	"	No	yes	41	M	"	"	5' 8	152			
WALSH	Fredrik	19 "	III Engineer	"	"	No	yes	43	M	"	"	5' 7	156			
KARLSEN	Kaare	16 "	II Engineer	"	"	No	yes	40	M	"	"	5' 9	128			
SUNDE	Ingvar	16 "	III "	4/6/38	"	No	yes	51	M	"	"	5' 6	186			
LARSEN	Oskar	10 "	Steward	15/2/35	"	No	yes	43	M	"	"	5' 10	148			
GRANDE	Ferdinand	12 "	Cook	"	"	No	yes	30	M	"	"	5' 5	159			
QUETEL	Louis	Nil	Massboy	9/6/39	St. Thomas	No	yes	21	M	West Indian	American	5' 0	131			
SVERKELI	Bjarne	10 yrs	Seaman	31/12/36	Norway	No	yes	25	M	Scandinavian	Norwegian	5' 7	158			
HILT	Bernt	8 "	"	18/4/39	Phila	No	yes	28	M	"	"	5' 11	173			
KARLSEN	Bjarne	3 "	"	31/12/36	Norway	No	yes	23	M	"	"	5' 7	138			
ANDERSEN	Anders	3 "	"	24/6/38	New York	No	yes	22	M	"	"	5' 10	150			
BERG	Claus	3 "	"	31/12/36	Norway	No	yes	19	M	"	"	5' 8	130			
SKOGLY	Binar	3 1/2 "	"	18/4/39	Phila	No	yes	21	M	"	"	5' 8	150			
GARNES	Oskar	15 "	Fireman	31/12/36	Norway	No	yes	40	M	"	"	5' 10	160			
KARLSEN	Sverre	1 1/2 "	"	18/4/39	Phila	No	yes	19	M	"	American	5' 8	167			
ANDERSEN	Alf	10 "	"	2/6/39	New York	No	yes	26	M	"	Norwegian	5' 9	159			
HØGLIEN	Aake	13 "	"	"	"	No	yes	30	M	"	Swedish	5' 11	163			
ERIKSEN	Leander	12 "	"	"	"	No	yes	32	M	"	Norwegian	5' 9	160			
BYRO	Gutorm	3 "	"	31/12/36	Norway	No	yes	19	M	"	"	5' 9	128			

American Consulate Service No. 1156...  
at Port of Spain, Trinidad, B. W. I.

SEEN

For the journey to the United States

via *St. Thomas, St. John, St. Kitts, St. Kitts, St. Kitts*



Date *July 23, 1939*

*File #2-00*

Closed with 21 members of crew including Master.

*Wilmington*  
*Duffy*

American Caribbean Line.

Baccha & Co.,

Agents American Caribbean Line.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ullrich, of the St. Lumen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

3

day of

July

1939

K. Kuntz  
Master, First or Second Officer.

James L. Delaney  
Immigrant Inspector.

13

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Tank Steamer La Brea, arriving at June, 1939, from the port of San Francisco, Cal.

215

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Yttergaard	Ludwig J.	20	Master	San Francisco Calif. June 7, 1939		Yes	Yes	56	M	Scand.	U.S.A.	6-8	170	None		
2	"	Bretsen	Christian W.	25	1st Officer	"	"	"	"	45	"	"	"	5-10	172	"		
3	No	Benson	Donald A.	20	2nd "	"	"	"	"	42	"	Eng.	"	5-10	155	"		
4	Yes	Simpson	Robert B.	3 1/2	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9 1/2	145	"		
5	"	Van Aukon	Horace M.	20	Radio "	"	"	"	"	42	"	Dutch	"	5-11	218	"		
6	"	Bengtson	Sigfred	40	Str.M.M.	"	"	"	"	56	"	Scand.	"	5-7	175	"		
7	"	Van Maanen	George	6	A.B.	"	"	"	"	44	"	Dutch	1st P. Holland	5-11	190	"		
8	"	Skinner	Clare E.	5	"	"	"	"	"	29	"	Eng.	U.S.A.	5-10 1/2	200	"		
9	"	Geering	Carl E.	3 1/2	"	"	"	"	"	28	"	German	"	5-7	155	"		
10	"	Carnahan	John E.	2 1/2	"	"	"	"	"	25	"	Irish	"	6-0	165	"		
11	"	Hazapis	Leon	27	"	"	"	"	"	48	"	Greek	"	5-6	160	"		
12	"	Doran	Eugene T.	25	"	"	"	"	"	49	"	Irish	"	5-6	142	"		
13	"	Gormier	Joseph G.A.	4	"	"	"	"	"	24	"	French	"	5-8	143	"		
14	No	Scott	Charles E.	4 1/2	"	"	"	"	"	36	"	Eng.	"	5-9	160	"		
15	"	Smith	Eric G.	25	"	"	"	"	"	42	"	German	"	5-10	198	"		
16	Yes	Brisius	Frederick R.	1	S.S.	"	"	"	"	21	"	Dutch	"	5-11	160	"		
17	Yes	Duffy	Thomas E.	30	Chief Engr.	"	"	"	"	48	"	Irish	"	6-	194	"		
18	"	Cass	Fred	42	1st Asst.	"	"	"	"	42	"	Scand.	"	5-10	208	"		
19	"	Reddick	Arthur C.	37	2nd "	"	"	"	"	55	"	Scotch	"	5-11	190	"		
20	No	Downing	Edward M.	6	3rd "	"	"	"	"	35	"	Eng.	"	6-0	174	"		
21	Yes	Brooks	Carl G.	7	1st Pumpman	"	"	"	"	32	"	Eng.	"	5-10	158	"		
22	"	Valentine	James E.	11	2nd "	"	"	"	"	31	"	Irish	"	5-6 1/2	205	"		
23	"	McQuay	John W.	2	Oiler	"	"	"	"	23	"	Irish	"	6-1	170	"		
24	"	Harbour	Ray L.	5	"	"	"	"	"	26	"	Eng.	"	5-11	155	"		
25	"	Thorn	Joseph T.	5	"	"	"	"	"	25	"	Eng.	"	5-11	155	"		
26	"	Garrett	John E.	6	Fireman	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5-9 1/2	155	"		
27	"	Gardner	Leonard P.	4	"	"	"	"	"	27	"	Eng.	"	5-7	146	"		
28	No	Mora	George K.	1	"	"	"	"	"	18	"	Swiss	"	5-11 1/2	140	"		
29	Yes	Roberts	Walter	1	Wiper	"	"	"	"	25	"	Welsh	"	6-2	175	"		
30	No	Perkins	Benjamin I.	4	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5-11 1/2	175	"		

Line UNION OIL CO. OF CALIF.

Owners "

Local Agents DUNCAN, FOX AND CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

255

I, L. J. Yeagand, of the SS La Brea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1939

L. J. Yeagand  
Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



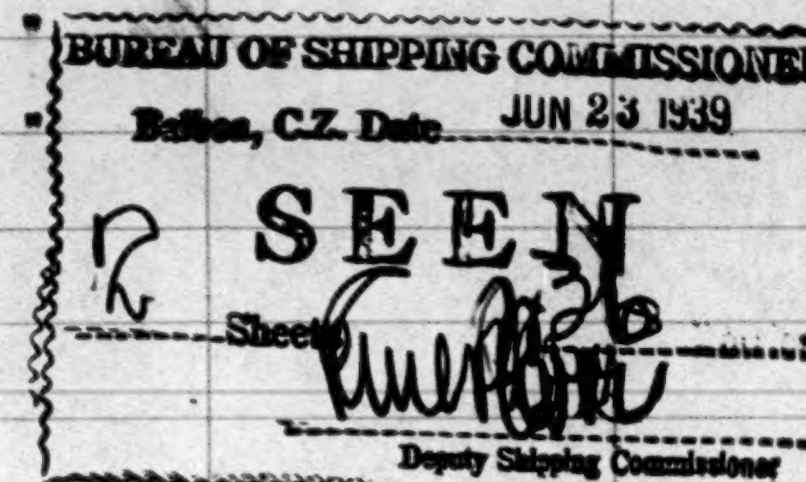
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

216

Vessel Tank Steamer La Brea, arriving at June, 1939, from the port of San Francisco, Cal.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				Years		San Francisco, Calif. June 7, 1939												
1	Yes	Bragia	Henry O.	14	Steward			Yes	Yes	46	M	French	U.S.A.	5-6 1/2	138	None		
2	No	Holmes	Emerson B.	0	Cook			"	"	20	"	German	"	6-1 1/2	157	"		
3	"	Calub	Alejandro M.	9	Waiter			"	"	30	"	Filipino	1st P. P.I.	5-2	120	"		
4	"	Menes	Gleobaldo	20	Messboy			"	"	40	"	"	U.S.A.	5-2	125	"		
5	"	Trias	Jose	22 1/2	"			"	"	38	"	"	"	5-2	170	"		
6	"	Triunfo	Cataline E.	20	"			"	"	40	"	"	"	5-4	128	"		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		



Line UNION OIL CO. OF CALIF.  
Owners " " "  
Local Agents DUNCAN, FOX AND CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

215

I, L. J. Yttergaard, of the Amie & La Bue, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1939

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE**  
**Immigration and Naturalization Service**

**MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION**

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 13676, July 2-3, 1939

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....University Microfilms..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....twelfth.....  
day of.....August....., 1943.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

**CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR**

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

August 12, 1943

Date

*[Signature]*  
Camera Operator



